JUL 1955

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

South Africa. (THE) WEATHER BUREAU

PRETORIA

SEP 23 1955
WEATHER BUREAU

M66.1/68
5726d
1955 1 July Dec.

98655

National Oceanic and Atmospheric Administration

Environmental Data Rescue Program

ERRATA NOTICE

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages
Faded or light ink
Binding intrudes into the text

This document has been imaged through the NOAA Environmental Data Rescue Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or www.reference@nodc.noaa.gov.

Lason, Inc.
Imaging Subcontractor
Beltsville, MD
December 20, 2000

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uurtjie wat om 0800 (SAST) eindig op .....1-7-55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	22	xx	
Delareyville			
Dunnottar	17	-3	
Ermelo	17	3	
Groblersdal			
Jan Smuts	16	6	
Joubert Park	17	7	
Komatipoort	29		
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	23	3	
Marnitz	23	7	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	21	3	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	22	-1	
Potchefstroom	21	-2	
Pretoria W.B.	18	-1	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	22	2	
Towoomba	21	2	
Waterval-boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	16	6	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	13	4	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	6	4	5.0
Cape Agulhas	12	7	6.5
Cape Columbine	13	9	4.5
Cape St. Francis	16	8	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	14	-1	
Dordrecht	16	7	
East London	23	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	8	0	1.6
Garies			
George	16	10	
Graaff Reinet	18	7	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	15	2	
Kentani			
Kimberley	20	2	
Kingwilliamstown			
Klaver	15	9	2.5
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	15	2	
Mossel Bay	17	10	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	18	-4	
Pofadder	10	-1	
Port Elizabeth	18	4	
Port Nolloth	18	7	
Port St. Johns	20	15	
Postmasburg	17	2	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	19	1	
Riversdale	15	11	
Somerset-Oos			
Springfontein	16	-1	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Tygerton			
Van Wyksvlei	11	-2	
Victoria-Wes	12	-2	
Vryburg	21	3	
Williston			
Wingfield	14	9	11.3

NATAL

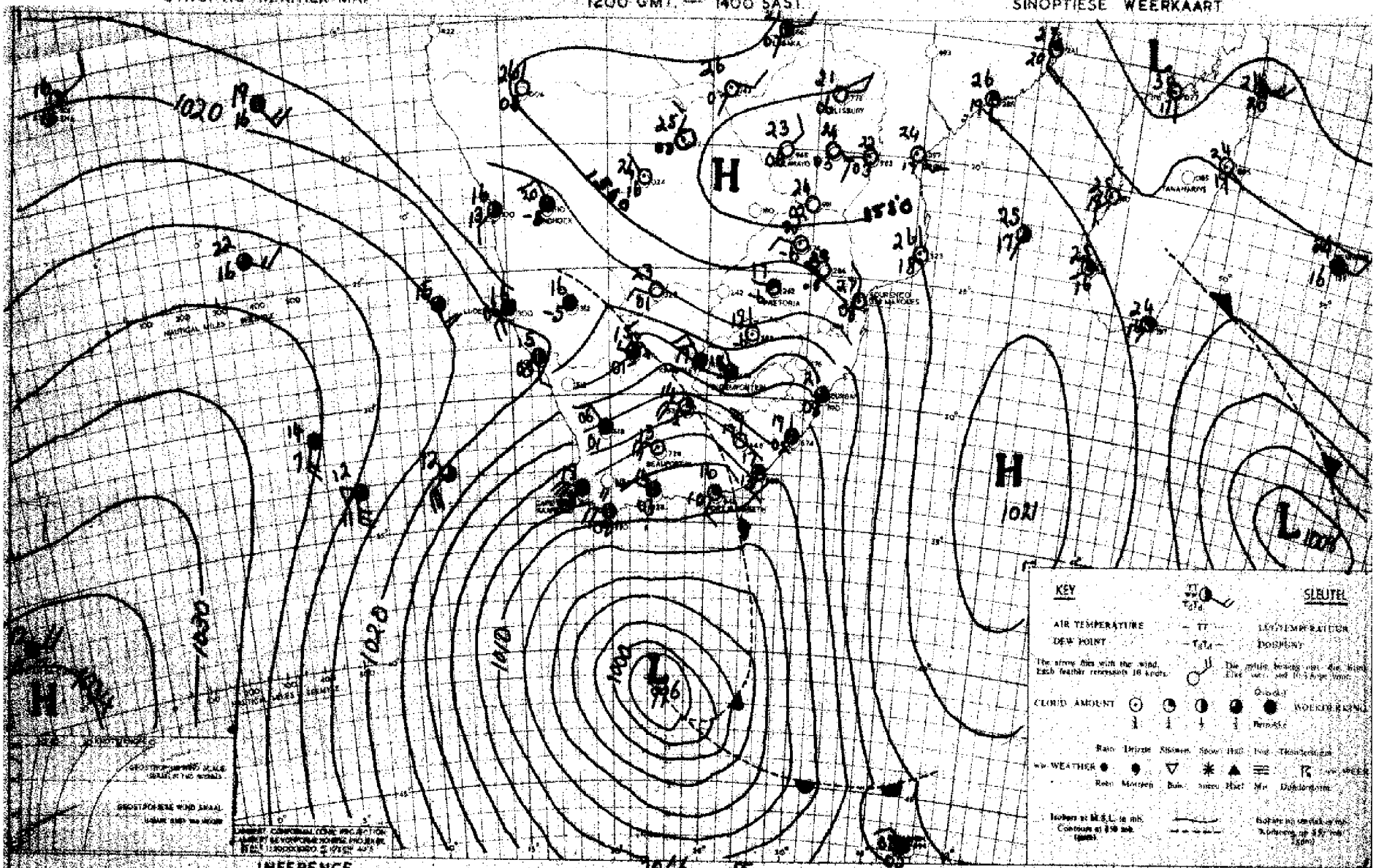
Kaap St. Lucia	22	10	
Dundee			
Durban	21	8	
Estcourt	21	1	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	26	12	
M'kuzi			
Newcastle	21	5	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	18	1	
Boshof			
Fauresmith	17	-5	
Finksburg			
Frankfort	17	-5	
Heilbron			
Hoopstad	22	2	
Kroonstad	20	-1	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	19	-6	
Wepener	17	7	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. ; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE

Aus	19	1	
Gobabis	23	2	
Keetmanshoop	17	2	
Luderitz	17	9	
Marienthal	23	1	
Ondangua	27	9	
Outjo	24	5	
Runtu			
Swakopmund	16	7	
Tsumeb	24	4	
Windhoek	20	6	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	26	4	
Tsabong	xx	3	
Bremeredorp			
Emlembi			
Stegi			
Mageri			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

The cold air has already spread over the western half of the Cape Province but as the wind at Cape Town is still NW-ly, it looks as if the low South of the Union is moving slowly and the cold air will probably not penetrate much further over the interior for the next 24 hours. Over the SW Cape showery weather will persist.

AFLEIDING

Die koue lug het nou al oor die westelike helfte van Kaapland beweeg, maar aangesien die wind by Kaapstad nog NW bly, lyk dit of die laag Suid van die Unie stadig beweeg en die koue lug sal waarskynlik voorlopig nie baie verder die binneland indring nie. Reënbuie sal egter voortduur oor Suidwes-Kaapland.

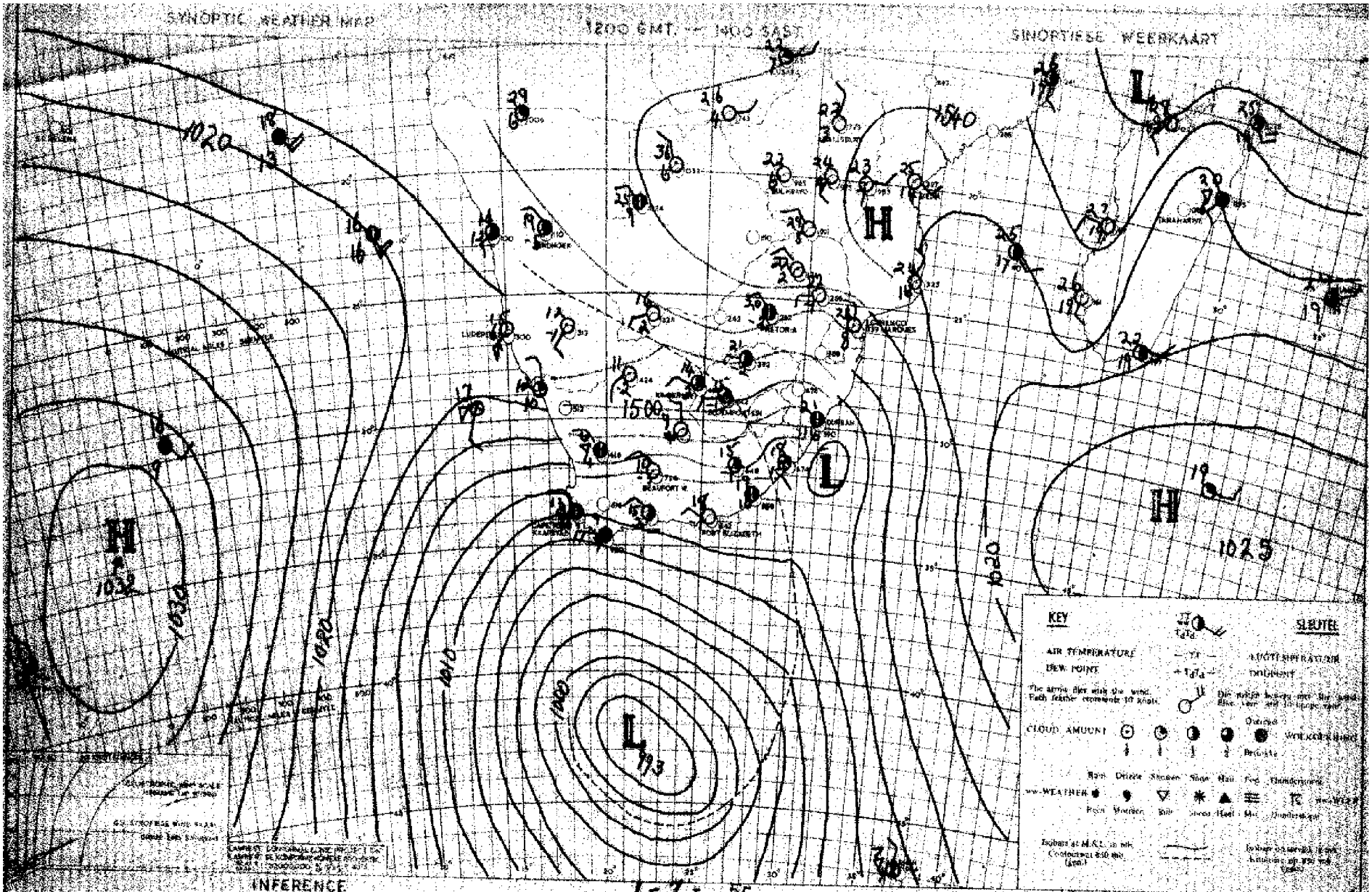
DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

WEERBURO — WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ...8.-.7.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rain-fall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andersaia				Alexanderbaai	16	5		Calvinia				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	12.7			Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	11	6		Pofadder				Bloemfontein	16	-3	
Chapter				Cala				Port Elizabeth	18	5		Boshof			
Cracy				Calitzdorp				Port Nolloth	12	4		Fauresmith	12	-8	
Delareyville				Calvinia	7	4	2.0	Port St. Johns	19	14		Ficksburg			
Dunnottar	18	2		Cape Agulhas	14	8	13.0	Postmasburg	14.3			Frankfort			
Ermelo	18	3		Cape Columbine	13	10	5.5	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	18	9		Prince Albert				Hoopstad	13.1	xx	
Jan Smuts	17	8		Carnarvon				Queenstown	16	3		Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	17	10	0.1	Lindley			
Komatipoort	29	4		Colesberg				Somerset-Oos				Meddenpoort			
Kroondal				De Aar	10	-5		Springfontein	20	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	13	1		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	4		Sutherland				Frede			
Louis Trichardt	25	5		Aberdeen				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	7		Fingerhut				Uniondale	12	-6		Welkom	21	2	
Messina				Fraserburg	7	2	0.7	Van Wyksvlei	10	-2		Wepener	18	-5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	9	4		Winburg			
Nelspruit	28	7		George	16	11	0.1	Vryburg	21.1	xx		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	15	7		Willinton				S.W.A.; PROTEKTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	5		Grahamstown				Wingfield	13	9	19.6	Aus			
Piet Retief				Idutywa								Gobabis	20	7	
Pelgrimsrus	22	2		Jansenville								Keetmanshoop	14		
Potchefstroom	21	1		Keyhardt				NATAL				Luderitz	15	8	
Pretoria W.S.	20	3		Montani				Kaap St. Lucia				Marienthal	24	3	
Pretoriuskop				Kimberley	15.2	xx		Dundee				Outjo	25	6	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban				Swakopmund	22	-3	
Thabazimbi	24	4		Klaver	15	10	3.5	Estcourt	23	2		Tsumeb	26	5	
Towcomba	23	4		Kowie				Harding				Windhoek			
Waterval-boven				Kuruman				Ixopo				Gobabis			
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Mahalapye	26	0	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	27	12		Maun	26	2	
Zeerust	25	0		Maclear				Pietermaritzburg				Tsabong			
				Mafeking				Port Shepstone	22	15		Bremersdorp			
				Matatiele				Seven Oaks				Balembi			
				Matroosberg				Vryheid				Stegi			
				Middelburg											
				Mossel Bay	11	10	0.4								



INFERENCE

The low South of the Union is still stationary and the cold air reached the Union from a Westerly direction so that it cannot penetrate North. Over the SW Cape Province it is still cloudy with showers but here, the circulation will gradually become anticyclonic and the weather will improve.

DATE 1-7-1955 DATUM

AFLEIDING

Die laag ten Suide van die Unie is nog stasionêr en die koue lug bereik die Unie vanuit 'n Westelike rigting wat die gevolg dat dit nie ver Noordwaarts kan indring nie. Dit is nog bewolk met buie oor Suidwes Kaapland, maar die sirkulasie sal hier ook antisiklonies word en die weer sal geleidelik opklaar.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....3.-7.-55.....

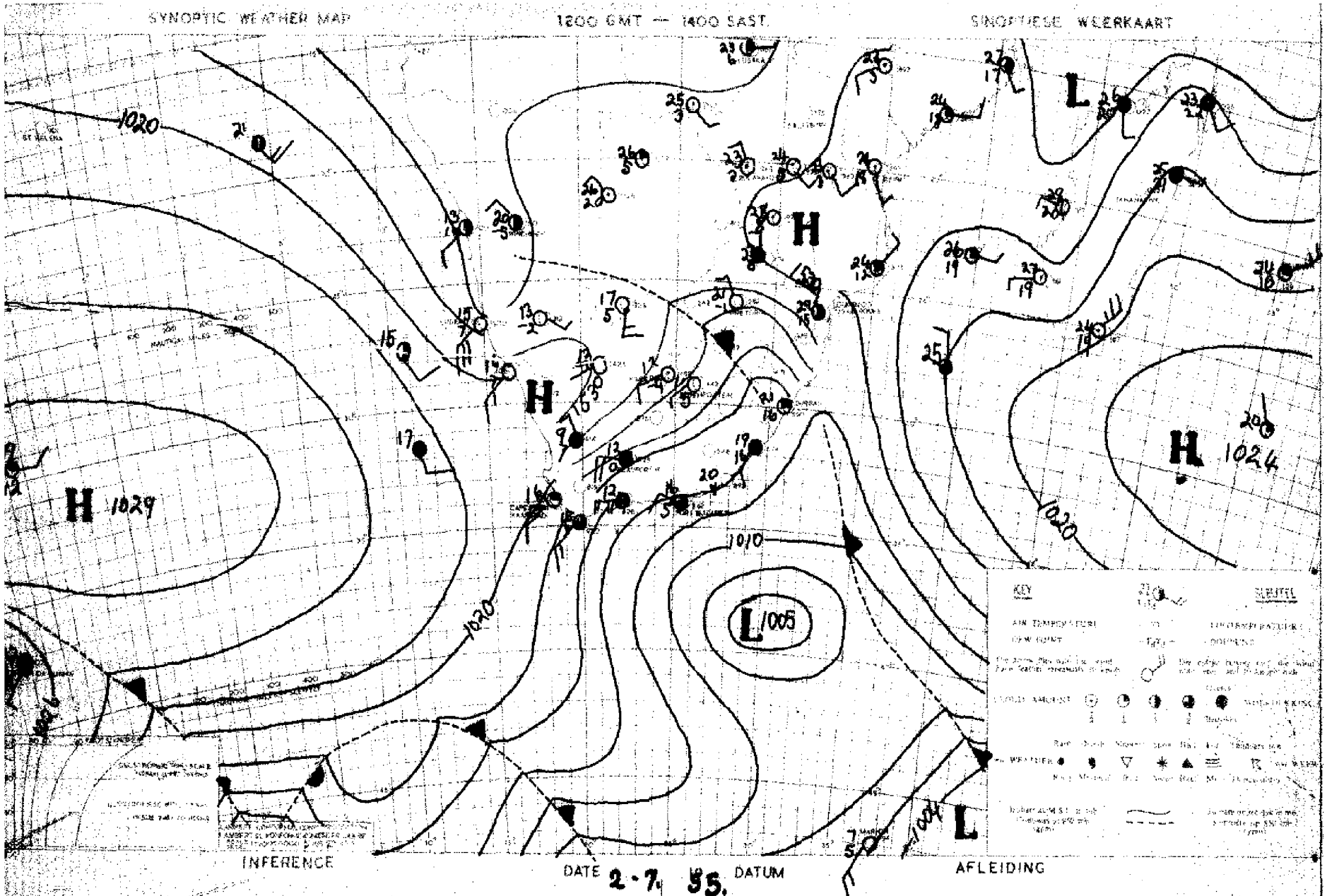
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	25	xx	
Delareyville ...			
Dunnottar	20	0	
Ermelo	19	-1	
Groblersdal			
Jan Smuts	19	4	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	23	5	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	22	4	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	26	6	
Towoomba	22	[illegible]	
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	2[illegible]	4	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	16	5	
Alexander Noord	13	-6	
Beaufort-Wes	13	00	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	10	1	1.0
Cape Agulhas	15	10	0.8
Cape Columbine ..	15	9	
Cape St. Francis.	17	12	11.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	20	3	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	9	-3	
Garies			
George	14	8	9.4
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	13	-4	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	9	-1	
Mossel Bay	16	11	8.2

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'oklep			
Orange River	11	-6	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	19	12	2.0
Port Nolloth	16	5	
Port St. Johns ..	20	13	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	13	2	
Riversdale	15	8	8.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	13	-5	
Van Wyksvlei	11	-2	
Victoria-Wes	10	-6	
Vryburg	19	-2	
Williston			
Wingfield	16	5	0.2
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	23	14	
Estcourt	22	2	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	24	12	
M'kuzi			
Newcastle	24	1	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	22	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethuliskop	18	-9	
Bloemfontein	11	-4	
Boshof			
Fauresmith	10	-7	
Ficksburg			
Frankfort	21	-6	
Heilbron			
Hoopstad	16	-5	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	11	-8	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	25	1	
Keetmanshoop	15	4	
Luderitz	17	8	
Mariental	18	0	
Ondangua			
Outjo	25	5	
Runtu			
Swakopmund	14	8	
Tsumeb	26	6	
Windhoek	21	9	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	26	5	
Tsabong	17	3	
Bremersdorp	29	9	
Balembi			
Stagi			
[illegible]			



The low South of the Union has now moved Eastwards and the cold air associated with it, has spread over the whole of the Cape Province and OFS and will probably reach Southern Transvaal also as the low is gradually filling up, no further rain will occur over the Union coasts.

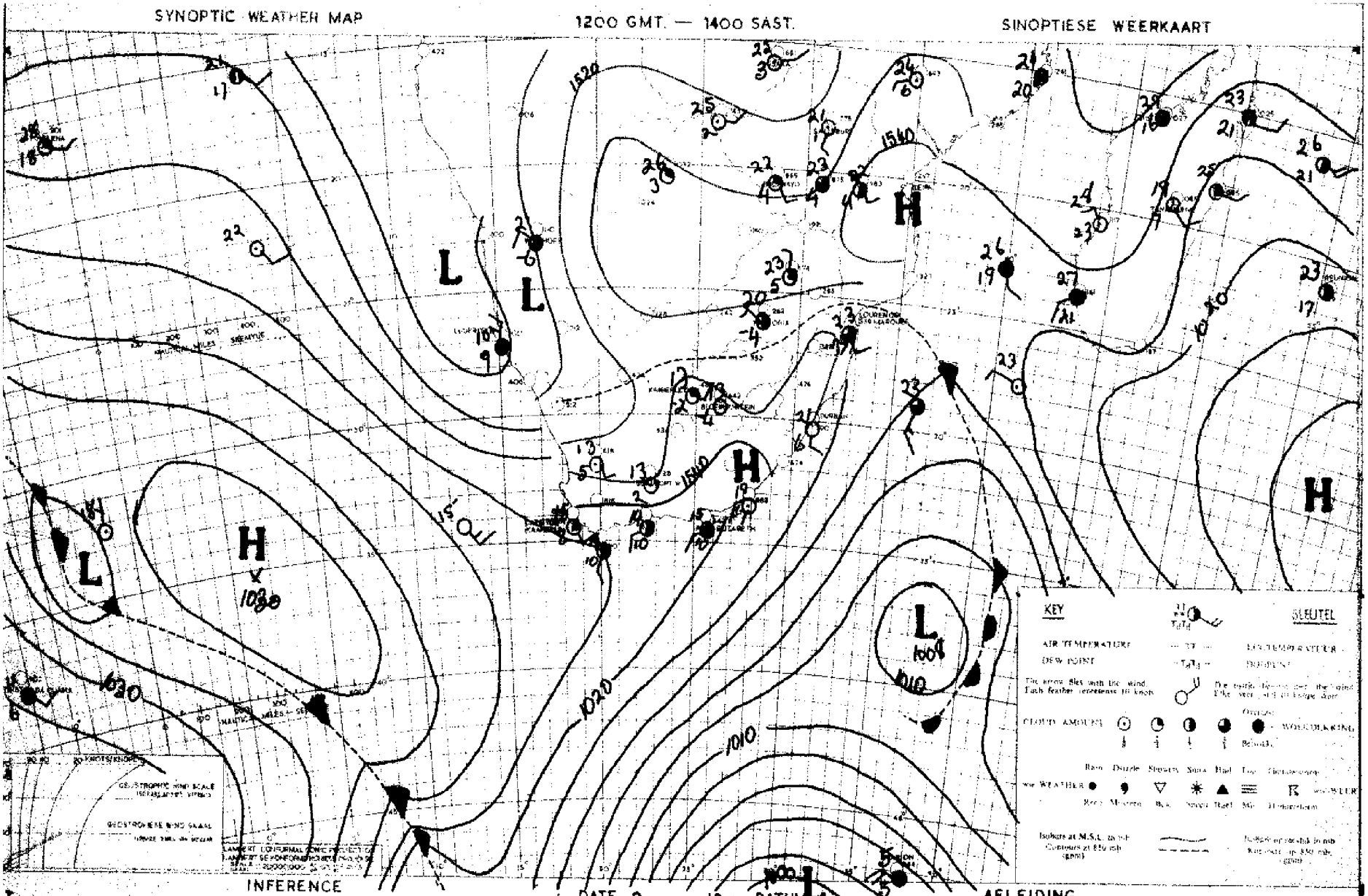
Die laag ten Suide van die Unie het nou heelwat Oostwaarts beweeg en die koeler lug gepaard daarmee het nou oor die hele Kaapland en OVS beweeg en sal waarskynlik ook oor Suid-Transvaal beweeg. Aangesien die laag nou besig is om te verswak, sal reën egter nie meer oor die Unie voorkom nie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **4 – 7 – '55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	25	5		Okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	14	0		Orange River	14	-4		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	12	1		Bloemfontein	14	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	7		Boshof			
Crecy	26	xx		Calitzdorp				Port Nolloth	22	9		Fauresmith	13	-6	
Delareyville				Calvinia	14	-1		Port St. Johns	19	12		Ficksburg			
Dunnottar	18	-1		Cape Agulhas	14	10		Postmasburg	15	-4		Frankfort	15	-6	
Ermelo	17	1		Cape Columbine	16	8		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	17	10		Prince Albert				Hoopstad	14	-5	
Jan Smuts	17	6		Carnarvon				Queenstown	15	-3		Kroonstad	18	-5	
Joubert Park	18	9		Cradock				Riversdale	17	8	0.1	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	14	-5		Springfontein	14	-6		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	13	-4		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	06		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Uitenhage	18	-1		Welkom	15	-3	
Messina				Fraserburg	11	-3		Van Wyksvlei	14	00		Wepener	14	-7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	11	-5		Winburg			
Nelspruit				George	15	6	0.3	Vryburg	17	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	16	2		Williston				S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	8		Grahamstown				Wingfield	16	10					
Piet Retief				Idutywa				Aliwal North	14	-6		Aus			
Pelgrimsrus	23	4		Jansenville								Gobabis	25	9	
Potchefstroom				Kenhardt	17	-3		NATAL				Keetmanshoop			
Pretoria W.B.	21	3		Kentani				Kaap St. Lucia	22	11		Luderitz			
Pretoriuskop				Kimberley	15	-2		Dundee				Marienta1	20	2	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	21	12		Ondangua	29	7	
Thabazimbi	25	5		Klaver	19	8		Estcourt	16	0		Outjo	26	4	
Towoomba	24	5		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven	23	5		Kuruman				Himeville				Nwakopmund	12	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumet	27	8	
Welmaransstad				Lovedale				Melmoth	19	6		Windhoek	22	7	
Zeerust	20	2		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	18	-3		Mahalapye	28	5	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	27	2	
				Matroosberg				Port Shepstone	21	12		Tsabong			
				Middelburg	13	-6		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	12	12		Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Masemi	2	-1	



Cooler and moister air will move over the eastern half of Transvaal and partly cloudy conditions will develop over these regions. Over the remainder of the Union and over S.W.A. it will remain fair, but the Freestate, Natal and Cape Province temperatures will still be below normal.

Koeler vogtige lug sal oor die oostelike dele van Transvaal inbeweeg en gedeeltelik bewolkte toestande sal oor hierdie dele voorkom. Oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer bly maar oor die Vrystaat Kaapland en Natal sal temperature nog onder normaal bly.

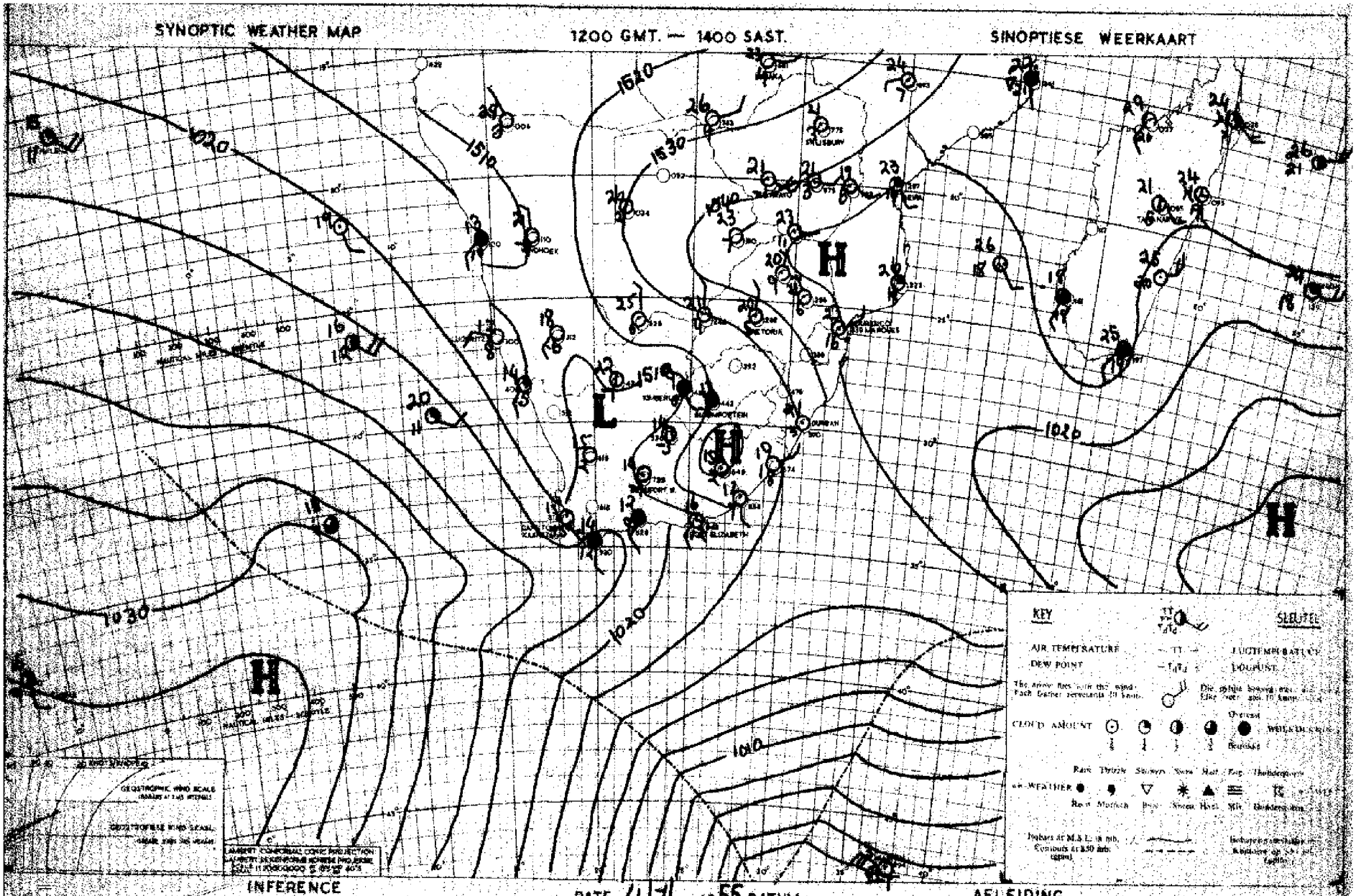
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die tydsaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 5-7-55.....

Maximum and minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Amalulsia				Alexanderbaai ...	14	7		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	15	-3		Pofadder	18	3		Bloemfontein	13	7	
Carolina				Cala				Port Elizabeth ..	18	9		Boshof			
Chrissiesmeer ...	26	1		Calitzdorp				Port Nolloth	10	5		Fauresmith	12	1	
Delareyville ...				Calvinia	17	-1		Port St. Johns ..	22	15		Fleksburg			
Dennetton	18			Cape Agulhas	16	-4	1.8	Postmasburg				Frankfort	19	-0	
Ermelo	18	5		Cape Columbine ..	15	10		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis.	17	8		Prince Albert ...				Hoopstad	23	-5	
Jan Smuts	17	5		Carnarvon				Queenstown	16	0		Kroonstad	21	7	
Joubert Park ...	17	9		Cradock				Riversdale	15	10	1.0	Lindley			
Komatipoort	26	9		Cplesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	16	0		Springfontein ...	12	2	2.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	19	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	7		Flagstaff				Uptngton	22	-2		Welkom	22	9	
Messina				Fraserburg	15	0		Van Rykevlei	18	-1		Wepener	15	6	0.3
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	-2		Winburg			
Nelspruit				George	13	7		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	16	1		Williston				S.W.A.; PROTECTO–			
Pietersburg	20	4		Grahamstown				Wingfield	16	11		RATES – PROTEKTORAAT			
Piet Retief				Idutywa								Aus	15	2	
Pelgrimsrus	22	2		Jansenville								Gobabis	25	7	
Potchefstroom ..	21	7		Kenhardt	21	0		NATAL				Keetmanshoop	19	1	
Pretoria W.B. ..	20	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	13		Luderitz	13	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley	11	4		Dundee				Mariental	24	1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	14		Ondangwe	29	7	
Thabazimbi	24	1		Klaver	20	5		Estcourt	18	5		Outjo	26	3	
Towoomba	24	4		Kowie				Harding				Runtu	28	6	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	12	4	
Wittank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	26	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	20	19		Windhoek	22	8	
Zeerust	22	6		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	23	10		Mahalapye	23	3	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	4	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	14		Tsabong			
				Middelburg	15	-4		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	11	11		Vryheid				Balembi			
												Bteeli			
												Wankie			



INFERENCE

DATE 4/7/1955

A weak pressure rise along the southeastern and eastern coastal belts will cause cloudiness to spread to the coastal regions of the Transkei and Natal. With the warmer northerly airstream over the interior it should clear partially over the O.F.S. and temperatures will rise.

DATUM

AFLEIDING

'n Swak drukstyging langs die suidoostelike en oostelike kuststreke sal bewolkte weer laat uitbrei na die kuslgebiede van die Transkei en Natal. Met die warmer noordelike lugstroom oor die binneland behoort bewolktheid oor die O.V.S. gedeeltelik op te klaar en temperature sal styg.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER – DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur tot 08h00 (SAST) eindig op **6 – 7 – 55**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Amsterdam			
Barberton			
Bethal			
Chuniespoort			
Crecy	25	-2	
Delareyville			
Dunnottar	19	1	
Ermelo	19	3	
Groblersdal			
Jan Smits	18	4	
Joubert Park	17	8	
Komatipoort	30	5	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	24	5	
Machadodorp	23	7	
Marico			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	22	8	
Piet Retief			
Potchefstroom	23	0	
Potgietersrus	22	5	
Pretoria W.B.	20	3	
Prieska			
Rustenburg			
Standerton			
Thabazimbi	24	7	
Towoomba	25	4	
Waterpoort			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			

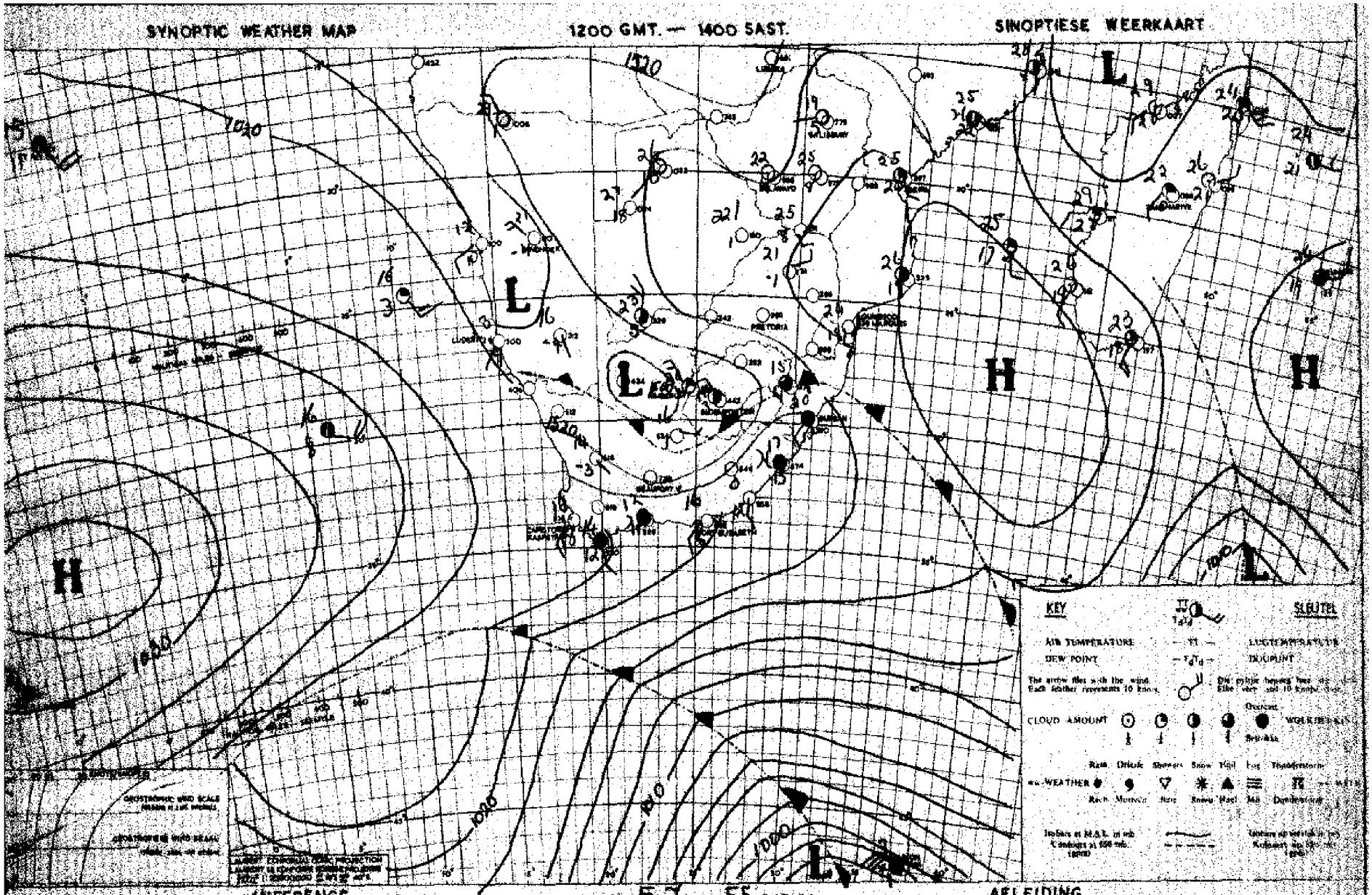
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	12	7	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	12	-3	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	16	-2	
Cape Agulhas	15	9	1.0
Cape Columbine	15	9	
Cape St. Francis	16	8	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	18	-2	
Dordrecht	12	0	
East London	18	8	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	14	-4	
Garies			
George	13	5	0.4
Graaff Reinet	12	1	
Grootfontein			
Hopefield			
Jansenville			
Kenhardt	21	-3	
Keimoes			
Kimberley	21	7	
Kingwilliamstown	19	7	
Klawer			
Komsberg			
Kuruman			
Lake Fundz			
Loeriesfontein			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matjiesfontein			
Middelburg	13	-7	
Mossel Bay	14	10	2.0

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oakiep			
Orange River	19	-2	
Pofadder			
Port Elizabeth	17	5	
Port Nolloth	11	8	
Port St. Johns	18	14	
Postmasburg	20	7	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	15	2	
Riversdale	15	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	16	0	0.6
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	21	-2	
Van Wyksvlei	19	-3	
Vredendal	15	-7	
Vryburg	21	8	
Williston			
Wingfield	16	9	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Cape St. Lucia	21	15	0.2
Dundee			
Durban	21	15	4.5
Estcourt	16	4	
Harding			
Ixopo			
Ladysmith			
Melmoth	16	11	
Mtunzini			
Newcastle	20	5	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	14	2.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	19	7	0.7
Boshof			
Fauresmith	18	1	
Ficksburg			
Frankfort	20	9	2.0
Heilbron			
Hoopstad	22	-1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillippolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			

S.W.A. / PROTEKTORAAT	Max.	Min.	Rvl.
Aus	16	xx	
Gobabis	24	7	
Keetmanshoop	18	3	
Luderitz	14	8	
Mariental	20	10	
Omaruru	29	7	
Outjo	26	3	
Rehoboth			
Swakopmund	13	7	
Tsumeb	29	5	
Windhoek	22	7	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	26	2	
Tasbong	24	8	
Bremersdorp			
Mbabane			
Siteki			
Manzini			



A sharp fall of pressure over the southern Union will cause westerly winds to prevail generally. Cloudy weather will occur over the southwestern and western Cape coastal regions. Some rainfall is likely over the southwestern Cape. Partly cloudy weather with a few light showers will also develop over the southwestern Free State but over the remainder of the Union it

'n Skerp val van druk oor die suidelike Unie sal 'n westelike lugstroom veroorsaak. Bewolkte weer sal langs die kuststreke van Suidwes- en wes- Kaapland voorkom, en motreen sal plaaslik voorkom. Oodseltelik bewolkte weer gepaar met enkele ligte buie sal ook oor suidwes- Vrystaat ontwikkel. Oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer en matig bly.

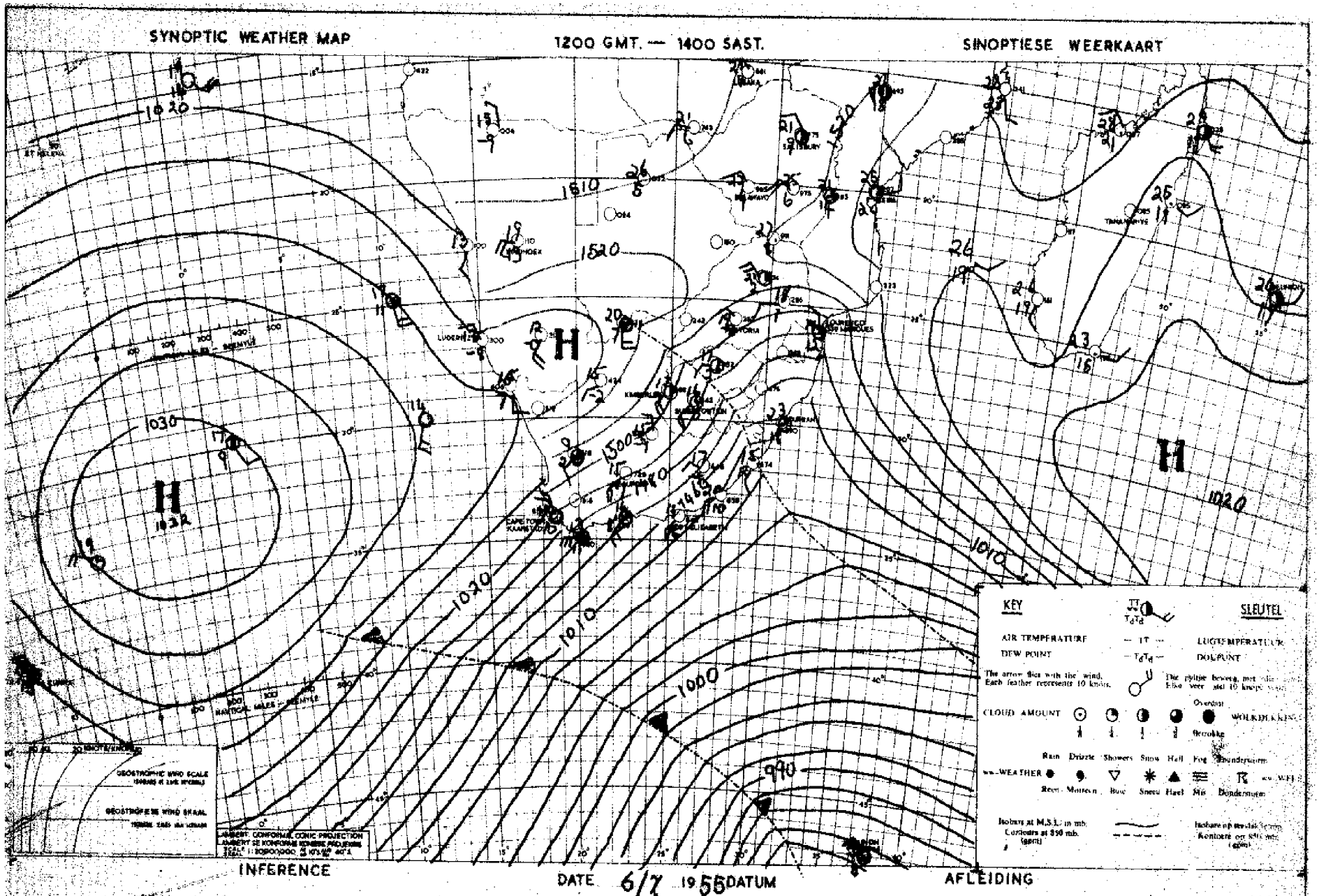
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER–DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm) vanaf die Eerste wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 7-7-55 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	5		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	16	-3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	16	0		Pofadder	11	-4		Bloemfontein	18	-4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	12	1.7	Boshof			
Credy				Calitzdorp				Port Nolloth	14	5		Faureamith	15	-4	
Delareyville ...				Calvinia	xx	4		Port St. Johns ..	20	13		Ficksburg			
Dennetter	18	1		Cape Agulhas	15	12	4.0	Postmasburg	15	-3		Frankfort	18	-6	
Ermelo	18	0		Cape Columbine ..	13	10	5.5	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	13	2.0	Prince Albert ...				Hoopstad	18	-5	
Jan Smuts	17	5		Carnarvon				Queenstown	10	5		Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock	[illegible]	[illegible]		Riversdale	17	8		Lindley			
Komatipoort	30	6		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	15	4		Springfontein ...	18	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	24	6		Flagstaff				Tulbagh	16	4		Welkom	17	-3	
Messina				Fort Beaufort	12	1	0.2	Van Rynsdal	13	2		Reparar	18	-4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	15	4		Winburg			
Nelspruit				George	17	8	0.4	Vredenburg	21	5		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	3		Williston				S.W.A.; PROTEKTO-			
Pietersburg	21	4		Grahamstown				Wingfield	13	11	10.8	RATE - PROTEKTORAAT			
Piet Retief				Ibitywa								Aus	15	xx	
Potgietersrus	20	3		Jansenville								Gobabis	23	-1	
Potchefstroom ..	15	2		Kenhardt	14	2		NATAL				Keetmanshoop	13	-1	
Pretoria W.B. ..	20	5		Kenani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	16	9	
Prestoriuskop ...				Kimberley	18	[illegible]		Dundee				Mariental	17	-1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	14		Ondangua	28	7	
Thabazimbi	24	6		Kirkwood	14	0		Estcourt	20	3		Outjo	26	6	
Towoomba	23	5		Koonie				Harding				Runtu	27		
Waterval-Boven ..	21	4		Kuruman				Kranville				Swakopmund	13	15	
Witbank				Lake Banta				Ladysmith				Tsumeb	26	11	
Wolmaranstad ..				Levedale				Melmoth	20	10		Windhoek	19	-5	
Zeerust	20	2		Maclear				M'Kuzi				Ceberones			
				Mafeking				Newcastle	23	[illegible]		Mahalapye	25	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	9	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	12		Tsabong	21	0	
				Middelburg	15	-2		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	17	10		Vryheid				Embembi			
												Otegi			
												Francistown	19	[illegible]	



It is expected that the cooler drier air now over the Free State will move over southern Transvaal and over Natal and the weather will clear generally over the interior. It will remain cloudy however over the southwestern and southern Cape coasts.

Na verwagting sal die koelr droër lug tans oor die Vrystaat, ook oor die suidelike dele van Transvaal en oor Natal beweeg en die weer sal algemeen opklaar oor die binneland. Dit sal egter bewolk bly oor die suidwestelike en suidelike Kaapse kuisstreke.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....8.-.7.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

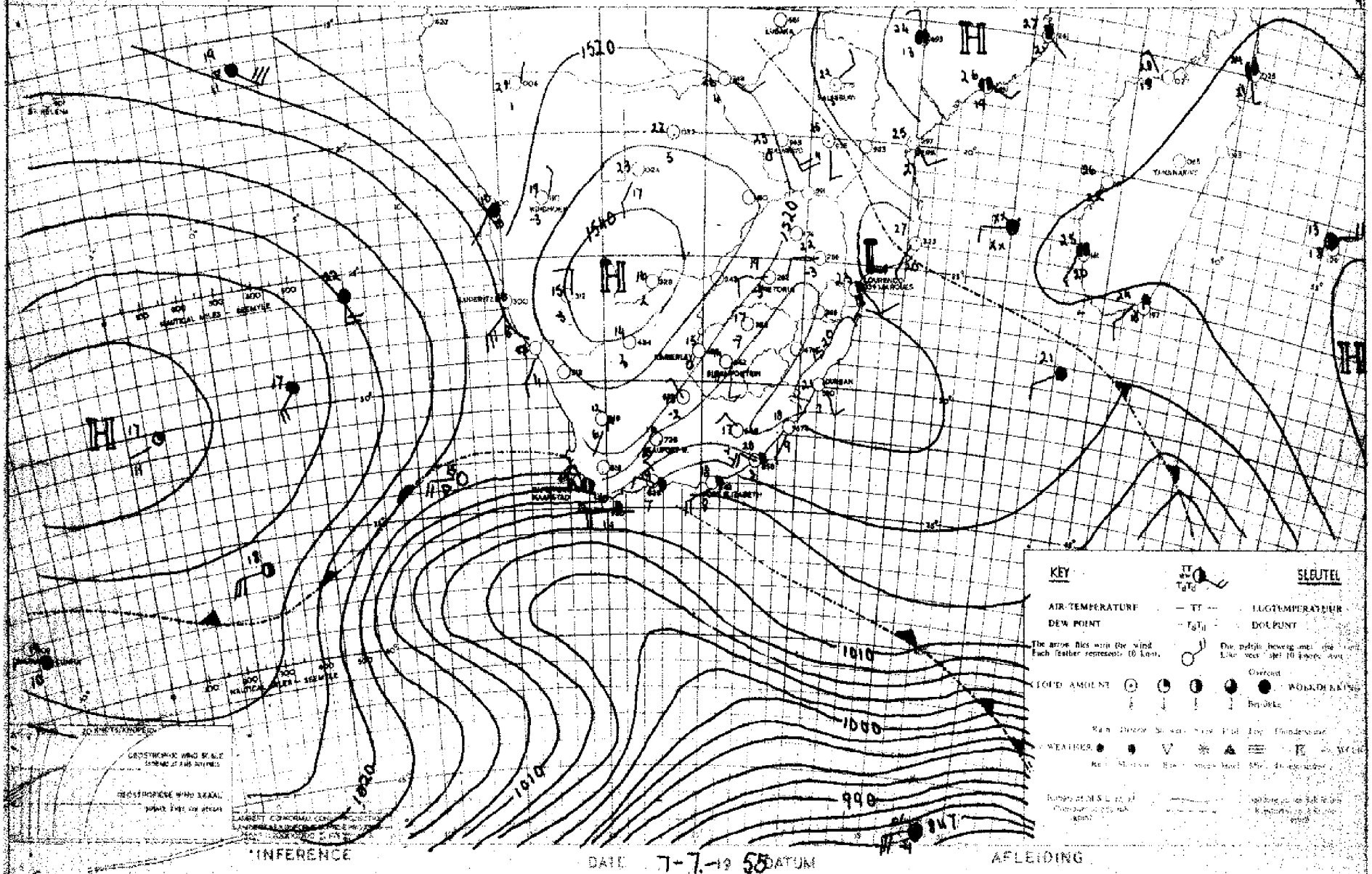
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	24	5	
Delareyville ...			
Dunnottar	17	-1	
Ermelo	20	0	
Groblersdal			
Jan Smuts	18	7	
Joubert Park ...			
Komatipoort	26	8	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	10	
Marnitz	26	12	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	24	8	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	22	-5	
Pretoria W.B. ..	20	2	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	24	3	
Towoomba	23	6	
Watervalboven ..	21	[illegible]	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	18	6	
Aberdeen	16	-4	
Beaufort-Wes	17	8	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	14	3	
Cape Agulhas	16	13	
Cape Columbine ..	13	11	3.5
Cape St. Francis.	16	10	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	14	-0	
Dordrecht	14	2	
East London	21	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	10	0	
Garies			
George	27	16	
Graaff Reinet ...	18	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Keshardt	14	-1	
Kentani			
Kimberley	[illegible]	[illegible]	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	14	2	
Mossel Bay	20	14	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	15	-4	
Pofadder	13	1	
Port Elizabeth ..	19	6	
Port Nolloth	16	5	
Port St. Johns ..	20	12	
Postmasburg	15	2	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	17	10	
Riversdale	20	14	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	18	-3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	14	-2	
Van Wyksvlei	14	-1	
Victoria-Wes	13	[illegible]	
Vryburg	17	-3	
Williston			
Wingfield	15	12	3.2
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	22	[illegible]	
Estcourt	18	[illegible]	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	19	9	
M'kuzi			
Newcastle	21	2	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	20	10	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	17	-5	
Arikaskop			
Bethulie			
Bloemfontein	15	-3	
Boshof			
Fauresmith	14	-5	
Ficksburg			
Frankfort	17	-7	
Heilbron			
Hoopstad	16	-4	
Kroonstad	17	-5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	15	-1	
Wepener	16	-4	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	17	2	
Gobabis	20	4	
Keetmanshoop	11	4	
Luderitz	17	9	
Mariental			
Ondangua	29	9	
Outjo	25	4	
Runtu	28	6	
Swakopmund	22	-4	
Tsumeb	25	7	
Windhoek	20	6	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	27	0	
Tsabong	20	3	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
[illegible]			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 7-7-19 55 DATUM AFLEIDING

Cloudy showery weather will continue over the coastal regions of the Southwestern Cape, but over the remainder of the Union it will be fair. Fresh northwesterly winds will blow over the southern interior of the Union.

Bewolkte buierige weer sal oor die kuisstreke van Suidwes-Kaapland bly voortduur, maar oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer bly. Taamlik sterk noordwestê winde sal oor die suidelike binneland voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm) vir dag Eindig om 0800 (SAST) eindig op ....9.-.1.-.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	17		
Groblersdal			
Jan Smuts	17		
Joubert Park			
Komatipoort	22		
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	22	6	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	19	-3	
Pretoria W.B.	20	1	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	24	5	
Towoomba	23	1	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	20	-1	

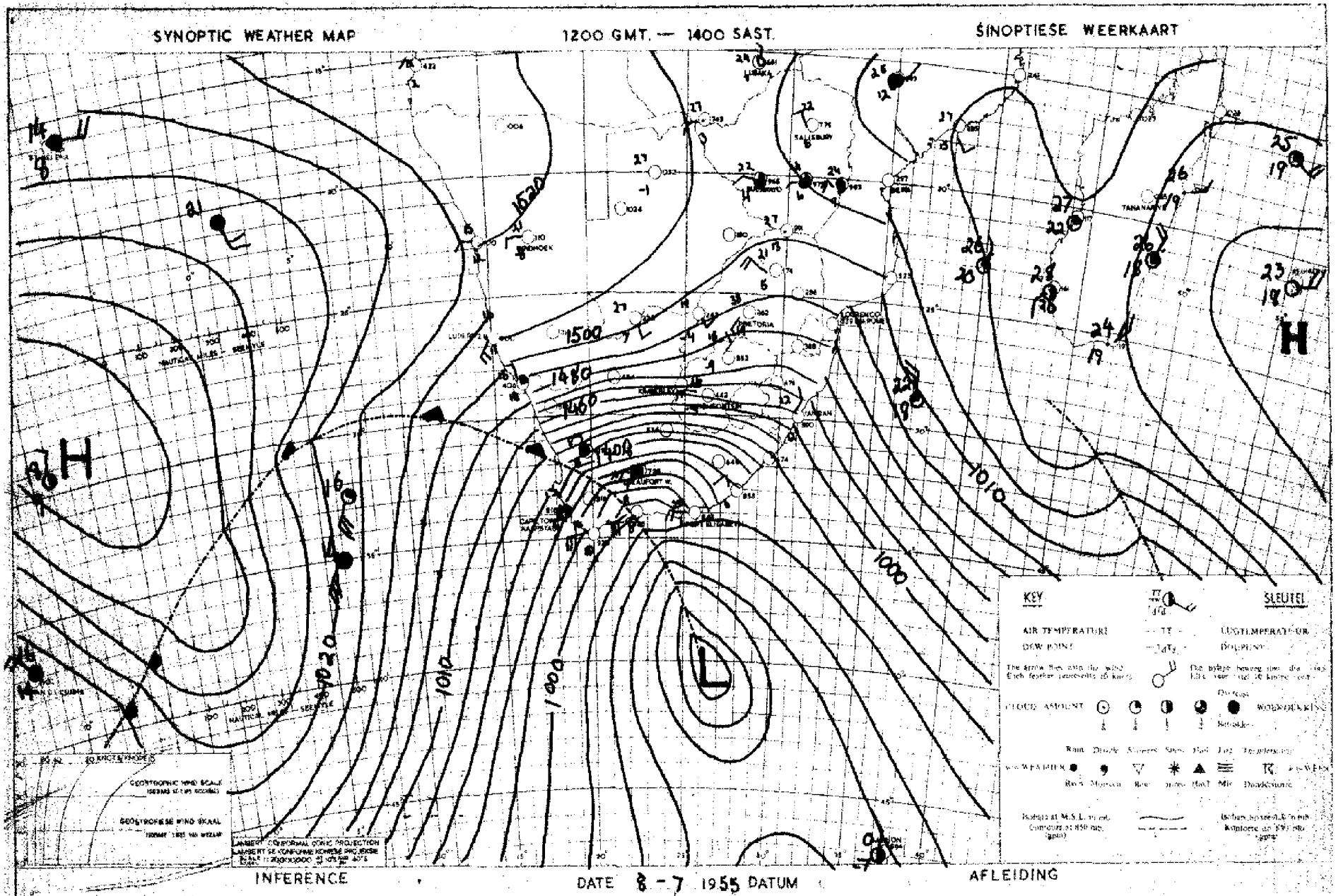
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	10	2.7
Aberdeen			
Beaufort-Wes	15	3	8.4
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	11	2	11.0
Cape Agulhas	15	9	16.5
Cape Columbine	14	7	5.5
Cape St. Francis.	18	8	17.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	14	-1	2.0
East London	7	9	0.1
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	18	7	1.1
Graaff Reinet	19	3	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	18	5	0.5
Kentani			
Kimberley	19	3	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	18	8	8.2

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	18	1	0.9
Pofadder			
Port Elizabeth	10	8	6.5
Port Molloth	14	9	2.5
Port St. Johns	24	13	
Postmasburg	16	1	0.7
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	17	3	1.5
Riversdale	18	7	14.5
Somerset-Oos			
Springfontein	19	0	0.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	19	4	0.5
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	14	-1	3.0
Vryburg			
Williston			
Wingfield	13	4	21.0

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	25	16	
Dundee			
Durban	23	10	
Estcourt	22	4	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	10	
M'kuzi			
Newcastle	21	8	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	23	12	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	16	-2	
Bethulie			
Bloemfontein	16	-2	
Boshof			
Fauresmith	15	0	0.6
Ficksburg			
Frankfort	19	2	
Heilbron			
Hoopetad	18	3	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	15	1	0.5
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	15	xx	
Gobabis	24	-3	
Keetmanshoop	17	12	
Luderitz			
Marienta1	24	0	
Ondangua			
Outjo	26	4	
Runtu			
Swakopmund	15	5	
Tsumeb	26	7	
Windhoek	21	5	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	21	2	
Bremersdorp			
Mbabane			
Stegi			
Manzini	24	-1	



INFERENCE DATE 8 - 7 1955 DATUM AFLEIDING

Cold air will spread over the Cape Province the Freestate, the southern parts of South West Africa, and later also over Natal and southern Transvaal. Temporary cloudy conditions will develop and showers will occur and snow can be expected over the mountain ranges.

Koue lug sal oor die hele Kaapprovinsie, die Vrystaat die suidelike dele van Suidwes, en later ook oos Natal en suidelike Transvaal beweeg. Tydelike bewolkte toestande sal voorkom en buie sal uitsak terwyl sneeu oor die hoër liggende dele sal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN ... WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 20 - 7 - 55. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

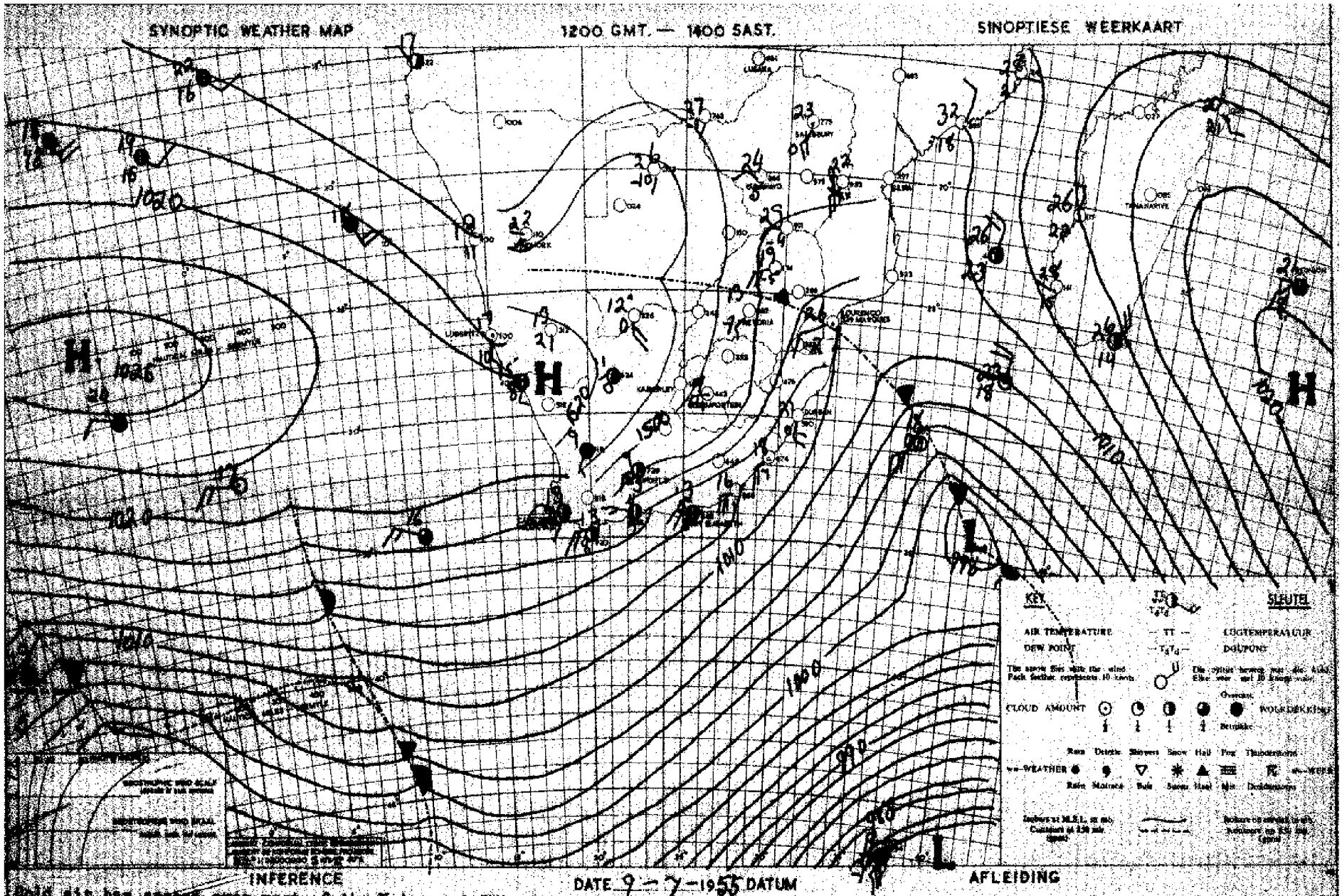
TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester	19	-2	
Crecy			
Delareyville ...			
Dunnottar	11	-2	
Ermelo			
Groblersdal	9	0	
Jan Smuts			
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg	24	6	
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom	19	1	
Pietersburg			
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	13	-3	
Pretoria W.B. ..			
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	17	-2	
Towoomba			
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..	16	-3	
Zeerust			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	16	-6	
Aliwal Noord	10	-6	
Aberdeen	10	0	
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	9	0	
Cape Agulhas	13	10	
Cape Columbine ..	13	7	
Cape St. Francis.	19	7	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	16	5	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	10	2	
Garies			
George	13	6	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	10	-2	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	8	-2	
Mossel Bay	14	9	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	14	4	1.0
Port Nolloth	11	5	
Port St. Johns ..	18	10	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	12	-3	
Van Wyksvlei	9	-2	
Victoria-Wes	8	-5	
Vryburg	12	-5	
Williston			
Wingfield	14	9	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	20	11	
Dundee			
Durban	22	11	
Estcourt	17	-2	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	19	6	
M'kuzi			
Newcastle	17	-4	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	21	9	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	8	-6	
Bloemfontein			
Boshof	8	-7	
Fauresmith			
Ficksburg	10	-8	
Frankfort			
Heilbron	11	-4	
Hoopstad			
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	10	-6	
Wepener			
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	20	0	
Gobabis	14	4	
Keetmanshoop	18	9	
Luderitz	18	1	
Mariental			
Ondangua	25	4	
Outjo			
Runtu	14	5	
Swakopmund	28	10	
Tsumeb	23	6	
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye	27	5	
Maun			
Tsabong	24	4	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	7	-5	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

Cold air has spread over most of the Union and SWA. The supply of moist air from the SW has, however, been cut off with winds veering to NW to the West of Cape Town. Consequently it will be cloudy over the SW Cape Coast but fine elsewhere and becoming warmer.

DATE 9-7-1955 DATUM

AFLEIDING

Koue lug het reeds oor feitlik die hele Unie en SWA beweeg. Die toevoer van koue lug uit die Suidweste is egter alweer afgesny met dat die winde ten Weste van die Unie reeds weer Noordelik is. Die weer sal dus bewolk bly oor die SW Kaapse kus maar elders oor die Unie redelik mooiweer en dit sal warmer word.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER – DEPT. OF TRANSPORT

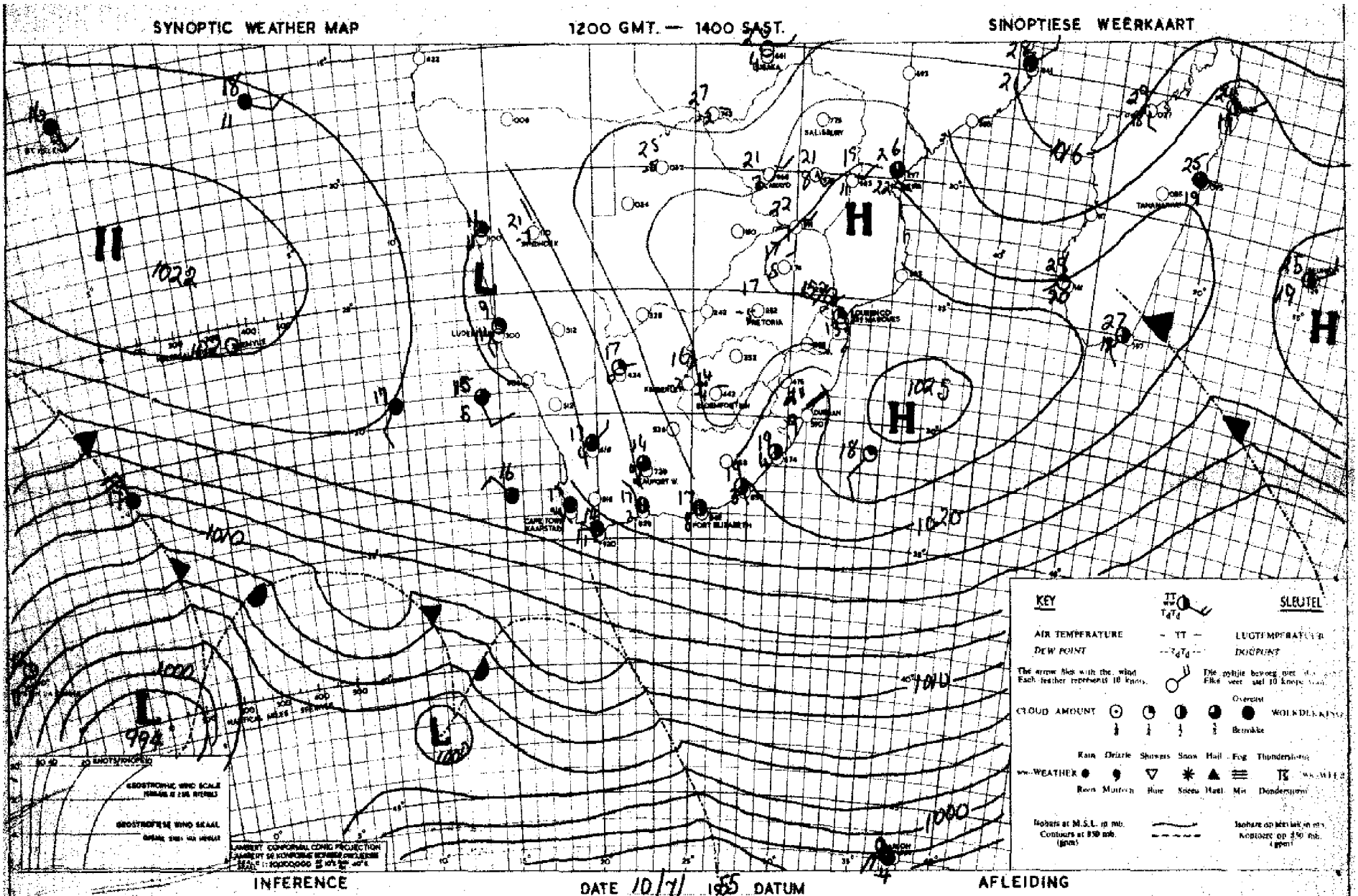
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....11/7/55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	20	-2	
Delareyville			
Dunnottar	17	-3	
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	15	3	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	18	9	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	17	0	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towcomba			
Watervalboven			
Withank			
Wolmaransstad			
Zeerust	18	-2	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	8	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	15	4	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	14	5	
Cape Agulhas	15	9	
Cape Columbine	15	10	
Cape St. Francis	18	9	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	19	11	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	12	0	
Garies			
George	19	5	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	17	3	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	14	-2	
Mossel Bay	18	11	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	18	4	
Port Nolloth	15	7	
Port St. Johns	21	13	
Postmasburg	15	6	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	21	3	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	18	4	
Van Wyksvlei	15	3	
Victoria-Wes	12	-2	
Vryburg	18	-1	
Williston			
Wingfield	17	5	
NATAL			
Kaap St. Lucia	21	13	
Dundee			
Durban	22	12	
Estcourt	18	1	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	20	8	
M'kuzi			
Newcastle	23	-3	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	12	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	16	-2	
Boshof			
Fauresmith	14	-4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	17	-3	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener			
Winburg	16	-1	
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis			
Keetmanshoop	21	6	
Luderitz	17	9	
Mariental	25	3	
Ondangua			
Outjo	26	5	
Runtu			
Swakopmund	14	8	
Tsumeb	26	10	
Windhoek	22	9	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	27	6	
Tsabong	25	2	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	[illegible]	[illegible]	



INFERENCE

DATE 10/7/1955 DATUM

With winds over the interior now again from North and Northeast, temperatures over the interior will rise fairly sharply. Over the coastal regions little change will take place in present partly cloudy weather as a series of cold fronts is passing far South of the Union coast.

Aangesien winde oor die binneland nou weer vanuit die Noorde en Noordooste waai, sal die temperatuur oor die binneland taamlik vinnig styg. Oor die kusstreke sal ook min verandering kom in die huidige gedeeltelike bewolkte weer aangesien 'n reeks koue fronte taamlik ver Suid van die kus verbygaan.

AFLEIDING

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

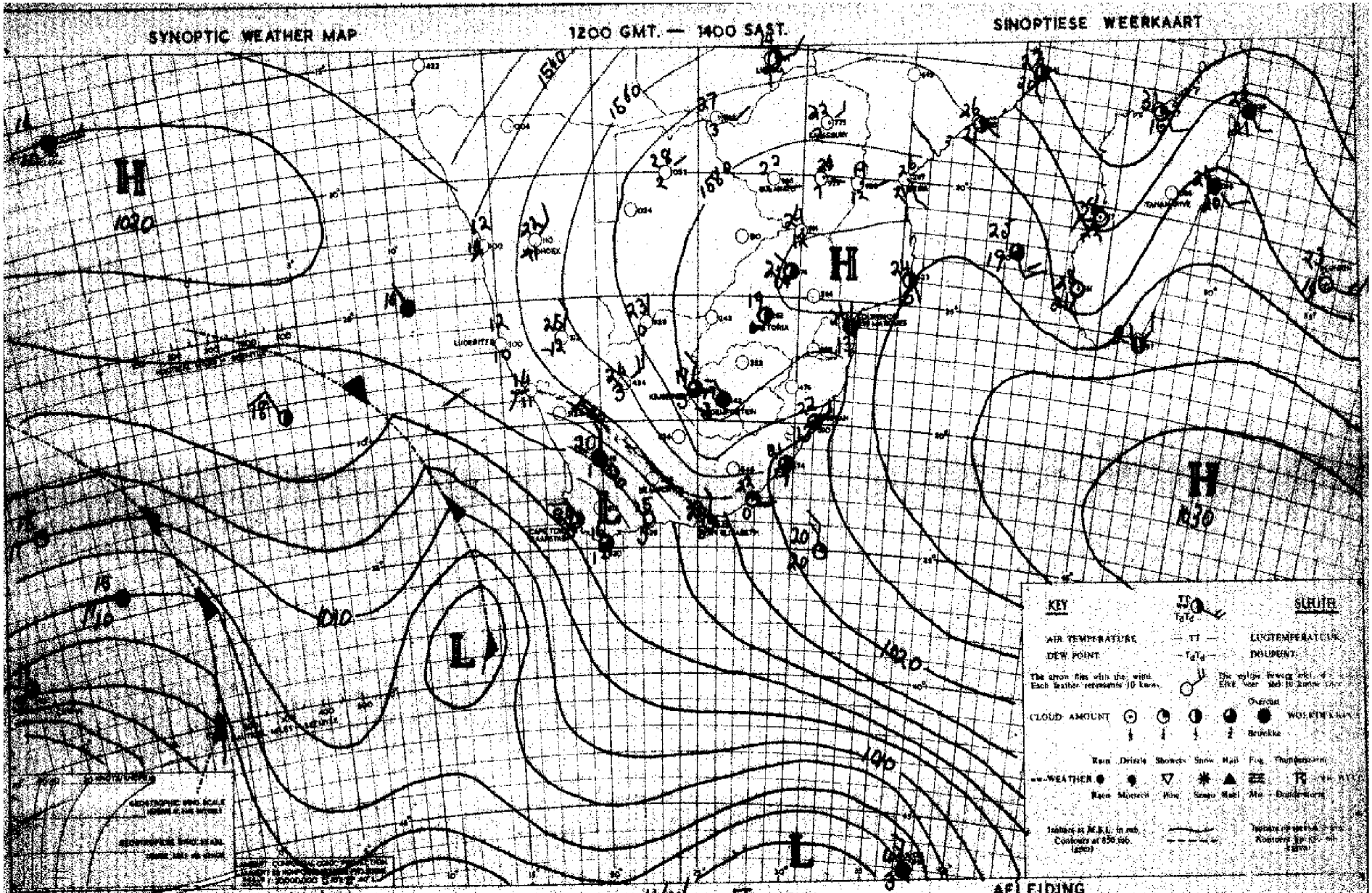
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (EAST) eindig op ..... 12 - 7 - 55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (EAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	12	1	
Delareyville			
Dunnottar	19	-2	
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	18	5	
Joubert Park	17	5	
Komatipoort	27	4	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	24	6	
Nylstroom			
Pietersburg	22	0	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	18	0	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba	22	1	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	20	-2	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	18	7	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	24	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	21	4	
Cape Agulhas	16	10	
Cape Columbine	17	8	
Cape St. Francis	23	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	19	3	
Dordrecht	16	11	
East London	22	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	1	
Garies			
George	25	7	
Graaff Reinet	23	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	24	1	
Kentani			
Kimberley	21	5	
Kingwilliamstown			
Klever			
Kowie			
Kuruman			
Lake Kentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	4	
Mossel Bay	19	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder	20	2	
Port Elizabeth	24	7	
Port Nolloth	14	6	
Port St. Johns	23	13	
Postmasburg	20	9	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	20	5	
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	9	
Van Wykevlei	18		
Victoria-Wes	18	-1	
Vryburg	22	-1	
Williston			
Wingfield	21	8	
NATAL			
Kaap St. Lucia	22	15	
Dundee			
Durban	23	9	
Estcourt	22	4	
Harding			
Hinsville			
Ladysmith			
Melmoth	26	11	
M'kuzi			
Newcastle	25	-3	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.V.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	18	0	
Boshof			
Fauresmith	17	-4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	20	-3	
Kroonstad	19	-2	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	19	-1	
Wepener	18	-2	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	23	11	
Gobabis	24	5	
Keetmanshoop	27	10	
Luderitz	16	9	
Mariental	27	4	
Ondangua	29	6	
Outjo	26	3	
Runtu			
Swakopmund	12	9	
Tsumeb	26	12	
Windhoek	23	11	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	8	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			



Fair and mild weather will continue throughout the Union. Fog will occur temporarily in the morning along the west coast.

Dit sal redelik mooiweer en matig bly oor deurgaans die hele Unie. Mistige weer van tydelike aard sal in die oggend langs die weskus voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

DEPT VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ....13.-7.-55.....

Maximum and minimum Temperatures (°C) and Rain-fall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Grecy			
Delareyville			
Dunnottar	21	-1	
Ermelo	22	-2	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	8	
Joubert Park	20	6	
Komatipoort	22	4	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	4	
Marnitz	24	7	
Messina	26	11	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	24	4	
Piet Retief	26	4	
Pelgrimsrus	24	0	
Potchefstroom	22	-2	
Pretoria W.B.	22	1	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	24	4	
Towoomba	23	4	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaranastad			
Zeerust	21	-2	

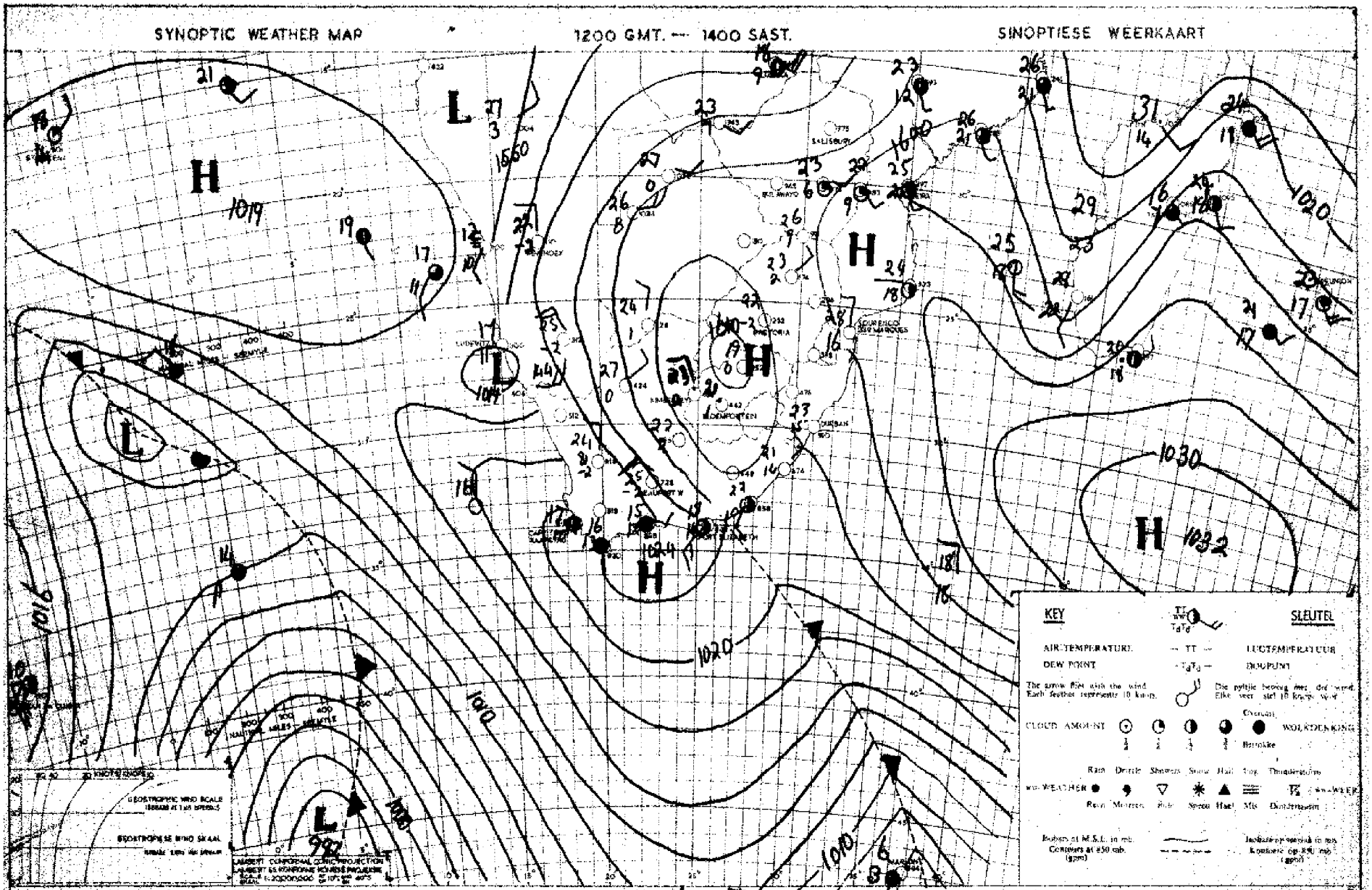
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	34	12	
Ashvale North	22	-3	
Beaufort-Wes	25	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	16	
Cape Agulhas	16	12	
Cape Columbine	19	12	
Cape St. Francis.	17	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	22	2	
Dordrecht	19	6	
East London	24	11	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	3	
Garies			
George	25	8	
Graaff Reinet	26	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	28	10	
Kentani			
Kimberley	23	0	
Kingwilliamstown.			
Klaver	24	16	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	21	-2	
Mossel Bay	20	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	19	10	
Pofadder	15	9	
Port Elizabeth	25	13	
Port Nolloth			
Port St. Johns			
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	24	2	
Riversdale	26	xx	
Somerset-Oos			
Springfontein	23	-2	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	7	
Van Wykevlei	24	4	
Victoria-Wes	21	0	
Vryburg	23	1	
Williston			
Wingfield	17	7	

NATAL			
Kaap St. Lucia	24	11	
Dundee			
Durban	23	12	
Estcourt	25	6	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	26	-2	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	24	13	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie kon	22	-7	
Bloemfontein	21	-1	
Boshof			
Faureasmith	20	-3	
Ficksburg			
Frankfort	22	-6	
Heilbron			
Hoopstad	22	-3	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	22	0	
Wepener	22	-4	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	23	4	
Keetmanshoop	26	11	
Luderitz	26	10	
Marienta1	25	8	
Ondangua	28	10	
Outjo	26	9	
Runtu	27	10	
Swakopmund	13	9	
Tsumeb	26	11	
Windhoek	23	12	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	28	8	
Tsabong	25	2	
Bremersdorp			
Embembi			
Otagi			



INFERENCE

DATE 12-7-1955 DATUM

AFLEIDING

The frontal system over the Atlantic Ocean will not influence the weather over the Union directly in the next 24 hours and it will remain mainly fine and become rather warm over the interior.

Die frontstelsel oor die Atlantiese Oseaan sal die Unie se weer nog nie direk beïnvloed in die volgende 24 uur nie en dit sal hoofsaaklik mooiweer bly en taamlik warm word oor die binneland.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

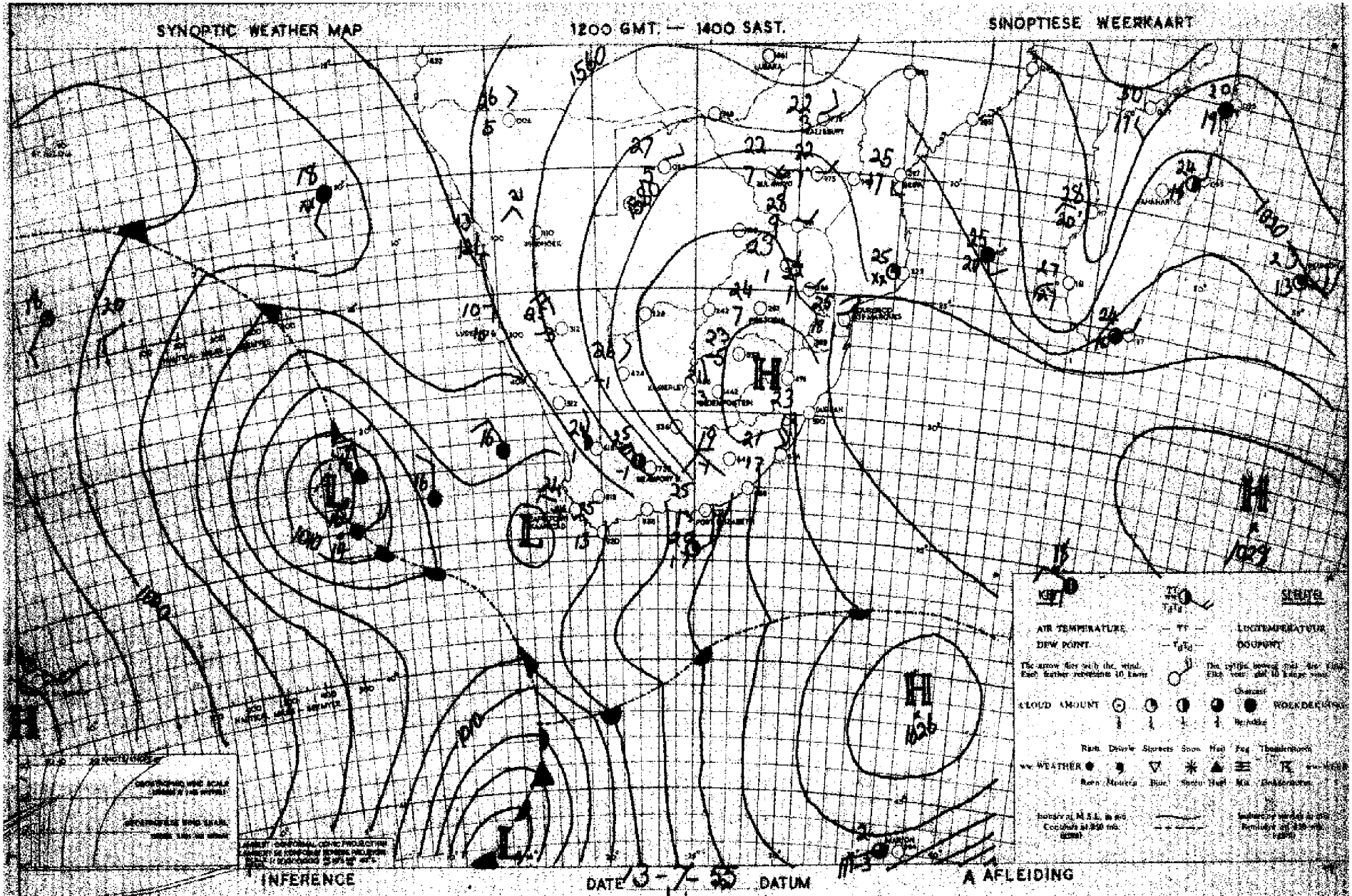
DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op

14 - 7 - 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	0		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	25	16		Pofadder	23	10		Bloemfontein	21	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	26	11		Boshof			
Crecy	26	0		Calitzdorp				Port Nolloth	16	10		Fauresmith	20	-3	
Delareyville ...				Calvinia	25	17		Port St. Johns ..	23	15		Ficksburg			
Dunnottar	22	20		Cape Agulhas	27	13		Postmasburg	21	10		Frankfort			
Ermelo	22	-2		Cape Columbine ..	19	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	28	17		Prince Albert ...				Hoopstad	22	-1	
Jan Smuts	20	6		Carnarvon				Queenstown	22	4		Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	28	18		Lindley			
Komatipoort	28	0		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	22	3		Springfontein ...	21	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	7		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	26	6		Welkom			
Messina				Fraserburg	22	5		Van Wyksvlei	25	5		Wepener	22	-4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	0		Winburg			
Nelspruit	26	3		George	29	16		Vryburg	24	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	26	12		Williston				S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	5		Grahamstown				Wingfield	26	12		Aus	17	12	
Piet Retief				Idutywa								Gobabis			
Pelgrimsrus	22	0		Jansenville								Keetmanshoop	26	14	
Potchefstroom ..	25	-1		Kenhardt	26	10		NATAL				Luderitz	21	10	
Pretoria W.B. ..	25	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	15		Mariental	25	12	
Pretoriuskop ...				Kimberley				Dundee				Ondangua	27	4	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	11		Outjo	25	6	
Thabazimbi	27	5		Klaver	32	10		Estcourt	23	4		Runtu			
Towoomba	26	2		Kowie				Harding				Swakopmund	14	10	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb	25	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	21	10	
Wolmaranestad ..				Lovedale				Melmoth	28	14		Gaberones			
Zeerust	24	0		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	25	2	
				Mafeking				Newcastle	24	-3		Maun	28	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	25	2	
				Matroosberg				Port Shepetone ..	24	11		Bremersdorp			
				Middelburg				Seven Oaks				Mbabane			
				Mossel Bay	28	17		Vryheid				Stegi			
												Manzini			



The intensive trough to the west of the Union will induce moist air to flow over the southwestern and western Cape coastal districts. Cloudy to overcast conditions will develop over these regions and light rain can be expected late tomorrow over the southern districts. Over the remainder of the Union it will be fine and warm.

Die intensiewe trog wes van die Unie sal die invloei van vogtige lug oor die westelike en suidwestelike kusdistrikte bevorder. Bewolkte tot betrokke toestande sal oor die dele ontwikkel en reën sal later in die dag oor die suidelike streke uitsak. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN WEERBURO : WEATHER BUREAU DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

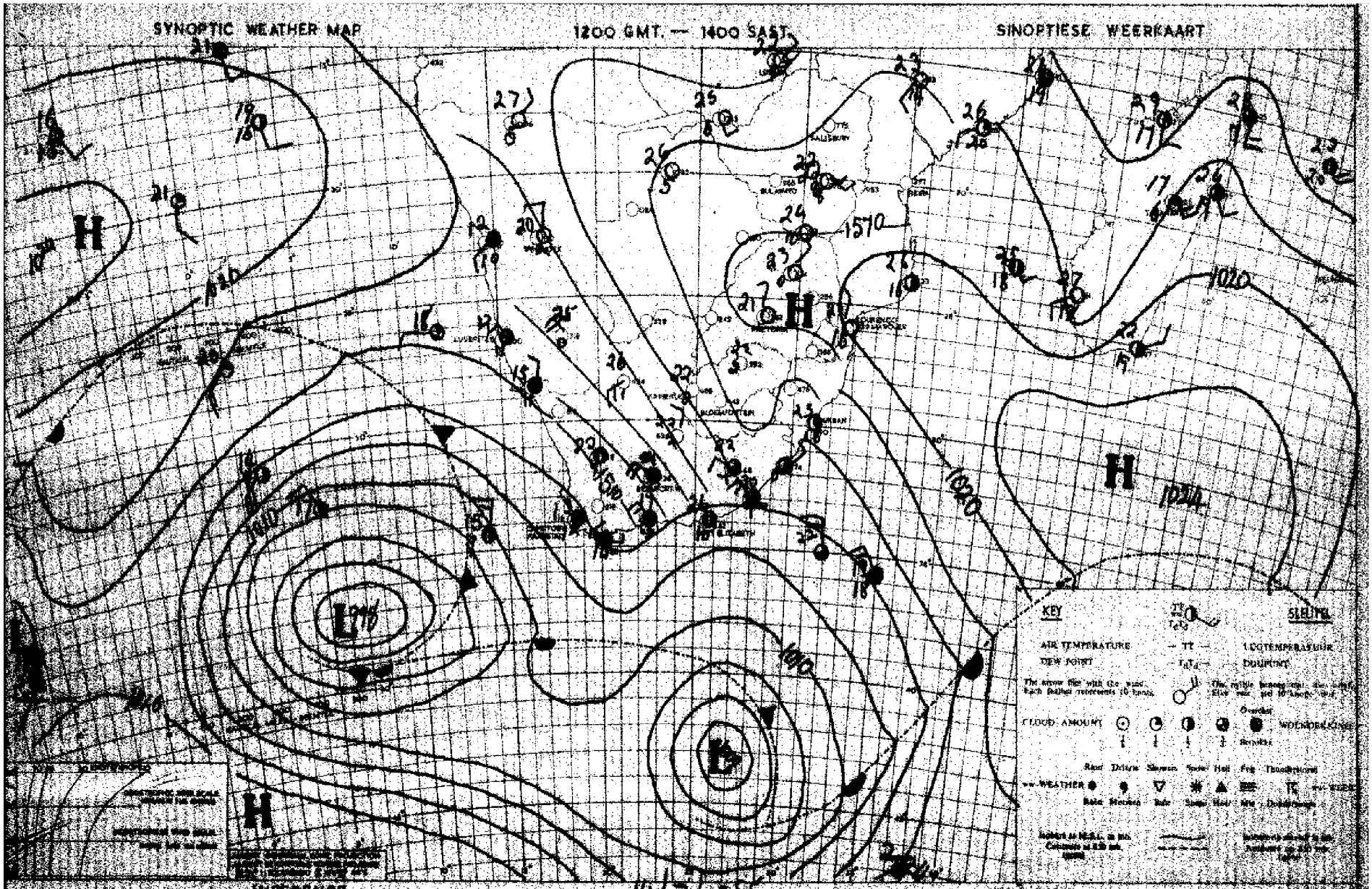
Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....15/7/55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	25	2	
Delareyville ...			
Dunnottar	21	5	
Ermelo	20	1	
Groblersdal			
Jan Smuts	20	9	
Joubert Park ...	20	8	
Komatipoort	28	7	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	23	3	
Marnitz	24	5	
Messina	25	10	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	23	4	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	21	5	
Potchefstroom ..	23	0	
Pretoria W.B. ..	22	1	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	26	6	
Towoomba	21	3	
Watervalboven ..	25	0	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	22	5	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	26	11	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	7	0.8
Cape Agulhas	12	12	0.8
Cape Columbine ..	12	11	1.3
Cape St. Francis.	26	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	22	6	
Dordrecht	20	6	
East London	30	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	20	7	
Garies			
George	18	12	0.6
Graaff Reinet ...	26	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	26	11	
Kentani			
Kimberley	23	8	
Kingwilliamstown.			
Klaver	16	11	1.1
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	21	1	
Mossel Bay	17	13	1.1

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	24	3	
Pofadder	24	7	
Port Elizabeth ..	27	9	
Port Nolloth	14	12	0.7
Port St. Johns ..			
Postmasburg	21	12	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	23	2	
Riversdale	18	12	0.2
Somerset-Oos			
Springfontein ...	21	2	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	12	
Van Wyksvlei	24	13	
Victoria-Wes	21	5	
Vryburg	23	3	
Williston			
Wingfield	15	11	5.0
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	23	12	
Dundee			
Durban	23	8	
Estcourt	24	4	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	29	14	
M'kuzi			
Newcastle	27	1	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	14	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
[illegible]	21	2	
Bethulie			
Bloemfontein	21	2	
Boshof			
Fauresmith	21	2	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	23	1	
Kroonstad	22	1	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	21	2	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	21	2	
Gobabis	23	8	
Keetmanshoop	26	8	
Luderitz	13	11	
Mariental	25	7	
Ondangua	27	10	
Outjo	23	6	
Runtu	26	6	
Swakopmund	13	12	
Tsumeb	25	7	
Windhoek	21	7	
Gaberones			
Mahalapye	24	2	
Maun	27	4	
Tsabong	25	5	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
[illegible]			



INFERENCE

Cold air round the low to the West of the Cape will spread over the West and SW Coastal belts of the Cape and it will became cloudy with showers. However, the low is moving slowly and with the Atlantic High centred so far North, it, will not penetrate further inland or over the Union's Eastern coast line.

DATE 14/7/1955

DATUM

AFLEIDING

Koue lug rondom die laag ten Weste van Kaapstad sal oor die Kaapse Wes- en Suidweskus versprei en dit sal bewolk wees met reënbuie möre. Die laag beweeg egter stadig en die Atlantiese hoog is baie ver Noord sodat die koue lug nie verder die binneland en die Oostelike kusstreke sal binnedring nie.

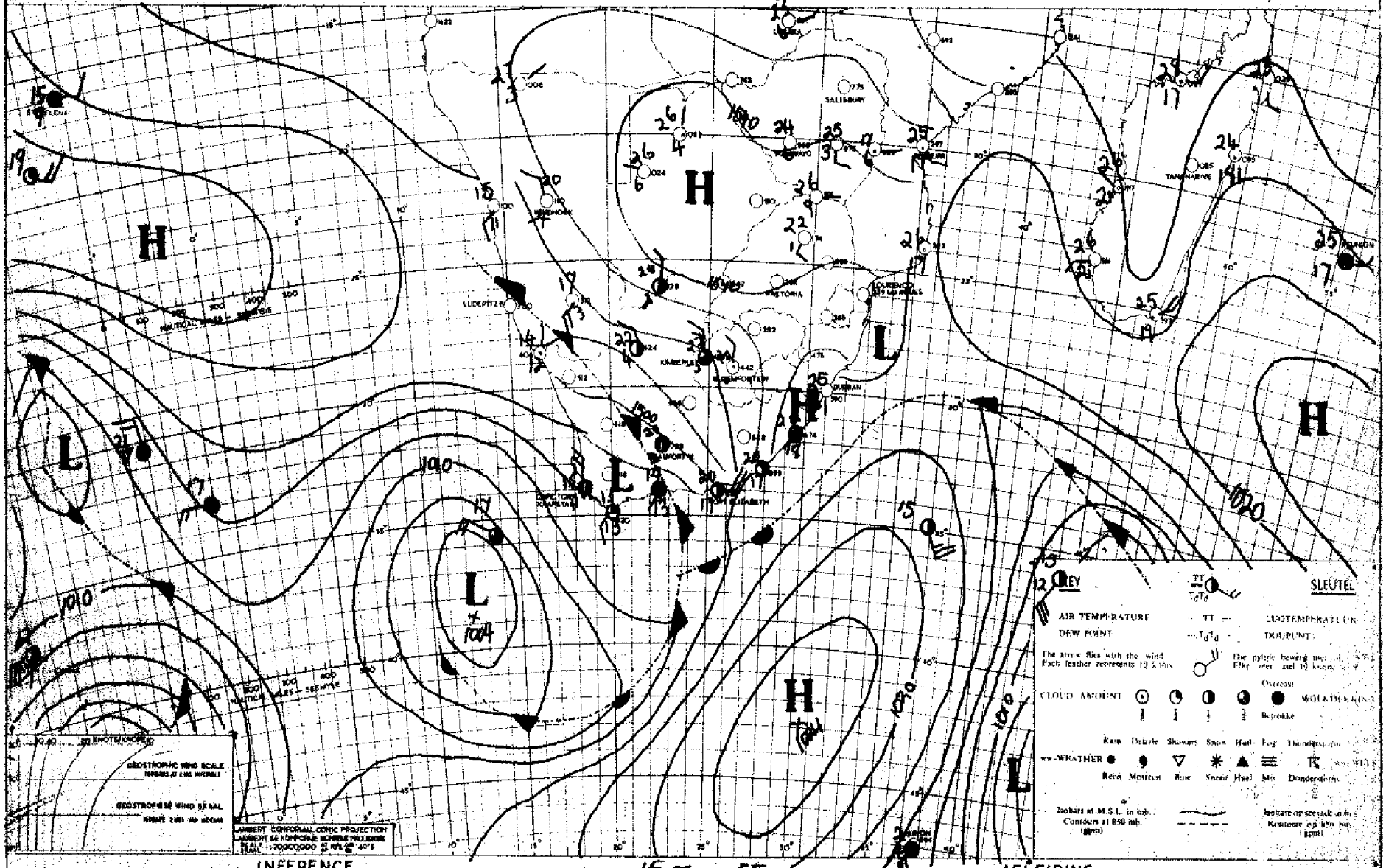
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ....16.-.7.-.55.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	19	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Alexandria	22	4	0.8	Orange River	23	2		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	22	2		Pofadder				Bloemfontein	20	8	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	13	8.4	Boshof			
Cravy	25	1		Calitzdorp				Port Nolloth	14	5		Faureamith	21	1	0.2
Delareyville ...				Calvinia	14	-1		Port St. Johns ..	23	16		Ficksburg			
Dannottar	19	0		Cape Agulhas	16	9		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	19	-2		Cape Columbine ..				Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	12	13.5	Prince Albert ...				Hoopstad	21	7	0.1
Jan Smits	20	8		Carnarvon				Queenstown	24	6	0.5	Kroonstad	21	3	
Joubert Park ...	19	8		Cradock				Riversdale	18	5	3.0	Lindley			
Komatipoort	31	5		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	0	0.3	Springfontein ...	21	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	20	9		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	14	30.3	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	6		Flagstaff				Uptngton	23	0		Welkom	22	6	
Messina	28	12		Fraserburg	19	0		Van Wyksvlei				Wepener			
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-1		Winburg			
Nelspruit				George	16	8	12.4	Vryburg	23	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	6		Williston				S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	22	5		Grahamstown				Wingfield	18	3		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	25	3		Idutywa								Aus	10	-3	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	25	2	
Potchefstroom ..	22	1		Kenhardt	19	1	2.4	NATAL				Keetmanshoop	18	3	
Pretoria W.B. ..	22	2		Kentani				Cape St. Lucia ..	23	4		Luderitz	14	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	0		Dundee				Marienthal	25	3	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	26	14		Ondangua	28	8	
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	24	2		Outjo	26	5	
Towoomba	23	4		Kowie				Harding				Rundu			
Watervalboven ..	20	0		Kuruman				Kingsville				Swakopmund	1.	8	
Witbank				Lake Fenta				Ladysmith				Tsumeb	26	9	
Wolmaransstad ..				Lovsdale				Melmoth				Windhoek	21	8	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	24	4		Mahalapye	26	5	
				Matatiele				Pietermaritzburg.	2			Maun	27	2	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	4		Tsabong	27	8	
				Middelburg	21	0	0.3	Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	16	11	5.0	Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 16-7- 1955 DATUM AFLEIDING

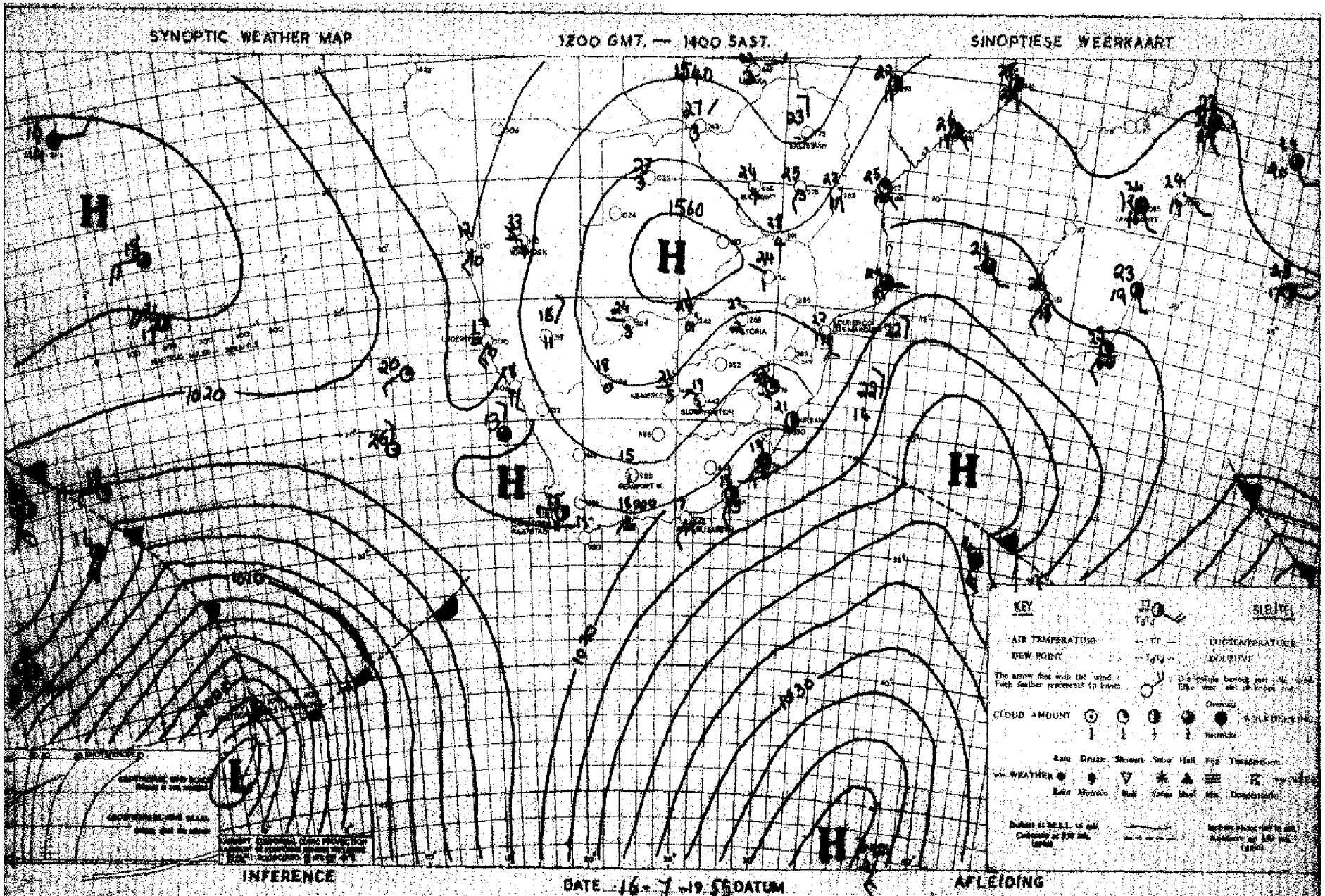
Although winds over the SW Cape Province have remained NW ly, the colder air has spread inland over the West Cape. It may be expected that it, will spread further Eastwards over the Cape Province but showers will be limited to the SW, South and SE coasts.

Hoewel die winde oor SW Kaapland nog NW-lik is, het die kouer lug al heelwat oor die Wes-Kaapse binneland ingedring. Dit kan verwag word dat dit nog verder oor Kaapland sal indring. Reënbuie sal egter tot die SW, Suidkus en SO-kus beperk wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

...17.-7.-55.....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rv.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rv.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andersdale				Alexanderbaai ...	18	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	18	-3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	16	0		Pofadder				Bloemfontein	19	1	
Chesterf				Cala				Port Elizabeth ..	18	4		Boshof			
Crecy	20	2		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	18	-5	
Delareyville ...	20	1		Calvinia	16	-1		Port St. Johns ..	24	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	9		Postmasburg				Frankfort	20	-5	
Ermelo				Cape Columbine ..	13	9		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	9		Prince Albert ...				Hoopstad	24	2	
Jan Smuts	20	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	21	3		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	5		Ellenburg				Swellendam				Wardan			
Marnitz	25	7		Flagstaff				Upington	19	-2		Welkom			
Messina	28	13		Fraserburg				Van Wyksvlei				Aapenet	21	-3	
Middelburg				Gordon				Victoria-Wes	14	-6		Winburg			
Nelspruit				George	19	11		Vryburg	24	0		Zastron			
Nyletroom				Graaff Reinet ...				Williston	15	-2		S.W.A. - S.W.A.			
Pietersburg	24	3		Grahamstown				Wingfield	16	6		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief				Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	25	6	
Potchefstroom ..				Kenhardt								Keetmanshoop	20	9	
Pretoria W.B. ..	23	4		Kentani				NATAL				Luderitz	16	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	21	1		Kaap St. Lucia ..				Marienta	24	5	
Standerton				Kingwilliamstown.				Dundee				Ondangua			
Thabazimbi	26	2		Klawer				Durban	23	15		Outjo	27	6	
Towoomba	24	3		Kowie				Estcourt	23	6		Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Harding				Swakopmund	17	10	
Witbank				Lake Fonts				Himeville				Tsumeb	26	8	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Ladysmith				Windhoek	23	9	
Zeerust				Maclear				Melmoth				Gaberones			
				Mafeking				M'kuzi				Mahalapye	27	4	
				Matatiele				Newcastle	24	0		Maun	28	3	
				Matroosberg				Pietermaritzburg.				Tsabong			
				Middelburg				Port Shepstone ..	23	14		Bremersdorp	27	10	
				Mossel Bay	19	11		Seven Oaks				Embembi			
								Vryheid				Stegi			
												Mbabane	19	9	



The systems west of the Cape will not affect the weather during the forecast period. It will remain fine and mild generally.

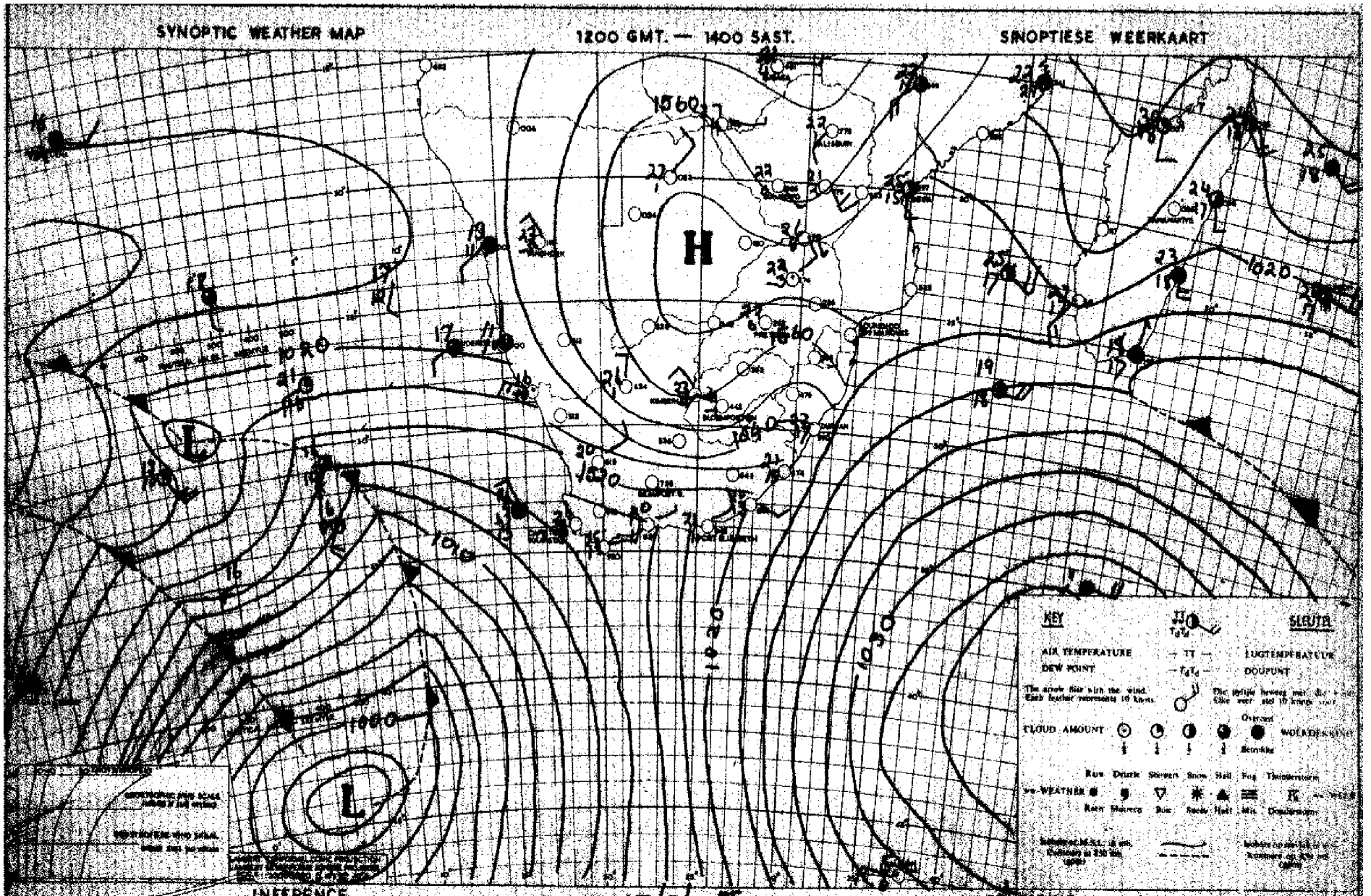
Die sisteme wes van die Kaap sal nie die weer gedurende die voorspellingstydperk nie. Dit sal algemeen mooi weer en matig tot warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ...18.-.7.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (EAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andelusia				Alexanderbaai ...	16	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				[illegible] North	21	-2		Orange River	22	1		Bethlehem	19	-2	
Bethal				Beaufort-Wes	22	5		Pofadder	22	2		Bloemfontein	21	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	21	6		Boshof			
Cresy	25	1		Calitzdorp				Port Nolloth	14	12		Fauresmith	22	-1	
Delareyville ...				Calvinia	21	5		Port St. Johns ..	24	13		Ficksburg			
Dunnottar	21	1		Cape Agulhas	16	12		Postmasburg				Frankfort	20	-3	
Ermelo	20	3		Cape Columbine ..	19	11	0.6	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	11		Prince Albert ...				Hoopstad	24	5	
Jan Smuts	21	3		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...	20	10		Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort	28	9		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	0		Springfontein ...	20	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	10		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	7		Flagstaff				Upington	27	3		Welkom	22	3	
Messina	26	11		Fraserburg	18	-1		Van Wyksvlei	21	0		Wepener	21	1	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	19	-1		Winburg			
Nelspruit	24	6		George	20	6		Vryburg	25	5		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	20	10		Williston	20	3		S.W.A.; PROTECTOL-			
Pietersburg	24	4		Grahamstown				Wingfield	23	11	0.7	RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	24	4		Idutywa								Aus	22	-2	
Pelgrimsrus	24	2		Jansenville								Gobabis	25	3	
Potchefstroom ..	23	1		Kenhardt	24	1		NATAL				Keetmanshoop	27	7	
Pretoria W.B. ..	22	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	23	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	10		Dundee	24	16		Mariental	27	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban				Ondangua	29	9	
Thabazimbi	26			Klaver	27	12		Estcourt	23	11		Outjo	27	6	
Tzaneen	24	5		Kowie				Harding				Runtu	28	5	
Waterval-Boven ..	24	0		Kuruman				Umeville				Swakopmund	23	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	22	10		Windhoek	23	9	
Zeerust	24	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	23	1		Mahalapye	26	3	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	9	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	12		Tsabong	27	6	
				Middelburg	19	5		Seven Oaks				Bremersdorp	24	8	
				Mossel Bay	18	11		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Masere			



INFERENCE

DATE 17/7/45

Colder cloudy weather with occasional rain will move over Eastern and Southwestern Cape, but it will remain fine over the remainder of the Union and over South West Africa.

AFLEIDING

DATUM

Koeler bewolkte weer met reën af en toe sal Oos- en Suidwes Kaapland beweeg, maar oor die res van die Unie en oor S.W.A.

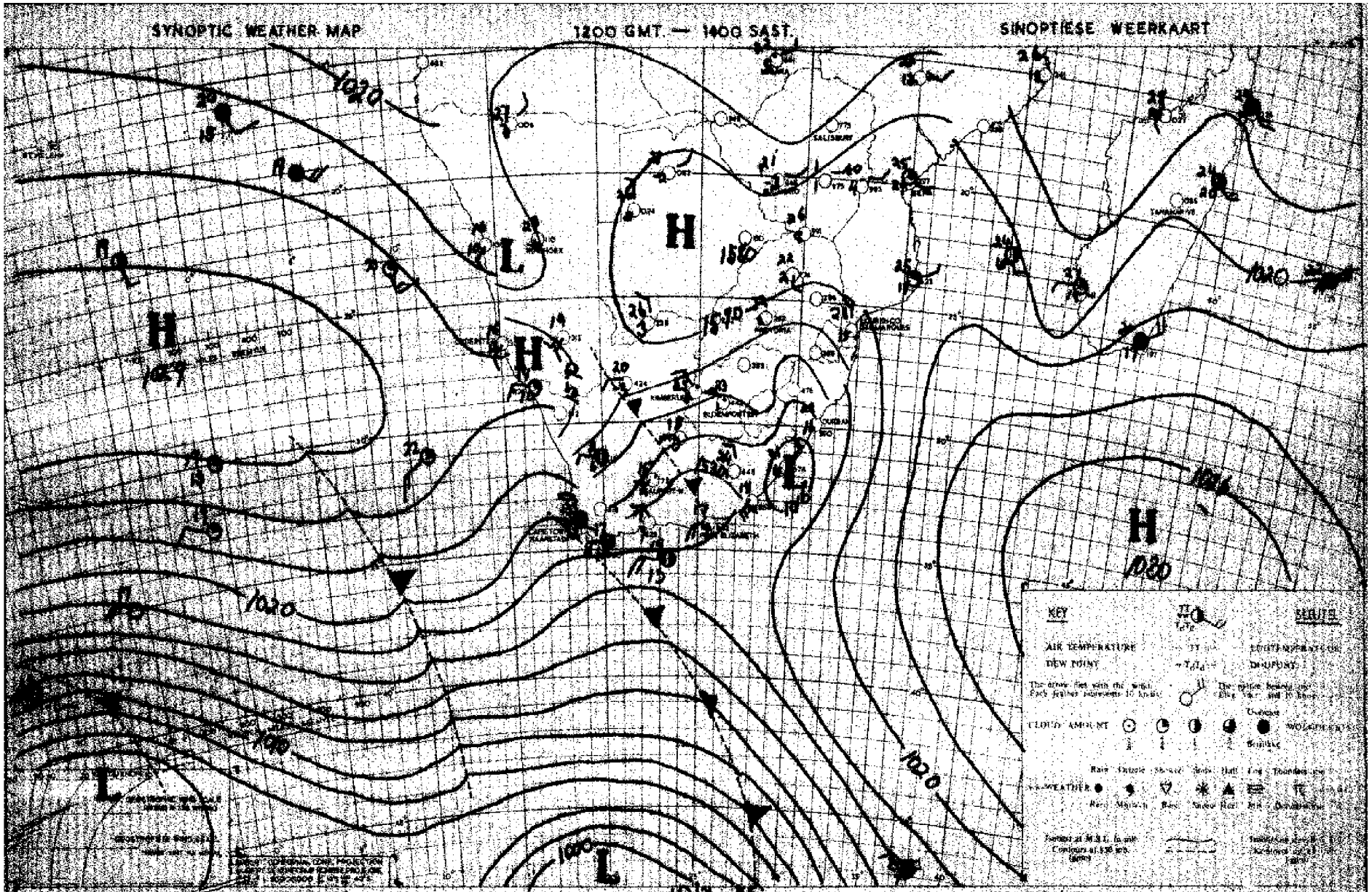
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum- en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 19 - 7 - 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai				Ookiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	22	-3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	16	1		Pofadder	21	2		Bloemfontein	16	0	
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	11		Boshof			
Craig	26	2		Calitzdorp				Port Nolloth	15	8		Fauresmith			
Delareyville				Calvinia				Port St. Johns				Ficksburg			
Dunnottar	21	2		Cape Agulhas				Postmasburg	22	2		Frankfort	22	1	
Ermelo	21	3		Cape Columbine	14	10	2,5	Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis	26	10		Prince Albert				Hoopstad	24	2	
Jan Smuts	20	9		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	24	0	
Joubert Park	21	9		Cradock				Riversdale	24	3	0.1	Lindley			
Komatipoort	30	7		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	-2		Springfontein				Phillipolis			
Leeudoornstad				Dordrecht	20	-3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	25	5		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	4		Flagstaff				Upington	20	-2		Welkom			
Messina	27	10		Fraserburg	12	0		Van Wyksvlei	15	-1		Wepener			
Middelburg	19	-6		Garies				Victoria-Wes	16	-4		Winburg			
Nelspruit				George	20	8	0.8	Vryburg	24	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston	12	3		S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	23	4		Grahamstown				Wingfield				Aus	21	2	
Piet Retief				Idutywa								Gobabis	24	2	
Pelgrimsrus	23	6		Jansenville								Keetmanshoop	22	3	
Potchefstroom				Kenhardt	16	0		NATAL				Luderitz	18	8	
Pretoria W.B.	22	4		Kentani				Kaap St. Lucia				Marienthal	26	5	
Pretoriuskop				Kimberley	25	0		Dundee				Ondangua	28	7	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban				Outjo	27	6	
Thabazimbi				Klaver	16	10	1.7	Estcourt	25	5		Runtu	27	4	
Towoomba	24	4		Kowie				Harding				Swakopmund	14	8	
Waterval-Boven				Kuruman				Himeville				Tsumeb	27	6	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	23	9	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	24	2		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	25	4	
				Mafeking				Newcastle				Maun	28	2	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone				Bremersdorp			
				Middelburg	24	04		Seven Oaks				Embabi			
				Mossel Bay	22	11	0.3	Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

Cooler air over the Western Cape Province will spread over the rest of the Province and OFS, but it will remain mainly fine over the interior. The weak cold front of the Cape will move Eastwards and cause temporary cloudy weather with isolated showers over the South and Southeast coasts. Over the Western Cape coast it will probably remain cloudy in the general Westerly circulation.

AFLEIDING

Koeler lug oor Wes-Kaapland sal oor die res van Kaapland en die Vrystaat versprei maar dit sal mooiweer bly oor die binneland. Die swak koue front by Kaapstad sal Oostwaarts beweeg en tydelike bewolkte weer met enkele buie oor die Suid- en Suidooskus veroorsaak. Oor Wes-Kaaplandse kus sal dit waarskynlik bewolk bly in die algemene Westelike sirkulasie.

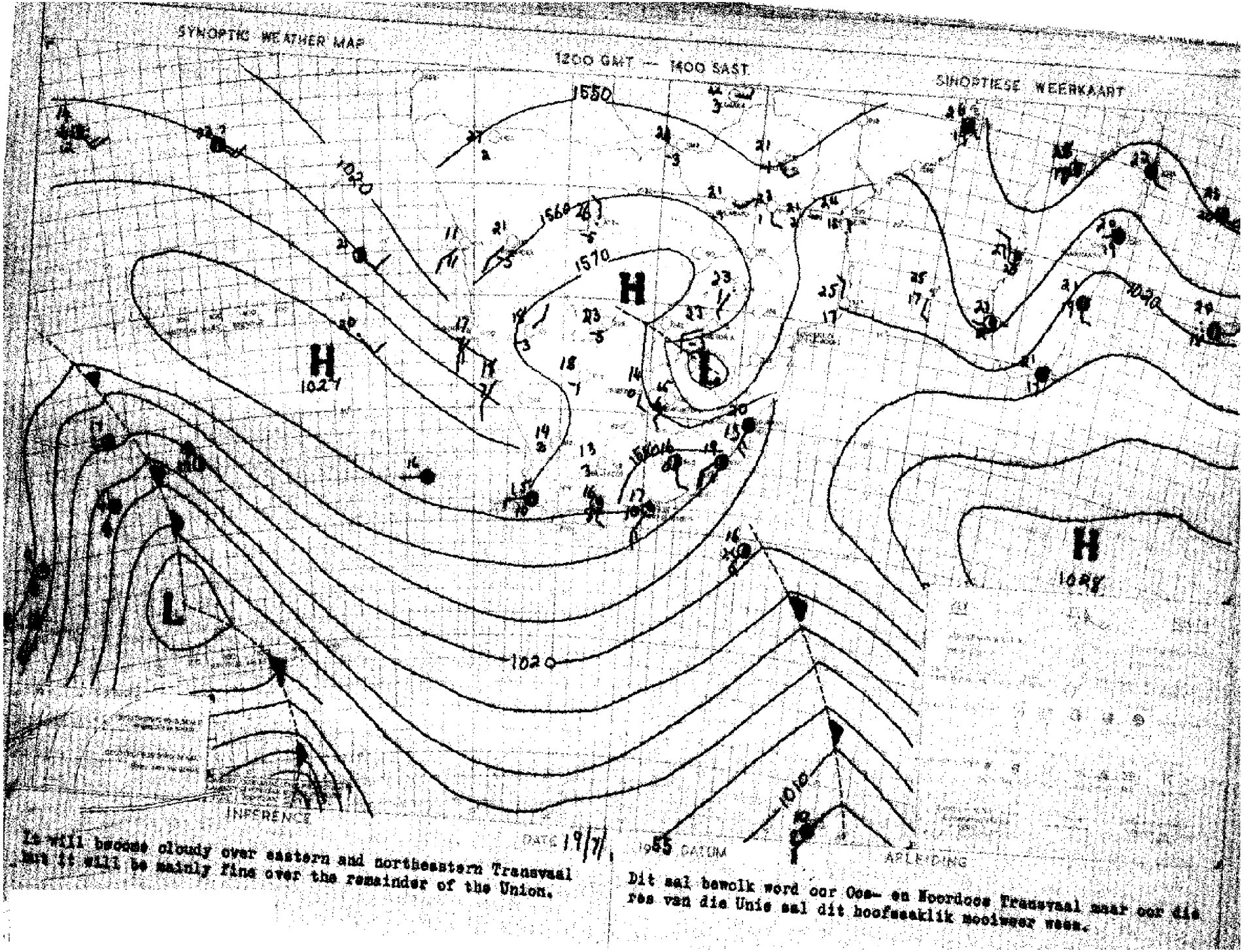
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (GAST) eindig op ..... 20 - 7 - 55 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	19	5		O'okiep				Bethlehem	18	-4	
Barberton				Aliwal Noord	16	-6		Orange River	15	-6		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	15	-1		Pofadder				Bloemfontein	15	-4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	3		Boshof			
Creey	26	3		Calitzdorp				Port Nolloth	21	6		Fauresmith	15	8	
Delareyville ...				Calvinia	17	6		Port St. Johns ..	20	12		Ficksburg			
Dunnottar	20	-3		Cape Agulhas	16	8		Postmasburg	18	2		Frankfort	20	-8	
Ermelo	20	2		Cape Columbine ..	14	8	2.0	Prieska				Heilbron			
Vlakte de Lolme	29	13		Cape St. Francis.	18	9		Prince Albert ...				Hoopstad	17	-5	
Grootfontein	19	1		Carnarvon				Queenstown	16	-2		Kroonstad	18	-1	
Jan Smuts	19	3		Cradock				Riversdale	18	2		Lindley			
Joubert Park ...	27	13		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Komatipoort				De Aar	16	-1		Springfontein ...	14	-5		Phillipolis			
Kroondal				Dordrecht	12	-3		Steynsburg				Reitz			
Leeuwdoornstad.				East London	19	8		Sutherland				Vrede			
Lichtenburg				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Louis Trichardt.	26	12		Flagstaff				Upington	19	-3		Welkom	17	-4	
Marnitz	26	7		Fraserburg	14	-3		Van Wyksvlei	16	-1		Wepener	16	-8	
Messina	30	14		Garies				Victoria-Wes	13	-6		Winburg			
Middelburg				George	17	4		Vryburg	18	-4		Zastron			
Nelspruit	29	11		Graaff Reinet ...	16	4		Williston	14	1		S.W.A. / PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Nylstroom				Grahamstown				Wingfield	16	4					
Pietersburg	23	5		Idutywa								Aus	21	0	
Piet Retief	24	8		Jansenville								Gobabis			
Pilgrimsrus	23	8		Kenhardt	18	1		NATAL				Keetmanshoop	20	9	
Potchefstroom ..	20	-6		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	12	13.0	Luderitz	17	8	
Pretoria W.B. ..	23	5		Kimberley	16	-3		Dundee				Marienthal	22	4	
Pretoriuskop ...				Kingwilliamstown.				Durban	21	12		Ondangua	28	8	
Standerton	26	8		Klaver	20	7		Estcourt	18	3		Outjo	27	5	
Thabazimbi	24	8		Kowie				Harding				Runtu			
Towoomba				Kuruman				Himeville				Rwakopmund	12	6	
Watervalboven ..				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	6	
Witbank				Lovedale				Melmoth	18	7	0.7	Windhoek	23	8	
Wolmaransstad ..	24	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Zeerust				Mafeking				Newcastle	24	6		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	4	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	13		Tsabong	25	1	
				Middelburg	14	8		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	10		Vryheid				Mzimbi			
												Otagi			



It will become cloudy over eastern and northeastern Transvaal later it will be mainly fine over the remainder of the Union.

Dit sal bewolk word oor Oos- en Noordoos Transvaal maar oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik mooiweer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 21 - 7 - 55. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey			
Delareyville ...			
Dunnottar	17	-3	
Ermelo	16	-2	
Grobleredal			
Jan Smuts	17	7	
Joubert Park ...	17	8	
Komatipoort	25	8	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	18	4	
Marnitz	24	6	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	20	4	
Nylstroom			
Pietersburg	19	4	
Piet Retief	18	1	
Pelgrimsrus	18	2	
Potchefstroom ..	19	-3	
Pretoria W.B. ..	21	1	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	24	7	
Towcomba			
Watervalboven ..	20	0	
Witbank			
Wolmaranestad ..			
Zeerust	24	0	

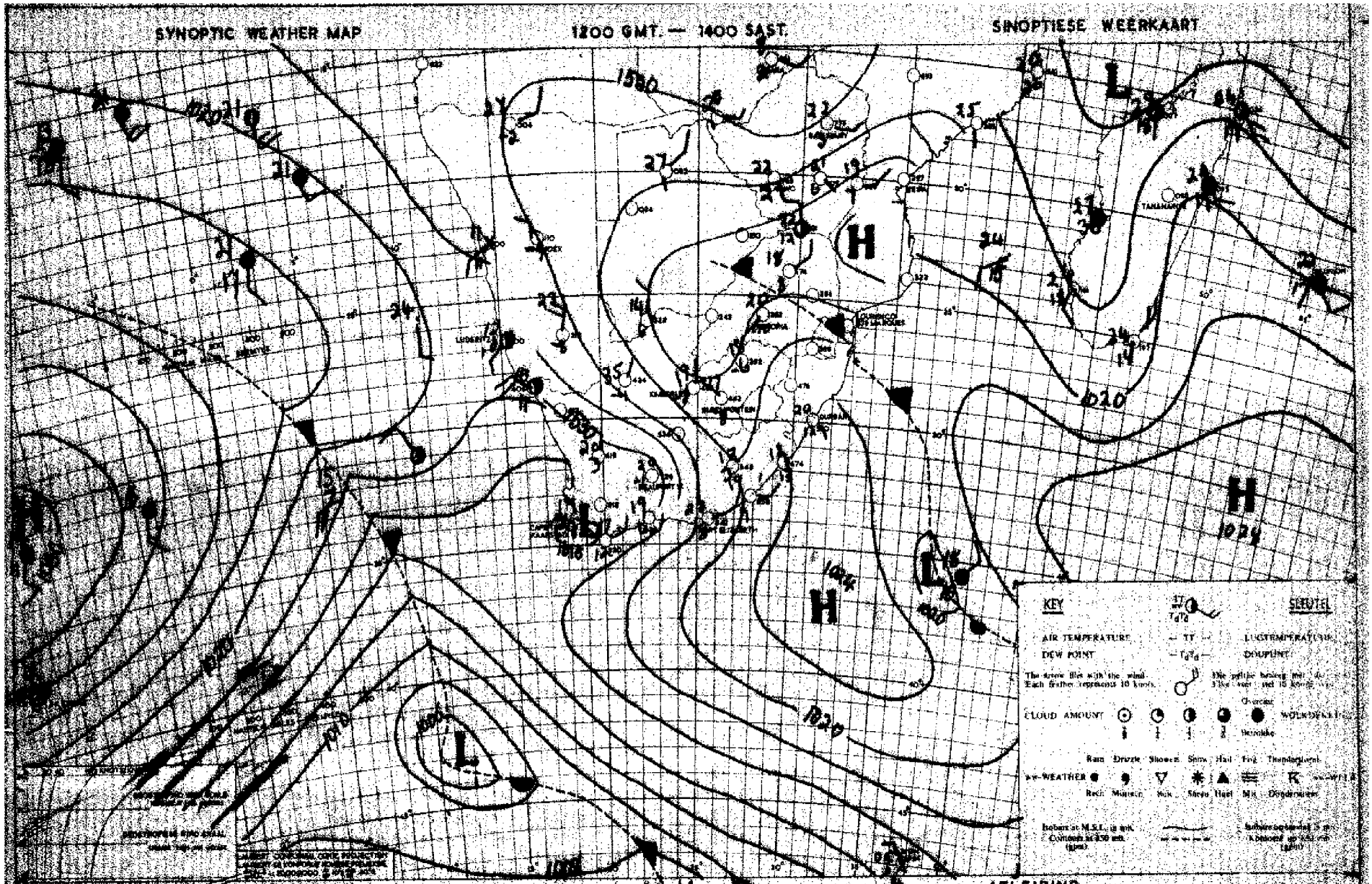
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	18	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	22	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	21	3	
Cape Agulhas	16	10	
Cape Columbine ..	15	11	
Cape St. Francis.	21	10	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	18	5	
Dordrecht	17	6	
East London	19	7	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	18	-4	
Garies			
George	19	5	
Graaff Reinet ...	23	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	23	1	
Kentani			
Kimberley	21	7	
Kingwilliamstown.			
Klaver	26	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	3	
Mossel Bay	17	9	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	20	2	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	20	4	
Port Nolloth	13	8	
Port St. Johns ..	20	13	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	20	1	
Riversdale	24	2	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	18	-4	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	3	
Van Wyksvlei	21	0	
Victoria-Wes	17	-3	
Vryburg	23	2	
Williston	14	3	
Wingfield	20	10	0.7
Aliwal North	18	-4	

NATAL			
Kaap St. Lucia ..	20	11	
Dundee			
Durban	22	11	
Estcourt	17	0	
Harding			
Simeville			
Ladysmith			
Melmoth	20	6	
M'kuzi			
Newcastle	18	3	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	20	10	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie	16	-3	
Bloemfontein	17	1	
Boshof			
Fauresmith	17	-4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	21	-1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	18	-1	
Wepener	18	-1	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	19	2	
Gobabis	24	5	
Keetmanshoop	25	8	
Luderitz	14	9	
Mariental	26	5	
Ondangua	27	9	
Outjo	26	5	
Runtu			
Swakopmund	12	9	
Tsumeb	25	6	
Windhoek	22	7	
Caberones			
Mahalapye	25	7	
Maun	28	3	
Tsabong	26	3	
Bremersdorp			
Embabane			
Stegi			
Mbabane			



INFERENCE

The cold front approaching from the Atlantic Ocean will cause cold showery weather over the Southwest Cape Province within the next 24 hours and possibly later over the rest of the Cape. Meanwhile it will remain fine over the interior of the Union and S.W.A.

DATE 20-7-1965

AFLEIDING

DATUM

Die koue front wat nader vanaf die Atlantiese Oseaan sal binne die volgende 24 uur koue bewolkte weer met reën oor Suidwes-Kaapland veroorsaak en moontlik later oor die res van Kaapland. Intussen sal dit egter mooi weer en warm wees oor die binneland van die Unie en SW Afrika.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DEPT VAN VERVOER – DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) Vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 22 - 7 - 54 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) in 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	24	0	
Delareyville			
Dunnottar	20	2	
Ermelo	19	0	
Grobblersdal			
Jan Smuts	19		
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	24	5	
Marmitz	24		
Messina	2	10	
Middelburg			
Nelspruit	2		
Nylstroom			
Pietersburg			
Piet Retief	23	6	
Pilgrimsrus	22	5	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.			
Prestonhop			
Standerton			
Thabazimbi	24	4	
Toowoomba	23	2	
Waterval-Boven	22	3	
Witbank			
Wolmaranstad			
Zeerust			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	19	10	0.7
Aberdeen			
Beaufort-West	17	3	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	14	2	1.
Cape Agulhas	13	9	1.8
Cape Columbine	13	10	9.4
Cape St. Francis	16	8	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	18	-1	
Dordrecht	17	8	
East London	24	8	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	2	0	
Jansen			
George	1		
Grand Reinet	22	1	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	19	-1	
Kentani			
Kimberley	23	1	
Kingwilliamstown			
Klerksdorp	21	10	1.
Kowie			
Komgan			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	19	-1	
Mossel Bay	19	9	

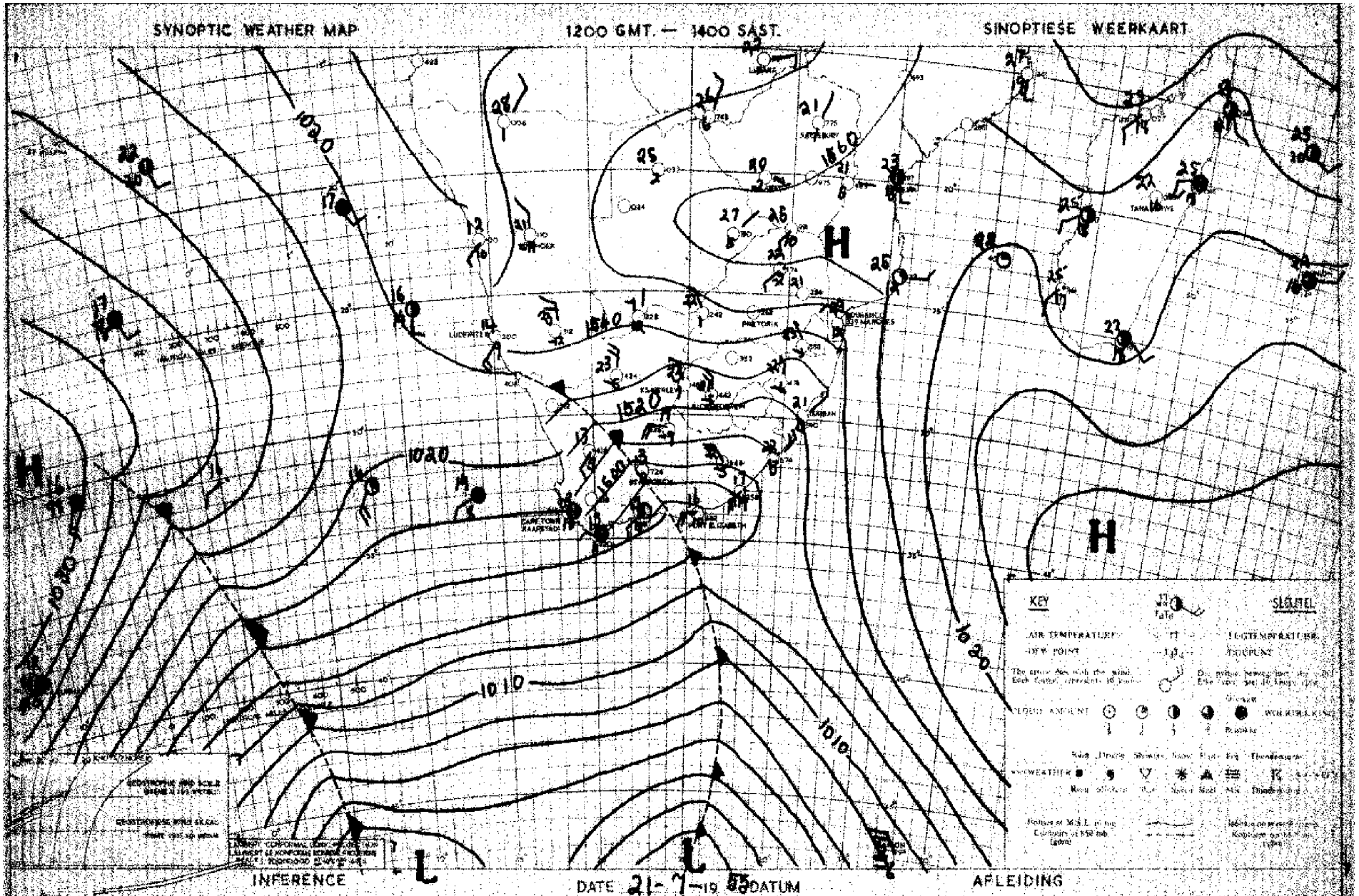
KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
Okiep			
Orange River			
Pofadder	14	0	
Port Elizabeth	17	6	
Port Nolloth	13	3	0.
Port St. Johns	22	12	
Postmasburg	20	6	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	22	5	
Riveredale	14	3	0.
Somerset-Oos			
Springfontein	22	-2	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	23	-1	
Van Wyksvlei	17	-4	
Vanrhyns-Pas	22	-6	
Vryburg	21	1	
Williston			
Wingfield	14	3	

NATAL			
Knap St. Lucia	20	11	
Dundee			
Durban	21	10	
Egmont	22	4	
Harding			
Kimberville			
Ladysmith			
Melmoth	24	11	
Mkuzi			
Newcastle	20	5	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	21	-0	
Boshof			
Fauresmith	19	-3	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	21	-3	
Kroonstad	22	1	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Wardon			
Welkom	21	3	
Wepener	20	-2	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / SWA PROTECTORATE

KAAP – PROVINCE	Max.	Min.	Ryl.
Aus			
Gobabis	25	1	
Keetmanshoop	24	4	
Luderitz	16	5	
Mariental	24	5	
Ondangua	28	8	
Outjo	26	4	
Rundu			
Swakopmund	14	9	
Tsumeb	26	6	
Windhoek	22	7	
Otjiruse			
Mahalapye	29	6	
Maun	27	2	
Tsabong	25	2	
Bremersdorp			
Embabi			
Stegi			



Cooler air will move over most of the Cape Province and over the southern Transvaal. Scattered clouds will occur temporary over these region. It will remain fine and mild elsewhere.

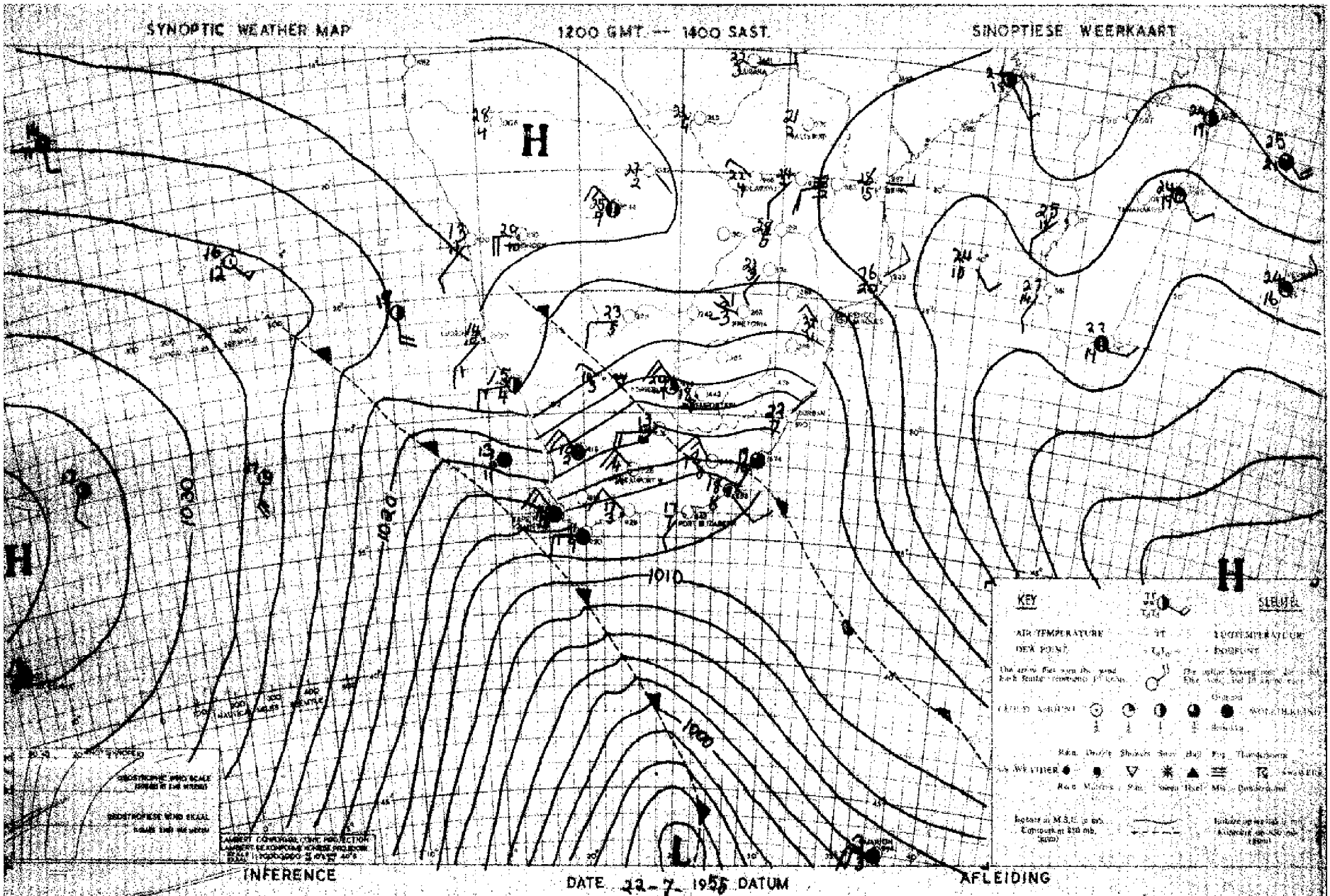
Koeler lug sal oor die grootste gedeelte van die Kaapprovinsie asook oor die suidelike dele van die Krystaat beweeg. Verspreide wolke sal tydelik oor hierdie dele voorkom. Elders sal dit mooiweer en matig bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 23 - 7 - 55. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rv..	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	0		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	18	-4		Orange River	22	-3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	14	4		Pofadder				Bloemfontein	18	-5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	10		Boshof			
Cresy	25	3		Calitzdorp				Port Nolloth	13	10		Fauresmith	17	-7	
Delareyville ...				Calvinia	9	3	8.4	Port St. Johns ..	21	14		Ficksburg			
Donnottar	19	2		Cape Agulhas	15	7	9.5	Postmasburg	18	-1		Frankfort			
Ermelo	19	2		Cape Columbine ..	13	8	12.5	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	10	12.0	Prince Albert ...				Hoopstad	22	-1	
Jan Smuts	19	6		Carnarvon				Queenstown	18	6		Kroonstad	22	-2	
Joubert Park ...	19	6		Cradock				Riversdale	18	7	1.9	Lindley			
Komatipoort				Coleeberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	13	-2		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	15	1		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	25	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	6		Flagstaff				Upington	16	-3		Welkom			
Messina	28	10		Fraserburg	10	0		Van Wyksvlei	12	2		Wepener	18	-5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	12	1		Wirburg			
Nelspruit				George	1[illegible]	[illegible]	0.3	Vryburg	22	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	17	2		Williston	8	2	1.0	S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	23	4		Grahamstown				Wingfield	13	6	24.5	RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	23	7		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus	24	3		Jansenville								Gobabis	23	1	
Potchefstroom ..	22	1		Kenhardt	14	2		NATAL				Keetmanshoop	17	1	
Pretoria W.B. ..	21	4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	15		Luderitz	16	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	21	0		Dundee				Mariental	22	-1	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	17		Ondangua	28	7	
Thabazimbi	25	5		Klaver	16	8	9.2	Estcourt	24	2		Outjo	25	3	
Towoomba	24	4		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	22	3		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	26	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	29	12		Windhoek	20	2	
Zeerust	24	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	24	9		Mahalapye	26	5	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	3	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	16		Tsabong	23	1	
				Middelburg	14	-2		Seven Oaks				Bremersdorp	30	11	
				Mossel Bay	20	8		Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

DATE 22-7-1955 DATUM

AFLEIDING

Cold, cloudy conditions with occasional rain and snow on the mountains, will occur over southwestern Cape. Colder air will gradually spread over most of the Union.

Koue bewolkte toestande met reën af en toe, en sneeu oor die bergreekse, sal oor Suidwes-Kaapland voorkom. Kouer lug sal geleidelik oor die grootste gedeelte van die Unie uitbrei.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN [illegible] WEATHER [illegible] WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER - DEPT OF TRANSPORT

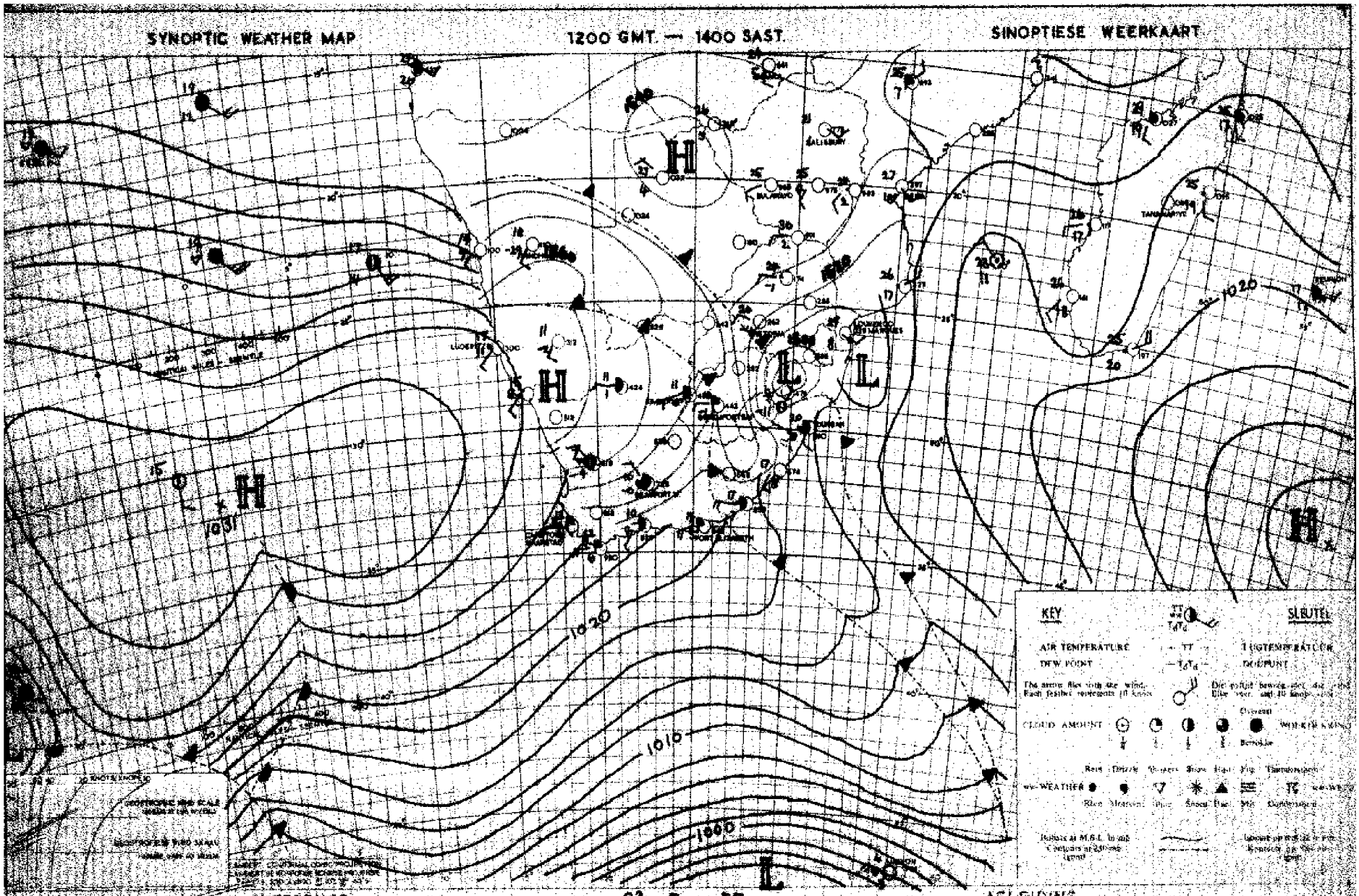
Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënvaal (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **24 - 7 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chebeka			
Grevy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	17	-3	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	26	5	
Marnitz	26	1	
Marsina	30	11	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	24	7	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	20	2	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	24	4	
Towoomba	22	2	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	19	1	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	15	5	2.5
Aberdeen			
Beaufort-Wes	10	-5	0.5
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	8	-3	3.0
Cape Agulhas	12	9	1.5
Cape Columbine	13	8	0.5
Cape St. Francis	14	11	4.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	18	6	
Elsenburg			
Flagstaff			
[illegible]	6	-4	
[illegible]			
[illegible]	13	6	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	12	-3	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Maratiele			
Matroosberg			
Middelburg	9	-8	
Mossel Bay	15	8	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Ciskiep			
Grange River	10	-6	
Pofadder			
Port Elizabeth	15	8	
Port Nolloth	14	4	
Port St. Johns	18	11	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	13	2	0.7
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	12	-6	
[illegible]	9	-5	
[illegible]	9	-7	
[illegible]			
Williston	8	-4	
Wingfield	14	9	0.8
NATAL			
Kaap St. Lucia	22	11	5.5
Dundee			
Durban	22	10	
Estcourt	21	-1	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	10	0	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	9	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	11	-7	
Boshof			
Fauresmith	9	-9	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	13	-2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
[illegible]	12	-7	
[illegible]			
[illegible]			
RAILS - PROTECTORATE			
Aus			
Gobabis	17	-5	
Keetmanshoop	12	2	
Luderitz	17	8	
Mariental	15	1	
Ondangua			
Outjo	24	8	
Rantu			
Swakopmund	15	5	
Tsumeb	26	9	
Windhoek	19	2	
Gaborones			
Mahalapye			
Maun	28	6	
Tsabong			
Bremersdorp	29	5	
Emlembi			
Stegi	10	-1	
Maseru			



INFERENCE

With the exception of the Northern and Northeastern Transvaal Lowveld, cold weather conditions will occur generally throughout the Union. It will be cloudy along the southwest and south Cape coast and a few showers are likely to fall in the early morning.

DATE 23 · 7 · 55 DATUM

AFLEIDING

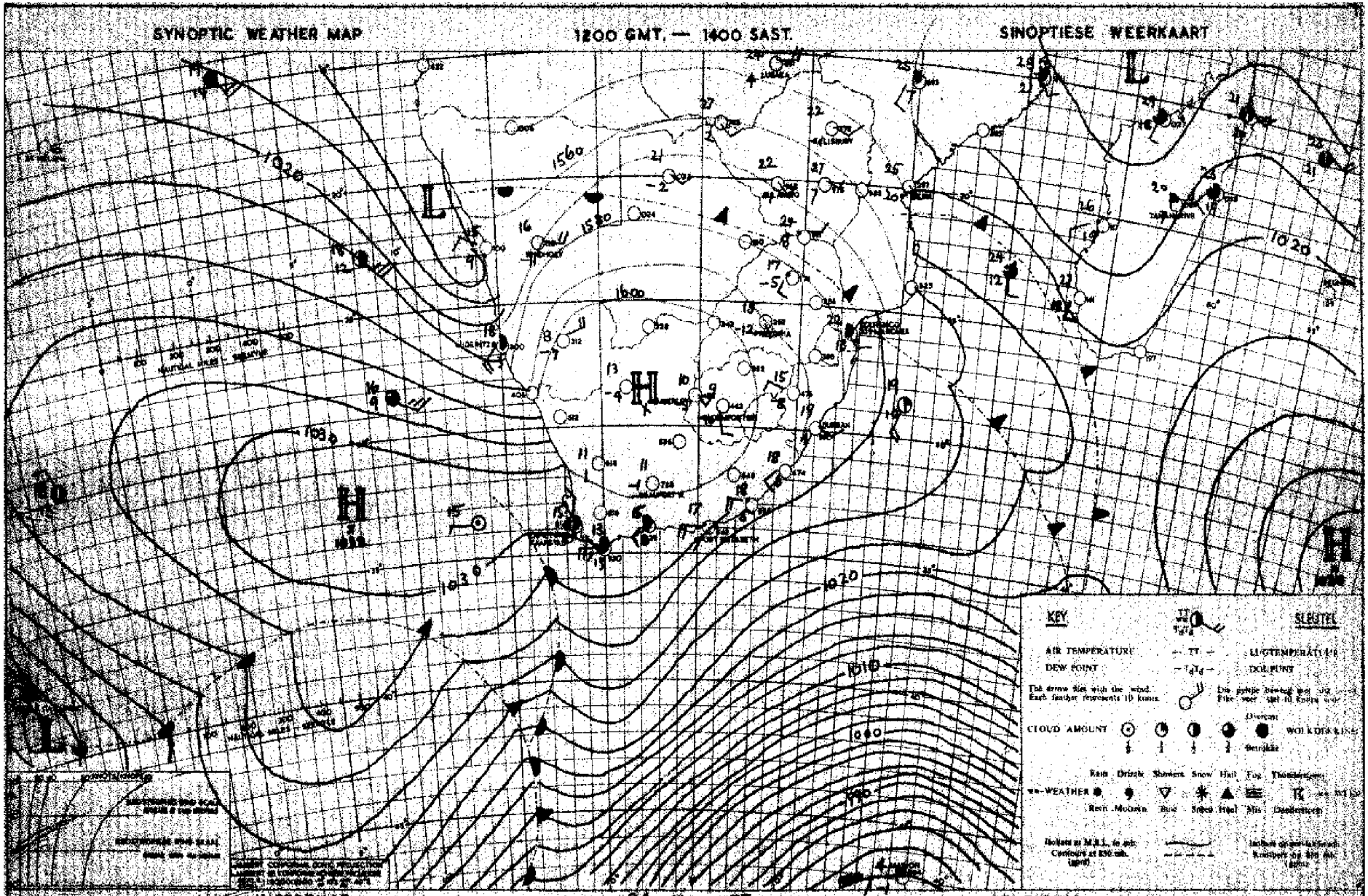
Met uitsondering van die noordelike en noordoostelike Transvaal Laeveld, sal koue weer oor deurgaans die hele Unie voorkom. Bewolkte weer sal oor die kuststreke van Suidwes- en Suid-Kaapland ontwikkel en enkele buie sal moontlik gedurende die oggend oor hierdie streke uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 25 - 7 - 55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	8		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Alkal Noord	15	-1		Orange River	10	-1		Bethulie			
Bethal				Aberdeen	12	-2		Pofadder				Bloemfontein	10	-3	
Chester				Beaufort-Wes				Port Elizabeth ..	17	7		Boshof			
Crecy	18	-3		Cala				Port Nolloth	21	9		Fauresmith	11	-6	
Delareyville ...				Calitzdorp				Port St. Johns ..	19	11		Ficksburg			
Dunnottar	16	1		Calvinia	13	3		Postmasburg	14	-1		Frankfort			
Ermelo	13	-5		Cape Agulhas	15	7		Prieska				Heilbron			
Fleur de Lisse	20	5		Cape Columbine ..	13	8		Prince Albert ...				Hoopstad	12	-5	
Groblersdal	13	2		Cape St. Francis.	16	9		Queenstown	14	4		Kroonstad		-5	
Jan Smuts	12	2		Carnarvon				Riversdale	17	2		Lindley			
Joubert Park ...	23	4		Cradock				Somerset-Oos				Modderpoort			
Komatipoort				Colesberg	14	-6		Springfontein ...	15	-8		Phillipolis			
Kroondal				De Aar	11	3		Steynsburg				Reitz			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	18	9		Sutherland				Vrede			
Lichtenburg				East London				Swellendam				Warden			
Louis Trichardt.	19	9		Elsenburg				Upington	15	-6		Welkom	12	4	
Marnitz	20	7		Flagstaff				Van Wyksvlei	12	-2		Wepener	10	-8	
Messina	24	12		Graaffreinet ...	12	-4		Victoria-Wes	11	-8		Winburg			
Middelburg				Hanover				Vryburg	14	-8		Zastron			
Nelspruit				George	17	6		Williston	13	-4		S.W.A. PROTEC. -			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	13	0		Wingfield	15	5		SWA - PROTEKTORAAT			
Pietersburg	18	4		Grahamstown								Aus	16	1	
Piet Retief				Idutywa								Gobabis	16	-3	
Pelgrimsrus				Jansenville								Keetmanshoop	14	3	
Potchefstroom ..				Kenhardt	13	-1		NATAL				Luderitz	20	18	
Pretoria W.B. ..	16	2		Kenton				Cape St. Lucia ..	20	9		Mariental	15	00	
Pretoriuskop ...				Kimberley	12	-5		Dundee				Ondangua	28	8	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	10		Outjo	25	6	
Thabazimbi	17	2		Klaver	17	6		Estcourt	15	2		Rundu	28	3	
Tzaneen				Kowie				Harding				Swakopmund	23	9	
Vereeniging				Kuruman				Glencoe				Tsumeb	22	9	
Vryheid				Lake Menzi				Ladysmith				Windhoek	17	4	
Waterval-Boven ..				Lovedale				Melmoth				Jaberones			
Witbank				Maclear				Mkuzi				Mahalapye	20	00	
Wolmaransstad ..				Mafeking				Newcastle	16	-6		Maun	22	5	
Zeerust	17	3		Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	12		Bremersdorp			
				Middelburg	13	-9		Seven Oaks				Empangeni			
				Mossel Bay	18	9		Vryheid				Stegi			
												Mbabane	20	-1	



INFERENCE

Somewhat more humid air is moving from the northeast over Transvaal and isolated clouds will develop over eastern and northern Transvaal. Otherwise fine and warmer.

DATE 24-7-1955 DATUM

AFLEIDING

Ietwat vogtiger lug beweeg uit noordooste oor Transvaal en los wolkies sal oor Oos- en Noord- Transvaal ontwikkel. Oorigens mooiweer en warmer.

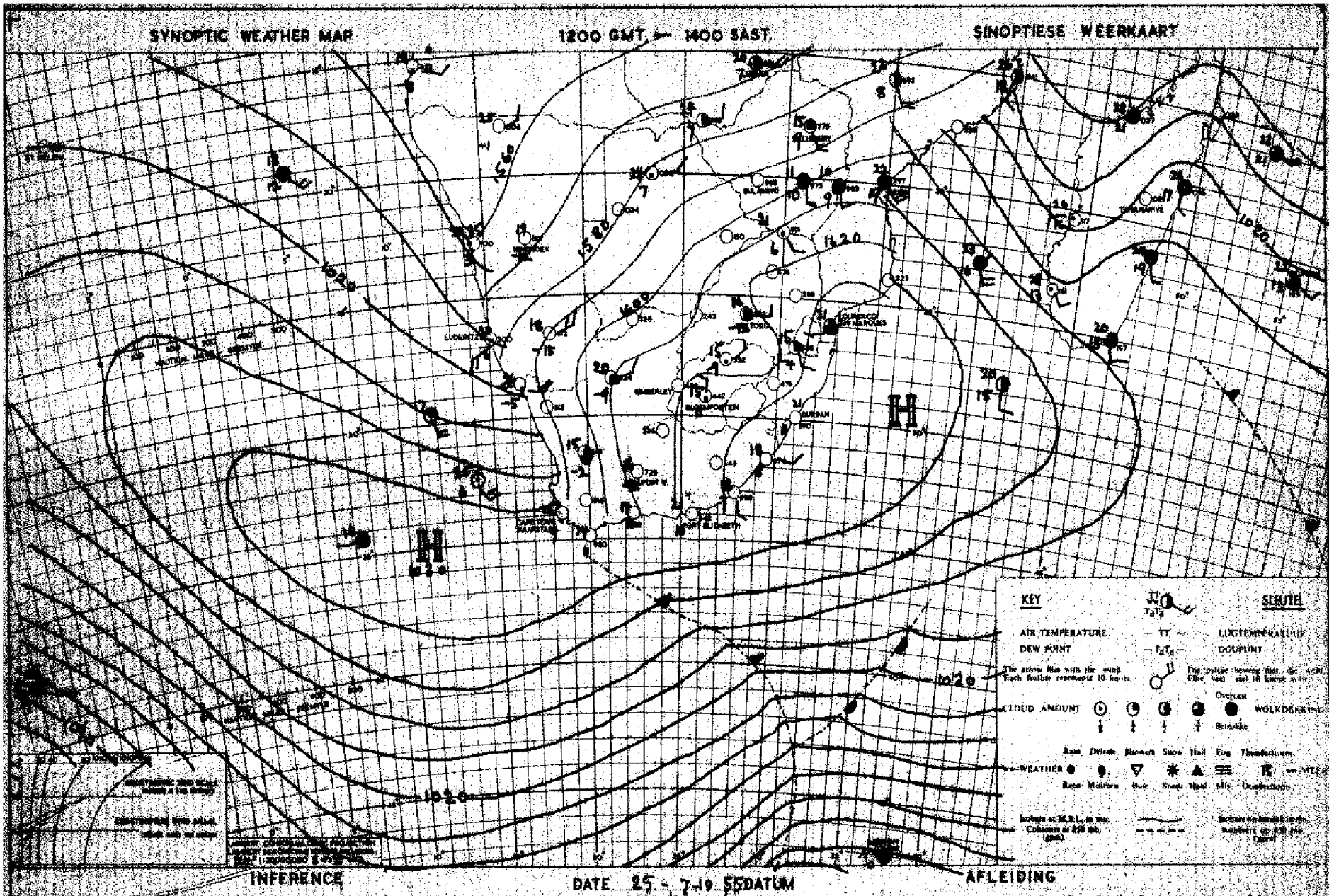
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 7 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai				O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	27	12		Orange River	17	-5		Dewetsdorp	16	-10	
Bethal				Beaufort-Wes	17	-7		Pofadder	16	0		Bloemfontein	15	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth	21	2		Boshof			
Crecy	15	-3		Calitzdorp				Port Nolloth	26	12		Fauresmith	15	-7	
Delareyville				Calvinia	16	5		Port St. Johns	22	12		Ficksburg			
Dunnottar	17	-4		Cape Agulhas	15	10		Postmasburg	17	4		Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine	19	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	17	7		Prince Albert				Hoopstad	12	2	
Jan Smuts	14	1		Carnarvon				Queenstown	19	4		Kroonstad	16	-4	
Joubert Park	14	4		Cradock				Riversdale	21	1		Lindley			
Komatipoort	24	9		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	16	0		Springfontein	17	-7		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	16	-3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	6		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	16	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	20	4		Fingoland				Upington	21	1		Welkom	21	-3	
Messina	21	11		Fraserburg	15	-3		Van Wyksvlei	16	0		Wepener	17	-8	
Middelburg				Genadendal				Vioolsdrift-Wes	14	-6		Winburg			
Nelspruit				George	18	3		Vryburg	18	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	18	5		Williston	17	1					
Pietersburg	16	3		Grahamstown				Wingfield	17	7					
Piet Retief	15	-1		Idutywa								NATAL			
Pilgrimsrus	23	0		Jansenville								Aus	21	8	
Potchefstroom	18	-4		Kenhardt	19	2						Gobabis			
Pretoria W.B.	17	-1		Kenton								Keetmanshoop	19	8	
Pretoriuskop				Kimberley	18	-3		Kaap St. Lucia	21	11		Luderitz	22	11	
Standerton				Kingwilliamstown				Dundee				Marienthal	19	1	
Thabazimbi	21	4		Klaver	23	12		Durban	22	10		Ondangua	26	7	
Towoomba	18	-2		Kowie				Estcourt	16	1		Outjo	24	7	
Waterval-Boven				Kuruman				Harding				Rietfontein			
Witbank				Lake Menta				Simonville				Swakopmund	34	12	
Wolmaransstad				Lovedale				Ladysmith				Tsumeb	23	9	
Zeerust	17	-4		Maclear				Melmoth	20	6		Windhoek	20	7	
				Mafeking				M'kuzi				Gaberones			
				Matatiele				Newcastle	18	-5		Mahalapye			
				Matroosberg				Pietermaritzburg				Maun	25	13	
				Middelburg	17	-6		Port Shepstone	21	10		Tsabong	19	1	
				Mossel Bay	16	11		Seven Oaks				Bremersdorp			
								Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Mbabane	16	4	



INFERENCE

There will be slight rise in temperature throughout the Union, it will still be below average generally. Apart from partly cloudy conditions over the Northern and Northeastern Transvaal Lowveld, the sky will be clear throughout the Union.

DATE 25 - 7-19 55DATUM

AFLEIDING

'n Effens styging in temperatuur sal plaasvind maar oor die algemeen sal dit tog nog onder normaal bly. Gedeeltelik bewolkte toestande sal oor die Laeveld van Noord- en Noordoos-Transvaal ontwikkel, maar oor die res van die Unie sal min of geen wolke voorkom.

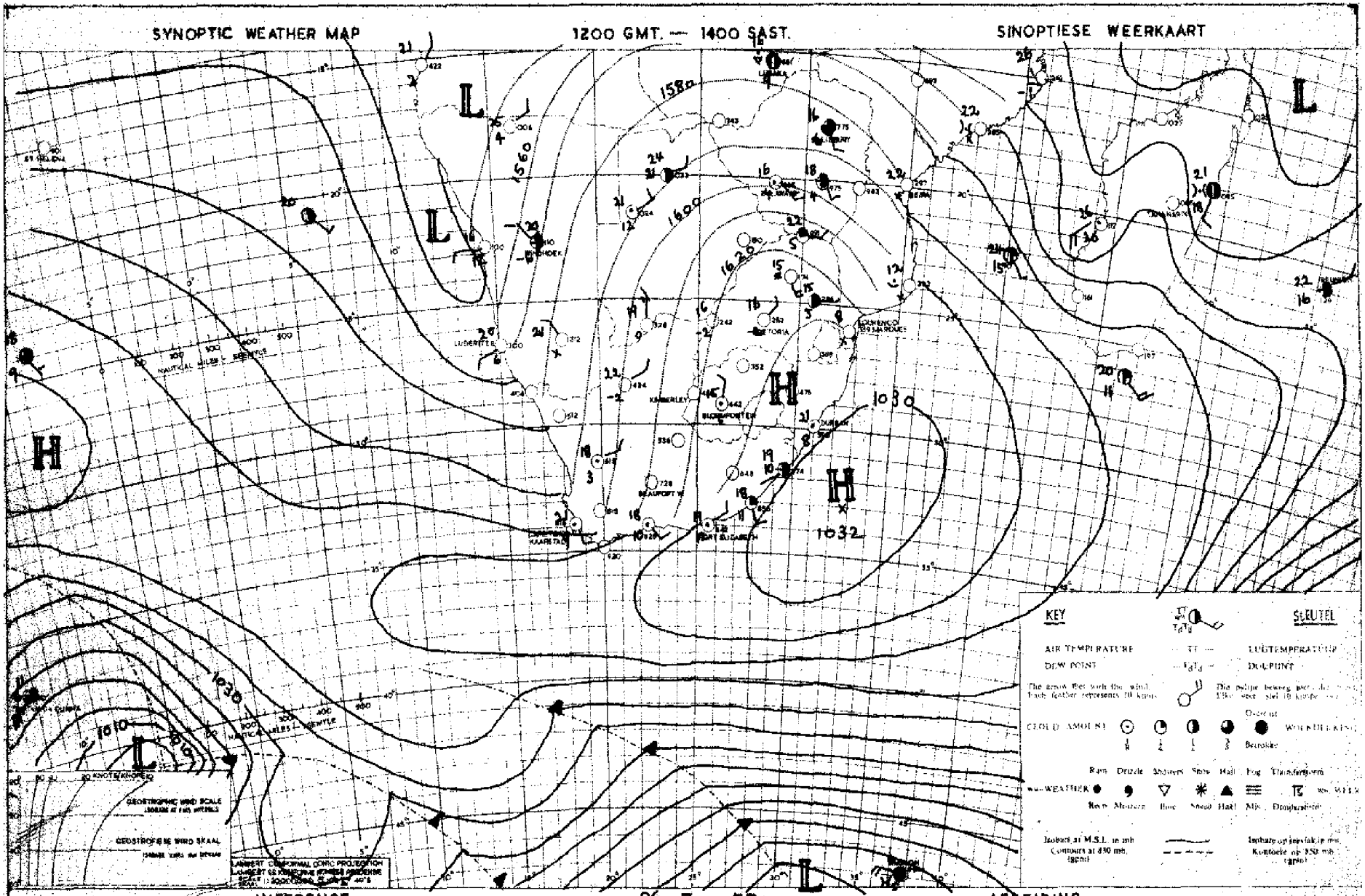
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — PRETORIA : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 27-7-55 ...

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	30	14		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	17	-2		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	20	4		Pofadder				Bloemfontein	15	-1	
Chester	19	7		Cala				Port Elizabeth ..	20	3		Boshof			
Credy				Calitzdorp				Port Nolloth	27	13		Fauresmith	15	-6	
Delareyville ...	15	-1		Calvinia	19	11		Port St. Johns ..	21	12		Ficksburg			
Gunnottar	16	-4		Cape Agulhas	15	11		Postmasburg	18	7		Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine ..	23	13		Prieska				Heilbron			
Grobelersdal	15	3		Cape St. Francis.	18	9		Prince Albert ...				Hoopstad	17	2	
Jan Smuts	15	6		Carnarvon				Queenstown	19	-4		Kroonstad	16	-3	
Joubert Park ...	25	12		Cradock				Riversdale	22	3		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	-0		Springfontein ...	18	-5		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	16	-2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg	18	9		East London	20	5		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	13		Flagstaff				Upington	22	6		Welkom	16	-2	
Messina				Fraserburg	17	-2		Van Rhynsdorp	19	2		Wepener	17	-6	
Middelburg	21	9		Garies				Vredendal	16	-6		Winburg			
Nelspruit				George	19	7		Worcester	18	1		Zastron			
Nylstroom	17	8		Graaff Reinet ...	21	6		Wolfkloof	19	10					
Pietersburg	18	1		Grahamstown				Wingfield	21	4					
Piet Retief				Idutywa											
Pelgrimsrus	17	-2		Jansenville								Aus	21	9	
Potchefstroom ..	17	5		Kenhardt	21	7		NATAL				Gobabis	21	4	
Pretoria W.B. ..				Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	12		Keetmanshoop	22	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley	18	0		Dundee				Luderitz	25	14	
Standerton	20	5		Kingwilliamstown				Durban	21	10		Mariental	23	7	
Taabenkool	18	8		Klaver	25	14		Greyton	19	2		Omaruru	27	13	
Towoomba	16	4		Komsberg				Harding				Outjo	25	6	
Waterpoortberge ..				Kuruman				Ifafa				Rehoboth	24	7	
Witbank				Lake Banks				Ladysmith				Swakopmund	23	14	
Wolmaransstad ..	16	-1		Laverton				Malgath	22	8		Tsumeb	24	9	
Zeerust				Maclear				Mtwalo				Windhoek	21	6	
				Mafeking				Newcastle	19	-5		Gobabonas			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Mahalapye			
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	9		Maun	25	11	
				Middelburg	17	-5		Seven Oaks				Tsolong	20	4	
				Mossel Bay	18	12		Weyheid				Bremersdorp	24		
												Balembi			
												Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

DATE 26-7-1955 DATUM

AFLEIDING

Humid air is moving from the north, southwards into the Union. Partly cloudy conditions will occur over Transvaal, S.W.A., and Gordonia but over the remainder of the Union little or no cloud will develop. Bergwind conditions will cause high temperatures over the West and South Cape coast.

Vogtige lug beweeg suidwaarts oor die noordelike Unie. Bewolkte toestande sal oor Transvaal, S.W.A. en Gordonia voorkom maar oor die res van Unie sal min en geen wolke ontwikkel. Bergwinde sal hoë temperature oor die kuststreke van Wes- en Suid-Kaapland veroorsaak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

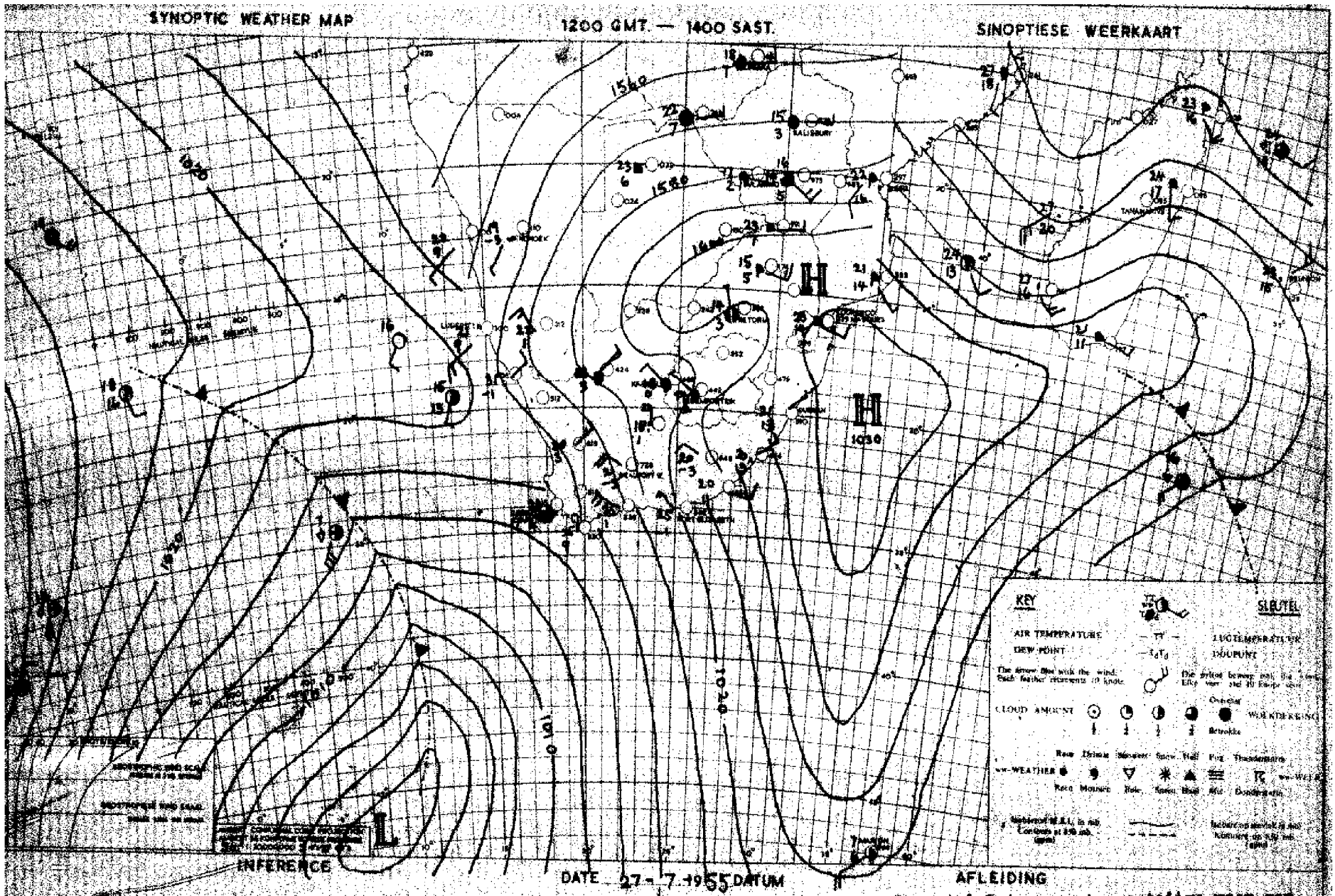
DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op

28 - 7 - 551

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	32	10		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Alfred North	18	-5		Orange River	18	0		Bethulie	15	-7	
Bethal				Beaufort-Wes	21	15		Pofadder				Bloemfontein	16	-1	
Chester			3.5	Cala				Port Elizabeth ..	25	16		Boshof			
Crecy	20	1		Calitzdorp				Port Nolloth	29	10		Fauresmith	15	-5	
Delareyville ...				Calvinia	22	13		Port St. Johns ..	21	12		Ficksburg			
Dinnottar	13	3		Cape Agulhas	16	11		Postmasburg				Frankfort	16	-4	
Ermelo	16	-2		Cape Columbine ..	18	10		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	25	14		Prince Albert ...				Hoopstad	16	-1	
Jan Smuts	12	3		Carnarvon				Queenstown	20	3		Kroonstad	16	-1	
Joubert Park ...	11	5		Cradock				Riversdale	17	5		Lindley			
Komatipoort	22	6		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	3		Springfontein ...	17	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	16	2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	18	7		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	23	8		Welkom	16	-1	
Messina	22	13		Fraserburg	18	1		Van Wyksvlei	20	3		Wepener	16	-4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	-3		Winburg			
Nelspruit	20	7		George	25	8		Vryburg	18	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	11		Williston	20	12		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	17	5	0.1	Grahamstown				Wingfield	26	6		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	18	2		Idutywa								Aus	21	9	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	21	2	
Potchefstroom ..	14	-3		Kenhardt	22	6		NATAL				Keetmanshoop	24	9	
Pretoria W.B. ..	14	3		Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	13		Luderitz	16	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	18	4		Dundee				Marienta1	24	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	11		Ondangua	25	9	
Thabazimbi	20	2		Klaver	30	7		Estcourt	18	1		Outjo	26	7	
Towoomba	19	3		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	16	5		Kuruman				Himeville				Swakopmund	33	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	23	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	21	5	
Zeerust	18	-1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	19	-3		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	24	7	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	10		Tsabong	20	1	
				Middelburg	17	1		Seven Oaks				Bremersdorp	22	7	
				Mossel Bay	16	11		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane			



The front-west of the Cape will cause unsettled weather over the southwestern Cape later tomorrow. The northeasterly air stream over the eastern Union is moist and scattered clouds will occur over Transvaal and the northern Freestate.

Die front wes van die Kaap sal later more ongestadige weer oor suidwes Kaapland veroorsaak. Die noordoostelike lugstroom oor die oostelike Unie is vogtig, en verspreide wolke sal oor Transvaal en die noordelike Vrystaat voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — PRETORIA : WEATHER BUREAU : DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op **29 - 7 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	19	-1	
Delareyville			
Dunnottar	15	-1	
Ermelo	15	-2	
Groblersdal			
Jan Smuts	14	3	
Joubert Park	14	6	
Komatipoort	25	10	0.5
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	17	7	
Marnitz	18	5	
Messina	22	11	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	16	3	
Piet Retief	18	1	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	17	2	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	20	3	
Towoomba	18	2	
Watervalboven	17	-2	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	17	-2	

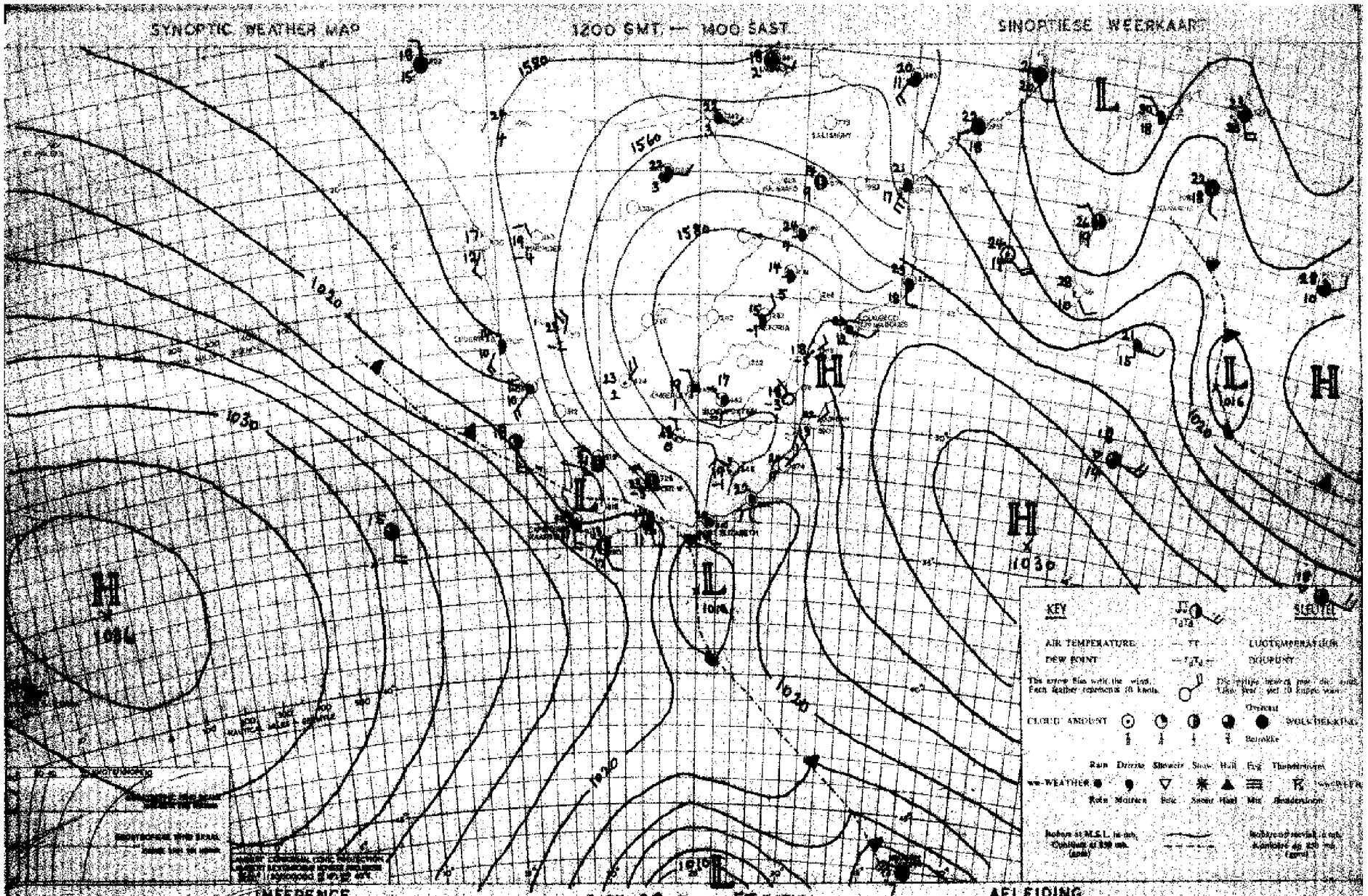
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	16	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	23	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	12	
Cape Agulhas	15	12	0.8
Cape Columbine	15	11	
Cape St. Francis	18	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	19	5	
Dordrecht	15	3	
East London	27	11	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	6	
Garies			
George	16	10	
Graaff Reinet	23	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	23	11	
Kentani			
Kimberley	20	5	
Kingwilliamstown			
Klaver	21	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	17	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	20	2	
Pofadder			
Port Elizabeth	24	9	
Port Nolloth	15	11	
Port St. Johns	21	11	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	19	2	
Riversdale	17	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	18	-4	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	23	11	
Van Wyksvlei	21	8	
Victoria-Wes	18	0	
Vryburg	19	0	
Williston	20	14	
Wingfield	16	13	

NATAL			
Kaap St. Lucia	22	13	
Dundee			
Durban	23	10	
Estcourt	19	2	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	22	7	
M'kuzi			
Newcastle	20	-3	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	9	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	17	-0	
Boshof			
Fauresmith	16	-3	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	18	1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	17	0	
Wepener	17	-3	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Aus	20	9	
Gobabis	23	11	
Keetmanshoop	24	13	
Luderitz	17	11	
Marienthal			
Ondangua	25	9	
Outjo	23	8	
Runtu			
Swakopmund	18	11	
Tsumeb	23	10	
Windhoek	20	10	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	24	7	
Tsabong	21	4	
Bremersdorp			
Embabi			
Stegi			
Mbabane			



INFERENCE

Shortly colder air invaded the Southwestern Cape Province but due to weak pressure rise its influence will not extend to the remainder of the Cape Province during the next 24 hours. Fair mild weather will this persist throughout the Union.

DATE 29-7-1955 DATUM

AFLEIDING

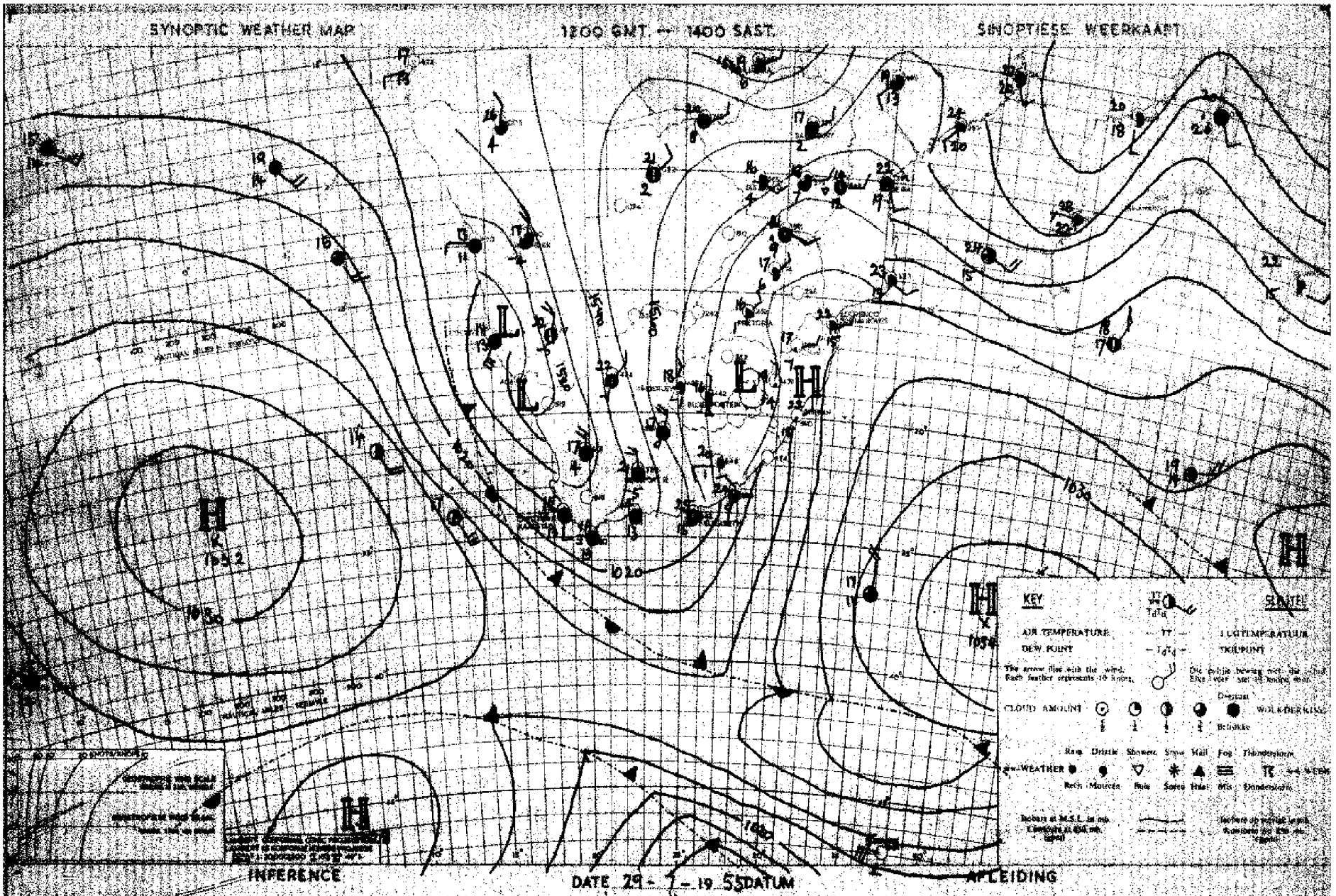
Kouer lug beinvloed Suidwes-Kaapland maar weens die feit dat die drukstyging langs die suidweskus swak is sal dit gedurende die volgende 24 uur nie verder die Unie beinvloed nie. Matige en bestendige weerstoestande sal dus voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER–DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ....30.-.7.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	12	6.0	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Allemoedsfontein	18	1		Orange River	19	9		Bethlehem	15	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	22	12		Pofadder				Bloemfontein	16	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	25	8		Boshof			
Cracy	20	1		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	16	9	
Delareyville ...				Calvinia	18	8		Port St. Johns ..	21	14		Ficksburg			
Dunnottar	16	-1		Cape Agulhas	15	11		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	17	1		Cape Columbine ..	18	12	0.4	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	14		Prince Albert ...				Hoopstad	18	9	
Jan Smuts	14	2		Carnarvon				Queenstown	20	3		Kroonstad			
Joubert Park ...	13	6		Cradock				Riversdale	21	8		Lindley			
Komatipoort	21	9	3.5	Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	3		Springfontein ...	18	-2		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	28	15		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	17	8	1.1	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	18	9		Flagstaff				Upington	22	12		Welkom			
Messina	21	12		Fraserburg	17	3		Van Wyksvlei				Wepener	17	5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	4		Winburg			
Nelspruit	20	6		George	21	8		Vryburg	18	9		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	12		Williston	17	12		S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	17	4		Grahamstown				Wingfield	15	12	0.1				
Piet Retief	18	2		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus	15	3		Jansenville								Gobabis	19	8	
Potchefstroom ..				Kenhardt	22	10		NATAL				Keetmanshoop	22	9	
Pretoria W.B. ..	17	5		Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	13		Luderitz	15	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	9		Dundee				Marienthal	21	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	12		Ondangua	27	8	
Thabazimbi	20	9		Klaver	22	12	0.1	Estcourt	19	2		Outjo	23	4	
Towoomba	19	7		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	17	3		Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	23	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	21	8		Windhoek	18	6	
Zeerust	17	7		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	20	0		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	22	4	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	11		Tsabong			
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp	21	7	
				Mossel Bay	15	11		Vryheid				Umlembi			
												Stegi			
												Mbabane			



A depression which is forming over the west coast and the Indian Ocean High, controls the air circulation over the Union which is from the north. This northerly air stream is moist and cloudy weather will develop generally throughout the Union. Light rain will occur in the west.

'n Laagdrukstelsel wat besig is om oor die weskus te vorm en die antisikloon van die Indiese Oseaan beheer die noordelike lugstroming oor die Unie. Aangesien hierdie lug vogtig is sal bewolkte weer taamlik algemeen oor die Unie voorkom. Ligte reën sal in die weste uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op **31 - 7 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Amersfoort			
Barberton			
Bethal			
Chrissiesmeer			
Cresta			
Delareyville			
Ermelo	14	4	
Evander	16	3	
Graskop			
Heidelberg	13	4	
Jan Smuts			
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg	17	9	
Louis Trichardt	19	9	
Marnitz	21	5	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	17	5	
Piet Retief	16	3	
Pilgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	16	3	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	20	11	
Tzaneen	17	9	
Vereeniging			
Vryburg			
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	18	9	

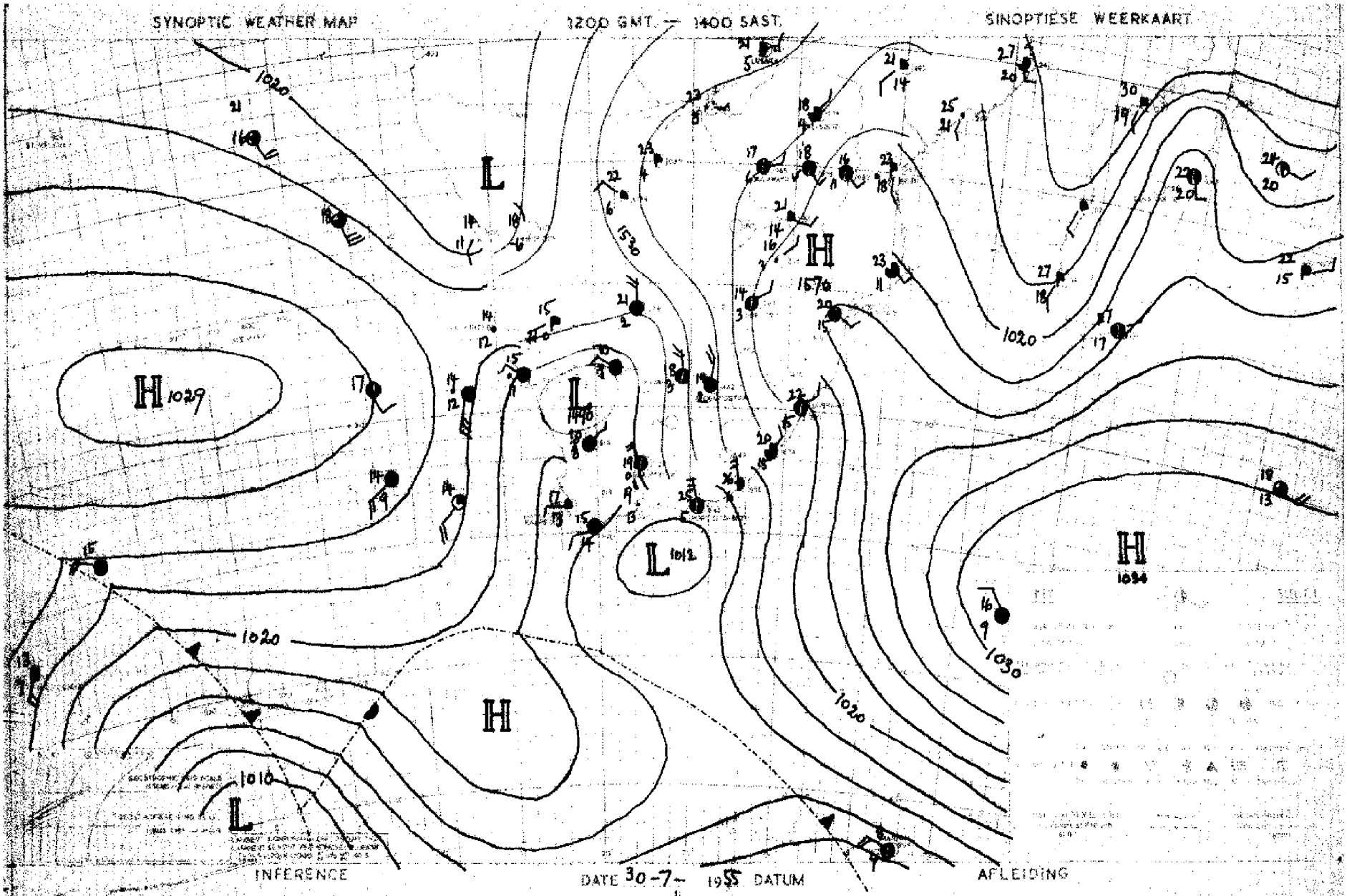
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	10	0.2
Aberdeen	14	6	2.5
Beaufort-West	20	5	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	11	7	4.6
Cape Agulhas	16	13	
Cape Columbine	15	11	
Cape St. Francis	26	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	27	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	11	1	2.0
Gamka			
George	21	10	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley			22.^
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	15	6	2.5
Mossel Bay	19	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oudtshoorn			
Orange River			15.0
Pofadder			
Port Elizabeth	25	13	
Port Nolloth			
Port St. Johns	21	16	6.9
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	19	10	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	16	2	2.7
Van Ryksvlei	15	5	7.3
Vredendal-Wes	16	3	4.0
Vryburg			
Williston	10	2	1.0
Wingfield	18	13	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	21	13	
Dundee			
Durban	23	18	
Estcourt	18	4	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	22	10	
M'kuzi			
Newcastle	19	6	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	12	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.V.S. - O.F.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Frankfort	15	-3	
Bloemfontein	15	6	6.1
Bosnof			
Fauresmith	16	5	28.2
Ficksburg			
Frankfort	14	0	
Heilbron			
Hoopstad	18	14	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Wanden			
Welkom			
Wepener	15	6	4.5
Winburg			
Zastron			

S.W.A. - SUIDWES-AFRIKA	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	22	0	
Keetmanshoop	16	2	
Luderitz	14	11	10.1
Marienthal	17	1	
Ondangua			
Outjo	24	4	
Rundu			
Swakopmund	15	7	
Tsumeb	25	9	
Windhoek	19	6	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	24	6	
Tsabong			
Bremersdorp			
Lobamba			
Mbabane			
Manzini			



A low over the NW Cape is causing cloudy weather and showers over that area. It is expected to move Eastwards and showers will spread to the Southern Free State and neighbouring areas of the Cape Province. Over the rest of the country it will be partly cloudy.

'n Laagdruk oor NW-Kaapland veroorsaak bewolkte weer net binne oor daardie streke. Dit sal geleidelik ooswaarts beweeg en buie sal ontwikkel oor Suidelike OVS en aangrensende streke van Kaapland. Oor die res van die land sal dit gedeeltelik bewolk wees.

AUG 1955

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

OBOO S.A.S.T

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

OBOO S.A.S.T

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

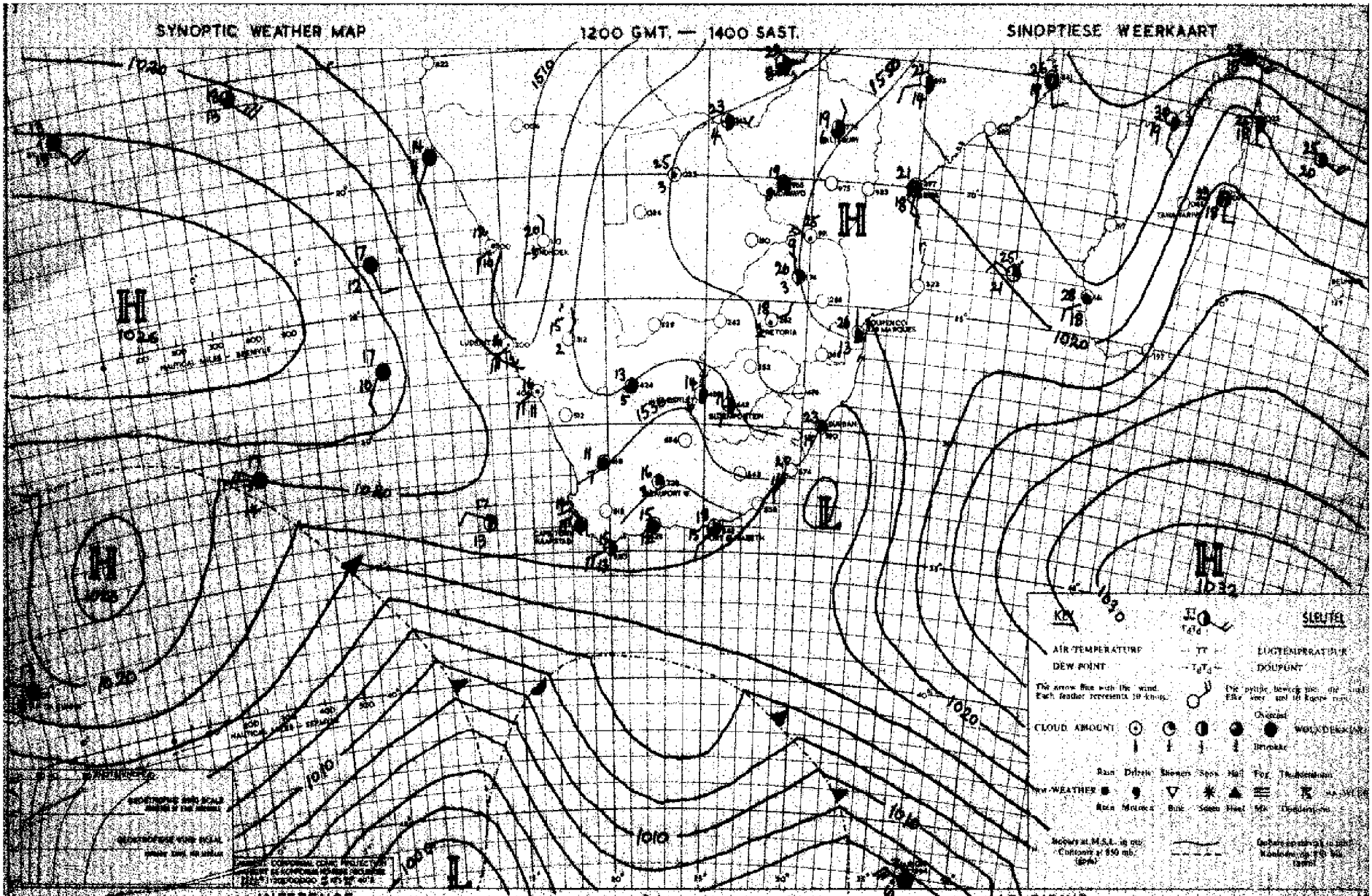
NOV 15 1955
WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..1.-.8.-.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Addaheid				Alexanderbaai	17	10	0.5	Ookiep				Bethlehem			
Amsterdam				Alice North	12	-3	2.8	Orange River	19	2		Bethlehem	14	-2	4.4
Bethal				Beaufort-Wes	17	5		Pofadder				Bloemfontein	13	1	1.4
Chester				Cala				Port Elizabeth	19	8		Boshof			
Cresy	23	7		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	13	-1	
Delareyville				Calvinia	12	5		Port St. Johns	23	15		Ficksburg			
Dannottar	17	3		Cape Agulhas	16	10		Postmasburg	14	3		Frankfort	15	0	5.0
Ermelo	16	1		Cape Columbine	14	9	1.9	Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis	17	12		Prince Albert				Hoopstad	18	2	
Jan Smuts	16	4	0.1	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	12	1	9.0
Joubert Park				Cradock				Riversdale	20	6		Lindley			
Komatipoort	26	9		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	13	0		Springfontein	18	-3	0.1	Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	12	1		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	22	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	10		Flagstaff				Upington	15	0		Welkom	14	1	1.1
Messina	26	14		Fraserburg	11	5		Van Wyksvlei	11	1		Wepener	21	1	15.4
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	10	-2		Winburg			
Nelspruit				George	17	8		Vryburg	19	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	20	7		Williston				S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	21	5		Grahamstown				Wingfield	15	9		RATES – PROTECTORATE			
Piet Retief	20	7		Idutywa								Aus	16	1	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	24	9	
Potchefstroom	18	6		Kenhardt	14	2		NATAL				Keetmanshoop	18	5	
Pretoria W.B.	19	8		Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	16	11	
Pretoriuskop				Kimberley	15	4		Dundee				Marienthal	20	7	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	24	13		Ondangua	29	6	
Thabazimbi	23	12		Klaver	19	9		Estcourt	20	3		Outjo	26	3	
Towoomba	23	7		Kowie				Harding				Runtu	28	7	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	11	0.2
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	6	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	25	10		Windhoek	20	8	
Zeerust	20	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	19	5		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	27	7	
				Matroosberg				Port Shepstone	26	15		Tsabong			
				Middelburg	14	-3		Seven Oaks				Bremersdorp	24	10	
				Mossel Bay	18	12		Vryheid				Kmlembi			
												Stegi			
												Masaru	7	-1	13.5



The low over the interior has now practically filled up and as a result weather will gradually clear over the interior. With a cold front approaching from the Atlantic Ocean, showers, will develop along the Cape Southwest coastal regions.

Die laag oor die binneland het nou feitlik opgevul en gevolglik sal die weer oor die binneland geleidelik opklaar. Met die naderdende koue front oor die Atlantiese Oseaan sal reënbuie ontwikkel langs die Kaapse Suidweskusstreke.

DAAGSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..8.-.8.-.55..

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	14	8	0.1	Calkiep				Bethlehem			
Barberton				Alma[illegible]Horth.....	18	0		Orange River	18	1		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	19	3		Pofadder				Bloemfontein	19	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	7		Boshof			
Cracy	24	1		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	16	-1	
Delareyville ...				Calvinia	15	5		Port St. Johns ..	24	15		Ficksburg			
Dunnottar	18	3		Cape Agulhas	16	11		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	18	5		Cape Columbine ..	14	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	20	9		Prince Albert ...				Hoopstad	23	6	
Jan Smuts	16	7		Carnarvon				Queenstown	19	4		Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	22	4		Lindley			
Komatipoort	31	13		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	16	0		Springfontein ...	19	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	16	0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	6		Flagstaff				Upington	22	1		Welkom	20	7	
Messina	27	13		Fraserburg	14	0		Van Wyksvlei	17	2		Wepener	16	6	0.1
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	0		Winburg			
Nelspruit				George	20	6		Vryburg	22	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	15	1		S.W.A. - S.W.A.			
Pietersburg	22	4		Grahamstown				Wingfield	15	11	1.1	RAILS - PROVINCIAL			
Piet Retief	22	8		Idutywa								Aus	14	0	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	25	-2	
Potchefstroom ..	21	6		Kenhardt	20	5		METAL				Kaetmanshoop	21	2	
Pretoria W.B. ..	20	5		Kentani				Knap St. Lucia ..	24	13		Luderitz	15	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	20	5		Dundee				Marienta1	23	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	12		Ondangua	28	3	
Thabazimbi	23	7		Klerver	15	10	0.5	Estcourt	20	4		Outjo	26	0	
Toowoomba	23	6		Kowie				Harding				Rundu	28	8	
Watervalboven ..	21	5		Kuruman				Kimberley				Swakopmund	14	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	23	11		Windhoek	22	6	
Zeerust	22	3		Mablesr				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	22	6		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	5	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	13		Tsabong	26	3	
				Middelburg	16	-3		Seven Oaks				Bremersdorp	26	10	
				Mossel Bay	21	11		Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART

DATE 1 - 8 - 955 DATUM

Cloudy showery weather will occur in the early morning along the Cape Southwest coast, but over the remainder of the Union fair weather will continue. Temperatures will be below normal over the southwestern half of the Cape Province.

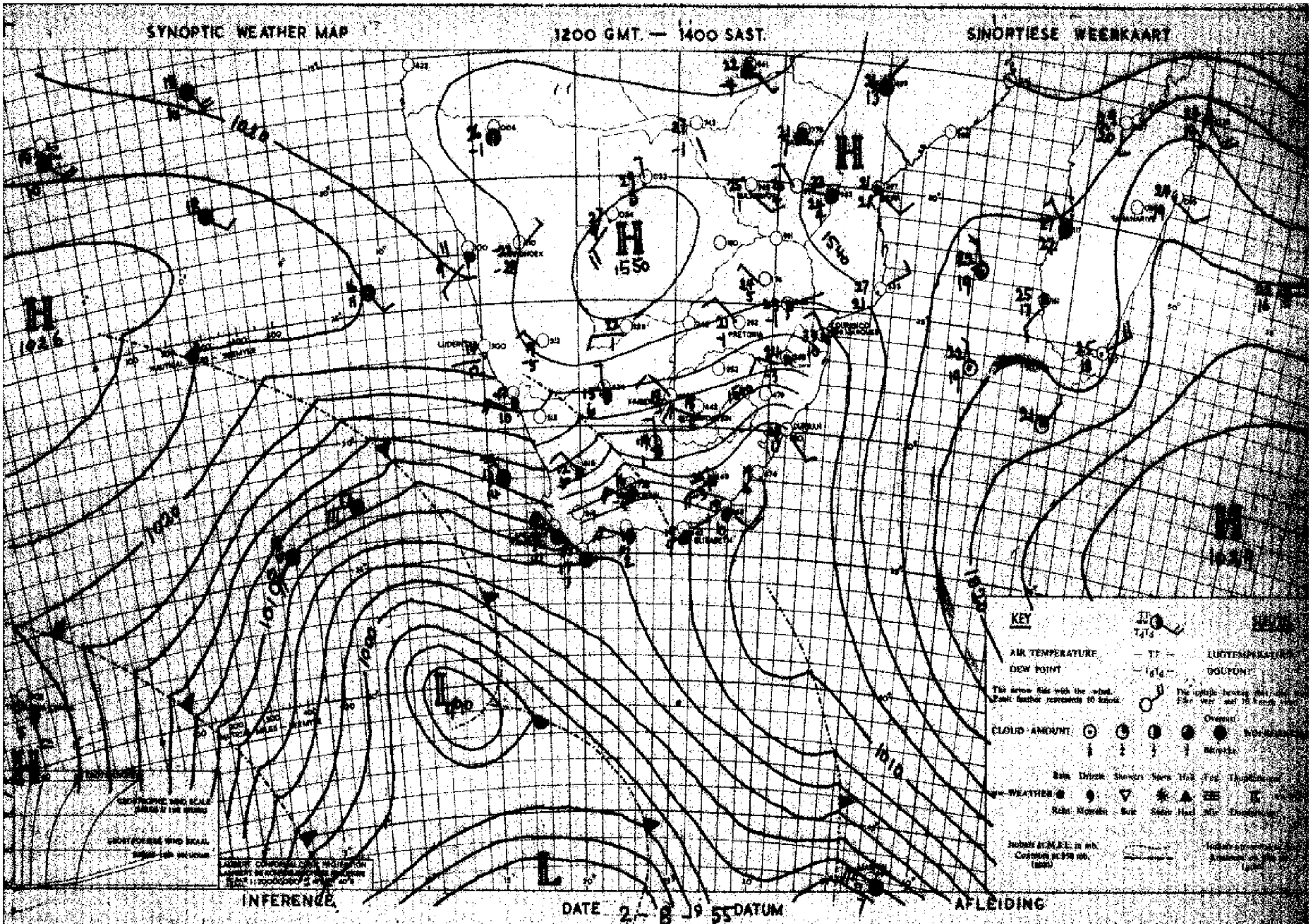
Bewolkte buierige weerstoestande sal in die vroeë oggend langs die Suidweskus van Kaapland voorkom maar oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer bly. Oor die suidwestelike helfte van Kaapland sal die temperatuur onder normaal bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....3.m.8.m.55.... — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	14	8	0.1	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	18	1		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	18	0		Pofadder				Bloemfontein			
Chester				Cala	19	3		Port Elizabeth	22	7		Boshof	19	2	
Crecy	24	1		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith			
Delareyville				Calvinia	15	5		Port St. Johns	24	15		Ficksburg	16	-1	
Dunnottar	18	3		Cape Agulhas	16	11		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	18	5		Cape Columbine	14	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	20	9		Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	18	7		Carnarvon				Queenstown	19	4		Kroonstad	23	6	
Joubert Park				Cradock				Riversdale	22	4		Lindley			
Komatipoort	31	13		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	16	0		Springfontein	19	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	16	0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	6		Flagstaff				Upington	22	1		Welkom			
Messina	27	13		Fraserburg	14	0		Van Wyksvlei	17	2		Wepener	20	7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	0		Winburg	16	6	0
Nelspruit				George	20	6		Vryburg	22	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston	15	1		S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	22	4		Grahamstown				Wingfield	15	11	1.1	Aus			
Piet Retief	22	8		Idutywa								Gobabis	14	0	
Pelgrimsrus				Jansenville								Keetmanshoop	25	-2	
Potchefstroom	21	6		Kenhardt				NATAL				Luderitz	12	2	
Pretoria W.B.	20	5		Kentani	20	-5		Kaap St. Lucia	24	13		Mariental	15	10	
Pretoriuskop				Kimberley	20	5		Dundee				Ondangua	23	2	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	22	12		Outjo	28	1	
Thabazimbi	23	7		Klaver	15	10	0.5	Estcourt	20	4		Runtu	26	0	
Towoomba	23	6		Kowie				Harding				Swakopmund	28	8	
Watervalboven	21	5		Kuruman				Himeville				Tsumeb	14	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	27	6	
Wolmaranestad				Lovedale				Melmoth	23	11		Gaberones	22	6	
Zeerust	22	3		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	22	6		Maun			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	28	5	
				Matroosberg				Port Shepstone	24	13		Bremersdorp	26	3	
				Middelburg	16	-3		Seven Oaks				Emlembi	26	10	
				Mossel Bay	21	11		Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



Very cold air is approaching the Union from the Atlantic Ocean and cloudy weather with heavy rain showers will occur over the Western Cape Province during the next 24 hours. Cold weather will also spread to the rest of the Cape Province and ultimately the whole Union. Strong Westerly winds will blow over the Southern Union.

Koue lug nader die Unie vanaf die Atlantiese Oseaan en bewolkte weer met swaar reënbuie sal oor die Westelike Kaapland voorkom gedurende die volgende 24 uur. Koue weer sal ook na die res van Kaapland uitbrei en uiteindelik oor die hele Unie. Sterk Westelike winde sal oor die Suidelike Unie waai.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

[illegible] VERVOER-DEPT. [illegible]

Maximum en Minimum Temperatures (°C) en Reënvaal (mm.) vir die Etmaal wat in 0800 (SAST) eindig op

4 - 8 - 55.

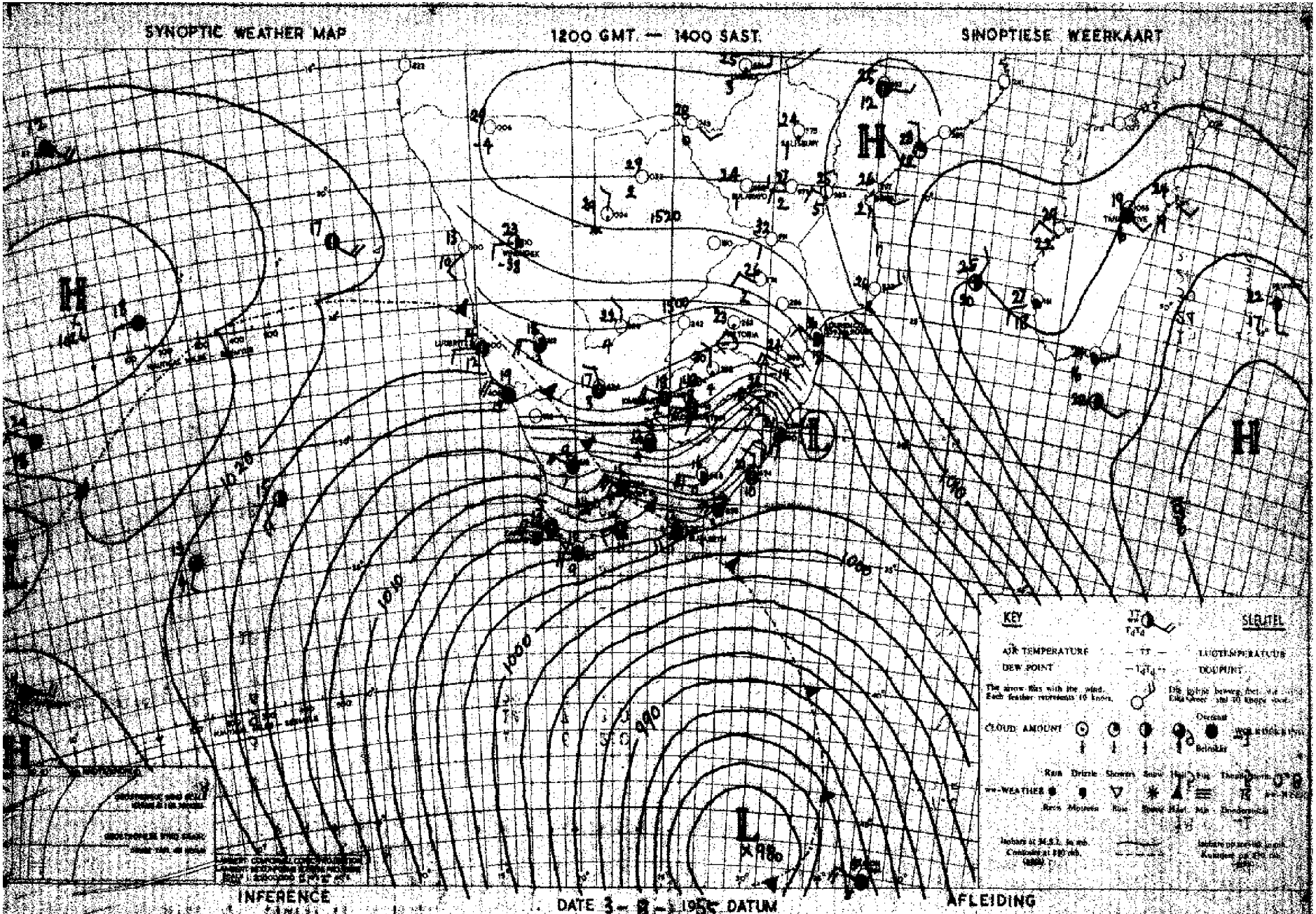
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	4	
Delareyville			
Dunnottar	21	3	
Ermelo	21	9	
Fleur de Loise	21	14	
Jan Smuts	21	9	
Joubert Park			
Komatipoort	36	12	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	28	12	
Marnitz			
Messina	32	13	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	26	7	
Piet Retief	25	6	
Pelgrimsrus	25	8	
Potchefstroom	23	1	
Pretoria W.B.	23	4	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	13	
Toquomba	27	10	
Watervalboven	24	7	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	1	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	19	12	7.4
Alivel Noord	16	6	11.0
Beaufort-Wes	16	5	3.4
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	10	3	23.5
Cape Agulhas	13	6	72.0
Cape Columbine	14	7	3.0
Cape St. Francis	20	8	14.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	13	3	1.0
Dordrecht			
East London	25	7	4.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	9	1	8.2
Carlisa			
George	15	9	12.0
Graaff Reinet	18	6	7.2
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	16	5	
Kenmar			
Kimberley	19	6	
Kingwilliamstown			
Klaver	14	9	9.0
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lowdale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	13	4	
Mossel Bay	17	7	6.8

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	17	6	
Pofadder			
Port Elizabeth	15	6	7.0
Port Nolloth	13	11	3.5
Port St. Johns	23	14	
Postmasburg	16	5	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	16	6	5.5
Riversdale	16	5	4.5
Somerset-Oos			
Springfontein	23	5	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	18	7	0.1
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	13	2	2.3
Vryburg	23	1	
Williston	12	3	4.5
Wingfield	15	7	9.1
NATAL			
Keep St. Lucia	32	18	
Dundee			
Durban	24	11	1.1
Estcourt	26	6	
Harding			
Mimosville			
Ladysmith			
Melmoth	30	12	
Mikusi			
Newcastle	25	10	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	22	15	1.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Afrikaskop	17	-2	
Bethulie			
Bloemfontein	18	-1	
Boshof			
Fauresmith	15	5	0.8
Ficksburg			
Frankfort	19	-1	
Heilbron			
Hoopstad	22	2	
Kroonstad	21	0	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	17	3	
Winburg			
Zastron			
[illegible] PROTECTORATES - PROTECTORATE			
Aus	11	5	
Gobabis	27	-2	
Keetmanshoop	21	5	
Ludwigshafen	15	11	
Mariental	24	2	
Ondangua	30	7	
Outjo	28	3	
Runtu	30	6	
Swakopmund	13	10	
Tsumeb	28	7	
Windhoek	22	5	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	6	
Tsabong	23	1	
Bremersdorp	33	12	
Emlembi			
Stegi			
Maweru	16	2	



Cold moist air will continue to move eastwards across the Union. Moderate to locally heavy rain will occur over the southwestern Cape and snow will fall over the mountain ranges. Cloudy weather with light showers will also occur along the Cape South and East coast along the Natal South coast.

Koue vogtige lug sal aanhou met sy oostwaartse beweging oor die Unie. Matige tot plaaslike swaar reëns sal oor Suidwes-Kaapland uitsak en sneeu sal oor die bergreekse val. Bewolkte weer met plaaslike buie sal ook langs die kusstreke van suid en Oos-Kaapland en langs die Suidkus van Natal uitsak.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

5 - 8 - 55.

STASIEVAN	Max.	Min.	Rvl.
Amanzimtoti			
Barrydale			
Beaufort-West			
Cheriton	29	4	
Ceres			
De Aar/Deelfontein	18	-1	
Dunnottar	21	-2	
Fraserburg	18	14	
Grabouw	18	2	
Graafwater			
Jan Smuts			
Joubert Park	37	13	
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg	29	9	
Louis Trichardt	28	1	
Marnitz	33	12	
Messina			
Middelburg	31	5	
Nelspruit			
Nylstroom	26	9	
Pietersburg	25	2	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	22	-2	
Potchefstroom	23	2	
Pretoria W.B.			
Pretoriuskop			
Standerton	27	8	
Thabazimbi	27	2	
Towoomba	25	1	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad	21	5	
Zeerust			

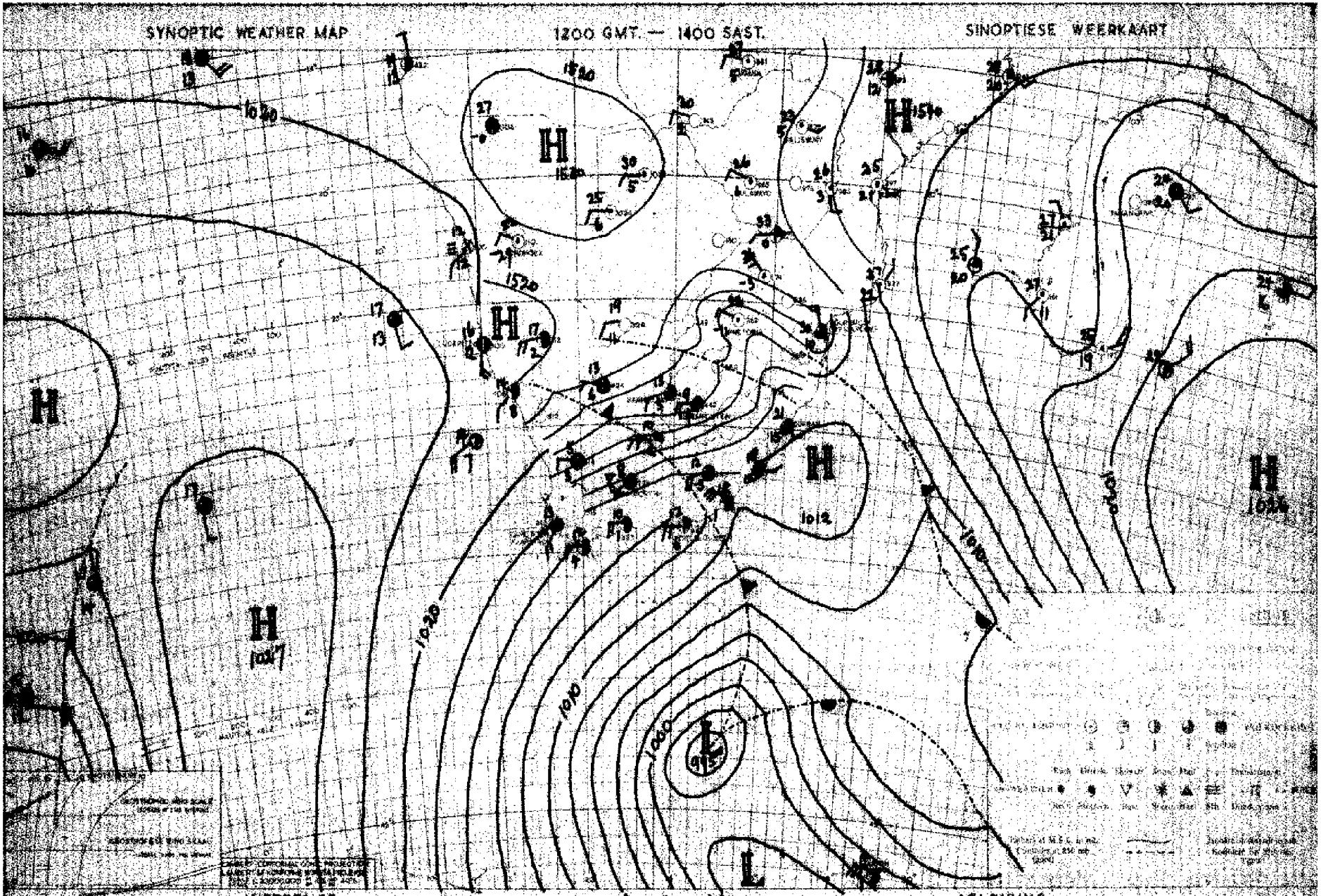
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alival Noord	12	-4	0.2
Aberdeen	11	0	
Beaufort-West			
Cala			
Calitzdorp	7	-3	5.0
Calvinia	13	6	7.5
Cape Agulhas	11	7	3.0
Cape Columbine	19	7	19.0
Cape St. Francis			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg	10	-3	0.1
De Aar	0	-1	
Dordrecht	19	7	
East London			
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Gamka	11	4	5.0
George	13	1	1.6
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	14	0	2.4
Kenhardt			
Kenteni	15	-1	1.0
Kimberley			
Kingwilliamstown	13	3	2.5
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg	19	-5	
Middelburg	11	6	3.5
Mossel Bay			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oberlin	13	-1	
Orange River			
Pofadder	14	5	0.8
Port Elizabeth	12	5	5.2
Port Nolloth	21	10	0.4
Port St. Johns	13	-1	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert	12	1	1.0
Queenstown	11	1	4.5
Riversdale			
Somerset-Oos	15	-3	
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam	14	-2	0.9
Upington			
Van Wyksvlei	9	-4	
Victoria-Wes	18	0	
Vryburg	7	-4	0.6
Williston	13	5	2.3
Wingfield			

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	24	15	0.5
Dundee	21	14	4.5
Durban	21	2	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith	23	10	0.2
Melmoth			
M'kuzi	22	4	
Newcastle			
Pietermaritzburg	21	13	
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

Afrikaskop	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Ratmille	13	-4	0.7
Bloemfontein			
Boshof	11	-4	0.2
Fauresmith			
Fickeburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	17	1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden	15	0	
Welkom	12	-3	0.1
Wepener			
Winburg			
Zastron			

S.W.A.I. PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	22	-2	
Gobabis	18	2	
Keetmanshoop	17	9	
Luderitz	21	5	
Mariental	30	6	
Ondangua	26	2	
Outjo	30	4	
Runtu	13	8	
Swakopmund	29	11	
Teumeb	22	3	
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye	31	7	
Maun	19	14	
Tsabong	34	7	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi	9	0	1.2
Masoru			



INFERENCE

The cold air will spread further Eastwards but over the interior it will clear up rapidly. Over the Southern and Eastern coastal regions showers will still occur but here also it will gradually clear up.

DATE 4-8-1955 DATUM

AFLEIDING

Die koue lug sal nog verder Oostwarts uitbrei maar die weer oor die binneland sal vinnig opklaar. Oor die Suidelike en Oostelike kuststreke sal reënbuie nog voorkom maar ook hier sal dit geleidelik opklaar.

DAAGLIKSE WEERBERIG

6 – 8 – 55.

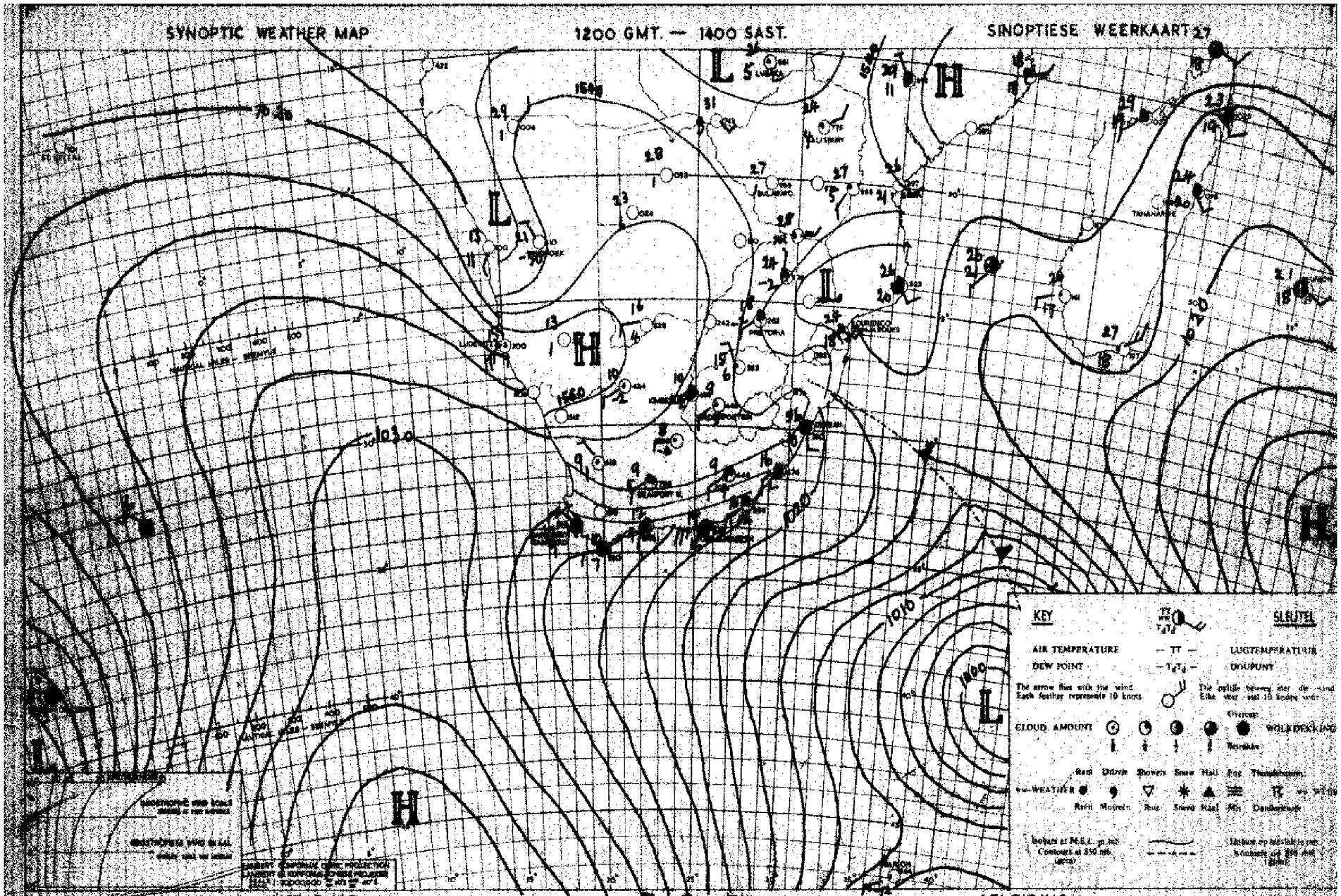
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) 24 uur eindigende om 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Maks.	Min.	Rvl.
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
Grey[illegible]	22	3	
[illegible]ville			
Dunnottar	13	-5	
Ermelo			
[illegible]			
Jan Smuts	15	1	
Joubert Park	15	3	
Komatipoort	26	15	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	25	5	
[illegible]	19	7	
[illegible]	25	7	
[illegible]			
[illegible]	20	3	
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	22	7	
[illegible]	21	0	
[illegible]	22	0	
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	19	2	

CAPE – KAAP	Maks.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	14	5	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	10	1	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	9	-3	
Cape Agulhas	12	2	0.2
Cape Columbine	13	6	0.3
Cape St. Francis	14	7	22.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	8	-4	
[illegible]			
[illegible]	16	7	
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	7	-3	
[illegible]	13	6	0.5
[illegible]	10	0	
[illegible]			
[illegible]	10	-2	
[illegible]	11	-4	
[illegible]	13	5	
[illegible]			
[illegible]			
Middelburg	7	-10	
Mossel Bay	15	7	0.6

KAAP – CAPE	Maks.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	9	-5	
Pofadder			
Port Elizabeth	14	7	
Port Nolloth	14	3	
Port St. Johns	20	10	
Postmasburg	10	-3	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	9	-2	
Riversdale	14	5	
Somerset-Oos			
Springfontein	13	-7	
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	11	-5	
[illegible]	8	-3	
[illegible]	7	-6	
[illegible]	17	-5	
[illegible]	9	-3	
[illegible]	14	7	2.6
[illegible]	16	11	26.5
[illegible]	17	12	2.7
[illegible]	17	6	
[illegible]	15	-4	
[illegible]	15	7	0.9
[illegible]	19	-2	
[illegible]	19	9	
[illegible]			
Vryheid			

O.V.S. – O.F.S.	Maks.	Min.	Rvl.
Afrikaskop	12	-11	
Bethulie			
Bloemfontein	10	-5	
Boshof			
Fauresmith	8	-5	
Ficksburg			
Frankfort	14	-3	
Heilbron			
Hoopstad	16	-5	
Kroonstad	15	-5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
[illegible]			
[illegible]			
Warden			
[illegible]	15	-3	
[illegible]	10	-6	
[illegible]	22	-1	
[illegible]	28	-2	
[illegible]	15	[illegible]	
[illegible]	15	8	
[illegible]	17	2	
[illegible]	30	8	
[illegible]	27	8	
[illegible]	23	6	
[illegible]	15	7	
[illegible]	29	9	
[illegible]	22	4	
[illegible]			
[illegible]	29	9	
[illegible]	25	1	
[illegible]			
[illegible]			
Utagi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 5 - 8 -1955 DATUM

AFLEIDING

Cloudy conditions with showers still occur over the coastal regions, but with the eastward movement of the anticyclone over the Atlantic it will also gradually clear over these regions. Over the interior it remains fine and cold apart from morning low clouds over southeast Transvaal.

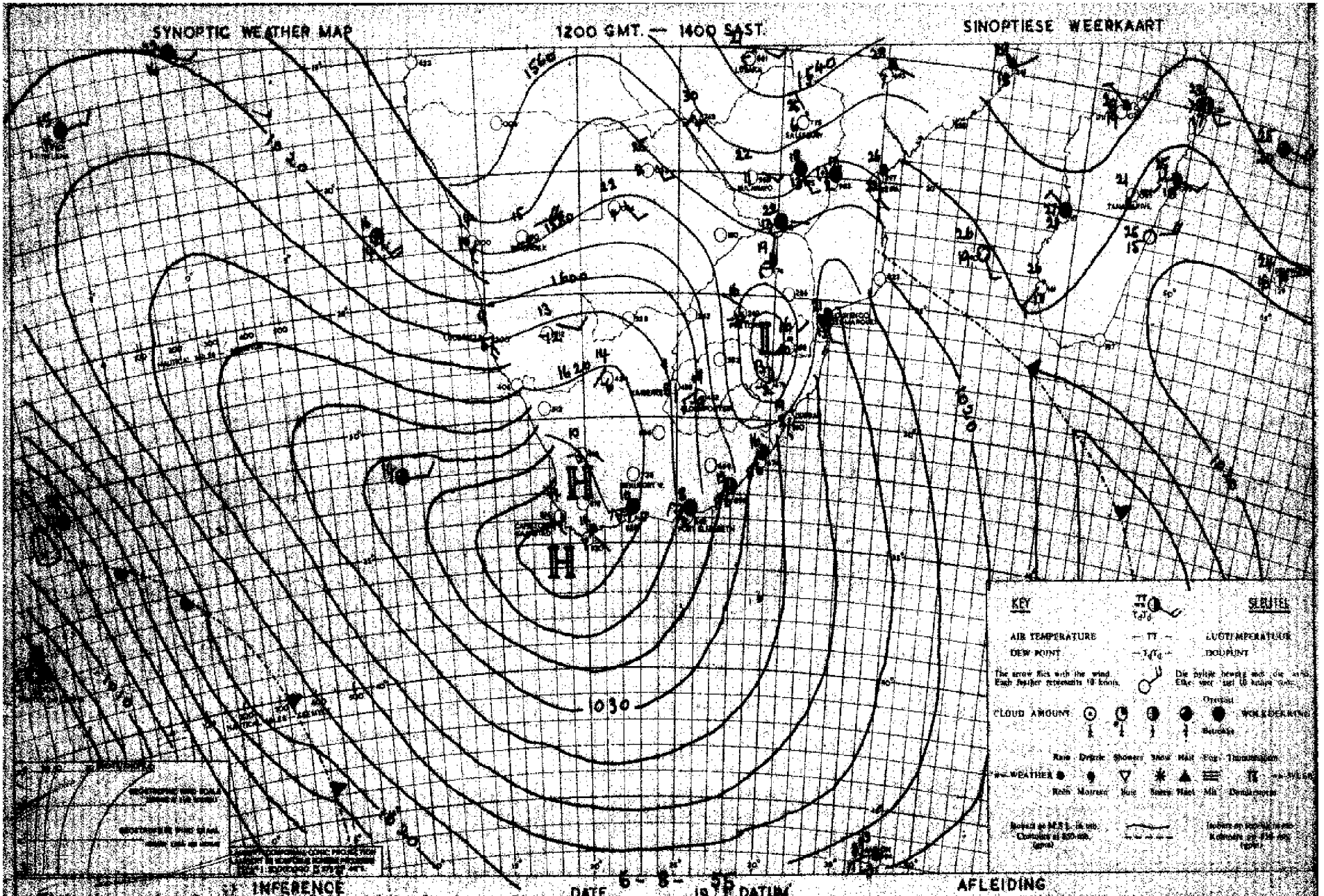
Bewolkte weer met reënbuie kom nog voor langs die kusstreke maar met die ooswaartse beweging van die hoog oor die Atlantiese oseaan sal dit geleidelik opklaar ook oor hierdie dele. Oor die binneland bly dit mooiweer en koud, afgesien van oggendwolke oor suidoos- Transvaal.

... WEATHER BUREAU ... DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..7.-.8.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Amsterdam				Alexanderbaai	23	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Algoa Hoogte	9	-4		Orange River	11	-5		Bethulie	11	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	10	-3		Pofadder				Bloemfontein	9	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth	9	5	29.5	Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth				Faureasmith	8	-4	
Delareyville				Calvinia	11	1		Port St. Johns	16	9	3.0	Ficksburg			
Dennetter				Cape Agulhas	14	8		Postmasburg				Frankfort	12	-1	
Ermelo	13	-6		Cape Columbine	14	6		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	13	7	25.0	Prince Albert				Hoopstad	11	-1	
Van Zuits	11	-4		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	14	2		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein				Phillipolis			
Leeudoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	13	7	10.5	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	19	6	3.8	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	7		Flagstaff				Upington	15	-5		Welkom			
Messina	22	11	0.1	Fraserburg	8	-4		Van Wyksvlei	11	-1		Wepener	9	-4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	8	-6		Winburg			
Nelspruit				George	13	5	0.5	Vryburg	12	-5		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston	10	-2		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	20	5		Grahamstown				Wingfield	15	2		Aus			
Piet Retief	17	0		Idutywa								Gobabis	17	-6	
Pelgrimsrus				Jansenville								Keetmanshoop	15	1	
Potchefstroom				Kenhardt				NATAL				Luderitz			
Pretoria W.B.	16	0		Kentani				Kaap St. Lucia	17	9	8.5	Marienta1	16	-4	
Pretoriuskop				Kimberley	10	-4		Dundee				Ondangua			
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	20	10		Outjo	27	9	
Thabazimbi	20	5		Klaver				Estcourt	14	2		Runtu			
Towoomba	19	-6		Kowie				Harding				Swakopmund	25	13	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Tsumeb	28	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	16	3	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	15	5		Gaberones			
Zeerust	17	-2		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	15	-3		Maun	26	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone	19	9	2.6	Bremersdorp	19	5	
				Middelburg	8	-4		Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	15	8	1.0	Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



With the eastward movement of the high cloudy conditions will develop over Natal and eastern Transvaal and light rain will occur. It will clear however over the southern and southeastern Cape coasts.

Met die oostwaartse beweging van die hoog sal dit opklaar oor die suidelike en suidoostelike Kaapse kuststreke, maar bewolkte weer en ligte reën sal oor Natal en Oos Transvaal voorkom.

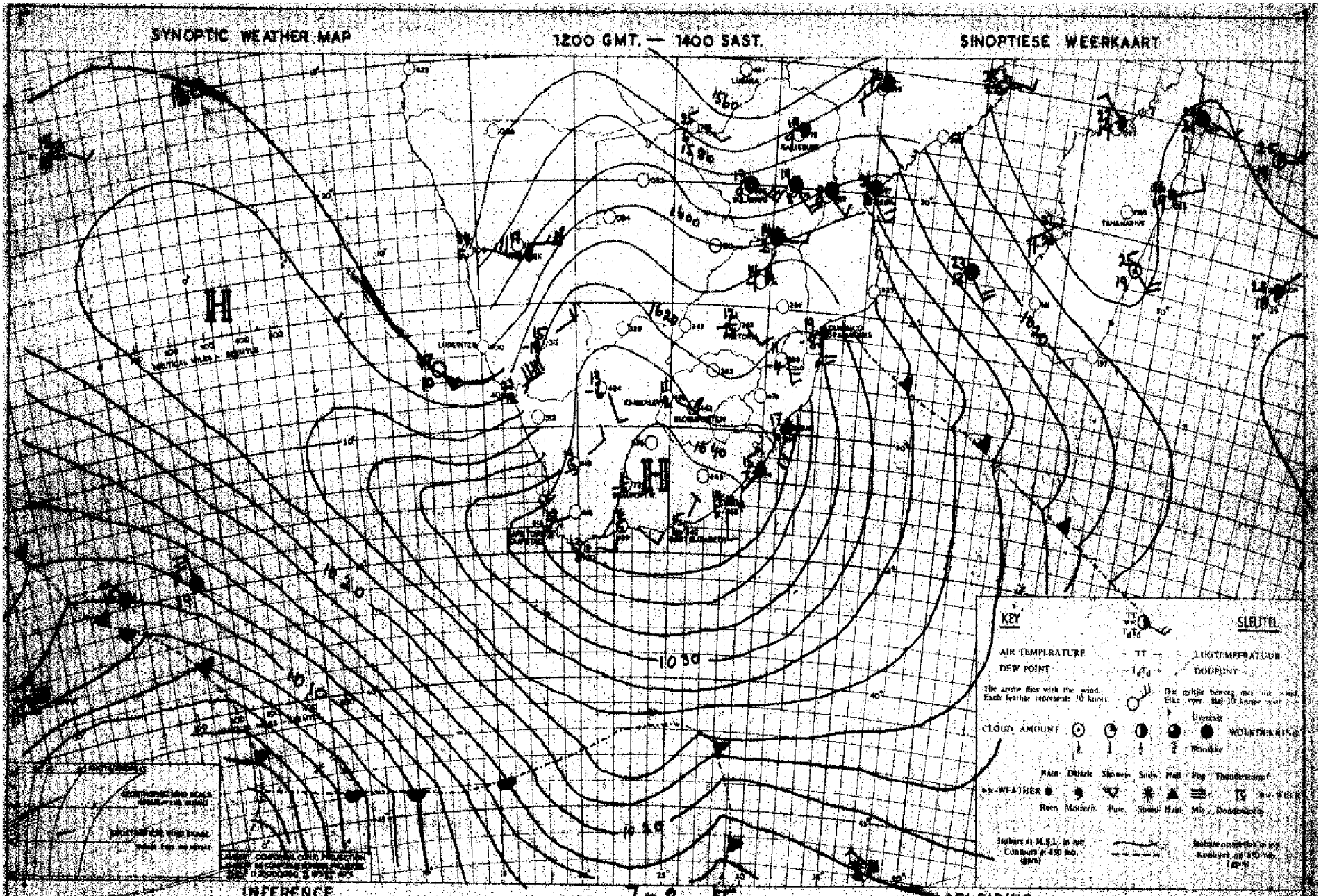
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ...8.-.8.-.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Addaheim				Alexanderbaai ...	24	16		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	12	-8		Orange River	13	-6		Bethulie			
Bethal				Beaufort West	12	-3		Pofadder				Bloemfontein	12	-6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	16	1		Boshof			
Crecy	17	-4		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	10	-7	
Delareyville ...				Calvinia	13	3		Port St. Johns ..	16	10		Ficksburg			
Dunnottar	10	-5		Cape Agulhas	14	11		Postmasburg	13	-2		Frankfort			
Ermelo	10	-9		Cape Columbine ..	17	9		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	5		Prince Albert ...				Hoopstad	13	-4	
Jan Smuts	10	-1		Carnarvon				Queenstown	11	-5		Kroonstad	13	-6	
Joubert Park ...	9	0		Cradock				Riversdale	17	3		Lindley			
Komatipoort	23	4		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	12	-4		Springfontein ...	10	-9		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	8	-5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	15	5		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	12	2		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	16	0		Flagstaff				Upington	16	-4		Welkom	13	-5	
Messina	14	4	0.1	Fraserburg	10	-4		Van Wyksvlei	11	-2		Wepener	12	-7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	10	-9		Winburg			
Nelspruit				George	14	2		Vryburg	14	-8		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	14	1		Williston	12	-2		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	15	-2		Grahamstown				Wingfield	18	0		Aus	16	1	
Piet Retief	11	-2		Idutywa								Gobabis	18	-8	
Pelgrimsrus				Jansenville								Keetmanshoop	17	-3	
Potchefstroom ..	15	-9		Kenhardt	14	-1		NATAL				Luderitz	26	10	
Pretoria W.B. ..	13	-4		Kentani				Kaap St. Lucia ..	15	8	9.0	Marienta1	17	-2	
Pretoriuskop ...				Kimberley	13	-3		Dundee				Ondangua	29	9	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	18	9	0.6	Outjo	24	5	
Thabazimbi	18	5		Klaver	19	12		Estcourt	12	-3		Runtu	27	5	
Towoomba	16	-5		Kowie				Harding				Swakopmund	35	14	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb	22	7	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	18	2	
Wolmaransstad ..		—		Lovedale				Melmoth	13	3	0.1	Gaberones			
Zeerust	15	-6		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	12	-6		Maun	23	4	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone ..	17	9		Bremersdorp			
				Middelburg	9	-9		Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	14	10		Vryheid				Stegi			
										—		Masera	11	-5	



With the eastward movement of the high over the Union, the weather will clear over all areas. Winds will abate over the eastern Union and temperatures will rise somewhat. Bergwind-conditions will develop locally over the west coast.

Met die ooswaartse beweging van die hoog oor die Unie sal die weer oor alle dele opklaar. Die wind oor die oostelike Unie sal bedaar en dit sal ietwat warmer word. Bergwindtoestande sal plaaslik oor die weskus ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — PRETORIA WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER–DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op ....9.-.8.-.55.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	18	-2	
Delareyville			
Dunnottar	14	-4	
Ermelo	14	-6	
Fleetwoodhills	21	3	
Jan Smuts	14	2	
Joubert Park	14	5	
Komatipoort	25	4	
Kroondal			
Leeuwdoornestad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	17	0	
Marnitz	18	-3	
Messina	20	4	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	17	0	
Piet Retief	17	-1	
Pelgrimsrus	18	-3	
Potchefstroom	15	-7	
Pretoria W.B.	17	-2	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	18	3	
Towoomba	17	-3	
Watervalboven	18	-1	
Witbank			
Wolmaranestad			
Zeerust	17	-7	

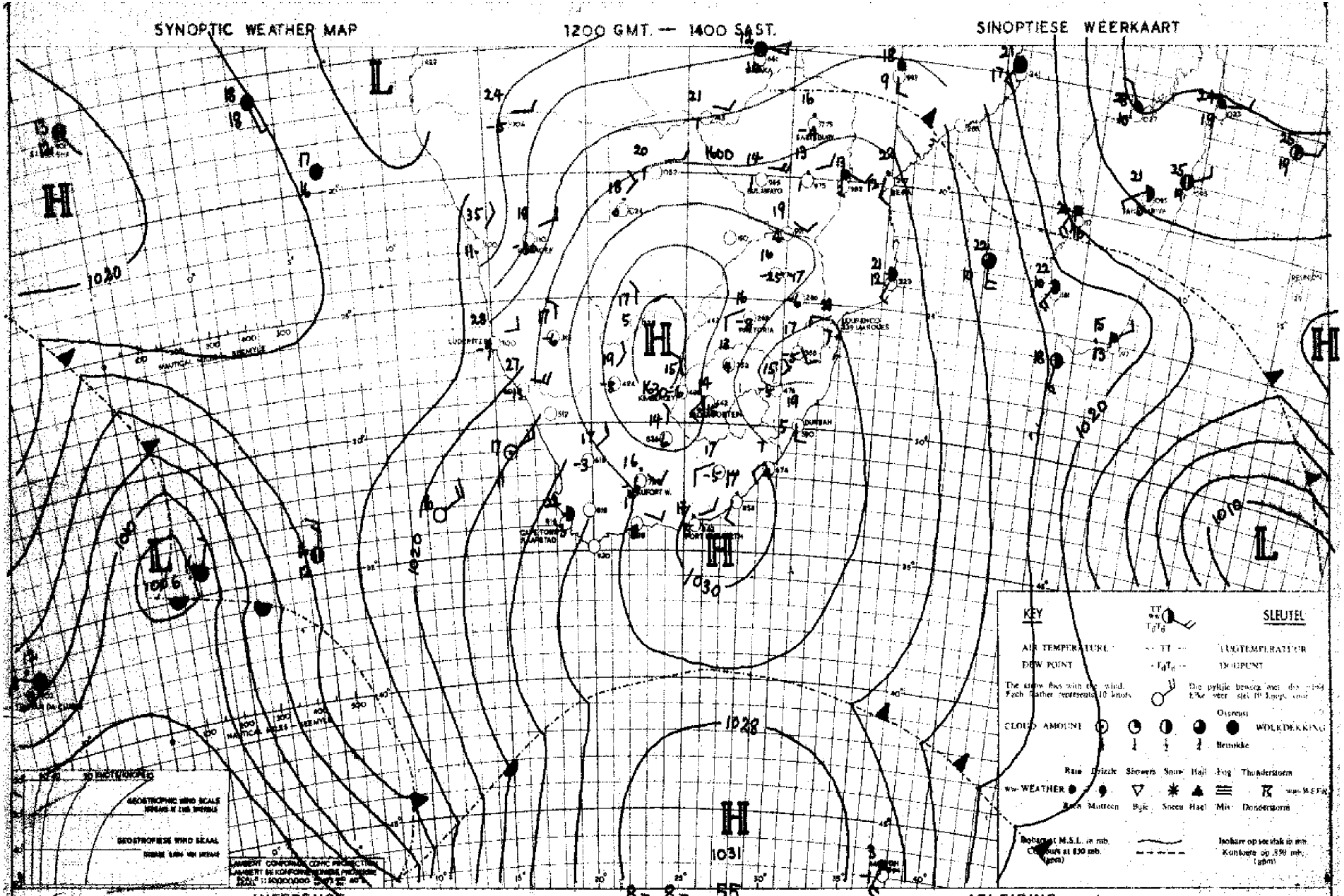
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	28	18	
Alfredd'Noord	18	-8	
Beaufort-Wes	18	-1	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	18	4	
Cape Agulhas	15	9	
Cape Columbine	20	12	
Cape St. Francis	16	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	15	-3	
Dordrecht	15	-4	
East London	18	9	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	15	-4	
Gariep			
George	17	4	
Graaff Reinet	17	3	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	19	0	
Kentani			
Kimberley	16	-3	
Kingwilliamstown			
Klaver	25	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	15	-9	
Mossel Bay	15	9	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	17	6	
Port Nolloth	29	16	
Port St. Johns	17	12	
Postmasburg	16	1	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	17	-5	
Riversdale	22	1	
Somerset-Oos			
Springfontein	16	-8	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	19	-2	
Van Wyksvlei	17	-3	
Victoria-Wes	13	-7	
Vryburg	17	-6	
Williston	16	-3	
Wingfield	23	3	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	19	10	8.0
Dundee			
Durban	20	12	0.1
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	17	5	
M'kuzi			
Newcastle	19	-5	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	19	12	0.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Africanskop	15	-11	
Bethulie			
Bloemfontein	14	-4	
Boshof			
Fauresmith	14	-7	
Fickaburg			
Frankfort	15	-9	
Heilbron			
Hoopstad	16	-4	
Kroonstad	15	-6	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	15	-2	
Wepener	14	-7	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	21	7	
Gobabis	19	-5	
Keetmanshoop	20	5	
Luderitz	29	15	
Mariental	19	2	
Ondangua	26	9	
Outjo	23	5	
Runtu	24	6	
Swakopmund	34	15	
Tsumeb	22	5	
Windhoek	20	2	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	21	2	
Tsabong			
Bremersdorp	21	3	
Emlembi			
Stegi			
Mbabane	19	2	



INFERENCE

As a result of the strong anticyclone over the Union and to the South of the Union it will remain fine over the country and gradually became warmer. Hot berg winds will blow over the West coastal belt.

DATE 8 - 8 - 19 55 DATUM

AFLEIDING

As gevolg van die sterk hoogdrukgebied oor die Unie en ten Suide van die Unie sal dit mooiweer bly oor die land en geleidelik warmer word. Warm bergwinde sal langs die Weskus waai.

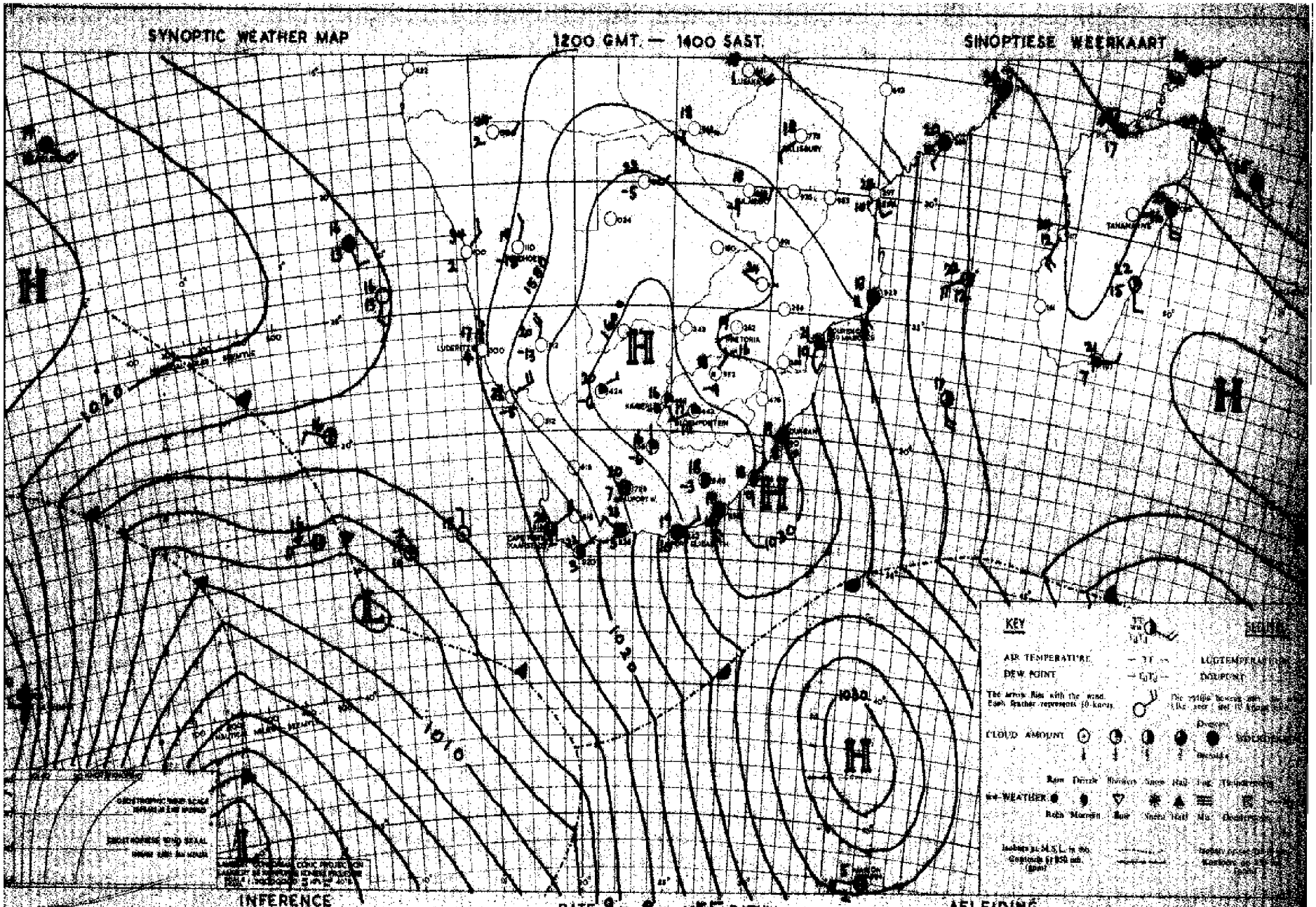
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10 – 8 – 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	30	10		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	18	-7		Orange River	17	-6		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	21	5		Pofadder				Bloemfontein	17	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth	19	3		Boshof			
Crecy	21	-4		Calitzdorp				Port Nolloth	29	10		Fauresmith	17	-7	
Delareyville				Calvinia	29	6		Port St. Johns	20	12		Ficksburg			
Dunnottar	16	-2		Cape Agulhas	19	12		Postmasburg	18	2		Frankfort	18	-6	
Ermelo	15	-4		Cape Columbine	18	10		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	19	11		Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	16	-1		Carnarvon				Queanstown	20	-5		Kroonstad	18	-3	
Joubert Park	16	2		Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort	23	7		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	-3		Springfontein	15	-9		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	17	0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	7		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	2		Flagstaff				Upington	22	-1		Welkom	18	0	
Messina	25	5		Fraserburg	17	-3		Van Wyksvlei	18	-1		Wepener	17	-6	
Middelburg				Gariep				Victoria-Wes	16	-6		Winburg			
Nelspruit				George	24	19		Vryburg	19	-6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	23	9		Williston	19	-2		S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	19	-1		Grahamstown				Wingfield	26	8					
Piet Retief	15	-2		Idutywa								Aus	22	7	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	20	-4	
Potchefstroom	18	-6		Kenhardt	21	1		NATAL				Keetmanshoop	22	5	
Pretoria W.B.	19	3		Kentani				Kaap St. Lucia	18	10	0.9	Luderitz	22	14	
Pretoriuskop				Kimberley	18	-2		Dundee				Mariental			
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	19	11	0.4	Ondangua	26	8	
Thabazimbi	22	6		Klaver	29	11		Estcourt	17	2		Outjo	25	6	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu	25	2	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	24	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	23	6	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	16	6		Windhoek	21	4	
Zeerust	22	-4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	16	2		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	23	-1	
				Matroosberg				Port Shepstone	19	9		Tsabong			
				Middelburg	18	-6		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	14		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Masaru	26	-2	



INFERENCE

DATE 9 - 8 - 1955 DATUM

AFLEIDING

With the high at Marion the systems west of the Cape will be retarded and not much change is expected. Appreciable high level clouds will occur over the southern half of the Union.

Met die hoog by Marion sal die sisteme wes van die Kaap vertraag word en afgesien van hoë vliegwolkies sal die weer vrymoedig plaasvind nie. Heelwat hoë wolke sal oor die suidelike helfte van die Unie voorkom.

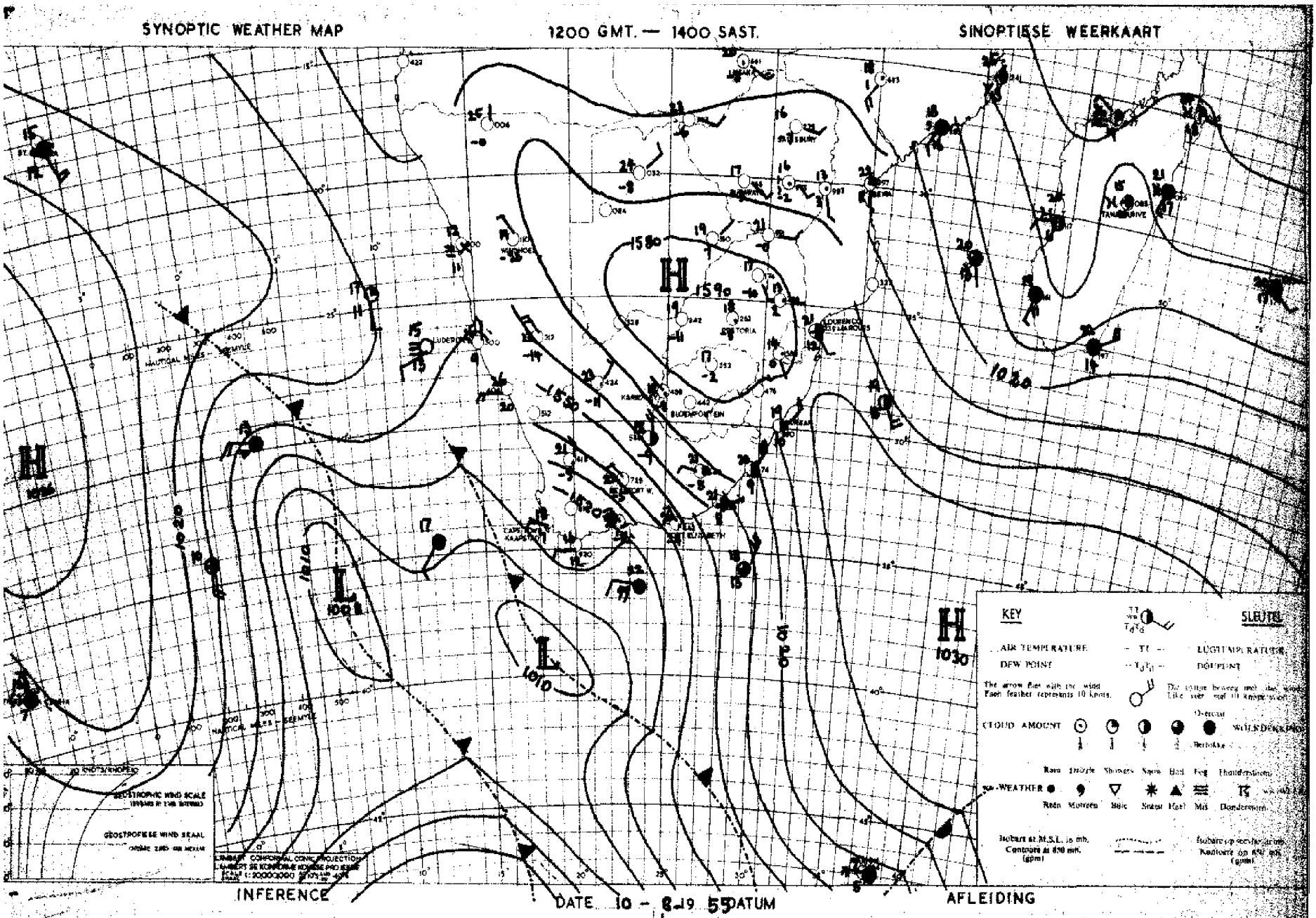
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 11 - 8 - 55. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	R
Andalusia				Alexanderbaai ...	31	12		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	19	+3		Bethulie	15	-7	
Bethal				Beaufort-Wes	23	16		Pofadder				Bloemfontein	19	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	26	5		Boshof			
Cresy	20	-4		Calitzdorp				Port Nolloth	22	13		Fauresmith	16	-7	
Delareyville ...				Calvinia	23	12		Port St. Johns ..	21	9		Ficksburg			
Dunnottar	16	2		Cape Agulhas	16	12		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine ..	19	10		Prieska				Heilbron			
Grobleredal				Cape St. Francis.	26	12		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	16	5		Carnarvon				Queenstown	21	8		Kroonstad	19	-5	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	27	2		Lindley			
Komatipoort	23	3		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	-1		Springfontein ...	19	-6		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	18	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	8		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	16	1		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	20	2		Flagstaff				Upington	23	5		Welkom	19	-2	
Messina	21	7		Fraserburg	19	0		Van Wyksvlei				Wepener	18	-5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	18	-5		Winburg			
Nelspruit				George	26	8		Vryburg	21	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	23	12		Williston	21	12		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	18	0		Grahamstown				Wingfield	18	10					
Piet Retief	15	1		Idutywa								Aus	21	7	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	22	0	
Potchefstroom ..	18	-3		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	25	8	
Pretoria W.B. ..	18	0		Kentani				Kaap St. Lucia ..	20	12		Luderitz	20	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	3		Dundee				Marienta	25	5	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	9		Ondangua	26	4	
Thabazimbi	21	-3		Klaver	29	10		Estcourt	16	1		Outjo	24	0	
Towoomba	20	-1		Kowie				Harding				Runtu			
Waterval Boven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	12	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	23	6	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	199	5		Windhoek	20	5	
Zeerust	20	-4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	17	-4		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	7	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	8		Tsabong	23	0	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	27	12		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane	16	3	



The cold air over the Atlantic Ocean will reach the S.W. Cape within the next 24 hours and it will become cloudy with scattered showers over this region. Over the rest of the county it will remain fine and become warmer.

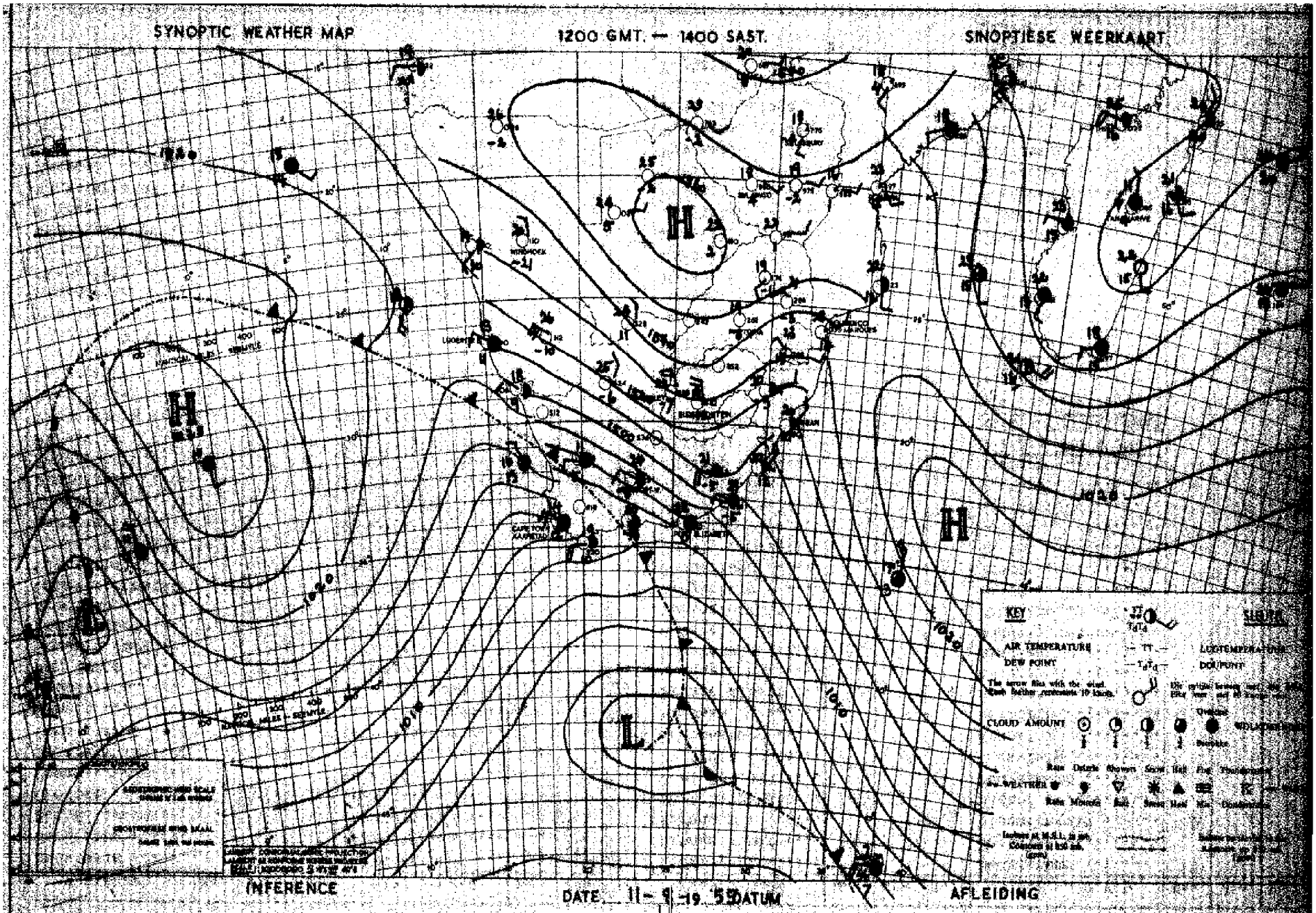
Die koue lug oor die Atlantiese Oseaan sal SW-Kaapland binne die volgende 24 uur bereik en dit sal bewolk en koud word oor hierdie gebied met verspreide reënbuie. Oor die res van die land bly dit voorlopig nog mooiweer.

DAAGLIKSE WEERBERIGTE — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op **12 - 8 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on.

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	18	11	0.5	O'okiep				Bethlehem	18	-9	
Barberton				Aprilvale North	19	4		Orange River	23	6		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	24	8		Pofadder				Bloemfontein	20	2	
Chester				Cala				Port Elizabeth	26	12		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith			
Delareyville				Calvinia	18	3	1.0	Port St. Johns	23	13		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	9	3.0	Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	18	1		Cape Columbine	15	9	0.5	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	24	13	4.0	Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	18	7		Carnarvon				Queenstown	22	10		Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	23	6		Lindley			
Komatipoort	26	8		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	21	4		Springfontein	21	3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	30	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	22	2		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	0		Flagstaff				Upington	26	6		Welkom	20	5	
Messina	24	7		Fraserburg	19	2		Van Wyksvlei	24	5		Wepener	18	2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	2		Winburg			
Nelspruit				George	24	9	0.2	Vryburg	22	0		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	26	7		Williston	20	2		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	20	1		Grahamstown				Wingfield	16	8	3.5				
Piet Retief	23	3		Idutywa								Aus	17	0	
Pelgrimsrus				Jansenville	29	11						Gobabis	24	-1	
Potchefstroom	21	1		Kenhardt	25	5		NATAL				Keetmanshoop	27	4	
Pretoria W.B.	19	1		Kentani				Kaap St. Lucia	20	12		Luderitz	13	10	
Pretoriuskop				Kimberley	23	4		Dundee				Marienthal	26	5	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	22	8		Ondangua	27	6	
Thabazimbi	23	xx		Klaver	16	9	2.5	Estcourt	21	0		Outjo	25	3	
Towoomba	21	2		Kowie				Harding				Runtu	27	0	
Watervalboven	22	1		Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	25	2	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	24	9		Windhoek	21	6	
Zeerust	21	-3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	24	2		Mahalapye	24	0	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun			
				Matroosberg				Port Shepstone	20	9		Tsabong	25	2	
				Middelburg	21	4		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	10		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru	17	1	



Cooler air will move over the western half of the Cape Province and unsettled conditions will spread to the south coast. It will gradually clear from the west later.

Koeler lug sal oor die westelike helfte van Kaapland beweeg en ongestadige toestande sal na die suidkus uitbrei. Dit sal geleidelik uit die weste opklaar.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

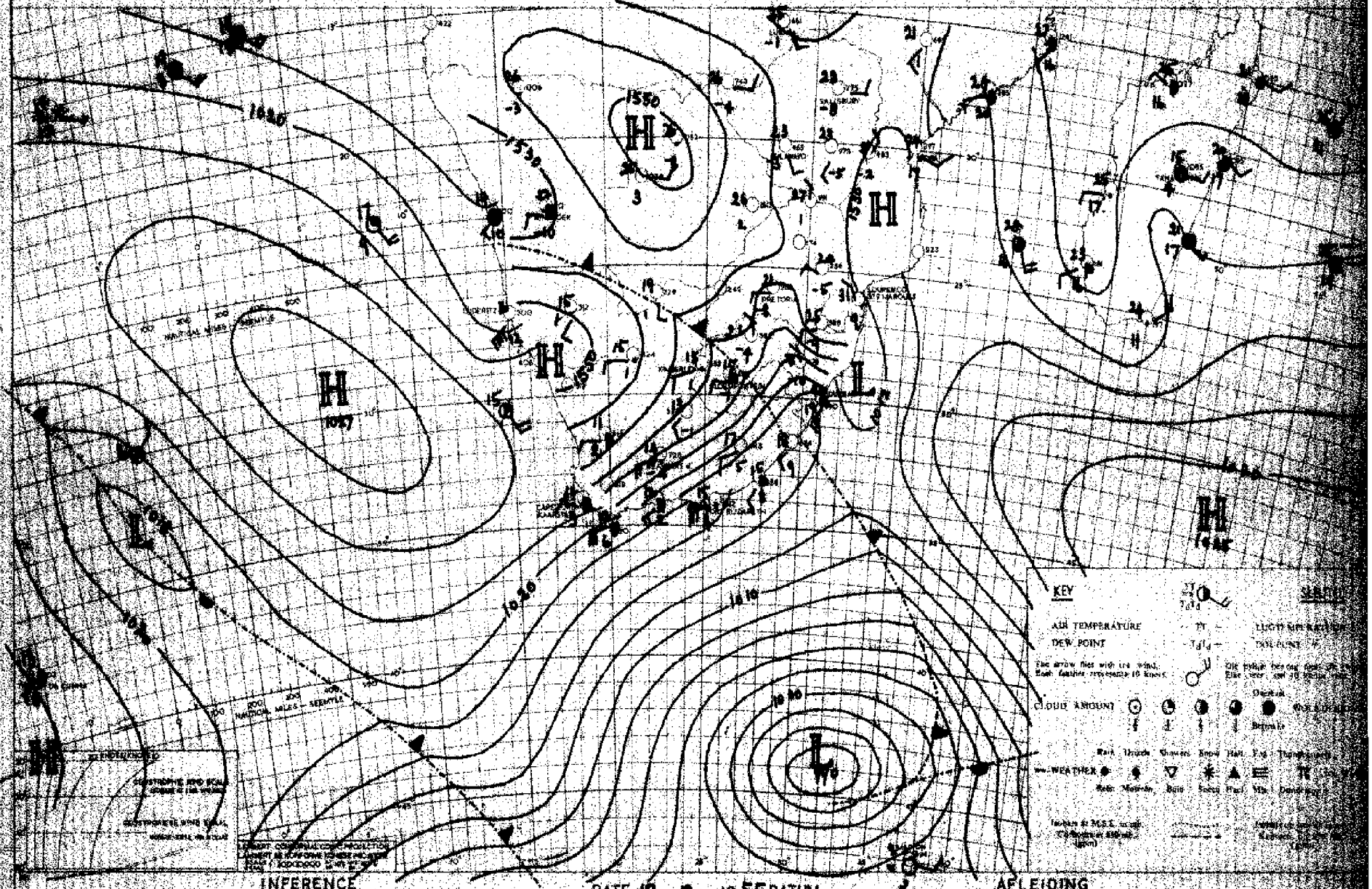
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...13–8–55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	17	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Alexander Bath	16	-7		Orange River	14	-4		Bethulie Kop.....	18	-2	
Bethal				Beaufort-Wes	14	1		Pofadder				Bloemfontein	15	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	16	3		Boshof			
Creey	26	2		Calitzdorp				Port Nolloth				Faureamith	13	-5	
Delareyville ...				Calvinia	11	-3		Port St. Johns ..	19	11		Ficksburg			
Dunnottar	20	1		Cape Agulhas	13	7	0.3	Postmasburg	14	2		Frankfort			
Ermelo	20	0		Cape Columbine ..	14	8	0.7	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	5		Prince Albert ...				Hoopstad	21	+3	
Jan Smuts	20	7		Carnarvon				Queenstown	17	-1		Kroonstad	22	-3	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	15	0		Lindley			
Komatipoort	33	9		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...	21	-6		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	15	1		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	6		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	14	-4		Welkom	19	-1	
Messina				Fraserburg	10	-3		Van Wyksvlei	13	-2		Wepener	17	-7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes				Winburg			
Nelspruit				George	14	4		Vryburg	23	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	17	0		Williston	11	-2		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	23	2		Grahamstown				Wingfield	13	-8		RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	25	1		Idutywa								Aus	17	1	
Pelgrimsrus	25	2		Jansenville								Gobabis	25	-1	
Potchefstroom ..				Kenhardt	15	-2		NATAL				Keetmanshoop	16	2	
Pretoria W.B. ..	22	2		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Luderitz	17	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	15	-1		Dundee				Marienta1	21	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	16		Ondangua	28	8	
Thabazimbi	21	xx		Klaver	16	5	0.6	Estcourt	24	7		Outjo	27	4	
Towoomba	24	4		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	4	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	28	10		Windhoek	22	7	
Zeerust	24	1		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	25	1		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	27	-2	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	14		Tsabong	20	0	
				Middelburg	13	-2		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	16	8		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane	17	-5	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 12 - 8 - 1955 DATUM AFLEIDING

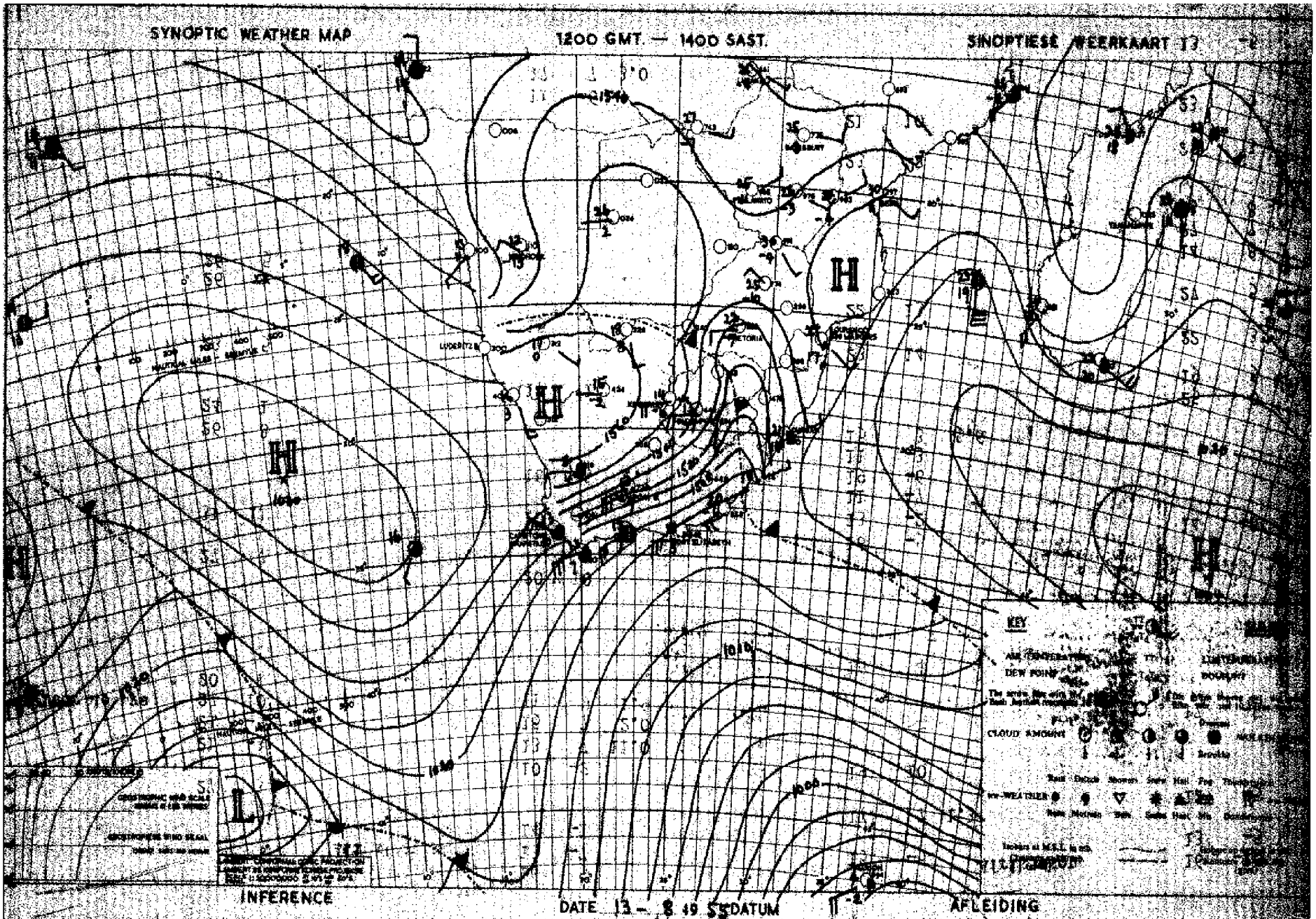
The colder air which has already penetrated the Cape Province and southern Free State will spread also to Transvaal and Natal. As the air over the interior is very dry it will remain mainly fine but over the coastal regions a few showers may be expected.

Die kouer lug wat reeds oor die Kaapprovincie en suidelike Vrystaat uitgebrei het, sal ook na Transvaal en Natal versprei. Aangesien die lug oor die binneland egter baie droog is sal dit hoofsaaklik mooiweer bly. Langs die kuststreke kan enkele buie verwag word.

DEPT VAN VERVOER · DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uurtjie wat om 0800 (SAST) eindig op ...14 - 8 - 52.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	R
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	5		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	13	-7		Orange River	15	-1		Bethulie	16	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	14	-1		Pofadder				Bloemfontein	13	-3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	7	1.3	Boshof			
Cracy	27	3		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	12	-4	
Delareyville ...				Calvinia	10	-2		Port St. Johns ..	19	10		Ficksburg			
Dunnottar	21	-3		Cape Agulhas	13	7	11.0	Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	21	-5		Cape Columbine ..	15	7	2.0	Prieska				Heilbron			
Frederickslyst ...	27	10		Cape St. Francis.	11	9	1.9	Prince Albert ...				Hoopstad	17	-5	
Jan Smuts	20	1		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	15	4		Linäley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	7		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	16	-5		Welkom			
Messina	31	11		Fraserburg	10	-3		Van Wyksvlei	13	-2		Wepener	14	-8	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	11	-7		Winburg			
Nelspruit				George	16	5	1.1	Vryburg	19	-6		Zastron			
Nyletroom				Graaff Reinet ...				Williston	11	-3		S.W.A. - PROTECTO-			
Pietersburg	26	8		Grahamstown				Wingfield	15	3	5.6	RATES - PROTECTORATE			
Piet Retief	24	1		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus ...				Jansenville	17	1						Gobabis	25	0	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	19	5	
Pretoria W.B. ..	23	5		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	14		Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	15	3		Dundee				Marienta1	22	3	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	13		Ondangua			
Thabazimbi	26	xx		Klaver				Estcourt				Outjo	27	5	
Towoomba	26	5		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	27	7	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	23	8	
Zeerust	23	3		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	23	-2		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	29	3	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	10		Tsabong			
				Middelburg	11	-6		Seven Oaks				Bremersdorp	23	5	
				Mossel Bay	17	7	3.0	Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane	13	-6	



Cold air has penetrated the Cape Province and the Free State, and it is expected that it will affect Natal and the southern regions of Transvaal tomorrow. Apart from cloudy weather over the south-western Cape coastal regions the weather will be fine throughout the Union.

Koue lug het reeds oor Kaapland en die Vrystaat beweeg en sal na verwagting ook Natal en sal môre ook die suidelike streke van Transvaal beinvloed. Met uitsondering van bewolkte toestande oor die kusgebied van Suidwes-Kaapland sal dit egter mooiweer oor die Unie bly.

DAAGLIKSE WEERDOOLOOP — DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...15 – 8 – 55.....

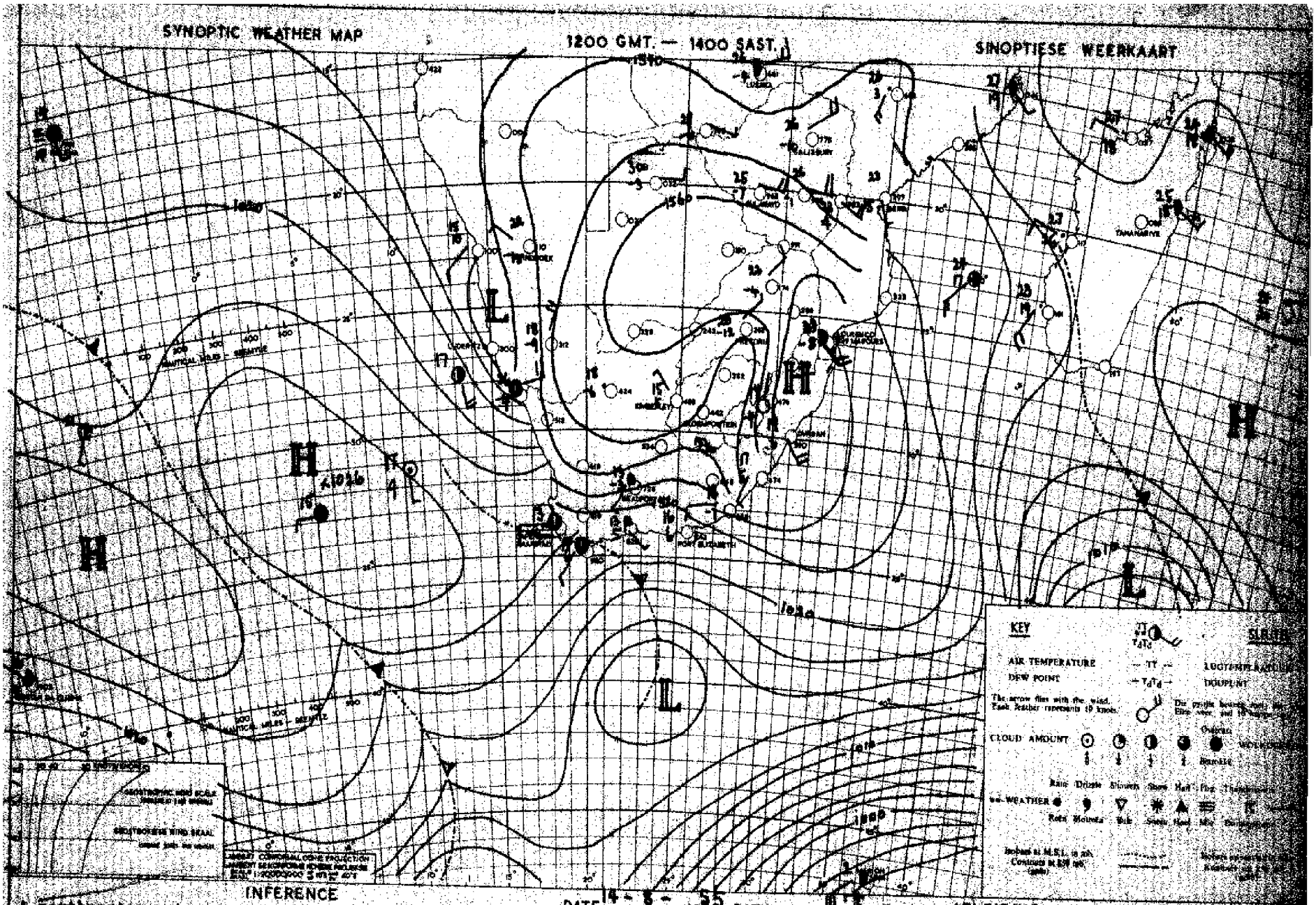
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Fleur de Lys	21	8	
Crecy	25	-1	
Delareyville ...			
Dunnottar	18	5	
Ermelo	18	1	
Groblersdal			
Jan Smuts	18	3	
Joubert Park ...			
Komatipoort	27	8	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	21	10	
Marnitz	28	5	
Messina	26	14	
Middelburg			
Nelspruit	21	7	
Nylstroom			
Pietersburg	22	5	
Piet Retief	16	1	
Pelgrimsrus	24	2	
Potchefstroom ..	23	-5	
Pretoria W.B. ..	21	3	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	26	x	
Towoomba	24	1	
Watervalboven ..	24	2	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	23	1	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	27	11	
Aberdeen	16	-5	
Alfred Noord			
Beaufort-Wes	15	2	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	15	-2	
Cape Agulhas	14	8	
Cape Columbine ..	14	7	
Cape St. Francis.	16	7	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	15	-3	
Dordrecht	16	6	
East London	18	5	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	13	-3	
Gaales			
Genoa	14	4	
Graaff Reinet ...	16	7	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	18	2	
Kenhardt	18	0	
Kentani			
Kimberley	17	4	
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	4	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	16	1	
Mossel Bay	16	6	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	16	-3	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	16	5	
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	17	10	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	17	2	
Riversdale	17	0	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	17	-7	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	20	-1	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	13	-6	
Vryburg	19	-2	
Williston	15	-1	
Wingfield	15	2	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	20	11	
Dundee			
Durban	20	9	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	x	x	
M'kuzi			
Newcastle	18	7	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	19	8	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop	15		
Bethulie			
Bloemfontein	14	-2	
Boshof			
Fauresmith	13	-6	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	17	-5	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	15	-1	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	25	1	
Keetmanshoop	21	7	
Luderitz			
Mariental	24	6	
Ondangua	30	7	
Outjo	27	4	
Runtu	30	2	
Swakopmund	15	11	
Tsumeb	28	7	
Windhoek	23	9	
Gaberones			
Mahalapye	27	4	
Maun	30	2	
Tsabong	21	0	
Bremersdorp	20	9	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

A northeastern air-current will bring moister air to the Eastern and Northern Transvaal and partly cloudy conditions will therefore develop over these regions. Over the remainder of the Union it will be fair to fine. The temperatures, will still be somewhat below normal over the Cape Province and the southern Free State.

DATE 14 - 5 - 55

AFLEIDING

'n Noordoostelike lugstroom sal vogtiger lug oor Oos- en Noord-Transvaal invoer en dus sal gedeeltelik bewolkte weer oor hierdie streke ontwikkel. Oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik mooiweer bly. Oor die Kaap-Provinsie en die suidelike Vrystraat sal die temperatuur nog effens onder normaal wees.

DATUM

DAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER - DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..16.-.8.-.59..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	24	0	
Delareyville			
Dunnottar	20	11	
Ermelo	20	2	
Groblersdal			
Jan Smuts	19	8	
Joubert Park			
Komatipoort	28	8	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	24	6	
Megalsa	25	11	
Middelburg			
Nelspruit	24	6	
Nylstroom			
Pietersburg	22	5	
Piet Retief	24	3	
Pilgrimsrus			
Potchefstroom	24	4	
Pretoria W.S.	21	4	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	23	xx	
Towoomba	24	3	
Watervalboven	23	3	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	22	2	
Fleur de Lys	24	11	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	15	6	
Aberdeen			
Arniel Hoord	19	-4	
Beaufort-Wes	19	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	18	-2	
Cape Agulhas	15	9	
Cape Columbine	15	7	
Cape St. Francis	16	9	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	19	1	
Dordrecht	16	-3	
East London	19	9	
Klerksdorp			
Tulbagh			
Uitenhage	17	-3	
Victoria West			
Worcester	17	4	
Graaff Reinet	21	0	
Grahamstown			
Middelburg			
Jansenville			
Kenhardt	22	3	
Kentani			
Kimberley	22	6	
Kingwilliamstown			
Klaver	20	3	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	-6	
Mossel Bay	19	10	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	21	-1	
Pofadder			
Port Elizabeth	17	5	
Port Nolloth			
Port St. Johns	20	12	
Postmasburg	22	8	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	20	-2	
Riversdale	19	1	
Somerset-Oos			
Springfontein	21	-3	
Stegreburg			
Sutherland			
Swellendam			
Touwster	25	1	
Van Rykvlei	21	2	
Victoria-Wes	18	-6	
Vryburg	25	1	
Williston			
Wynfield	16	3	

NATAL

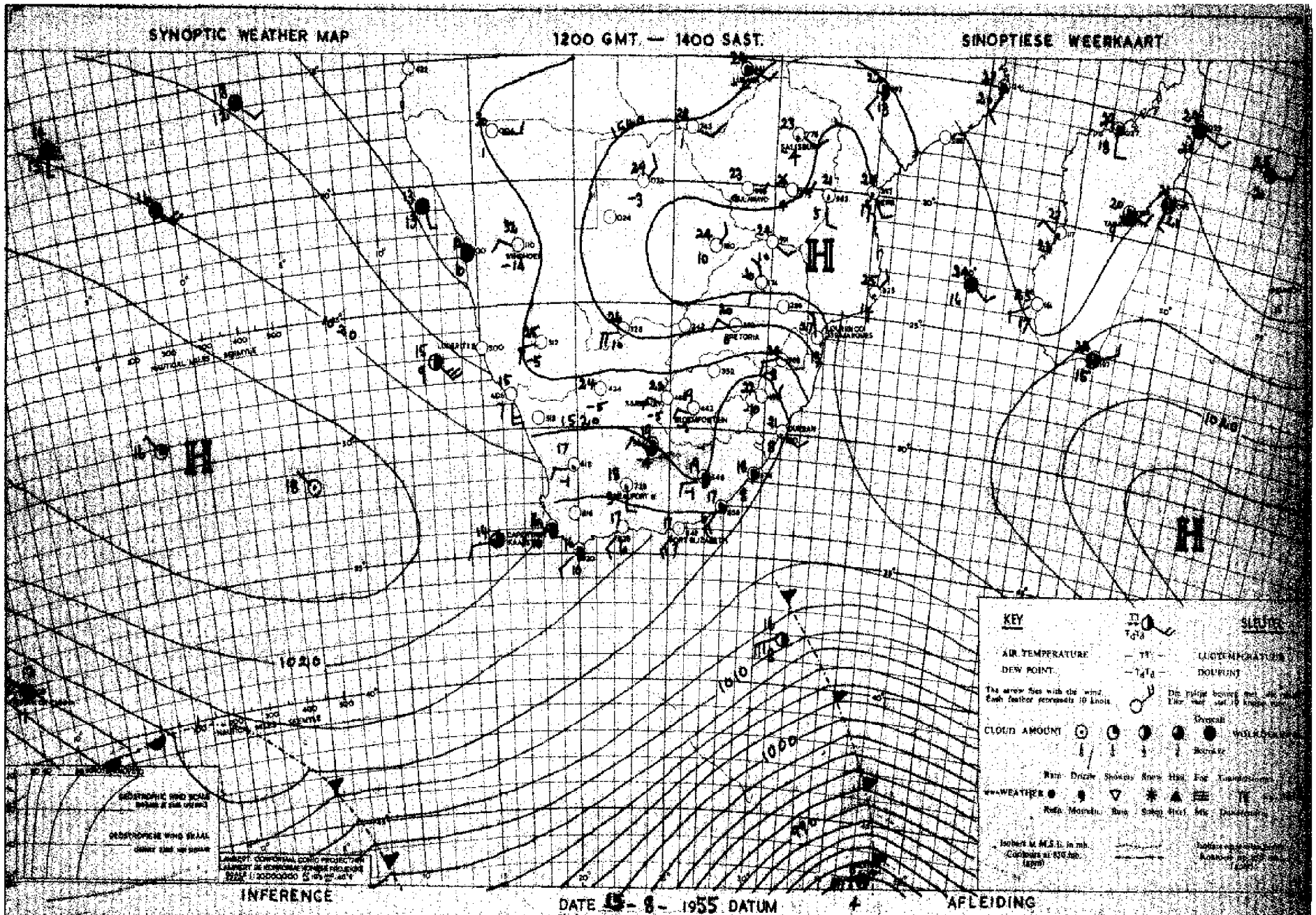
Kaap St. Lucia	23	11	
Dundee			
Durban	21	11	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	24	8	
M'kuzi			
Newcastle	24	9	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie Kop	18	-3	
Bloemfontein	19	0	
Boshof			
Fauresmith	18	-4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	23	9	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	21	3	
Wepener	19	-3	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. - S.W.A.

BASES - PROTECTORATE

Aus			
Gobabis	26	3	
Keetmanshoop	26	9	
Luderitz	16	9	
Marienthal	25	7	
Ondangua	31	9	
Outjo	28	7	
Runtu	30	5	
Swakopmund	12	10	
Tsumeb	28	8	
Windhoek	24	10	
Gaberones			
Mahalapye	26	5	
Maun	30	3	
Tsabong	26	2	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	11	2	



With the dry anticyclonic circulation over the Union it will remain mainly fine and temperatures will rise generally. With the somewhat humid air over Transvaal isolated cloud development can be expected.

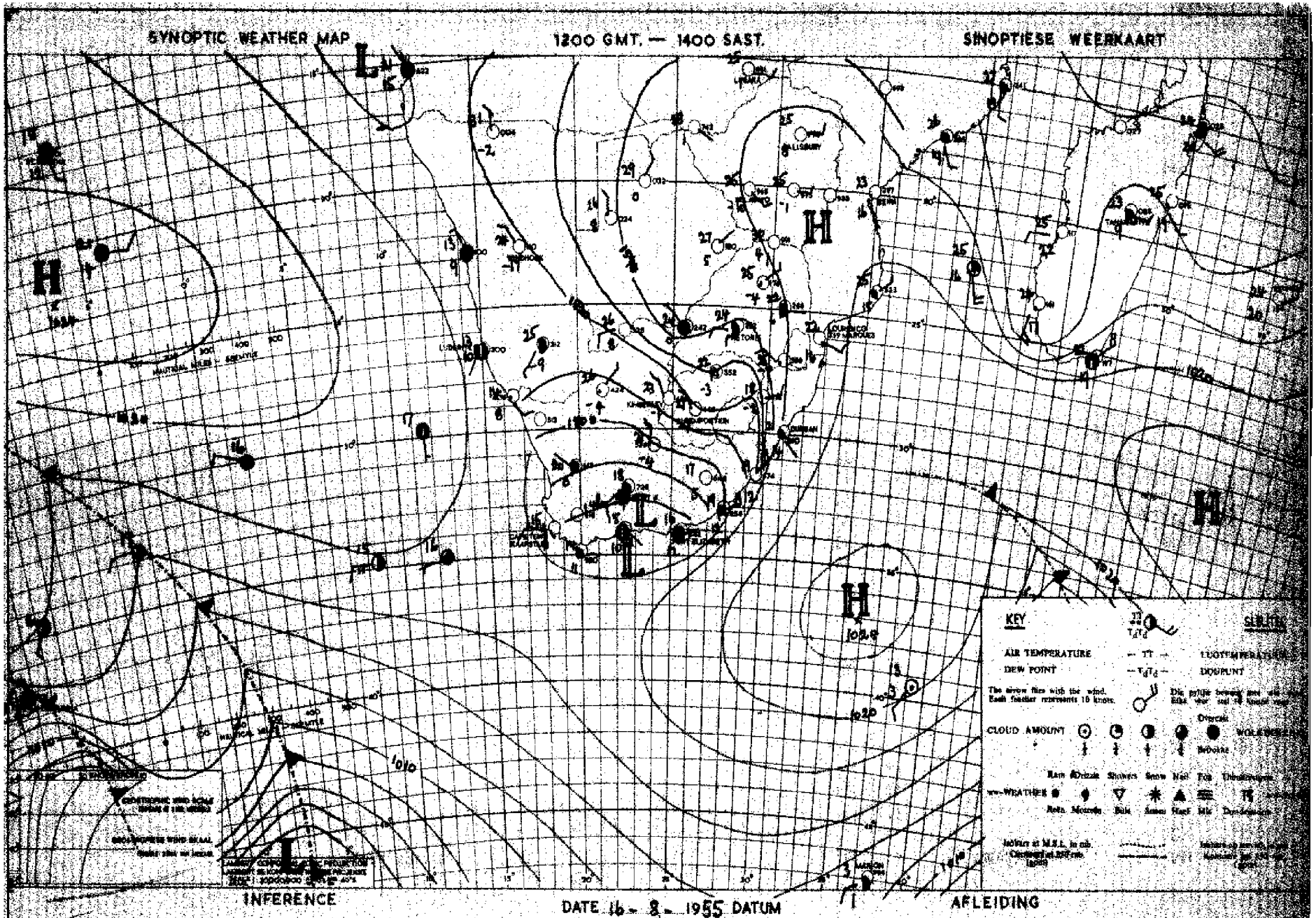
Met die droë antisiklonies sirkulasie oor die Unie sal dit hoofsaaklik mooi weer bly en temperatuur sal oor die algemeen styg. Met iets vogtiger lug oor Transvaal kan los wolkies verwag word.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN WEERBURO WEATHER BUREAU DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op **17 - 8 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.
Andalusia				Alexanderbaai	15	10		Okiep				Bethlehem		
Barberton				Aberdeen	22	11		Orange River	24	1		[illegible]	20	-2
Bethal				Beaufort-Wes	19	1		Pofadder				Bloemfontein	22	9
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	12		Boshof		
Creecy	28	3		Calitzdorp				Port Nolloth	12	10		Fauresmith		
Delareyville				Calvinia	20	3		Port St. Johns	21	15		Pickeburg		
Duanestar	20	6		Cape Agulhas	15	8		Postmasburg	23	9		Frankfort	21	6
Ermelo	21	5		Cape Columbine	15	9		Prieska				Heilbron		
Grobblersdal				Cape St. Francis	16	13		Prince Albert				Hoopstad	21	12
Jan Smuts	20	7		Carnarvon				Queenstown	22	14		Kroonstad	23	8
Joubert Park	21	11		Cradock				Riversdale	20	5		Lindley		
Komatipoort	28	10		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort		
Krochdal				De Aar	21	3		Springfontein	21	0		Phillipolis		
Lesumdoornestad				Dordrecht	19	12		Steynsburg				Reitz		
Lichtenburg				East London	20	11		Sutherland				Vrede		
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden		
Marnitz				Flagstaff				Upington	27	3		Welkom	22	10
Messina				Fraserburg	20	-3		Van Wyksvlei	24	1		Wepener	22	13
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	-1		Winburg		
Nelspruit	25	8		George	16	6		Vryburg	25	6		Zastron		
Nylstroom				Graaff Reinet	19	2		Williston	20	1		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE		
Pietersburg	26	6		Grahamstown				Wingfield	18	6		Aus		
Piet Retief	25	1		Idutywa								Gobabis	27	2
Pelgrimsrus	24	4		Jansenville	19	5						Keetmanshoop	26	5
Potchefstroom	24	7		Kenhardt	25	2		NATAL				Luderitz		
Pretoria W.B.	23	7		Kentani				Kaap St. Lucia	23	15		Mariental	28	5
Pretoriuskop				Kimberley	24	12		Dundee				Ondangua	31	8
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	21	14		Outjo	28	7
Thabazimbi	28	14		Klaver	20	7		Estcourt	21	3		Runtu		
Towoomba	27	8		Kowie				Harding				Swakopmund	24	12
Waterval Boven				Kuruman				Himaville				Tsumeb	30	7
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	25	9
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	21	11		Gaberones		
Zeerust	24	4		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	28	6
				Mafeking				Newcastle	25	3		Maun	30	3
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	28	9
				Matroosberg				Port Shepstone	22	12		Bremersdorp	25	12
				Middelburg	21	6		Seven Oaks				Emlembi		
				Mossel Bay	17	9		Vryheid				Stagi		
												Masera		



INFERENCE

DATE 16 - 8 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Cloudy and cooler conditions will redevelop tomorrow over the remainder of the Union fair and warm weather will continue. Winds will generally be from north to west.

Bewolkte en koeler toestande sal môre weer oor die kusstreke van Suidwes-Kaapland ontwikkel, maar oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer en warm wees. Die wind sal oor die algemeen van noord tot wes wees.

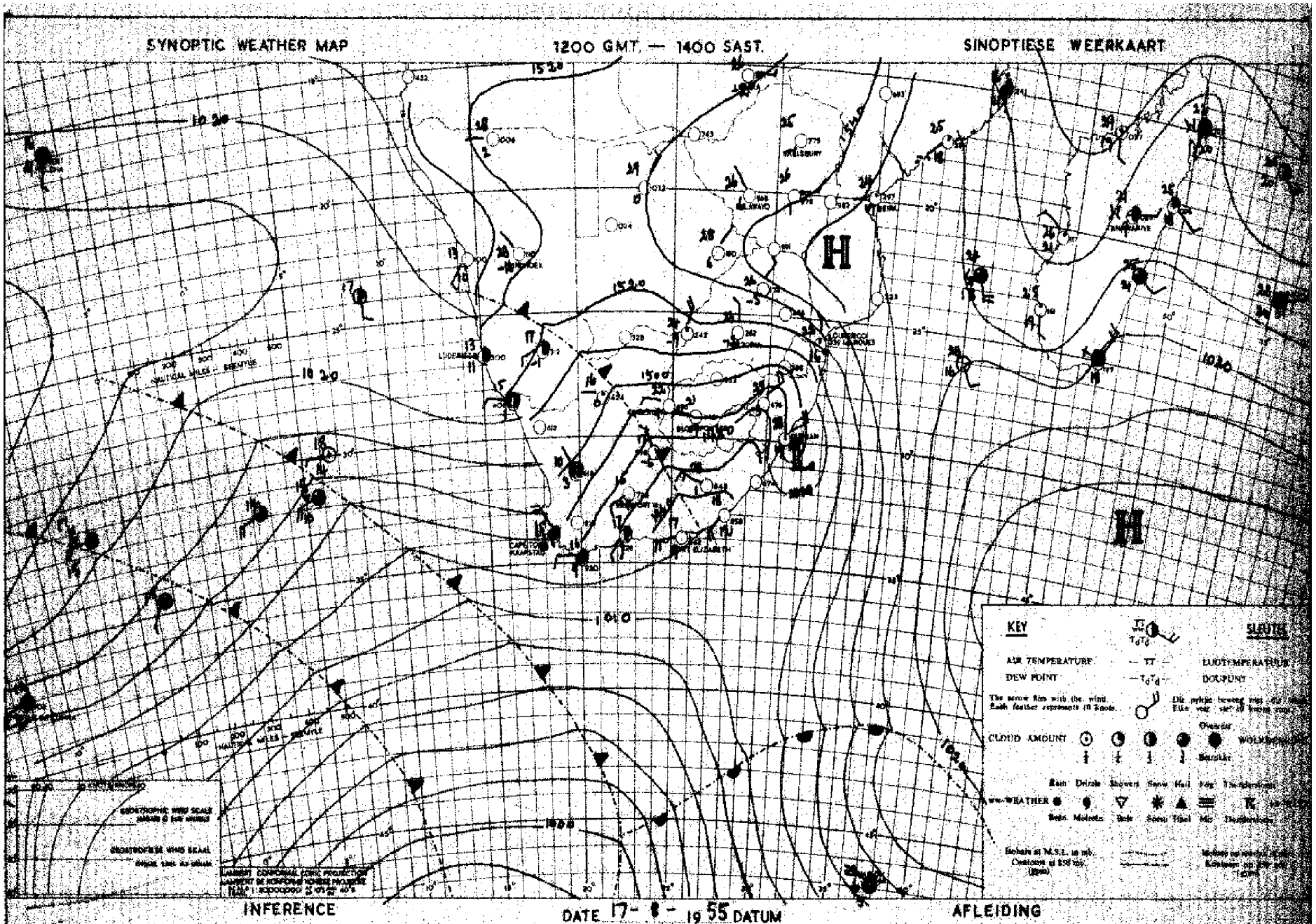
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op **18 - 8 - 55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 hrs SAST on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	16	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Albanie	22	-4		Orange River	21	-2		Arrakas Kop	22	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	16	-1		Pofadder				Bethulie			
Chester				Cala				Port Elizabeth				Bloemfontein			
Crecy	27	2		Calitzdorp				Port Nolloth				Boshof	19	-4	
Delareyville				Calvinia	11	-2		Port St. Johns	24	14		Fauresmith			
Dunnottar	22	3		Cape Agulhas	16	11		Postmasburg	20	3		Ficksburg	22	-1	
Ermelo	21	5		Cape Columbine	15	11	1.4	Prieska				Frankfort			
Groblersdal				Cape St. Francis	16	8		Prince Albert				Heilbron	24	6	
Jan Smuts	21	5		Carnarvon				Queenstown				Hoopstad	24	-2	
Joubert Park	20	12		Cradock				Riversdale	19	5		Kroonstad			
Komatipoort	30	12		Colesberg				Somerset-Oos				Lindley			
Kroondal				De Aar	17	-3		Springfontein	23	-1		Modderpoort			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	19	7		Steynsburg				Phillipolis			
Lichtenburg				East London	20	9		Sutherland				Reitz			
Louis Trichardt	26	7		Elsenburg				Swellendam				Vrede			
Marnitz	27	13		Flagstaff				Upington	18	-3		Warden	23	2	
Messina	30	14		Fraserburg	12	-4		Van Wyksvlei	15	-1		Welkom	21	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	-7		Wepener			
Nelspruit	26	7		George	17	5		Vryburg	25	0		Winburg			
Nylstroom				Graaff Reinet	20	1		Williston	14	-3		Zastron			
Pietersburg	25	7		Grahamstown				Wingfield	16	10	10.8	S.W.A. PROTECTOR-RATES - PROTEKTORAAT			
Piet Retief	26	8		Idutywa								Aus	20	1	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	28	2	
Potchefstroom				Kenhardt	21	-1		NATAL				Keetmanshoop	18	2	
Pretoria W.B.	24	8		Kentani				Kaap St. Lucia	21	6		Luderitz			
Pretoriuskop				Kimberley	22	3		Dundee				Mariental	26	3	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	24	17		Ondangua	31	7	
Thabazimbi	27	8		Klaver	17	6	0.3	Estcourt	24	5		Outjo	27	4	
Towoomba	27	8		Kowie				Harding				Runtu	32	5	
Watervalboven	25	4		Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	6	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	7	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	26	11		Windhoek	24	8	
Zeerust	25	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de Lys	27	15		Mafeking				Newcastle	27	13		Mahalapye	28	5	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	30	5	
				Matroosberg				Port Shepstone	23	16		Tsabong	24	0	
				Middelburg	19	-5		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	19	10		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Usutu			



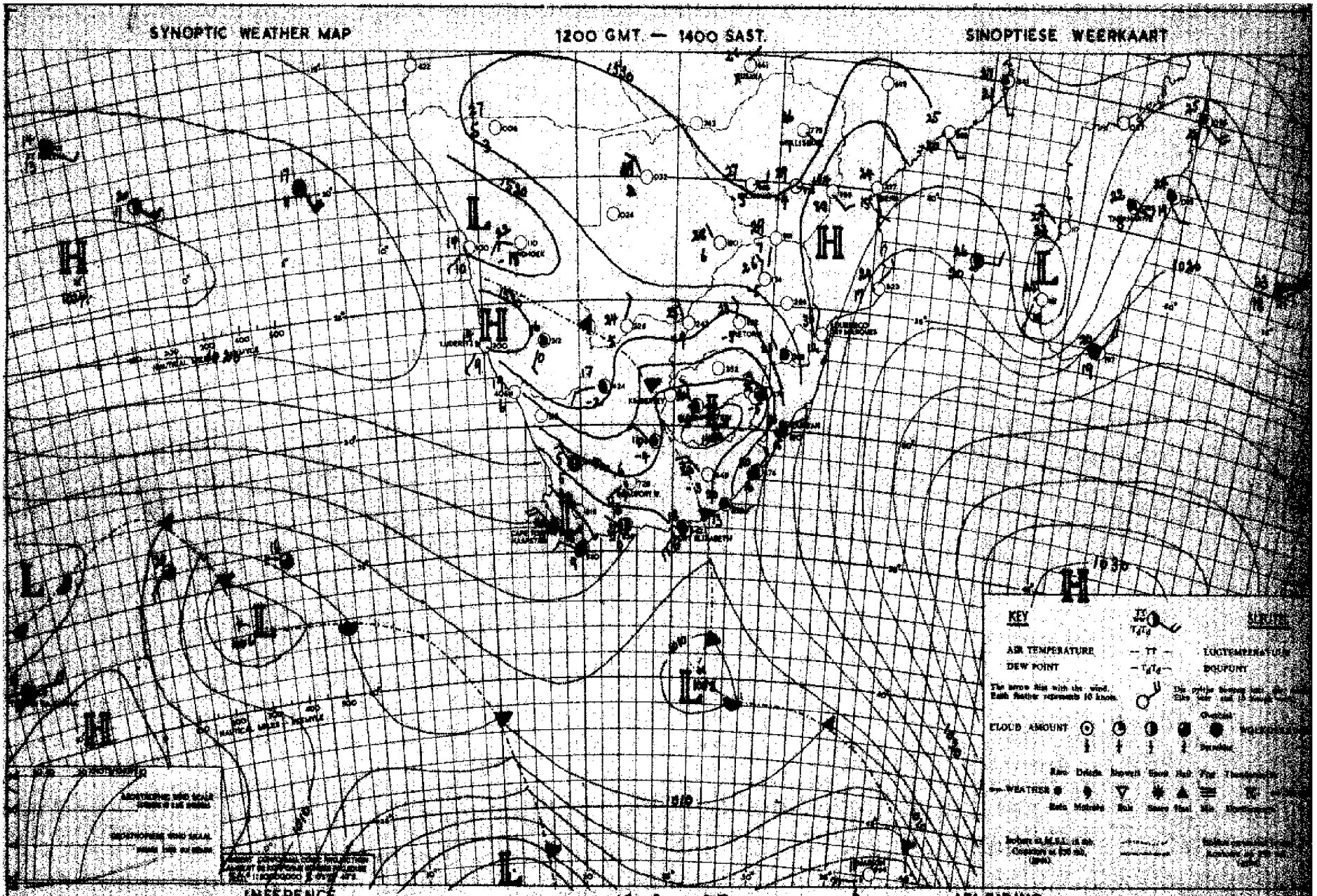
The front west of the Union will reach the southwestern Cape. Cold, windy to overcast conditions with occasional rain will occur. In the mean time cooler air over the interior will spread over the remainder of the Cape Province and over the southern Freestate.

Die front wes van die Unie sal die suidwestelike Kaapprovinsie bereik. Koue bewolkte tot betrokke toestande met afwisselende reën sal voorkom. Intussen sal die koeler lug oor die binneland oor die res van die Kaapprovinsie en die suidelike Vrystaat be-

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **19 - 8 - 55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	19	7		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Alfred Noord	21	-5		Orange River	19	-3		Brandfort	22	-1	
Bethal				Beaufort-Wes	16	1		Pofadder	14	6		Bloemfontein	22	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	4		Boshof			
Crecy	28	5		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	19	-1	
Delareyville ...				Calvinia	13	-2		Port St. Johns ..	21	15		Ficksburg			
Dunnottar	22	6		Cape Agulhas	15	10		Postmasburg	18	3		Frankfort	23	1	
Ermelo	23	5		Cape Columbine ..	14	11	8.0	Prieska				Heilbron			
Heidelberg	27	16		Cape St. Francis.	18	11		Prince Albert ...				Hoopstad	25	-4	
Jan Smuts	22	11		Carnarvon				Queenstown	22	-2		Kroonstad	25	-1	
Joubert Park ...	21	11		Cradock				Riversdale	17	4		Lindley			
Komatipoort	31	11		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	16	-2		Springfontein ...	24	1		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	18	-3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	26	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	10		Flagstaff				Upington	18	-4		Welkom	23	2	
Messina	29	14		Fraserburg	12	-2		Van Wyksvlei	15	-1		Wepener	22	-5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	15	-7		Winburg			
Nelspruit	28	7		George	18	7		Vryburg	25	-3		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	20	4		Williston	14	-2		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	26	6		Grahamstown				Wingfield	16	11	2.8	RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	26	9		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus				Jansenville	20	5						Gobabis	27	0	
Potchefstroom ..	25	1		Kenhardt	17	1		NATAL				Keetmanshoop	18	2	
Pretoria W.B. ..	24	7		Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	16		Luderitz	15	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	-1		Dundee				Mariental	23	2	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	18		Ondangua	29	8	
Tnabazimbi	27	17		Klaver	16	8		Estcourt	25	6		Outjo	24	5	
Towoomba	27	7		Kowie				Harding				Runtu	32	5	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	5	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	30	11	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	22	11		Windhoek	23	7	
Zeerust	25	9		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	28	9		Mahalapye	29	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	6	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	16		Tsabong	25	3	
				Middelburg	16	-6		Seven Oaks				Bremersdorp	27	11	
				Mossel Bay	17	10	0.4	Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru	20	1	



INFERENCE

DATE 18 - 8 - 1955 DATUM

AFLEIDING

The westerlies are predominating over the southern Union and colder air is advancing towards the eastern and northeastern Union. Warm dry air is still circulating around the ridge of high pressure over Rhodesia and Bechuanaland.

Cloudy showery weather will continue over the southwest Cape coastal regions but it will be fair over the remainder of the Union

Die westelike lugstroom beheer die sirkulasie oor die suidelike Unie en kouer lug beweeg oos- en noordoostwaarts in Transvaal en Natal. Warm lug sirkuleer nog om die rug van hoë druk oor Betsjoeanaland en Rhodesië.

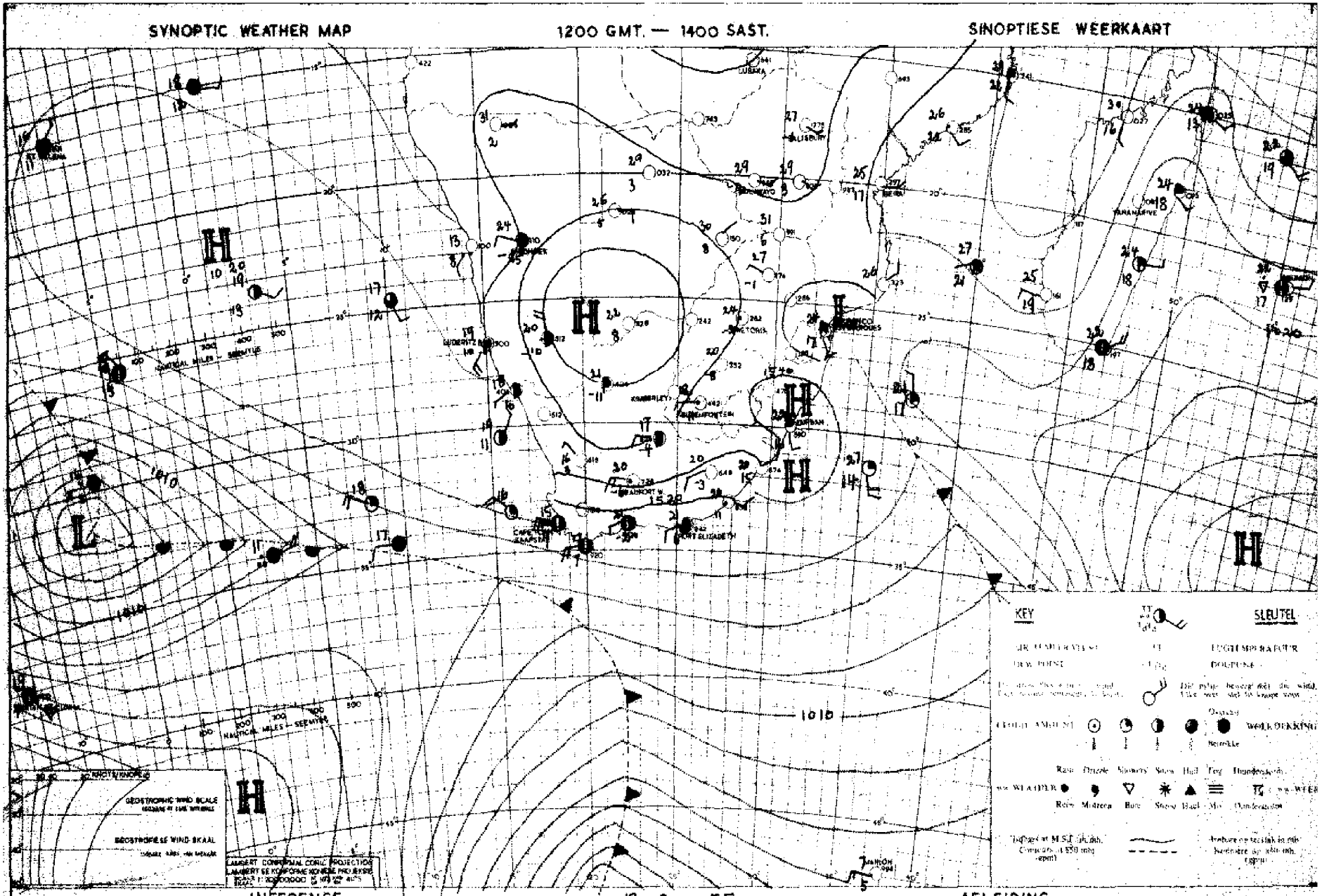
Bewolkte buierige weer sal oor die kusstrke van suidwes-Kaapland bly aanhou maar oor die res van die Unie sal dit

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 20 9 8 – 55. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	18	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	19	-6		Orange River				Harrismith	19	-9	
Bethal				Aberdeen	20	3		Pofadder				Bloemfontein	19	1	
Chester				Beaufort-Wes				Port Elizabeth	22	5		Boshof			
Orecy				Cala				Port Nolloth	14	5		Fauresmith	17	-5	
Delareyville				Calitzdorp	18	1		Port St. Johns	21	14		Ficksburg			
Dunnottar	22	1		Calvinia				Postmasburg				Frankfort	21	-6	
Nymelo	22	2		Cape Agulhas	14	7		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape Columbine	18	10		Prince Albert				Hoopstad	22	-4	
Jan Smuts	22	6		Cape St. Francis				Queenstown	21	-2		Kroonstad	28	-4	
Joubert Park	22	9		Carnarvon				Riversdale	22	2		Lindley			
Komatipoort	27	12		Cradock				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				Colesberg	17	0		Springfontein	19	-4		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				De Aar	17	1		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				Dordrecht	21	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				East London				Swellendam				Warden			
Marnitz				Elsenburg				Upington	22	-2		Welkom	20	-1	
Messina				Flagstaff	15	-2		Van Wyksvlei	18	0		Wepener	19	-5	
Middelburg				Fraserburg				Victoria-Wes	16	-5		Winburg			
Nelspruit				Garies	21	5		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				George	22	8		Williston	17	-2		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	27	6		Graaff Reinet				Wingfield	17	5					
Piet Retief	21	6		Grahamstown				Janzenville	23	1		Aus			
Pelgrimsrus				Idutywa								Gobabis	25	6	
Potchefstroom				Jansenville	20	2						Keetmanshoop	22	10	
Pretoria W.B.	24	4		Kenhardt				NATAL				Luderitz			
Pretoriuskop				Kentani				Kaap St. Lucia	22	13		Marienthal	23	6	
Standerton	28	9		Kimberley	20	1		Dundee				Ondangua			
Thabazimbi	26	5		Kingwilliamstown				Durban	23	13		Outjo	30	7	
Towoomba				Klaver				Estcourt	20	6		Runtu			
Watervalboven				Kowie				Harding				Swakopmund	15	8	
Witbank				Kuruman				Himeville				Tsumeb	30	11	
Wolmaransstad	26	1		Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	25	11	
Zeerust				Lovedale				Melmoth	20	9		Gaberones			
				Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	24	7		Maun	30	10	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	23	4	
				Matroosberg				Port Shepstone				Bremersdorp			
				Middelburg	17	-6		Seven Oaks				Lobatse			
				Mossel Bay	23	10		Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

The low west of the Cape will not effect the weather within the next 24 hours, and it will remain fair.

DATE 19-8-1955 DATUM

AFLEIDING

Die laag wes van die Kaap sal nie gedurende die volgende 24 uur die weer beinvloed nie en dit sal redelik mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 21 - 6 - 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	23	10		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Bethulie	21	0	
Bethal				Beaufort-Wes	24	10		Pofadder				Bloemfontein	22	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	7		Boshof			
Cracy de Lys	27	4		Calitzdorp				Port Nolloth	15	10		Fauresmith	20	-1	
Delareyville ...	24	10		Calvinia	23	8		Port St. Johns ..	23	14		Ficksburg			
Dunnottar	23	6		Cape Agulhas				Postmasburg				Frankfort	21	-1	
Ermelo				Cape Columbine ..	15	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	10		Prince Albert ...				Hoopstad	24	1	
Jan Smuts	22	6		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	23	5		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	17	6		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	27	11		Welkom			
Messina	24	13		Fraserburg	20	3		Van Wyksvlei	23	5		Wepener	22	12	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	0		Winburg			
Nelspruit				George	20	8		Vryburg	26	7		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	22	6		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	21	6		Grahamstown				Wingfield	19	8					
Piet Retief	23	6		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus				Jansenville	24	1						Gobabis	30	12	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	28	9	
Pretoria W.B. ..	24	8		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	16		Luderitz	14	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	10		Dundee				Mariental	30	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	12		Ondangua			
Thabazimbi	27	10		Klaver				Estcourt				Outjo	30	9	
Towoomba	22			Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	12	11	0.3
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	11	
Wolmaransstad ..	25	11		Lovedale				Melmoth	23	9		Windhoek	27	13	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	24	3		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	9	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	11		Tsabong			
				Middelburg	20	4		Seven Oaks				Bremersdorp	25	11	
				Mossel Bay	16	13		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART

INFERENCE DATE 20 - 8 - 1955 DATUM AFLEIDING

The low pressure system over the Atlantic ocean is advancing so[illegible]-eastwards and unsettled conditions with showers and strong north-westerly wind will develop over western Cape. Over the rest of the Union it will be fine apart from high level clouds and it will [illegible] mild to warm.

Die laagdrukstelsel oor die Atlantiese oseaan beweeg suid-[illegible] ooswaarts en ongestadige weer met reënbuie en sterk noordwestewind sal oor Wes-Kaapland ontwikkel. Oor die res van die Unie sal dit, afgesien van hoë wolke, mooi [illegible] tot [illegible] weer.

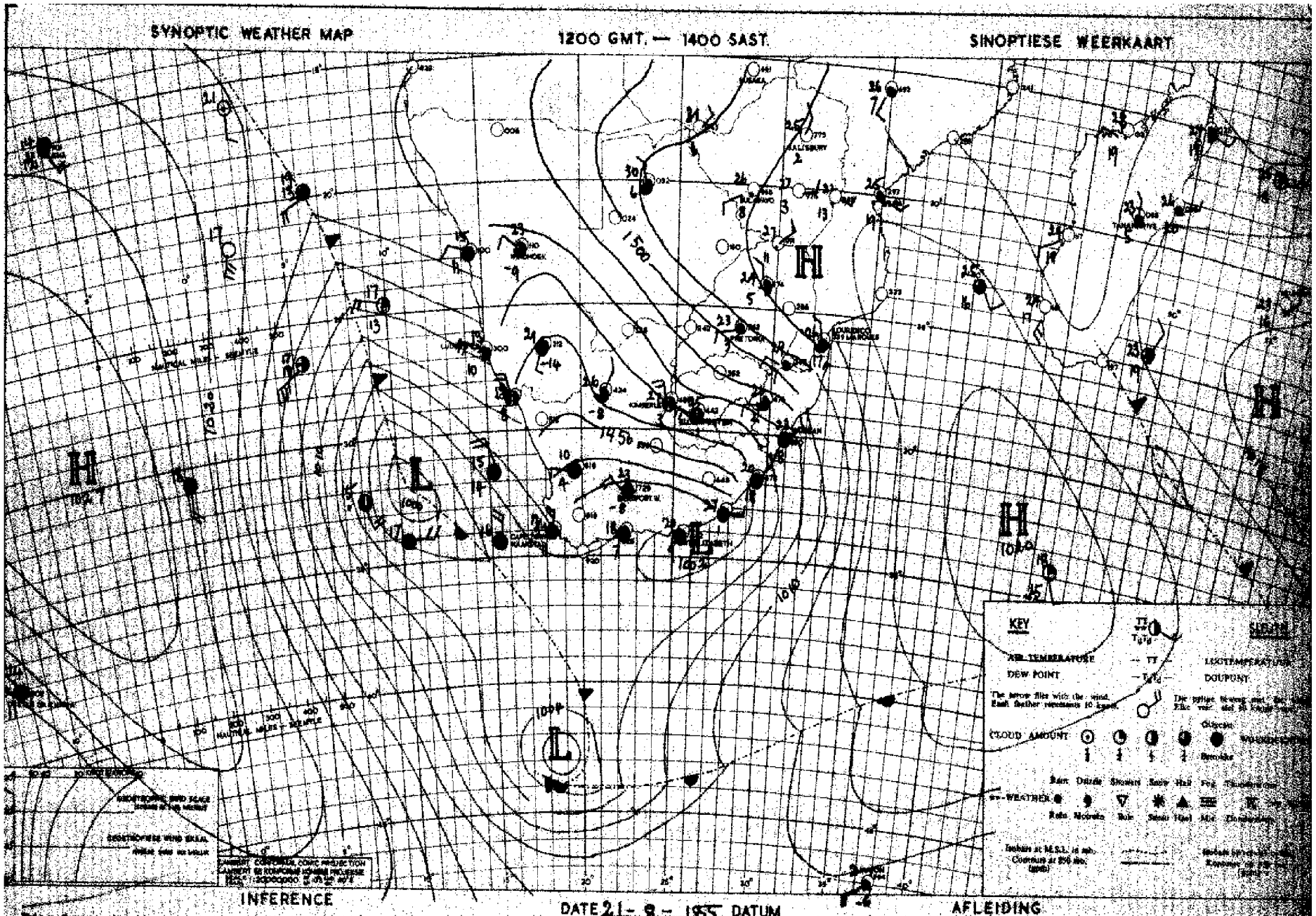
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 22 – 8 – 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	21	13	0.6	O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	25	10		Orange River				Birkenkop	24	4	
Bethal				Beaufort-Wes	23	8		Pofadder				Bethulie			
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	11		Bloemfontein	26	9	
Creecy	29	17		Calitzdorp				Port Nolloth	16	12	4.5	Boshof			
Delareyville				Calvinia	10	7	1.0	Port St. Johns	26	18		Faureesmith	25	8	
Dunnottar	25	2		Cape Agulhas				Postmasburg				Ficksburg			
Ermelo	24	7		Cape Columbine	13	11	10.0	Prieska				Frankfort			
Groblersdal				Cape St. Francis	23	11		Prince Albert				Heilbron			
Jan Smuts	23	10		Carnarvon				Queenstown	26	10		Hoopstad	23	14	
Joubert Park				Cradock				Riversdale	18	5	0.6	Kroonstad			
Komatipoort	29	13		Colesberg				Somerset-Oos				Lindley			
Kroondal				De Aar	24	2		Springfontein	27	-2		Modderpoort			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	24	14		Steynsburg				Phillipolis			
Lichtenburg				East London	21	5		Sutherland				Reitz			
Louis Trichardt	25	8		Elsenburg				Swellendam				Vrede			
Marnitz	27	12		Flagstaff				Upington	26	4		Warden			
Messina	28	13		Fraserburg	18	4		Van Wyksvlei	19	7		Welkom	27	11	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	4		Wepener	24	15	
Nelspruit				George	20	8		Vryburg				Winburg			
Nylstroom				Graaff Reinet	28	10		Williston	17	5	0.2	Zastron			
Pietersburg	25	7		Grahamstown				Wingfield	14	12	9.5	S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	29	10		Idutywa								Aus	22	4	0.2
Pelgrimsrus	27	3		Jansenville	22	4						Gobabis	29	4	
Potchefstroom				Kenhardt	25	7		NATAL				Keetmanshoop	24	4	
Pretoria W.B.	24	9		Keutani				Kaap St. Lucia	24	17		Luderitz	14	12	0.3
Pretoriuskop				Kimberley	28	9		Dundee				Marienthal	29	4	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	24	15		Ondangua	23	7	
Thabazimbi	27	17		Klaver	16	12	4.2	Estcourt	29	15		Outjo	30	4	
Towoomba	28	11		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven	26	5		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	12	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	9	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	31	17		Windhoek	24	3	
Zeerust	25	14		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	28	10		Mahalapye	27	10	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	32	11	
				Matroosberg				Port Shepstone	21	16		Tsabong	31	7	
				Middelburg	23	10		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20			Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

DATE 21 - 9 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Die laag is nou net ten weste van Kaapland en koue bewolkte toestande met reën heers oor die kusstreek van wes-Kaapland. Met die koue front wat van die weste nader, sal kouer weer ook oor die westelike en suidelike binneland indring maar gedurende die volgende 24 uur sal dit oor die oostelike Unie nog warm bly.

The low is now just west of the Cape and cool, cloudy conditions with rain prevail over the coastal belt of western Cape. With the advance of the cold front, colder conditions will spread over the western and southern interior also, but during the next 24 hours it will still be warm over the eastern Union.

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 23 - 8 - 55.

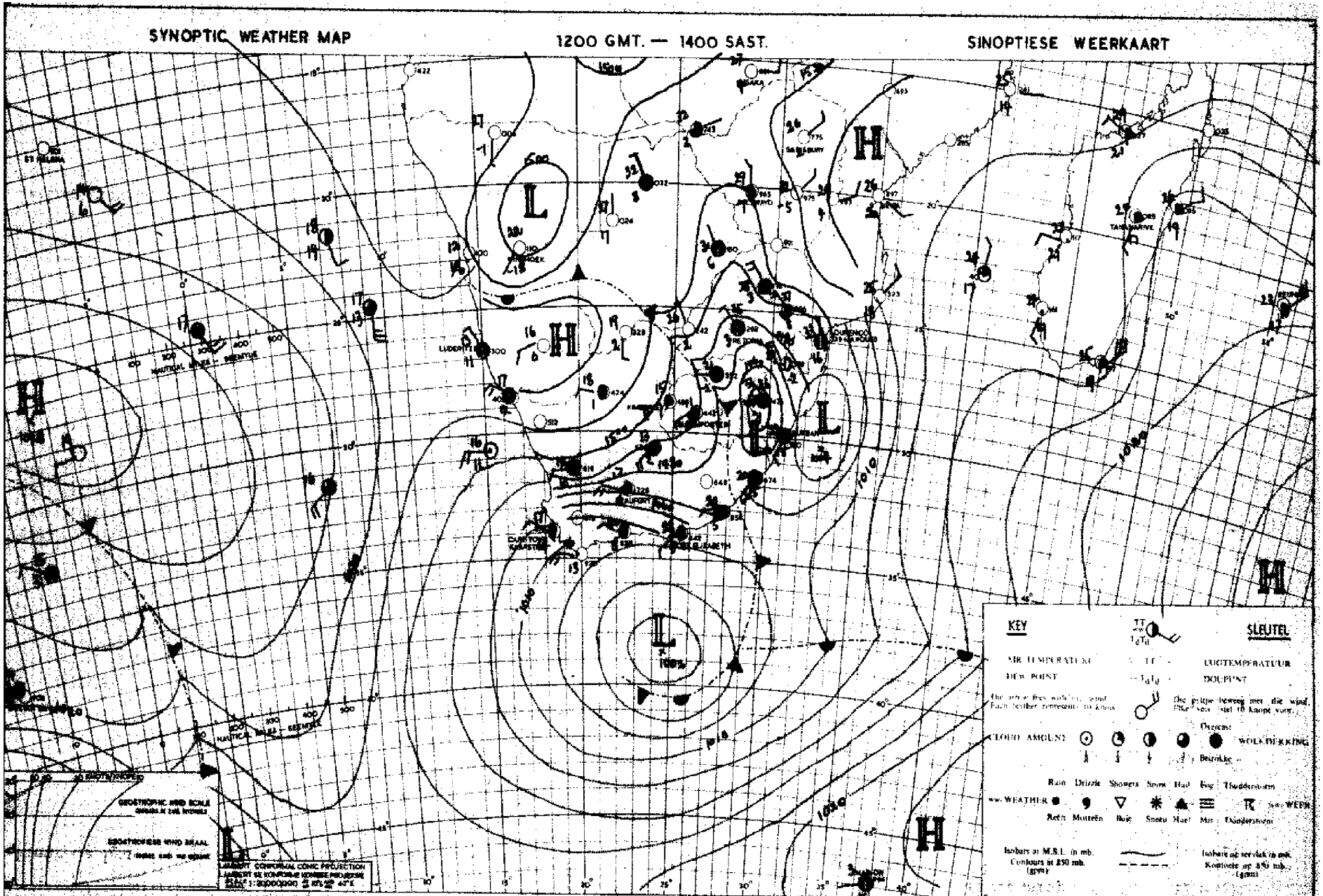
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Addaliwia			
Bandolierkop	32	4	
Bethal			
Chester			
Creoy	31	7	
Delareyville			
Dunnotter	24	1	
Ermelo	24	2	
Groblersdal			
Jan Smuts	22	5	
Joubert Park			
Komatipoort	35	16	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	30	11	
Marnitz	32	6	
Messina	34	14	
Middelburg			
Nelspruit	22	11	
Nylstroom			
Pietersburg	29	11	
Piet Retief	29	6	
Pelgrimsrus	28	9	
Potchefstroom	25	-1	
Pretoria W.B.	26	7	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	10	
Towoomba	30	5	
Watervalboven	28	6	
Witbank			
Wolmaranastad			
Zeerust	26	6	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	8	0.2
Aliwal Noord			
Aberdeen	16	1	
Beaufort-Wes	18	6	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	13	5	2.3
Cape Agulhas	16	12	3.0
Cape Columbine	16	10	2.5
Cape St. Francis	21	13	0.4
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	13	4	
Dordrecht	15	7	
East London	23	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	13	4	0.6
Garies			
George	20	10	3.6
Graaff Reinet	20	8	0.3
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	18	4	
Kentani			
Kimberley	16	2	
Kingwilliamstown			
Klaver	16	12	7.7
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	12	0.1
Mossel Bay	21	12	0.3

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	16	6	
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	22	14	
Port Nolloth	13	8	1.0
Port St. Johns	20	13	
Postmasburg	15	3	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	18	11	
Riversdale	21	8	0.3
Somerset-Oos			
Springfontein	24	0	
Steynsburg			
Sutherland			3.0
Swellendam			
Upington	19	2	
Van Wyksvlei			0.2
Victoria-Wes	14	5	0.1
Vryburg	20	2	
Williston			.2
Wingfield	17	11	7.9
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	16	
Dundee			
Durban	22	15	
Estcourt	26	4	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	32	12	
M'kuzi			
Newcastle	29	5	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	12	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	15	-1	
Bloemfontein			
Boshof	14	4	
Fauresmith			
Ficksburg	23	-1	
Frankfort			
Heilbron	18	-3	
Hoopstad	22	-2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden	19	2	
Welkom	16	-2	
Wepener			
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	11	3	0.5
Aus	22	0	
Gobabis	18	4	
Keetmanshoop	15	10	
Luderitz	20	3	
Mariental	30	7	
Ondangua	30	5	
Outjo			
Runtu	16	10	
Swakopmund	31	13	
Tsumeb	24	8	
Windhoek			
Gaberones	32	9	
Mahalapye	23	12	
Maun	19	1	
Tsabong	35	13	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 22 - 8 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Colder air continues to advance northeastwards towards the Transvaal and Natal. A trough extending northeastwards from the low pressure centre south of the Union will cause cloudy showery weather along the Cape south coast, but over the remainder of the Union it will be fine. The temperature will be below normal over the Cape Province, Free State, Natal and the southern re-

Kouer lug beweeg nog steed noordooswaarts na Transvaal en Natal. 'n Trog van lae drukke strek noordweswaarts van die laagdrukgebied, suid van die Unie en tydelike bewolkte en buierige toestande sal nog langs die suidkus voorkom. Oor die res van die Unie sal dit egter mooiweer bly. Oor Vrystaat, Natal en die suidelike streke van

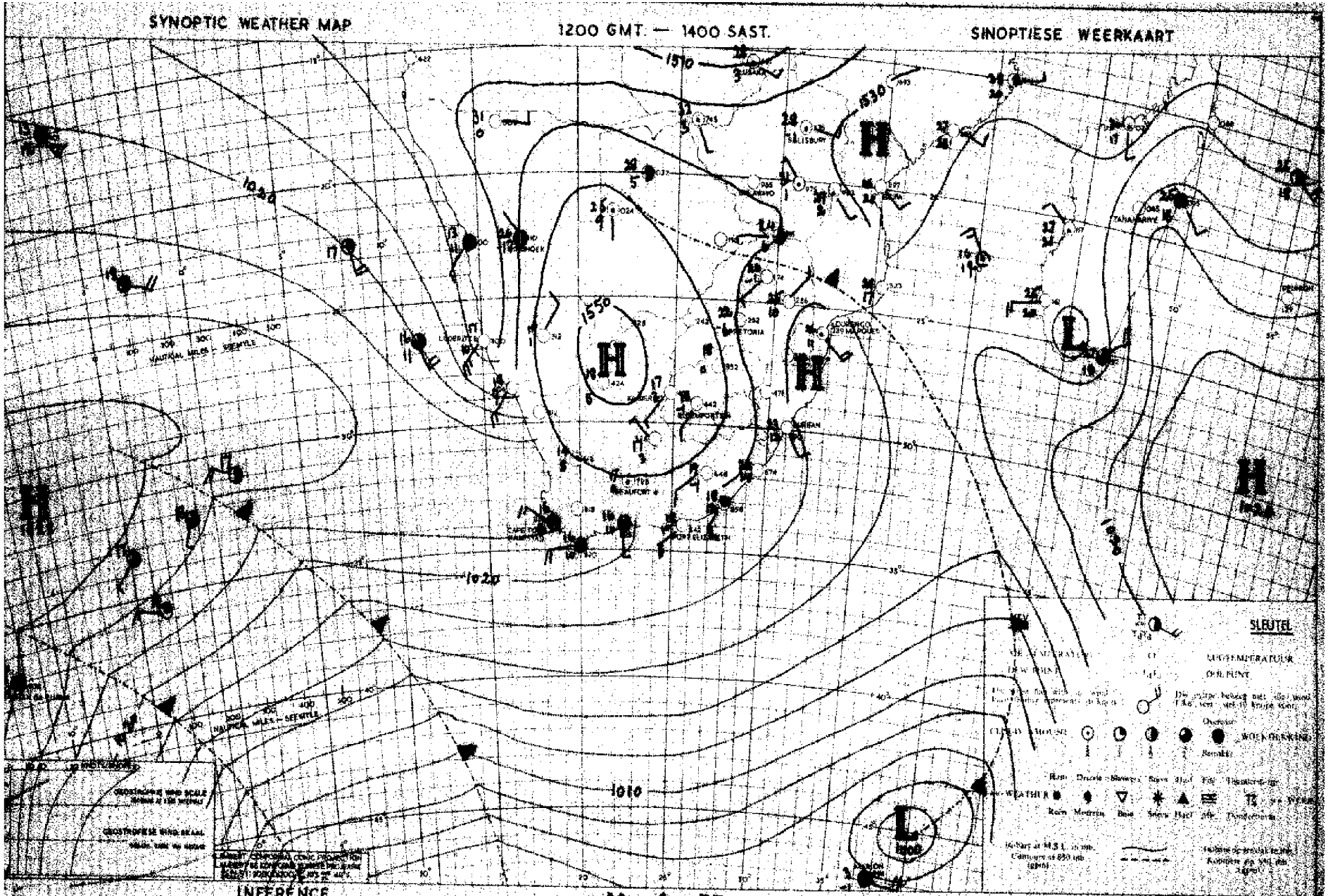
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 24 - - 05. .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	17	11		O'okiep				Bethlehem	20	-5	
Barberton				Aberdeen	18	-3		Orange River	18	0		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	19	3		Pofadder				Bloemfontein	18	0	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	5		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	19	8		Fauresmith	17	2	
Delareyville ...				Calvinia	17	4		Port St. Johns ..	21	15		Ficksburg			
Dunnottar	18	-1		Cape Agulhas	17	9		Postmasburg				Frankfort	19	-2	
Eerste Fabrieke	20	4		Cape Columbine ..	15	9		Prieska				Heilbron			
Graaff-de Lys ..	25	7		Cape St. Francis.	17	9	5.0	Prince Albert ...				Hoopstad	20	-2	
Groblersdal	18	3		Carnarvon				Queenstown	20	0		Kroonstad	20	-1	
Jan Smuts	18	5		Cradock				Riversdale	19	2		Lindley			
Joubert Park ...				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Komatipoort				De Aar	17	1		Springfontein ...	20	-5		Phillipolis			
Kroondal				Dordrecht	17	4		Steynsburg				Reitz			
Leeuwdoornstad.				East London	22	8		Sutherland				Vrede			
Lichtenburg				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Louis Trichardt.	29	10		Flagstaff				Upington	20	2		Welkom	18	1	
Marnitz	33	16		Fraserburg	10	-1		Van Wyksvlei	18	1		Wepener	17	-3	
Messina				Garies				Victoria-Wes	17	-1		Winburg			
Middelburg	26	6		George	17	6		Vrybug	20	0		Zastron			
Nelspruit				Graaff Reinet ...	19	7		Williston	16	0		S.W.A.; PROTECTO-			
Nylstroom	28	5		Grahamstown				Wingfield	17	7		RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	33	8		Idutywa								Aus	24	1	
Piet Retief	26	2		Jansenville	22	3						Gobabis	25	5	
Pelgrimsrus	19	-1		Kenhardt	20	3		NATAL				Keetmanshoop	21	6	
Potchefstroom ..	24	6		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	14		Luderitz	18	12	
Pretoria W.B. ..				Kimberley	19	5		Dundee				Marienta1	23	6	
Pretoriuskop ...				Kingwilliamstown.	19	6	0.6	Durban	25	14		Ondangua	32	13	
Standerton				Klaver				Estcourt	20	1		Outjo	30	7	
Thabazimbi	25	2		Kowie				Harding				Runtu			
Towoomba	26	8		Kuruman				Himeville				Hwakopmund	13	11	0.4
Watervalboven ..				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	13	
Witbank				Lovedale				Melmoth	24	9		Windhoek	26	9	
Wolmaransstad ..	25	0		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Zeerust				Mafeking				Newcastle	22	2		Mahalapye	23	5	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	12	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	13		Tsabong	22	0	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp	26	9	
				Mossel Bay	19	12		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

DATE 23 - 8 - 1955 DATUM

As a result of the anticyclone over the interior, it will be fine over most of the Union. The cold front between Cape Town and Tristan will, however, cause cloudy conditions within the next 24 hours over West and SW Cape and local drizzle may occur.

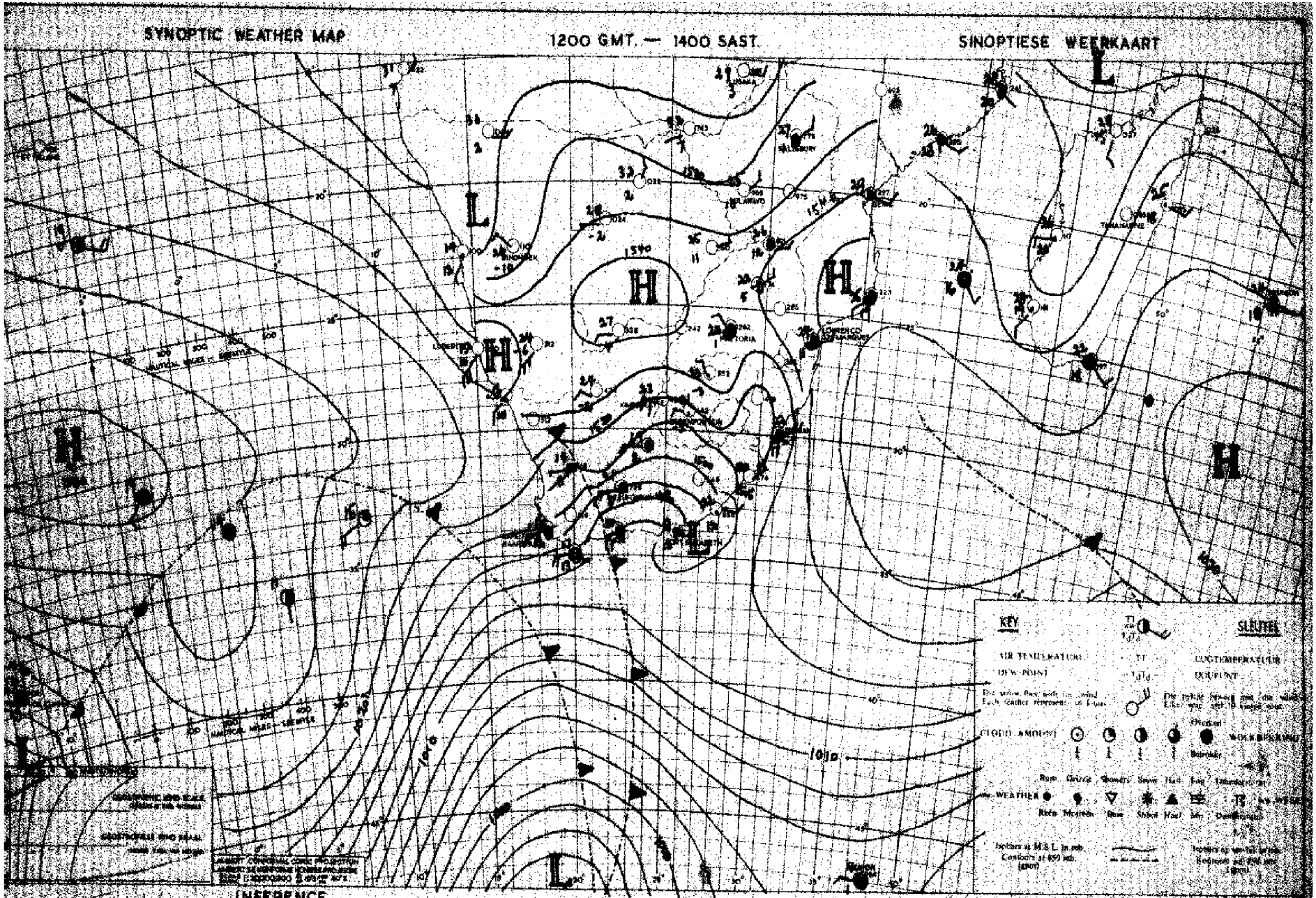
AFLEIDING

As gevolg van die antisiklone oor die binneland sal die meer oor die grootste deel van die Unie mooi bly. Die koue front tussen Tristan en Kaapstad sal egter bewolkte toestande veroorsaak binne die volgende 24 uur oor Wes- en SW- Kaapland. Motreën mag plaaslik voorkom.

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0600 (SAST) eindig op ..25-8-55..

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...				O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder				Bloemfontein	21	1	
Chester				Cala	22	4		Port Elizabeth ..	22	12		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	14	7		Fauresmith	20	1	
Delareyville ...				Calvinia				Port St. Johns ..	22	14		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	15	0		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	22	5		Cape Columbina ..	17	11	0.7	Prieska				Heilbron			
Groblersdal	22	5	3.7	Cape St. Francis.	15	10	2.5	Prince Albert ...				Hoopstad	26	1	
Jan Smuts				Carnarvon	17	11	2.0	Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	21	8		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...	25	4		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	20	-0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	0		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg	22	12		Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	25	0		Welkom			
Messina				Fraserburg				Van Wyksvlei				Wepener	21	-2	
Middelburg				Garies	17	-3		Victoria-Wes	20	-5		Winburg			
Nelspruit	22	7		George				Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	10		Williston				S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg				Grahamstown	25	4		Wingfield	16	6	2.	RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief				Idutywa								Aus	19	4	
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	29	5	
Potchefstroom ..	24	8		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	24	8	
Pretoria W.B. ..	24	-0		Kentani	24	1		Kaap St. Lucia ..	22	15		Luderitz	17	10	
Pretoriuskop ...	23	9		Kimberley				Dundee				Marienta1	29	4	
Standerton	23	5		Kingwilliamstown.	24	3		Durban	22	12		Ondangua	33	11	
Thabazimbi				Klaver				Estcourt				Outjo	31	9	
Towoomba				Kowie	19	9	0.3	Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Bwakopmund	15	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	12	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	24	13		Windhoek	26	11	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	26	8		Mahalapye	26	7	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	7	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	15		Tsabong	26	1	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	10		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			



DATE 24 - 8 - 1955 DATUM

INFERENCE

Colder air, from the west is moving into the Cape Province. It is expected that temporary cloudy conditions will occur over the coastal districts of the southwestern Cape and a few isolated showers are likely to occur. With the advance of the colder air inland the temperature will drop over the Cape interior. It will remain fine and mild over the remainder of the Union.

AFLEIDING

Kouer lug van uit die weste beweeg weer oor die westelike Kaap Provinsie. Bewolkte toestande en enkele buie sal tydelik oor die kusstreke van Suidwes- en Suid- Kaapland uitsak. Oor die Kaapse binneland sal die temperatuur gaan daal maar oor die res van die Unie sal dit mooiweer en matig bly.

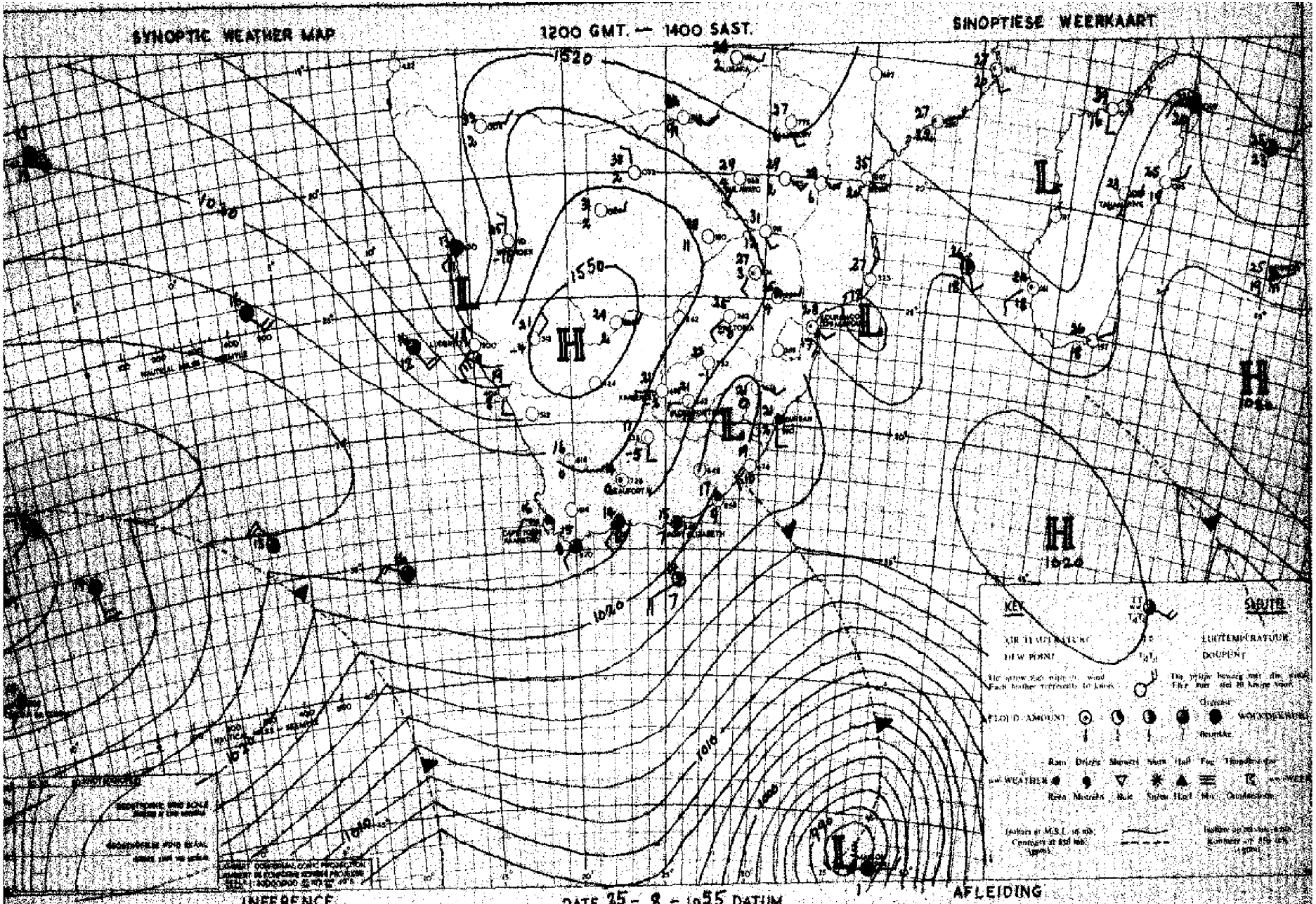
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN LUGVAART-DEPT. OF AVIATION

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 26 - 8 - 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	20	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	20	1		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	17	2		Pofadder				Bloemfontein	21	-0	
Chester				Cala				Port Elizabeth	16	5		Boshof			
Crecy	29	7		Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	19	-3	
Delareyville				Calvinia	18	-1		Port St. Johns	19	14	0.3	Ficksburg			
Dunnottar	20	2		Cape Agulhas	15	9		Postmasburg	22	4		Frankfort	22	-1	
Ermelo	22	7		Cape Columbine	15	9		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	8		Prince Albert				Hoopstad	25	-2	
Jan Smuts	22	6		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	23	-1	
Joubert Park				Cradock				Riversdale	16	1		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Cos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	0		Springfontein	22	-0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	17	0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	8		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	30	12		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	12		Flagstaff				Upington	20	-2		Welkom	21	-1	
Messina	33	17		Fraserburg	15	-1		Van Wyksvlei	19	1		Wepener	22	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-3		Winburg			
Nelspruit	30	14		George	15	4		Vryburg	24	-1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	17	3		Williston	17	0		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg				Grahamstown				Wingfield	16	8		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	25	10		Idutywa								Aus	24	8	
Pelgrimsrus	27	10		Jansenville								Gobabis	26	2	
Potchefstroom	24	2		Kenhardt	20	2		NATAL				Keetmanshoop	23	8	
Pretoria W.B.	25	7		Kentani				Kaap St. Lucia	22	14		Luderitz	19	11	
Pretoriuskop				Kimberley	22	1		Dundee				Marienthal			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	14		Ondangua	33	11	
Thabazimbi				Klaver	19	6		Estcourt	22	6		Outjo	30	10	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven	26	11		Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	13	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	21	11		Windhoek	27	12	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle				Mahalapye	31	10	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	24	7	
				Matroosberg				Port Shepstone				Tsabong	26	2	
				Middelburg	18	-2		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	16	9		Vryheid				Embembi			
												Stagi			
												Wankie			



INFERENCE

With the anticyclone over the continent the weather over most parts of the Union will be settled and mild, but the cold front approaching from the West will again cause cloudy, unsettled conconditions over Southwestern Cape.

DATE 25 - 8 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Met die antisikloon oor die kontinent sal die weer oor meeste dele van die Unie redelik mooi en matig wees, maar die koue front wat vanaf die weste nader, sal weereens bewolkte, ongestadige weer oor Suidwes-Kaapland veroorsaak.

GRAAGLIKSE WEERBULLETIN [illegible] BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 27.-[illegible].-55.

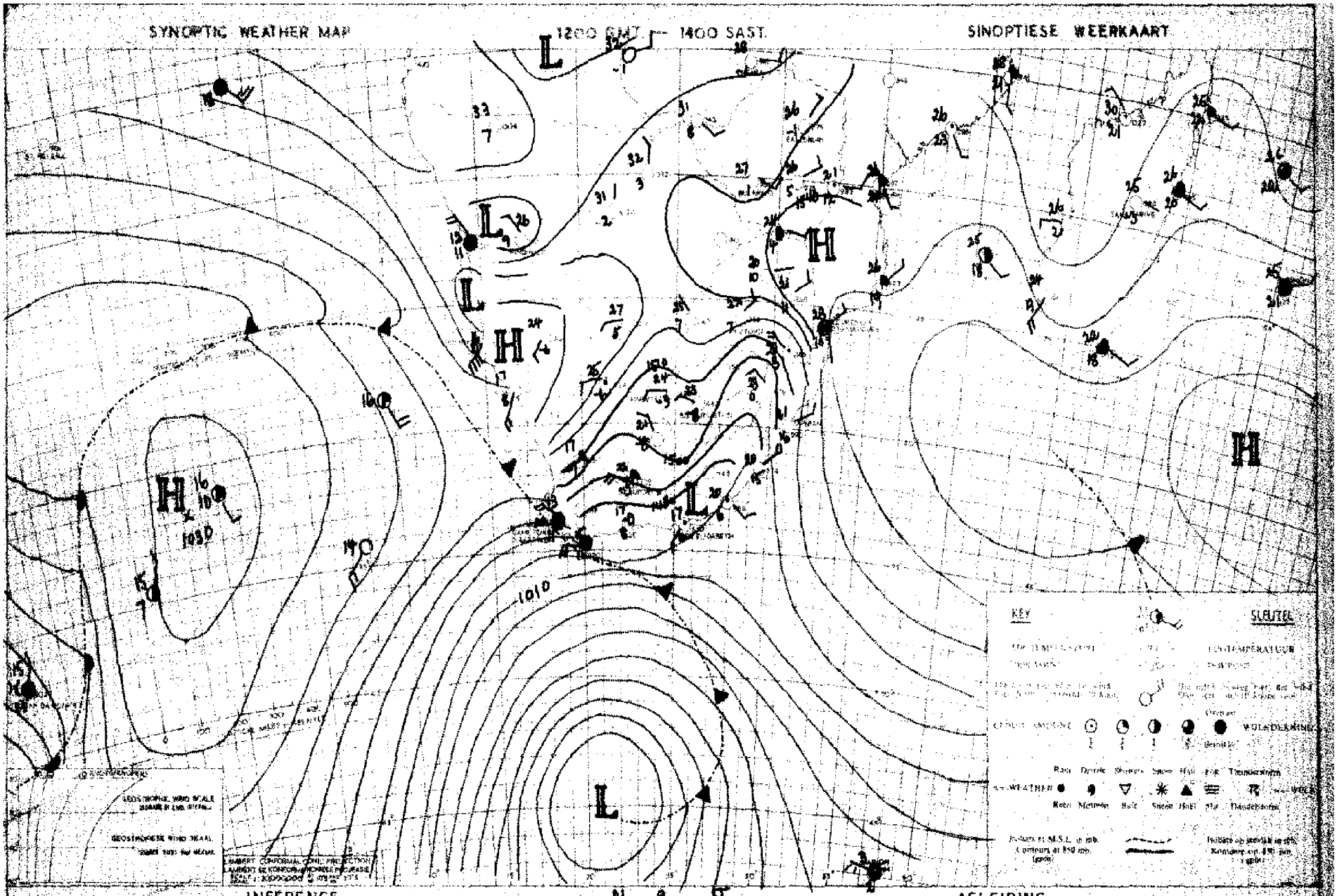
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) [illegible]

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville			
Dunnottar	30	24	
Leur de Lys			
Ermelo	24	16	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	10	2.0
Joubert Park	21	11	6.4
Komatipoort	27	15	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			0.2
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	23	14	
Messina	23	15	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	21	8	
Piet Retief	22	10	5.4
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	23	11	0.5
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	26	15	
Towoomba	27	8	
Watervalboven	24	10	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	9	
Aliwal North	22	5	1.4
Beaufort-Wes	23	4	0.3
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	17	3	2.0
Cape Agulhas	16	9	3.0
Cape Columbine	14	9	2.5
Cape St. Francis.	16	7	13.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	21	3	
Dordrecht	20	3	
East London	21	9	0.3
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	18	1	
Garies			
George	18	5	3.3
Graaff Reinet	25	4	1.0
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	7	
Kenhardt	14	7	
Kentani			
Kimberley	25	3	
Kingwilliamstown.			
Klaver	18	8	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	21	8	6.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oliekies			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	19	7	6.5
Port Nolloth	14	9	0.5
Port St. Johns	21	15	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	20	6	2.4
Somerset-Oos			
Springfontein	24	3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	4	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	20	3	
Vryburg	28	1	
Williston	18	3	
Wingfield	15	8	6.2
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	17	
Dundee			
Durban	22	11	
Estcourt	26	3	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	17	
M'kuzi			
Newcastle	27	14	1.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	21	13	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethulie			
Bloemfontein	24	1	
Boshof			
Fauresmith	21	3	
Ficksburg			
Frankfort	23	9	
Heilbron			
Hoopstad	17	1	
Kroonstad	26	6	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	4	
Wepener	22	-2	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	30	3	
Keetmanshoop	25	3	
Luderitz	16	11	
Mariental	26	4	
Ondangua	34	11	
Outjo	31	8	
Runtu			
Swakopmund	13	9	
Tsumeb	32	14	
Windhoek	27	11	
Gaberones			
Mahalapye	27	10	
Maun	33	9	
Tsabong	27	4	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 26 - 8 - 19 55 DATUM

AFLEIDING

A cold front is moving into the western Cape from the southwest Atlantic. Colder weather conditions will develop over the Cape Province and Free State and will eventually also reach Natal and and the southern regions of Transvaal. Local light showers will occur along the south and east coast and also over the Eastern interior.

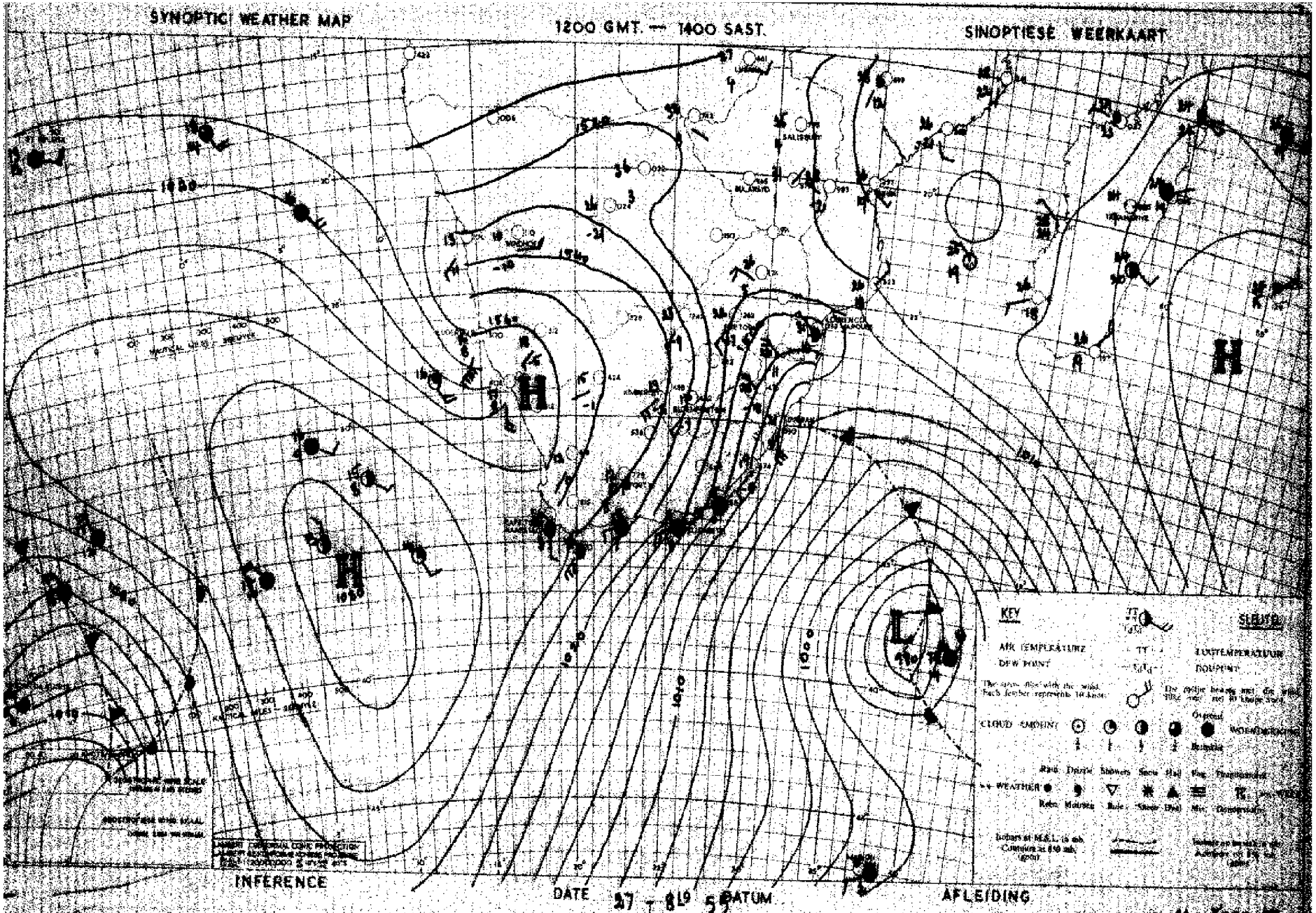
'n Koue front beweeg oor die Kaap Provinsie vanaf die suidweste-like Atlantiese Oseaan. Kouer weerstoestande sal oor die Kaap Provinsie, en Vrystaat en later ook oor die suidelike streke van Transvaal en oor Natal ontwikkel. Plaaslike buie sal langs die suidelike en Oostelike kuspgebied uitsak. Oor die oostelike binneland sal enkele ligte buie ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Rodaval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 28 - 8 - 55. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	20	6		O'okiep				Bethlehem	14	-5	
Barberton				Aberdeen-Noord	12	-4		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	13	-2		Pofadder				Bloemfontein	13	-2	
Chester				Cala				Port Elizabeth	13	9		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	12	-4	
Delareyville				Calvinia	14	0		Port St. Johns	19	13		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas				Postmasburg				Frankfort	16	-6	
Ermelo	20	-6		Cape Columbine	15	7		Prieska				Heilbron			
Fleur de Lys	31	9		Cape St. Francis	15	9		Prince Albert				Hoopstad	17	-3	
Jan Smuts	19	0		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	13	[illegible]		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornestad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	16	10		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	9		Fraserburg				Upington	17	-3		Welkom			
Messina	13	15		[illegible]	12	-4		Van Wyksvlei				Wepener	13	-5	
Middelburg				[illegible]				Pretoria-Wes	11	-8		Winburg			
Nelspruit				[illegible]	13	6		Vryburg	19	-3		Zastron			
Nylstroom				Oudtshoorn				Williston	15	-7		[illegible]			
Pietersburg	27	4		Oosterhout				Wingfield	15	3		[illegible]			
Piet Retief	23			Ladysmith								Aun			
Pelgrimsrus				Jansenville	25	1						Gobacle	23	-4	
Potchefstroom				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	20	8	
Pretoria W.B.	22	2		Kentani				Kaap St. Lucia	29	19		Luderitz	18	9	
Pretoriuskop				Kimberley	14	3		Dundee				Mariental	22	4	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	22	9		Ondangua			
Thabazimbi	27	10		Klaver				Estcourt	24	1		Outjo	31	11	
Towoomba	10	1		Kowie			14.5	Harding				Runtu			
Watervalboven	23	10		Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	14	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	28	6		Windhoek	22	8	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	23	0		Mahalapye	28	0	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	32	11	
				Matroosberg				Port Shepstone	23	11		Tsabong			
				Middelburg	10	-7		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	15	9		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			



It is expected that a cell of the high southwest of the Cape will move around the southeast coast. As a result it will clear over the Cape coastal regions, but it will become cloudy over the Transvaal lowveld. Otherwise fine with a general rise in temperatures.

Na verwagting sal 'n sel van die hoog suidwes van die Kaap om die suidooskus beweeg. Gevolglik sal dit opklaar langs die Kaapse kuststreke maar dit sal bewolk word oor die Transvaalse laeveld. Origens mooiweer met algemene styging in temperatuur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER—DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 maal wat om 0800 (SAST) eindig op 29-8-55

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creyx	25	6	
Delareyville	21	6	
Dunnottar	21	1	
Ermelo	20	-6	
Groblersdal			
Jan Smuts	21	3	
Joubert Park			
Komatipoort	25	9	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	28	9	
Marnitz	25	9	
Messina	23	15	
Middelburg			
Nelspruit	21	6	
Nylstroom			
Pietersburg	20	3	
Piet Retief	16	3	
Pelgrimsrus	25	1	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	22	4	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	27	10	
Towoomba	25	4	
Watervalboven	23	-2	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	24	4	

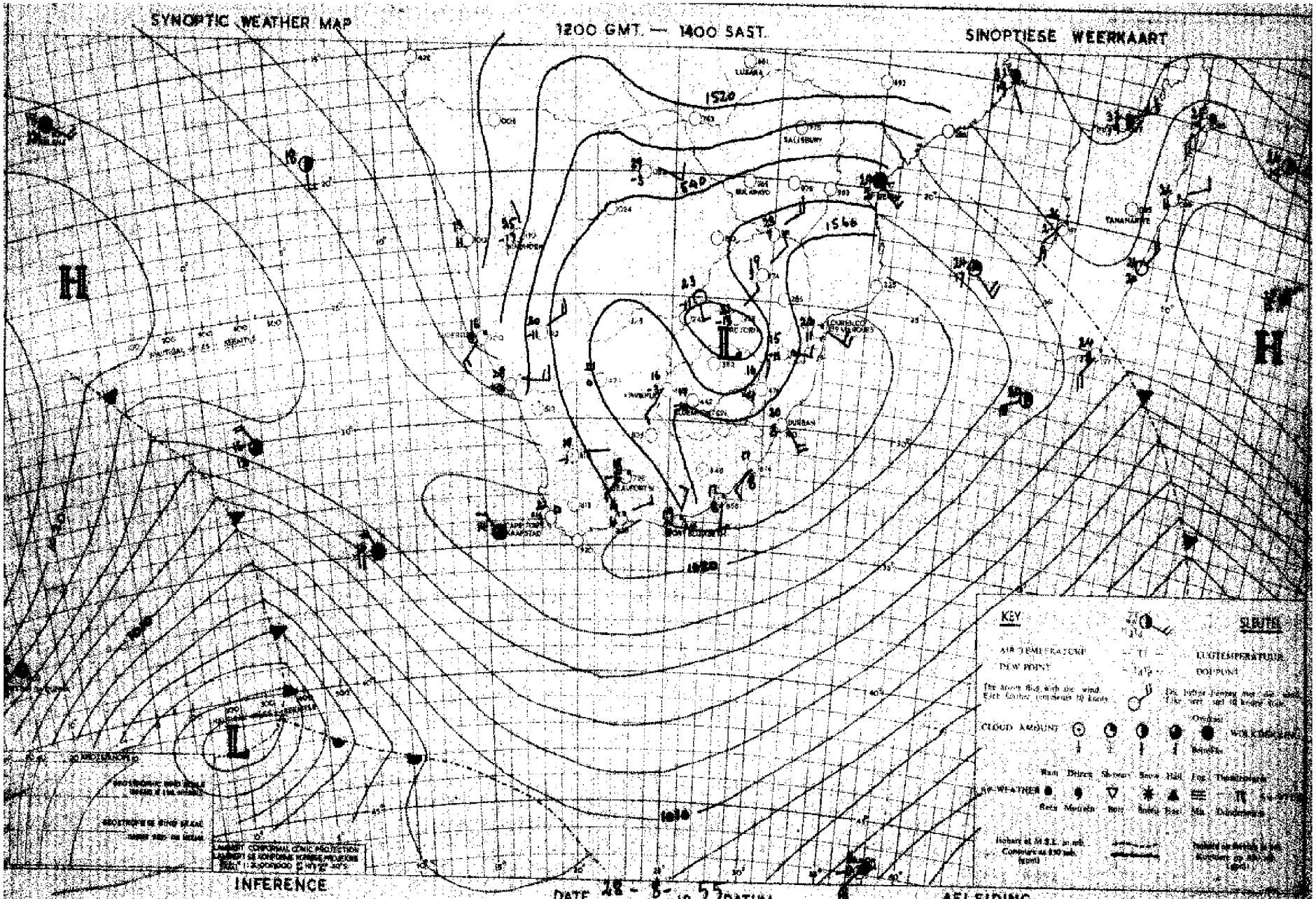
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	20	9	
Aberdeen	17	-4	
Beaufort-Wes	20	4	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	21	11	
Cape Agulhas			
Cape Columbine			
Cape St. Francis	17	10	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	19	-2	
Dordrecht	16	1	
East London	18	9	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	-2	
Garies			
George	19	5	
Graaff Reinet	20	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	24	4	
Kenhardt	23	3	
Kentani			
Kimberley	18	3	
Kingwilliamstown			
Klaver	27	5	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	17	-3	
Mossel Bay	18	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	17	-2	
Pofadder			
Port Elizabeth	19	4	
Port Nolloth	31	12	
Port St. Johns	18	12	
Postmasburg	20	6	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	17	-2	
Riversdale	21	5	
Somerset-Oos			
Springfontein	16	-5	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	23	2	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	17	-4	
Vryburg	20	-2	
Williston	23	1	
Wingfield	22	4	

NATAL			
Kaap St. Lucia	22	10	
Dundee			
Durban	21	11	
Estcourt	17	0	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	19	5	
M'kuzi			
Newcastle	19	-2	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	10	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	17	-5	
Bethulie			
Bloemfontein	18	1	
Boshof			
Fauresmith	17	-4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	16	-2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	17	3	
Wepener	18	-3	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Ryl.
Aus	24	6	
Gobabis	26	5	
Keetmanshoop	23	9	
Luderitz	20	9	
Mariental	25	8	
Ondangua	32	15	
Outjo			
Runtu	34	11	
Swakopmund	13	11	0.2
Tsumeb	31	12	
Windhoek	26	11	
Gaberones			
Mahalapye	26	11	
Maun	30	11	
Tsabong	23	1	
Bremersdorp	21	10	
Embembi			
Stegi			
Masoro	17	1	



INFERENCE

DATE 28 - 8 - 19 55

DATUM AFLEIDING

It is not expected that the front west of the Cape will reach the Union within 24 hours. With the drop in pressure in the west however, a strong north-south gradient will develop the Union, and warmer, humid air will move southwards over Transvaal causing cloud development.

Daar word nie verwag dat die front wes van die Kaap die Unie binne 24 uur sal bereik nie. Met die daling in druk in die weste sal 'n sterk noord- suid komponent egter oor die Unie ontwikkel en warmer, vogtiger lug sal suidwaarts oor Transvaal beweeg, en los wolke sal ontwikkel.

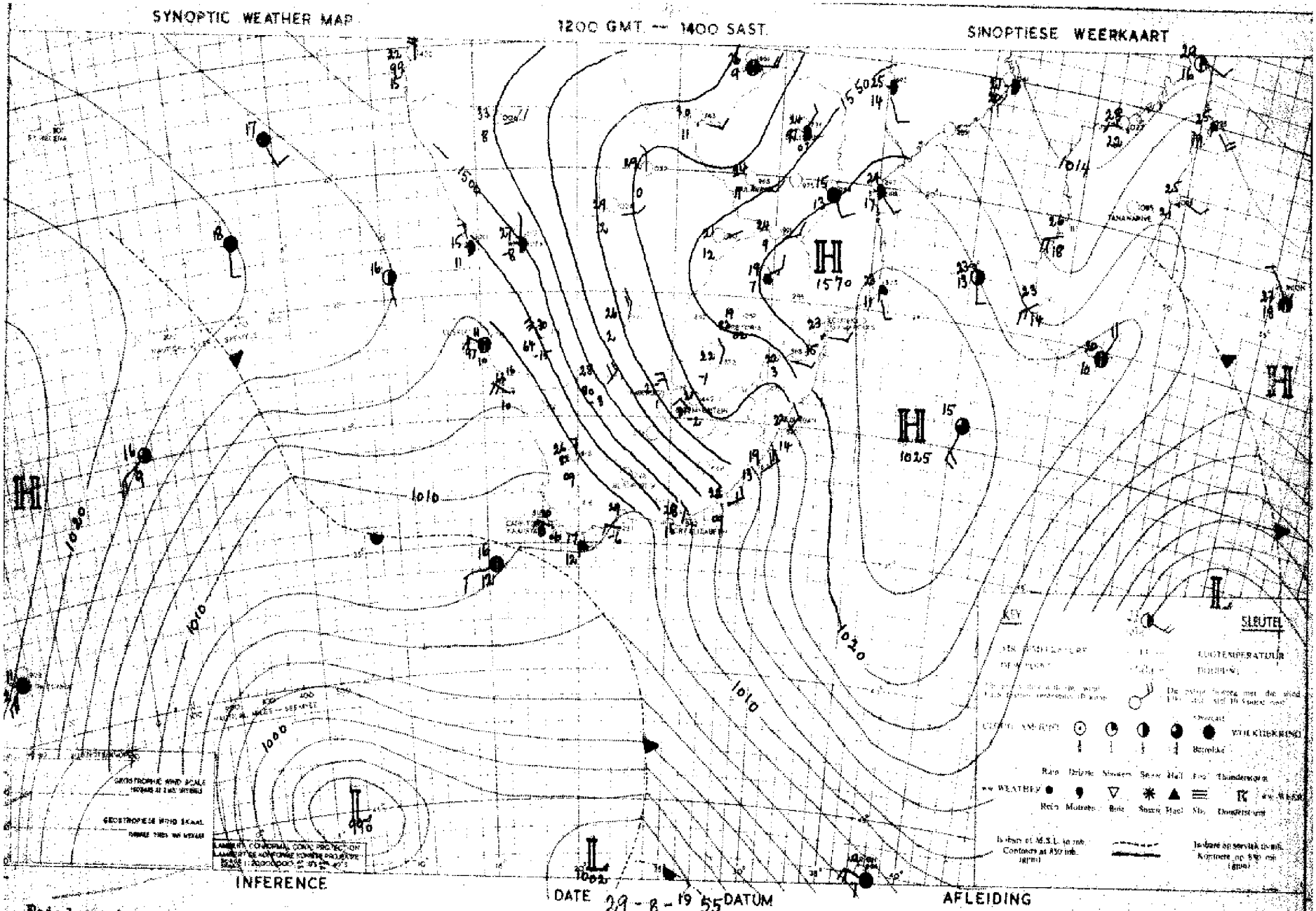
DAGLIKSE WEERBULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 30 - 6 - 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	20	12		O'okiep				Bethlehem	20	-1	
Barberton				Aberdeen	23	4		Orange River	26	6		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	30	5		Pofadder				Bloemfontein	22	7	
Chester				Cala				Port Elizabeth	28	7		Boshof			
Creey	25	4		Calitzdorp				Port Nolloth	19	12		Faure smith	22	9	
Delareyville				Calvinia	26	6		Port St. Johns	21	15		Ficksburg			
Dannottar	20	1		Cape Agulhas	16	11		Postmasburg	23	12		Frankfort	23	-4	
Ermelo	20	5		Cape Columbine	19	12		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis	19	14		Prince Albert				Hoopstad	25	3	
Jan Smuts	19	5		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	23	-4	
Joubert Park	18	8		Cradock				Riversdale	29	3		Lindley			
Komatipoort	28	8		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar		3		Springfontein	24	2		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London				Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	20	7		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	9		Flagsteff				Upington				Welkom	23	8	
Messina	24	14		Fraserburg				Van Wyksvlei				Wepener	21	11	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes				Winburg			
Nelspruit	24	6		George	29	7		Vryburg	21	5		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	28	18		Williston		5		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	25			Grahamstown				Wingfield	21	10					
Piet Retief	23	6		Idutywa								Aus	24	7	
Pelgrimsrus	23	1		Jansenville	31							Gobabis	29	13	
Potchefstroom	23	3		Kenhardt	28	13		NATAL				Keetmanshoop	32	14	
Pretoria W.B.	21	4		Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	12	11	
Pretoriuskop				Kimberley	24	11		Dundee				Marienta l	32	15	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	22	10		Ondangua	33	13	
Thabazimbi	25	8		Klaver	30	13		Estcourt				Outjo	31	9	
Towoomba	25			Kowie				Harding				Runtu			
Waterval boven	22	3		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	31	14	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	23	11		Windhoek	27	13	
Zeerust	23	3		Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	25	9		Mahalapye	22	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun			
				Matroosberg				Port Shepstone	20	10		Tsabong			
				Middelburg	25	9		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	23	11		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane	20	4	



INFERENCE

DATE 29-8-1955 DATUM

AFLEIDING

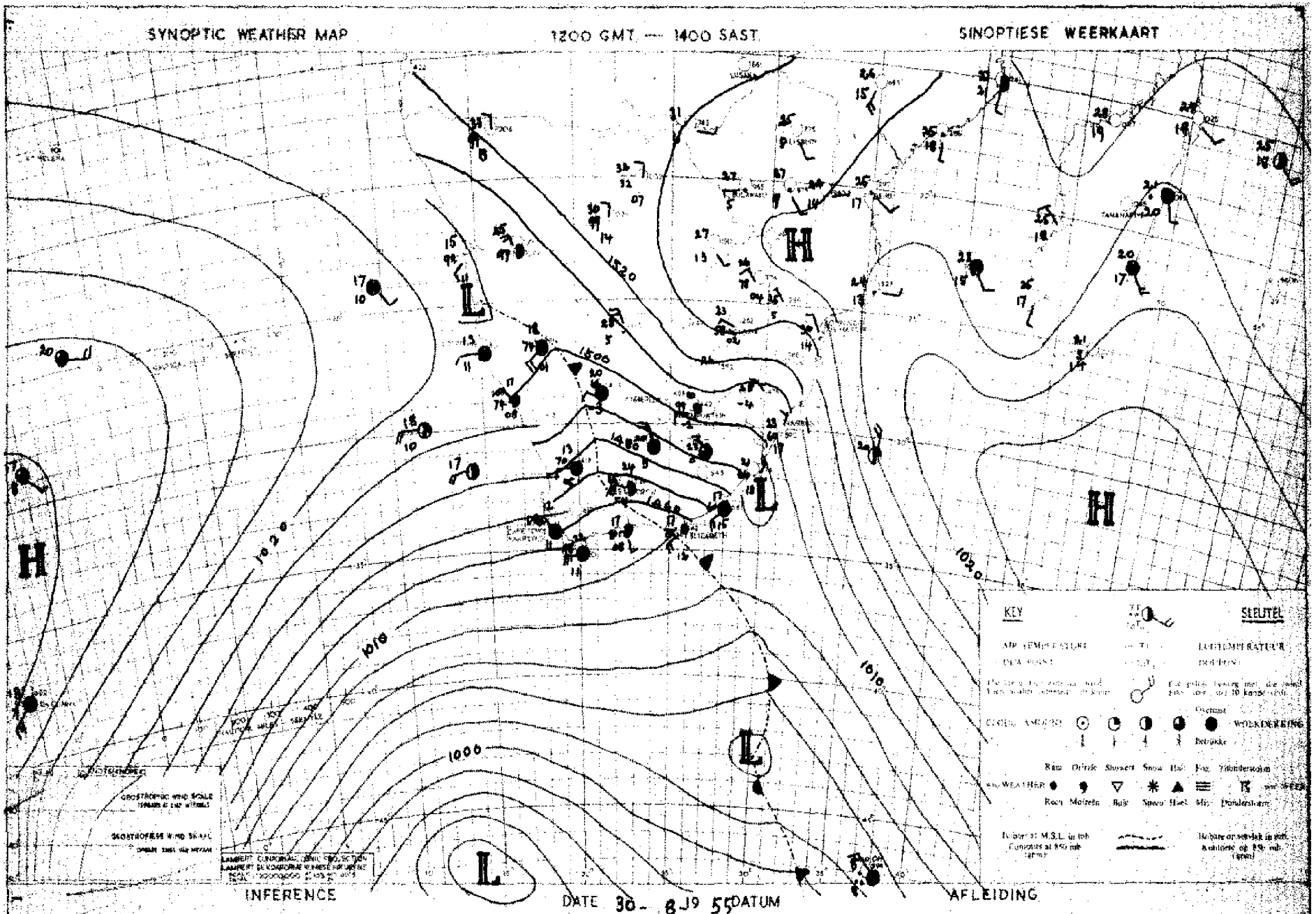
Fairly moist air is advancing from the north and scattered clouds will form over the northern half of the Union. Cooler, cloudy conditions will develop along the west and southwest Cape coast and showers will occur.

Betreklike vogtige lug is besig om van die noorde oor die Unie te beweeg en verspreide wolke sal vorm oor SWA en die Noordelike helfte van die Unie. Koeler, bewolkte toestande sal langs die Kaapse weskus ontwikkel en reënbuie sal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DEPT VAN VERVOER–DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..31 - 8 - 55.. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	10		O'okiep				Bethlehem	23	-1	
Barberton				Alwal Noord	24	9	2.5	Orange River	26	8		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	25	7		Pofadder				Bloemfontein	24	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	10		Boshof			
Crecy	28	4		Calitzdorp				Port Nolloth	13	10	0.3	Fauresmith	23	7	0.4
Delareyville ...	28	15		Calvinia	13	1	6.8	Port St. Johns ..	22	18	0.1	Ficksburg			
Dunnottar	24	3		Cape Agulhas	16	9	3.0	Postmasburg	22	6		Frankfort	24	00	
Ermelo	24	7		Cape Columbine ..	15	10	2.5	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	11		Prince Albert ...				Hoopstad	28	12	
Jan Smuts	22	10		Carnarvon				Queenstown	27	13	1.2	Kroonstad	26	10	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	21	6		Lindley			
Komatipoort	32	15		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	7	0.1	Springfontein ...	27	1		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	27	14	3.5	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	12		Flagstaff				Upington	21	9		Welkom	26	10	
Messina	29	16		Fraserburg	17	1		Van Wyksvlei				Wepener	24	13	0.2
Middelburg				Gatine				Victoria-Wes	22	4		Winburg			
Nelspruit	28	8		George	18	6	0.0	Vryburg	27	12		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	27	8		Willinton	15	3		S.W.A. / PROTEKSIE.			
Pietersburg	27	7		Grahamstown				Wingfield	15	9	14.9	RAVES - PROTECTORATE			
Piet Retief	27	11		Idutywa								Aus	12	1	
Pilgrimsrus	26	4		Jansenville	29	9						Gobabis	30	7	
Potchefstroom ..	27	10		Kenhardt	21	8		NATAL				Keetmanshoop	21	6	
Pretoria W.B. ..	24	7		Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	15		Lüderitz	14	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	9		Dundee				Mariental	29	8	
Standerton				Klaarwaterspoort.				Durban	24	15		Ondangua	33	11	
Tzaneen	29	11		Klaras	17	10	7.0	Estcourt	28	6		Outjo	30	6	
Vereeniging	27	7		Kowie				Harding				Rundu	33	14	
Vetersvalleyen ..				Kuruman				Kingsville				Swakopmund	16	6	
Witbank				Lake Menzi				Ladysmith	32	14		Tsumeb	32	11	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Windhoek	27	10	
Zeerust	26	7		Maclear				Mtwini				Zaneroues			
				Mafeking				Newcastle	30	11		Mabalapye	30	9	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	8	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	29	17		Tsabong	29	6	
				Middelburg	22	8		Seven Oaks				Bremersdorp	29	11	
				Mossel Bay	19	11		Vryheid				Embemba			
												Stegi			
												Maseru	23	11	



The cold front over the interior will move eastwards. Cloudiness will increase over the Freestate and over the remainder of the Cape Province and showers will occur. With the trough still west of the Cape no clearance from the west is expected.

Die koue front oor die binneland sal ooswaarts beweeg en bewolktheid sal toeneem oor die res van die Kaapprovinsie **en ook oor die Vrystaat en buie sal uitsak. Met die trog wes van die Kaap word geen opklaring uit die weste verwag nie.**

SEP 1955

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

LIBRARY
DEC 20 1955
WEATHER BUREAU

96655

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ....1-9-59....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Ballmoral			
Barberton			
Bethal			
Chester	31	9	
Cresy			
Delareyville			
Dunnottar	25	0	
Ermelo	25	0	
Groblersdal	23	0	
Jan Smuts			
Joubert Park			
Komatipoort	34	8	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	30	12	
Nylstroom			
Pietersburg	28	10	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	25	-2	
Pretoria W.B.	25	5	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	10	
Towoomba	30	7	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	4	

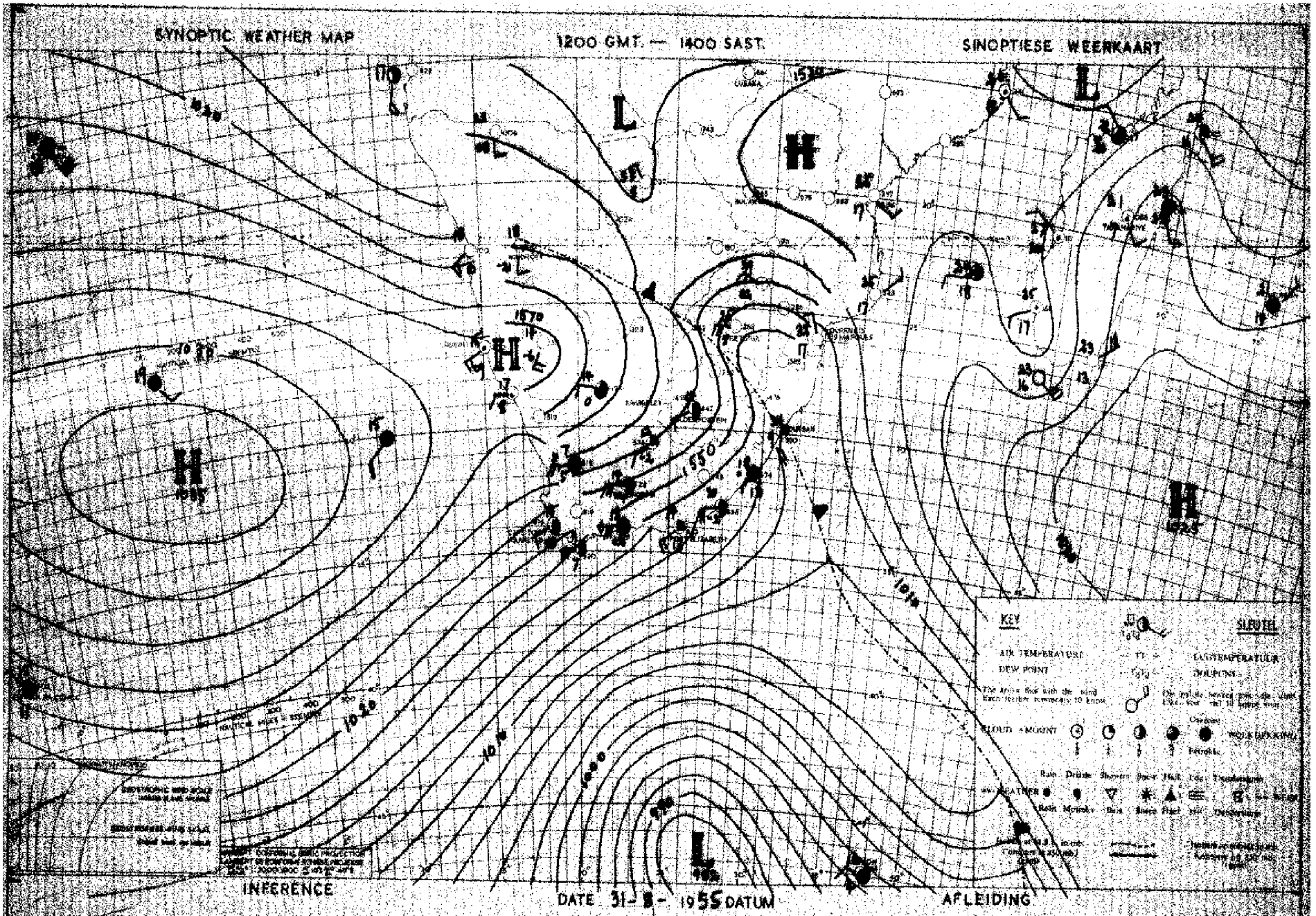
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	8	
Aberdeen	13	-4	
Beaufort-Wes	15	-2	0.2
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	8	1	5.3
Cape Agulhas	13	9	4.6
Cape Columbine	14	10	3.5
Cape St. Francis	16	9	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	14	-2	
Dordrecht	12	-2	
East London	22	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	9	-5	
Garies			
George	17	4	1.3
Graaff Reinet	17	1	1.2
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	19	4	
Kenhardt	5	0	
Kentani			
Kimberley	14	-1	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie	15	7	1.5
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	12	-6	
Mossel Bay	18	8	0.4

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	14	-4	
Pofadder			
Port Elizabeth	19	9	0.7
Port Nolloth	14	6	0.1
Port St. Johns	19	13	0.1
Postmasburg	12	-2	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	16	2	
Riversdale	16	1	3.0
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	16	-2	
Van Wykavlei	14	-2	
Victoria-Wes	12	-6	
Vryburg	16	-3	
Williston	9	-1	
Wingfield	15	8	2.7

NATAL			
Kaap St. Lucia	24	15	.6
Dundee			
Durban	24	14	8.8
Estcourt	28	6	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	10	0.8
M'kuzi			
Newcastle	30	8	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	22	11	0.8
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	22	-4	
Bethulie			
Bloemfontein	13	-3	
Boshof			
Fauresmith	12	-5	
Ficksburg			
Frankfort	23	-1	
Heilbron			
Hoopstad	16	-2	
Kroonstad	22	-2	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	17	-1	
Winburg	15	-5	
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	10	1	
Gobabis	28	10	
Keetmanshoop	15	2	
Luderitz	16	5	
Mariental	17	3	
Ondangua	19	-4	
Outjo	26	9	
Runtu	33	12	
Swakopmund	17	10	
Teumeb	30	10	
Windhoek	18	3	
Gaberones			
Mahalapye	23	10	
Maun	33	10	
Tsabong	25	4	
Bremersdorp	30	11	
Mbabane			
Stegi			
Masere			



Koud lug sal oor die hele Unie uitbreid. Oor die binneland sal dit opklaar maar langs die Kaapse kus sal dit nog bewolk wees met reënbuie af en toe. Bewolkte toestande sal ook ontwikkel oor oor Noord- Natal en die Transvaal laeveld.

Cold air will spread over the whole Union. Over the interior areas the weather will clear but over the [illegible] coast it will still cloudy with occasional showers. Cloudy conditions will also form over Northern Natal and Transvaal Lowveld.

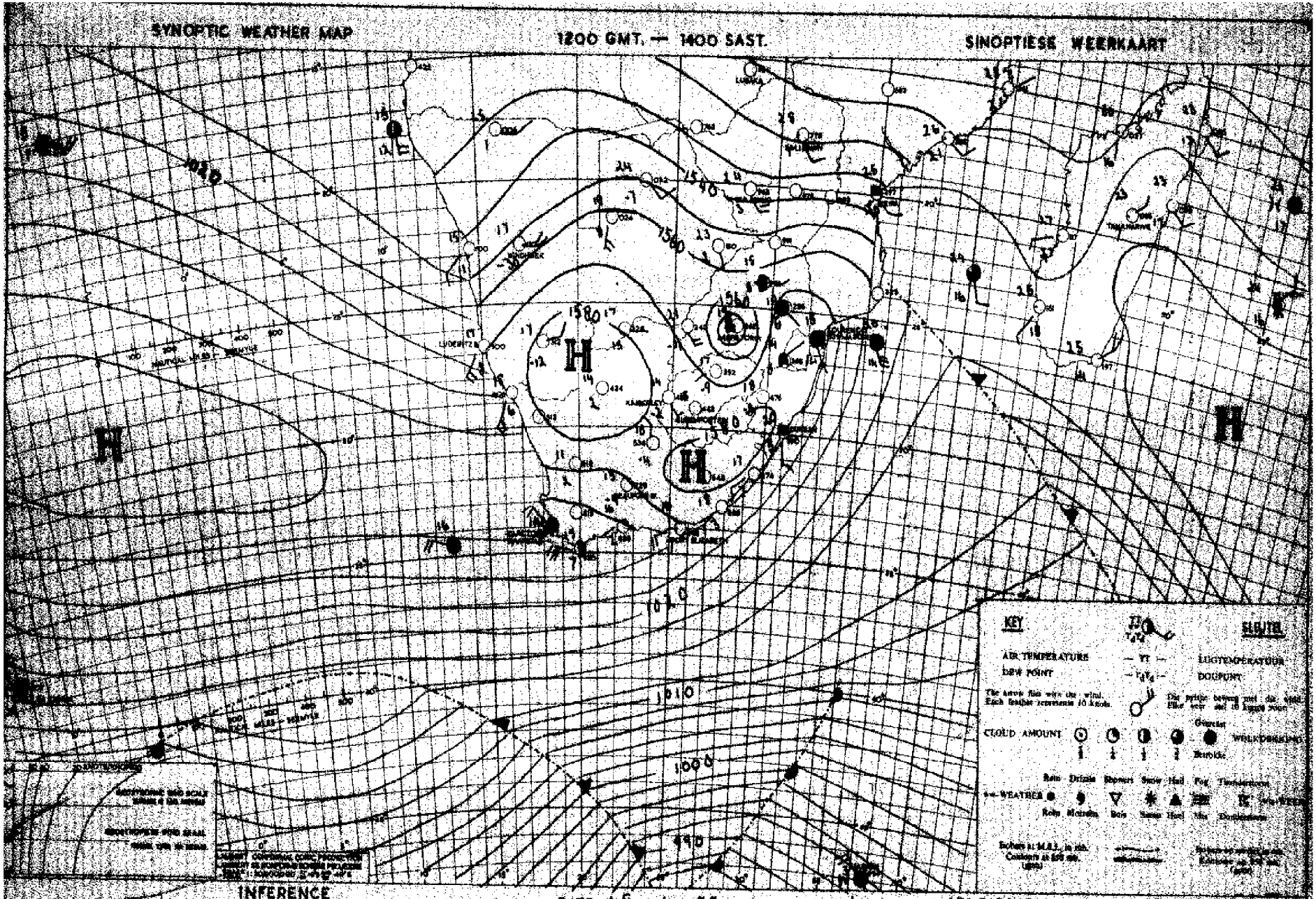
DAAGLIKSE WEERBULLETIN [illegible] DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ....2-9-55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	19	5		Ookiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	16	-3		Bethulie	16	-2	
Bethal				Beaufort-Wes	16	7		Pofadder				Bloemfontein			
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	5		Boshof			
Cresy	23	3		Calitzdorp				Port Nolloth	18	5		Faureesmith	16	-4	
Delareyville ...				Calvinia	14	0		Port St. Johns ..	18	12		Fickaburg			
Dannotar	17	2		Cape Agulhas	16	1		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	14	2		Cape Columbine ..	15	6		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	8		Prince Albert ...				Hoopstad	17	-4	
Jan Smuts	16	1		Carnarvon				Queenstown	19	9		Kroonstad			
Joubert Park ...	16	4		Cradock				Riversdale	18	1		Lindley			
Komatipoort	18	8		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	16	-2		Springfontein ...	16	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	15	2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	18	9	1.3	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	24	8		Flagstaff				Upington	16	-3		Welkom			
Messina	24	14		Fraserburg	14	-3		Van Wyksvlei	15	-1		Wepener	16	-5	
Middelburg				George				Victoria-Wes	15	-5		Winburg			
Nelspruit				Ceres	17	3		Vryburg	18	-4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ..	17	6		Williston	14	-3		S.W.A. - PROTECTORATE			
Pietersburg	19	6		Grahamstown				Wolmaransstad ..	16	7		SOUTH-WEST AFRICA			
Pietersburg Distr	16	3		Hopefield								Aus	17	3	
Pelgrimsrus	13	7	0.2	Jansenville	19	1						Gobabis	19	-5	
Potchefstroom ..	19	-2		Kenhardt	16	0		NATAL				Keetmanshoop	19	6	
Pretoria W.B. ..	20	3		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	10	7.5	Luderitz	18	9	
Pretoriuskop				Kimberley	16	-1		Dundee				Mariental	19	3	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	11		Ondangua	26	17	
Thabazimbi	23	9		Klaver	17	6		Estcourt	19	0		Outjo	24	11	
Tzaneen				Kowie				Harding				Rundu	24	8	
Vaalbalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	6	
Vaalbank				Lake Menzi				Ladysmith				Tsumeb	23	10	
Volmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	18	5		Windhoek	18	6	
Zoeraat	21	4		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	19	-1		Mahalapye	24	12	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	25	10	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	10		Tsabong	19	4	
				Middelburg	16	0		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	8		Vryheid				Lobatsi			
												Stegi			
												Masera	15	-2	



...little change is expected, and except for scattered clouds over ...the western half of Transvaal and over the southwestern Cape coasts ...it will remain fine and it will become warmer.

Min verandering word verwag, en afgesien van verspreide wolke oor ...oostelike helfte van Transvaal en oor die suidwestelike kuspe ...strooke, sal dit mooiweer bly en warmer word.

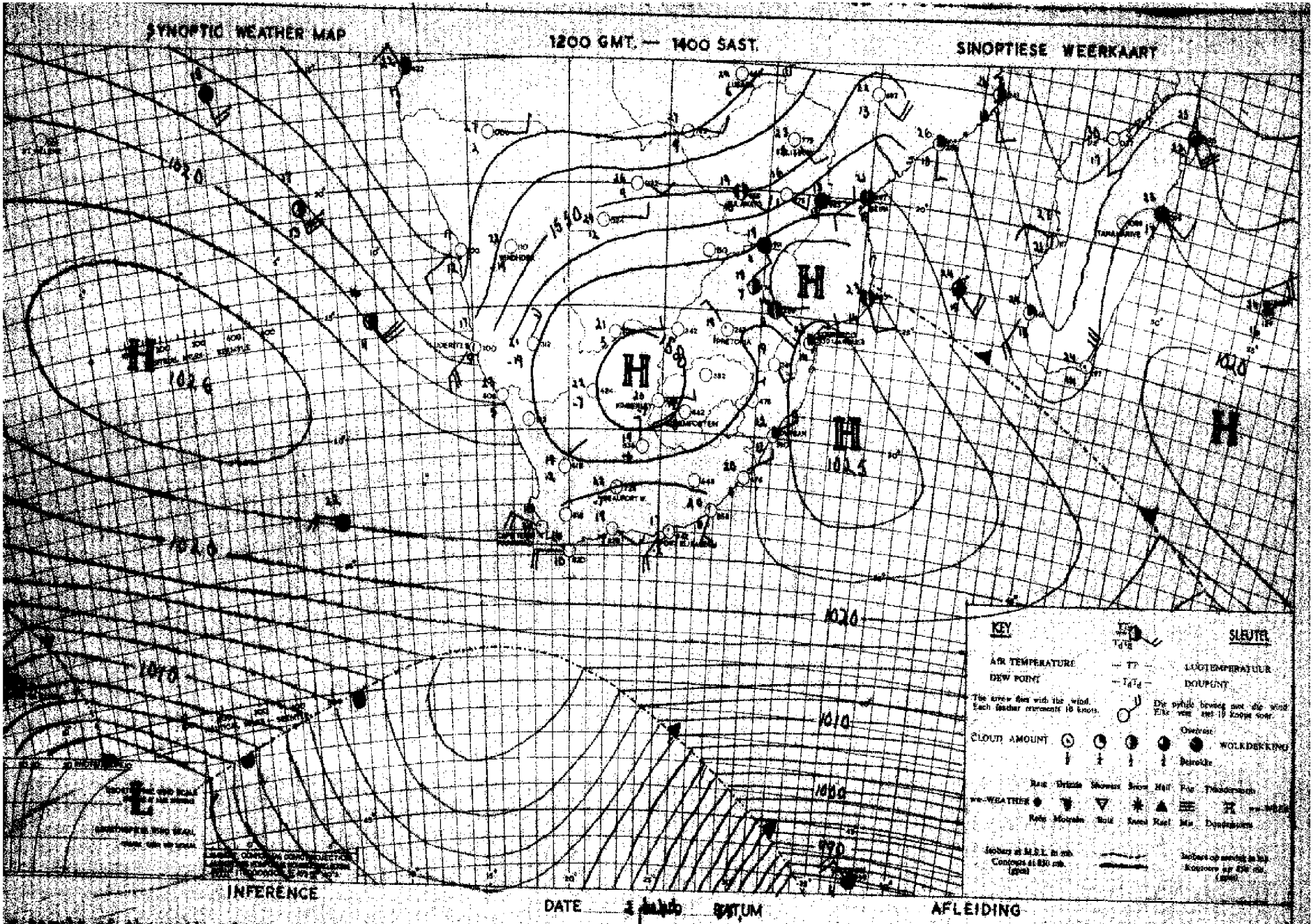
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 3 - 9 - 5.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Ashklusia				Alexanderbaai	26	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	19	-5		Orange River	20	-2		Bethulie	17	-4	
Bethal				Beaufort-Wes	23	9		Pofaddar	19	3		Bloemfontein	20	0	
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	5		Boshof			
Cropy	23	2		Calitzdorp				Port Nolloth	17	10		Fauresmith	18	-5	
De Kreyville				Calvinia	21	2		Port St. Johns	22	13		Pickesburg			
Dunnotter	17	1		Cape Agulhas	17	9		Postmasburg	20	6		Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine	15	8		Prieska				Heilbron			
Groblersdal	22	9		Cape St. Francis	17	9		Prince Albert				Hoopstad	21	-1	
Jan Smuts	17	3		Carnarvon				Queenstown	22	0		Kroonstad			
Joubert Park	16	6		Cradock				Riversdale	21	4		Lindley			
Komatipoort	25	4		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	19	0		Springfontein	20	-4		Phillipolis			
Leeuwdoringstad				Dordrecht	17	4		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	8		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	16	5	0.3	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	19	7		Flagstaff				Upington	23	1		Welkom	19	1	
Messina	20	13		Fraserburg	19	-2		Van Wyksvlei	20	1		Wepener	20	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	19	-5		Winburg			
Nelspruit	22	5		George	18	5		Vryburg	21	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	24	10		Williston	19	-1		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	20	4		Grahamstown				Wingfield	17	9					
Piet Retief	19	2		Idutywa								Aus	21	10	
Pelgrimsrus	17	0		Jansenville								Gobabis	23	1	
Potchefstroom				Kenhardt	22	2		NATAL				Keetmanshoop	22	9	
Pretoria W.B.	19	5		Kentani				Kaap St. Lucia	21	11		Luderitz	21	10	
Pretoriuskop				Kimberley	21	2		Dundee				Mariental	22	3	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	11		Ondangua	30	13	
Thabazimbi				Klaver	24	8		Estcourt	20	1		Outjo	29	10	
Towcomba	22	5		Kowie				Harding				Runtu	30	12	
Waterval-Boven	20	8		Kuruman				Himeville				Swakopmund	18	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	28	10	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	25	11		Windhoek	24	9	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	22	-2		Mahalapye	21	5	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	27	10	
				Matroosberg				Port Shepstone	22	10		Tsabong	23	2	
				Middelburg	19	-2		Seven Oaks				Bremersdorp	23	5	
				Mossel Bay	18	10		Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Maseru	17	0	



As a result of the anticyclone over the Union and the fact that the frontal systems are passing to the south of the Union, the weather over all parts will be fair to fine.

As gevolg van die antisiklcon oor die Unie en die feit dat die fronte op die oomblik ver Suid van die Unie verbybeweeg sal die weer oor alle dele hoofsaaklik mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

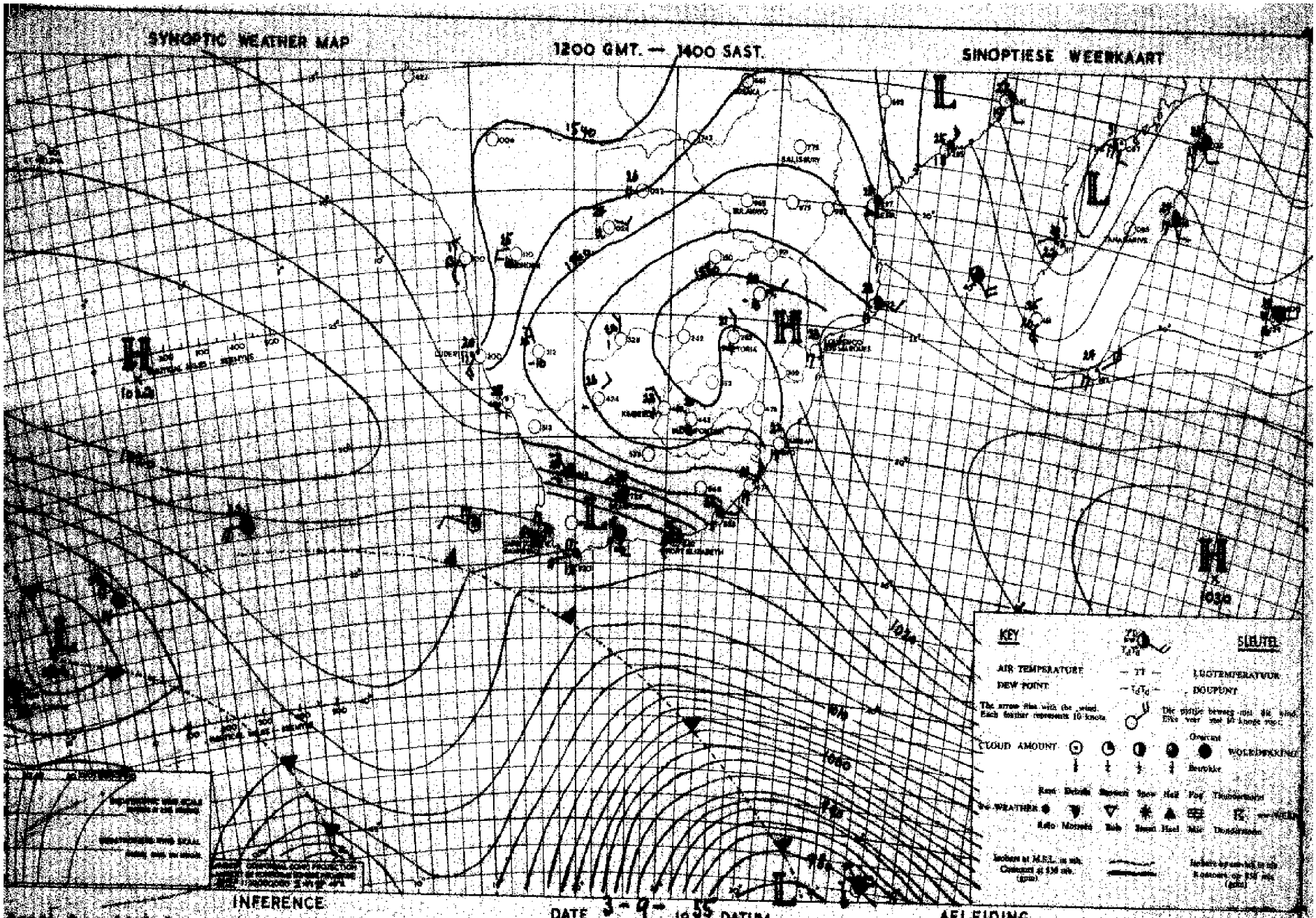
Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....[illegible]..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville			
Dunnottar	20	2	
Ermelo	21	-2	
Groblersdal			
Jan Smuts	19	5	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	21	4	
Marnitz	24	6	
Messina	25	13	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	21	3	
Piet Retief	22	3	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	22	3	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba	25	2	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	23	2	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	30	9	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	26	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	5	
Cape Agulhas	17	10	
Cape Columbine	16	10	
Cape St. Francis.	19	11	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	29	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg			
Garies			
George	25	7	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	23	5	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	5	
Mossel Bay	24	12	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	24	2	
Pofadder			
Port Elizabeth	28	8	
Port Nolloth	19	5	
Port St. Johns	25	17	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	26	6	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	10	
Van Wyksvlei	24	5	
Victoria-Wes	23	1	
Vryburg			
Williston			
Wingfield	17	6	
[illegible]	23	1	
NATAL			
Kaap St. Lucia	22	13	
Dundee			
Durban			
Estcourt	24	6	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	[illegible]	12	
M'kuzi			
Newcastle	25	1	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	23	13	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	21	4	
Boshof			
Fauresmith	21	-3	
Ficksburg	21	-3	
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	23	2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	21	3	
Wepener	22	-2	
Winburg			
Zastrons Zoo	20	-4	
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	25	3	
Keetmanshoop	27	10	
Luderitz	21	9	
Mariental	27	8	
Ondangua			
Outjo	30	11	
Runtu			
Swakopmund	16	10	
Tsumeb	29	15	
Windhoek	25	10	
Gaberones			
Mahalapye	23	4	
Maun	28	12	
Tsabong	24	2	
Bremersdorp	26	6	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Apart from high level clouds over the southern Cape Province the weather is still fine and no change is expected untill the low, now near Tristan, has advanced closer to the Union.

Afgesien van hoë wolke oor Suid-Kaapland is die weer nog mooi en sal min verandering word verwag totdat die laagdruk wat nou naby dos van Tristan is, nader na die Unie beweeg het.

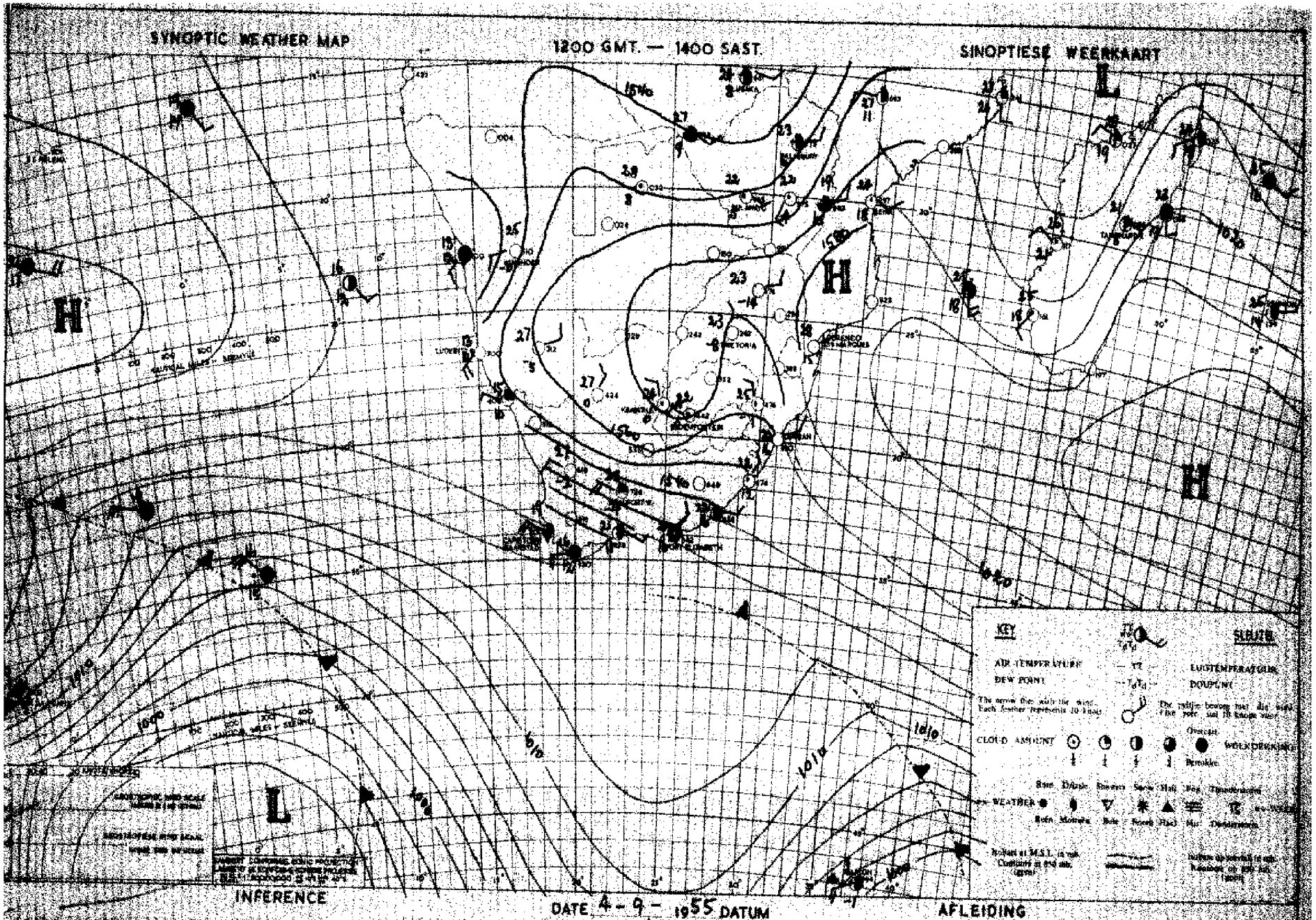
[illegible] en Minimum Temperature (°C) en Rainval [illegible] vir die Etmaal wat om 0800 (GAST) eindig op ..5 - 9 - 55.. Maximum and Minimum Temperature (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (GAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
[illegible] ...	25	xx	
Dunnottar	16	3	
Ermelo	23	1	
Groblersdal			
Jan Smuts	22	7	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	24	5	
Pisa Betlif	26	6	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	24	5	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	27	5	
Towoomba	24	3	
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	24	1	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	18	9	
[illegible]	24	1	
Beaufort-Wes	29	19	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	7	
Cape Agulhas	17	10	
Cape Columbine ..	16	12	
Cape St. Francis.	19	11	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	26	15	
Elsenburg			
[illegible]			
Fraserburg	25	2	
[illegible]			
[illegible]	22	7	
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
Jansenville	32	8	
Kenhardt			
Kantaan			
Kimberley	25	9	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lomsdale			
[illegible]			
Mafeking			
Matatiele			
Mertensberg			
Middelburg	24	7	
Mossel Bay	18	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	21	8	
Port Nolloth	14	11	
Port St. Johns ..			
Postmasburg	23	11	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	24	4	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	11	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	24	5	
Vryburg	24	1	
[illegible]			
Wingfield	17	10	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	24	15	
Dundee			
Durban	23	9	
[illegible]	26	3	
Harding			
Hineville			
Ladysmith			
Melmoth	32	16	
M'kuzi			
Newcastle	28	3	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	23	4	
Boshof			
Fauresmith	22	-2	
Ficksburg			
Frankfort	23	-2	
Heilbron			
Hoopstad	25	1	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	3	
Wepener	24	0	
Winburg			
Zastron			
[illegible] PROTECTORATE			
[illegible]			
Gobabis	26	6	
Keetmanshoop	28	10	
Luderitz	16	8	
Mariental	28	3	
Ondangua			
Outjo	30	9	
Rustu			
Swakopmund	13	10	
Tsumeb	30	12	
Windhoek	26	10	
Gaberones			
Mahalapye	25	2	
Maun	30	9	
Isabong	26	4	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	22	1	



INFERENCE

DATE 4 - 9 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Colder air from the west has now advanced to almost halfway between Tristan and Cape Town and consequently it will become cloudy tomorrow over SW Cape and rain will develop towards evening. Over the rest of the Union it still remains fine.

Kouer lug vanuit die weste het nou al byna halfpad tussen Tristan en Kaapstad en more sal dit gevolglik al bewolk word oor suidwes-Kaapland met reën teen die aand. Oor die res van die Unie bly dit nog mooiweer.

Verwagtede Minimum Temperatuur (°C) en Reënval vir die 24 uur wat om 08h00 (SAST) eindig op ..... 6 - 9 - 55.

Forecast Minimum Temperature (°C) and Rainfall for the 24 hours ending at 08h00 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Pvl.
Ahrnshuis			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	27	4	
Delareyville			
Dunnottar	23	3	
Ermelo	25	1	
Grobblersdal			
Jan Smuts	23	9	
Joubert Park			
Komatipoort	30	5	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	30	7	
Marnitz	26	9	
Messina	27	15	
Middelburg			
Nelspruit	28	7	
Potchefstroom	24	5	
Pietersburg	28	6	
Potgietersrus	26	2	
Potchefstroom	24	5	
Pretoria N.U.	24	5	
Pretoriuskop			
Standerton			
Ventersdorp	27	8	
Warmbad	26	3	
Waterpoort			
Witbank			
Zeerust	24	1	

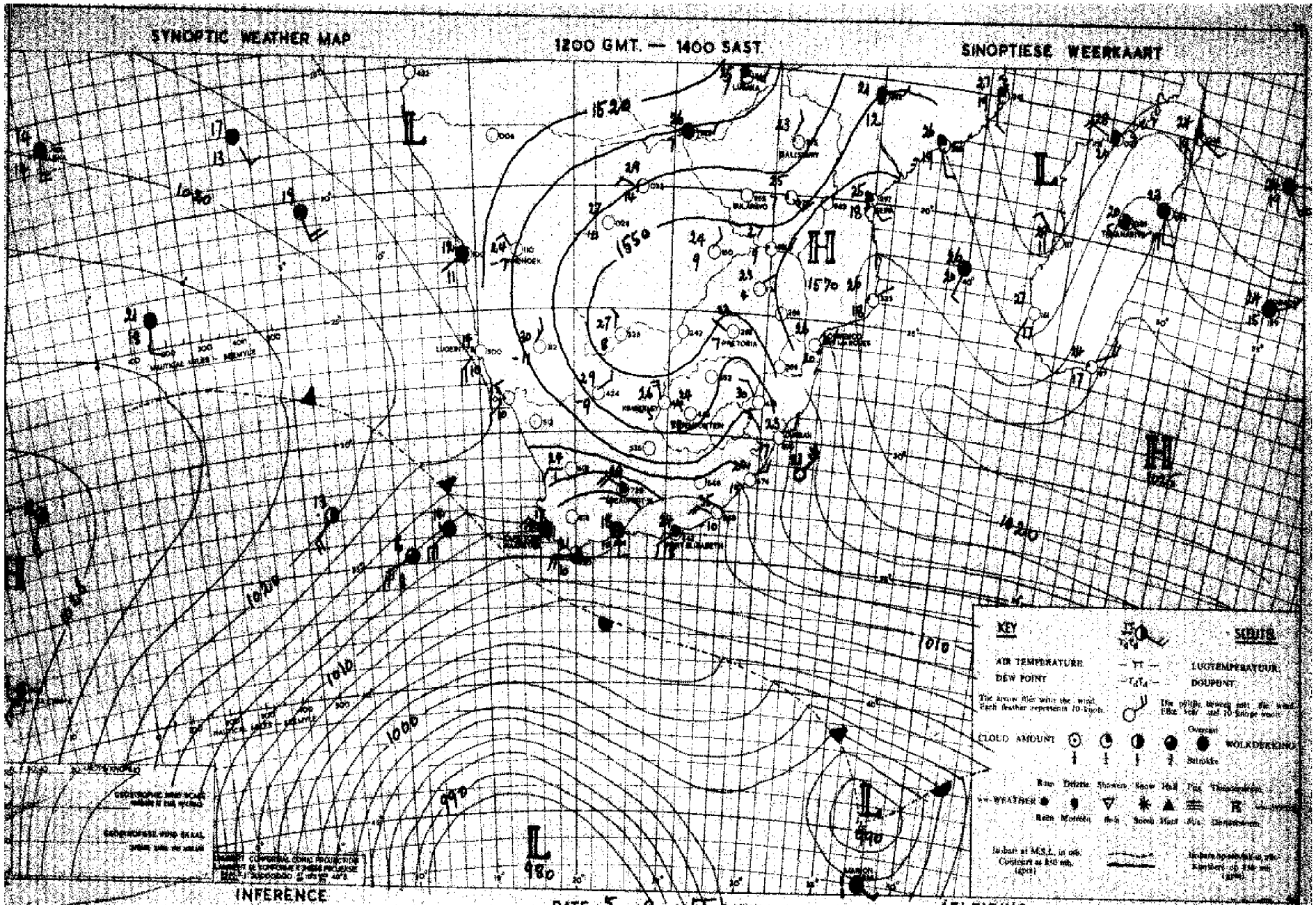
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Pvl.
Alexanderbaai	16	8	
Algoa North	26	0	
Beaufort-West	30	5	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	6	
Cape Agulhas	17	12	1.3
Cape Columbine	15	11	3.4
Cape St. Francis	20	13	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	3	
Dordrecht	24	10	
East London	35	15	
Elsenburg			
Fraserburg			
George	26	0	
Graaff-Reinet			
Hopefield	22	8	1.3
Humansdorp	30	10	
Kimberley			
Kingwilliamstown			
Klawer	34	8	
Kuruman	29	7	
Laingsburg			
Ladismith	27	9	
Lambert's Bay			
Loeriesfontein			
Malmesbury			
Matjiesfontein			
Middelburg			
Moorreesburg			
Mossel Bay	25	12	
Mossel Bay	19	10	0.8

KAAP - C.	Max.	Min.	Pvl.
Oudtshoorn			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	28	12	0.2
Port Nolloth	14	10	
Port St. Johns	26	18	
Postmasburg	24	14	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	28	8	
Riversdale	25	6	
Somerset-Oos			
Springfontein	28	2	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uitenhage	30	8	
Van Wyksvlei			
Vanrhynsdorp	26	2	
Victoria-West	26	2	
Vredenburg	28	1	
Vryburg	17	10	4.2

NATAL	Max.	Min.	Pvl.
Port St. Johns	23	17	
Pondoland			
Port Shepstone	24	8	
Pietermaritzburg	29	6	
Richmond			
Stanger			
Umzimkulu			
Umzinto			
Vryheid	33	16	
Weenen			
Winkelspruit	29	4	
Zululand			
Zululand	25	12	
Zululand			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Pvl.
Bethlehem	23	-3	
Bethulie			
Bloemfontein	24	2	
Boshof			
Fauresmith	24	-2	
Ficksburg			
Frankfort	23	23	
Heilbron			
Hoopstad	26	1	
Kroonstad	25	-1	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	4	
Wepener	24	-1	
Winburg			
Zastron			

PROTECTORATE	Max.	Min.	Pvl.
Francistown	27	7	
Gaberones	27	5	
Kasane	31	10	
Lobatsi	13	9	
Mahalapye	29	8	
Maun	33	11	
Orapa	30	11	
Palapye	32	12	
Serowe	15	8	
Shoshong	30	12	
Tuli Block	26	12	
Undermentioned			
Francistown	25	6	
Maun	30	8	
Tsabong	27	xx	
Undermentioned			
Kazungula			
Sesheke			
Maseru	23	2	



The colder air has now advanced to just west of the Union and will reach the Cape southwest coast this evening accompanied by rain showers. These conditions will spread tomorrow to the southern Cape Province. It will also become cooler over the interior Cape Province but otherwise it will be fine over the Union.

Die kouer lug is nou net Wes van die Unie en sal vanaand oog die Kaapse suidweskus bereik gepaard met reënbuie. Hierdie toestande sal môre ook uitbrei na suidelike Kaapland. Dit sal ook koeler word oor die binneland van Kaapland maar origens sal dit hoofsaaklik mooiweer bly oor die Unie.

[illegible] Minimum Temperature [illegible]
[illegible] vir die Staat wat [illegible]

7 - 9 - 55.

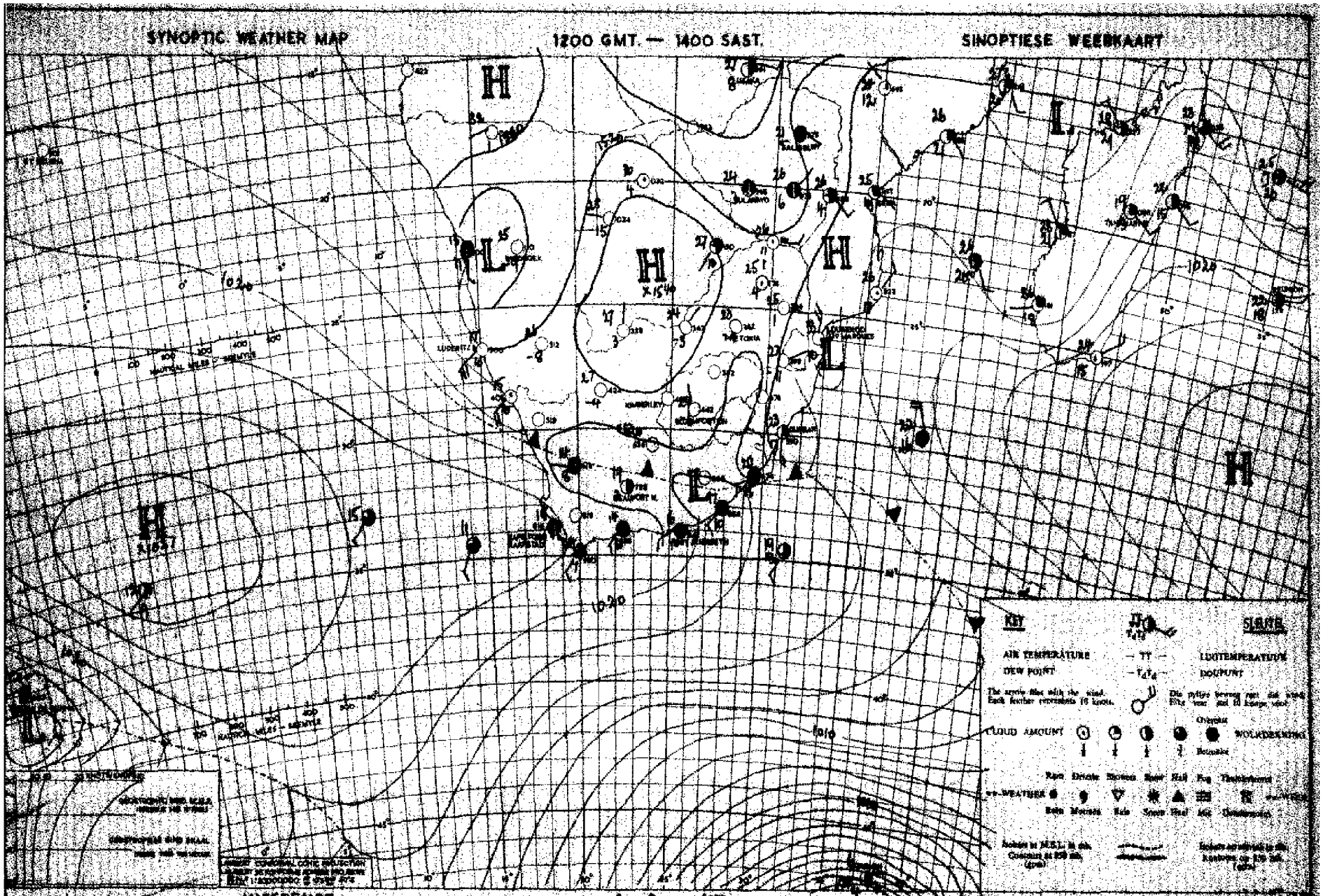
[illegible] and Minimum Temperatures [illegible]
[illegible] hours ending at 8h00 (SAST) [illegible]

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	27	6	
Delareyville ...			
Dunnottar	23	3	
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	23	7	
Joubert Park ...			
Komatipoort	34	14	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	10	
Marnitz	28	10	
Messina	30	16	
Middelburg			
Nelspruit	30	8	
Nylstroom			
Pietersburg	25	8	
Pietermaritz	28	10	
Potgietersrus ..	26	4	
Potchefstroom ..	25	3	
Pretoria W.B. ..	25	7	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	28	8	
Tweefontein	26	7	
Waterval Boven ..	28	4	
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	26	4	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	18	4	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	20	2	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	16	5	
Cape Agulhas	14	8	
Cape Columbine ..	15	9	
Cape St. Francis.	16	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	4	
Dordrecht	25	5	
East London	18	13	
Elsenburg			
Flamingo			
[illegible]	21	2	
[illegible]			
[illegible]	15	11	
[illegible]	20	7	
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	21	10	
Kenhardt	26	5	
Kentani			
Kimberley	28	11	
Kingwilliamstown.			
Klaver	20	7	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menzi			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	-2	
Mossel Bay	15	9	1.0

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Olckiep			
Orange River	28	4	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	17	12	1.2
Port Nolloth	16	7	
Port St. Johns ..	21	16	15.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	28	10	
Riversdale	16	9	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	26	6	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	5	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	25	-2	
[illegible]	26	5	
[illegible]	20	3	
[illegible]	15	11	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	24	17	2.2
Estcourt	27	8	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'Kuzi			
Newcastle	29	10	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	21	16	8.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	25	8	
Boshof			
Fauresmith	25	1	
Ficksburg			
Frankfort	23	-1	
Heilbron			
Hoopstad	25	2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	7	
Wepener	25	4	
Winburg			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]	23	5	
Gobabis	28	3	
Keetmanshoop	29	9	
Luderitz	17	8	
Mariental	30	8	
Ondangua	32	14	
Outjo	30	8	
Runtu	31	14	
Swakopmund	14	11	
Tsumeb	30	13	
Windhoek	27	12	
Gaberones			
Mahalapye	29	8	
Maun	31	7	
Tsabong	29	5	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	23	5	



INFERENCE

The Atlantic high is extending a wedge to the southeast coast. Cloudy conditions of a temporary nature will occur along the coastal regions of the Cape and over Natal and the Eastern Transvaal Lowveld. Over the remainder of the Union it will remain fine.

DATE 6-9-1955 DATUM

AFLEIDING

Die Atlantiese hoogdrukgebied steek 'n uitloper uit na die suidoostelike kusgebied van Kaapland. Bewolkte toestande sal tydelik langs die Kaapse kusgebiede en oor Natal en Oos Transvaal voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer bly.

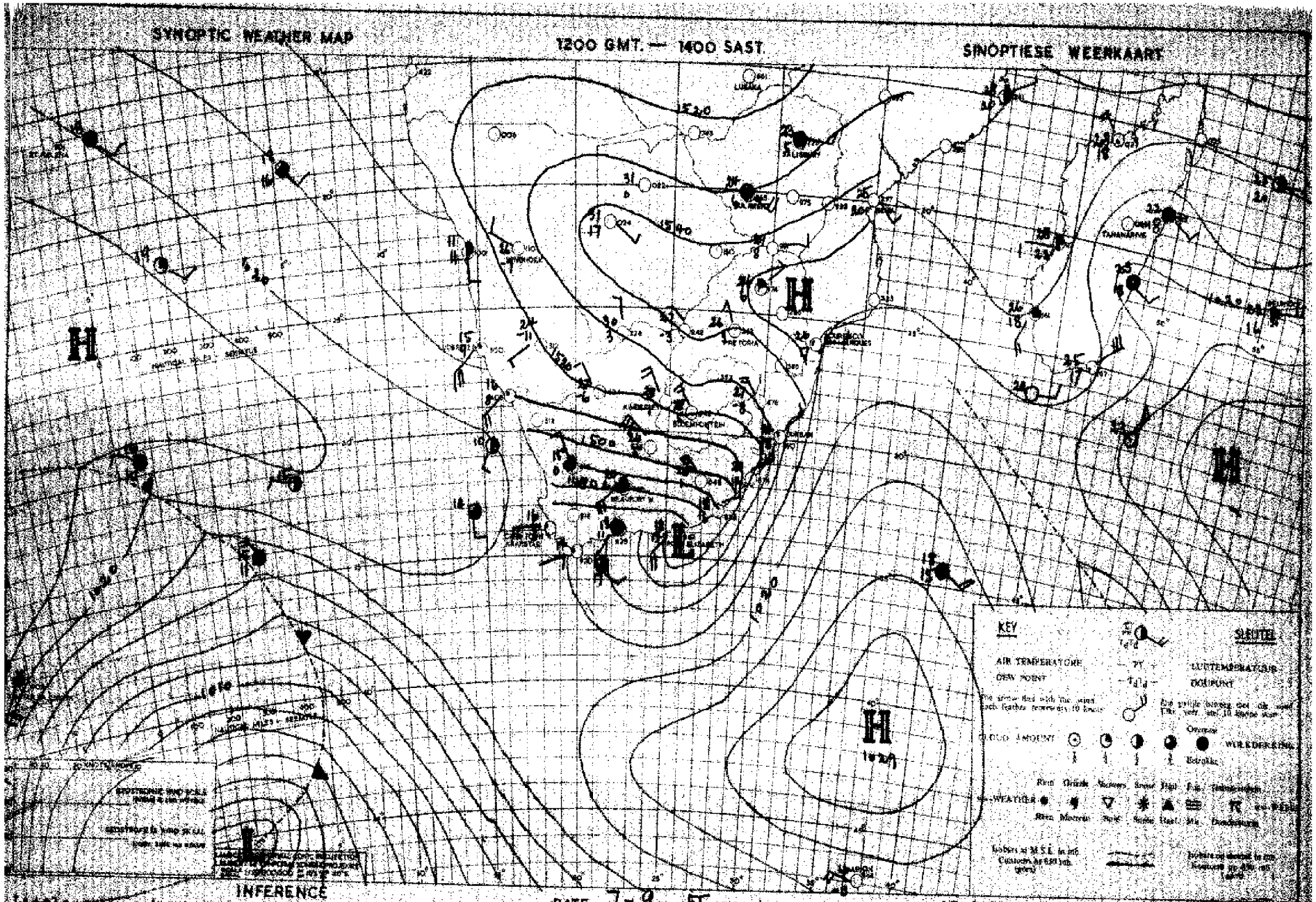
DAAGLIKSE WEERBULLETIN

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 maal wat om 0800 (SAST) eindig op **8 - 9 - 55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	17	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	27	2		Orange River	30	3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	22	3		Pofadder				Bloemfontein	26	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	8		Boshof			
Cresy	29	7		Calitzdorp	15	1		Port Nolloth	15	4		Fauresmith	26	2	
Delareyville ...				Calvinia	15	7		Port St. Johns ..	22	16		Ficksburg			
Dunnottar	23	5		Cape Agulhas	15	10		Postmasburg	27	6		Frankfort	23	0	
Ermelo	23	6		Cape Columbine ..	18	11		Prieska				Heilbron			
Potchefstroom	26	11		Cape St. Francis.				Prince Albert ...				Hoopstad	28	2	
Jan Smuts	32	9		Carnarvon				Queenstown	29	6		Kroonstad	27	3	
Joubert Park ...	23	12		Cradock				Riversdale	18	3		Lindley			
Komatipoort	29	12		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	26	5		Springfontein ...	26	4		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	25	4		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	10		Flagstaff				Upington	28	4		Welkom	25	8	
Messina	28	14		Fraserburg	20	0		Van Wyksvlei	25	4		Wepener	26	4	
Middelburg				Gordax				Victoria-Wes	24	-1		Winburg			
Nelspruit	26	9		George	15	6		Vryburg	29	4		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	29	7		Williston	25	4		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	25	7		Grahamstown				Wingfield	17	6		RATES - PROTEKTORAAT			
Piet Retief	25	10		Idutywa								Aus	21	6	
Pilgrimsrus	24	5		Jansenville	27	6						Gobabis	29	6	
Potchefstroom ..	26	5		Kenhardt	27	5		NATAL				Keetmanshoop	27	7	
Pretoria W.B. ..	25	7		Kentani				Kaap St. Lucia ..	28	16		Luderitz	17	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	29	7		Dundee				Marienthal	30	9	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	15		Ondangua	33	12	
Thabazimbi	29	17		Klaver	18	6		Estcourt	25	7		Outjo	31	10	
Towoomba	28	8		Kowie				Harding				Runtu	32	10	
Watervalboven ..	24	5		Kuruman				Hameville				Swakopmund	14	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	32	13	
Wolmaranstad ..				Lovedale				Melmoth	25	14		Windhoek	28	14	
Zeerust	28	7		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	28	5		Mahalapye	20	14	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	11	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	17		Tsabong	31	8	
				Middelburg	25	-1		Seven Oaks				Bremersdorp	26	12	
				Mossel Bay	15	10		Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Maseru	24	5	



INFERENCE

Little change is expected and apart from isolated cloud patches over the southern and southeastern coastal regions, it will be mainly fine and mild to warm.

DATE 7-9-1955 DATUM

AFLEIDING

Min verandering word verwag en afgesien van los wolkies oor die suidelike en suidoostelike kuststreke, sal dit oorwegend mooi weer en matig tot warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **9 - 9 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	30	6	
Delareyville			
Hammottar	25	5	
Ermelo	24	7	
Grobblersdal			
Jan Smuts	25	10	
Joubert Park	25	13	
Komatipoort	33	10	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	29	9	
Marnitz			
Messina	32	16	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	28	9	
Piet Retief	26	10	
Pelgrimsrus	27	5	
Potchefstroom	28	8	
Pretoria W.B.	26	9	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	13	
Towoomba	30	12	
Watervalboven	29	6	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			
Fleur de Lys	31	10	

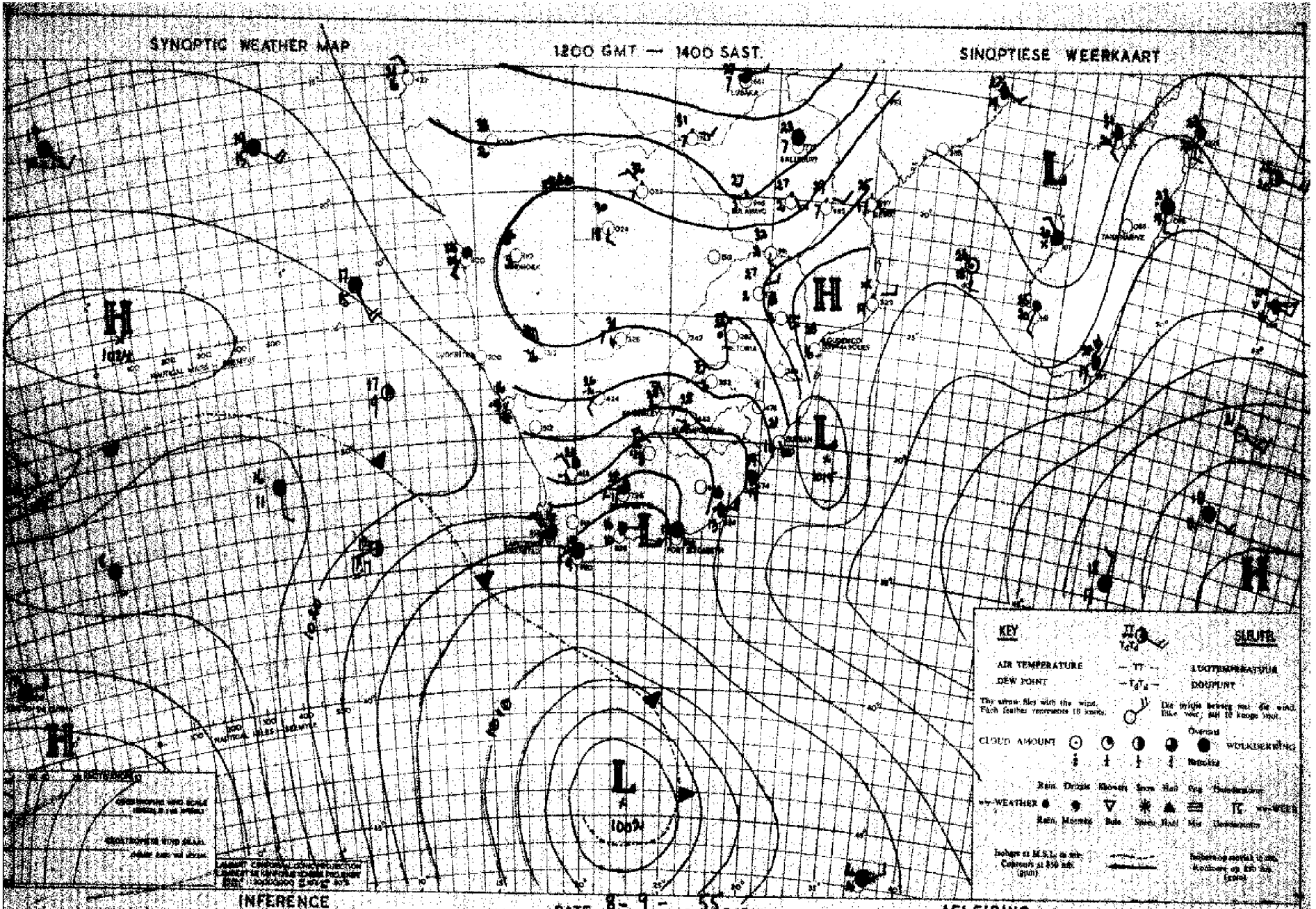
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	7	
Aliwal North	27	3	
Beaufort-West	26	6	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	20	3	
Cape Agulhas	16	10	1.0
Cape Columbine	15	9	1.0
Cape St. Francis	18	13	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	4	
Dordrecht	25	9	
East London	20	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	2	
Garies			
George	17	7	0.1
Graaff Reinet	22	5	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	24	9	
Kenhardt	27	5	
Kentani			
Kimberley	30	9	
Kingwilliamstown			
Klaver	20	10	0.8
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	12	
Mossel Bay	16	10	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	19	12	
Port Nolloth			
Port St. Johns	20	16	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	20	5	3.0
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	4	
Van Wyksvlei	25	4	
Victoria-West	24	-1	
Vryburg	29	7	
Willeton	21	2	
Wingfield	16	8	5.0

NATAL			
Kaap St. Lucia	24	17	
Dundee	23	13	
Durban	28	9	
Estcourt			
Harding			
Howeville			
Ladysmith	25	14	
Melmoth			
M'kuzi	29	13	
Newcastle			
Pietermaritzburg	22	16	
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Harrismith	25	1	
Heilbron	28	1	
Bloemfontein			
Boshof			
Fauresmith	26	2	
Ficksburg			
Frankfort	25	1	
Heilbron			
Hoopstad	30	1	
Kroonstad	28	6	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	9	
Wepener	28	3	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Aus	21	4	
Gobabis	29	5	
Keetmanshoop	16	9	
Luderitz	29	8	
Marienta	30	8	
Ondangua	33	11	
Outjo	32	11	
Runtu	32	13	
Swakopmund	15	9	
Tsumeb			
Windhoek	29	15	
Gaberones			
Mahalapye	30	9	
Maun	33	14	
Tsabong	32	6	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Mbabane	26	6	



INFERENCE

DATE 8 - 9 - 19 55

DATUM

AFLEIDING

A cold front is approaching the Cape from the southwest and wetter weather will develop over the southwestern half of the Cape Province. Local showers associated with cloudy conditions will occur along the southwest and south coast. Over the remainder of the Union it will be fair and mild to warm.

'n Koue front nader die Kaap vanuit die suidweste en kouer weer sal môre oor die suidwestelike helfte van Kaapland ontwikkel. Plaaslike buie wat saamgaan met bewolkte toestande sal langs die suidwes- en suidkus van Kaapland voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

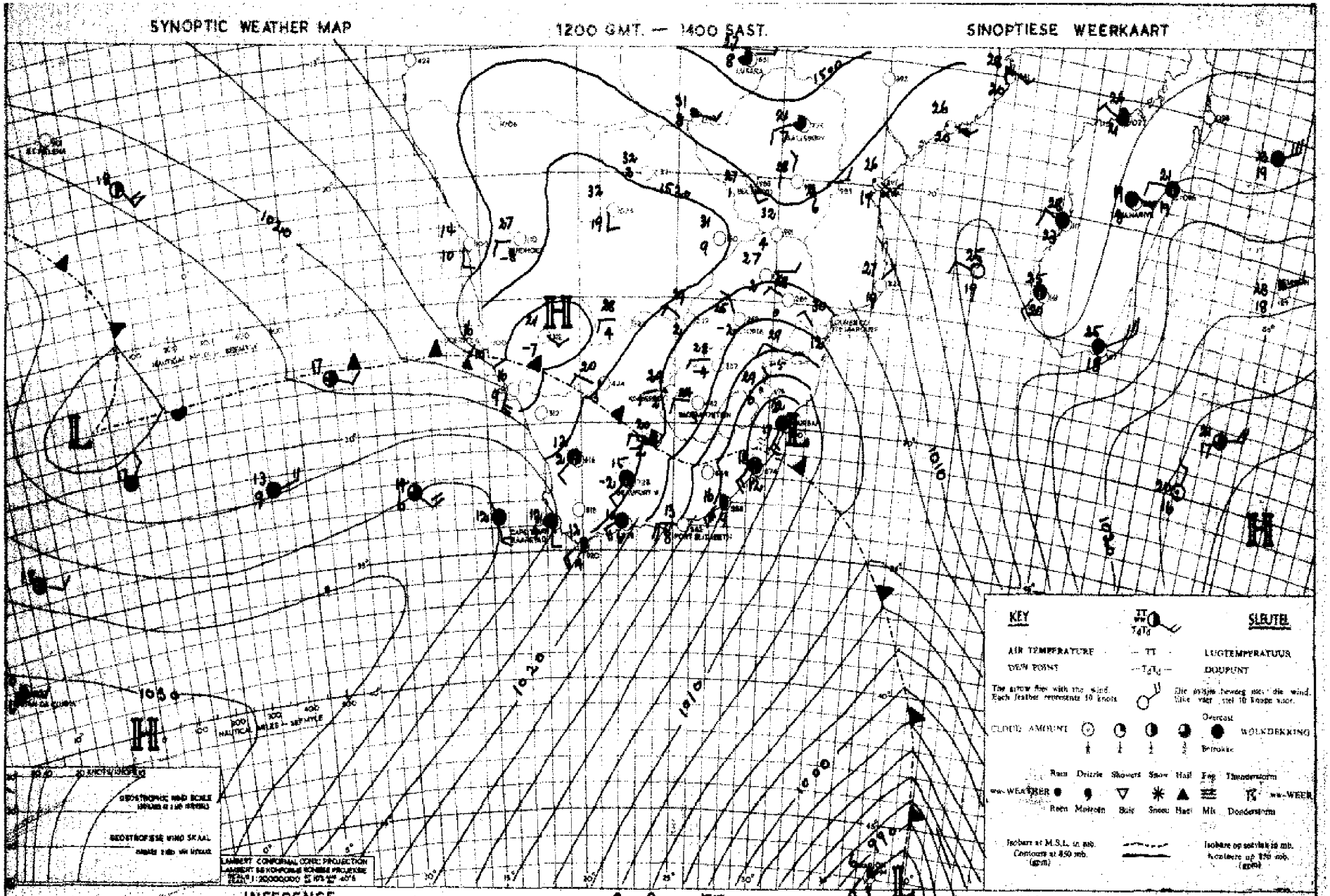
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..... 1 – 2 – 5 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	4		O'okiep				Bethlehem	25	9	
Barberton				Aberdeen	23	4		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	16	-2		Pofadder	17	4		Bloemfontein	24	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	14	7	1.3	Boshof			
Creey	32	8		Calitzdorp				Port Nolloth	15	5		Fauresmith	21	1	
Ermelo	33	15		Calvinia	18	-2		Port St. Johns ..	20	13		Ficksburg			
Dannottar	26	6		Cape Agulhas	13	8	2.0	Postmasburg				Frankfort	26	*	
Ermelo	25	7		Cape Columbine ..	14	9		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis.	15	8	1.8	Prince Albert ...				Hoopstad	28	6	
Jan Smits	25	13		Carnarvon				Queenstown	23	2		Kroonstad	28	3	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	15	4	1.3	Lindley			
Komatipoort	37	17		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	1		Springfontein ...	27	3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.			•	Dordrecht	22	2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	8		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	30	13		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	12		Flagstaff				Upington	21	3		Welkom	27	5	
Messina	33	16		Fraserburg	18	-2		Van Wyksvlei	20	0		Wepener	24	-1	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	-3		Winburg			
Nelspruit				George	18	5	0..	Vryburg	27	1		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	5		Williston	16	1		S.W.A. : PROTECTO-			
Pietersburg	28	9		Grahamstown				Wingfield	14	5		RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	29	10		Idutywa								Aus	22	6	
Pelgrimsrus	28	9		Jansenville	19	0						Gobabis	29	4	
Potchefstroom ..	28	4		Kenhardt	40	4		NATAL				Keetmanshoop	23	6	
Pretoria W.B. ..	27	9		Kentani				Kaap St. Lucia ..	26	15	0.5	Luderitz	17	9	
Pretoriuskop ...				Kimberley	35	1		Dundee				Marienta1	28	7	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	15	0.9	Ondangua	34	14	
Thabazimbi	31	12		Klaver	17	9		Estcourt	30	9		Outjo	32	10	
Towoomba	30	9		Kowie				Harding				Runtu	34	10	
Watervalboven ..	28	11		Kuruman				Himeville				Rwakopmund	14	7	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Taumeb	32	12	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	33	9	1.3	Windhoek	27	12	
Zeerust	30	10		Maclear				M'kuni				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	30	10		Mahalapye	32	9	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	23	8	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	14		Tsabong	28	4	
				Middelburg	20	-1		Seven Oaks				Bremersdorp	25	13	
				Mossel Bay	19	7	0.5	Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Masere	23	8	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

With the rise in pressure behind the cold front, cool cloudy conditions will spread over Natal and the Transvaal lowveld. It will also remain cloudy over the southern and eastern coastal regions of the Union, and showers will occur.

DATE 9 - 9 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Met die drukstyging agter die koue front sal koel bewolkte toestande uitbrei oor Natal en die Transvaalse laeveld. Dit sal ook bewolk bly oor die suidelike en oostelike kuststreke van die Unie, en buie sal uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

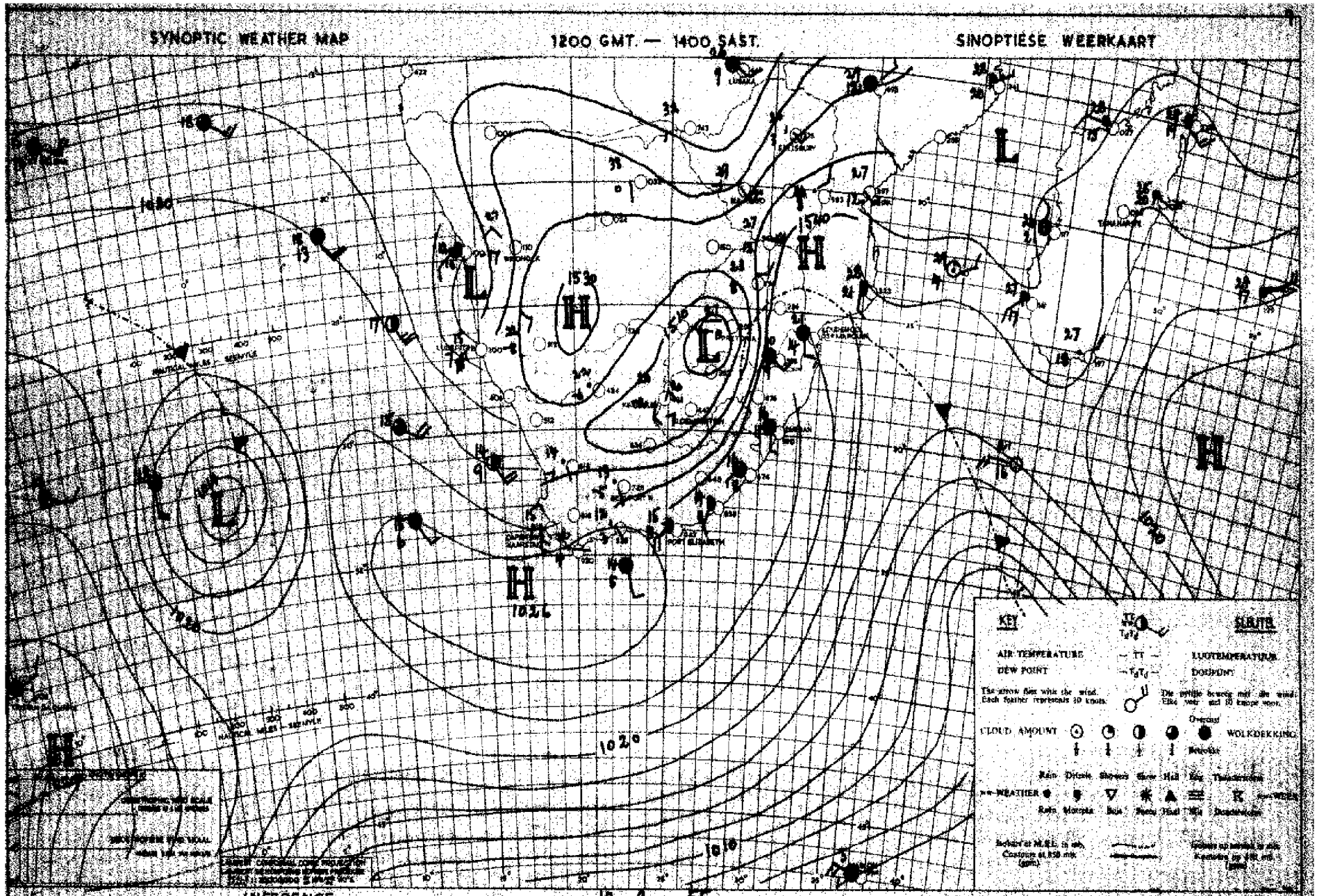
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..11.v.9.v.15..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy			
Middelburg	21	13	
Dumottar	26	5	
Ermelo	17	7	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	7	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	21	11	
Marnitz	32	13	
Messina	27	16	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	23	9	
Piet Retief	11	8	0.1
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	27	9	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	32	15	
Towoomba	31	9	
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	11	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	17	5	
Alexanderbaai ...	18	0	
Beaufort-Wes	14	-1	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	17	-1	
Cape Agulhas	13	8	
Cape Columbine ..	13	6	
Cape St. Francis.	15	9	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	15	7	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	15	-1	
Garies			
George	13	4	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	17	3	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	22	5	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lowsdale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Montagu			
Middelburg	13	-5	
Mossel Bay	16	10	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth ..	15	5	3.5
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	17	12	0.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	18	1	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington			
Van Wyksvlei	23	3	
Victoria-Wes	19	3	
Vryburg	15	-2	
Williston	26	2	
Wingfield	16	1	
	16	4	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..			
Dundee			
Durban	17	12	5.0
Estcourt	11	7	0.5
Harding			
Higgsville			
Ladysmith			
Melmoth			
Mkuzi	12	9	3.8
Newcastle			
Pietermaritzburg.	16	10	
Port Shepstone ..			
Seven Oaks	19	12	14.5
Weenen			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	20	7	
Bloemfontein	21	5	
Boshof			
Fauresmith	18	1	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	25	2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	8	
Wepener	21	2	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	30	3	
Keetmanshoop	25	8	
Luderitz	16	9	
Marienthal	27	6	
Ondangua			
Outjo	31	9	
Runtu			
Swakopmund	14	10	
Tsumeb	32	16	
Windhoek	28	11	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	15	
Tsetsebe			
Bremersdorp	16	13	
Embabane			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

The high which is now centred southwest of the Union will advance further eastwards and will feed in moist air in the lower layers over Natal and Transvaal from the southeast. It will consequently be cloudy tomorrow over these regions but over the rest of the country it will be fair or fine.

DATE 10 - 9 - 55 DATUM

AFLEIDING

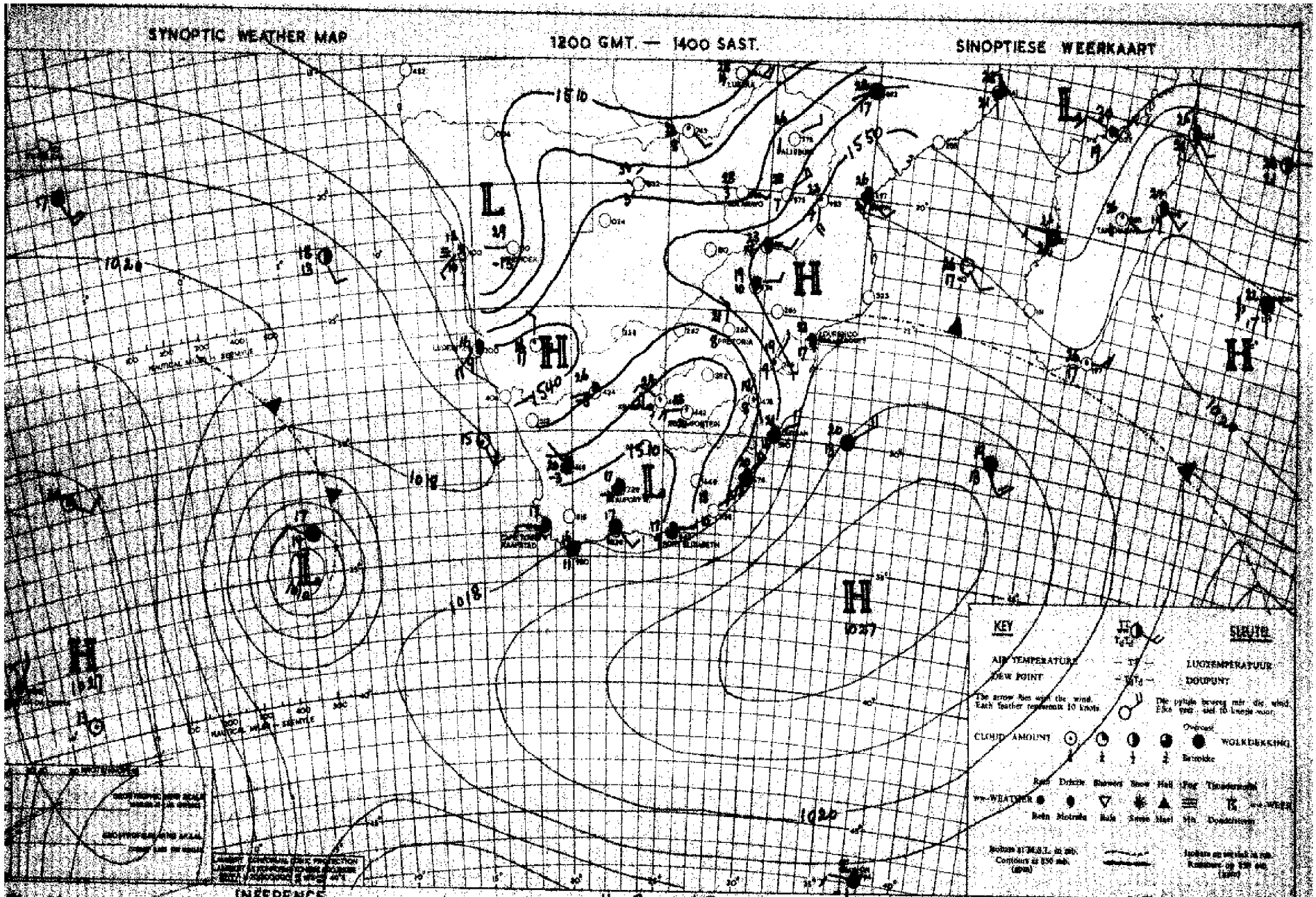
Die hoogdruk wat nou suidwes van die Unie gelee is, sal oostwaarts beweeg en sal vogtige lug in die onderste lae inveer oor Natal en Transvaal uit die suidooste. Dit sal gevolglik bewolk weer more oor hierdie dele maar oor die res van die land sal dit hoofsaaklik mooi weer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 14 - 9 - 25. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	17	7		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	24	3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	20	5		Pofaddar				Bloemfontein	23	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	5		Boshof			
Cracy	26	6		Calitzdorp				Port Nolloth	15	4		Fauresmith	22	6	
Delareyville ...				Calvinia	21	1		Port St. Johns ..	20	15		Ficksburg			
Dunnottar	21	10		Cape Agulhas	15	10		Postmasburg	24	12		Frankfort	23	3	
Ermelo	21	8		Cape Columbine ..	15	9		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	17	11		Prince Albert ...				Hoopstad	27	4	
Jan Smuts	20	9		Carnarvon				Queenstown	26	2		Kroonstad	25	7	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	21	1		Lindley			
Komatipoort	27	13		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	22	2		Springfontein ...	21	1		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	19	10		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	26	11		Flagstaff				Upington	27	4		Welkom	24	8	
Messina	24	16		Fraserburg	20	1		Van Wyksvlei				Wepener	23	2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	20	-1		Winburg			
Nelspruit	22	9		George	18	5		Vryburg	28	8		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	20	6		Williston	21	1		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	20	8		Grahamstown				Wingfield	18	4		Aus	22	7	
Piet Retief				Idutywa								Gobabis	31	6	
Pelgrimsrus				Jansenville	22	5						Keetmanshoop	28	10	
Potchefstroom ..	25	7		Kenhardt	25	5		NATAL				Luderitz	17	8	
Pretoria W.B. ..	22	9		Kentani				Kaap St. Lucia ..				Marienthal	31	6	
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	8		Dundee				Ondangua	35	14	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	15		Outjo	33	11	
Thabazimbi	26	17		Klaver	23	5		Estcourt	21	6		Runtu	35	14	
Towoomba	25	11		Kowie				Harding				Rwakopmund	14	9	
Watervalboven ..	21	6		Kuruman				Himeville				Tsumeb	34	15	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	29	14	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	23	13		Gaberones			
Zeerust	25	13		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	27	12	
				Mafeking				Newcastle	27	11		Maun	35	13	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	29	8	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	15	5.1	Bremersdorp	22	11	
				Middelburg	20	-1		Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	17	12		Vryheid				Stegi			
												Maseru			



The high is now already southeast of the Union and is still moving eastwards with consequent clearing weather over Transvaal and Natal. The low over the Atlantic ocean will now advance closer to the Union and cause cloudy weather over the southwestern Cape Province with rain developing.

Die hoog is nou-al suidoos van die Unie en beweeg nog taemlik vinnig ooswaarts sodat die weer oor Natal en Transvaal almeer vinnig opklaar. Die laag oor die Atlantiese oseaan sal nader na die Unie beweeg en sal bewolkte weer veroorsaak oor suidwes-Kaapland met reën later.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die tydperk wat om 0800 (SAST) eindig op 13 - 9 - 54.

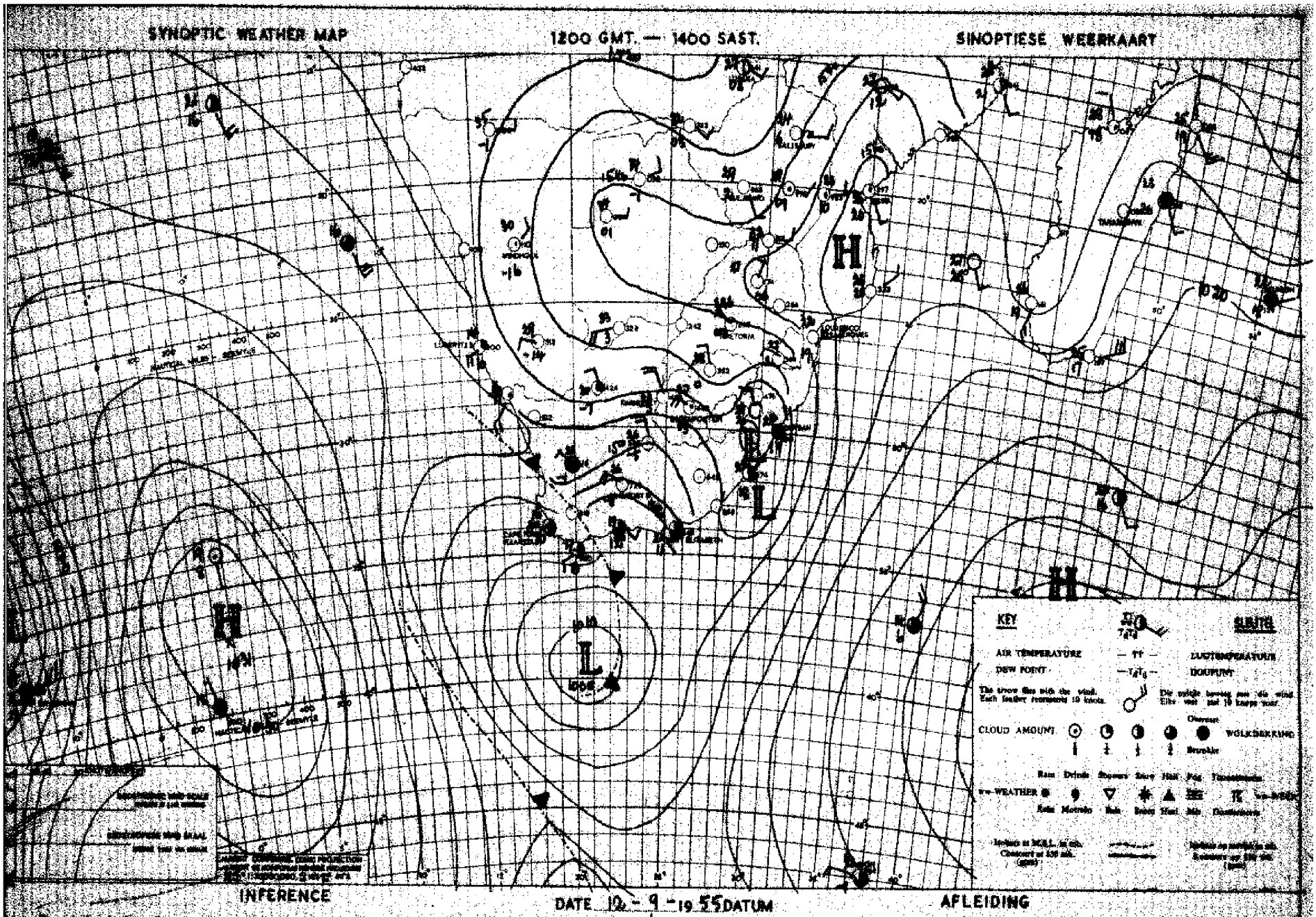
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	31	8	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	11	
Hatherleigh	30	20	
Jan Smuts	25	11	
Joubert Park	25	15	
Komatipoort	34	19	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	31	14	
Messina	31	17	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	28	9	
Piet Retief	30	13	
Pelgrimsrus	27	9	
Potchefstroom	29	15	
Pretoria W.B.	27	10	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	21	
Towcomba	31	20	
Watervalboven	30	10	
Witbank			
Wolmaranestad			
Zeerust	29	15	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	16	11	
Aberdeen	21	2	
Beaufort-Wes	27	8	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	21	6	
Cape Agulhas	16	12	0.7
Cape Columbine	16	11	0.2
Cape St. Francis	19	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	4	
Dordrecht	24	7	
East London	22	12	
Elsenburg			3.9
Flagstaff			
Fraserburg	22	2	
Garies			
George	19	10	
Graaff Reinet	28	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	6	
Kenhardt	28	7	
Kentani			
Kimberley	31	9	
Kingwilliamstown			
Klaver	21	11	0.1
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	24	2	
Mossel Bay	20	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	20	10	
Port Nolloth	12	9	
Port St. Johns	23	15	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	22	10	0.7
Somerset-Oos			
Springfontein	27	2	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	8	
Van Wyksvlei	27	5	
Victoria-Wes	24	4	
Vryburg	31	7	
Williston	23	5	
Wingfield	17	9	0.7
NATAL			
Kaap St. Lucia	23	19	
Dundee	24	15	
Durban	29	10	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith	30	19	
Melmoth			
M'kuzi	30	17	
Newcastle			
Pietermaritzburg	23	17	
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.r.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie-op	25	11	
Bloemfontein	27	4	
Boshof			
Fauresmith	26	10	
Ficksburg			
Frankfort	26	12	
Heilbron			
Hoopstad	30	7	
Kroonstad	29	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	10	
Wepener	26	4	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	22	4	
Gobabis	33	8	
Keetmanshoop	32	6	
Luderitz			
Marienthal	33	7	
Ondangua	36	14	
Outjo	34	12	
Runtu			
Swakopmund	15	9	
Tsumeb	34	16	
Windhoek	30	15	
Gaberones			
Mahalapye	32	18	
Maun	35	9	
Tsabong	34	9	
Bremersdorp	30	16	
Emlembi			
Stegi			
Masery	25	9	



Somewhat cooler air will spread over the western Union. Temporary cloudy conditions and light rain or drizzle will occur over the southwest Cape coastal regions and adjoining interior. Over the remainder of the Union it will continue to be fine and warm.

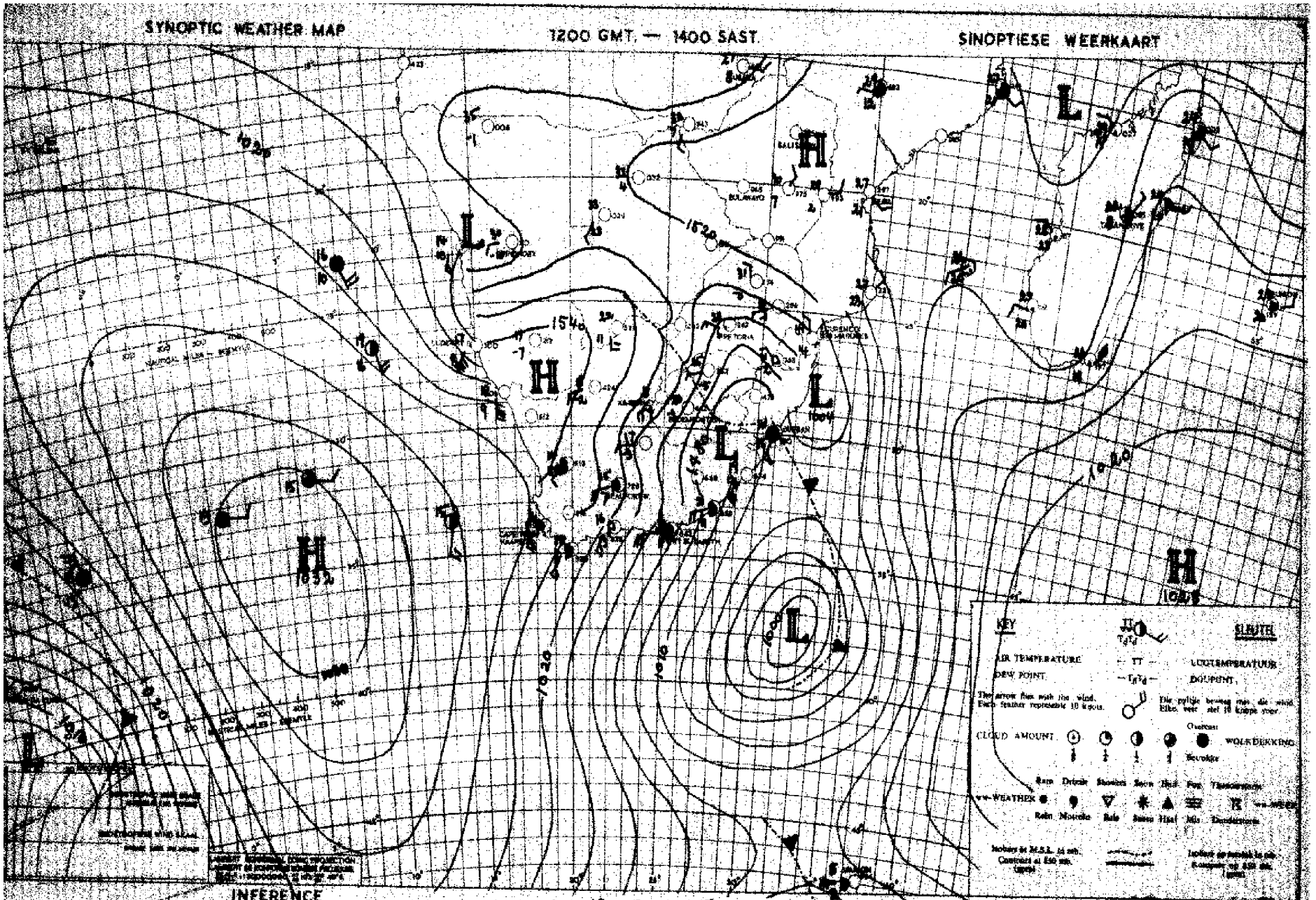
Ietwat koeler lug sal oor die westelike Unie indring. Tydelike bewolkte toestande ligte reën of motreën sal oor die kuststreke van suidwes-Kaapland en die aangrensende distrikte voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op **10 14 - 9 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	9		O'okiep				[illegible].....	24	-5	
Barberton				[illegible].....	18	-2		Orange River	18	3		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	17	3		Pofadder				Bloemfontein	20	1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	8	3.0	Boshof			
Creey	34	9		Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	17	-2	
Delareyville ...				Calvinia	15	0		Port St. Johns ..	20	12		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	15	9		Postmasburg				Frankfort	27	-3	
Ermelo	27	3		Cape Columbine ..	15	7	0.7	Priesks				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	16	11		Prince Albert ...				Hoopstad	25	0	
Jan Smuts	26	7		Carnarvon				Queenstown	18	15		Kroonstad	25	-2	
Joubert Park ...	26	7		Cradock				Riversdale	17	6		Lindley			
Komatipoort	42	15		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	1		Springfontein ...	26	-3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	15	2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	34	12		Flagstaff				Upington	20	2		Welkom	23	2	
Messina	36	20		Fraserburg	15	-2		Van Wyksvlei	19	1		Wepener	21	-2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-3		Winburg			
Nelspruit				George	16	7	0.4	Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	4		Williston	17	-1		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	31	12		Grahamstown				Wingfield	17	5		Aus	23	6	
Piet Retief	32	10		Idutywa								Gobabis	32	6	
Pelgrimsrus	31	9		Jansenville	20	5						Keetmanshoop	21	6	
Potchefstroom ..	29	2		Kenhardt	19	3		NATAL				Luderitz	17	10	
Pretoria W.B. ..	29	10		Kentani				Kaap St. Lucia ..	26	17		Marienta	27	7	
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	3		Dundee				Ondangua	36	13	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	15		Outjo	33	9	
Thabazimbi	33	15		Klaver	17	5		Estcourt	30	7		Runtu			
Towoomba	33	9		Kowie				Harding				Swakopmund	14	8	
Waterval-boven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	30	10	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	36	11		Oaberones			
Zeerust	31	9		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	35	13	
Fleur de Lys	37	13		Mafeking				Newcastle	32	5		Maun	35	12	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	22	2	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	14		Bremersdorp			
				Middelburg	16	-1		Seven Oaks				Embabi			
				Mossel Bay	17	7	1.5	Vryheid				Stegi			
												[illegible].....	19	3	



INFERENCE

DATE 13 - 9 - 1955 DATUM

Colder air has spread over the Cape Province, Natal and southern Free State. Cloudy conditions with showers occur over the coastal regions of the Cape. The colder air will spread also to the rest of the Union and showers will occur tomorrow over the southern and eastern coastal regions. Cloudy conditions will also develop over Eastern Transvaal.

AFLEIDING

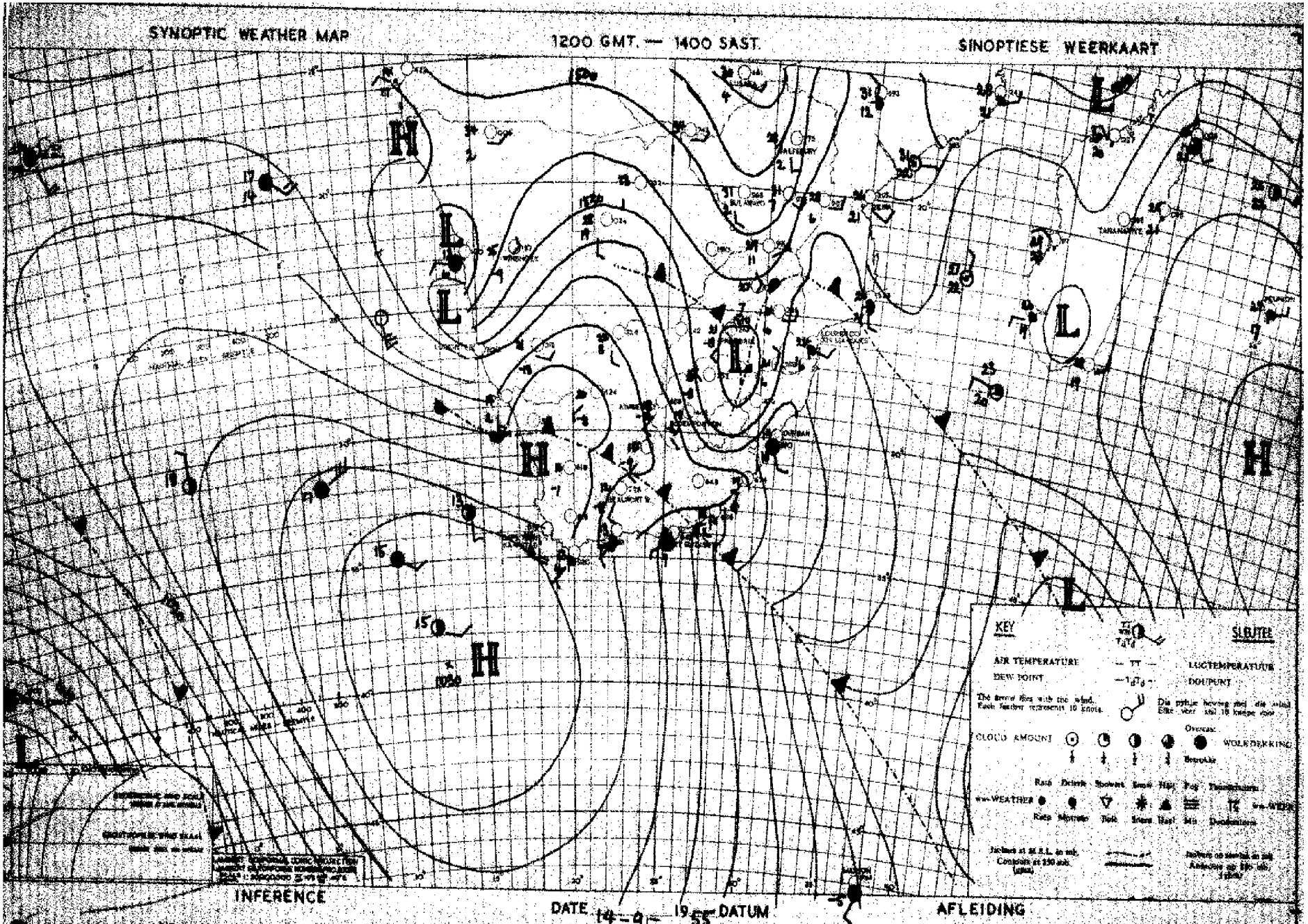
Kouer lug het alreeds oor Kaapland, Natal en suidelike Vrystaat beweeg. Bewolkte toestande met reënbuie kan voor oor die kusstreke van Kaapland. Die koeler lug sal ook uitbrei na die res van die Unie en bewolkte weer met buie sal mêre voorkom oor die suidelike en oostelike kusstreke. Bewolkte toestande sal ook oor Oos-Transvaal ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die tydsaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....15.-.9.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on.

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	4		O'okiep				Bethlehemkop.....	19	6	
Barberton				Aliwal Noord	17	0		Orange River	18	-2		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	14	-2		Pofadder				Bloemfontein	19	1	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	15	7	15.7	Boshof			
Creey	30	7		Calitzdorp				Port Nolloth	15	4		Fauresmith	17	-2	
Barkeyville ...	24	11	1.7	Calvinia	18	4		Port St. Johns ..	19	11		Ficksburg			
Dunrottar				Cape Agulhas	14	8		Postmasburg				Frankfort	21	-1	
Ermelo	23	6		Cape Columbine ..	14	6		Prieska				Heilbron			
Grobleredal				Cape St. Francis.	14	8	9.0	Prince Albert ...				Hoopstad	21	-2	
Jan Smuts	20	3		Carnarvon				Queenstown	16	0		Kroonstad	21	-1	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	16	0		Lindley			
Komatipoort	27	16		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	17	-1		Springfontein ...	20	-4		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	13	-5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	8		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	12		Glencairn				Swellendam				Warden			
Marnitz	32	13		Flagstaff				Upington	21	-2		Welkom	20	-2	
Messina	29	16		Fraserburg	14	-3		Van Wyksvlei	19	2		Wepener	19	-3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	-4		Winburg			
Nelspruit	24	12	3.0	George	14	4		Vryburg	28	0		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	15	1		Williston	18	1		S.W.A. / DUITSWES-			
Pietersburg	27	9		Grahamstown				Wingfield	15	5		SUID-AFRIKA/SOUTH			
Piet Retief	22	7	0.2	Idutywa								Aus	21	8	
Pilgrimsrus	23	9		Jansenville	17	1						Gobabis	25	2	
Potchefstroom ..				Kenhardt	20	4		NATAL				Keetmanshoop	23	9	
Pretoria W.E. ..	25	8		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	14	1.6	Luderitz	19	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	19	-1		Dundee				Mariental	23	9	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	14	0.1	Ondangua	24	12	
Thabazimbi	30	14		Klaver	20	11		Estcourt				Outjo	33	13	
Towoomba	29	4		Kowie				Harding				Runtu			
Waterval-boven ..	23	10		Kuruman				Himeville				Swakopmund	13	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	33	18	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	20	9	2.1	Windhoek	27	10	
Zeerust	27	3		Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	27	8		Mahalapye	32	8	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	35	15	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	13		Tsabong	23	1	
				Middelburg	15	-7		Seven Oaks				Bremersdorp	25	10	0.6
				Mossel Bay	15	9		Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Mbabane	17	-1	



The pressure will rise steeply over the southern and eastern Union with the result that cool maritime air will flood Natal and the eastern half of Transvaal. Cloudy conditions will thus generally develop over these regions. Over the remainder of the Union the sky will remain clear. The temperature will remain well below normal generally.

Oor die suidoostelike en oostelike Unie sal 'n skerp styging in lugdruk plaasvind en as gevolg hiervan sal koel maritieme lug oor Natal en die oostelike helfte van Transvaal invloei. Bewolkte toestande sal dus oor hierdie gebiede ontwikkel. Oor die res van die Unie sal geen wolke ontwikkel nie. Die temperatuur sal oor die algemeen tamelik onder die gemiddelde wees.

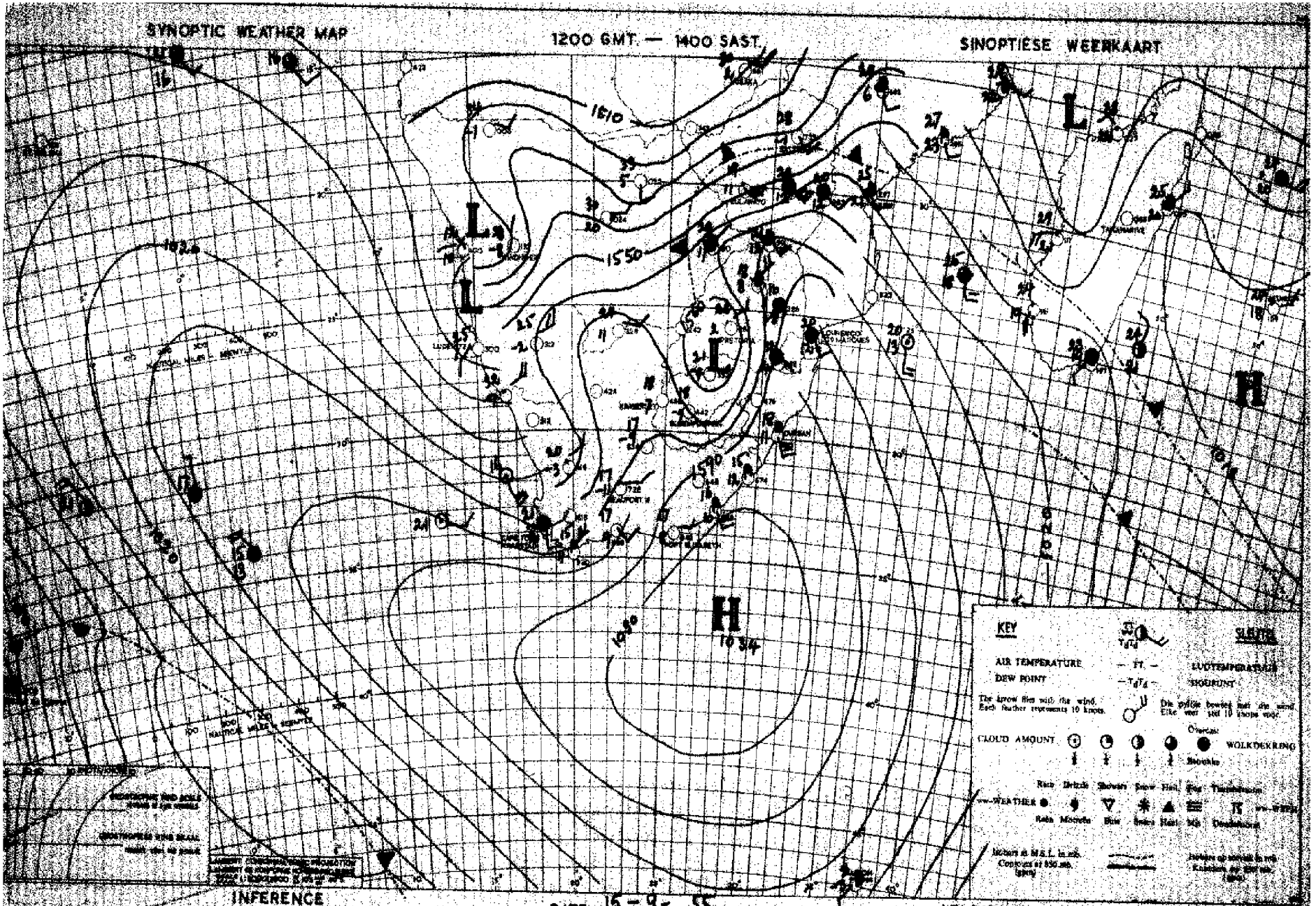
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 16 – 9 – 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) th.

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	33	12		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	19	-2		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	20	0		Pofadder				Bloemfontein	19	3	
Chester				Cala				Port Elizabeth	19	9		Boshof			
Cresy	24	8		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	18	-3	
Delmeyville				Calvinia	22	8		Port St. Johns	18	12		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	10		Postmasburg	22	7		Frankfort			
Ermelo	16	6		Cape Columbine	21	12		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	17	10		Prince Albert				Hoopstad	22	1	
Jan Smuts	21	7		Carnarvon				Queenstown	17	0		Kroonstad	23	6	
Joubert Park	21	7		Cradock				Riversdale	22	3		Lindley			
Komatipoort	21	14		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	2		Springfontein	15	6		Phillipolis			
Leeudoornstad				Dordrecht	13	-3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	25	2		Welkom			
Mossins				Fraserburg	19	1		Van Wyksvlei	20	4		Wepener	19	-4	
Middelburg	15	-6		Garies				Victoria-Wes	17	-2		Winburg			
Nelspruit				George	19	7		Vryburg	23	2		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	19	3		Williston	21	2		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	19	7		Grahamstown				Wingfield	22	5		Aus	25	12	
Piet Retief	14	6	0.4	Idutywa								Gobabis	28	5	
Pelgrimsrus				Jansenville	20	1						Keetmanshoop	26	13	
Potchefstroom	23	4		Kenhardt				NATAL				Luderitz	27	11	
Pretoria W.B.	23	9		Kentani				Kaap St. Lucia	19	11		Marienthal	27	9	
Pretoriuskop				Kimberley	20	2		Dundee				Ondangua	35	19	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	20	11	0.1	Outjo	34	12	
Thabazimbi	16	13		Klaver	28	10		Estcourt	14	3		Runtu			
Towoomba	25	9		Kowie				Harding				Swakopmund	13	8	
Waterval Boven				Kuruman				Himeville				Tsumeb	32	17	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	29	12	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	13	6		Gaberones			
Zeerust	26	12		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	23	11	
				Mafeking				Newcastle	18	6		Maun	34	15	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	26	5	
				Matroosberg				Port Shepstone	20	10		Bremersdorp			
				Middelburg				Seven Oaks				Embabi			
				Mossel Bay	16	11		Vryheid				Stegi			
												Masaru	17	1	



INFERENCE

DATE 15-9-1955

High South of the Union is feeding in moist air from the south-east Transvaal and this moist air will tomorrow also spread to Free State. Cloudy conditions will develop and orographic rain occur over the northern and eastern Transvaal mountains. Over rest of the country it will remain mainly fine. Warm berg winds blow over Cape west coast.

AFLEIDING

DATUM

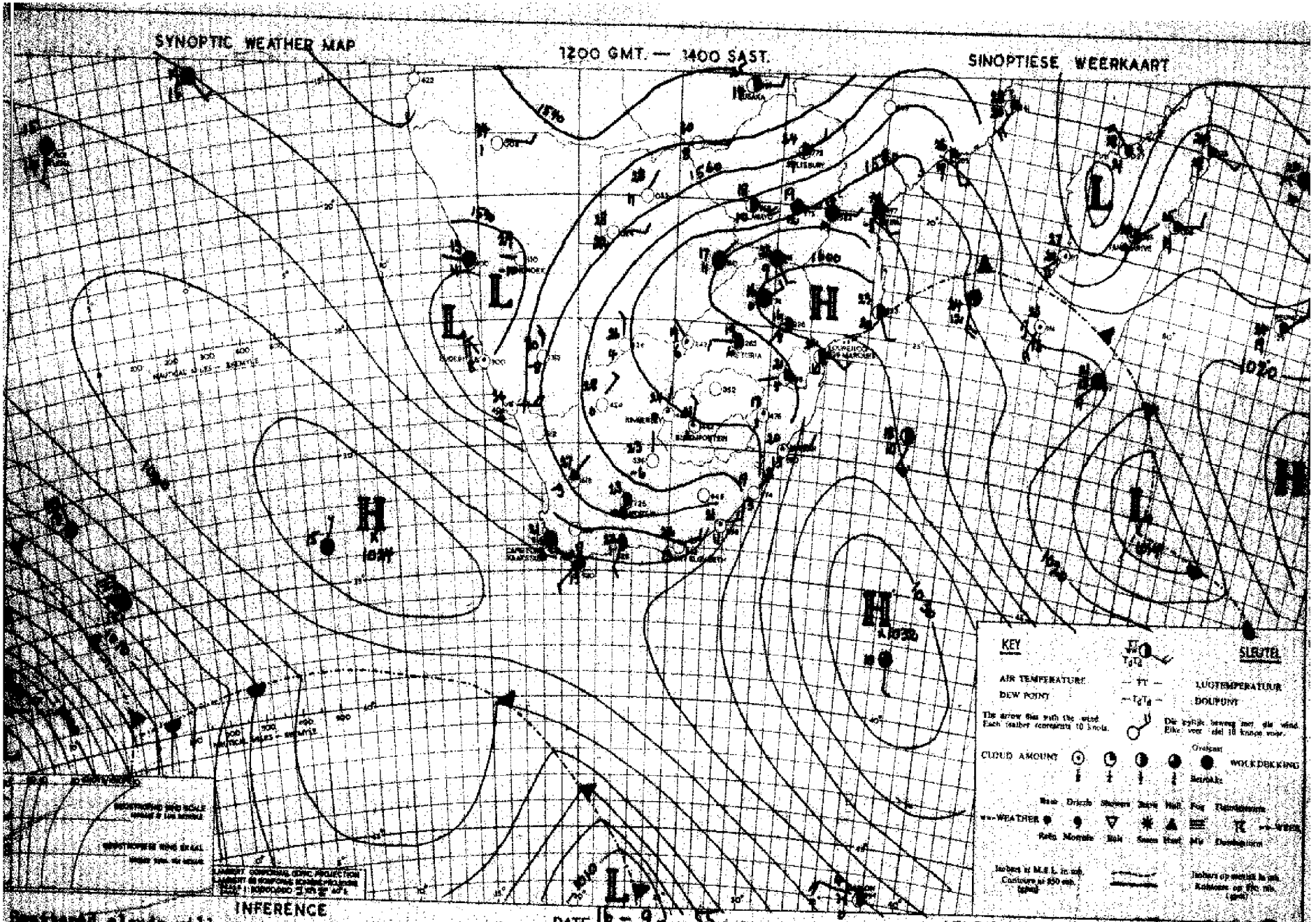
[illegible]

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....17-9-53.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	36	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	23	0		Orange River	25	2		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	25	6		Pofadder				Bloemfontein	22	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth	24	5		Boshof			
Creey	18	5		Calitzdorp				Port Nolloth	35	11		Fauresmith	22	0	
Delareyville				Calvinia	29	10		Port St. Johns	20	12		Ficksburg			
Dennetter				Cape Agulhas	16	12		Postmasburg				Frankfort	21	1	
Ermelo				Cape Columbine	23	13		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	19	8		Prince Albert				Hoopstad	25	4	
Jan Smits				Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	23	4	
Joubert Park				Cradock				Riversdale	29	2		Lindley			
Komatipoort	26	8		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	24	5		Springfontein	22	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	9		Sutherland				Vredo			
Louis Trichardt	13	4	0.3	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	21	7		Flagstaff				Upington	29	14		Welkom	32	6	
Messina	23	12		Fraserburg	25	4		Van Wyksvlei	27	7		Wepener	23	0	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	24	1		Winburg			
Nelspruit				George	28	5		Vryburg	24	7		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	16	11		Williston	26	6		S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	18	5		Grahamstown				Wingfield	23	11		RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	22	6		Idutywa								Aus	28	13	
Pelgrimsrus	18	2		Jansenville								Gobabis	30	12	
Potchefstroom	23	7		Kenhardt	29	13		NATAL				Keetmanshoop	32	17	
Pretoria W.B.	20			Kentani				Kaap St. Lucia	22	15		Luderitz	20	10	
Pretoriuskop				Kimberley	26	11		Dundee				Marienthal	32	16	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	21	11		Ondangua	35	19	
Thabazimbi	23	9		Klaver	34	13		Estcourt	21	5		Outjo	34	12	
Towcomba	24	6		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven	20	4		Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	33	17	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	23	9		Windhoek	29	14	
Zeerust	21	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	25	4		Mahalapye	20	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	30	13	
				Matroosberg				Port Shepstone	20	9		Tsabong	27	7	
				Middelburg	22	1		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	13		Vryheid				Mbabane			
												Stegi			
												Mbeeni	20	1	



Scattered clouds will occur over the Transvaal Northern Natal and the South coast, but otherwise fair weather will occur generally throughout the Union. The temperature over the eastern Union will continue to rise and will return to approximately normal tomorrow.

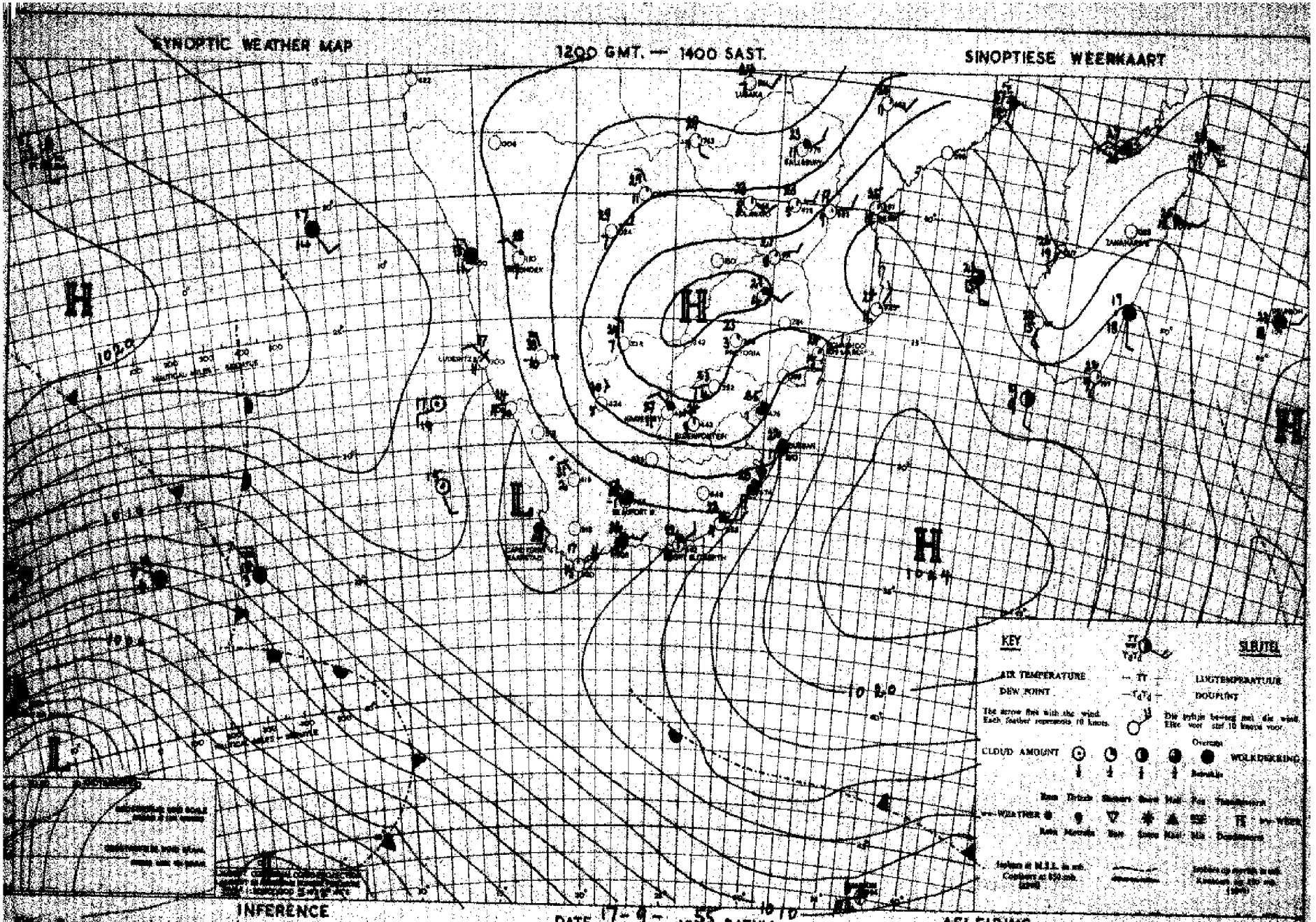
Verspreide wolke sal oor Transvaal en Noordelike Natal voorkom naby oor die res van die Unie sal dit redelik gesiweer bly. 'n Verdere styging in temperatuur sal oor die oostelike Unie plaasvind en sal môre weer ongeveer normaal wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..18 – 9 – 55.. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Hvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Hvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Hvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Hvl.
Andalusia				Alexanderbaai	25	6		O'okiep				Bethlehem	24	2	
Barberton				Atlantis Hoord	26	3		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	31	12		Pofadder				Bloemfontein	25	8	
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	10		Boshof			
Creey				Calitzdorp				Port Nolloth	15	5		Fauresmith	25	2	
Delareyville				Calvinia	31	5		Port St. Johns	27	16		Ficksburg			
Dunottar				Cape Agulhas	16	15		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo				Cape Columbine	17	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	21	15		Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	22	5		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	26	5	
Joubert Park				Cradock				Riversdale	33	6		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	28	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	24	7		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	27	10		Flagstaff				Upington	31	15		Welkom	24	9	
Messina	27	14		Fraserburg	27	5		Van Wykavlei	24	10		Nepener	25	5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	26	7		Winburg			
Nelspruit				George	27	14		Vryburg	27	7		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	32	11		Williston	29	8		S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	24	7		Grahamstown				Wingfield	29	10		RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	20	15		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	31	9	
Potchefstroom				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	34	12	
Pretoria W.B.	24	7		Kentani				Kaap St. Lucia	22	16		Luderitz	11	8	
Pretoriuskop				Kimberley	27	11		Dundee				Marienthal	34	9	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	12		Ondangua			
Thabazimbi	28	15		Klaver				Estcourt	25	8		Outjo	34	13	
Towoomba	25	4		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven				Kuruman				Humeville				Swakopmund	14	11	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	33	16	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	27	14		Windhoek	30	15	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	26	6		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	31	13	
				Matroosberg				Port Shepstone	21	11		Tsabong	28	9	
				Middelburg	26	10		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	22	16		Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Masero	22	6	



INFERENCE

The front west of the Cape is too far to effect the weather and it will remain fine and warm.

DATE 17-9-1955 DATUM

AFLEIDING

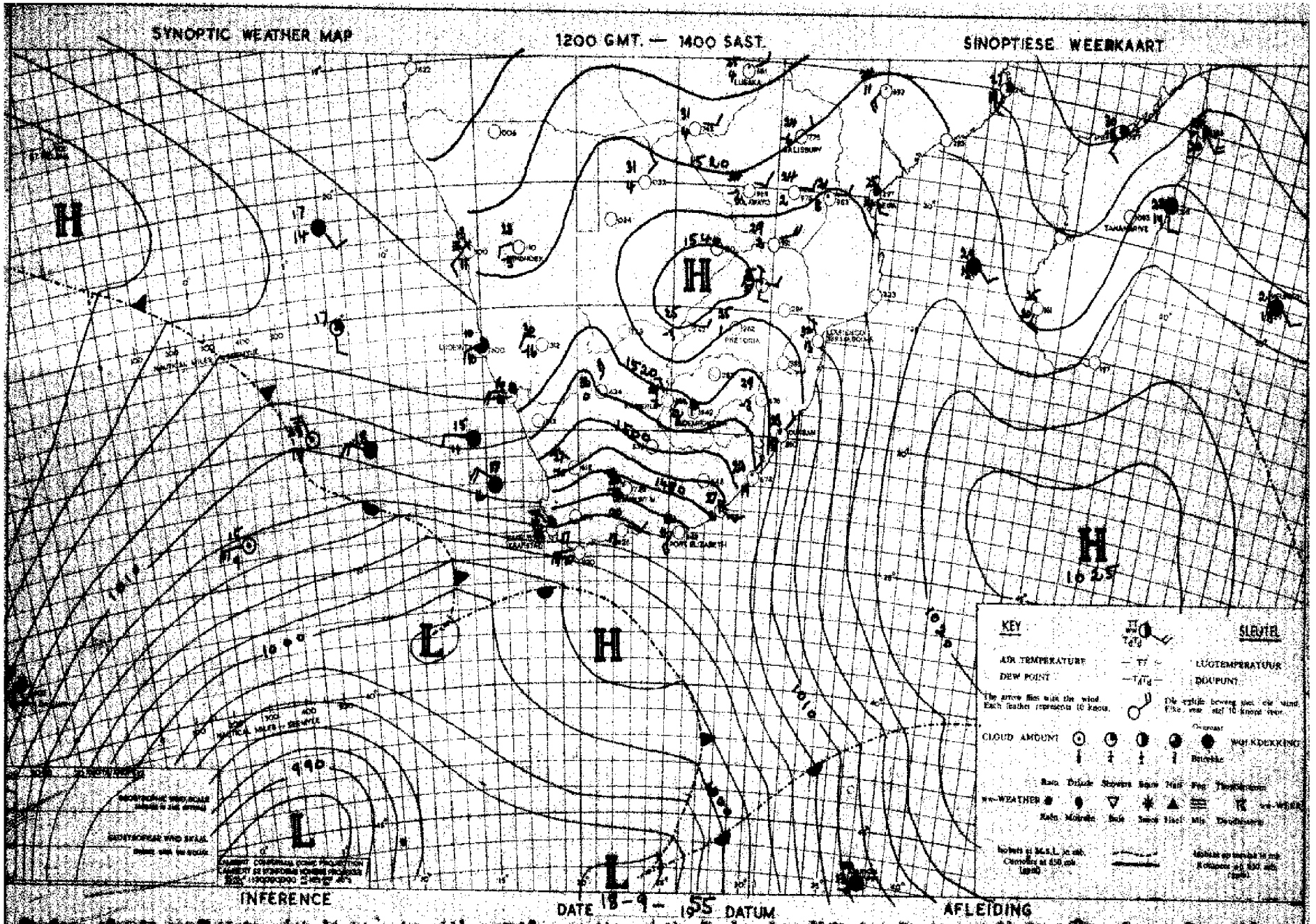
Die front wes van die Kaap is nog te ver om die weer te beïnvloed en dit sal mooiweer en warm bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 19 - 9 - 55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andalusia				Alexanderbaai ...	16	7		O'okiep				Bethlehem	25	5	
Barberton				Aliwal North	28	9		Orange River	31	6		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	32	14		Pofadder				Bloemfontein	27	11	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	27	10		Boshof			
Cresy				Calitzdorp				Port Nolloth	13	7		Fauresmith	28	11	
Delareyville ...				Calvinia	27	4		Port St. Johns ..	33	20		Fleksburg			
Dunbottar				Cape Agulhas	17	14		Postmasburg	28	14		Frankfort	26	2	
Ermelo	24	9		Cape Columbine ..	16	13	1.1	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	21	13		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	24	12		Carnarvon				Queenstown	31	21		Kroonstad	28	5	
Joubert Park ...	24	13		Cradock				Riversdale	28	6		Lindley			
Komatipoort	33	9		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	6		Springfontein ...	28	2		Phillipolis			
Leeuwdoornsstad.				Dordrecht	27	18		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	39	15		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	26	9		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	10		Flagstaff				Upington	32	6		Welkom	27	8	
Messina	29	15		Fraserburg	28	5		Van Wyksvlei	30	6		Wepener	27	14	
Middelburg				Paarl				Victoria-Wes	28	8		Winburg			
Nelspruit	30	9		George	23	7		Vryburg	29	9		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	34	18		Williston	29	8		S.W.A. - SOUTH W.			
Pietersburg	26	9		Grahamstown				Wingfield	17	3	3.0	SAMES - PROTEKTORAAT			
Piet Retief	28	13		Idutywa								Aus	27	10	
Pelgrimsrus	26	4		Jansenville	36	17						Gobabis	31	8	
Potchefstroom ..	24	7		Kenhardt	31	16		NATAL				Keetmanshoop	32	15	
Pretoria W.B. ..	26	8		Kentani				Knap St. Lucia ..	23	17		Luderitz	14	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	30	12		Dundee				Mariental	33	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	13		Ondangua	35	13	
Thabazimbi	31	5		Klaver	35	7		Estcourt	29	9		Outjo	34	13	
Towoomba	28	10		Kowie				Harding				Runtu			
Waterval-boven ..	28	5		Kuruman				Kingsville				Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	33	16	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	32	18		Windhoek	30	16	
Zeerust	28	5		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	31	8		Mahalapye	28	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	15	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	15		Tsabong	31	7	
				Middelburg	28	15		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	13		Vryheid				Lobatsi			
												Stegi			
												Mochudi	25	8	



Inland, cloudy conditions with light rain will spread over the south Western Cape coastal, but it will remain fine and warm elsewhere with fresh northwesterly winds over the southern parts. It will inland become cooler later over the western half of the Cape.

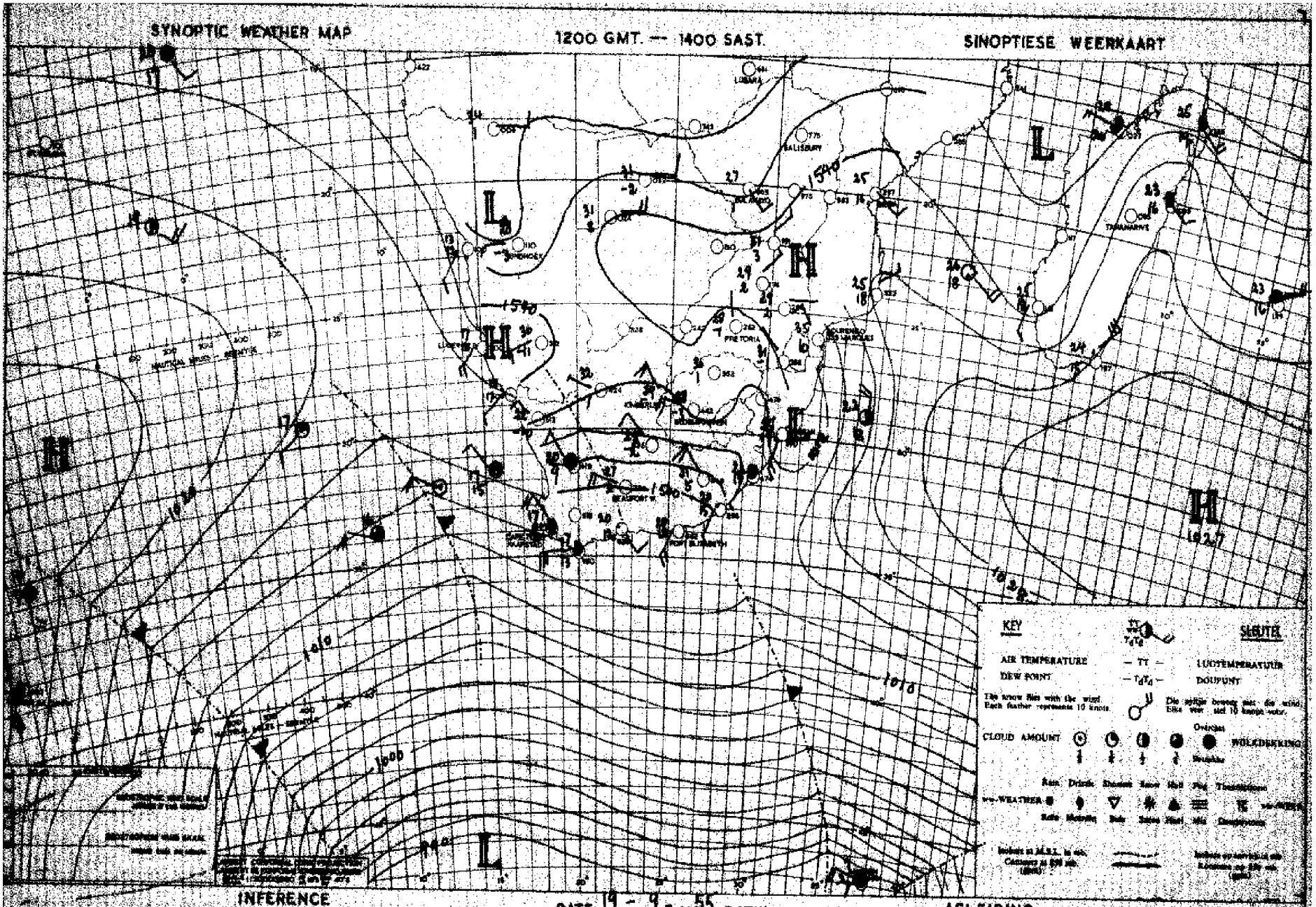
Binnelands sal bewolkte toestande met ligte reën oor die suid-westelike Kaapse kuststreke uitbreek maar elders sal dit mooi en warm bly met matige stark noordwestelike winde oor die suidelike dele. Dit sal egter later koeler word oor die westelike helfte van die Kaapprovinsie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) wat die Reënval wat om 0800 (SAST) eindig op 20 - 9 - 55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	19	11		O'okiep				[illegible]	28	2	
Barberton				Atlantis Noord	29	3		Orange River	31	7		Bethulie			
Bethal				Aberdeen	27	8		Pofaddar				Bloemfontein	29	10	
Chester				Beaufort-Wes				Port Elizabeth ..	21	11		Boshof			
Cracy				Cala				Port Nolloth	16	10		Fauresmith	28	4	
Delareyville ...				Calitzdorp	20	7		Port St. Johns ..	22	17		Ficksburg			
Duanottar				Calvinia	16	11		Postmasburg				Frankfort	33	xx	
Ermelo				Cape Agulhas	16	13	1.0	Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape Columbine ..	19	13		Prince Albert ...				Hoopstad	32	6	
Jan Smuts	27	13		Cape St. Francis.				Queenstown	31	9		Kroonstad			
Joubert Park ...	27	15		Carnarvon				Riversdale	24	8		Lindley			
Komatipoort	37	9		Cradock				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				Colesberg	28	7		Springfontein ...	30	5		Phillipolis			
Lesumdoornstad.				De Aar				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				Dordrecht	22	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				East London				Swellendam				Warden			
Marnitz				Elsenburg				Upington	32	8		Welkom			
Messina				Flagstaff	22	5		Van Wyksvlei	28	9		Wepener	29	3	
Middelburg				Fraserburg				Victoria-Wes	26	7		Winburg			
Nelspruit	34	11		Garies	22	9		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				George	32	9		Williston	22	9		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	29	10		Graaff Reinet ...				Wingfield	17	12		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	32	10		Grahamstown								Aus	27	14	
Pelgrimsrus	30	6		Idutywa	30	8						Gobabis	30	8	
Potchefstroom ..	30	0		Jansenville	30	9		NATAL				Keetmanshoop	31	15	
Pretoria W.B. ..	29	9		Kenhardt				Kaap St. Lucia ..	24	16		Luderitz	19	10	
Pretoriuskop ...				Kentani	32	10		Dundee				Marienta	32	11	
Standerton				Kimberley				Durban	26	16		Ondangua	34	16	
Thabazimbi	22	15		Kingwilliamstown.	22	12		Estcourt	32	12		Outjo	34	11	
Towoomba	30	9		Klaver				Harding				Runtu			
Waterval Boven ..	32	7		Kowie				Himeville				Swakopmund	15	11	
Witbank				Kuruman				Ladysmith				Tsumeb	32	13	
Wolmaransstad ..	30	7		Lake Mentz				Melmoth	36	14		Windhoek	29	14	
Zeerust				Lovedale				M'kuzi				Caberones			
				Maclear				Newcastle	34	8		Mahalapye	31	7	
				Mafeking				Pietermaritzburg.	23	16		Maun	33	11	
				Matatiele				Port Shepstone ..				Tsabong			
				Matroosberg	28	15		Seven Oaks				Bremersdorp	35	15	
				Middelburg	22	14		Vryheid				Emlembi			
				Mossel Bay								Stegi	27	5	
												Mbabane			



INFERENCE

Cool, cloudy weather persists over southwest Cape as a result of the extended low pressure area south of the Union. These conditions will, however, not spread to the rest of the Union until the cold front which is now just east of Tristan, reaches the west coast of South Africa.

DATE 19 - 9 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Bewolkte koel weer duur voort oor Suidwes-Kaapland asgevolg van die uitgestrekte laagdrukgebied ten suide van die Unie. Hierdie toestande sal egter nog nie uitbrei na die res van die Unie voordat die koue front wat nou net oos van Tristan is, die Weskus van Suid-Afrika berik nie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 21 – 9 – 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	28	9	
Groblersdal			
Jan Smuts	28	13	
Joubert Park	28	17	
Komatipoort	37	11	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	29	9	
Marnitz	33	14	
Messina	32	16	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	30	10	
Piet Retief	32	14	
Palgrimsrus	29	6	
Potchefstroom	30	7	
Pretoria W.B.	30	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	17	
Towoomba	32	11	
Waterval-boven	31	9	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zoutpan	38	12	
Vaal de Lys	32	12	

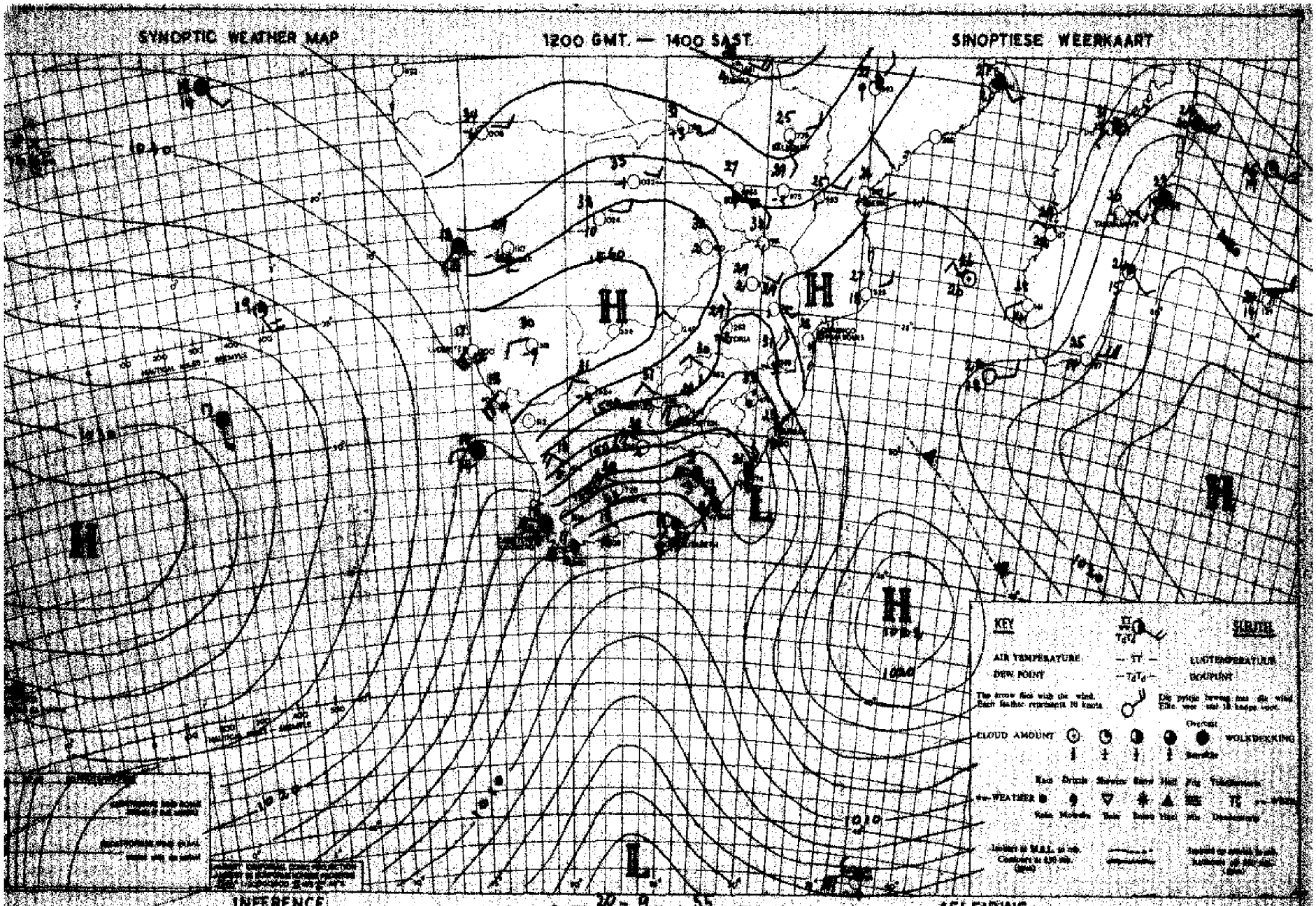
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	19	11	
Aberdeen	29	6	
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	18	2	
Cape Agulhas	16	9	0.5
Cape Columbine	17	9	2.0
Cape St. Francis	19	12	5.4
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	6	
Dordrecht	28	12	
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	23	2	
Gordon			
George	19	7	1.9
Great Reine	32	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	33	11	
Kenhardt	31	8	
Kentani			
Kimberley	31	10	
Kingwilliamstown	20	7	0.2
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	9	
Mossel Bay	20	8	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	31	8	
Pofadder			
Port Elizabeth	20	10	2.5
Port Nolloth	14	11	0.8
Port St. Johns	23	18	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	31	14	
Riversdale	22	7	1.5
Somerset-Oos			
Springfontein	31	7	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uptington	32	8	
Van Wyksvlei	29	7	
Victoria-Wes	27	5	
Vryburg	32	8	
Williston	22	3	
Wingfield	18	8	4.5
Aliwal North	30	5	

NATAL			
Knap Str Lucia	23	17	
Dundee			
Durban	23	16	
Estcourt	32	11	
Harding			
Kineville			
Ladysmith			
Melmoth	34	16	
M'kuzi			
Newcastle	35	12	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	23	17	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	29	5	
Bethulie			
Bloemfontein	30	8	
Boshof			
Fauresmith	29	10	
Frankfort			
Heilbron			
Koopstad	32	6	
Kroonstad	30	6	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	30	11	
Wepener	30	4	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus	26	9	
Gobabis	31	7	
Keetmanshoop	32	8	
Luderitz	19	12	
Marienthal	32	11	
Ondangua	35	12	
Outjo	34	10	
Runtu			
Swakopmund	16	9	
Tsumeb	33	12	
Windhoek	30	16	
Gaberones			
Mahalapye	33	9	
Maun	34	9	
Tsabong			
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Masery	28	6	



INFERENCE

The Atlantic high will move eastwards and cooler air will spread over the western half of the Cape. Cloudy conditions with occasional showers will occur over the southern and southeastern coastal regions but it will gradually clear from the west.

DATE 20 - 9 - 55

AFLEIDING

DATUM

Die Atlantiese hoog sal oostwaarts beweeg en koeler lug sal oor die westelike helfte van Kaapland indring. Bewolkte toestande met afwisselende reën sal uitbrei oor die suidelike en suidoostelike kusstreke terwyl dit sal opklaar uit die weste.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 22 - 9 -55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Croey			
Delareyville			
Dennotter			
Ermelo	28	10	
Grobblersdal			
Jan Smuts	26	8	
Joubert Park			
Komatipoort	39	18	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	33	14	
Marnitz	34	13	
Messina	35	17	
Middelburg			
Nelspruit	37	15	
Nylstroom			
Pietersburg	31	10	
Piet Retief	32	9	
Pelgrimsrus	32	10	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	30	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	16	
Towcomba	32	12	
Waterval-boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	33	9	

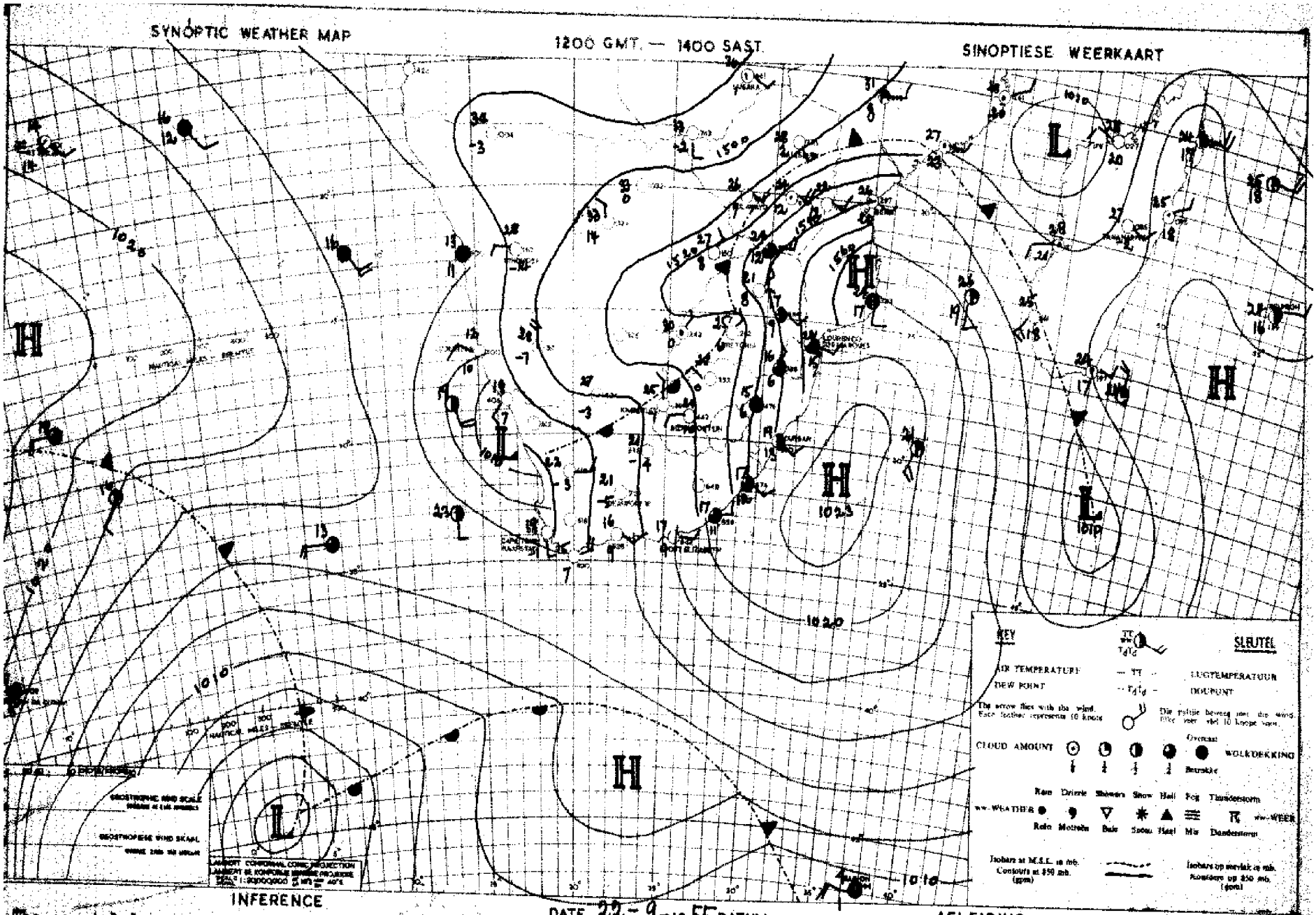
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	18	6	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	14	-1	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	13	2	
Cape Agulhas	14	6	
Cape Columbine	14	5	
Cape St. Francis	16	8	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	17	1	
Dordrecht	17	-1	
East London	22	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	11	-1	
Garies			
George	14	4	0.1
Graaff Reinet	16	5	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	18	1	
Kenhardt	17	4	
Kentani			
Kimberley	22	3	
Kingwilliamstown			
Klaver	18	6	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	15	-3	
Mossel Bay	16	8	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	20	2	
Pofaddar			
Port Elizabeth	16	6	1.1
Port Nolloth	15	5	
Port St. Johns	19	11	
Postmasburg	21	5	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	18	0	
Riversdale	14	1	0.6
Somerset-Oos			
Springfontein	27	5	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uppington	19	2	
Van Wykavlei	17	3	
Victoria-Wes	12	-3	
Vryburg	28	5	
Williston	14	1	
Wingfield	15	4	

NATAL			
Kaap St. Lucia	24	14	0.9
Dundee			
Durban	24	17	
Estcourt	32	8	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	11	
M'kuzi			
Newcastle	32	10	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	24	4	
Boshof			
Fauresmith	21	-1	
Ficksburg			
Frankfort	27	4	
Heilbron			
Hoopstad	27	2	
Kroonstad	28	5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	6	
Wepener	26	0	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. ; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	24	12	
Gobabis	30	8	
Keetmanshoop	24	9	
Luderitz	16	9	
Mariental	29	11	
Ondangua	34	11	
Outjo	34	10	
Runtu	34	14	
Swakopmund	15	8	
Tsumeb	33	13	
Windhoek	28	14	
Gaberones			
Mahalapye	35	12	
Maun	35	11	
Tsabong	26	5	
Bremersdorp			
Mbabane			
Stegi			
Masaru	24	2	



INFERENCE

The coastal low will move to the southeast coast and scattered clouds will develop over the Cape south coast. It will clear somewhat over eastern Transvaal and will become warmer over most of the interior.

DATE 22-9-1955 DATUM

AFLEIDING

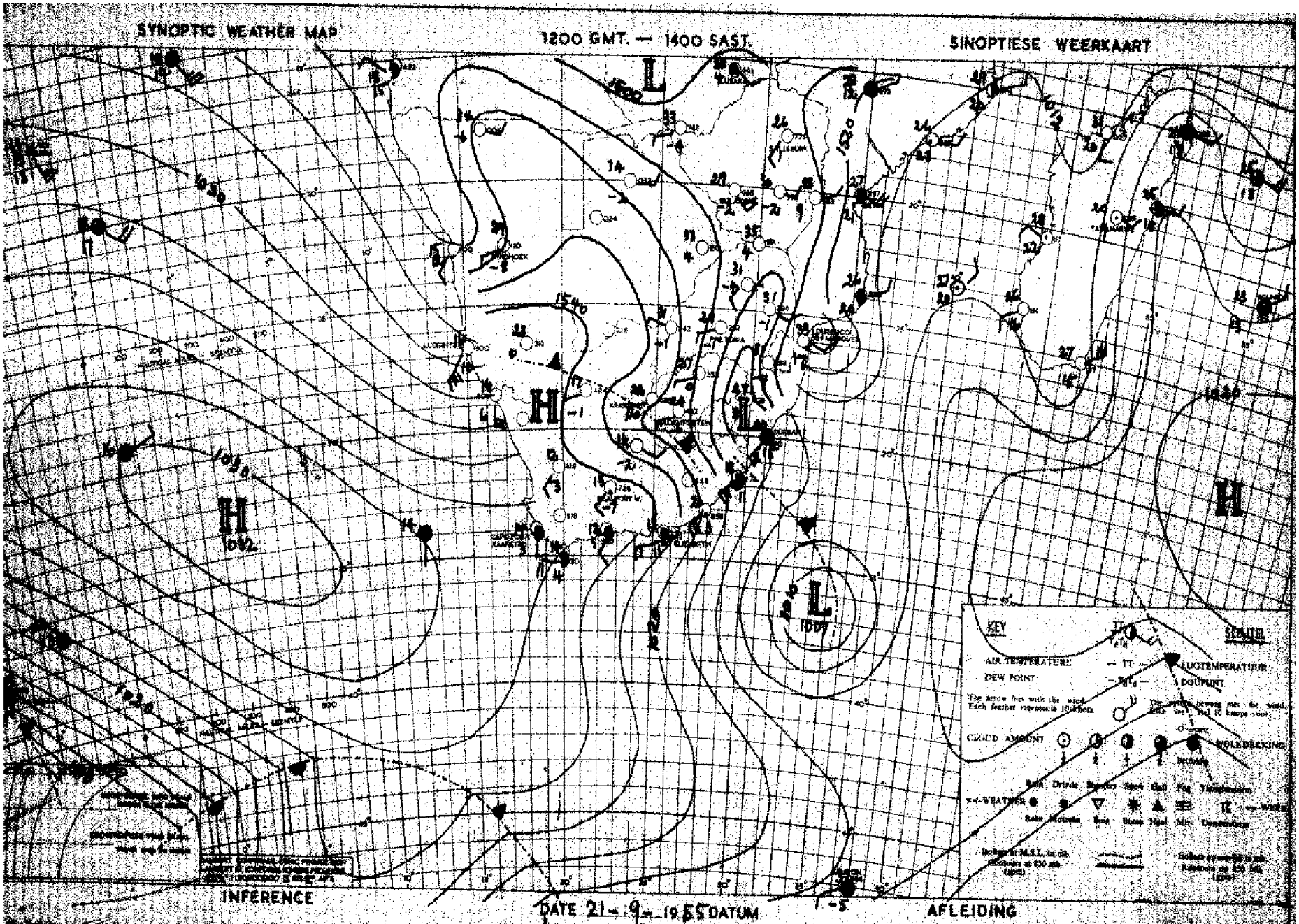
Die kuslaag sal na die suidoos-kus beweeg en verspreide wolke sal oor die Kaapse suidkus ontwikkel. Dit sal gedeeltelik opklaar oor oos-Transvaal en dit sal warmer word oor oykans alle binnelandse gebiede.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...23.-.9.-55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	26	9		O'okiep				Bethlehem	24	1	
Barberton				Ashton	24	3		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder				Bloemfontein	24	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	11		Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	17	10		Fauresmith	23	5	
Delareyville ...				Calvinia	24	7		Port St. Johns ..	18	15		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	11		Postmasburg				Frankfort	26	7	
Ermelo	21	5		Cape Columbine ..	17	11		Prieska				Heilbron			
Fochville	23	13		Cape St. Francis.	19	14		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	24	9		Carnarvon				Queenstown	19	3		Kroonstad	28	11	
Joubert Park ...	24	9		Cradock				Riversdale	22	7		Lindley			
Komatipoort	26	16		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	23	9		Springfontein ...	17	-2		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	19	4		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	20	11		Elsenburg				Swellendam				Werden			
Marnitz	18	10		Flagstaff				Upington	30	8		Welkom	27	12	
Messina	25	15		Fraserburg	22	6		Van Wyksvlei	25	9		Wepener	24	6	
Middelburg				Genadendal				Victoria-Wes	22	5		Winburg			
Nelspruit	21	14		George	15	7		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	23	11		Williston	24	6		S.W.A. / SUIDWES-AFRIKA			
Pietersburg	22	9		Grahamstown				Wingfield	20	8		RAILS - PROTEKTORAAT			
Piet Retief	16	7		Idutywa								Aus	25	2	
Pelgrimsrus	18	5		Jansenville	21	6						Gobabis	32	5	
Potchefstroom ..	26	10		Kenhardt	28	10		NATAL				Keetmanshoop	31	14	
Pretoria W.B. ..	26	9		Kentani				Kaap St. Lucia ..	19	15	0.8	Luderitz	13	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	26	14		Dundee				Mariental	32	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	15		Ondangua	34	12	
Thabazimbi	30	16		Klaver	27	12		Estcourt	17	4		Outjo	34	10	
Towoomba	30	10		Kowie				Herding				Runtu	35	15	
Watervalboven ..	19	6		Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	12	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	33	15	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	17	11		Windhoek	29	12	
Zeerust	30	13		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	21	8		Mahalapye	28	12	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	34	14	
				Matroosberg	20	1		Port Shepstone ..	20	15	0.2	Tsabong	34	14	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp	20	14	
				Mossel Bay	15	11		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru	22	6	



Colder air has spread over the entire Cape Province and is expected to spread also over the rest of the Union. Cloudy conditions over the Cape South and southeast coastal regions will clear but over Northern Natal and the Eastern half of Transvaal it will be cloudy with local drizzle in the morning.

Kouer lug het die hele Kaapland en suidelike O.V.S. uitgebreid en word verwag om more oor die res van die Unie uit te breï. Bewolkte toestande oor die Kaaplandse kuststreke sal opklaar, maar oor Noord-Natal en Oostelike helfte van Transvaal [illegible] bewolk word met plaaslike motregte in die oggend.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ...24.-.9.-.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Ermelo	26	11	
Grobblersdal			
Jan Smuts	24	14	
Joubert Park	24	17	
Komatipoort	31	13	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	27	10	
Marnitz	29	13	
Messina	29	17	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	27	11	
Piet Retief	28	14	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	28	10	
Pretoria W.B.	27	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	18	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	11	
Fleur de Lys	27	17	

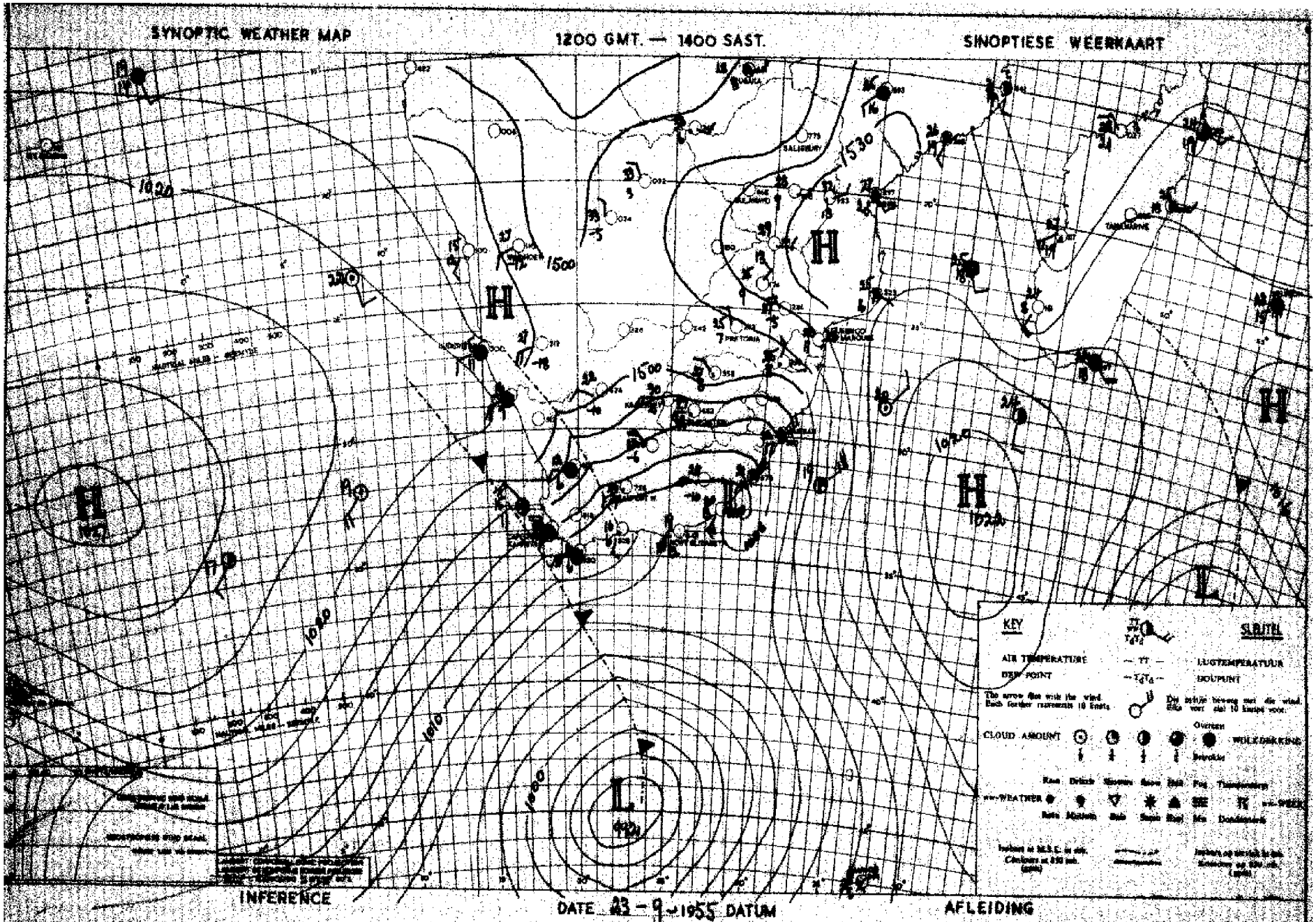
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	17	7	
Aberdeen North	27	3	
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	13	4	
Cape Agulhas	16	9	6.0
Cape Columbine	19	8	3.0
Cape St. Francis.	19	11	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	22	4	
Dordrecht	25	5	
East London	35	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	18	2	
Garies			
George	18	8	
Graaff Reinet	27	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	27	10	
Kenhardt	22	5	
Kentani			
Kimberley	30	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver	17	13	1.4
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	18	10	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	27	5	
Pofaddar			
Port Elizabeth	23	11	3.2
Port Nolloth	14	7	
Port St. Johns	23	16	
Postmasburg	27	5	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	28	8	
Riversdale	21	7	2.0
Somerset-Oos			
Springfontein	28	3	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	24	6	
Van Wyksvlei	21	3	
Victoria-Wes	22	1	
Vryburg	29	5	
Williston	18	3	
Wingfield	16	4	8.4

NATAL			
Kaap St. Lucia	22	18	
Dundee			
Durban	32	19	
Estcourt	30	9	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	29	12	
M'kuzi			
Newcastle	32	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	22	13	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie			
Clarens Top	26	9	
Bloemfontein	28	6	
Boshof			
Fauresmith	26	3	
Ficksburg			
Frankfort	27	6	
Heilbron			
Hoopstad	29	3	
Kroonstad	28	5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	6	
Wepener	27	2	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus	15	2	
Gobabis	30	6	
Keetmanshoop	27	4	
Luderitz	16	10	
Mariental	30	11	
Ondangua	34	12	
Outjo	32	10	
Runtu			
Swakopmund	16	8	
Tsumeb			
Windhoek	27	12	
Gaberones			
Mahalapye	31	11	
Maun			
Tsabong	32	8	
Bremersdorp			
Embabane			
Stegi			
Mbabane			



The cold front associated with the low south of the Union will cause cloudy weather with scattered showers tonight and tomorrow over the coastal regions of the Cape Province. Colder conditions will also spread over the southern interior of the Union. Fairly moist air is present over Transvaal and isolated showers may occur over this province with the passage of the trough now over the

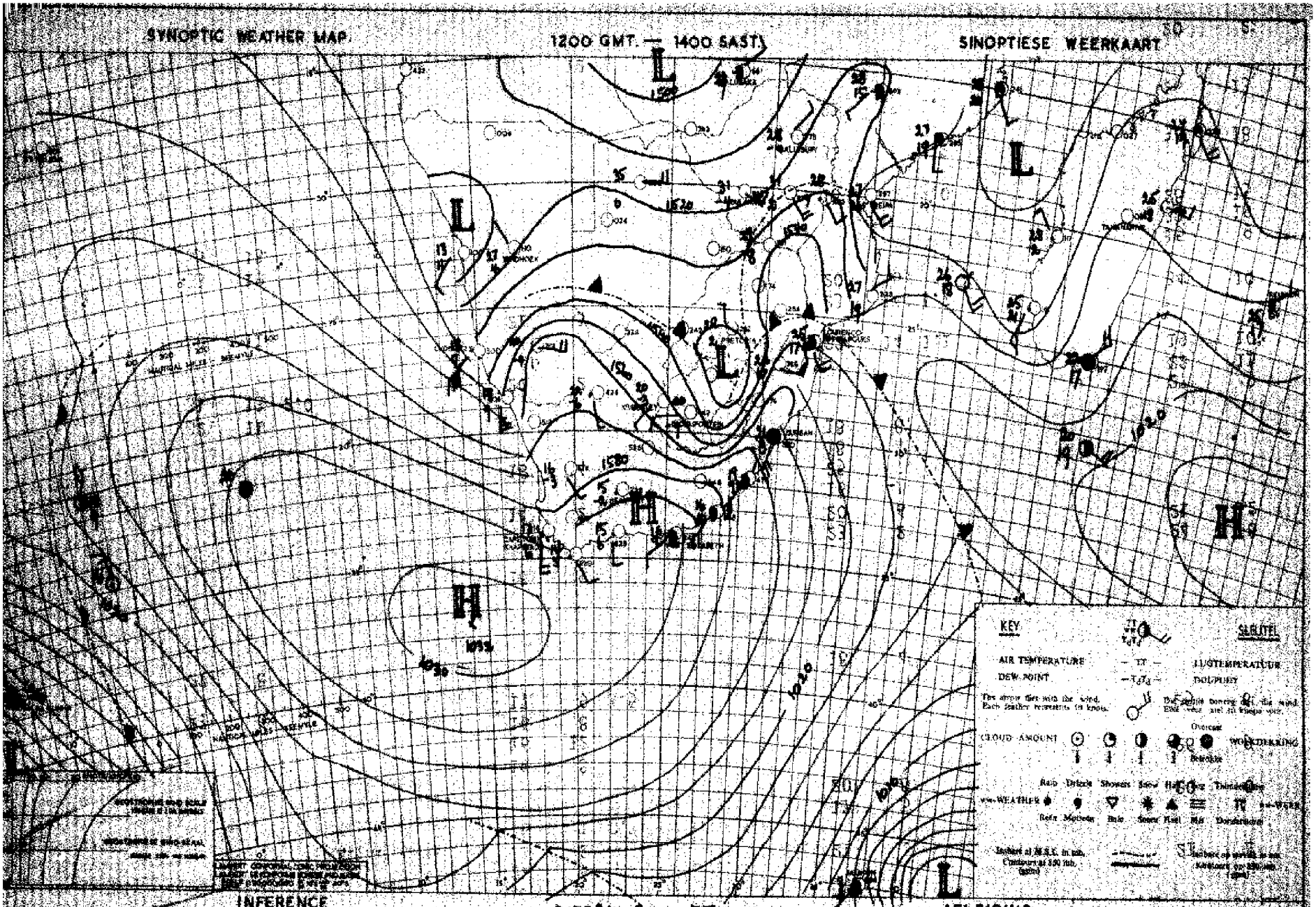
Die koue front verbonde aan die laag suid van die Unie sal bewolkte weer met reënbuie veroorsaak vanmag en more oor die kuststreke van Kaapland. Kouer weer sal ook oor die suidelike binneland beweeg. Betreklik vogtige lug is aanwesig oor Transvaal en enkele ligte buie kan oor die provinsie verwag word met die deurgang van die trog nou oor sentrale Unie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..25 - 9 - 55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	22	6		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	21	2		Orange River	21	1		Bethulie	21	4	
Bethal				Beaufort-Wes	16	1	0.7	Pofadder				Bloemfontein			
Chester				Cala				Port Elizabeth	17	5		Boshof			
Creoy				Calitzdorp				Port Nolloth	20	8		Fauresmith	20	0	
Delareyville				Calvinia	19	8		Port St. Johns				Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	12		Postmasburg				Frankfort	26	9	
Ermelo	27	6		Cape Columbine	16	8		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	17	9	3.5	Prince Albert				Hoopstad	25	6	
Jan Smits	27	8		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	18	4		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	9		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Spellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	23	2		Welkom	24	8	
Messina				Fraserberg	14	2		Van Wyksvlei	20	6		Wepener	21	-2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	16	-1		Winburg			
Nelspruit				George	16	4		Vryburg	25	7		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Wallekon	18	4		S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	32	11		Grahamstown				Wingfield	18	8		RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	31	13	2.0	Idutywa								Aus			
Pilgrimsrus				Jansenville	20	2						Gobabis	27	9	
Potchefstroom				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	22	11	
Pretoria W.B.	29	11		Kentani				Knap St. Lucia	22	14	1.1	Luderitz	19	10	
Pretoriuskop				Kimberley	21	3		Dundee				Marienthal			
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	14	1.7	Ondangua			
Thabazimbi	33	19		Klaver				Estcourt	20	8		Outjo	34	10	
Towoomba	33	13		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	9	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	33	19	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	18	9	2.0	Windhoek	28	15	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	31	8	1.2	Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	36	18	
				Matroosberg				Port Shepstone	21	15	1.1	Tsabong			
				Middelburg	16	-5		Seven Oaks				Bremersdorp	26	13	
				Mossel Bay	17	12		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Masaru	30	22	



INFERENCE

The Atlantic high southwest of the Cape extends a ridge of high pressure over the southwestern and eastern Union. Cool sea air will then invade Transvaal and the northeastern Free State from the east and cloudy weather will develop locally over these regions. A gradual clearance will take place over Pondoland and Natal. Over the remainder of the Union it will be fair and mild, but warm over the Cape west coast.

DATE 24-9-1955 DATUM

AFLEIDING

'n ditloper van hoë lugdruk strek van die Atlantiese hoog suidwes van die Unie na die suidoos- en oostkus van die Unie uit. Koel seelug sal dus oor Transvaal en die noordoostelike distrikte van die Vrystaat invloei en plaaslike bewolkte toestande sal oor hierdie gebeide voorkom. Oor Natal en Pondoland sal dit geleidelik opklaar. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en matig wees, maar warm oor die westelike distrikte van [illegible]

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..26.-.9.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Ermelo	23	5	
Heidelbergville			
Hunnestad			
Kamelo	13	-2	
Groblersdal			
Jan Smuts	17	4	
Joubert Park			
Komatipoort	23	11	
Kroondal			
Leeuwpoortstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	18	11	
Marnitz	27	10	
Messina	23	14	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	21	9	
Piet Retief	14	5	
Pelgrimsrus	31	6	
Potchefstroom	26	7	
Pretoria W.B.	21	6	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	27	12	
Towoomba	26	7	
Waterval-Boven	32	3	
Witbank			
Wolmaranstad			
Zeerust	26	12	
Fleur de Lys	18	11	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	34	9	
Aliwal North			
Riversdale	25	9	
Beaufort-West	28	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	8	
Cape Agulhas	17	13	
Cape Columbine	24	12	
Cape St. Francis	18	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	3	
Dordrecht	21	6	
East London	21	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	5	
Garies			
George	25	8	
Graaff Reinet	25	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	7	
Kenhardt	30	6	
Kentani			
Kimberley	28	15	
Kingwilliamstown			
Klaver	33	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	24	8	
Mossel Bay	19	12	

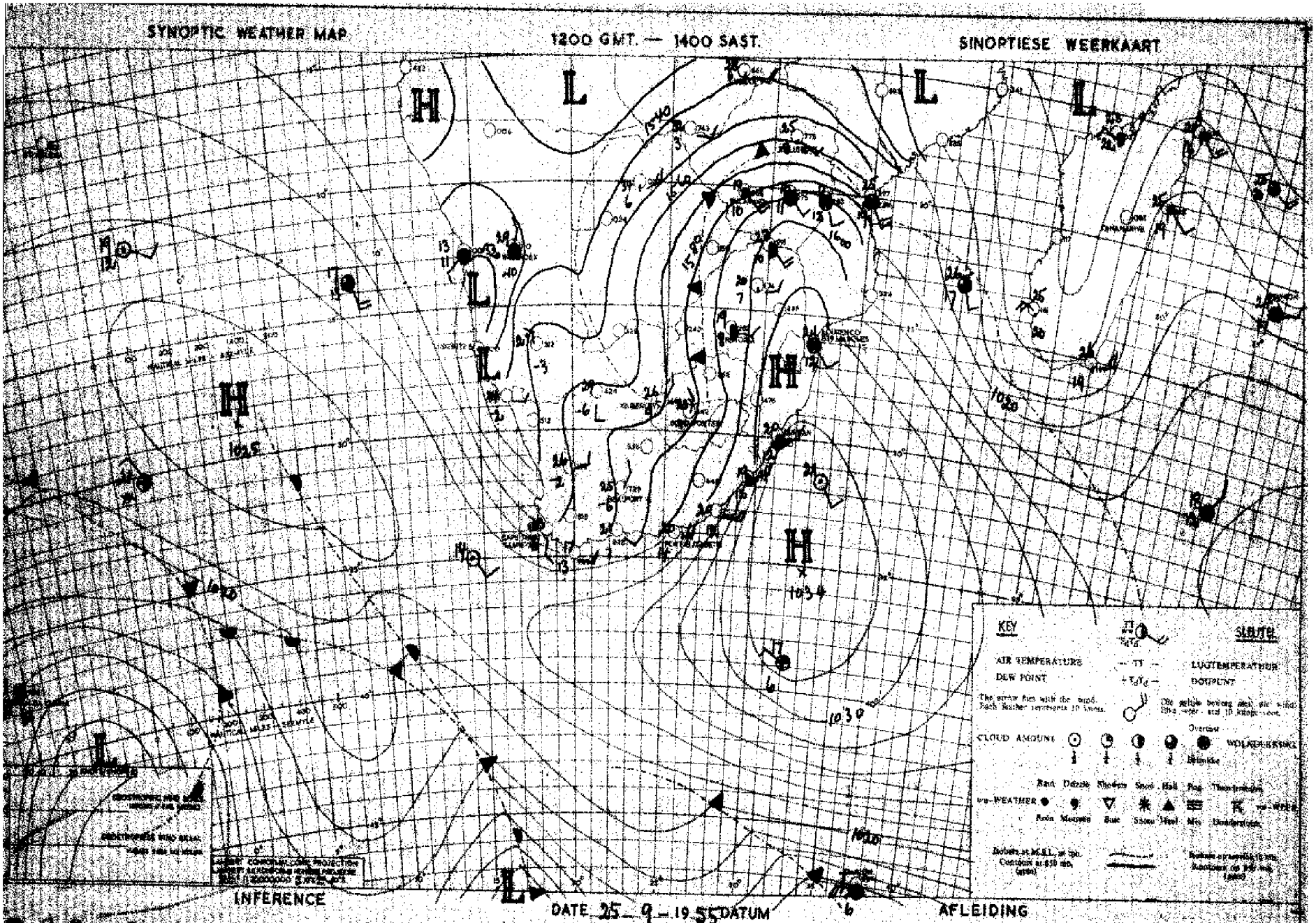
KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	28	10	
Pofadder			
Port Elizabeth	20	11	
Port Nolloth	30	10	
Port St. Johns			
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	23	6	
Riversdale	26	4	
Somerset-Oos			
Springfontein	20	[illegible]	
Steynsburg		[illegible]	
Sutherland			
Swellendam			
Upington	21	15	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	24	6	
Vryburg	29	14	0.2
Willieton			
Wingfield	24	7	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	22	12	
Dundee			
Durban	21	14	
Estcourt	18	2	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	19	7	
M'kuzi			
Newcastle	18	0	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	14	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie-Oop	18	-3	
Bloemfontein	24	9	
Boshof			
Fauresmith	25	11	
Ficksburg			
Frankfort	18	-2	
Heilbron			
Hoopstad	25	11	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	9	
Wepener	24	13	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	27	6	
Gobabis	32	16	
Keetmanshoop	31	16	
Luderitz	18	9	
Marienthal	31	16	
Ondangua	34	14	
Outjo	34	11	
Runtu			
Swakopmund	13	11	
Tsumeb	34	22	
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye	26	10	
Maun	35	15	
Tsabong	33	13	
Bremersdorp			
Mulembi			
Otegi			
Mapumi	22	[illegible]	

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT. — 1400 SAST. — SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE — DATE 25-9-1955 DATUM — AFLEIDING

The influx of moist air over Transvaal and the Free State continues but due to the heavy fall of pressure along the south and southeast coast it will recurve rapidly eastwards. Partly cloudy conditions will occur over Transvaal, Free State and Natal and local thunder conditions will develop over Griqualand west and southwestern Free State. Cloudy cooler weather will also develop over the southwest Cape coast.

Die invloei van vogtige lug vanuit die noordooste oor die Vrystaat bou nog aan maar weens die skerp val van lugdruk langs die suidooskus sal die vogtige lug weer vinnig oor die suidooskus uitswoom. Gedeeltelik bewolkte weer sal oor Transvaal, Vrystaat, Noord-Kaapland en Natal en plaaslike donderweertoestande sal oor Grikwaland-wes en Suidwes-Vrystaat ontwikkel. Koeler en bewolkte

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 27 - 9 - 55. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	25	3	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	23	8	
Joubert Park	23	10	
Komatipoort	25	7	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	19	5	
Marnitz			
Messina	23	11	
Middelburg			
Nelspruit	23	6	
Nylstroom			
Pietersburg	20	3	
Piet Retief	23	7	
Pelgrimsrus	19	-1	
Potchefstroom	25	1	
Pretoria W.B.	24	8	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	11	
Towoomba	25	5	
Waterval-boven	20	3	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	26	9	

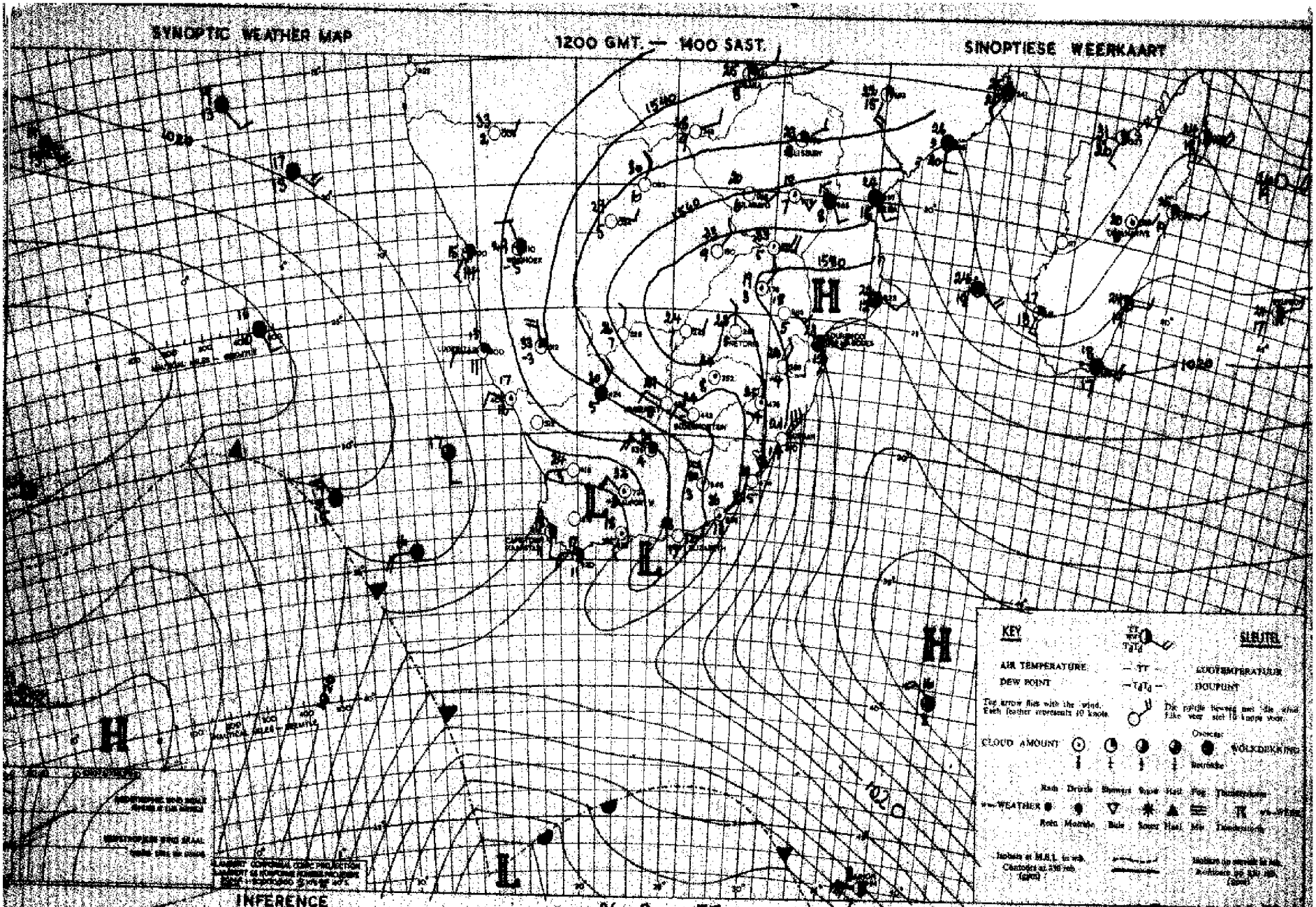
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai			
Aberdeen			
Beaufort-Wes	32	9	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	4	
Cape Agulhas	17	11	
Cape Columbine	16	11	
Cape St. Francis	32	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	14	0.1
Dordrecht	26	11	5.5
East London	26	14	3.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	1	
Garies			
George	30	10	0.1
Graaff Reinet	33	10	0.2
Grahamstown			13
Idutywa			4.0
Jansenville	36	9	
Kenhardt	32	10	
Kentani			
Kimberley	30	16	0.1
Kingwilliamstown			
Klaver	23	10	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	11	3.4
Mossel Bay	19	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	31	15	0.7
Pofadder			
Port Elizabeth	34	11	
Port Nolloth	14	12	
Port St. Johns	24	17	
Postmasburg	26	13	2.2
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	30	13	3.5
Riversdale	23	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	19	11	
Steynsburg			4.5
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	13	1.5
Van Wyksvlei	31	9	
Victoria-Wes	29	7	1.0
Vryburg	28	14	
Williston	28	5	
Wingfield	20	8	

NATAL			
Kaap St. Lucia	22	15	
Dundee			
Durban	21	12	
Estcourt	26	9	
Harding			
Kineville			
Ladysmith			
Melmoth	24	8	
M'kuzi			
Newcastle	28	9	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	25	12	
Boshof			
Faureesmith	28	9	1.0
Ficksburg			
Frankfort	24	3	
Heilbron			
Hoopstad	27	14	
Kroonstad	25	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	10	
Wepener	26	15	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	33	14	
Gobabis	30	16	
Keetmanshoop	34	10	
Luderitz	14	11	
Mariental	33	17	
Ondangua	35	18	
Outjo	26	10	
Runtu			
Swakopmund	15	12	
Tsumeb	33	18	
Windhoek	30	17	
Gaberones			
Mahalapye	25	5	
Maun	32	10	
Tsabong	28	11	
Bremersdorp	24	6	
Embabi			
Stegi			
Mbabane			



INFERENCE

The northern airstream over the Union is fairly moist and a trough moves eastwards in the upper air. Thundershowers will develop over the central parts of the Union, and the front west of the Cape will cause cloudy weather with occasional light rain over the southwestern Cape.

DATE 26 - 9 - 1955 DATUM

AFLEIDING

Die noordelike lugstroom oor die Unie is redelik vogtig en 'n trog beweeg in die bolug oostwaarts. Donderbuie sal ontwikkel oor die sentrale dele van die Unie, terwyl die front wes van die Kaap bewolkte weer oor die suidwestelike Kaapprovinsie sal veroorsaak, en ligte reën sal uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op ..18-9-55.. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	9	
Delareyville			
Ermelo	25	9	
[illegible]	29	12	
Jan Smuts	25	11	
Joubert Park	25	12	
Komatipoort	32	13	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	28	9	
Messina	29	17	
Middelburg			
Nelspruit	29	16	
Nylstroom			
Pietersburg	27	10	
Piet Retief	29	11	0.5
Pelgrimsrus	27	7	
Potchefstroom	29	8	
Pretoria W.B.	27	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	21	8	
Towoomba	27	12	
Watervalboven	30	11	
Witbank			
Volksrustad			
Zeerust	28	9	

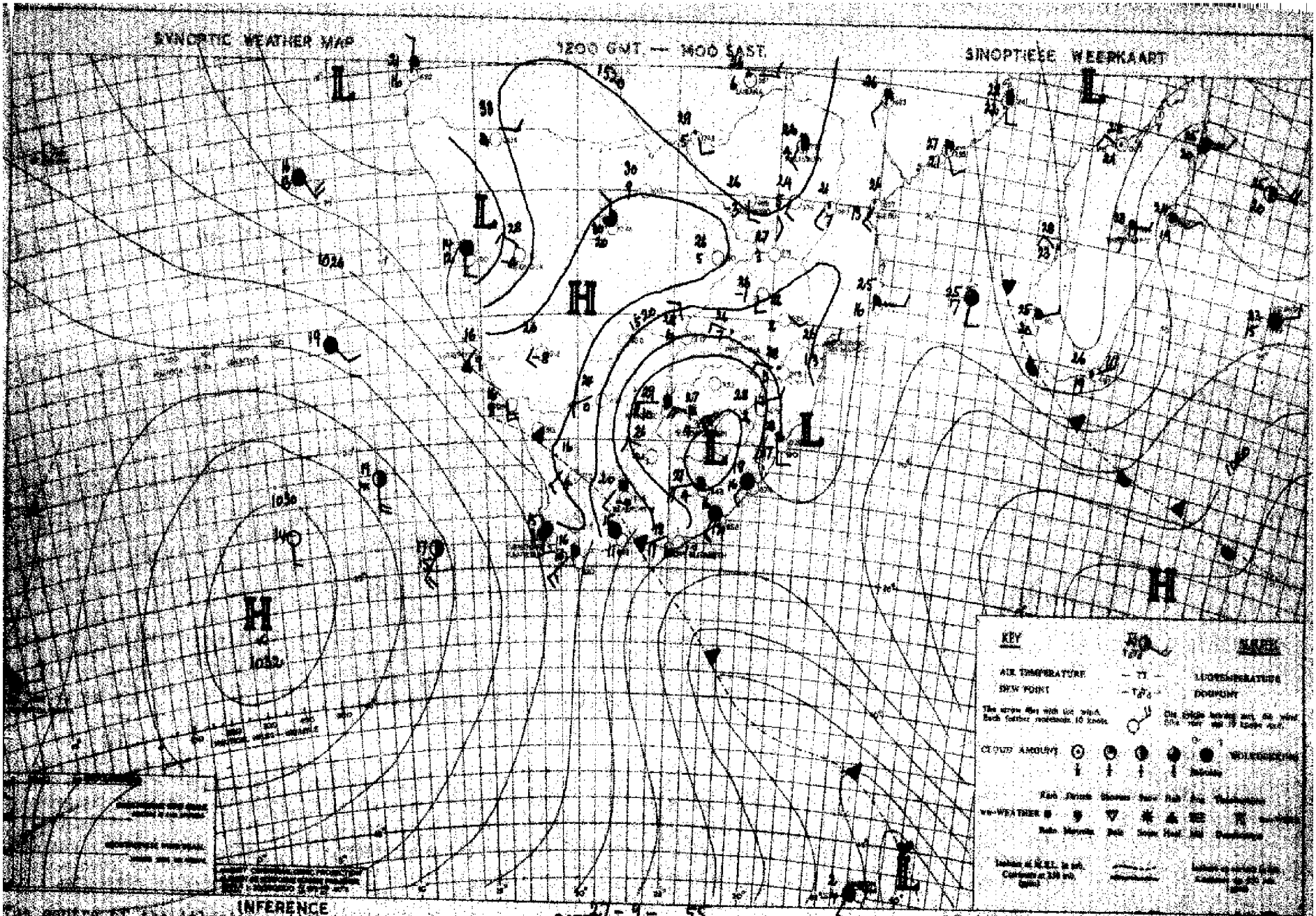
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	17	10	
Beaufort West	26	4	1.5
Beaufort-Wes	21	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	18	7	
Cape Agulhas	17	9	21.0
Cape Columbine	16	11	
Cape St. Francis	17	12	12.0
Carnarvon			
Cradock			8.5
Colesberg			
De Aar	26	5	
Dordrecht	24	6	0.5
East London	18	12	13.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	4	
Garies			
George	18	8	20.5
Graaff Reinet	24	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	10	0.8
Kenhardt	25	8	
Kentani			
Kimberley	30	6	0.4
Kingwilliamstown			
Klaver	21	9	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	24	6	
Mossel Bay	20	10	20.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	29	6	
Pofadder			
Port Elizabeth	18	11	10.7
Port Nolloth			
Port St. Johns	22	15	3.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	28	9	
Riversdale	18	9	0.5
Somerset-Oos			
Springfontein	25	8	0.1
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	8	
Van Wyksvlei	25	8	
Victoria-Wes	24	4	
Vryburg	29	7	
Williston	21	5	
Wingfield	16	10	3.1

NATAL			
Kaap St. Lucia	23	15	
Dundee			
Durban	25	17	0.5
Estcourt	29	10	1.6
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	13	0.3
M'kuzi			
Newcastle	30	12	2.5
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	16	5.8
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	26	6	5.4
Bethulie			
Bloemfontein	28	5	
Boshof			
Fauresmith	26	3	
Ficksburg			
Frankfort	26	10	0.5
Heilbron			
Hoopstad	29	6	
Kroonstad	28	9	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			1.0
Warden			
Welkom	26	9	
Wepener	27	3	1.1
Winburg			
Zastron			

S.W.A. ; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Aus	25	8	
Gobabis	32	11	
Keetmanshoop	27	7	
Luderitz	17	12	
Mariental	30	8	
Ondangua	35	15	
Outjo	33	14	
Runtu	34	12	
Swakopmund	xx	8	
Tsumeb	32	18	
Windhoek	29	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	8	
Tsabong	32	14	
Bremersdorp			
Embabi			
Stegi			
Mbabane	25	8	



INFERENCE

The centre of the Atlantic anticyclone is gradually moving eastwards and colder drier air will invade the southwestern and southern areas. Rain and thunderstorms associated with cloudy skies will occur ahead of this colder air-flow over the northeastern half of the Free State, the southern regions of Transvaal, Natal and the Eastern and Southeastern Cape Province.

DATE 27 - 9 - 55 DATUM

AFLEIDING

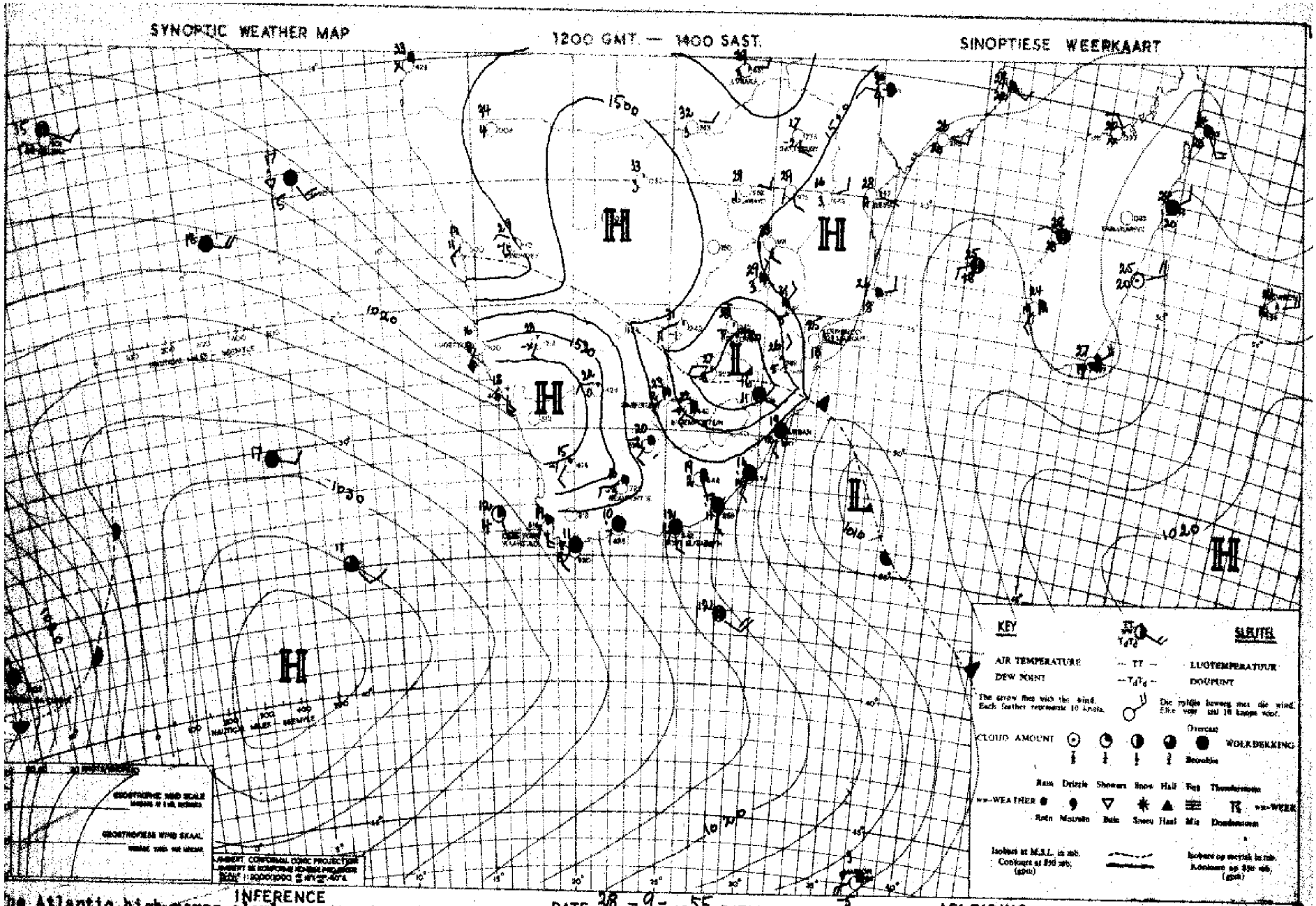
Die Atlantiese hoogdrukgebied beweeg geleidelik oostwaarts en kouer droër lug sal oor die suidwestelike en suidelike dele beweeg. Verspreide reën en donderbuie wat met bewolkte toestande gepaard gaan sal voor hierdie koue lug oor noordoos-Vrystaat, die suidelike gebiede van Transvaal, Natal en Oos- en Suider-Kaapland ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0600 (SAST) eindig op 29 - 9 - 55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	8		G'skiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	19	5		Orange River	22	5		Bethulie Kop	24	7	
Bethal				Beaufort-West	18	5		Pofadder				Bloemfontein	22	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	14	9	4.2	Boshof			
Cracy	33	10		Calitzdorp				Port Nolloth	15	7		Fauresmith	20	2	
Delareyville ...				Calvinia	17	1		Port St. Johns ..	17	13	32.7	Kroonstad			
Dennetter				Cape Agulhas	14	9	2.5	Postmasburg	22	5		Frankfort			
Kmelo				Cape Columbine ..	14	8		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis.	12	9	14.5	Prince Albert ...				Hoopstad	28	3	
Jan Smuts	26	11		Carnarvon				Queenstown	19	6		Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	12	5	25.5	Lindley			
Komatipoort	32	19		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	2		Springfontein ...	11	5	0.2	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	15	10	35.5	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	28	13		Elsenburg	17	10		Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	23	7		Welkom	26	6	
Messina	33	18		Fraserburg				Van Wyksvlei	21	4		Wepener	22	4	
Middelburg				Garies				Victoria-West	18	1		Winburg			
Nelspruit	19	15		George	11	6	16.0	Vryburg	28	6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	18	6	0.6	Williston	18	2		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	30	11		Grahamstown				Wingfield	15	7		Aus	23	6	
Piet Retief	25	12		Idutywa								Gobabis	30	7	
Pilgrimsrus	28	9		Jansenville	15	4	5.0					Keetmanshoop	24	7	
Potchefstroom ..				Kenhardt	22	7		NATAL				Luderitz			
Pretoria W.B. ..	29	9		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	14	0.1	Mariental	28	8	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	5		Dundee				Ondangua	35	15	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	19	15	0.2	Outjo	34	12	
Thabazimbi	33	16		Klaver	21	7		Estcourt	17	10	11.0	Runtu	36	14	
Towoomba	32	12		Kowie				Harding				Swakopmund	14	9	
Waterval Boven ..	26	10		Kuruman				Himeville				Tsumeb	34	19	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	30	13	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	13	11	1.3	Gaberones			
Zeerust	31	10		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	34	13	
Fleur de Lys	30	14		Mafeking				Newcastle	27	12		Maun	34	14	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	14	13.00	Bremersdorp	29	15	
				Middelburg	18	5		Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	13	7	21.6	Vryheid				Stegi			
												Mbabane	22	6	



INFERENCE

DATE 28 - 9 - 1955 DATUM

he Atlantic high moves slowly eastwards and cold cloudy conditions ith rain will persist over the southern en eastern Cape and over atal. Cooler cloudy weather will also spread to the northeastern reestate and the southeastern Transvaal.

AFLEIDING

Die Atlantiese hoog beweeg stadig ooswaarts en kou bewolkte toestande met reën sal voortduur oor suid en oos-Kaapland en oor Natal. Koeler bewolkte weer sal oor die noordoostelike Vrystaat en oor suidoos-Transvaal beweeg.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 30 – 9 – 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	31	8	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	4	
Grootvlei	27	9	
Jan Smuts	24	7	
Joubert Park	23	4	
Komatipoort	27	15	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	26	13	2.2
Marnitz	35	16	
Messina	32	8	
Middelburg			
Nelspruit	16	8	0.7
Nylstroom			
Pietersburg	29	12	
Piet Retief	20	6	3.0
Pelgrimsrus	26	9	
Potchefstroom	29	4	
Pretoria W.B.	27	10	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	12	
Towoomba	30	8	
Watervalboven	25	9	
Witbank			
Wolmaransstad	27	7	
Zeerust			

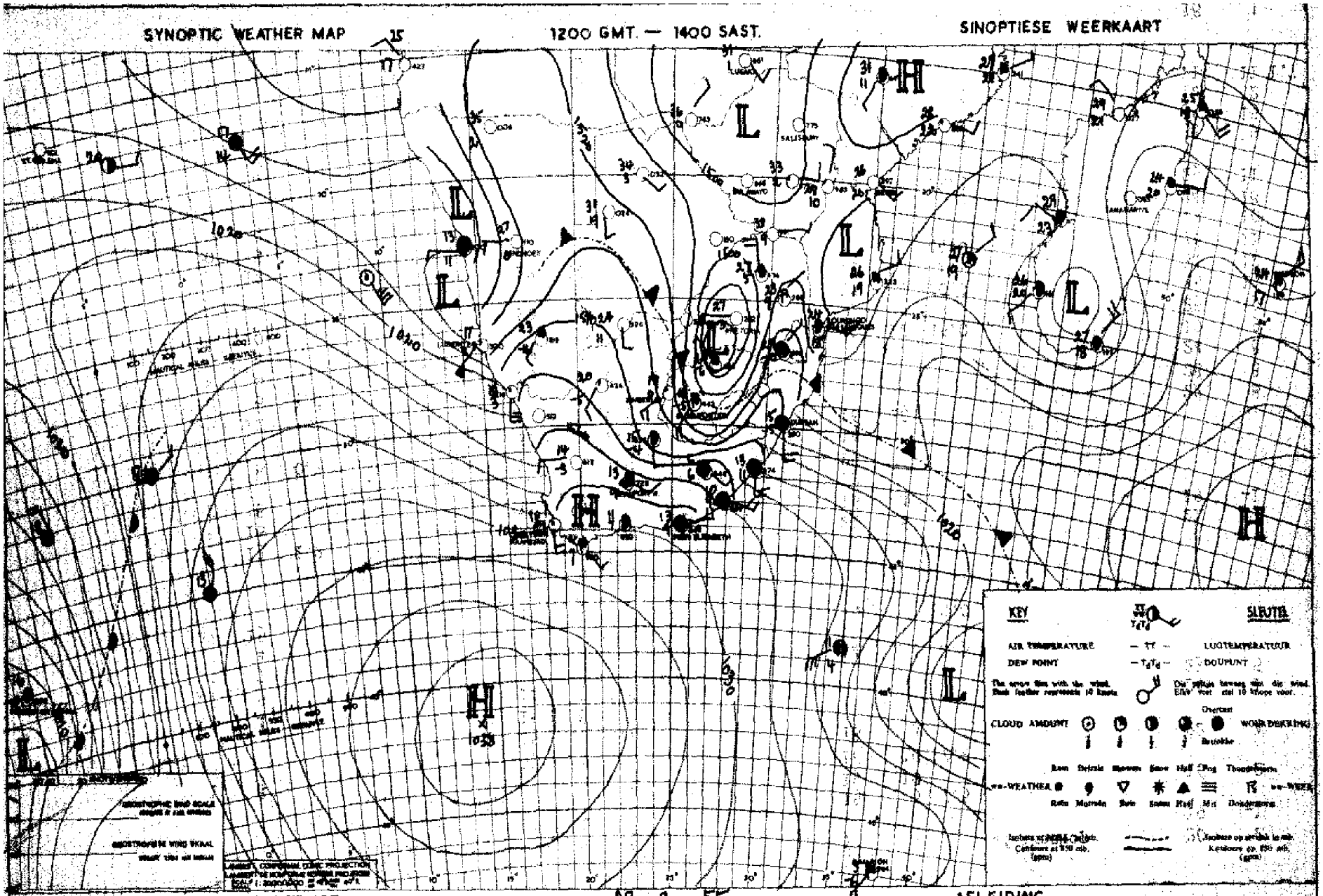
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	19	5	
Alival North	16	2	0.6
Beaufort-Wes	14	4	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	15	4	
Cape Agulhas	15	12	0.7
Cape Columbine	15	8	
Cape St. Francis.	14	7	1.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	16	1	
Dordrecht			
East London	12	9	35.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	11	0	
Garies			
George	13	3	1.5
Graaff Reinet	11	2	2.6
Grahamstown			8.5
Idutywa			
Jansenville	15	2	0.9
Kenhardt	19	5	
Kentani			
Kimberley	19	1	
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			1.5
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	11	0	15.7
Mossel Bay	14	9	4.5

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	18	9	
Orange River	17	4	
Pofadder			
Port Elizabeth	15	5	7.5
Port Nolloth	19	10	
Port St. Johns	16	10	27.2
Postmasburg	18	3	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	14	4	2.5
Somerset-Oos			
Springfontein	9	-1	15.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	21	6	
Van Wyksvlei	16	4	
Victoria-Wes	12	-1	
Vryburg	25	3	
Williston	14	2	
Wingfield	16	10	

NATAL			
Kaap St. Lucia	22	12	45.0
Dundee			
Durban	17	10	100.0
Estcourt	13	3	1.1
Harding			44.0
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	16	7	22.3
M'kuzi			
Newcastle	21	4	6.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	20	10	72.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethlehemskop	20	2	
Bloemfontein	19	-1	
Boshof			
Fauresmith	16	2	
Ficksburg			
Frankfort	22	4	
Heilbron			
Hoopstad	24	1	
Kroonstad	23	5	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	21	3	
Wepener	19	-1	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus	22	8	
Gobabis	28	8	
Keetmanshoop	24	8	
Luderitz	19	9	
Mariental	25	9	
Ondangua	36	13	
Outjo	34	12	
Runtu	36	11	
Swakopmund	13	10	
Tsumeb	34	18	
Windhoek	29	11	
Gaberones			
Mahalapye	33	9	
Maun	35	15	
Tsabong	24	2	
Bremersdorp	21	11	1.7
Mbabane			
Stegi			
Maseru	18	1	



DATE 29-9-1955 DATUM

INFERENCE

The Atlantic high southwest of the Union will move further eastwards and overcast and rainy weather will continue to occur over Natal and Pondoland and will spread to the southeastern Transvaal. Local thunderstorms development will occur over the central Transvaal. It will be fair and cold over the Cape Province and the Free State.

AFLEIDING

Die Atlantiese hoog, suidwes van die Unie sal verder ooswaarts beweeg en betrokke buierige toestande sal oor Natal en Pondoland voortduur, en sal ook na suidoos-Transvaal uitbrei. Donderweerstoestande sal oor Middel-Transvaal ontwikkel. Oor Kaapland en die Vrystaat sal dit redelik mooiweer maar koud wees.

OCT 1956

DEPARTEMENT VAN VERVOER

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

0800 S.A.S.T.

UITGEREIK DEUR

DIE WEERBURO

PRETORIA

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

0800 S.A.S.T.

ISSUED BY

THE WEATHER BUREAU

PRETORIA

JAN 20 1956

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 1 -10 -55 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creçy	25	9	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	7	2	
Groblersdal			
Jan Smuts	17	11	
Joubert Park ...			
Komatipoort	17	11	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	14	9	
Marnitz	24	9	
Messina	20	13	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	20	8	
Piet Retief	7	2	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	21	6	
Pretoria W.B. ..	21	6	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	30	14	
Towoomba	27	10	
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaranastad ..			
Zeerust	27	11	
'lour de lys	17	8	

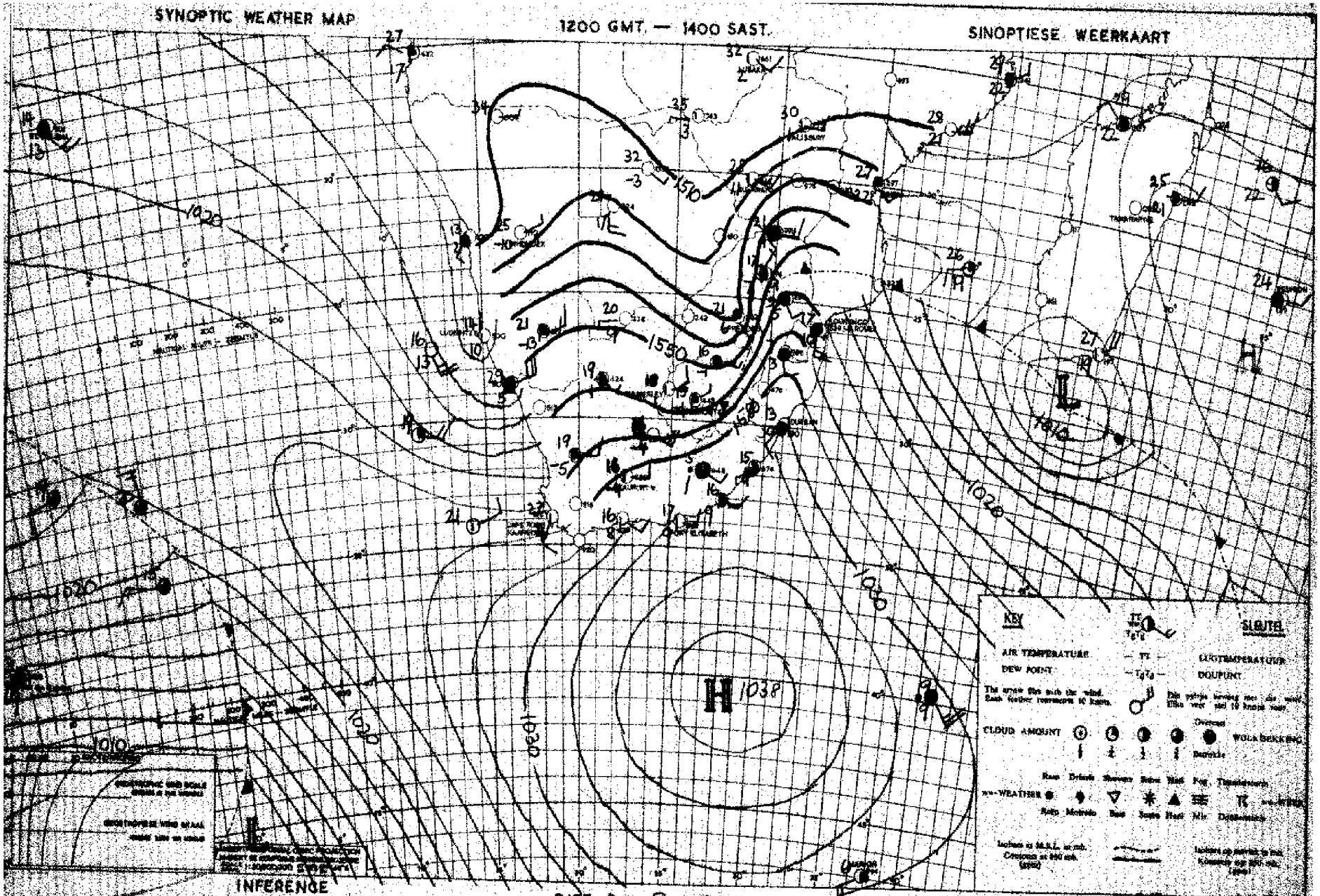
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	31	10	
Aberdeen	16	-1	
Beaufort-Wes	18	2	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	16	13	
Cape Columbine ..	20	12	
Cape St. Francis.	17	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	16	2	
Dordrecht	8	0	0.3
East London	17	7	0.4
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	16	2	
Garies			
George	16	5	
Graaff Reinet ...	11	3	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	18	3	
Kenhardt	22	8	
Kentani			
Kimberley	20	1	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	13	-3	
Mossel Bay	16	12	

KAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	18	7	
Orange River	20	5	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	17	13	
Port Nolloth	31	14	
Port St. Johns ..	15	10	8.5
Postmasburg	19	7	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	11	1	
Riversdale	19	6	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	5	-2	2.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	22	3	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	17	-2	
Vryburg	21	6	
Williston	19	6	
Wingfield	22	7	

NATAL			
Kaap St. Lucia ..	16	10	6.5
Dundee			
Durban	15	11	10.5
Estcourt	9	-1	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	9	5	5.5
M'kuzi			
Newcastle	7	2	1.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	16.	10	11.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie	11	-2	
Bloemfontein	17	2	
Boshof			
Fauresmith	17	-1	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	21	-2	
Kroonstad	17	3	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	18	3	
Wepener	17	-1	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	22	9	
Gobabis	27	4	
Keetmanshoop	23	11	
Luderitz	14	9	
Marientel	25	9	
Ondangua	35	13	
Outjo	34	0	
Runtu			
Swakopmund	14	11	
Tsumeb	32	15	
Windhoek	28	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	14	
Tsabong	23	6	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	16	1	



INFERENCE

DATE 30-9-1955 DATUM

AFLEIDING

Exceptionally cold air has spread over Eastern Cape, Natal and [illegible] Transvaal. Cloudy conditions with rain prevail over [illegible]. The cold cloudy weather will spread also to the remainder of Transvaal but as the high South of the Union is advancing Eastwards fairly rapidly it will clear tomorrow over [illegible] Eastern Cape, Natal and Southeast Transvaal. Over the rest of the country fair and warmer.

Besonder koue lug het oor Natal, Oos-Kaap en Suidoos-Transvaal versprei. Bewolkte toestande met reën kom voor oor hierdie streke. Die koue bewolkte weer sal ook uitbrei na die res van Transvaal maar aangesien die hoog taamlik vinnig ooswaarts beweeg sal dit môre alweer opklaar oor Oos-Kaap, Natal en Suidoos-Transvaal.

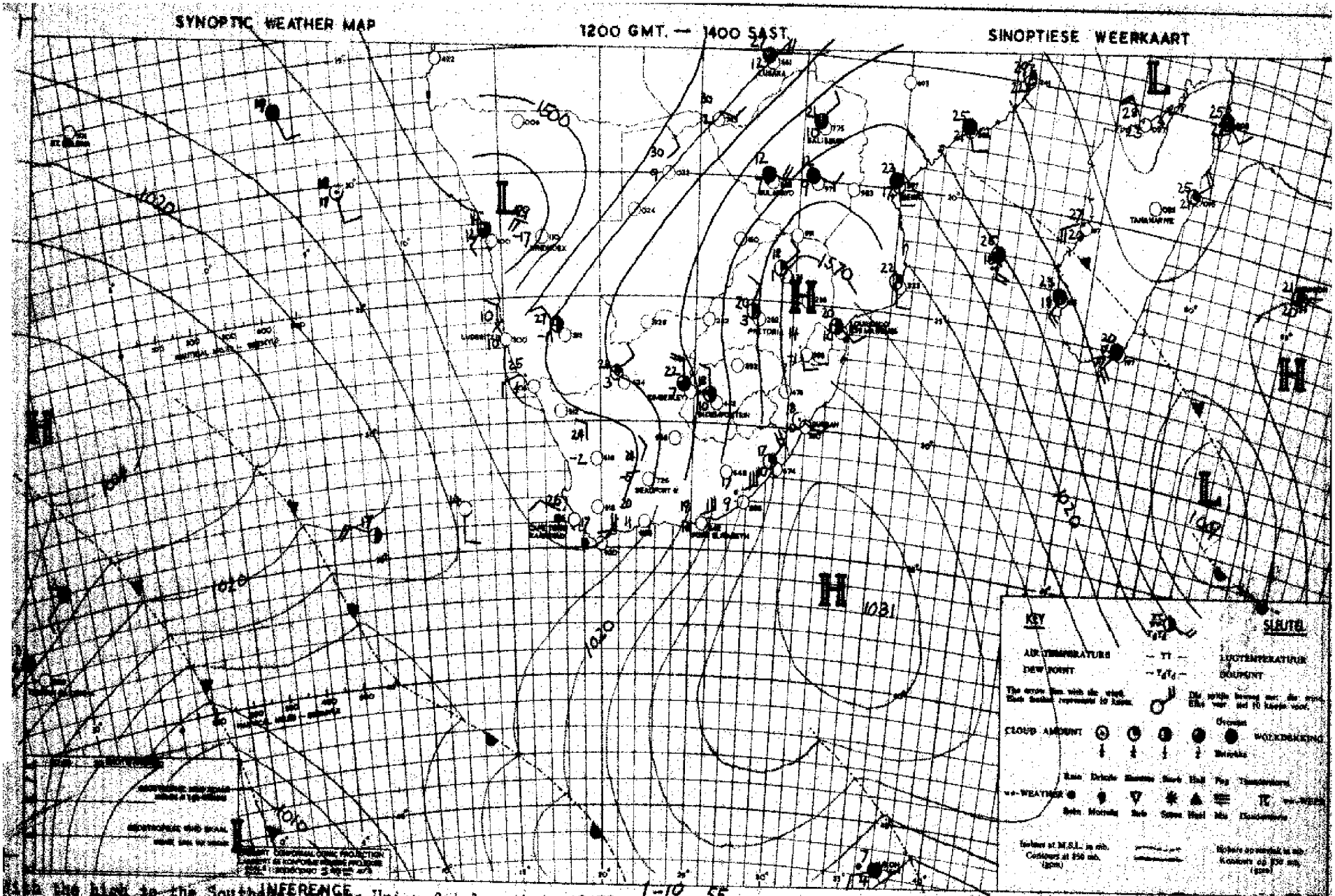
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 2-10-55

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	25	10		O'okiep				Bethlehemskoop ...	15	-2	
Barberton				Alfredsford	21	5	0.7	Orange River	23	4		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	25	5		Pofadder				Bloemfontein	19	8	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	7		Boshof			
Ermelo	21	8		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	21	9	
Germiston				Calvinia	26	2		Port St. Johns ..	18	12		Ficksburg			
Johannesburg ...				Cape Agulhas	18	13		Postmasburg				Frankfort	18	3	
Klerksdorp				Cape Columbine ..	15	10		Prieska				Heilbron			
Kroonstad				Cape St. Francis.	17	10		Prince Albert ...				Hoopstad	22	3	
Lichtenburg				Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Louis Trichardt.				Cradock				Riversdale	26	5		Lindley			
Marnitz				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Messina				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Middelburg				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Nelspruit				East London	18	11		Sutherland				Vrede			
Pietersburg	18	9		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Piet Retief				Flagstaff				Upington	27	5		Welkom			
Pilgrimsrus	23	11		Fraserburg	22	3		Van Wyksvlei				Wepener	18	11	
Potchefstroom ..	23	14		Gariep				Victoria-Wes	21	2		Winburg			
Pretoria W.B. ..				George	21	9		Vryburg				Zastron			
Pretoriuskop ...				Graaff Reinet ...				Williston	24	4		S.W.A. / PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Standerton	19	6		Grahamstown				Wingfield	26	8		Aus			
Thabazimbi				Idutywa								Gobabis	33	7	
Towoomba				Jansenville	24	5						Keetmanshoop	28	10	
Waterval-Boven ..				Kenhardt				NATAL				Luderitz	12	9	
Witbank	20	6		Kentani				Kaap St. Lucia ..	19	11	6.5	Mariental	30	11	
Wolmaransstad ..				Kimberley	23	12		Dundee				Ondangua			
Zeerust				Kingwilliamstown.				Durban	19	11		Outjo	34	11	
				Klaver				Estcourt	15	1		Runtu			
	23	6		Kowie				Harding				Swakopmund	14	10	
				Kuruman				Himeville				Tsumeb	34	18	
				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	29	15	
				Lovedale				Melmoth	17	7		Caberones			
	23	11		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	15	3		Maun	33	13	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone ..	19	13		Bremersdorp	21	10	
				Middelburg				Seven Oaks				Lobamba			
				Mossel Bay	17	13		Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

With the high to the Southwest of the Union fairly moist air is being fed in over Transvaal and Natal and partly cloudy conditions will occur over these regions. Over the rest of the country fair and warmer.

DATE 1-10 55 DATUM

AFLEIDING

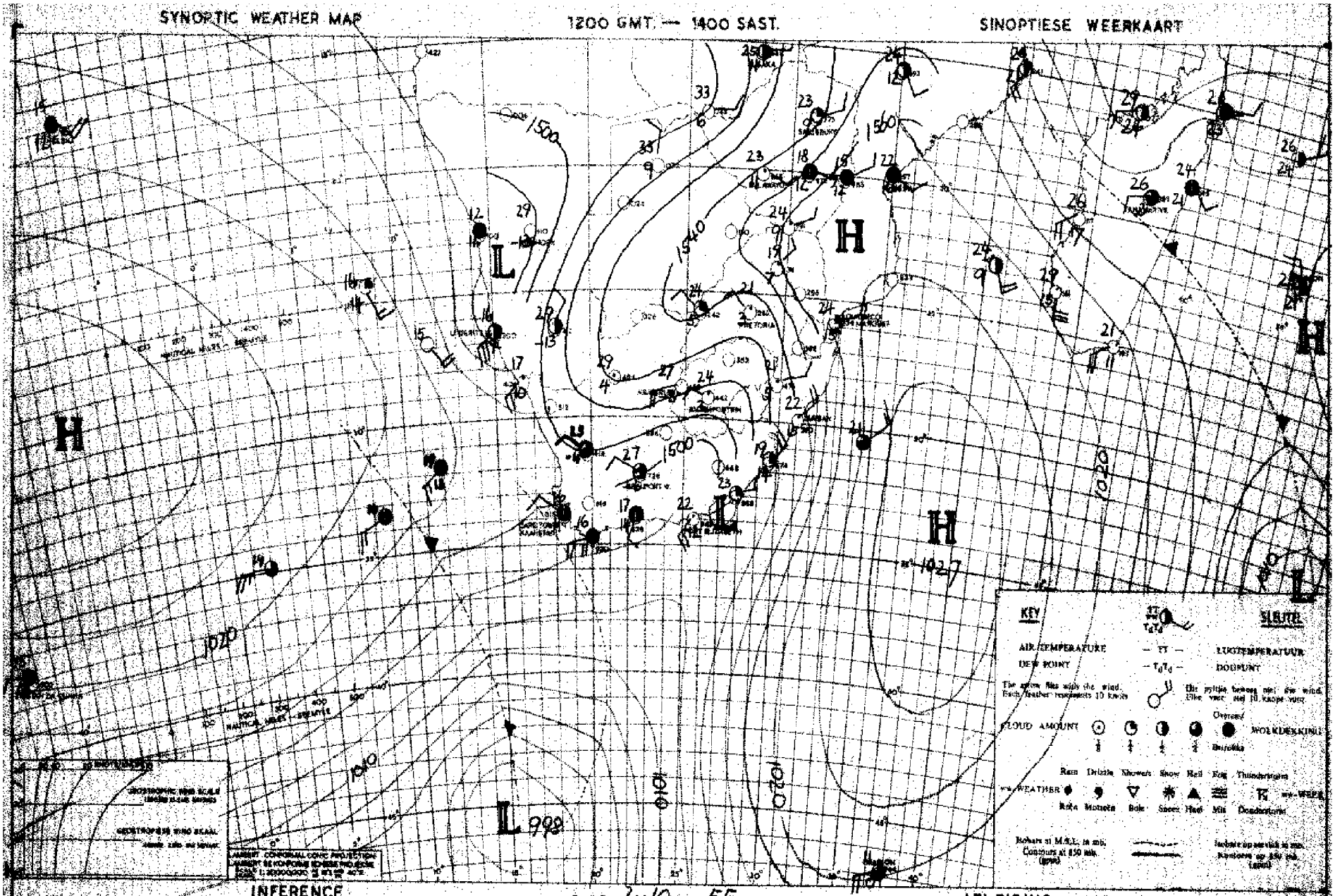
Met die Hoogdruk Suidoos van die Unie word betreklik vogtige lug oor Transvaal en Natal ingevoer en gedeeltelik bewolkte toestande sal hier voorkom. Oor die res van die land redelike mooi weer en warmer.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN WEERSBURO : WEATHER BUREAU DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 3-10-55 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexandersbaai ...	19	11		O'okiep				Bethlehem	20	1	
Barberton				Arrival Board	27	7		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	29	10		Pofadder				Bloemfontein	14	9	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	11		Boshof			
Cresy	25	6		Calitzdorp				Port Molloth	16	1 2		Fauresmith	25	3	
Delareyville ...				Calvinia	25	7		Port St. Johns ..	21	15		Hikeburg			
Dennotter				Cape Agulhas	17	12	8.4	Postmasburg				Frankfort	22	3	
Ermelo	20	6		Cape Columbine ..	16	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	11		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	21	7		Carnarvon				Queenstown	26	5		Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	23	11		Lindley			
Komatipoort	28	9		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	26	6		Springfontein ...	22	0		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	22	13		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	21	8		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	25	13		Flagstaff				Upington	30	11		Welkom			
Messina	25	14		Fraserburg	25	5		Van Wyksvlei				Wepener	23	11	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	26	4		Winburg			
Nelspruit				George	21	8		Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	29	7		Williston	25	7		S.W.A. / PROTEKTO-			
Pietersburg	21	7		Grahamstown				Wingfield	17	10		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	24	7		Idutywa								Ais			
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	33	13	
Potchefstroom ..	25	8		Kenhardt	28	5		NATAL				Keetmanshoop	31	14	
Pretoria W.B. ..	23	8		Kentani				Kaap St. Lucia ..	21	16		Luderitz	16	10	
Pretoriuskop ...				Kimberley	27	14		Dundee				Mariental	32	13	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	15		Ondangua	37	15	
Thabazimbi	26	15		Klaver	31	7	0.1	Estcourt	23	6		Outjo	35	11	
Towoomba	26	19		Kowie				Harding				Runtu			
Waterval-Boven ..				Kuruman				Kimberville				Swakopmund	13	12	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	35	21	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	24	10		Windhoek	30	11	
Zeerust	26	13		Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	25	8		Mahalapye	25	10	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	35	17	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	13		Tsabong			
				Middelburg	24	6		Seven Oaks				Bremersdorp	22	10	
				Mossel Bay	19	12		Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru			



DATE 2-10-1955 DATUM

INFERENCE

The frontal system approaching the West Coast will cause cloudy cooler weather with local light rain along the Cape S.W. coast. Some cloud will also develop in the relatively moist air over Transvaal, OFS and Northern Cape.

AFLEIDING

Die frontestelsel wat die Weskus nader, sal bewolkte weer met plaaslike ligte reën veroorsaak oor die S.W. Kaapse kus. Los wolke sal ontwikkel oor Transvaal, OVS en Noord-Kaap, waar betreklik vogtige lug aanwesig is.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 4 - 10 - 55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy	30	13	0.8
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo			
Grobblersdal			
Jan Smuts	23	10	1.1
Joubert Park	23	xx	3.3
Komatipoort	33	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	12	
Marnitz	29	18	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	26	14	0.1
Piet Retief	28	10	
Pelgrimsrus	26	13	
Potchefstroom	28	13	
Pretoria W.B.	27	11	5.5
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	29	18	
Towoomba	30	13	0.1
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	27	13	1.8
Fleur de lys	29	14	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	19	9	
Aberdeen North	27	6	2.1
Beaufort-Wes	26	6	0.6
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	17	4	
Cape Agulhas	17	12	0.3
Cape Columbine	16	9	0.3
Cape St. Francis	18	13	1.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	6	
Dordrecht	23	5	3.0
East London	19	12	2.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	4	
Garies			
George	17	10	9.0
Gouph Reinet	26	9	6.4
Graham's Town			
Hopetown			
Jansenville	30	9	3.2
Kenhardt	29	7	
Kentani			
Kimberley			
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Menzi			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	6	2.3
Mossel Bay	17	11	6.8

KAA - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	30	6	
Pofadder			
Port Elizabeth	19	12	1.8
Port Nolloth	15	7	
Port St. Johns	21	14	2.0
Postmasburg	28	3	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	19	10	1.5
Somerset-Oos			
Springfontein	24	10	13.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	7	
Van Wyksvlei	26	7	
Victoria-Wes	26	5	
Vryburg	29	8	0.2
Williston	20	2	
Wingfield	16	9	3.5

NATAL

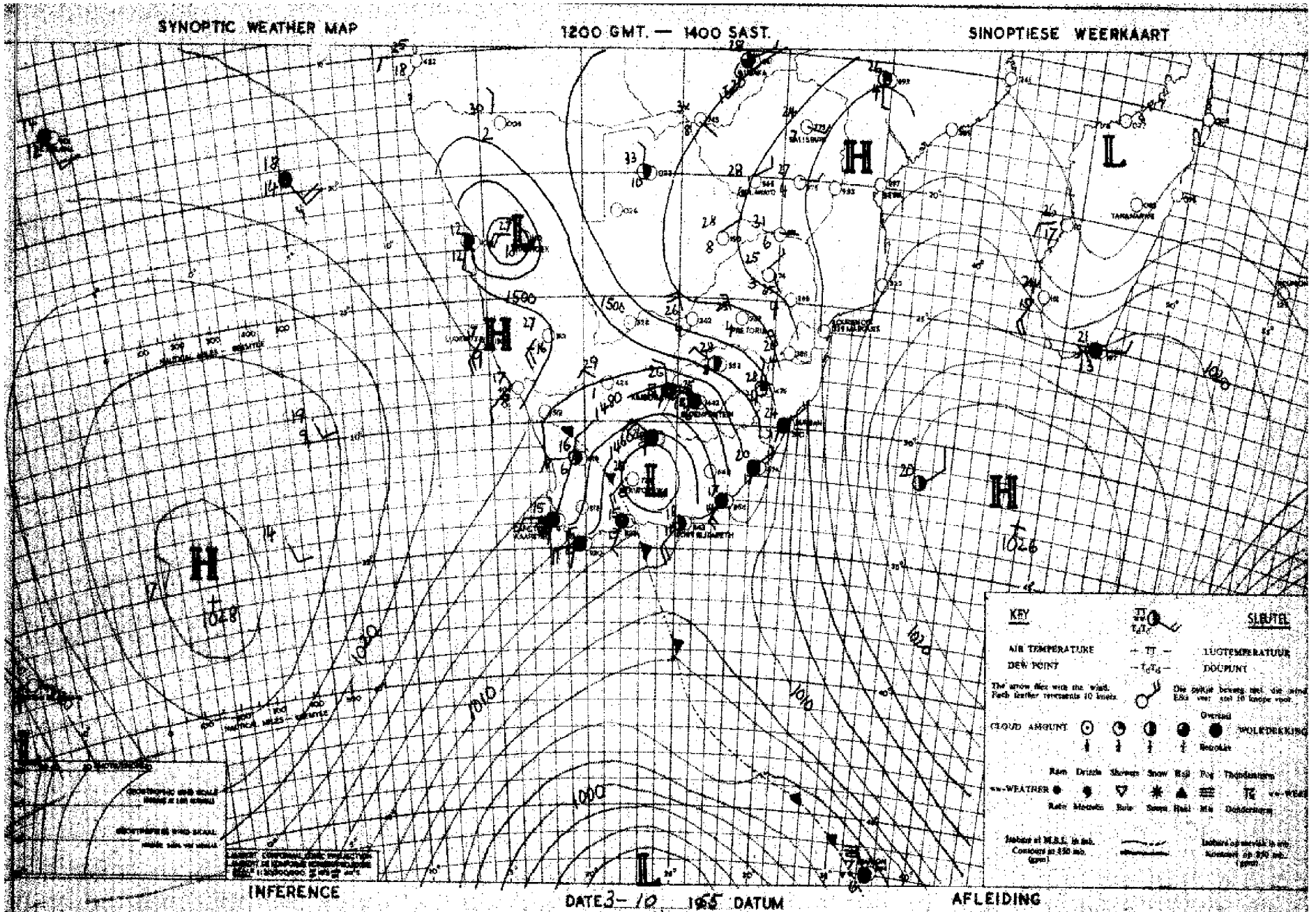
Kaap St. Lucia	23	18	
Dundee			
Durban	24	19	0.6
Estcourt	29	11	1.7
Harding			
Kimberley			
Ladysmith			
Melmoth	30	15	
M'Kuzi	3		
Newcastle	30	16	
Pietermaritzburg	22	16	2.0
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie-Hoop	25	10	3.8
Bloemfontein	27	4	0.4
Boshof			
Fauresmith	26	4	3.4
Ficksburg			
Frankfort	26	11	1.1
Heilbron			
Hoopstad	28	xx	0.2
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	10	8.5
Wepener	25	9	11.0
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTECTO-RATES - PROTEKTORAAT

Aus	34	7	
Gobabis	34	7	
Keetmanshoop	27	5	
Luderitz	18	11	
Mariental	33	8	
Ondangua	33	12	
Outjo	31	10	
Rundu	35	18	
Swakopmund	15	10	
Tsumeb	35	13	
Windhoek	30	6	
Gaberones			
Mahalapye	30	15	0.5
Maun	35	19	
Tsabong	34	8	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Mbabane			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

Cold air is again moving into the Southwestern Union and clear but somewhat cold weather will occur over the Southwestern Cape Interior. Along the Cape coastal regions it will be cloudy and scattered showers will occur. Warm moist air will circulate over Transvaal and Natal and scattered thunderstorms will occur over these regions. Rainshowers will fall along the Natal coast.

DATE 3-10 1955 DATUM

AFLEIDING

Koue lug beweeg weer oor die Suidwestelike Unie en redelik mooier maar ietwat kouerige weerstoestande sal oor die Suidwestelike binneland van die Unie voorkom. Oor die Kaapse kusstreke sal dit bewolk wees en verspreide reenbuie sal uitsak. Warm vogtige lug sirkuleer oor Transvaal en Natal en verspreide donderbuie sal oor hierdie dele ontwikkel. Verspreide reënbuie sal oor die Natal

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..5.-10.-.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton	—	—	9.5
Bethal	—	—	33.5
Chester			
Orcy	32	12	6.4
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	8	30.5
Groblersdal	—	—	6.5
Jan Smuts	23	10	8.2
Joubert Park	18	xx	12.5
Komatipoort	32	15	4.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	28	13	3.8
Marnitz	31	17	0.3
Messina	34	12	
Middelburg	—	—	1.7
Nelspruit	30	14	11.5
Nylstroom			
Pietersburg	28	13	3.8
Piet Retief	30	9	31.5
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	26	8	
Pretoria W.B.	26	12	3.0
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	14	1.5
Towoomba	31	13	0.6
Watervalboven	28	10	15.5
Witbank			
Wolmaransstad			
Zoerust	27	8	

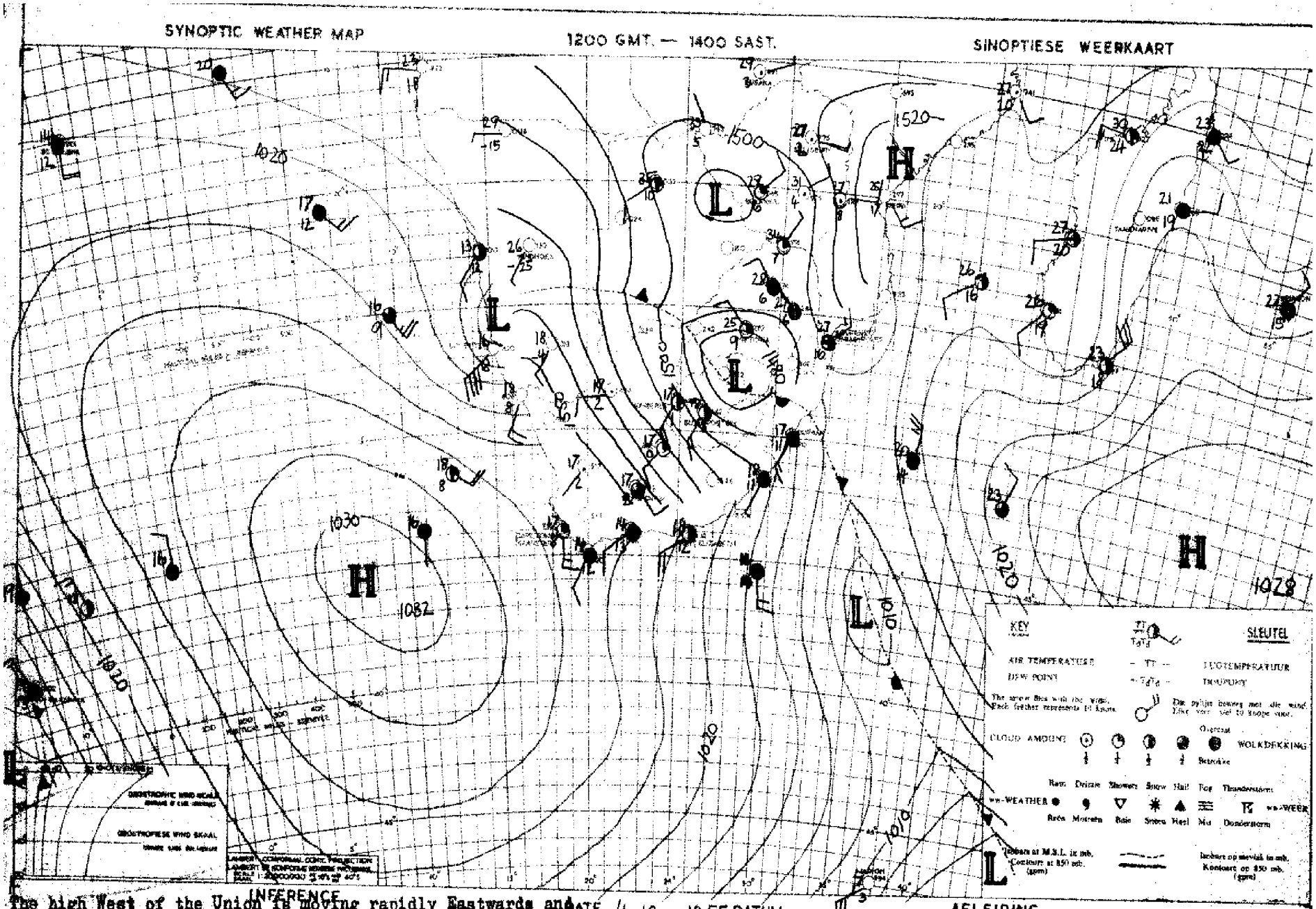
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	19	8	
Aliwal North			
Aberdeen	15	6	
Beaufort-Wes	18	3	
Cala	—	—	1.0
Calitzdorp			
Calvinia	19	6	
Cape Agulhas	17	10	
Cape Columbine	18	9	
Cape St. Francis.	17	12	11.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	18	2	
Dordrecht	9	4	4.0
East London	18	12	3.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	16	2	
Garies			
George	15	7	5.5
Graaff Reinet	16	8	0.3
Grahamstown	—	—	3.3
Idutywa	—	—	0.5
Jansenville	20	8	
Kenhardt	21	7	
Kentani			
Kimberley	19	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie	—	—	2.5
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	14	5	0.3
Mossel Bay	17	12	0.3

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	19	8	
Orange River	19	6	
Pofadder	19	7	
Port Elizabeth	18	12	8.3
Port Nolloth			
Port St. Johns	18	13	13.0
Postmasburg	18	6	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	14	6	1.2
Riversdale	18	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	11	5	3.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	22	7	
Van Wyksvlei	20	7	
Victoria-Wes	16	2	
Vryburg	23	6	
Williston			
Wingfield	17	7	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	24	12	32.0
Dundee			
Durban	19	14	6.0
Estcourt	25	8	8.4
Harding	—	—	1.0
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	20	9	38.0
M'kuzi			
Newcastle	30	8	52.0
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	18	14	1.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie Laerskop	23	5	5.
Bloemfontein	18	5	1.
Boshof			
Fauresmith	16	5	
Ficksburg	—	—	1.
Frankfort	25	8	7.
Heilbron			
Hoopstad	23	x	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede	—	—	8.5
Warden	—	—	7.8
Welkom	21	7	0.5
Wepener	18	6	6.1
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	25	2	
Keetmanshoop	20	6	
Luderitz	17	9	
Mariental	22	7	
Ondangua	31	10	
Outjo	34	7	
Runtu	36	17	
Swakopmund	15	11	
Tsumeb	31	13	
Windhoek	27	8	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	11	1.0
Tsabong	35	14	2.1
Bremersdorp	21	5	
Emlembi	—	—	24.6
Stegi			
Mbabane			



INFERENCE

The high West of the Union is moving rapidly Eastwards and will cause an influx of colder but moist air over the Eastern half of the Union. Warm and relatively moist air is already present over this region and with interaction of the two moist air masses moderate to heavy rain may be expected. Over the Western half of the Union it will be fair and cool.

DATE 4-10-1955 DATUM

AFLEIDING

Die hpogdruk Wes van die Unie beweeg vinnig ooswaarts en sal kouer vogtige lug invoer oor die Oostelike helfte van die Unie. Warm en redelike vogtige lug is reeds aanwesig oor hierdie gebied en met die samevloeiing van die twee lugmassas kan goeie neerslae verwag word. Oor die Westelike helfte van die Unie sal dit redelike mooi

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 6-10-55

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	25	5	
Delareyville	9		
Dunnottar			
Ermelo	9	5	18.5
Groblersdal			
Jan Smuts	16	4	12.5
Joubert Park	14	xx	6.2
Komatipoort	17	14	23.5
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	14	10	1.6
Marnitz	25	10	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	20	8	2.2
Piet Retief	16	4	12.5
Pelgrimsrus	12	7	9.5
Potchefstroom	18	2	
Pretoria W.B.	19	6	4.7
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	24	9	
Towcombs	24	6	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	21	5	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	5	
Aldwal North	20	1	
Beaufort-Wes	23	5	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	3	
Cape Agulhas	17	11	
Cape Columbine	16	10	
Cape St. Francis.	19	12	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	22	5	
Dordrecht			
East London	19	9	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	3	
Garies			
George	19	9	
Graaff Reinet	20		
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	23	6	
Kentani			
Kimberley	22	8	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	16	12	

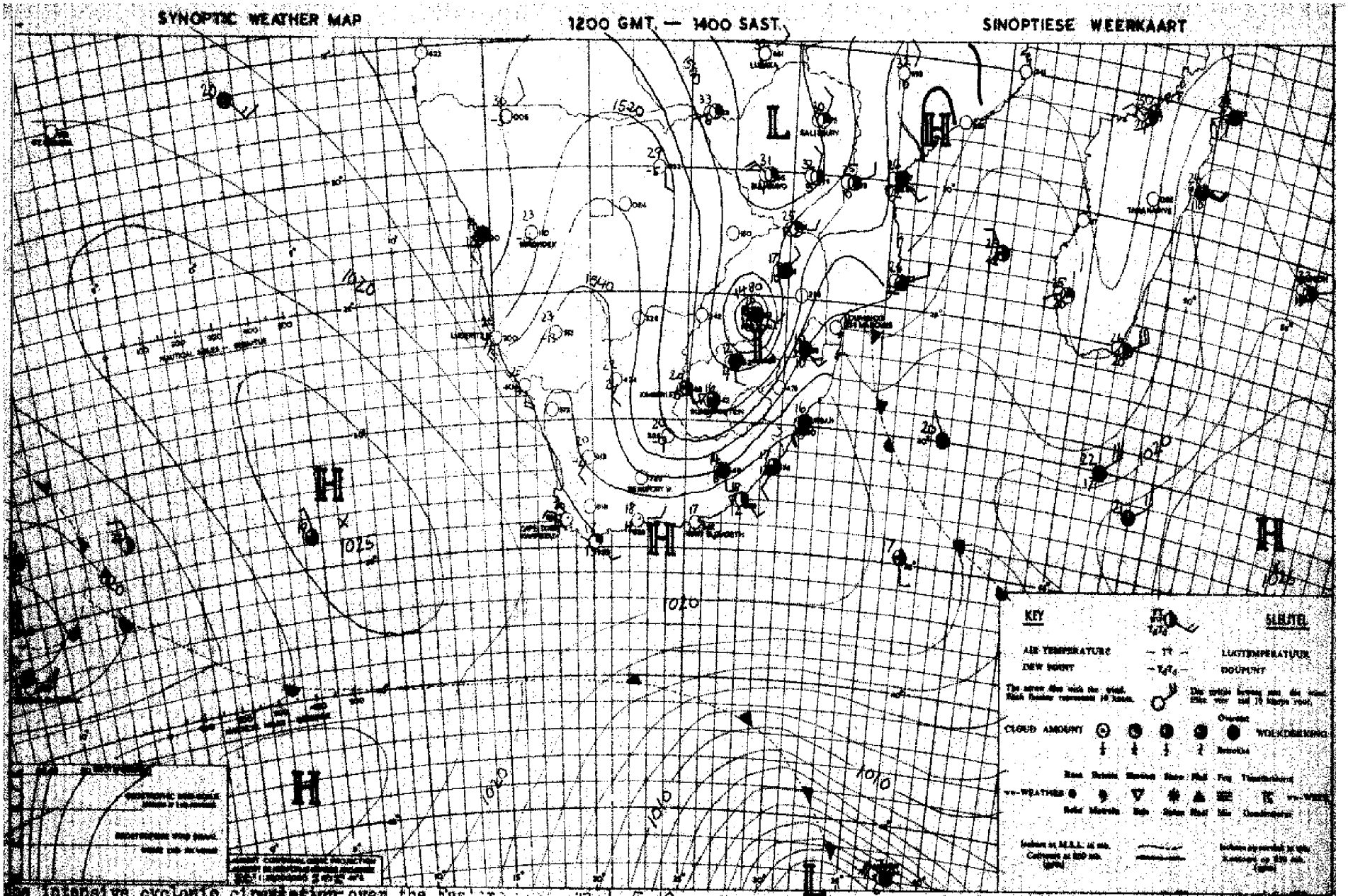
KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	22		
Orange River	22	8	
Pofadder			
Port Elizabeth	18	8	
Port Nolloth	18	8	
Port St. Johns	14	13	
Postmasburg	20	7	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	24	10	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg	11	3	1.5
Sutherland			
Swellendam			
Upington	24	4	
Van Wyksvlei	23	4	
Victoria-Wes	21	1	
Vryburg	21	5	
Williston	22	4	
Wingfield	21	11	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	16	14	22.5
Dundee			
Durban	18	12	16.0
Estcourt	12	7	6.0
Harding			
Kingsville			
Ladysmith			
Melmoth	14	10	8.5
M'kuzi			
Newcastle	11	9	18.5
Pietermaritzburg.	11		
Port Shepstone	20	11	0.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Arlonkop	7	2	20.4
Bethulie			
Bloemfontein	19	5	4.6
Boshof			
Fauresmith	20	3	
Ficksburg			
Frankfort	10	2	41.6
Heilbron			
Hoopstad	17	xx	
Kroonstad	14	4	4.2
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	14	4	3.4
Wepener	19	3	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	23	11	
Gobabis	24	3	
Keetmanshoop	25	13	
Luderitz	20	11	
Marienthal	25	8	
Ondangua	32	11	
Outjo	31	8	
Runtu	31	12	
Swakopmund	24	11	
Tsumeb	30	14	
Windhoek	26	11	
Gaberones			
Mahalapye	24	4	
Maun	30	9	
Tsabong			
Bremersdorp			
Embabi			
Stegi			
Masaru	15	6	12.5

SYNOPTIC WEATHER MAP — 1200 GMT — 1400 SAST — SINOPTIESE WEERKAART



The intensive cyclonic circulation over the Eastern [illegible] will weaken and disappear. The air over Transvaal, Natal and the Free State will, however remain relatively moist and partly cloudy conditions will occur through most of the day. Light showers are still likely over the Zululand coast. Over the remainder of the Union it will be fine but cloudy conditions will begin to redevelop over the Cape southwest coast

REFERENCE DATE 5-10-1955

Die intensiewe siklonale sirkulasie oor die oostelike Unie sal verminder en verdwyn. Die lug oor Transvaal Vrystaat en Natal sal egter vogtig genoeg bly om gedeeltelik bewolkte toestande te veroorsaak. Enkele buie sal waarskynlik nog oor die Soeloeland.kusstreke uitsak. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer bly maar oor die kusgebied van Suidwes-Kaapland sal dit weer geleidelik bewolk word

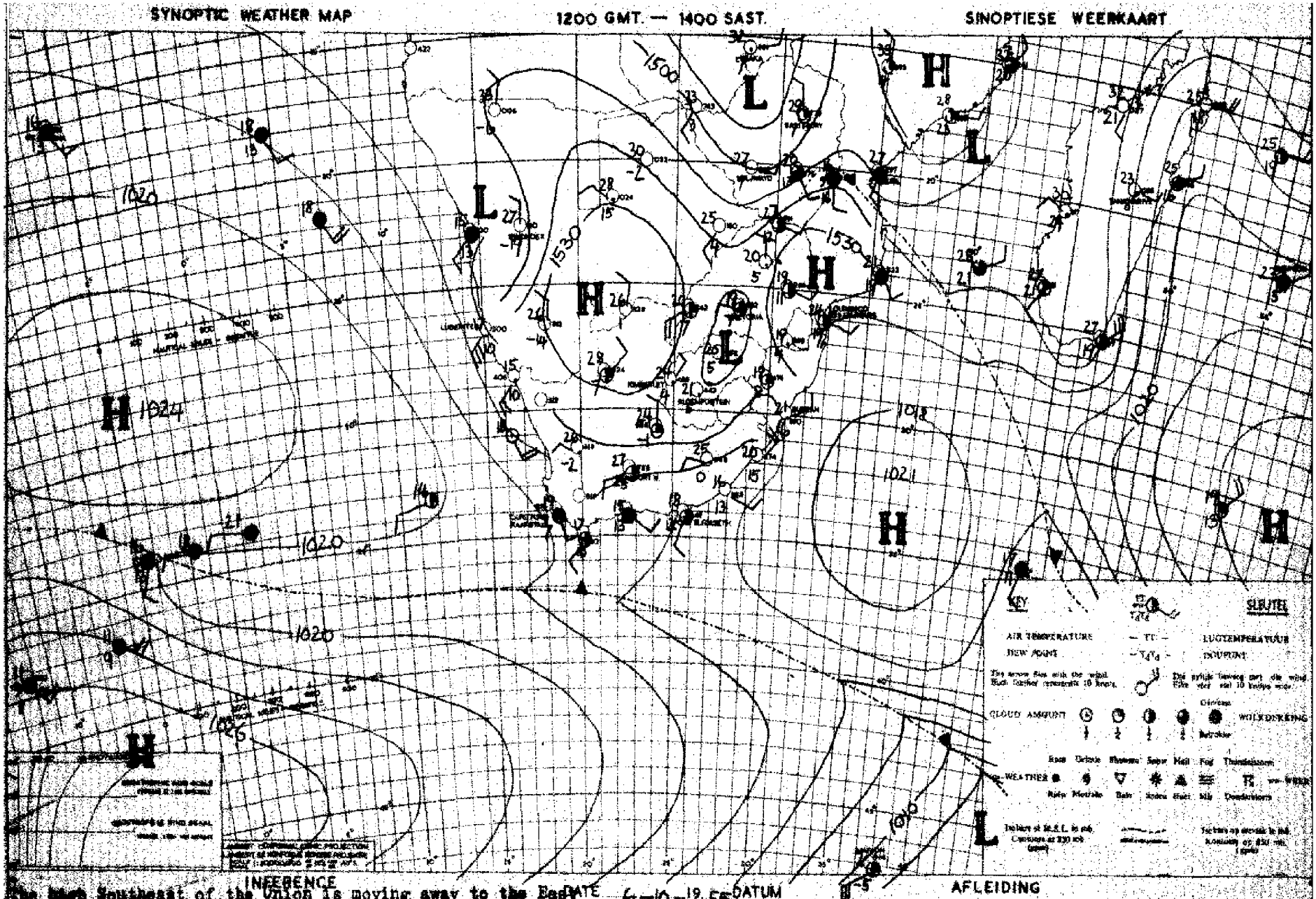
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0600 (SAST) eindig op ...7-10-71... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	18	11		O'okiep	28	7		Bethlehemskop	19	5	
Barberton				Atlantis Noord	24	3		Orange River	25	5		Bethulie			
Bethal				Aberdeen				Pofadder				Bloemfontein	22	7	
Chester				Beaufort-Wes	29	5		Port Elizabeth	20	10		Boshof			
Ermelo	26	6		Cala				Port Nolloth	16	8		Fauresmith	23	5	
Delareyville	24	11		Calitzdorp	27	4		Port St. Johns	22	15		Ficksburg			
Dunnottar				Calvinia	17	10		Postmasburg	25	13		Frankfort	18	3	
Ermelo	18	6		Cape Agulhas	15	10		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape Columbine	19	12		Prince Albert				Hoopstad	21	xx	
Jan Smuts	18	10		Cape St. Francis				Queenstown	26	5		Kroonstad	22	6	
Joubert Park	17	xx		Carnarvon				Riversdale	22	9		Lindley			
Komatipoort	27	14		Cradock				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				Colesberg				Springfontein	24	5		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				De Aar	25	6		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				Dordrecht	22	7		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	23	10		East London	21	11		Swellendam				Wardan			
Marnitz				Elsenburg				Upington	29	5		Welkom	23	8	
Messina	26	16		Flagstaff	25	4		Van Wyksvlei	26	6		Wepener	23	5	
Middelburg				Fraserburg				Victoria-Wes	25	4		Winburg			
Nelspruit	15	10		Garies				Vryburg	25	6		Zastron			
Nylstroom				George	18	8		Williston	27	6		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	22	8		Graaff Reinet	29	7		Wingfield	19	7		Aus	26	9	
Piet Retief	21	8		Grahamstown								Gobabis	29	4	
Pelgrimsrus	21	9		Idutywa								Keetmanshoop	29	12	
Potchefstroom	20	5		Jansenville								Luderitz			
Pretoria W.B.	21	7		Kenhardt	28	6		NATAL				Mariental	29	2	
Pretoriuskop				Kentani				Kaap St. Lucia	23	15		Ondangua	34	14	
Standerton				Kimberley	25	7		Dundee				Outjo	32	10	
Thabazimbi	27	9		Kingwilliamstown				Durban	21	15		Runtu	32	10	
Towoomba	25	8		Klaver				Estcourt	21	8		Rwakopmund	15	10	
Watervalboven	24	8		Kowie				Harding				Tsumeb	32	12	
Witbank				Kuruman				Himeville				Windhoek	28	14	
Wolmaranestad				Lake Mentz				Ladysmith				Gaberones			
Zeerust	27	6		Lovedale				Melmoth	23	13		Mahalapye	27	7	
				Maclear				M'kuzi				Maun	32	11	
				Mafeking				Newcastle	21	8		Tsabong	27	6	
				Matatiele				Pietermaritzburg	21	13		Bremersdorp	25	15	
				Matroosberg				Port Shepstone				Mzilemi			
				Middelburg	23	6		Seven Oaks				Stegi			
				Mossel Bay	18	13		Vryheid				Mbabane			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

The high Southeast of the Union is moving away to the East and it will be fair tomorrow over most parts of the country. The high extending from Tristan to Marion may, however, cause cloudy conditions with local rain along the Southwest and South Coastal regions.

DATE 6—10—1955 DATUM

AFLEIDING

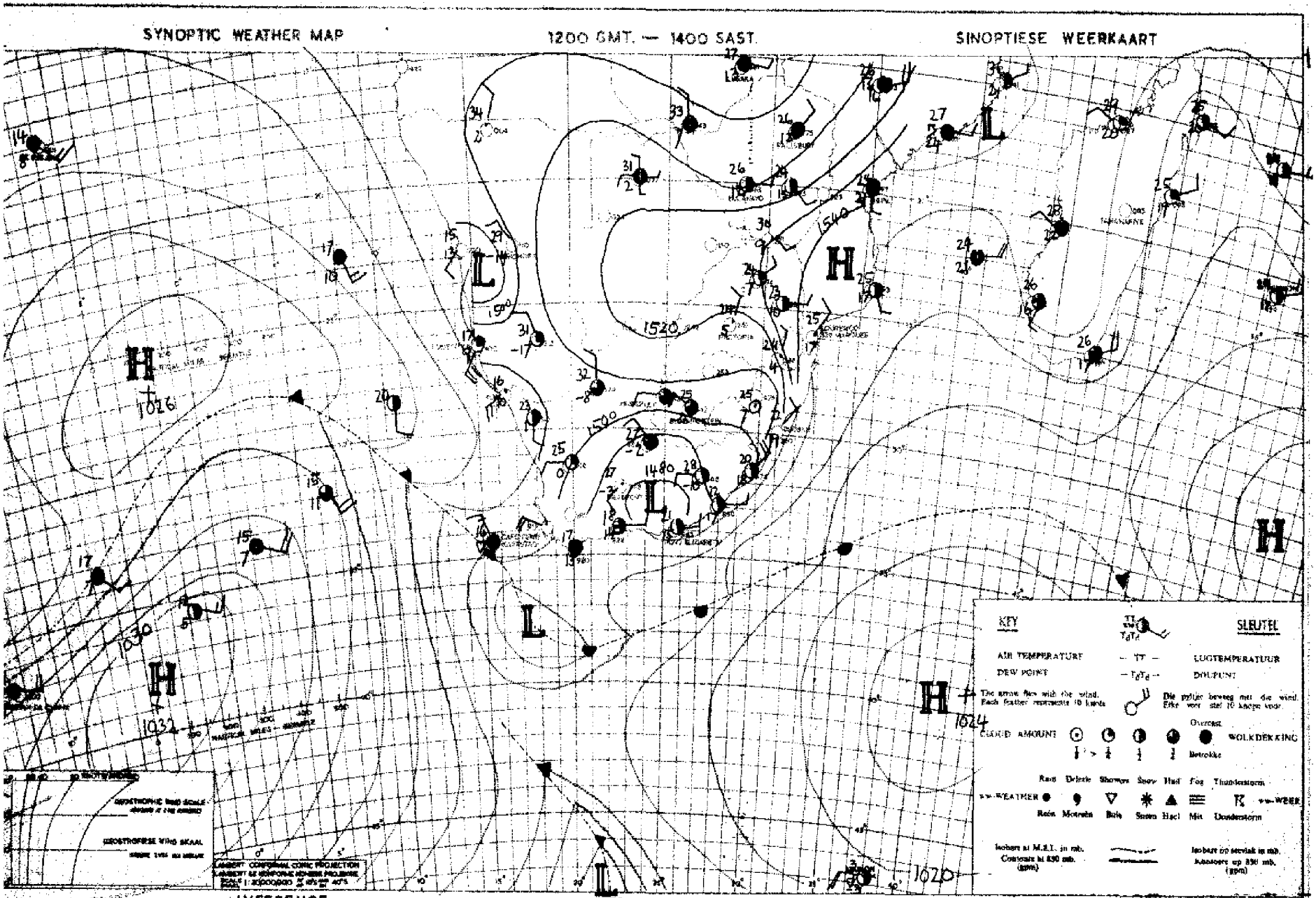
Die Hoogdruk Suidoos van die Unie beweeg weg na die Ooste en lit sal dus môre betreklike mooi weer wees oor die meeste dele van die land. Die hoog wat strek van Tristan na Marion mag egter weer bewolkte toestande met plaaslike reën veroorsaak langs die Suidwes- en Suidkusstreke.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 8 - 10- 55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0300 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...			0.2	O'okiep				Bethlehem	22	7	
Barberton				Abe[illegible] North..	27	6		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	28	9		Pofadder				Bloemfontein	27	10	
Chester	28	18		Cala				Port Elizabeth ..	22	13		Boshof			
Creey				Calitzdorp				Port Nolloth	16	12		Fauresmith	26	6	
Delareyville ...				Calvinia	25	7		Port St. Johns ..	22	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	11		Postmasburg	28	11		Frankfort	22	6	
Ermelo	22	9		Cape Columbine ..	17	11	0.5	Prieska				Heilbron			
Grobleredal	28	13		Cape St. Francis.	20	13		Prince Albert ...				Hoopstad	29	x	
Jan Smuts	23	11		Carnarvon				Queenstown	29	8		Kroonstad			
Joubert Park ...	23	x		Cradock				Riversdale	24	9		Lindley			
Komatipoort	31	15		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	9		Springfontein ...	26	8		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	25	13		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	26	10		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	32	8		Welkom	26	13	
Messina	29	16		Fraserburg	25	6		Van Wyksvlei	29	9		Wepener	25	8	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	25	5		Winburg			
Nelspruit	18	10		George	19	10	0.2	Vryburg	30	11		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	28	8		Williston	26	6		S.W.A.; PROTEKTO-			
Pietersburg	25	10		Grahamstown				Wingfield	18	12	0.4	RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	25	11		Idutywa								Aus	25	7	
Pilgrimsrus	24	7		Jansenville	31	11						Gobabis	31	6	
Potchefstroom ..				Kenhardt	30	8		NATAL				Keetmanshoop	33	9	
Pretoria W.B. ..	25	9		Kentani				Cape St. Lucia ..	24	18		Luderitz	17	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	30	14		Dundee				Marienthal	34	12	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	23	16		Ondangua	36	12	
Thabazimbi	29	13		Klaver				Estcourt	27	8		Outjo	34	11	
Towoomba	27	14		Kowie				Harding				Rhuntu	34	10	
Watervalboven ..				Kuruman				Pineville				Swakopmund	15	12	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	33	14	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	28	15		Windhoek	29	14	
Zeerust	29	9		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	27	15		Mahalapye	29	11	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	10	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	17		Tsabong	31	8	
				Middelburg	26	13		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	13		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane			



Cold front is approaching the Cape from the West and cloudy conditions with scattered showers will spread eastwards over the southwest and South Cape coast. Thundery conditions may develop over the Southern Cape Interior but over the remainder of the Union it will be fair and warm.

7 - 10 - 1955

Koue front nader die Kaap uit die weste en bewolkte buierige toestande sal ooswaarts oor die kusstreke van Suidwes- en Suid-Kaapland uitbrei. Donderweerstoestande sal moontlik oor die suidelike binneland van die Kaap ontwikkel maar oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..9.-10.-55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy			
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	24	11	
Groblersdal			
Jan Smuts	25	15	
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	17	
Marnitz	33	14	
Messina	35	22	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	29	11	
Piet Retief	29	14	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	28	11	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba	31	14	
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaranstad ..			
Zeerust	32	9	

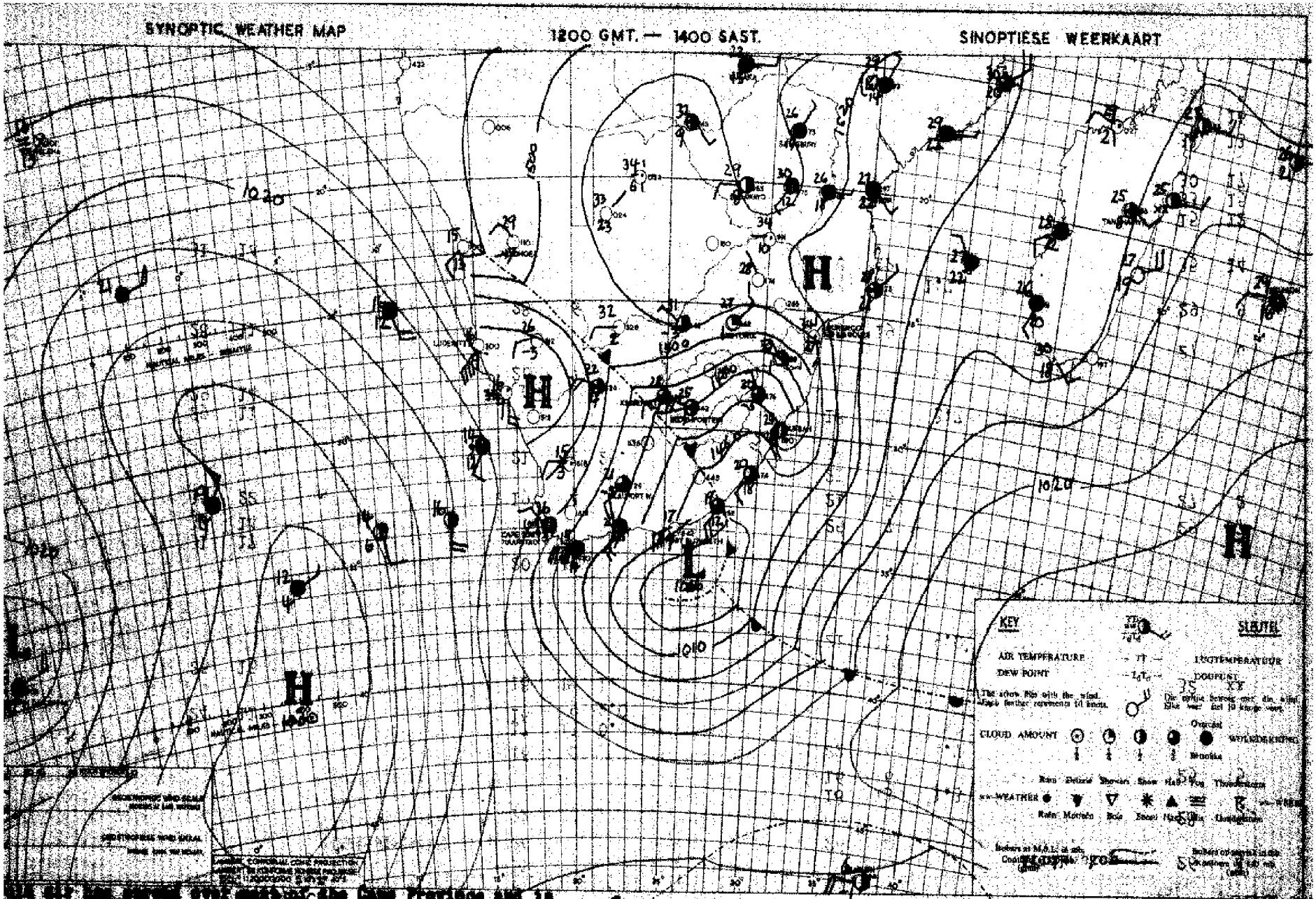
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	17	7	
[illegible]Mond	26	2	
Beaufort-Wes	22	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	16	2	
Cape Agulhas	17	13	0.8
Cape Columbine ..	16	9	2.0
Cape St. Francis.	18	14	1.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	20	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	4	
Garies			
George	21	11	29.2
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	7	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	28	6	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	2	
Mossel Bay	21	13	10.8

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	26	4	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	18	13	1.3
Port Nolloth	16	6	
Port St. Johns ..	22	16	4.7
Postmasburg			
Priesks			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	21	11	9.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	25	7	
Van Wyksvlei	21	5	
Victoria-Wes	21	3	
Vryburg	31	4	
Williston	19	5	
Wingfield	18	11	3.7

NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	19	
Dundee			
Durban	25	16	1.7
Estcourt	30	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	33	14	
M'kuzi			
Newcastle	30	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	23	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem/Makwassie ...	26	4	
Bethulie			
Bloemfontein	28	5	
Boshof			
Fauresmith	25	5	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	32	xx	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	7	
Wepener	27	2	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	33	7	
Keetmanshoop	27	8	
Luderitz			
Mariental	29	9	
Ondangua			
Outjo	35	14	
Runtu			
Swakopmund	15	12	
Tsumeb	33	15	
Windhoek	30	17	
Gaberones			
Mahalapye	33	13	
Maun	35	16	
Tsabong	32	5	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru			



[illegible] air has spread over most of the Cape Province and is expected to spread further to the Southern, O.F.S., Natal and Southeastern Transvaal. Cloudy conditions with showers will occur over the coastal belts of Southern and Eastern Cape and Natal. Elsewhere fair weather.

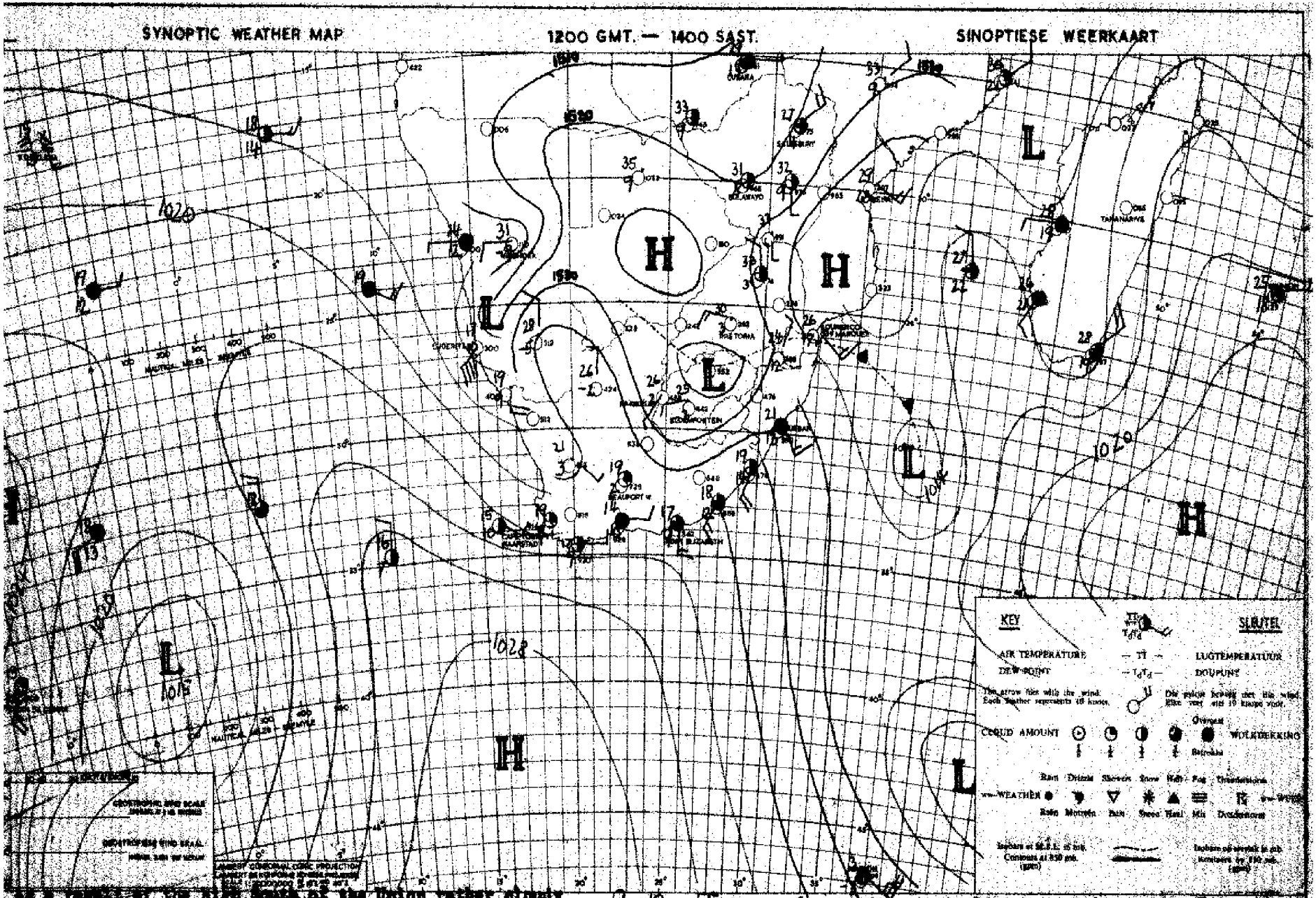
Koue lug het oor feitlik die hele Kaapland uitgebrei en word verwag om later ook oor Suidelike Vrystaat, Natal en Suidoos-Transvaal uit te brei. Bewolkte weer met reënbuis sal voorkom oor die kusstreke van Suid- en Oos-Kaapland en Natal. Elders betreklike mooi weer.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal met om 0800 (SAST) eindig op 10-10-55 ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	9		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				[illegible]	24	4		Orange River	26	5		Bet[illegible]	25	9	
Bethal				Beaufort-Wes	21	5		Pofadder				Bloemfontein	25	7	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	6		Boshof			
Cracy	16	13		Calitzdorp				Port Nolloth	15	4		Fauresmith	25	1	
Delareyville ...				Calvinia	23	4		Port St. Johns ..	20	14	3.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	14		Postmasburg	26	11		Frankfort	26	10	
Ermelo	27	10		Cape Columbine ..	16	16		Prieska				Heilbron			
[illegible]	35	15		Cape St. Francis.	18	10		Prince Albert ...				Hoopstad	29	[illegible]	
Jan Smuts	28	9		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	18	8		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Moddorpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	35	13		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	37	16		Flagstaff				Upington	28	8		Welkom	27	10	
Messina	39	19		Fraserburg	21	4		Van Wyksvlei				Wepener	25	4	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	4		Winburg			
Nelspruit				George	16	6	5.0	Vryburg	29	8		Zastron			
Nylstroom	33	11		Graaff Reinet ...				Williston	22	5		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg				Grahamstown				Wingfield	20	7		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	25	11	0.3	Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus				Jansenville	22	7						Gobabis	34	11	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	30	12	
Pretoria W.B. ..	31	13		Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	16		Luderitz			
Pretoriuskop ...				Kimberley	27	7		Dundee				Marienthal	31	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	15	1.8	Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	23	11		Outjo	35	14	
Towoomba	34	16		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	34	17	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	18	12	2.1	Windhoek	31	19	
Zeerust	33	9		Maclear				M'kuzi	27	12		Gaberones	37	18	
				Mafeking				Newcastle				Mahalapye	36	17	
				Matatiele				Pietermaritzburg.	21	15	4.6	Maun	31	6	
				Matroosberg				Port Shepstone ..				Tsabong	27	11	2.6
				Middelburg	19	3		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	16	13		Vryheid				Ezulembi			
												Stegi			
												[illegible]	23	7	



As a result of the high pressure the Union rather cloudy weather will occur tomorrow over Southeast Cape, Natal and Southeast Transvaal. A few showers may occur. The air over the rest of Transvaal will also become more moist and isolated afternoon thunderstorms will develop. Over the remainder of the country it will be fair and warm.

As gevolg van die aanwesigheid van die hoë sal waarskynlik bewolkte weer meer voorkom oor Suidoos-Kaap, Natal en Suidoos Transvaal. Enkele reënbuie mag voorkom. Die lug sal ook vogtiger word oor die res van Transvaal en namiddag-donderweer sal hier en daar opgeteek. Oor die res van die land sal redelike mooi weer en warm.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

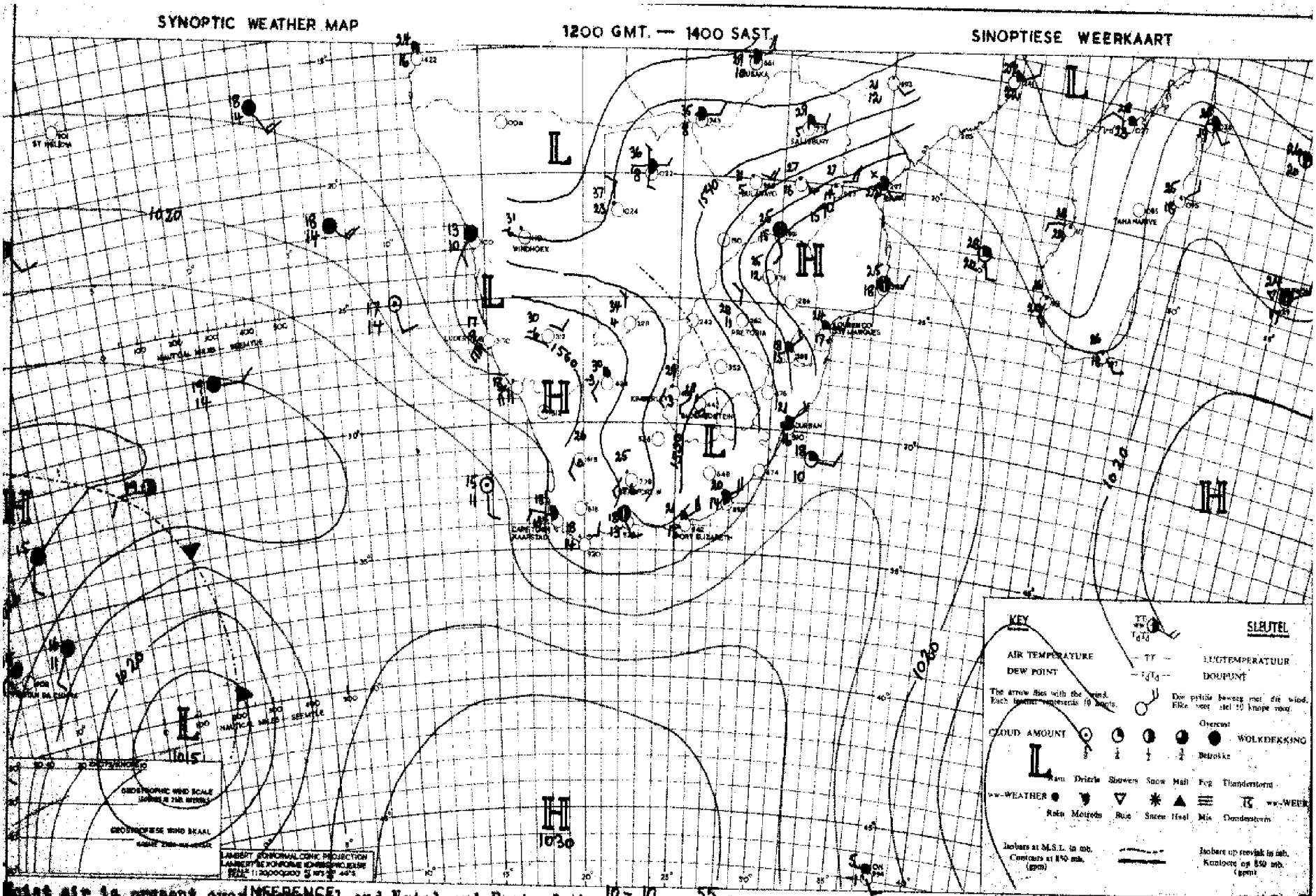
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...11-10-55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	31	12	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	12	
Joubert Park			
Komatipoort	37	18	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	30	15	
Messina	26	21	
Middelburg			
Nelspruit	16	14	
Nylstroom			
Pietersburg	26	13	
Piet Retief	19	11	
Pelgrimsrus	26	13	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	30	13	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	35	18	
Towcomba	32	14	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	33	17	
Fleur de lys	27	13	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	9	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	9	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	6	
Cape Agulhas	19	10	
Cape Columbine	17	10	
Cape St. Francis.	18	11	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	4	
Dordrecht	23	4	
East London	20	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	7	
Garies			
George	19	7	
Graaff Reinet	26	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	9	
Kenhardt	30	7	
Kentani			
Kimberley	30	7	
Kingsillienstown			
Klaver	26	9	
Kerie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matariele			
Matroosberg			
Middelburg	25	2	
Mossel Bay	19	13	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	15	4	
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	21	11	
Port Nolloth	15	7	
Port St. Johns	21	16	0.1
Postmasburg	29	10	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	26	8	
Riversdale	23	6	
Somerset-Oos			
Springfontein	23	8	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	9	
Van Wyksvlei	29	9	
Victoria-Wes	26	5	
Vryburg	34	10	
Williston	26	8	
Wingfield	22	9	
Aliwal North	27	5	
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	18	
Dundee			
Durban	21	17	
Estcourt	23	11	
Harding			
Hinsville			
Ladysmith			
Melmoth	19	13	
M'kuzi			
Newcastle	31	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	20	14	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein Afrikaskop	26	5	
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg	27	7	
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	32	xx	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	9	
Winburg	28	6	
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	28	12	
Keetmanshoop	34	14	
Luderitz	33	13	
Mariental	18	11	
Oudangua	34	14	
Outjo	37	19	3.0
Rundu	36	17	
Swakopmund	37	19	
Tsumeb	13	12	
Windhoek	35	20	
Gaberones	32	21	
Mahalapye			
Maun	32	16	
Tsabong	38	21	
Bremersdorp	35	10	
Balembi	24	15	0.6
Stegi			
Nasari			



Moist air is present over Transvaal and Natal and East of the Drie trough over the interior local thundery conditions may be expected in the afternoon. Dry air is present over the Western Union and here it will remain fair.

Vogtige lug is aanwesig oor Transvaal en Natal en Oos van die trog oor die binneland kan plaaslike donderweerstoestande verwag word in die namiddag. Droë lug is oor die Westelike Unie aanwesig en hier sal dit betreklik mooi weer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...12 - 10 - 55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creecy	36	12	
De Kiewiet-Middelys.	31	18	
Dunnottar			
Ermelo	26	13	1.7
Groblersdal			
Jan Smuts	27	13	0.2
Joubert Park			
Komatipoort	30	21	1.5
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	30	16	
Marnitz	35	22	
Messina	35	23	
Middelburg			
Nelspruit	27	17	
Nylstroom			
Pietersburg	31	15	
Piet Retief	27	15	6.7
Pelgrimsrus	30	15	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	30	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	22	
Towoomba	34	17	
Watervalboven	31	6	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	33	17	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	19	11	
Abercorn-Noord	26	7	
Beaufort-Wes	28	9	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	26	6	
Cape Agulhas	17	10	
Cape Columbine	17	9	
Cape St. Francis.	19	10	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	11	
Dordrecht	24	6	
East London	21	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	7	
Garies			
George	19	12	
Graaff Reinet	28	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	9	
Kenhardt	31	15	
Kentani			
Kimberley	31	14	
Kingwilliamstown.			
Klaver	25	9	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	4	
Mossel Bay	19	15	

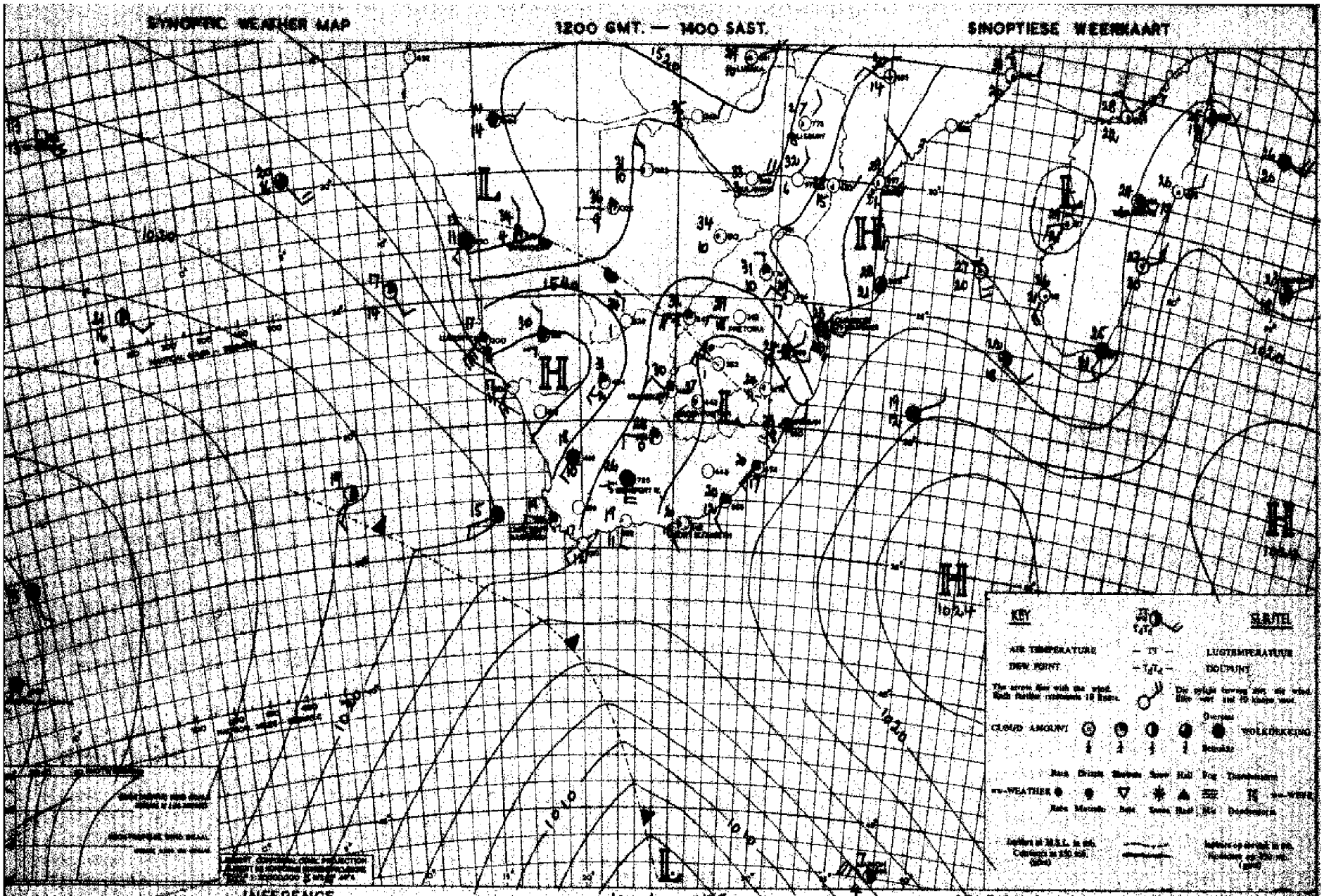
KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	30	11	
Pofadder	28	13	
Port Elizabeth	21	13	
Port Nolloth	15	10	
Port St. Johns	25	18	
Postmasburg	30	17	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	27	7	
Riversdale	24	12	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	7	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	16	
Van Wyksvlei	29	12	
Victoria-Wes	26	10	
Vryburg	33	13	
Williston	27	8	
Wingfield	20	7	

NATAL	Max.	Min.	Ryl.
Kaap St. Lucia	23	19	
Dundee			
Durban	23	19	
Estcourt	26	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	15	0.7
M'kuzi			
Newcastle	31	12	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	23	16	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	27	8	
Bethulie			
Bloemfontein	28	12	
Boshof			
Fauresmith	28	8	
Ficksburg			
Frankfort	27	8	
Heilbron			
Hoopstad	30	xx	
Kroonstad	32	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	15	
Wepener	28	7	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Ryl.
Aus	29	15	
Gobabis	35	19	
Keetmanshoop	32	17	
Luderitz	18	12	
Mariental	33	19	
Ondangua	34	20	0.5
Outjo	33	18	
Runtu	37	15	
Swakopmund	15	12	
Tsumeb	35	21	2.5
Windhoek	33	17	0.9
Gaberones			
Mahalapye	36	17	
Maun	37	14	
Tsabong	35	10	
Bremersdorp	25	19	2.4
Embabane			
Stegi			
Maseru	25	11	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE DATE 11 - 10 - 1955 DATUM AFLEIDING

[illegible] moist air moves from the north over S.W.A. and will reach the northern parts of the Cape Province and also the Free State and Transvaal rain and thundershowers will develop. The cold front west of the Cape is weak and will not cause much weather.

Warm, vogtige lug beweeg uit die noorde oor S.W.A. en sal die Noordelike dele van Kaapland asook die Vrystaat en Transvaal bereik en reën en donderbuie sal uiteak. Die kou-front wes van die Kaap is swak en sal nie veel weer veroorsaak nie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0600 (SAST) eindig op .13.-.10.-.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville ...			
Ermelo			
Groblersdal			
Jan Smuts	25	12	2.0
Joubert Park ...	25	xx	3.0
Komatipoort	29	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	26	20	
Messina	25	21	
Middelburg			
Nelspruit	26	19	1.3
Nylstroom			
Pietersburg	31	16	
Piet Retief	27	9	18.7
Pelgrimsrus			
Potchefstroom ..	31	13	3.5
Pretoria W.B. ..	28	13	21.3
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	34	21	
Towoomba	32	16	
Watervalboven ..			
Withank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	16	
Fleur de lys	28	19	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	18	12	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	8	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	24	5	0.2
Cape Agulhas	17	10	6.0
Cape Columbine ..	16	10	5.0
Cape St. Francis.	21	13	0.1
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	8	
Dordrecht	24	11	
East London	26	16	0.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	3	
Garies			
George	15	9	0.4
Graaff Reinet ...	26	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	13	
Kenhardt	30	8	
Kentani			
Kimberley	30	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	11	0.4
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	5	
Mossel Bay	18	12	1.0

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	23	6	0.5
Orange River	29	11	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	20	14	
Port Nolloth	15	10	2.5
Port St. Johns ..	21	18	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	19	9	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	26	12	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	9	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	27	7	
Vryburg	32	14	4.0
Williston	24	5	
Wingfield	18	11	3.9
Alival North	27	15	

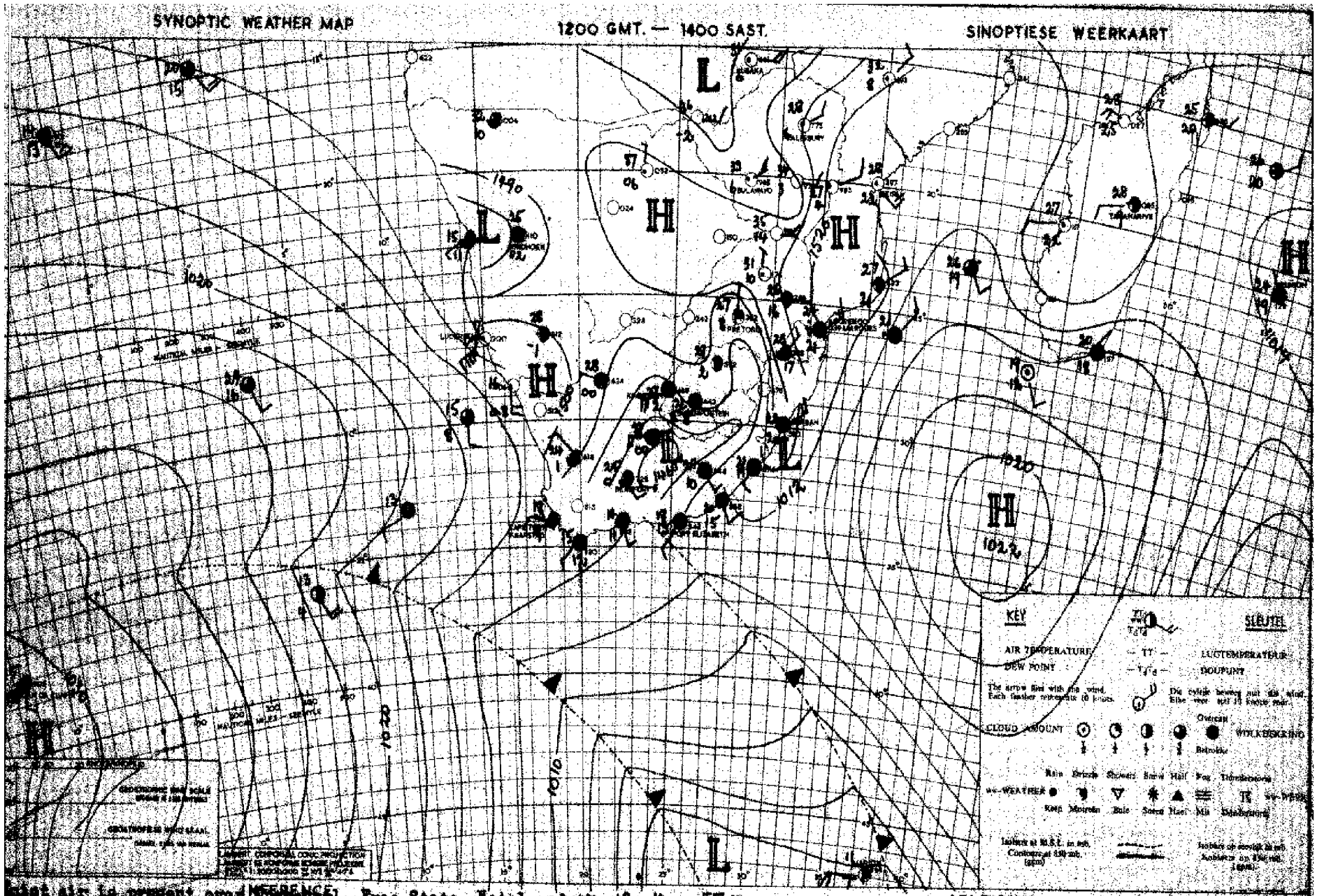
NATAL

Kaap St. Lucia ..	21	19	18.5
Dundee			
Durban	23	21	
Estcourt	25	15	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	22	17	4.3
M'kuzi			
Newcastle	29	16	1.7
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	22	19	0.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	26	14	
Boshof			
Fauresmith	26	13	
Ficksburg			
Frankfort	27	12	1.5
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	30	xx	
Lindley	30	13	8.0
Modderpoort			20.0
Phillipolis			1.1
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	14	5.5
Wepener	27	14	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE

Aus	25	6	
Gobabis	32	17	
Keetmanshoop	30	7	
Luderitz	19	11	
Mariental	32	14	
Ondangua	36	20	
Outjo	32	19	
Runtu	37	19	
Swakopmund	16	10	
Tsumeb	35	20	
Windhoek	28	15	
Gaberones			
Mahalapye	37	18	
Maun	38	15	
Tsabong	36	16	
Bremersdorp			
Malambi			
Stegi			31.0
Mbabane	24	12	



Cold air is present over Transvaal, Free State, Natal and the eastern parts of the Cape Province. As a result of the trough over the Central Union scattered thundershowers will occur over these provinces. The extensive high over the Atlantic ocean will however lead in drier air over the Western interior. The cold front approaching the coast will cause cooler, cloudy conditions with rain along the Southwestern and Southern coastal regions.

12 - 10 - 1955

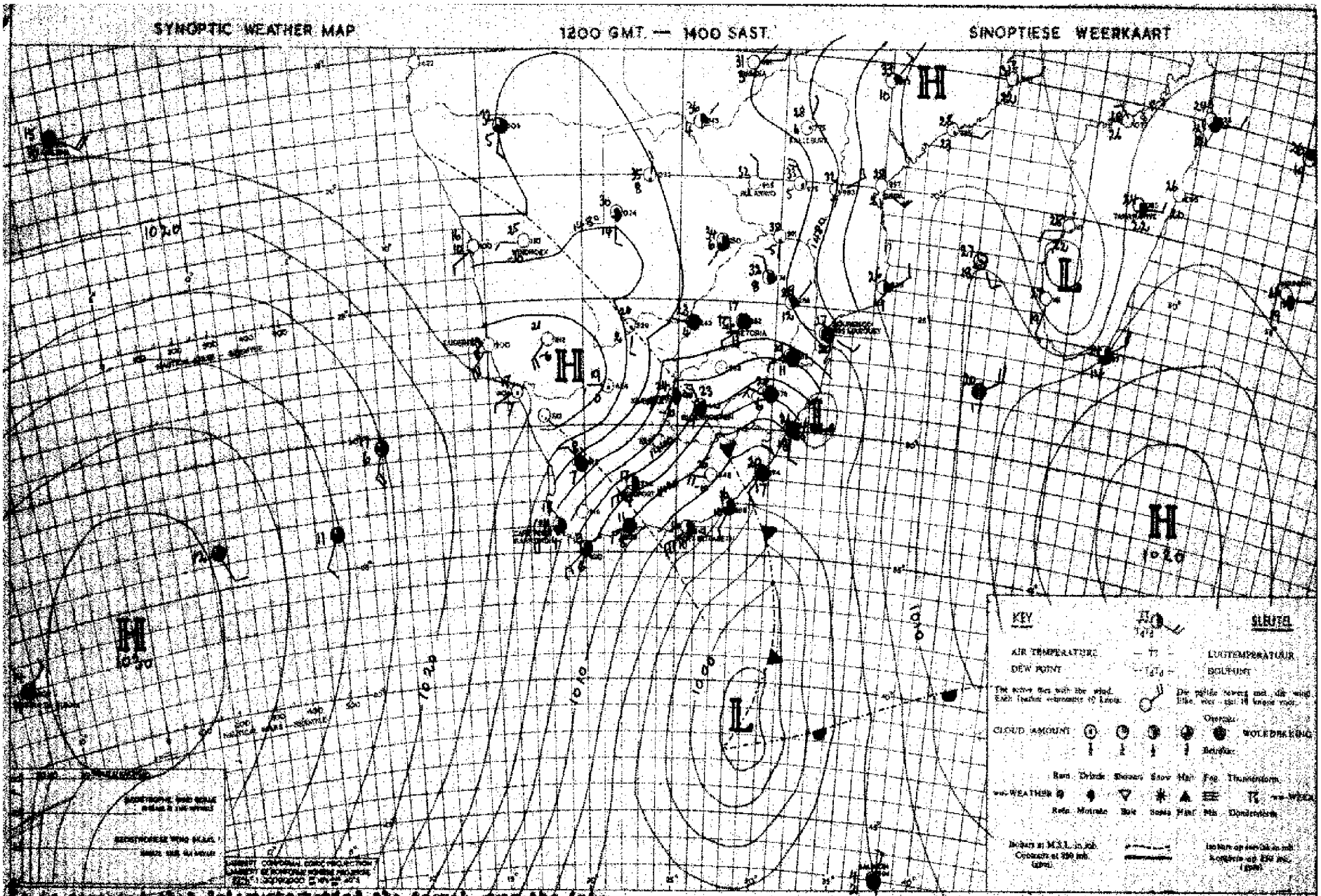
Koue lug is aanwesig oor Transvaal, Vrystaat, Natal en die oostelike dele van Kaapland. As gevolg van die trog oor die sentrale Unie sal verspreide donderbuie oor genoemde provinsies voorkom. Die sterk hoog oor die Atlantiese oseaan sal egter droër lug oor die westelike binneland invoer. Die kouefront wat die kus nader, sal koeler bewolkte toestande met reën langs die suid-westelike en suidelike kusstreke veroorsaak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..14.-10.-55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	18	7		O'okiep	13	2	2.9	Bethlehem			
Barberton	—	—	26.2	Atherstone Noord...	24	4		Orange River	22	2		Bethulie			
Bethal	—	—	3.5	Beaufort-Wes	19	2	8.1	Pofadder	16	2	0.0	Blomfontein			
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	18	8	0.5	Boshof	23	2	
Crecy	34	14		Calitzdorp				Port Nolloth	13	5		Kroonstad	14	4	3.0
Delareyville ...				Calvinia	10	-1	2.5	Port St. Johns ..	20	14		Faureesmith	21	3	
Dunnottar				Cape Agulhas	14	7	6.0	Postmasburg				Ficksburg			
Ermelo	19	9	3.0	Cape Columbine ..	13	7	1.6	Prieska				Frankfort			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	9	18.5	Prince Albert ...	—	—	1.0	Heilbron	16	5	2.5
Jan Smuts	19	9	8.3	Carnarvon				Queenstown	25	6		Hoopstad	23	x	
Joubert Park ...	19	x	1.0	Cradock				Riversdale	14	6	3.6	Kroonstad			
Komatipoort	32	18	48.5	Colesberg				Somerset-Oos				Lindley			
Kroondal	—	—	0.5	De Aar	19	1		Springfontein ...	24	7		Modderpoort			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg	XX	X		Phillipolis			
Lichtenburg				East London	19	10		Sutherland	XX	-X		Reitz			
Louis Trichardt.	34	17		Elsenburg				Swellendam	XX	X		Vrede			
Marnitz	37	21		Flagstaff				Upington	XX	X		Warden			
Messina				Fraserburg	14	-1		Van Wyksvlei	21	-4		Welkom			
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	0		Wepener	20	4	0.2
Nelspruit	26	16	52.5	George	14	6	1.0	Vryburg	17	-3		Winburg	22	1	
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	5	0.9	Williston	25	4		Zastron			
Pietersburg	33	18		Grahamstown				Wingfield	13	-1		S.W.A.; PROTECTO-RATES-PROTEKTORATE			
Piet Retief	21	12	2.7	Idutywa					16	-5	5.7	Aus			
Pelgrimsrus	30	14	9.0	Jansenville	23	6						Gobabis			
Potchefstroom ..	18	4		Kenhardt	20	3		NATAL				Keetmanshoop	30	6	
Pretoria W.B. ..	25	11	0.9	Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	18	19.0	Luderitz	21	3	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	4		Dundee	—	—	0.2	Mariental	18	11	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	15	2.6	Ondangua	29	7	
Thabazimbi	30	18		Klaver	16	4	0.1	Estcourt	22	10		Outjo	33	14	
Towoomba	30	15		Kowie				Harding	—	—	8.6	Rundu	31	11	
Watervalboven ..	30	15	0.7	Kuruman				Himeville				Swakopmund	36	20	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	16	17	
Wolmaransstad ..	—	—	3.0	Lovedale				Melmoth	26	13		Windhoek	30	17	
Zeerust	25	11		Maclear				M'kuzi				Gaberones	26	8	
Fleur de lys	32	16		Mafeking				Newcastle	22	10	0.1	Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	35	20	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	13	2.8	Tsabong	37	22	
				Middelburg	19	-1		Seven Oaks				Bremersdorp	27	7	
				Mossel Bay	16	8	0.8	Vryheid				Mbabane	23	18	4.6
												Otavi	—	—	15.2
												Rietfontein	38	5	



It is expected that drier weather behind the trough over the interior will advance northeastwards and weather will clear over the Free State and the southwestern Transvaal. Further rain will however fall over the remainder of Transvaal and over Natal.

DATE 13-10-1955 DATUM

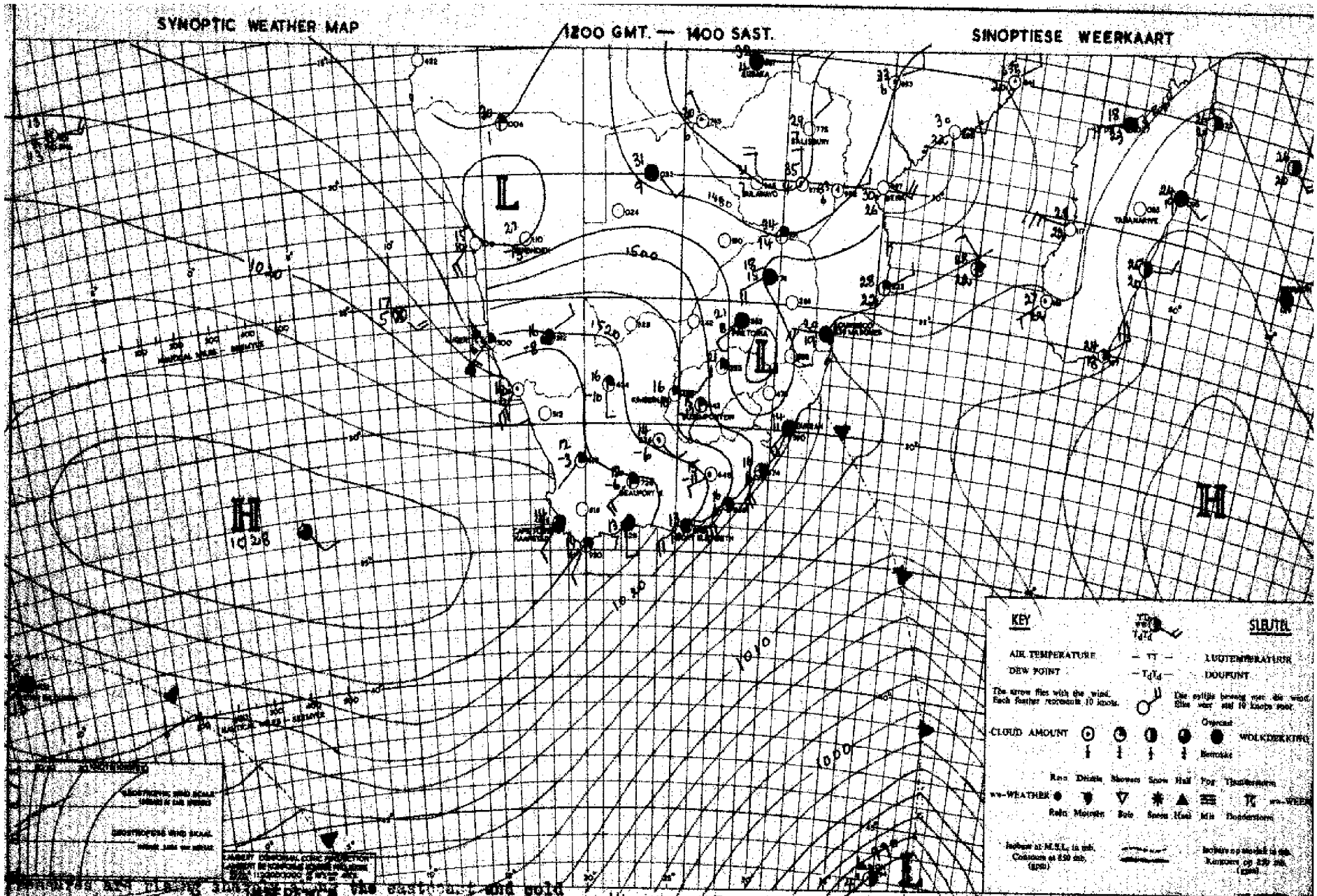
Die verwagting sal dat droër weer agter die trog oor die binneland noordoostwaarts beweeg, en dit sal opklaar oor die Vrystaat en suidwes Transvaal. Verdere reën sal egter oor die res van Transvaal en oor Natal uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 15 - 10 - 55. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexandersbaai	19	5		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	16	3		Orange River	16	1		Bethulie	18	4	
Bethal				Aberdeen				Pofadder				Bloemfontein	17	1	
Chester				Beaufort-Wes	14	0		Port Elizabeth	15	5	0.1	Boshof			
Cresy	24	9	1.0	Cala				Port Nolloth				Fauresmith	14	-1	
Delareyville				Calitzdorp				Port St. Johns	18	11		Ficksburg			
Dunnottar				Calvinia	14	2		Postmasburg				Frankfort	19	7	
Ermelo	19	5	16.9	Cape Agulhas	15	6		Prieska				Heilbron			
Fleur de Lys	26	13	3.8	Cape Columbine	14	7	2.5	Prince Albert				Hoopstad	20	xx	
Groblersdal	20	9		Cape St. Francis	14	7	3.0	Queenstown	15	2		Kroonstad	19	8	
Jan Smuts	21	xx		Carnarvon				Riversdale	15	1	0.2	Lindley			
Joubert Park	23	13	4.3	Cradock				Somerset-Oos				Modderpoort			
Komatipoort				Colesberg				Springfontein	15	4		Phillipolis			
Kroondal				De Aar	15	1		Steynsburg				Reitz			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Sutherland				Vrede			
Lichtenburg				East London	18	7		Swellendam				Warden			
Louis Trichardt	25	12	3.0	Elsenburg				Upington	18	-1		Welkom	18	7	
Marnitz	24	16		Flagstaff				Van Wyksvlei	16	4		Wepener	18	-2	
Messina	34	17	8.5	Fraserburg	12	-1		Victoria-Wes	13	-1		Winburg			
Middelburg				Garies				Vryburg	19	2		Zastron			
Nelspruit	21	12	4.5	George	14	5		Williston	15	2		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Nylstroom				Graaff Reinet	15	1		Wingfield	15	4	0.5	Aus	27	0	
Pietersburg	25	12	4.2	Grahamstown								Gobabis	24	3	
Piet Retief				Idutywa								Keetmanshoop	18	7	
Pelgrimsrus	22	9	3.0	Jansenville	18	2						Luderitz			
Potchefstroom	19	5		Kenhardt	17	1		NATAL				Mariental	21	9	
Pretoria W.B.	22	12		Kentani				Kaap St. Lucia	19	13	3.0	Ondangua	32	12	
Pretoriuskop				Kimberley	17	5		Dundee				Outjo	29	8	
Standerton				Kingwilliamstown	19	6		Durban	16	13	4.5	Runtu	35	18	
Thabazimbi	28	14		Klaver				Estcourt	18	6	0.4	Rwakopmund	15	8	
Towoomba	25	11		Kowie				Harding				Tsumeb	33	18	
Waterval-boven	20	9		Kuruman				Himeville				Windhoek	26	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Gaberones			
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	15	8	3.8	Mahalapye	28	12	
Zeerust	26	10		Maclear				M'kuzi				Maun	33	17	
				Mafeking				Newcastle	23	7	4.0	Tsabong	21	1	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Bremersdorp			
				Matroosberg				Port Shepstone	17	12	1.2	Embembi			
				Middelburg	13	-5		Seven Oaks				Stegi			
				Mossel Bay	15	11	0.1	Vryheid				Mamuno	17	3	



INTERENCE DATE 14-10-1955 DATUM AF

[illegible] are [illegible] the eastcoast and cold cloudy weather will spread over Transvaal and the northeastern Transtate. Light rain will occur over Natal and the eastern escarpment areas. It will remain fair elsewhere but temperatures will remain well below normal.

[illegible] skerp langs die ooskus [illegible] kou bewolkte weer sal oos Transvaal en die noordoostelike Vrystaat beweeg. Ligte reën sal uitsak oor Natal en die Oostelike Platorand-gebied. Dit sal redelik mooiweer bly elders maar temperatuur oor die algemeen heelwat onder normaal.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 16-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal	--	--	6.0
Chester			
Cressy			
Delareyville			
Dennotter			
Ermelo	18	6	4.5
Groblersdal			
Jan Smuts	20	10	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	13	10	0.5
Marnitz	26	15	
Messina	20	15	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	21	11	
Piet Retief	15	8	1.0
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	24	13	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	27	16	
Towoomba	26	16	
Waterval-boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	25	15	
Fleur de lys	17	12	0.1

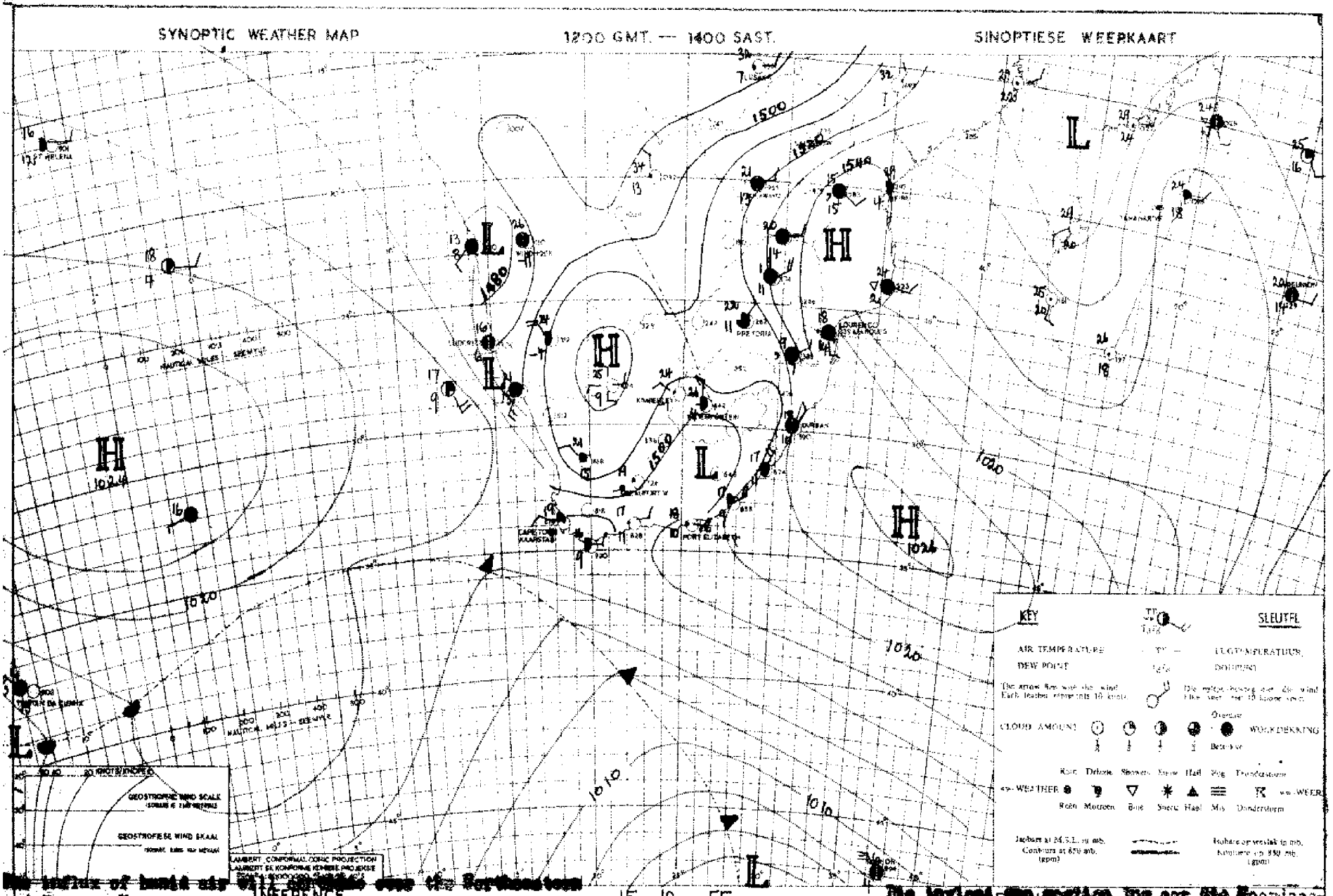
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	8	
Aberdeen			
Beaufort-West			
Cala			
Calitzsdorp			
Calvinia	21	1	
Cape Agulhas			
Cape Columbine	15	8	
Cape St. Francis.	18	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	18	9	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	1	
Garies			
George	17	7	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	22	5	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	25	8	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	20	-2	
Mossel Bay	16	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofaddor			
Port Elizabeth	19	8	
Port Nolloth			
Port St. Johns	20	12	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	23	4	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	26	5	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	20	-1	
Vryburg	28	11	
Williston	20	3	
Wingfield	20	4	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	19	14	2.0
Dundee			
Durban	19	13	
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	16	9	4.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	19	11	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	14	4	1.2
Bethulie			
Bloemfontein	23	7	
Boshof			
Fauresmith	22	9	
Ficksburg			
Frankfort	16	10	2.2
Heilbron			
Hoopstad	27	xx	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede	--	--	5.5
Warden			
Welkom	22	2	
Wepener	21	11	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	31	11	
Keetmanshoop	27	9	
Luderitz	19	10	
Marienthal	28	8	
Ondangua			
Outjo	32	11	
Runtu			
Swakopmund	22	-3	
Tsumeb	33	15	
Windhoek	28	11	0.5
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	19	7.5
Tsabong	28	9	--
Bremersdorp	17	11	0.4
Empandeni			
Stegi			
Wankie			



The influx of humid air will continue over the Northeastern and Eastern Union and over Bechuanaland and will spread to the eastern districts of S.W.A. Cloudy to overcast weather will thus occur over these regions. The air is dry over the remainder of the Union and fair mild weather will continue to prevail.

Die invloei van vogtige lug oor die Noordoostelike en oostelike Unie en oor Betsjoeanaland sal aanhou en sal ook na die oostelike distrikte van S.W.A. uitbrei. Bewolkte tot betrokke toestande sal dus oor hierdie gebiede voorkom. Droë lug sirkuleer oor die res van die Unie en mooimer en matige weerstoestande sal bly voorkom.

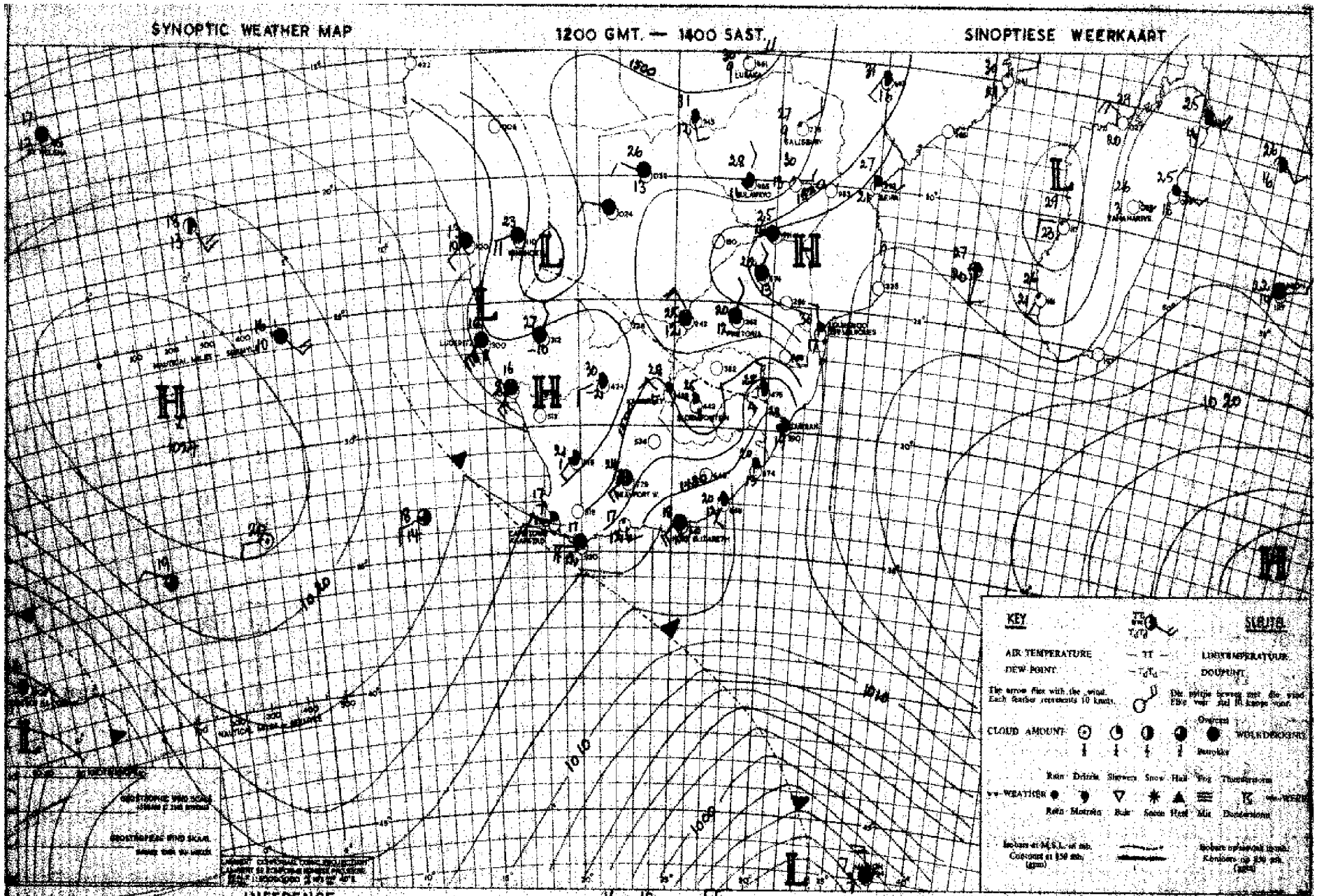
DAAGLIKSE WEERBULLETIN WEERBURO : WEATHER BUREAU DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 17-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...				O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North.....	26	8		Orange River				Brandfort.....	23	10	7.4
Bethal	—	—	4.0	Beaufort-Wes	25	7		Pofadder				Bloemfontein	26	12	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	13	0.1	Boshof			
Cresy	27	14	1.2	Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	26	5	
Delareyville ...				Calvinia	22	3		Port St. Johns ..	21	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	12	0.2	Postmasburg				Frankfort	22	10	33.0
Ermelo	19	11	0.4	Cape Columbine ..	16	11		Prieska				Heilbron			
Germiston ..	28	19		Cape St. Francis.	18	14	3.6	Prince Albert ...				Hoopstad	29	xx	1.0
Jan Smuts	21	11	3.1	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...	21	x	3.0	Cradock				Riversdale	23	12	1.2	Lindley	—	—	30.0
Komatipoort	32	13		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal	—	—	8.6	De Aar				Springfontein ...	26	3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	24	5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden	—	—	12.5
Marnitz	26	16		Flagstaff				Upington	30	12		Welkom			
Messina	26	18		Fraserburg	22	7		Van Wyksvlei	26	8		Wepener	26	13	0.6
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	25	6		Winburg	26	10	
Nelspruit	28	12		George	18	11	2.7	Vryburg	30	14	3.5	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	28	7		Williston	24	7		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	23	15		Grahamstown				Wingfield	17	12		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	25	13	2.0	Idutywa								Aus	23	6	
Pelgrimsrus	24	9		Jansenville	28	8						Gobabis	31	14	
Potchefstroom ..				Kenhardt	29	6		NATAL				Keetmanshoop	27	10	
Pretoria W.B. ..	22	13	1.6	Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	18	0.2	Luderitz	17	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	29	15		Dundee				Mariental	24	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	19		Ondangua	32	17	
Thabazimbi				Klaver	26	7		Estcourt	29	13		Outjo	28	15	
Towoomba	29	16		Kowie				Harding				Runtu	32	10	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	34	20	
Wolmaransstad ..	—	--	8.0	Lovedale				Melmoth	26	3		Windhoek	24	13	
Zeerust	26	9	25.5	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	26	14	0.2	Mahalapye	28	17	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	28	19	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	15		Tsabong	31	15	
				Middelburg	24	4		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	14	0.3	Vryheid				Mbabane			
												Stegi			
												Mbeyni			



A trough of low pressures over the central Union is gradually moving in a easterly direction. Cloudy weather will develop east of this trough and scattered rain or thunderstorms occur. West of this trough the weather will be fair but the approaching cold front southwest of the Cape will give temporary cloudy and showery weather over the Cape Southcoast.

DATE 16-10-1955

Trog van lae drukke oor die centrale dele van die Unie beweeg geleidelik ooswaarts. Bewolkte toestande sal oos van hierdie troglyn voorkom en verspreide reën of donderbuie sal uitsak. Wes van die trog sal dit mooiweer bly maar die koue front wat suidwes van die Kaap geleë is sal tydelik bewolkte en buierige toestande oor die Kaapse Suidkus veroorsaak.

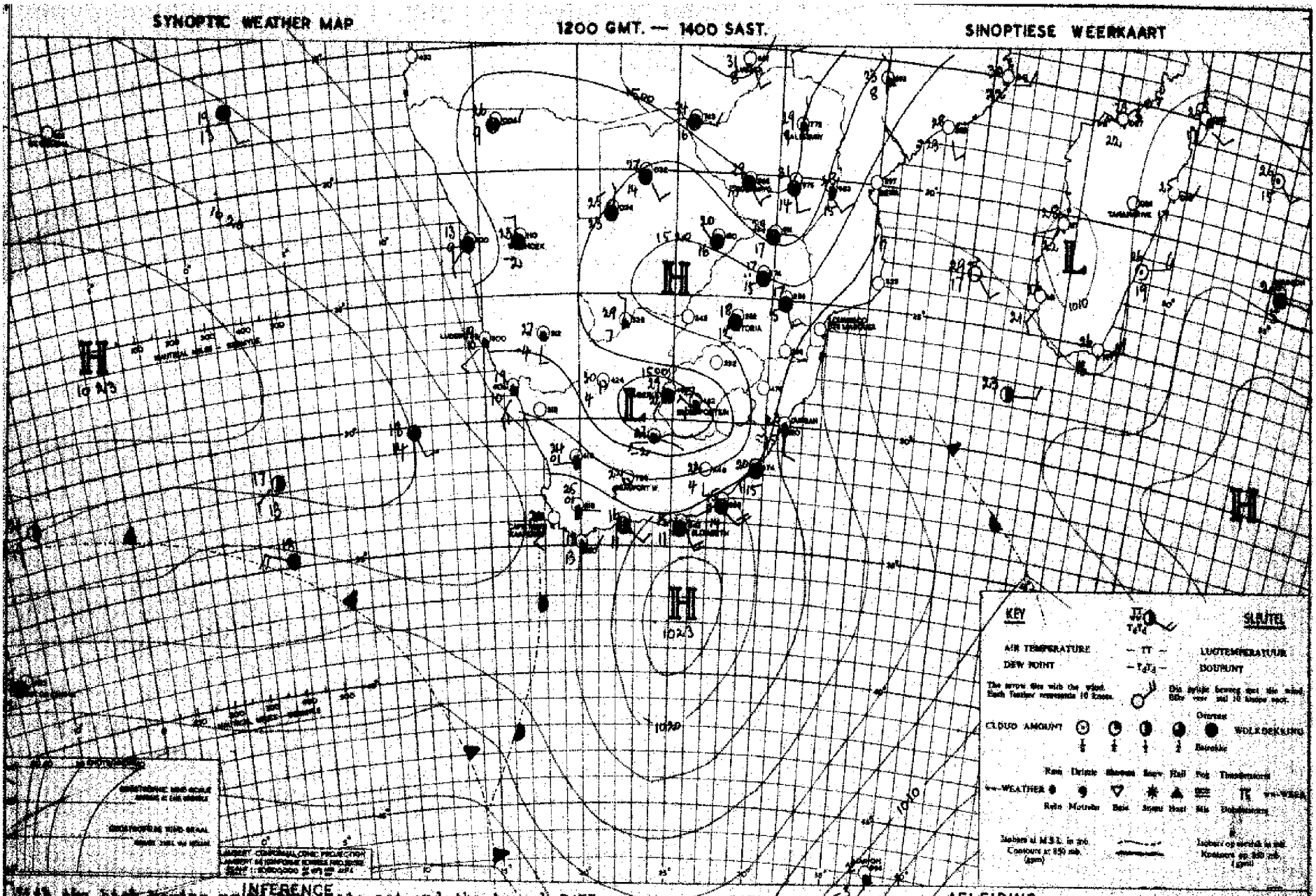
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	19	11		O'okiep				Bethlehem	21	10	
Barberton				Aliwal North	26	9		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	24	6		Pofadder				Bloemfontein	27	13	
Chester				Cala				Port Elizabeth	17	14	3.3	Boshof			
Crecy	20	14	5.3	Calitzdorp	26	6		Port Nolloth	15	11		Fauresmith	27	10	
Delareyville			43.5	Calvinia	18	13		Port St. Johns	21	15	1.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	11		Postmasburg	26	16		Frankfort	19	12	
Ermelo	19	10		Cape Columbine	16	14	2.8	Prieska				Heilbron			
Fichardt Park	25	13	3.7	Cape St. Francis				Prince Albert				Hoopstad	28	xx	
Groblersdal				Carnarvon				Queenstown	22	10		Kroonstad	25	14	
Jan Smits	19	10		Cradock				Riversdale	20	8		Lindley			
Joubert Park				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Komatipoort	24	17	1.1	De Aar	20	10		Springfontein	19	9		Phillipolis			
Kroondal			4.7	Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Leeuwdoornstad				East London	20	14		Sutherland				Vrede			
Lichtenburg				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Louis Trichardt	23	13	0.7	Flagstaff				Upington	32	13		Welkom			
Marnitz	24	17	0.4	Fraserburg	23	7		Van Wyksvlei	28	10		Wepener	25	14	
Messina	28	18	2.0	Garies				Victoria-Wes	24	9		Winburg	27	12	
Middelburg				George	17	9		Vryburg				Zastron			
Nelspruit	20	14	5.7	Graaff Reinet	23	7		Williston	26	9		S.W.A.; PROTECTO-RATES- PROTEKTORATE			
Nylstroom	---	---		Grahamstown				Wingfield	22	9		Aus	22	8	
Pietersburg	22	14	1.7	Idutywa								Gobabis	28	14	0.1
Piet Retief	20	10	0.9	Jansenville	24	12						Keetmanshoop	29	11	
Pelgrimsrus	19	11	1.8	Kenhardt	30	10		NATAL				Luderitz	18	11	
Potchefstroom	24	12	5.7	Kentani				Kaap St. Lucia	20	18		Mariental	31	12	
Pretoria W.B.	19	13		Kimberley	29	17		Dundee				Ondangua	29	16	
Pretoriuskop				Kingwilliamstown				Durban	23	17		Outjo	31	15	
Standerton				Klaver	27	10		Estcourt	22	12		Runtu	30	11	0.9
Thabazimbi	24	17	2.5	Kowie				Harding				Hwakopmund	14	10	
Towoomba	21	15	0.3	Kuruman				Himeville				Tsumeb	29	16	0.3
Waterval-boven	20	11	9.0	Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	23	12	0.2
Witbank				Lovedale				Melmoth	17	12	4.8	Gaberones			
Wolmaransstad			8.0	Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
Zeerust	24	14	4.6	Mafeking				Newcastle	21	11	3.5	Maun	29	17	12.4
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	30	17	
				Matroosberg				Port Shepstone	21	16	8.4	Bremersdorp			
				Middelburg	17	5		Seven Oaks				Balembi			
				Mossel Bay	17	14	0.5	Vryheid				Otagi			16.2



With the high moving round the coast east and the trough over the interior the influx of moist air will continue over the western half of the Union and rain will occur over the Transkei, Natal and Transvaal, and possibly also over the Free State.

Met die hoog wat om die oostkus beweeg en die trog oor die binneland sal die invloei van vogtige lug voortduur oor die westelike helfte van die Unie, en reën sal uitval oor die Transkei, Natal en Transvaal en moontlik ook oor die Vrystaat.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **19 – 10 – 55** ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton	—	—	0.8
Bethal			
Chester			
Creey	17	13	7.7
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	16	10	
Groblersdal			
Jan Smuts	13	11	27.1
Joubert Park ...	13	9	11.8
Komatipoort	21	16	
Kroondal	—	—	11.4
Leeuwdoornestad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	18	12	2.4
Nylstroom			
Pietersburg	15	12	3.5
Piet Retief	17	11	0.3
Pelgrimsrus	16	11	7.5
Potchefstroom ..	16	13	
Pretoria W.B. ..	15	12	20.3
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	18	15	26.5
Towoomba	17	10	22.0
Waterval-boven ..	20	11	7.5
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	17	14	10.2
Tombushe			3.0

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai ...	19	9	
Aliwal North ...	25	11	0.6
Beaufort-Wes	29	12	
Cala	—	—	1.4
Calitzdorp			
Calvinia	27	16	
Cape Agulhas	18	13	
Cape Columbine ..	17	11	0.1
Cape St. Francis.	19	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			1.8
De Aar	29	11	
Dordrecht	24	16	
East London	—	—	2.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	5	
Garies			
George	22	12	
Graaff Reinet ...	30	15	
Grahamstown			
Idutywa			9.5
Jansenville	32	15	
Kenhardt	32	11	
Kentani			
Kimberley	27	13	0.5
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			2.0
Mafeking			
Matatiele			1.5
Matroosberg			
Middelburg	27	13	
Mossel Bay	19	15	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	30	10	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	22	16	
Port Nolloth	14	10	1.0
Port St. Johns ..	22	18	4.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	28	12	6.8
Riversdale	26	13	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	20	9	
Steynsburg			
Sutherland			1.0
Swellendam			
Upington	33	10	
Van Wyksvlei	31	11	
Victoria-Wes	29	11	
Vryburg	23	13	
Williston			
Wingfield	21	14	

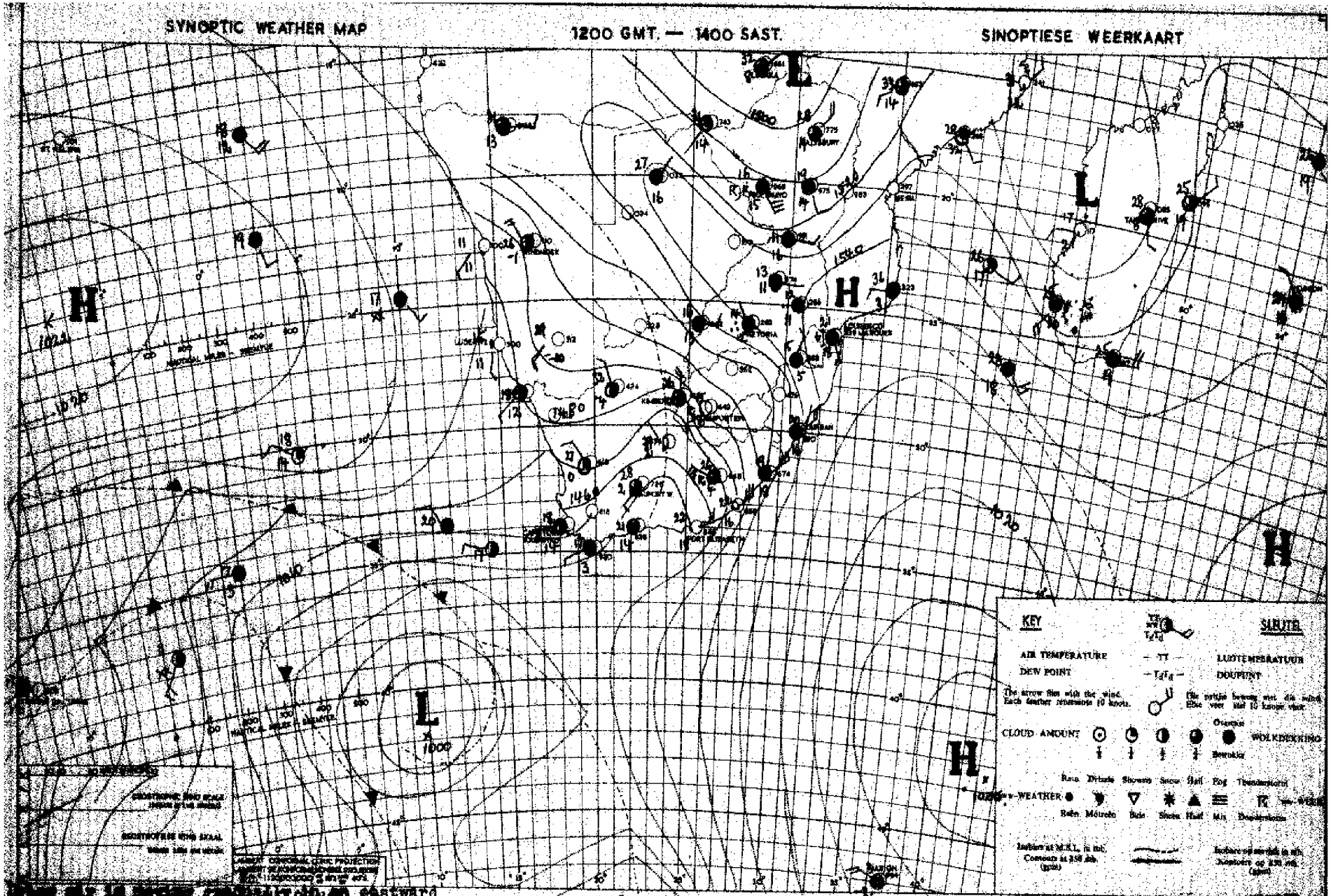
NATAL

Kaap St. Lucia ..	34	17	
Dundee	—	—	0.4
Durban	21	16	
Estcourt	19	9	
Harding			
Kimberley			
Ladysmith			
Melmoth	22	14	
M'kuzi			
Newcastle	20	11	0.2
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	21	13	0.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulieshoop	15	7	
Bloemfontein	22	11	21.0
Boshof	..	..	15.5
Faureesmith	25	12	1.8
Ficksburg	..	..	11.5
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	23	x	
Kroonstad	18	10	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	21	11	
Wepener	22	11	10.0
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTECTORATE

Aus	21	6	
Gobabis	30	12	
Keetmanshoop	31	10	
Luderitz	16	10	
Mariental	32	11	
Ondangua	33	20	
Outjo	33	13	
Rundu	24	15	
Swakopmund	15	11	
Tsumeb			
Windhoek	27	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	18	
Tsabong	29	14	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Wagara	19	9	8.2



Drier air is moving gradually in an eastward direction towards Transvaal, Free State and Natal and the weather is expected to clear gradually over these regions. Cloudy and cooler and showery weather will redevelop over the Coastal regions of the Southwest and South Cape. It will be fair over the remainder of the Union.

Droer lug beweeg geleidelik oostwaarts na Transvaal, Vrystaat en Natal en die slegte weerstoestande oor hierdie streke sal geleidelik opklaar. Bewolkte buierige en koeler weerstoestande sal weer oor die kusgebiede van Suidwes- en Suid-Kaapland ontwikkel. Oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer wees.

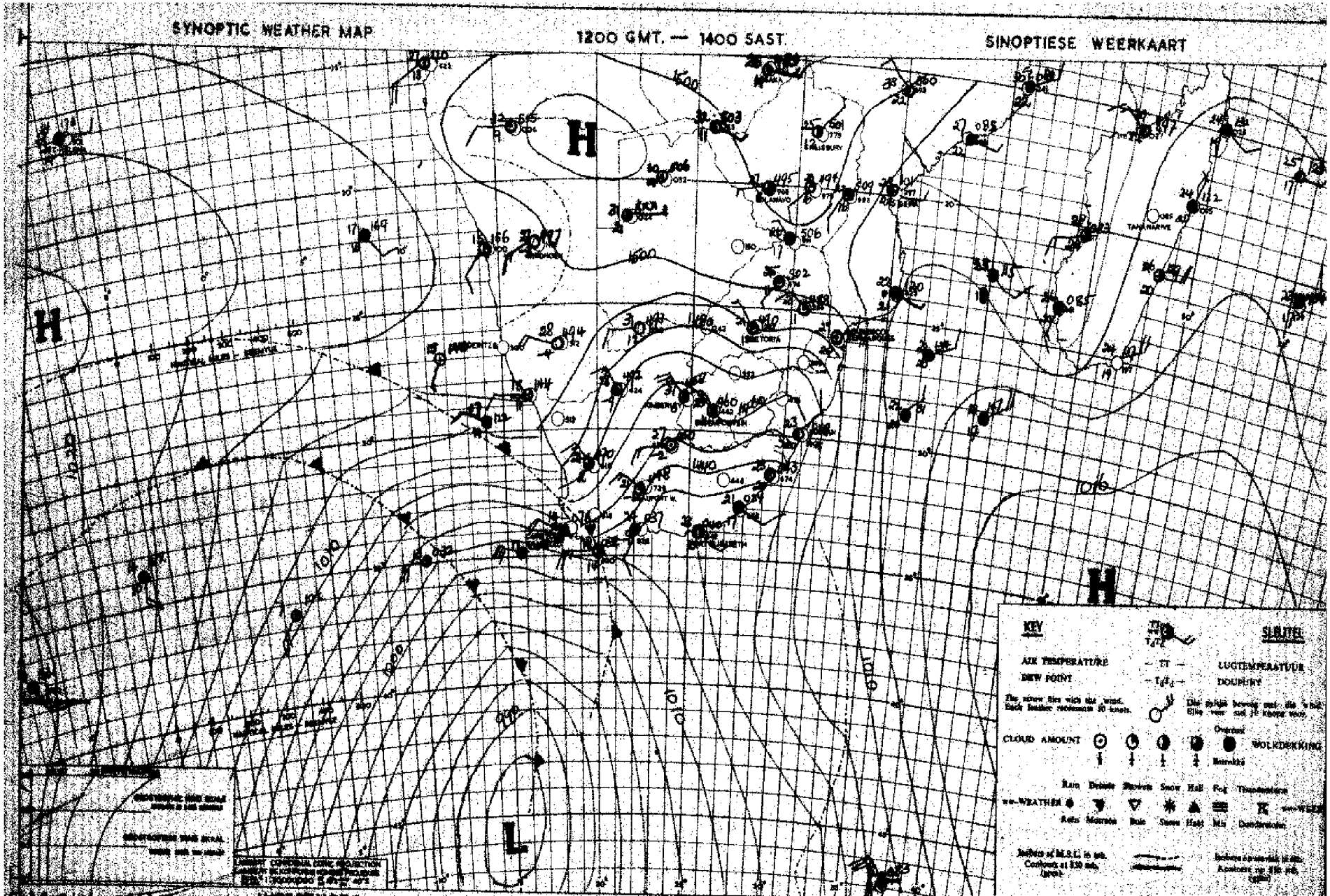
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op .20.-.10.-.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	13	0.5	O'okiep	19	8		Bethlehem			
Barberton				Alexander North ...	26	5	0.2	Orange River	30	10		Bisshop.....	21	9	
Bethal				Beaufort-Wes	28	14		Pofadder				Bloemfontein	26	17	
Chester				Calvinia				Port Elizabeth ..	21	15		Boshof			
Cressy				Calitzsdorp	21	8	0.5	Port Nolloth	15	12	1.2	Fauresmith			
Delareyville ...				Calvinia	21	10	1.0	Port St. Johns ..	23	18		Fickesburg			
Dennotter				Cape Agulhas	15	11	4.0	Potchefstroom				Frankfort	23	10	
Ermelo	23	11		Cape Columbine ..	21	15		Prieska				Heilbron			
Fauresmith	31	15		Cape St. Francis.				Prince Albert ...				Hoopstad	29	6	
Jan Smuts	21	13		Carnarvon				Queenstown	29	18		Kroonstad	26	xx	
Joubert Park ...	22	15		Ceres				Riversdale	27	10		Lindley			
Kaalspoort	33	20		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	10		Springfontein ...	27	11		Philippolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steytlerville				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	28	12		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	29	14		Flagstaff				Uitenhage	29	8		Wolmaransstad ..	26	11	
Messina	28	18		Fraserburg	23	8		Van Rynsdorp				Wepener	23	7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	25	10		Winburg			
Nelspruit				George	25	14		Vryburg	29	7		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ..	31	15		Wellington	22	8		[illegible]			
Pietersburg ...	26	12		Grabouw				Wynberg	16	11	17.7	[illegible]			
Piet Retief	28	14		Hutpoort								Aliwal	20	6	
Pilgrimsrus	26	11		Jansenville	32	18						Clocolan	32	9	
Potchefstroom ..	26	12		Kaiserdt	27	10		[illegible]				Koesbosshoop	30	10	
Pretoria W.B. ...	23	12		Keetmanshoop				Kaap Pty. Gelde ..	24	21		Lindley	16	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	31	11		Paarden				Marquetal	32	11	
Standerton				Kingwilliamstown				Cortes	23	18		Onlangra	34	17	
Thabazimbi	28	20		Klaver	23	12	6.5	Robertson	30	13		Ouljo	32	13	
Toowoomba	26	15		Kowie				Sandag				Parys	32	17	
Vaalharlbosch ..	xx	12		Kuruman				Signalhill				Sweetwaterrand	15	10	
Witbank				Lake Banks				Tygerhoek				Tenneh	33	18	0.2
Wolmaransstad ..				Lowdale				Wolmoth	30	17		Windhoek	27	15	
Zoeriet	26	12		Maclear				W'kuil				Jaberones			
				Mafeking				Newcastle	28	17		Mahalapye	30	15	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	17	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	23	17		Tsabong	32	9	
				Middelburg	26	11		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	27	17		Weyheid				Salembi			
												Stegi			
												Mbabane			



Cooler air will move over the Cape Province from the west and cloudy weather will develop over the western and southern parts and rain will fall over the coastal belts. It will remain fine to fair and warm over the remainder of the Union and over South West Africa, but cooler air will later also reach the Natal coast.

19-10-1955 DATUM

Koeler lug sal die Kaapprovinsie uit die weste binnestroom en bewolkte weer sal oor die westelike en suidelike dele voorkom en reën sal oor die kuststreke uitsak. Oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika sal dit egter redelik mooiweer en warm bly maar koeler lug sal later ook tot by die Natalse kusgebied uitbrei.

DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op **21.-10-53**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	33	13	
[illegible]	36	20	
Dannottar			
Ermelo	26	8	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	11	0.2
Joubert Park	26	11	
Komatipoort	39	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	34	19	
Marnitz	35	19	
Messina	36	23	
Middelburg			
Nelspruit	35	18	
Nylstroom			
Pietersburg	32	16	
Port Bettef	30	11	
Potgietersrus	30	13	
Potchefstroom	30	7	
Pretoria W.B.	28	13	2.6
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	19	
Tzaneen	32	13	
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	31	12	

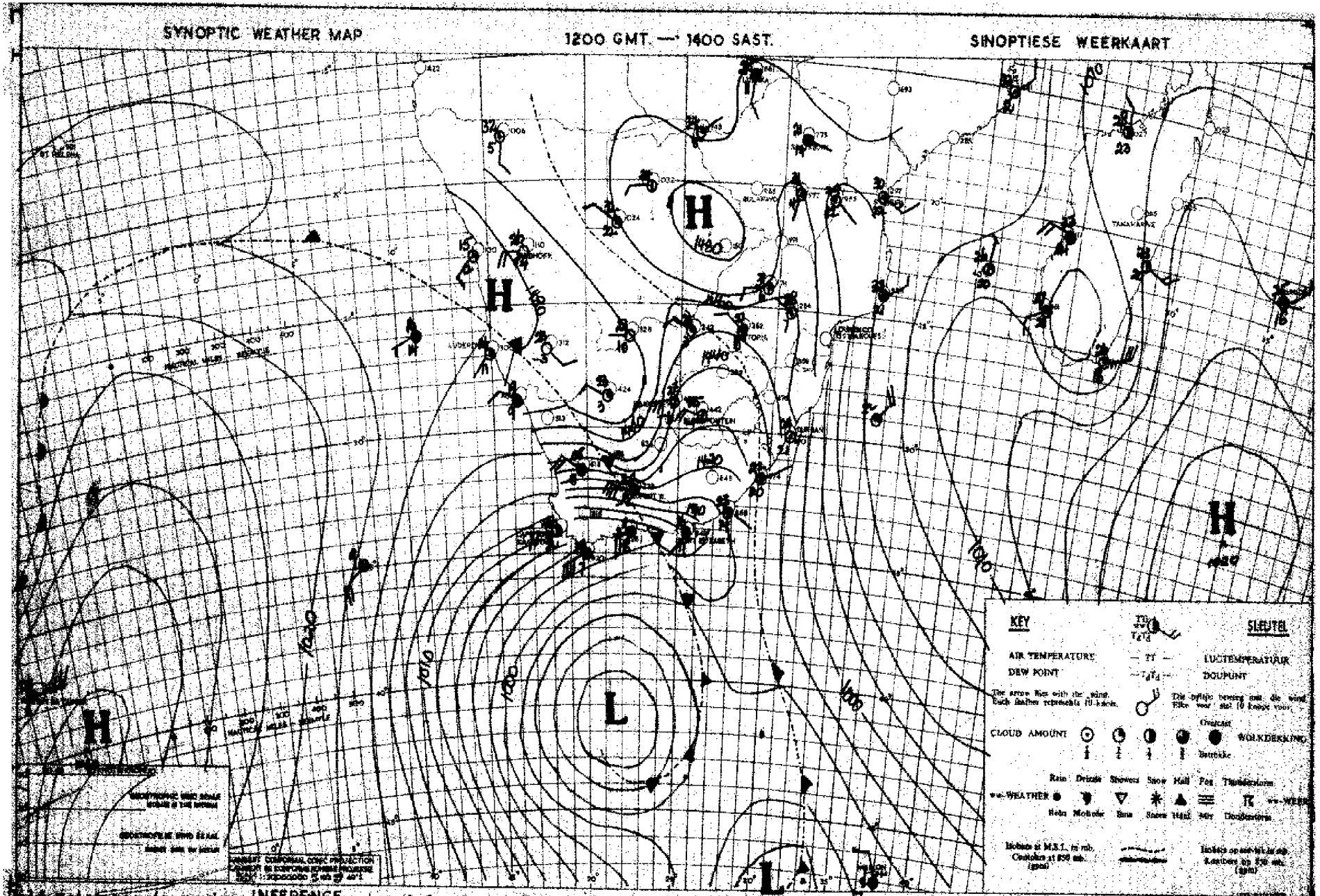
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	20	11	
[illegible] North	26	7	
Beaufort-West	21	5	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	10	2	7.0
Cape Agulhas	15	7	23.5
Cape Columbine	14	8	1.8
Cape St. Francis	20	9	8.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	5	
Dordrecht	23	9	
East London			
Ellenbilly			
Flagstaff			
Fraserburg	15	1	
Gordon			
George	21	4	2.8
Graaff Reinet	24	7	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	26	9	
Kenhardt	22	8	
Kentani			
Kimberley	27	6	
Kingwilliamstown			
Klawer	15	7	0.7
Kowie			
Kuruman			
Lake Menzi			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	21	5	
Mossel Bay	17	8	0.9

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
Olifantsriep	13	4	3.3
Orange River	25	6	
Pofadder			
Port Elisabeth	26	8	
Port Nolloth			
Port St. Johns	25	15	
Postmasburg	23	6	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	27	9	
Riversdale	17	4	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	9	
Steynsburg			
Sutherland			
Stellenbosch			
Upington	24	8	
Van Wyksvlei	21	5	
Victoria-West	20	3	
Vryburg			
Willowton			
Wolmaransstad	15	8	2.5

NATAL	Max.	Min.	Ryl.
Cape St. Lucia	26	19	
Dundee			
Durban	26	17	
Estcourt	32	11	
Harding			
Howick			
Ladysmith			
Melmoth	36	14	
Mkuzi			
Newcastle	31	13	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	16	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	27	9	
Bethulie			
Bloemfontein	26	6	
Boshof			
Fauresmith	24	5	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	30	7	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	29	8	
Wepener	26	5	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTEKTORATE – BATES – PROTECTORATE	Max.	Min.	Ryl.
Aus	15	11	
Gobabis	32	5	
Keetmanshoop	27	6	
Luderitz			
Mariental	30	9	
Ondangua	33	15	
Outjo	29	12	
Rundu	34	16	4.0
Swakopmund	15	11	
Tsumeb	33	21	
Windhoek	27	7	
Gaberones			
Mahalapye	34	15	
Maun	35	20	1.0
Tsabong	29	7	
Bremersdorp	34	16	
Malembi			
Stegi			
Manzini			



Cold moist air is moving over the west and Southwest Cape and will continue to move eastwards towards the Southern Cape. It will be cloudy and cold over these regions and scattered showers will fall over the coastal districts. Some moist air will also move in over the Cape East and Natal coast and cloudy mild weather will occur. Apart from local thunderstorms over the Transvaal Escarpment there will be fine over the remainder of the Union.

20-10-1965 DATUM

Koue vogtige lug beweeg oor Wes- en Suidwes-Kaapland en sal geleidelik ook na Suid-Kaapland uitbrei. Oor hierdie dele sal dit bewolk wees en verspreide reënbuie sal oor die kusgebied uitsak. Vogtiger lug sal ook oor die kusgebiede van Oos-Kaapland en Natal inbeweeg en bewolkte toestande sal ook hier voorkom. Met uitsondering van los donderbuie oor die Platorand van Transvaal sal mooiweer wees oor die res van die Unie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

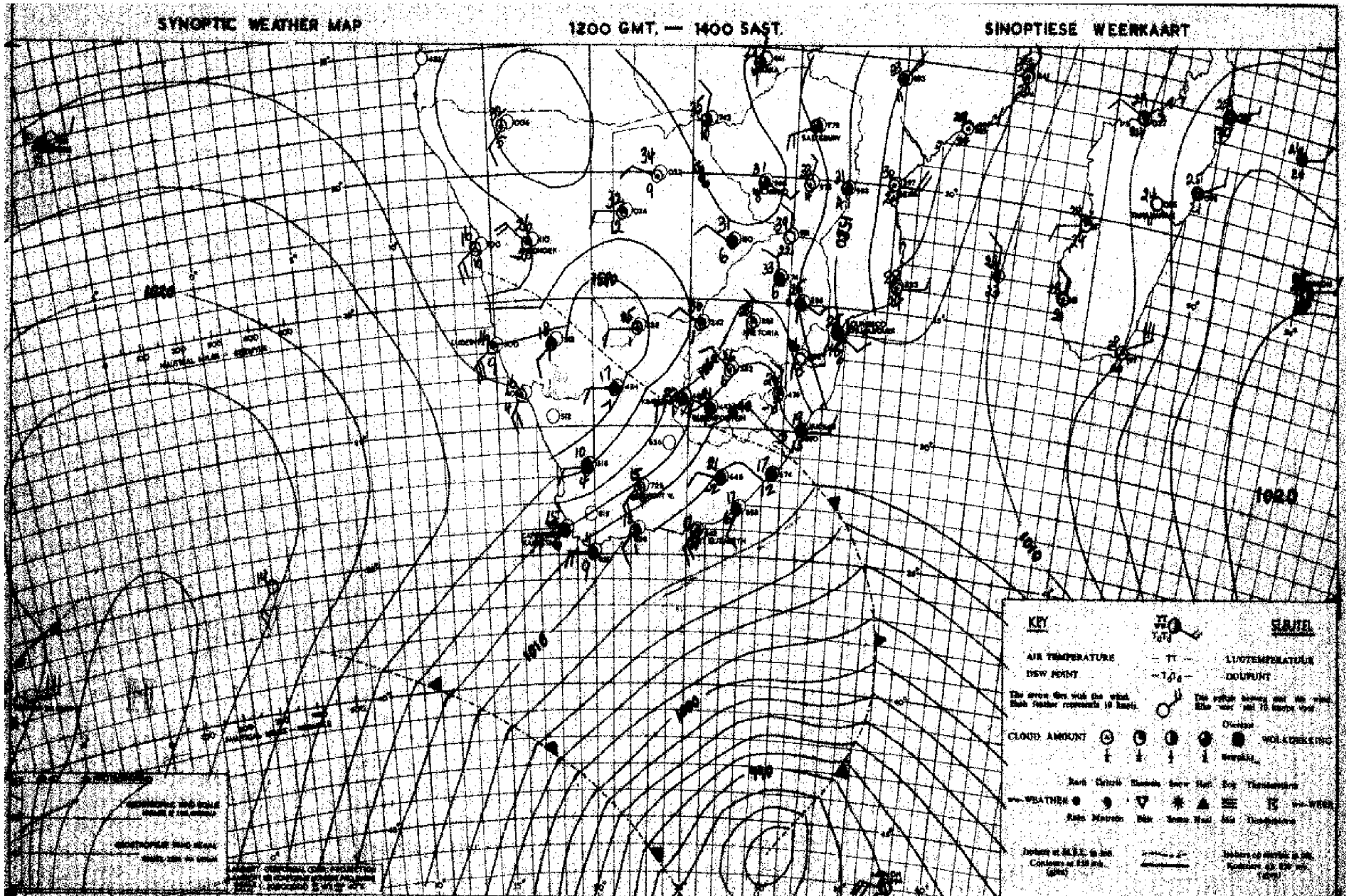
DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die tydperk wat om 0800 (SAST) eindig op 22-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	17	7		O'okiep				Bethlehem			
Barberton			15.6	Anysberg North	22	5		Orange River	20	2		Bethulie	25	4	
Bethal				Beaufort-Wes	18	2		Pofadder				Bloemfontein	21	4	
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	11		Boshof			
Cracy	33	13	1.8	Calitzdorp				Port Nolloth	15	6		Fauresmith	19	5	
Delareyville				Calvinia	11	2		Port St. Johns	18	14	8.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	13	8	7.0	Postmasburg				Frankfort	26	8	
Ermelo	26	13	6.9	Cape Columbine	15	10	0.4	Prieska				Heilbron			
Heidelberg	36	16	21.3	Cape St. Francis	16	11	3.0	Prince Albert				Hoopstad	28	4	
Jan Smuts	26	11		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	26	7	
Joubert Park	26	13		Cradock				Riversdale	19	8		Lindley			
Komatipoort	31	19	15.0	Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal			0.6	De Aar	14	0		Springfontein	26	9		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	19	2		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	35	18		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	34	19	3.9	Flagstaff				Upington	18	5		Welkom	25	6	
Messina	38	22		Fraserburg	17	7		Van Wyksvlei	15	00		Wepener	23	3	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	14	-3		Winburg			
Nelspruit	32	17	25.5	George	19	7	0.9	Vryburg	28	6		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	19	7		Williston	15	-1		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	34	18		Grahamstown				Wingfield	16	8	0.8				
Piet Retief	30	15	0.1	Idutywa								Aus	17	1	
Pelgrimsrus	29	14	43.5	Jansenville	21	5						Gobabis	32	8	
Potchefstroom	30	9		Kenhardt	17	4		NATAL				Keetmanshoop	20	4	
Pretoria W.B.	29	13		Kentani				Kaap St. Lucia	25	19		Luderitz	18	11	
Pretoriuskop				Kimberley				Dundee				Mariental	29	8	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	20	17	6.7	Ondangua	33	14	
Thabazimbi	34	19	2.0	Klaver	16	8	0.2	Estcourt	31	13		Outjo	30	11	
Towoomba	32	16		Kowie				Harding			1.1	Runtu			
Waterval-Boven		15	0.6	Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	8	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	34	17	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	19	13	2.7	Windhoek	27	8	
Zeerust	31	14		Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	31	14		Mahalapye	33	18	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun			
				Matroosberg				Port Shepstone	19	16	11.0	Tsabong	26	7	
				Middelburg	15	-2		Seven Oaks				Bremersdorp	29	17	5.5
				Mossel Bay	20	9		Vryheid				Malembi			26.4
												Stegi			19.0
												Mbabane			



Cooler, cloudy weather with [illegible] over Natal and the Transvaal [illegible] from the southeast, and rain will occur. Scattered clouds with occasional showers will persist over the Cape south coast.

DATE 21-10-19 55

Kooler bewolkte weer [illegible] suidoosts oor Natal en die Transvaalse laeveld beweeg en reën sal uitsak. Oor die kuustreke van Suid-Kaapland sal verspreide wolke met reën af en toe, voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 21-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal	..	..	3.5
Chester			
Cracy	34	15	2.0
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	12	30.7
Groblersdal			
Jan Smuts	25	11	1.8
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina	27	18	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	28	13	15.0
Piet Retief	26	12	12.5
Pelgrimsrus	..	..	3.0
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	28	11	1.9
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	32	18	
Towoomba	32	15	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	9	

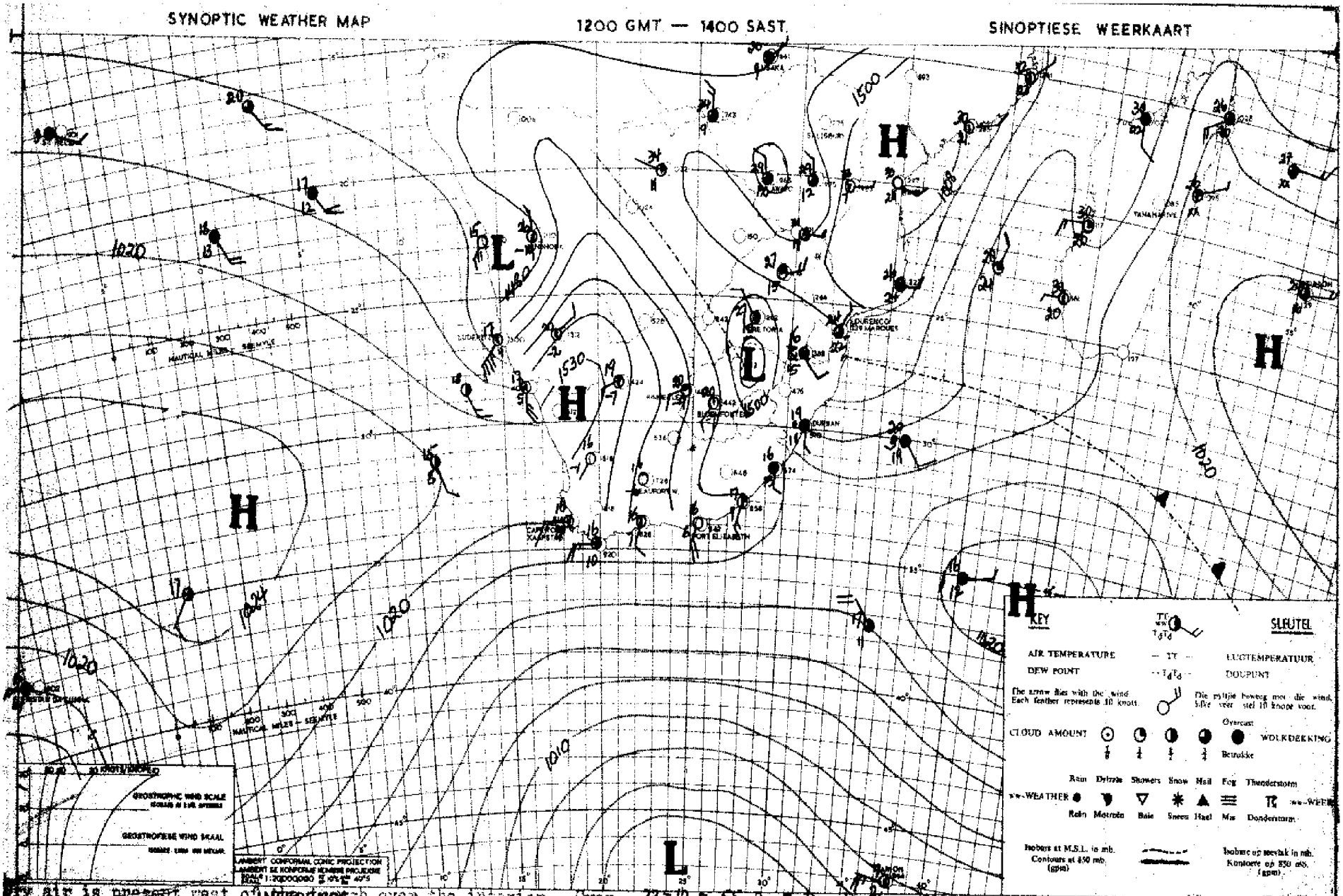
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	19	9	
Aliwal North	22	-1	
Beaufort-Wes	18	5	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	17	3	
Cape Agulhas	17	5	5.0
Cape Columbine	16	9	
Cape St. Francis			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	19	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	16	1	
Garies			
George	17	8	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	9	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	22	2	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	19	1	
Mossel Bay	18	11	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	17	7	
Port Nolloth	17	6	
Port St. Johns	18	13	10.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	20	6	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	21	2	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	18	2	
Vryburg			
Williston	18	3	
Wingfield	16	10	0.5

NATAL			
Kaap St. Lucia	25	16	27.0
Dundee			
Durban	21	16	12.0
Estcourt	23	10	0.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	24	13	36.7
M'kuzi			
Newcastle	30	18	5.3
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	19	14	14.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	23	7	
Bethulie			
Bloemfontein	21	3	
Boshof			
Fauresmith	21	-4	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	25	2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	24	4	
Wepener	23	-2	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Ryl.
Aus			
Gobabis	28	15	
Keetmanshoop	23	9	
Luderitz	18	12	
Marienthal	25	10	
Ondangua			
Outjo	32	10	
Runtu			
Swakopmund	15	7	
Tsumeb	33	19	
Windhoek	28	12	
Caberones			
Mahalapye			
Maun	35	19	
Tsabong			
Bremersdorp	28	16	18.7
Embabi			
Stegi			
Mbabane			



INFERENCE

Dry air is present west of [illegible] over the interior. Over Transvaal and Northern Natal the air is humid and scattered thundershowers will occur. The trough West of Cape Town will extend Eastwards and cold unsettled weather will develop over Southwestern Cape.

DATE 22-10-55

AFLEIDING

Droë lug is aanwesig t[illegible] van die trog oor die binneland. Oor Transvaal en noordelike Natal is die lug vogtig en verspreide donderbuie sal voorkom. Die trog ten weste van Kaapstad sal oostwaarts beweeg en ongestadige koue weer sal oor suidwestelike Kaapland ontwikkel.

DATUM 19

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

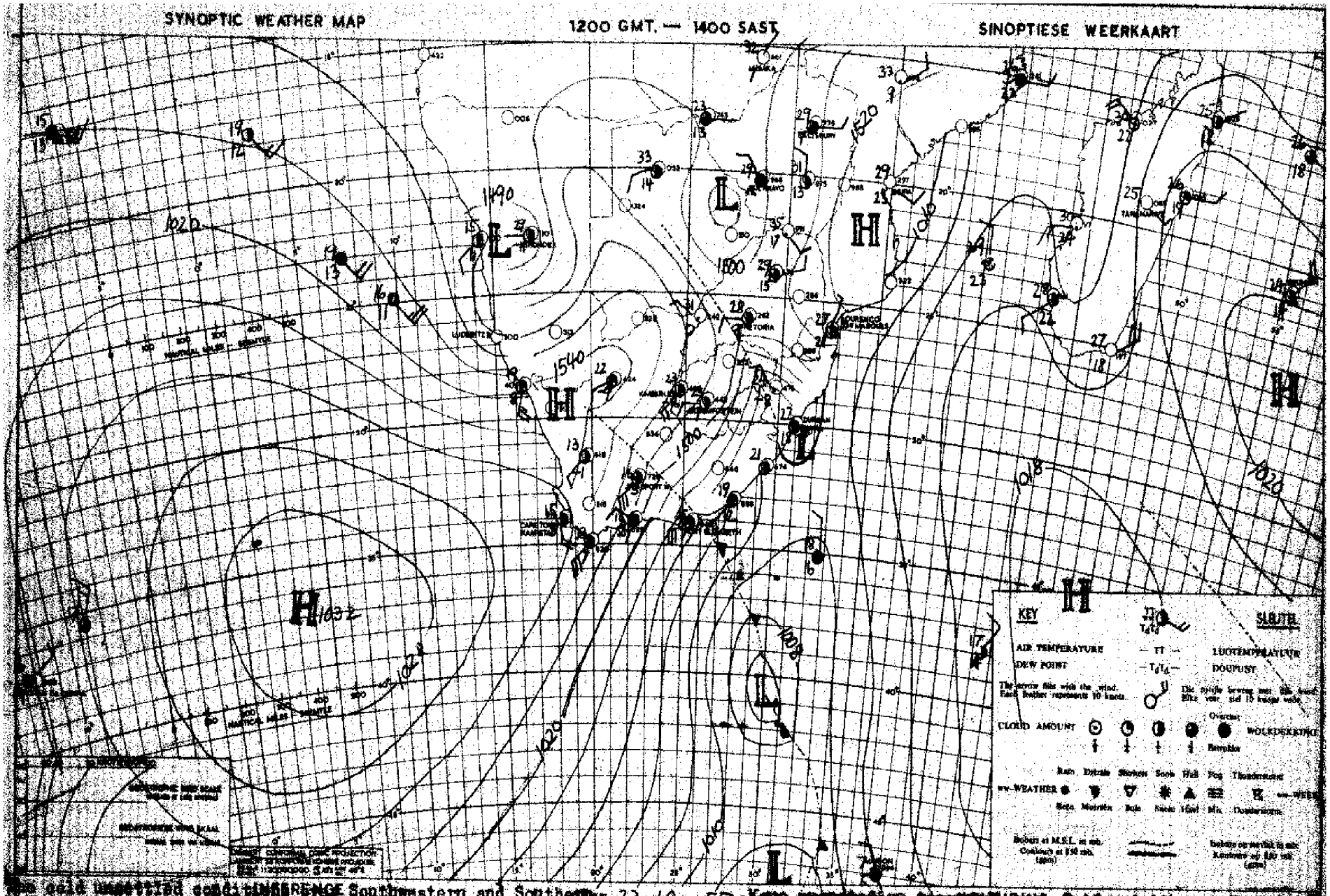
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 8tmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **24-10-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	34	15	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	9	
Groblersdal			
Jan Smuts	26	11	
Joubert Park	27	11	
Komatipoort	31	19	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	30	18	2.0
Piet Retief	27	9	
Pilgrimsrus	27	15	0.8
Potchefstroom	30	5	
Pretoria W.B.	29	11	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	34	22	
Towoomba	34	15	
Waterval-boven	xx	13	12.5
Witbank			
Wolmaranestad			
Zeerust	31	12	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	8	
Aberdeen North	23	1	
Beaufort-Wes	18	-1	
Cala			
Calitzedorp			
Calvinia	14	1	
Cape Agulhas	15	9	
Cape Columbine	16	7	0.3
Cape St. Francis	17	10	5.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	20	0	
Dordrecht	21	-1	
East London	23	10	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	14	-1	
Garies			
George	15	6	4.0
Great Brak	20	2	
Grahamstown			
Ladysmith			
Johannesville	22	7	
Kenhardt	21	5	
Kentani			
Kimberley	24	3	
Kingwilliamstown			
Klawer	19	10	0.1
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	18	0	
Mossel Bay	15	9	4.0

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	18	6	
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	21	18	18.5
Port Nolloth	17	9	
Port St. Johns	22	13	
Postmasburg	24	4	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	24	2	
Riversdale	14	6	7.5
Somerset-Oos			
Springfontein	26	5	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	23	6	
Van Wyksvlei	19	3	
Victoria-Wes	18	-1	
Vryburg	28	2	
Williston	15	1	
Wingfield	16	7	0.5
NATAL			
Kaap St. Lucia	25	16	1.3
Dundee			
Durban	23	15	
Estcourt	30	13	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	x	
M'kuzi			
Newcastle	29	10	5.3
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	23	14	0.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Brandfort	23	-1	
Bloemfontein	23	3	
Boshof			
Fauresmith	22	1	
Ficksburg			
Frankfort	25	6	
Heilbron			
Hoopstad	28	2	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	6	
Wepener	24	-1	
Winburg			
Zastron			
S.W.A. : PROTECTD.			
RATES - PFLUKTOBATE			
Aus			
Bobabis	32	16	
Keetmanshoop	27	12	
Luderitz	19	12	
Mariental	30	13	
Ondangua	34	23	
Outjo	33	18	
Runtu	3	18	0.5
Swakopmund	29	16	
Tsumeb	34	22	
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	23	
Tsabong	27	8	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	22	1	



The cold unsettled conditions over Southwestern and Southern Cape province will spread to Natal and Southeastern Transvaal. Over the Free State and Cape interior it will also become colder but remain mainly fine. Thundery conditions will again develop over Transvaal and Northern Natal.

DATE 23-10-1955

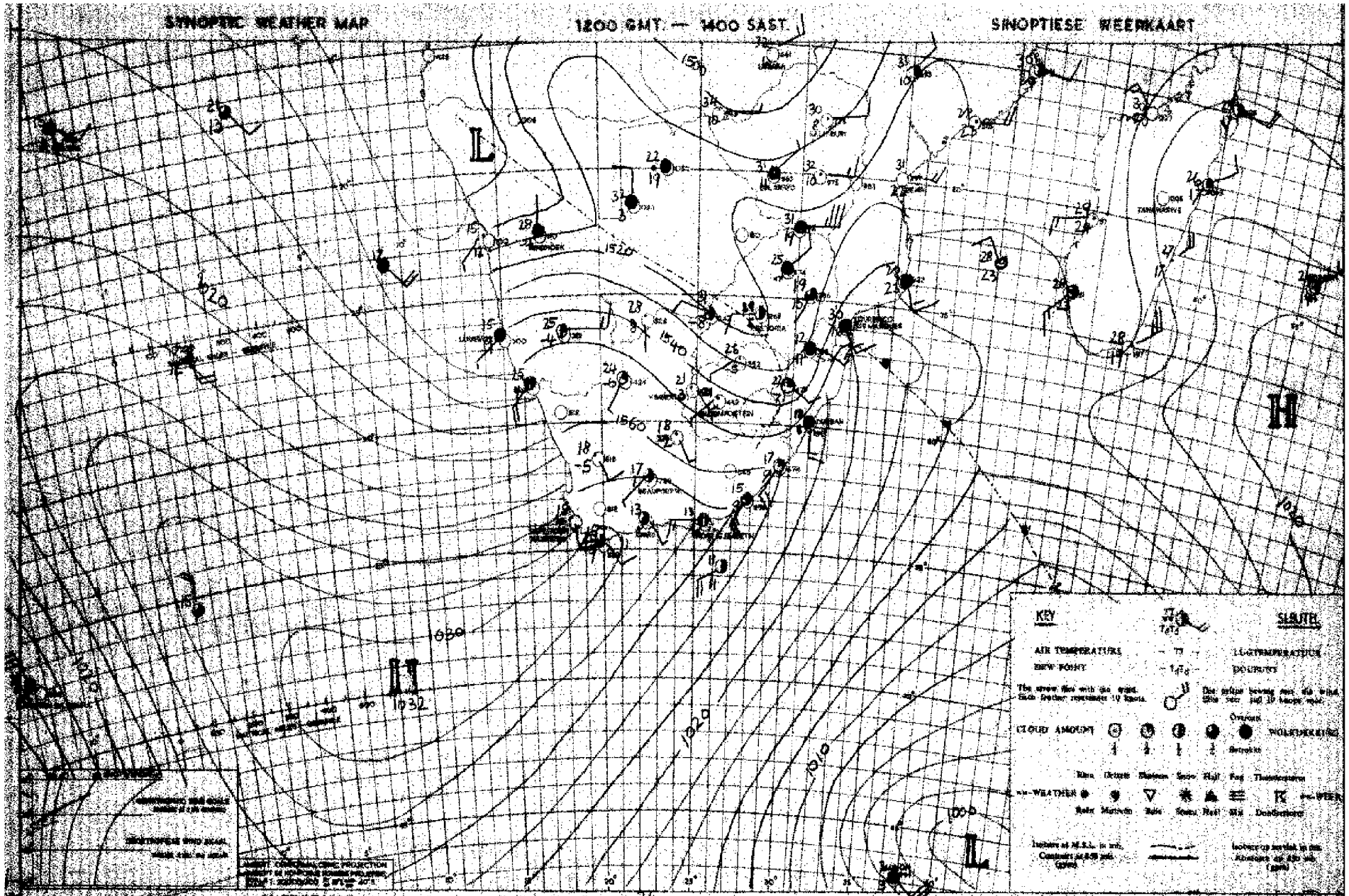
Koue [illegible] Suidoostelike en Suidelike Kaapland sal uitbrei na Natal en Suidoostelike Transvaal. Oor die Vrystaat en Kaapse binneland sal dit ook kouer word maar hoofsaaklik mooiweer bly. Donderweerstoestande sal weer oor Transvaal en noordelike Natal ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER - DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 25 - 10 -55. / Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	25	12		O'okiep	22	15		Bethlehemskop	24	5	
Barberton	..	..	9.2	Aberdeen	20	3		Orange River	22	5		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	17	2		Pofadder				Bloemfontein	22	5	
Chester				Cala				Port Elizabeth	15	9	4.4	Boshof			
Cresy	33	14	13.5	Calitzdorp				Port Nolloth	25	12		Fauresmith	21	3	
Delareyville				Calvinia	20	5		Port St. Johns	18	11	0.1	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	16	13		Postmasburg				Frankfort	26	10	
Ermelo	27	6		Cape Columbine	17	9		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis				Prince Albert				Hoopstad	27	7	
Jan Smuts	27	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	26	10	
Joubert Park	27	13		Cradock				Riversdale	17	3		Lindley			
Komatipoort	20	15		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	2		Springfontein	16	3		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	17	0		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	17	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	30	11	17.6	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	35	14	11.0	Flagstaff				Springbok	26	14		Welkom	25	9	
Messina				Franenhoutg	14	1		Van Wykevlei	22	9		Nepenee	22	2	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	15	00		Winburg			
Nelspruit	19	12	2.7	George	15	4		Vryburg	27	11		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	17	1		Williston				S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	29	12	7.7	Grahamstown				Wingfield	19	11		RATES - PROTECTORATE			
Piet Retief	15	7	1.4	Idutywa								Aus	25	12	
Pelgrimsrus	24	10	0.1	Jansenville	19	1						Gobabis	29	15	4.6
Potchefstroom	28	11		Kenhardt	23	14		NATAL				Keetmanshoop	28	18	
Pretoria W.B.	30	16		Kenilworth				Kaap St. Lucia	20	13	3.0	Luderitz			
Pretoriuskop				Kimberley	23	11		Dundee				Mariental	30	8	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	19	13	0.4	Ondangua	32	20	0.1
Thabazimbi	35	20		Klaver	25	9		Estcourt	20	8		Outjo	31	18	
Towoomba	34	15		Kowie	...	...	0.5	Harding				Rundu	22	18	2.5
Waterval-boven	20	9	4.5	Kuruman				Kingsville				Swakopmund	16	2	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	29	19	0.1
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	36	xx	0.	Windhoek	29	13	16.8
Zeerust	31	18		Maclear				M'kuzi				Caberones			
Fleur de lys	20	11	0.7	Mafeking				Newcastle	21	9		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	24	19	3.0
				Matroosberg				Port Shepstone	19	13	1.	Tsabong	30	12	
				Middelburg	16	-1		Seven Oaks				Bremersdorp	16	11	2.
				Mossel Bay	16	11		Vryheid				Lobatse			
												Otse			
												Mochudi	21		



Pressures are rising sharply behind the east coast trough and a cold front, and cooler, overcast weather will spread over Transvaal and the northeastern Free State and light rain will occur over the escarpment areas. It will clear however over the Cape coasts and over southern Natal.

DATE 24-10-1955 DATUM

Die druk styg skerp agter die oostelike laagte en koue front, en koeler, bewolkte weer sal oor Transvaal en die noordoostelike Vrystaat beweeg en ligte reën sal oor die platorand-gebiede uitsak. Dit sal egter opklaar oor die kuststroke van die Kaapprovinsie en oor suidelike Natal.

DAAGLIKSE WEERBULLETYN — WEERKUNDE / WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op **26-10-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester	18	12	
Ermelo			
Heidelberg			
Johannesburg		9	
Krugersdorp			
Lichtenburg	16	10	6.3
Louis Trichardt	11	10	6.3
Marnitz	17	12	0.3
Messina	20	15	0.3
Middelburg			
Nylstroom			
Pietersburg	13	11	0.9
Piet Retief	10	9	0.5
Potchefstroom	12	10	0.1
Pretoria W.B.	28	12	
Standerton	17	11	0.3
Thabazimbi	22	14	3.0
Towoomba	18	14	
Waterval-Boven	20	9	
Witbank			
Wolmaransstad	20	13	4.0
Zeerust	14	12	

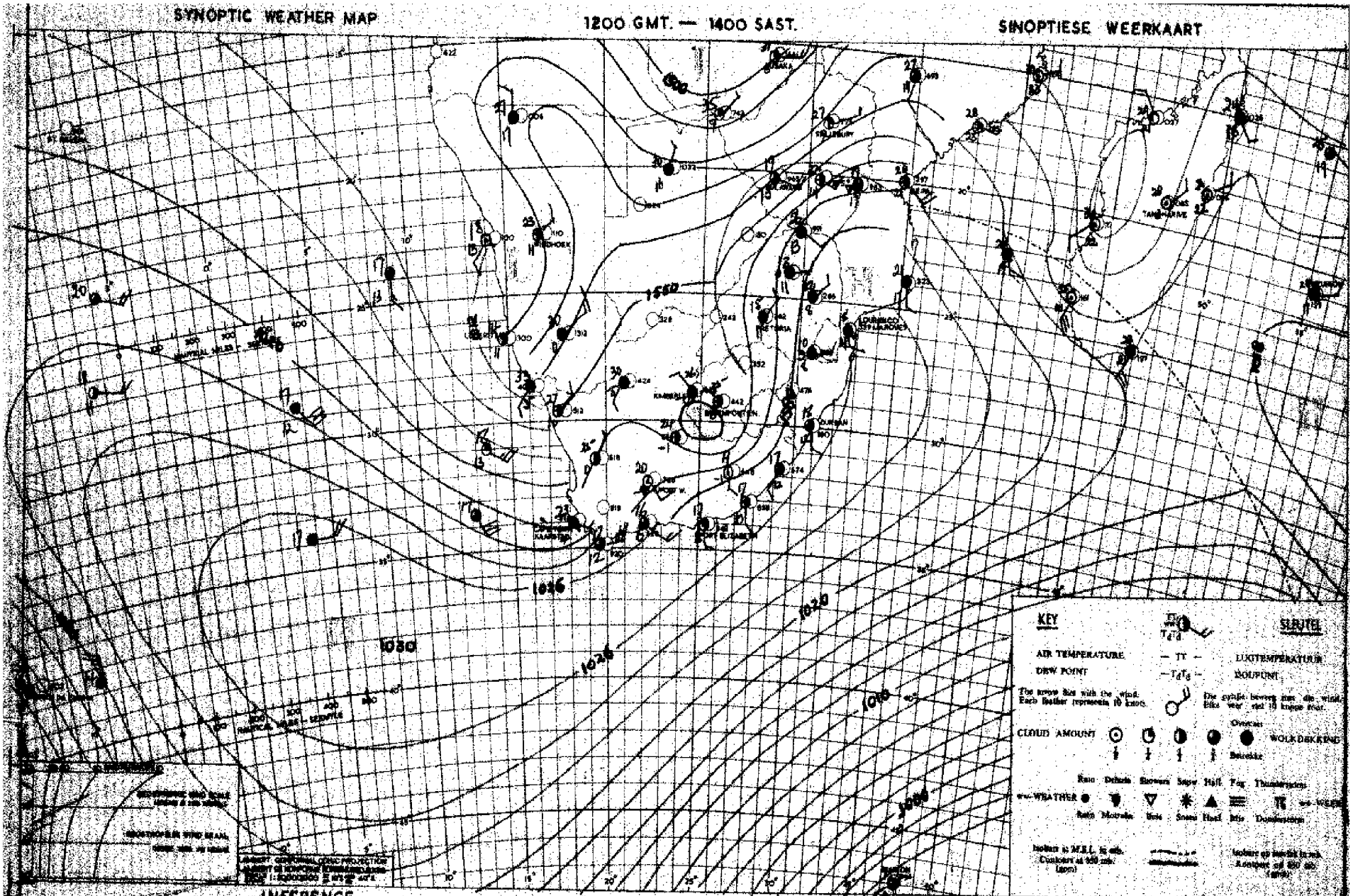
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	37	14	
Aliwal North	24	8	
Beaufort-West	23	6	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	14	
Cape Agulhas	17	15	
Cape Columbine	24	14	
Cape St. Francis	18	11	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	9	
Dordrecht	17	2	
East London	18	9	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	23	9	
Garies			
George	17	7	
Graaff Reinet	23	4	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	6	
Kenhardt	29	20	
Kentani			
Kimberley	28	17	
Kingwilliamstown			
Klaver	31	24	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	20	1	
Mossel Bay	15	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	28	12	
Pofadder			
Port Elizabeth	18	7	
Port Nolloth	32	13	
Port St. Johns	18	14	
Postmasburg	27	15	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	20	7	
Riverdale	22	11	
Somerset-Oos			
Springfontein	18	6	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	18	
Van Wyksvlei	27	13	
Victoria-Wes	23	6	
Vryburg	24	14	0.3
Williston	26	12	
Wingfield	25	15	

NATAL			
Knap St. Lucia	16	14	6.0
Dundee			
Durban	20	16	
Estcourt	13	10	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	17	xx	
M'kuzi			
Newcastle	14	11	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	18	8	
Bethulie			
Bloemfontein	26	15	
Boshof			
Fauresmith	26	11	
Ficksburg			
Frankfort	18	11	1.0
Heilbron			
Hoopstad	31	16	
Kroonstad	24	9	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	15	
Wepener	26	12	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	24	14	9.8
Keetmanshoop	31	16	2.5
Luderitz	17	12	
Marienta	29	18	
Ondangua	28	18	0.1
Outjo	28	16	21.2
Runtu			
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	24	18	0.2
Windhoek	24	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	17	10	
Tsabong	28	15	
Bremersdorp			
Umlembi			
Stegi			
Mbabane	24	14	



INFERENCE

DATE 19

Cold moist air is being fed in over Natal, Transvaal and northeastern Free State and it will be cloudy with scattered light rain over these provinces. Warm moist air is present over Southwest Africa and will extend southwards over northern and northwestern Cape province. Thundershowers will develop over these regions.

Koue vogtige lug word oor Transvaal, noordoostelike O.V.S. en Natal ingevoer uit die ooste en dit sal bewolk wees oor hierdie provinsies met verspreide ligte reën. Warm vogtige lug is aanwesig oor Suidwes-Afrika en sal suidwaarts beweeg oor noordelike en en noordwestelike Kaapland. Donderbuie sal oor genoemde dele uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0600 (SAST) eindig op 27-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Ermelo	22	13	
Delkwyville			
Dunbarton			
[illegible]	15	11	
[illegible]	18	14	
Jan Smuts	15	11	0.4
Joubert Park	16	11	
Komatipoort	22	17	
Kroonstad			
Leeuwfontein			
[illegible]			
Lydenburg			
Louis Trichardt	14	10	
Marnitz	20	12	
Messina	21	16	
Middelburg			
Nelspruit	19	14	
Nylstroom			
Pietersburg	18	13	
Piet Retief	17	10	0.1
Potgietersrus	16	11	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	18	13	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	20	15	1.5
Towoomba	22	11	
Waterval-Boven	27	10	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	18	15	

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	33	12	
Aberdeen North	27	13	0.8
Beaufort-West	26	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	14	17.0
Cape Agulhas	17	15	
Cape Columbine	29	16	
Cape St. Francis	18	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	15	
Dordrecht	23	14	
East London	20	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	25	11	
Garies			
George	19	11	
Graaff Reinet	22	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	25	13	
Kenhardt	27	14	13.8
Kentani			
Kimberley	27	15	2.0
Kingwilliamstown			
Klaver	36	17	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	25	12	
Mossel Bay	16	16	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	30	11	
Pofadder	25	14	
Port Elizabeth	20	15	
Port Nolloth	19	11	
Port St. Johns	21	16	
Postmasburg	24	14	3.5
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	23	14	
Somerset-Oos			
Springfontein	22	11	0.3
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	16	5.9
Van Wyksvlei	25	14	2.1
Victoria-Wes	22	12	5.3
Vryburg	25	15	
Williston	27	12	0.3
Wingfield	25	12	

NATAL	Max.	Min.	Ryl.
Kaap St. Lucia	20	16	0.2
Dundee			
Durban	20	16	
Estcourt	19	13	0.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	16	x	
M'kuzi			
Newcastle	17	12	0.4
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	16	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	23	12	
Bethulie			
Bloemfontein	26	13	17.0
Boshof			
Fauresmith	27	12	1.2
Ficksburg			
Frankfort	20	13	
Heilbron			
Hoopstad	26	15	
Kroonstad	24	15	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	23	14	
Wepener	26	13	5.2
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE	Max.	Min.	Ryl.
Aus	26	14	
Gobabis	21	16	0.5
Keetmanshoop	28	17	
Luderitz	13	9	
Marienthal	28	17	
Ondangua	28	13	
Outjo	24	17	0.3
Runtu	30	18	
Swakopmund	16	12	
Tsumeb	29	18	8.3
Windhoek	24	15	
Gaberones			
Mahalapye	22	13	
Maun	28	16	
Tsabong			
Bremersdorp			
Embabi			
Stegi			
Mbabane	24	11	4.1

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART

INFERENCE

DATE 26-10-1955 DATUM

Moist air is moving over most of the Union and South West Africa. It will be cloudy generally and rain or thundershowers will occur over South West Africa, the Cap Province and the Free State

AFLEIDING

Vogtige lug uit die noorde beweeg oor bykans die hele Unie en Suidwes-Afrika. Dit sal algemeen bewolk wees en reën of onderbuie sal uitsak oor Suidwes-Afrika, die Kaapprovinsie en oor die Vrystaat.

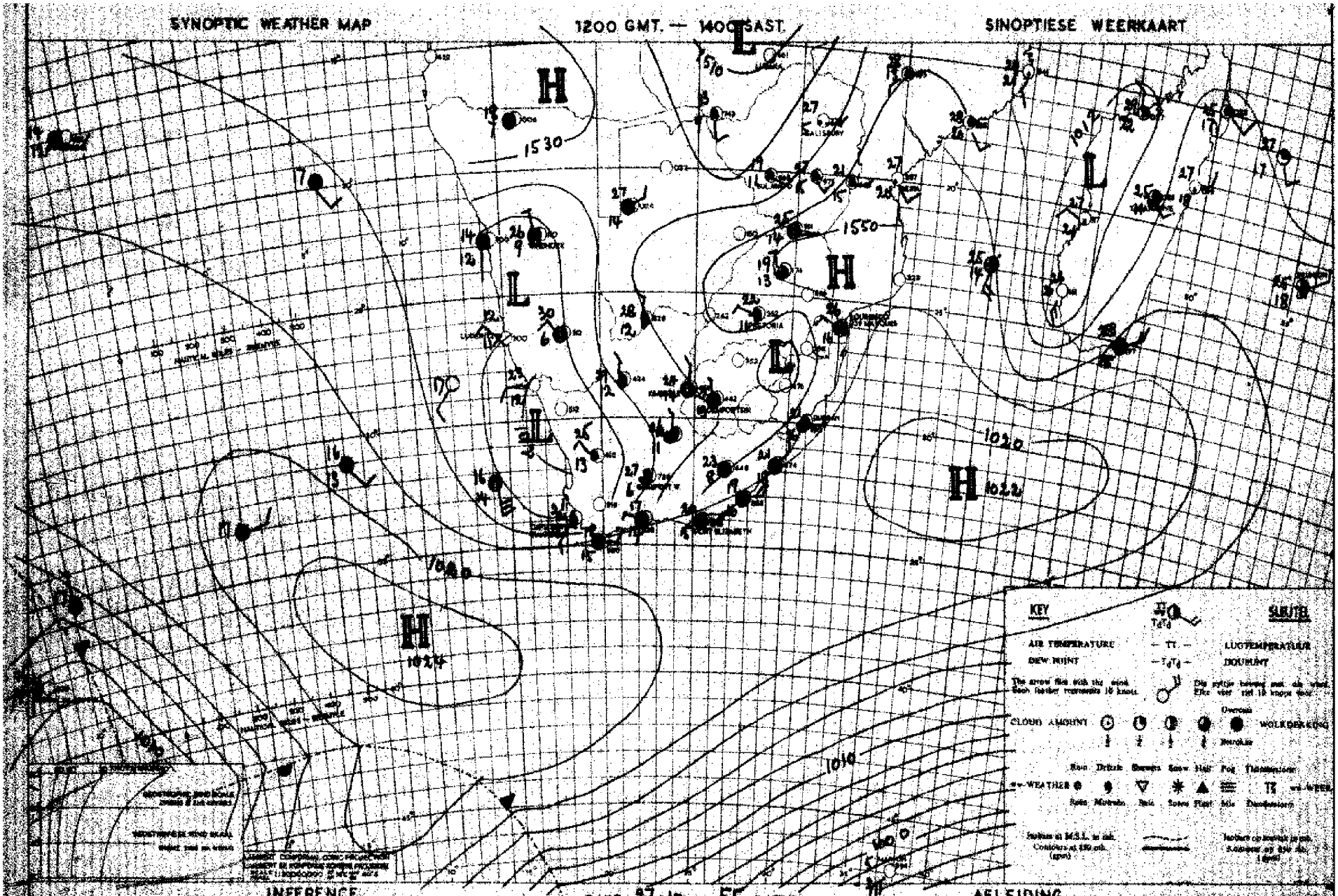
DAAGLIKSE WEERBULLETIN . WEERBURO . WEATHER BUREAU DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 28-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	24	12		O'okiep				Bethlehemskaakop	22	11	4.4
Barberton				Ashwood North	21	12	6.2	Orange River	28	14	11.4	Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	29	12	0.5	Pofadder				Bloemfontein	23	12	
Chester				Cala				Port Elizabeth	22	17	0.3	Boshof			
Cracy	26	15		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	24	12	8.0
Delareyville				Calvinia	27	12	3.5	Port St. Johns	23	17	1.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	16		Postmasburg	26	14	14.0	Frankfort	20	11	1.5
Ermelo	22	11		Cape Columbine	24	14		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	19	17		Prince Albert				Hoopstad	26	14	3.5
Jan Smuts	21	12	1.5	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	23	13	3.2
Joubert Park				Cradock				Riversdale	23	15		Lindley			
Komatipoort	27	14		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	12	8.5	Springfontein	14	11	16.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	17	0.2	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	21	10		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	24	14		Flagstaff				Upington	30	16	8.4	Welkom	23	12	8.4
Messina	25	16		Fraserburg	27	10	5.4	Van Wyksvlei	27	12	3.0	Wepener	23	13	13.5
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	24	10	1.2	Winburg			
Nelspruit				George	20	14	3.6	Vryburg	27	15	6.0	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	27	13	1.7	Williston	27	10	6.0	S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	21	12		Grahamstown				Wingfield	27	14		Aus	25	9	
Piet Retief	25	13		Idutywa								Gobabis			
Pelgrimsrus	24	13		Jansenville	27	16	5.0					Keetmanshoop	31	13	1.2
Potchefstroom				Kenhardt	29	15	3.4	NATAL				Luderitz	14	11	
Pretoria W.B.	23	12	3.0	Kentani				Kaap St. Lucia	23	18		Marienta1	31	16	1.4
Pretoriuskop				Kimberley	25	13	7.6	Dundee				Ondangua			
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	17		Outjo	25	15	1.8
Thabazimbi	26	15	9.0	Klaver				Estcourt	27	12	3.8	Runtu			
Towoomba	27	14	0.3	Kowie				Harding				Swakopmund	15	11	
Waterval boven				Kuruman				Himeville				Tsumeb			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	27	13	0.9
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	24	xx	1.3	Gaberones			
Zeerust	24	15	12.5	Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
Fleur de lys	24	13		Mafeking				Newcastle	25	15	0.2	Maun			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	29	16	5.5
				Matroosberg				Port Shepstone	23	16	0.2	Bremersdorp			
				Middelburg	22	11	6.7	Seven Oaks				Embabi			
				Mossel Bay	17	17		Vryheid				Otegi			
												Maseru	19	12	8.5



INFERENCE

Warm moist air is covering the whole Union and S.W.A. and thunder-showers or rain may be expected over many parts of the country.

AFLEIDING

Vogtige lug bedek die hele Unie en S.W.A. en verspreide reën en donderbuie kan oor groot dele van die land verwag word.

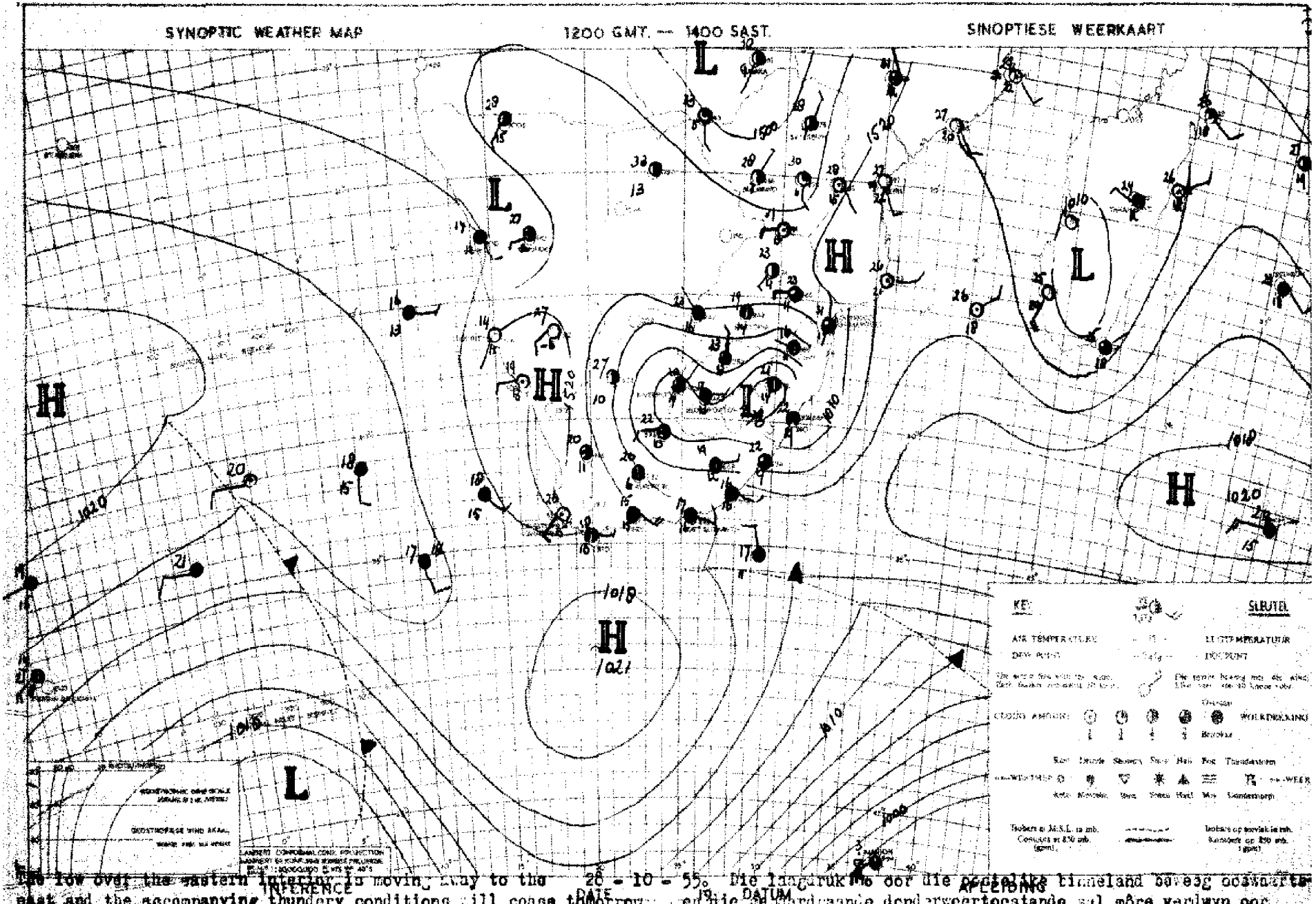
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERSBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 29-10-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	20	13		O'okiep	26	16		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen			1.0	Orange River	24	10	9.2	[illegible]	20	7	10.8
Bethal				Beaufort-Wes	22	12		Pofadder	25	13		Bloemfontein	22	8	2.5
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	13		Boshof			
Cowey	22	15		Calitzdorp				Port Nolloth	15	13		Faure smith	20	7	11.5
Delareyville				Calvinia	22	9		Port St. Johns	22	14	11.2	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	15		Postmasburg	29	10	7.7	Frankfort	20	6	12.0
Ermelo				Cape Columbine	22	12		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis	18	15		Prince Albert				Hoopstad	26	9	3.8
Jan Smuts	20	10	3.5	Carnarvon				Queenstown	28	8	1.8	Kroonstad	24	10	13.0
Joubert Park				Cradock				Riversdale	22	13		Lindley			8.0
Komatipoort	31	18		Colesberg			7.5	Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal			5.8	De Aar	23	6	1.0	Springfontein	23	8	2.5	Phillipolis			13.0
Leeuwdoornstad				Dordrecht	19	7	16.0	Steynsburg			5.0	Reitz			13.0
Lichtenburg				East London	19	14	41.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	27	15		Elsenburg				Swellendam				Warden			10.5
Marnitz	30	18		Flagstaff				Upington	28	14		Welkom	22	9	8.2
Messina	31	20		Fraserburg	19	6		Van Wyksvlei	24	10		Wepener	21	8	3.6
Middelburg			3.0	Garies				Victoria-Wes	21	7		Winburg			
Nelspruit	28	17		George	16	9	1.3	Vryburg	27	9		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	17	12	12.8	Williston	22	9		S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	25	15		Grahamstown				Wingfield	27	12					
Piet Retief	22	11	2.5	Idutywa								Aus	23	10	
Pelgrimsrus	24	13		Jansenville	20	12	3.0					Gobabis	27	11	
Potchefstroom				Kenhardt	27	12	0.0	NATAL				Keetmanshoop	29	13	
Pretoria W.B.	21	11	6.5	Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	15	12	
Pretoriuskop				Kimberley	22	9	8.4	Dundee				Marienthal	32	12	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	22	15	19.5	Ondangua			
Thabazimbi	22	16	1.0	Klaver	30	14		Estcourt	24	11	3.0	Outjo	30	14	
Toowoomba	23	13		Kowie				Harding			19.7	Runtu	32	16	
Waterval-boven	21	16		Kuruman				Himeville			7.5	Swakopmund	14	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	20	1.3
Wolmaransstad				Lovedale			20.9	Melmoth	21	x	7.3	Windhoek	26	11	
Zeerust	23	12	17.0	Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	30	17		Mafeking			12.0	Newcastle	25	11	4.5	Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	34	18	
				Matroosberg				Port Shepstone	23	15	8.0	Tsabong	30	11	
				Middelburg	19	9	10.3	Seven Oaks				Bremersdorp	25	15	9.8
				Mossel Bay	17	15	1.0	Vryheid				Ramsbi			
				Oliwal North	22	8	8.3					Otegi			
												[illegible]	16	8	1.2



The low over the eastern interior is moving away to the east and the accompanying thundery conditions will cease tomorrow over most parts of the country as a result of the high South of the Union cloudy conditions with rain will however persist over the over the coastal regions of Natal and Southeastern Cape and will spread later to southeastern Transvaal.

28 - 10 - 55. Die laagdruk oor die oostelike binneland beweeg oostwaarts en die gepaardgaande donderweertoestande sal môre verdwyn oor meeste dele van die land. As gevolg van die hoogdruk suid van die Unie sal bewolkte weer met reën egter voortduur oor die Natalse en suidoostelike Kaapse kusgebiede en sal later uitbrei na suidoostelike Transvaal.

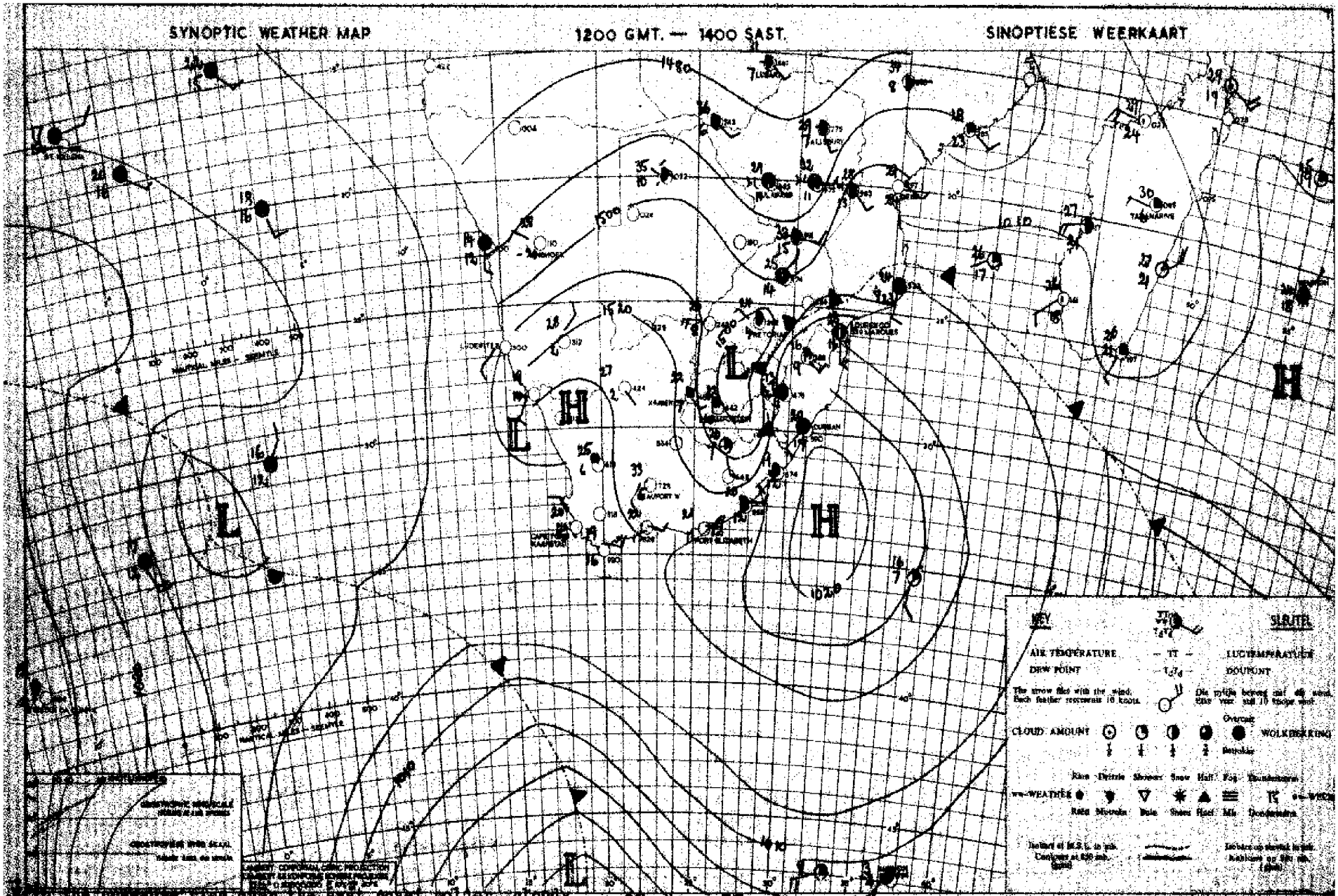
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24maal wat om 0800 (SAST) eindig op ....30-10-55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	12		O'okiep				Bethlehemskop.....	17	7	
Barberton				Aliwal North...	23	7		Orange River	24	10		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	26	10		Pofadder				Bloemfontein	22	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	11		Boshof			
Crecy	32	14		Calitzdorp				Port Nolloth	15	12	0.2	Fauresmith	23	8	
Delareyville ...				Calvinia	26	11		Port St. Johns ..	20	16	2.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	15		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	18	7	2.5	Cape Columbine ..	17	12		Prieska				Heilbron			
Grobleredal				Cape St. Francis.	19	14		Prince Albert ...				Hoopstad	25	11	
Jan Smuts	22	8		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	30	11		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	26	13	15.6	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	29	14		Welkom	23	10	
Messina				Fraserburg				Van Wyksvlei	24	9		Wepener	23	12	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	23	7		Winburg			
Nelspruit				George	24	13		Vryburg	27	13		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston	25	12		S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	28	12		Grahamstown				Wingfield	21	13		Aus			
Piet Retief	17	10		Idutywa								Gobabis			
Pelgrimsrus				Jansenville	26	10						Keetmanshoop	30	15	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Luderitz	14	12	
Pretoria W.B. ..	26	12		Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	15	0.1	Marienta1	31	15	
Pretoriuskop ...				Kimberley	23	12		Dundee				Ondangua			
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	21	15		Outjo	31	13	
Thabazimbi	30	15		Klaver				Estcourt	16	9	3.5	Runtu			
Towoomba	29	12		Kowie				Harding				Swakopmund	14	12	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb	33	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	29	13	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	17	10	0.4	Gaberones			
Zeerust	26	12		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	18	10		Maun	36	12	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	29	10	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	16	1.2	Bremersdorp	21	11	
				Middelburg				Seven Oaks				Mulembi			
				Mossel Bay	19	15		Vryheid				Etegi			
												Maseru			



When the pressure rise over the east coast colder, cloudy weather will spread over the Transvaal and the northeastern Free State. It will clear and it will become warmer than the south over Natal and it will remain mainly fine and warm elsewhere.

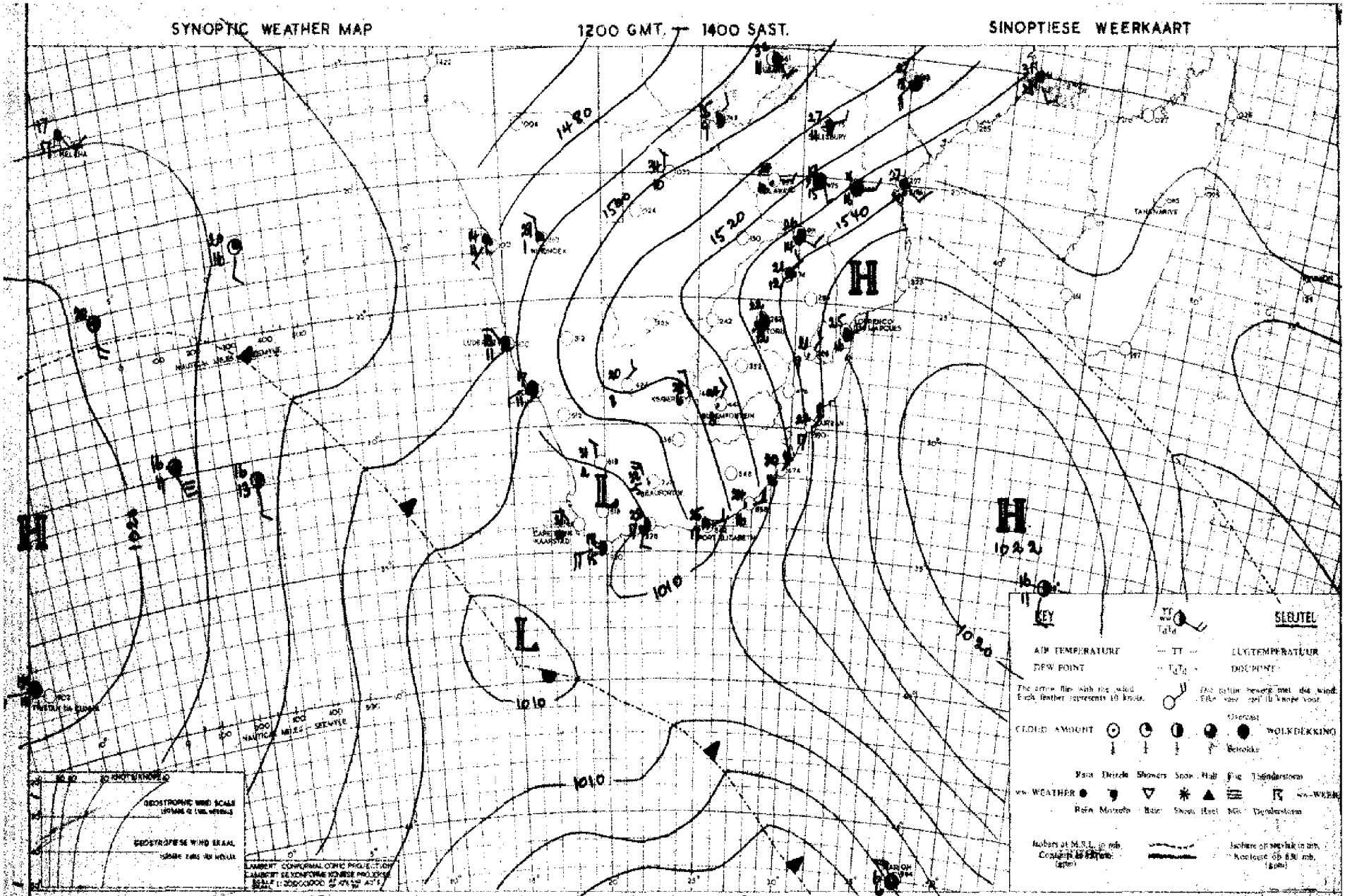
Wanneer die drukstyging langs die Oos-kus sal koue bewolkte weer uitbrei oor Transvaal en die noordoostelike Vrystaat. Dit sal uit die suide opklaar en warmer word oor Natal en oor die res van die Unie sal dit redelik mooiweer en warm bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die Tydsel wat om 0800 (SAST) eindig op **31 – 10 – 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on .....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	16	12		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	26	14		Orange River	30	18		Bethulie	22	6	
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	32	11		Bloemfontein	25	14	
Chester	28	12		Cala				Port Elizabeth	26	15		Boshof			
Cresy				Calitzdorp				Port Nolloth	15	13	0.2	Fauresmith	26	16	
Delareyville				Calvinia	31	9		Port St. Johns	21	16		Ficksburg			
Dannottar	22	10		Cape Agulhas	18	15		Postmasburg	29	18		Frankfort	23	9	
Ermelo				Cape Columbine	18	13		Prieska				Heilbron			
Groblersdal	21	11		Cape St. Francis	21	16		Prince Albert				Hoopstad	23	14	
Jan Smits	21	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	30	15		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	10		Springfontein	24	6		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg	21	11		East London	24	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	28	15		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	27	18		Flagstaff				Upington				Welkom	26	14	
Messina				Fraserburg	29	13		Van Wyksvlei	31	15		Wepener	25	16	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	12		Winburg			
Nelspruit				George	31	13		Vryburg	34	18		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	34	16		Williston	31	13		S.W.A.: PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	22	10		Grahamstown				Wingfield	22	15					
Piet Retief	22	10		Idutywa								Aus	26	3	
Pelgrimsrus	25	8		Jansenville	34	15						Gobabis	32	18	
Potchefstroom	23	12		Kenhardt	33	13		NATAL				Keetmanshoop	36	17	
Pretoria W.B.				Kentani				Kaap St. Lucia	24	17		Luderitz	15	13	
Pretoriuskop				Kimberley	29	16		Dundee				Mariental	36	18	
Standerton	28	18		Kingwilliamstown				Durban	22	16		Ondangua	34	22	
Thabazimbi	27	13		Klaver	30	13	0.3	Estcourt	24	10		Outjo	33	16	
Towcomba				Kowie				Harding				Rhuntu			
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	12	
Witbank				Lake Menin				Ladysmith				Tsumeb	33	19	
Wolmaransstad	22	13		Lovedale				Melmoth	24	12		Windhoek	31	14	
Vrede	23	11		Maclear				M'kusi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	26	12		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	37	21	2.4
				Matroosberg				Port Shepstone	21	17		Tsabong	32	20	
				Middelburg	22	14		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay				Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Mbabane	28	11	



Scattered clouds will develop over Transvaal, the Free State, Northern Cape and over South West Africa. Low clouds with possible light rain will occur over the coastal regions of the Cape Province.

DATE 30-10-55

Verspreide wolke sal ontwikkel oor Transvaal, die Vrystaat Noord-Kaapland en oor die noordelike dele van Suidwes-Afrika. Lae wolke met moontlike ligte reën sal oor die kuustrene van Kaapland voorkom.

UNIE VAN SUID-AFRIKA

UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:

NOV 1955.

FOR THE MONTH:

NOV 1955

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

LIBRARY
FEB 16

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 1-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	30	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	15	
Joubert Park	24	15	
Komatipoort	33	19	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	29	15	
Marnitz	32	19	
Messina	31	20	
Middelburg			
Nelspruit	30	13	
Nylstroom			
Pietersburg	25	15	
Piet Retief			
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	28	12	
Pretoria W.B.	27	13	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	19	
Towoomba	31	16	
Watervalboven	29	15	
Witbank			
Wolmaranastad			
Zeerust	26	13	

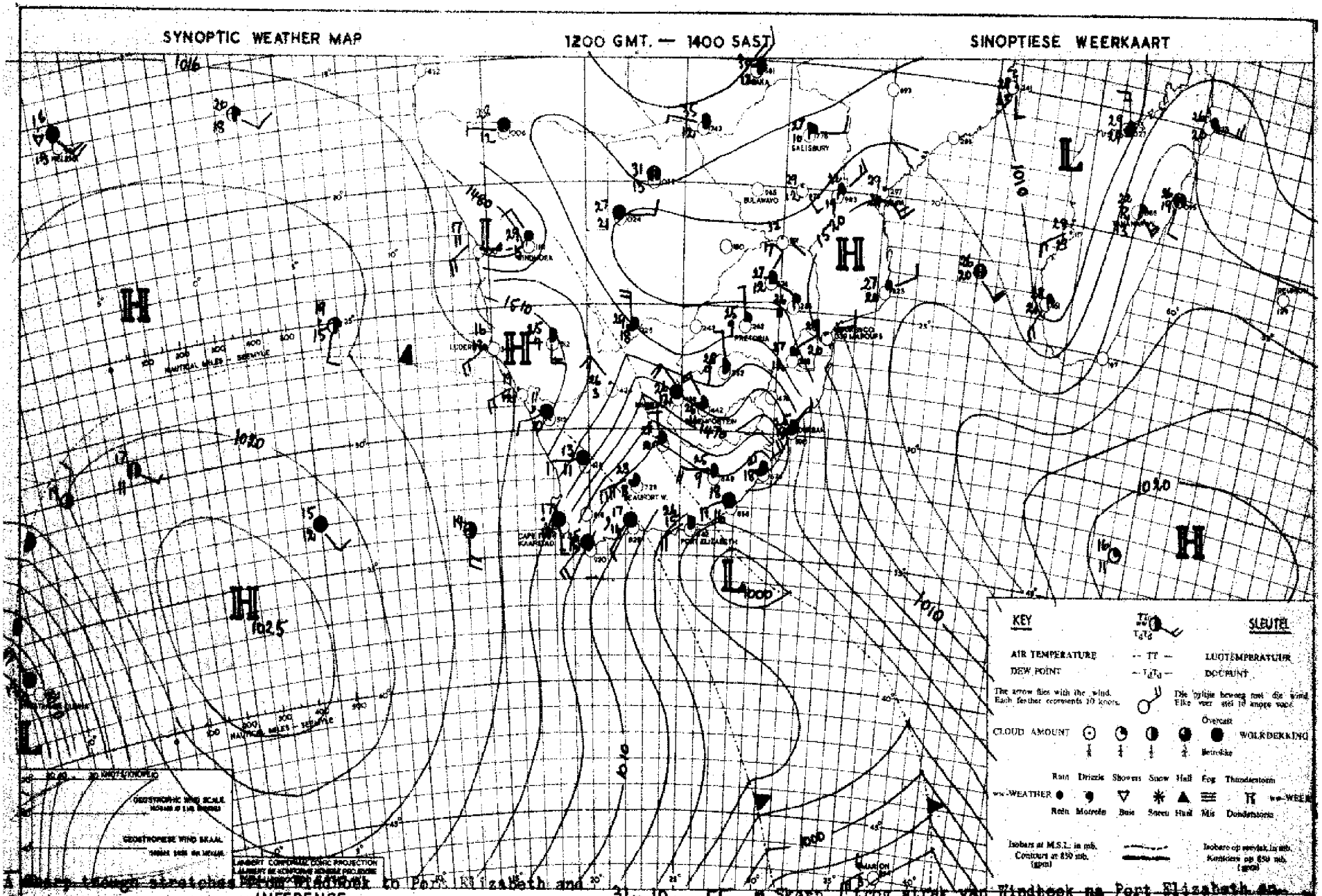
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	21	10	
Aberdeen			
Arthur North	24	5	3.3
Beaufort-Wes	28	9	1.6
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	16	6	1.0
Cape Agulhas			
Cape Columbine	17	10	
Cape St. Francis.	19	15	78.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	6	
Dordrecht	25	5	5.0
East London	20	15	5.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	23	8	
Garies			
George	21	11	33.0
Graaff Reinet	30	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	12	
Kenhardt	25	11	
Kentani			
Kimberley	28	8	1.4
Kingwilliamstown.			
Klaver	21	12	0.9
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	3	0.3
Mossel Bay	22	12	18.0

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	16	6	0.1
Orange River			
Pofadder	20	8	
Port Elizabeth	21	14	21.8
Port Nolloth	15	9	
Port St. Johns	24	19	1.5
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	30	8	
Riversdale	22	12	8.5
Somerset-Oos			
Springfontein	28	10	4.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	27	12	
Van Wyksvlei	24	9	
Victoria-Wes	24	5	
Vryburg	26	11	
Williston	19	7	
Wingfield	21	9	0.5

NATAL			
Kaap St. Lucia	26	20	
Dundee			
Durban	26	30	
Estcourt	30	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	16	
M'kuzi			
Newcastle	30	19	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	22	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem	25	12	
Bethulie			
Bloemfontein	25	9	
Boshof			
Faureesmith	26	5	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	27	11	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	26	12	0.8
Wepener	26	8	4.0
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Ryl.
Aus	21	9	
Gobabis	30	13	1.1
Keetmanshoop	27	10	
Luderitz	17	13	
Mariental	34	14	
Ondangua	34	20	
Outjo	32	17	
Runtu	34	20	13.0
Swakopmund	17	12	
Tsumeb	31	19	
Windhoek	30	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	19	0.3
Tsabong	30	12	
Bremersdorp	30	19	
Emlembi			
Stegi			
Masoya	24	9	0.3



A deep trough stretches from Windhoek to Port Elizabeth and thundershowers associated with it will spread during the night over the Free State, Griqualand West and eastern Cape. Drier air is following the trough and will give clearing weather. The high between Cape Town and Tristan is moving eastwards and as a result cloudy weather with local rain will occur over the southern and eastern coastal districts.

'n Diep trog strek van Windhoek na Port Elizabeth en donderbuie gepaard daarmee sal gedurende die nag oor die Vrystaat Griekwaland-wes en oostelike Kaapland beweeg. Droër lug volg agter die trog en dit sal dus daarna opklaar. Die hoogdruk tussen Kaapstad en Tristan beweeg oostwaarts en gevolglik sal bewolkte toestande oor die suidelike en oostelike kusstreke voorkom en reën sal plaaslik uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 2 – 11 –55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			7.0
Crecy	33	18	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	27	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	13	12.3
Joubert Park	34	18	
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	31	16	
Magnitz			
Messina	37	21	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	29	15	
Piet Retief	24	13	
Pelgrimsrus	27	13	1.1
Potchefstroom	30	15	
Pretoria W.B.	28	16	0.1
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	22	
Towoomba	31	19	
Waterval Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	31	15	5.2

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	21	10	
Alkmaar Noord	24	8	
Beaufort-Wes	23	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	8	
Cape Agulhas	18	14	
Cape Columbine	22	12	
Cape St. Francis	18	15	3.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	11	
Dordrecht	20	9	
East London	20	14	
Fraserburg			
Glencoe			
Graaff Reinet	24	12	
Grahamstown			
Hanover			
Jacobsdal	25	14	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	28	13	
Kingwilliamstown			
Klaver	25	11	
Koedoesberg			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	8	
Mossel Bay	18	12	0.4

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oliekiep			
Orange River	27	10	
Pofadder			
Port Elizabeth	20	14	
Port Nolloth	17	8	
Port St. Johns	22	17	
Postmasburg	28	12	
Prieska			
Prince Albert			
Riebeeck West	23	11	
Riversdale	19	11	
Somerset-Oos			
Springfontein	21	10	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	15	
Van Rykevlei	26	13	
Vanrhynsdorp-Wes	21	9	
Vryburg	31	13	0.6
Wellington	22	10	
Wingfield	20	13	

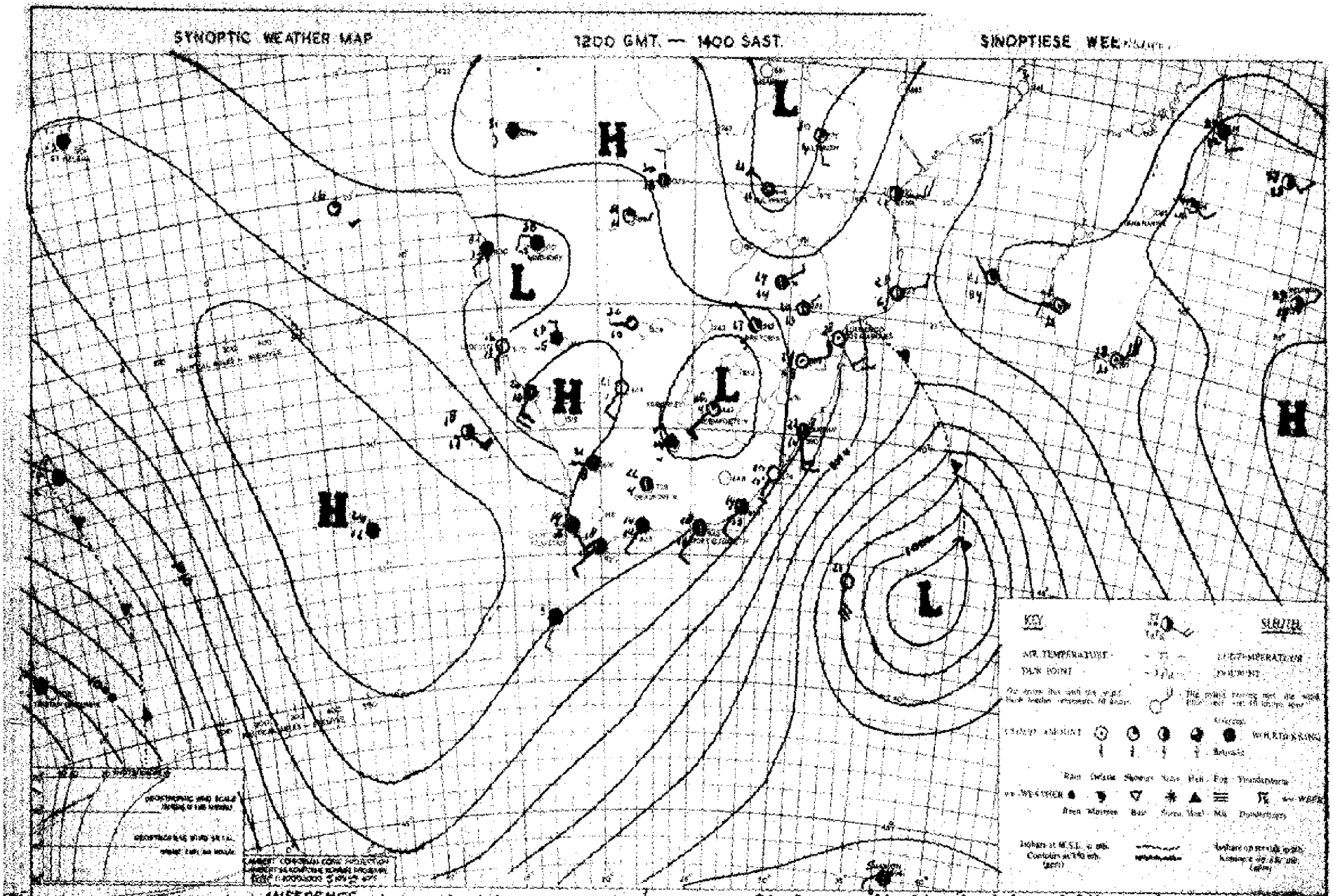
NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Cape St. Lucia	24	17	
Dundee			
Durban	24	17	1.6
Estcourt	25	13	
Harding			
Greenville			
Ladysmith			
Melmoth	21	13	
M'kuzi			
Newcastle	33	14	0.1
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	22	16	1.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	26	11	4.4
Bloemfontein	26	11	
Boshof			
Fauresmith	24	6	
Ficksburg			
Frankfort	29	17	1.0
Heilbron			
Hoopstad	32	15	
Kroonstad	29	17	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	16	1.2
Wepener			
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTEKTORAAT

RAIES – PROTECTORATE

	Max.	Min.	Rvl.
Ais	23	6	
Gobabis	31	12	
Keetmanshoop	32	13	
Luderitz	19	13	
Marienthal	33	11	
Ondangua	34	21	
Outjo	31	15	
Rundu	34	17	
Swakopmund	15	12	
Tsumeb	32	19	
Windhoek	29	14	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	32	19	0.6
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Mbabane			



The air over the interior is fairly moist, and with pressures falling over both east- and west coasts the low over the interior will intensify and convergence will take place. Radar and thundershowers will develop over Transvaal and the Northern Free State.

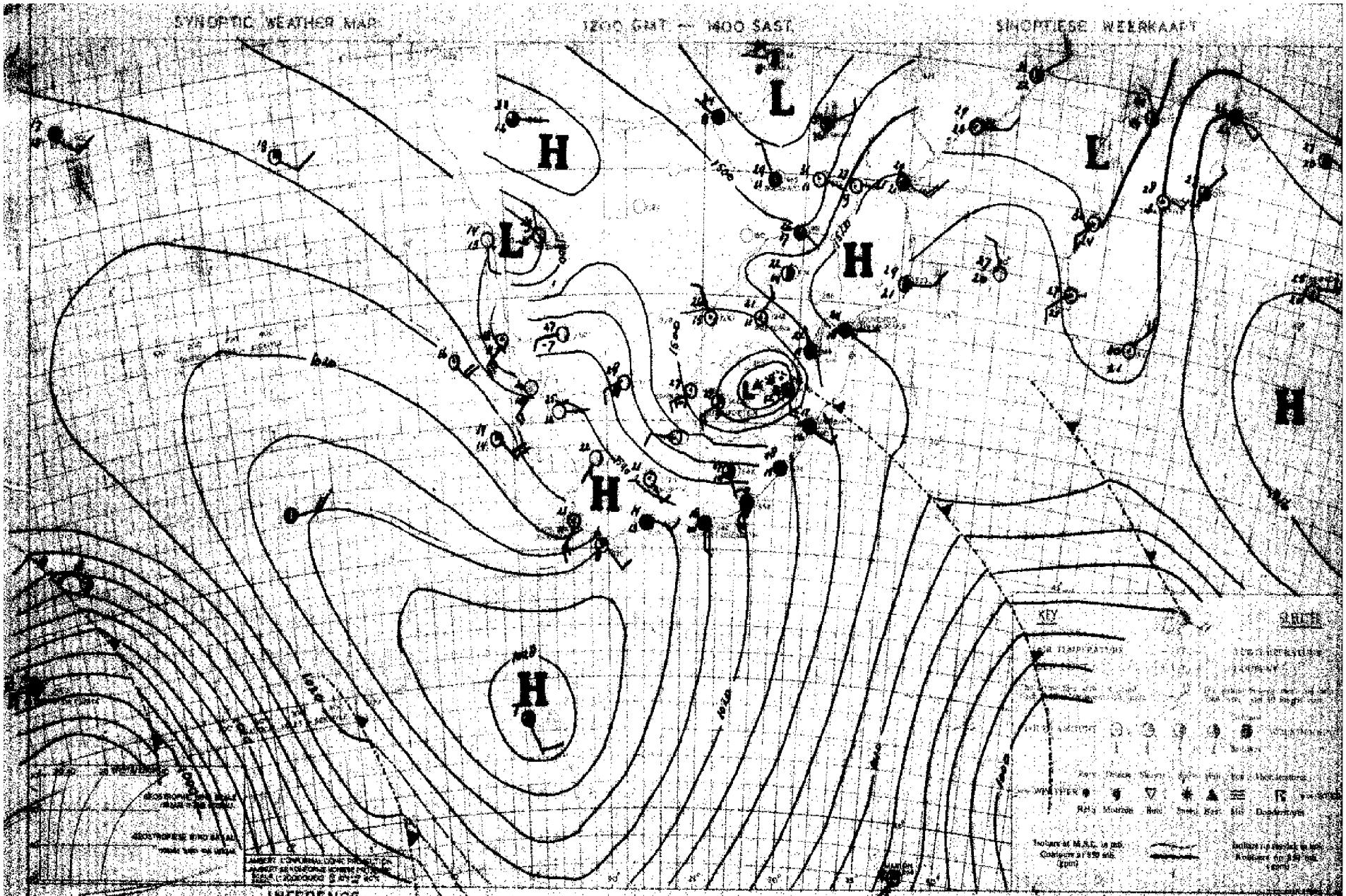
Die lug oor die binneland is redelik vogtig en met die drukdalings oor beide wes en ooskus sal die laag oor die binneland verdiep en konvergensie sal plaasvind. Reën en donderbuie sal ontwikkel oor Transvaal en die noordelike Vrystaat.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Eenvaal wat om 0800 (SAST) eindig op 3 - 11 -55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	21	10		O'okiep	26	16		Bethlehem			
Barberton				Atherton Noord...	23	7		Orange River	27	9		Bethulieskoop	24	9	7.1
Bethal				Beaufort-Wes	22	8		Pofadder	25	13		Bloemfontein	26	7	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	17	12	10.7	Boshof			
Creey	25	15	12.5	Calitzdorp				Port Nolloth	18	11		Fauresmith	24	6	
Delareyville ...				Calvinia	23	11		Port St. Johns ..	19	13	42.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	14		Postmasburg				Frankfort	25	9	3.2
Ermelo	20	10	16.5	Cape Columbine ..	13	10		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal				Cape St. Francis.	17	14	9.5	Prince Albert ...				Hoopstad	30	9	
Jan Smuts	21	10	11.6	Carnarvon				Queenstown	19	2	2.2	Kroonstad	28	10	7.5
Joubert Park ...	22	11	16.0	Cradock				Riversdale	17	10	0.5	Lindley			
Komatipoort	25	17	1.0	Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	25	7		Springfontein ...	11	6	8.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	16	5	2.5	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	20	12	2.3	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	22	15	6.2	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	18		Flagstaff				Upington	29	15		Welkom	26	9	0.7
Messina	21	16	0.9	Fraserburg	20	6		Van Wyksvlei	26	12		Wepener	24	7	0.2
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	5		Winburg			
Nelspruit				George	16	10	1.6	Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston				S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	24	16		Grahamstown	.....	...	6.0	Wingfield	21	14		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	21	11	7.3	Idutywa								Aus	25	15	
Pelgrimsrus				Jansenville	24	11						Gobabis	31	11	
Potchefstroom ..	27	12	14.0	Kenhardt	28	16		NATAL				Keetmanshoop	30	17	
Pretoria W.B. ..	24	12	8.4	Kentani				Kaap St. Lucia ..	22	15	27.5	Luderitz	19	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	27	10		Dundee				Marienthal	31	15	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	18	14	13.0	Ondangua	35	18	4.5
Thabazimbi	27	15	19.0	Klaver	28	19		Estcourt	20	10	3.3	Outjo	33	16	
Towoomba	25	15	0.6	Kowie	.....	.....	2.0	Harding	.....	.....	4.7	Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	34	20	
Wolmaransstad ..	.....	.....	3.0	Lovedale				Melmoth	17	10	23.0	Windhoek	30	16	
Zeerust	27	13	3.4	Maclear				M'kuzi				Caberones			
Fleur de lys	21	16	1.2	Mafeking				Newcastle	27	10	8.1	Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	33	17	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	13	10.0	Tsabong	31	9	
				Middelburg	20	6		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	18	13	1.4	Vryheid				Emlembi			
												Otegi			
												Mbabane			



The extensive high centred ESE of Cape Town is moving eastwards and as a result the Southeasterly air flow will cause cooler windy conditions over the eastern and northeastern parts of the Union. Rain will occur generally. The drier air over the western regions will also gradually be replaced but tomorrow it will still be fair over these parts.

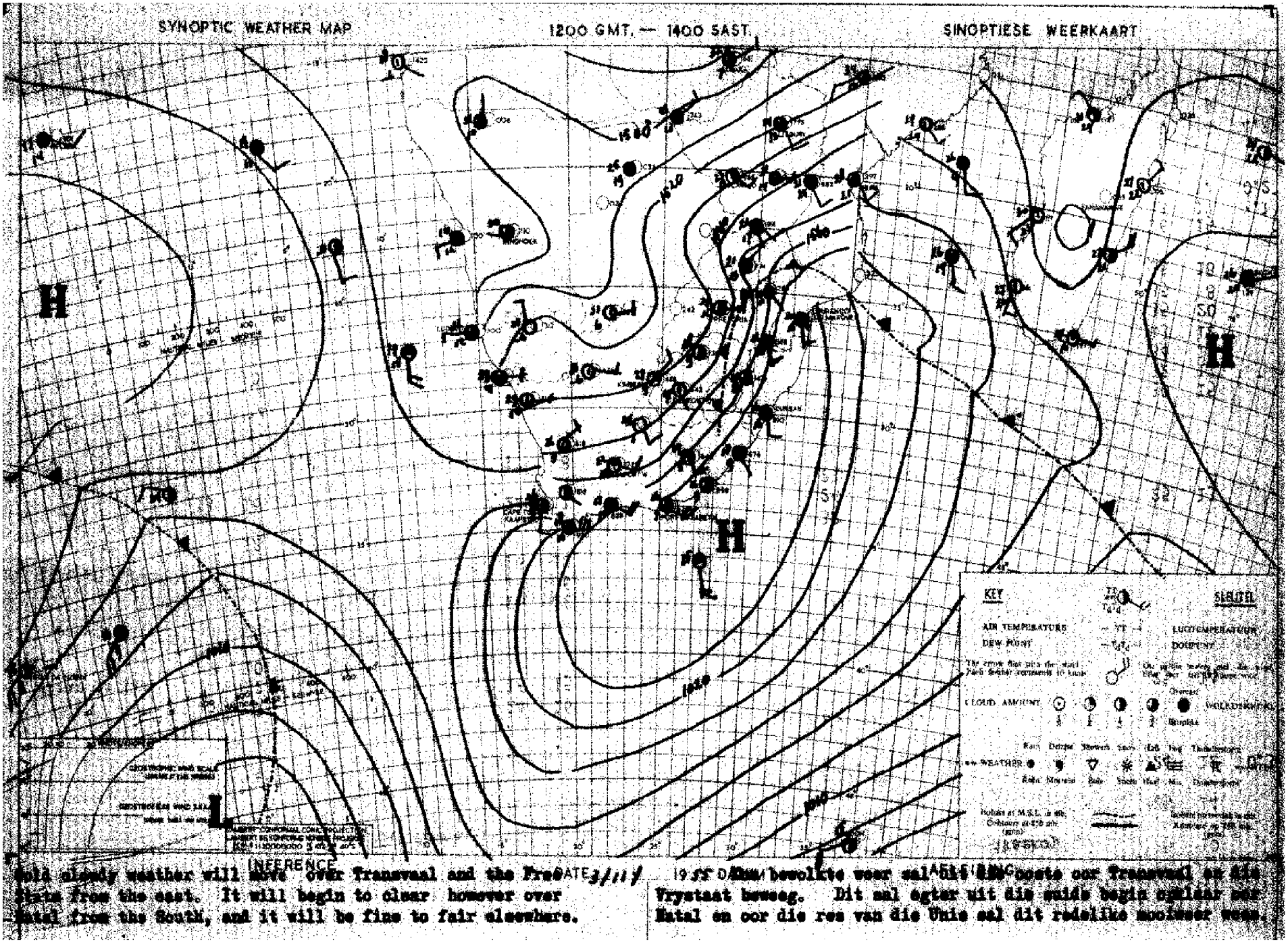
Die groot hoogtruk ESE van Kaapstad beweeg oostwaarts en gevolglik sal 'n suidoostelike stroming bewolkte koeler weer oor die oostelike en noordoostelike dele van die Unie veroorsaak. Reën sal algemeen voorkom. Die droër lug oor die westelike dele sal ook geleidelik teruggestoot word maar dit sal more nog redelike mooi weer bly oor hierdie gebiede.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op **4. - 11 - 55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST)

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				[illegible]	24	7		O'okiep	26	12		[illegible]	20	10	
Barberton				Aberdeen	25	5		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	19	14		Bloemfontein	25	14	
Chester	25	15		Cala				Port Elizabeth	35	11		Boshof			
Cracy				Calitzdorp	27	16		Port Nolloth	19	14	2.0	Fauresmith	24	12	0.3
Delareyville				Calvinia	17	15		Port St. Johns	28	17		Ficksburg			
Dunnottar	15	9		Cape Agulhas	24	16		Postmasburg				Frankfort			
[illegible]	18	12	1.5	Cape Columbine	16	15		Prieska				Heilbron			
Grobblersdal	22	16		Cape St. Francis				Prince Albert	20	8		Hoopstad	25	14	
Jan Smuts				Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park	22	16		Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos	15	7		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	26	12		Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	15	6		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg	17	12	2.5	East London	18	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	16		Flagstaff	24	11		Upington	32	15		Welkom			
Messina				Fraserburg				Van Wyksvlei	26	15		Wepener	25	13	
Middelburg	19	13	1.8	Genise	17	8		Victoria-Wes	24	8		Winburg			
Nelspruit				George	22	6		Vryburg	30	17		Zastron			
Nylstroom	22	11		Graaff Reinet				Williston	26	11		S.W.A. / PROTEKTORAAT			
Pietersburg				Grahamstown				Klopfeld	27	14		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	15	10	0.1	Idutywa	22	6						Aus	30	15	
Pelgrimsrus	25	14		Jansenville	30	17						Gobabis	32	17	
Potchefstroom	25	12		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	34	17	
Pretoria W.B.				Kentani	28	17		Kaap St. Lucia	18	14	4.5	Luderitz	13	12	
Pretoriuskop				Kimberley				Dundee				Mariental	35	20	
Standerton	28	13		Kingwilliamstown	35	18		Durban	12	14	1.5	Ondangua	35	8	
Thabazimbi	27	14	0.7	Klaver				Estcourt	16	9	0.4	Outjo	35	18	
Towoomba	14	9		Kowie				Harding				Runtu			
Waterval-Boven				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	15	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	33	17	3.1
Wolmaransstad	28	15		Lovedale				Melmoth	20	10	2.0	Windhoek	32	14	0.2
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	17	11		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	35	20	4.2
				Matroosberg	21	3		Port Shepstone	17	13	4.5	Tsabong	32	8	
				Middelburg	18	13		Seven Oaks				Bremersdorp	18	12	1.4
				Mossel Bay				Vryheid				Emlembi			13.4
												Stegi			
												Mbabane	22	1	



Cold cloudy weather will move over Transvaal and the Free State from the east. It will begin to clear however over Natal from the South, and it will be fine to fair elsewhere.

Koud bewolkte weer sal uit die oosten oor Transvaal en die Vrystaat beweeg. Dit sal egter uit die suide begin opklaar oor Natal en oor die res van die Unie sal dit redelike mooiweer wees.

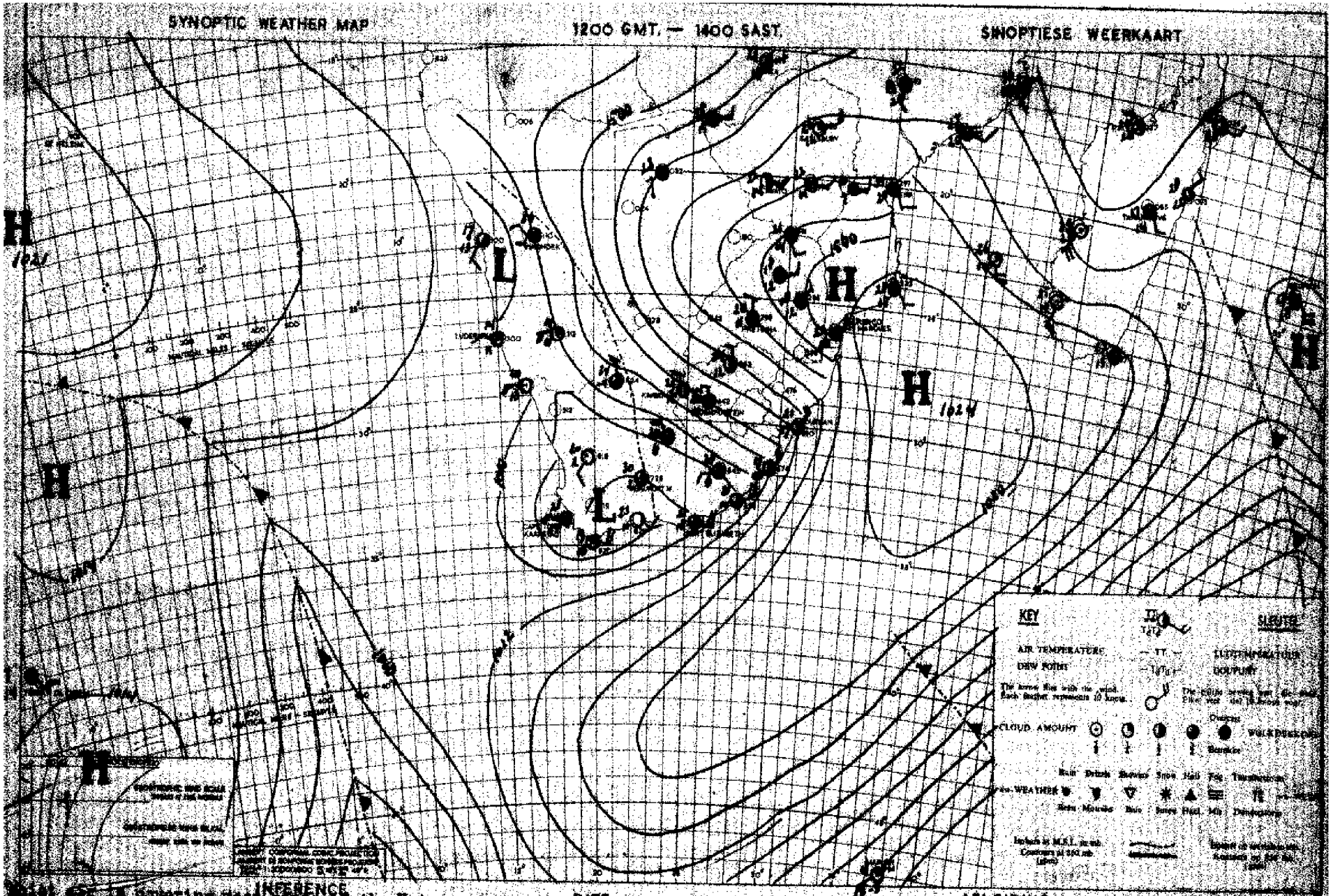
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **5 - 12 - 55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexandersbaai	28	13	2.1	O'okiep	32	15	6.4	Bethlehemskop	19	9	11.4
Barberton				Aberdeen	33	12		Orange River	30	15		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	21	17		Bloemfontein	28	13	50.8
Chester	25	12		Cala				Port Elizabeth	15	13		Boshof			
Cracy				Calitzdorp	31	9		Port Nolloth	20	17		Fauresmith	26	14	14.5
Delareyville				Calvinia	18	14		Port St. Johns	30	15		Ficksburg			
Dahnottar	19	11		Cape Agulhas	19	13		Postmasburg				Frankfort	23	11	
Ermelo				Cape Columbine	19	17		Prieska				Heilbron			
Groblersdal	21	18		Cape St. Francis.				Prince Albert	30	14		Hoopstad	29	16	
Jan Smuts	18	11		Carnarvon				Queenstown	29	11		Kroonstad	26	14	
Joubert Park	26	15		Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort				Colesberg	30	17	1.0	Somerset-Oos	26	11	5.0	Modderpoort			
Kroondal				De Aar	24	13	15.0	Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	22	13		Steynsburg				Reitz			13.0
Lichtenburg	19	12	0.3	East London				Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	23	16		Fleenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	22	19		Flagstaff				Upington	36	20		Welkom	27	14	
Messina				Fraserburg				Van Wyksvlei	34	14		Wepener	25	14	1.1
Middelburg	21	13		Gerlea	24	10		Victoria-Wes	32	10		Winburg			
Nelspruit				George	32	13		Vryburg	28	16		Zastron			
Nylstroom	19	15		Graaff Reinet				Williston	30	13		S.W.A. - PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	21	14		Grahamstown				Wingfield	29	13		Aus			
Piet Retief	19	12		Idutywa	31	14						Gobabis	29	16	
Pelgrimsrus	23	13		Jansenville	35	18						Keetmanshoop	36	18	
Potchefstroom	21	12		Kenhardt				NATAL				Luderitz	16	13	
Pretoria W.B.				Kentani	32	16	1.1	Kaap St. Lucia	20	16	8.0	Mariental	36	21	
Pretoriuskop		-		Kimberley				Dundee				Ondangua			
Standerton	24	16		Kingwilliamstown.	25	14		Durban	22	19	5.4	Outjo	33	18	28.9
Thabazimbi	24	13		Klaver				Estcourt	25	12	0.9	Runtu			
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	17	15	
Waterval-boven				Kuruman				Himeville				Tsumeb	30	17	27.4
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	32	15	
Wolmaransstad	20	14		Lovedale				Melmoth	23	14	4.5	Caberones			
Zeerust de Lys	22	15		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	26	16		Maun			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	31	18	
				Matroosberg	29	10		Port Shepstone	21	17	0.8	Bremersdorp	22	13	
				Middelburg	17	15		Seven Oaks				Malembi			
				Mossel Bay				Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

Rain is covering most parts of the Union and scattered thunder showers will occur over Transvaal, Free State, Natal and Northern and eastern Cape province. Drier air is present over South-West-Africa and western Cape province and will extend eastwards tomorrow over the interior.

DATE 19

AFLEIDING

DATUM

Vogtige lug bedek die grootste deel van die Unie en verspreide donderbuie sal voorkom oor Transvaal, O.V.S., Natal en noordelike en oostelike Kaapland. Droër lug is aanwesig oor Suidwes-Afrika en westelike Kaapland en sal môre ooswaarts uitbrei oor die binneland.

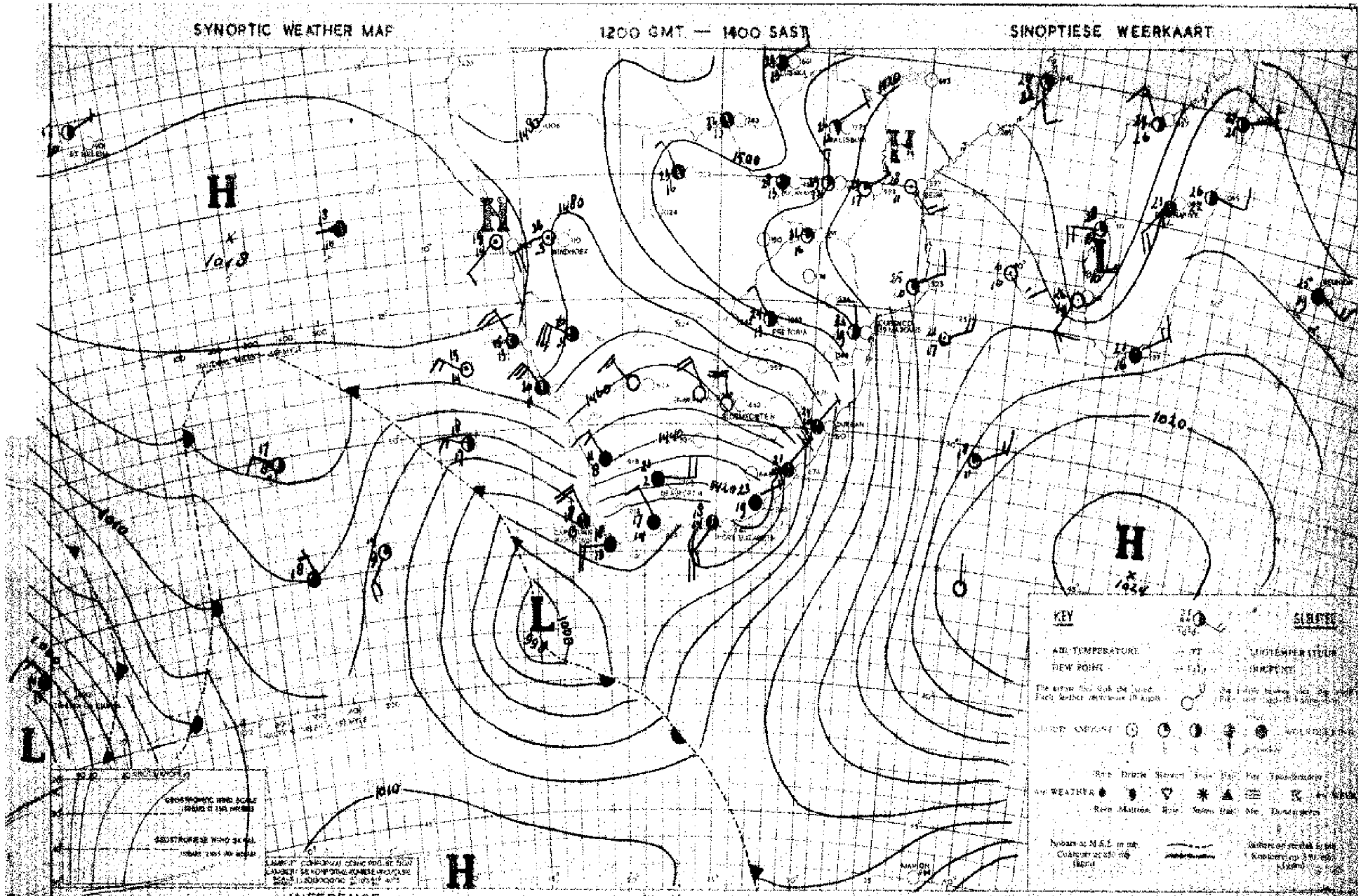
DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Eenmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ....6-10-55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ..	21	13		O'okiep				Bethlehem	21	6	6.4
Barberton				Aliwal North	23	8	26.6	Orange River				Bethulie			
Bethal	.....	.....	10.0	Aberdeen				Pofadder				Bloemfontein	23	6	22.5
Chester				Beaufort-Wes	27	11		Port Elizabeth ..	22	14	8.3	Boshof			
Crecy				Cala				Port Nolloth				Fauresmith	21	7	23.0
Delareyville ...				Calitzdorp				Port St. Johns ..	23	16	31.8	Ficksburg			
Dunnottar				Calvinia	19	8	8.0	Postmasburg	.....	.....		Frankfort	24	9	12.0
Ermelo	24	11	11.5	Cape Columbine ..	18	13	3.3	Prieska				Heilbron			
Groblersdal	22	10	11.1	Cape St. Francis.	19	14	13.5	Prince Albert ...	.....	.....	1.5	Hoopstad	27	9	17.5
Jan Smuts				Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	21	12	8.5	Lindley			
Komatipoort				Colesberg	.....	.....	14.5	Somerset-Oos				Modderpoort	.....	.....	.....
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis	.....	.....	4.2
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg	.....	.....	5.2	East London	29	14	21.5	Sutherland				Vrede	.....	.....	10.9
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	29	11	0.2	Welkom	24	8	11.2
Messina				Fraserburg	23	6	10.1	Van Wyksvlei				Wepener	23	8	34.5
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	26	7	4.4	Winburg			
Nelspruit				Gouda	22	13	9.4	Vryburg	26	9	14.0	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...				Williston				S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	23	18		Grahamstown				Wingfield	28	14	16.2	RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	29	15	2.0	Idutywa	.....	.....	32.0					Aus			
Pelgrimsrus				Jansenville								Gobabis	30	8	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	27	7	
Pretoria N.E. ..	23	13	6.5	Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	20	0.1	Luderitz	16	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	25	9	17.5	Dundee				Mariental	33	10	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	19	5.5	Ondangua			
Thabazimbi				Klaver				Estcourt	29	14	6.5	Outjo	29	13	
Tzaneen	29	18	0.1	Kowie				Harding				Runtu			
Waterval-Boven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	19	10	
Witbank				Lake Menzi				Ladysmith				Tsumeb	27	16	
Wolmaransstad ..	.....	.....	9.0	Lovedale				Melmoth	33	18	0.1	Windhoek	27	8	
Zeerust	22	12	1.6	Maclear				Mkuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	29	15	1.2	Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	30	17	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	16	5.6	Tsabong	30	9	2.5
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp	31	17	
				Mossel Bay	19	14	0.6	Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

The deepening depression southwest of the Cape will move eastwards and cooler and drier air will move in from west to east over the Union. Local showers will occur mainly in the morning over the southeast Cape Coast. Over the remainder of the Union it will be fair and cool.

DATE 5-11-

DATUM

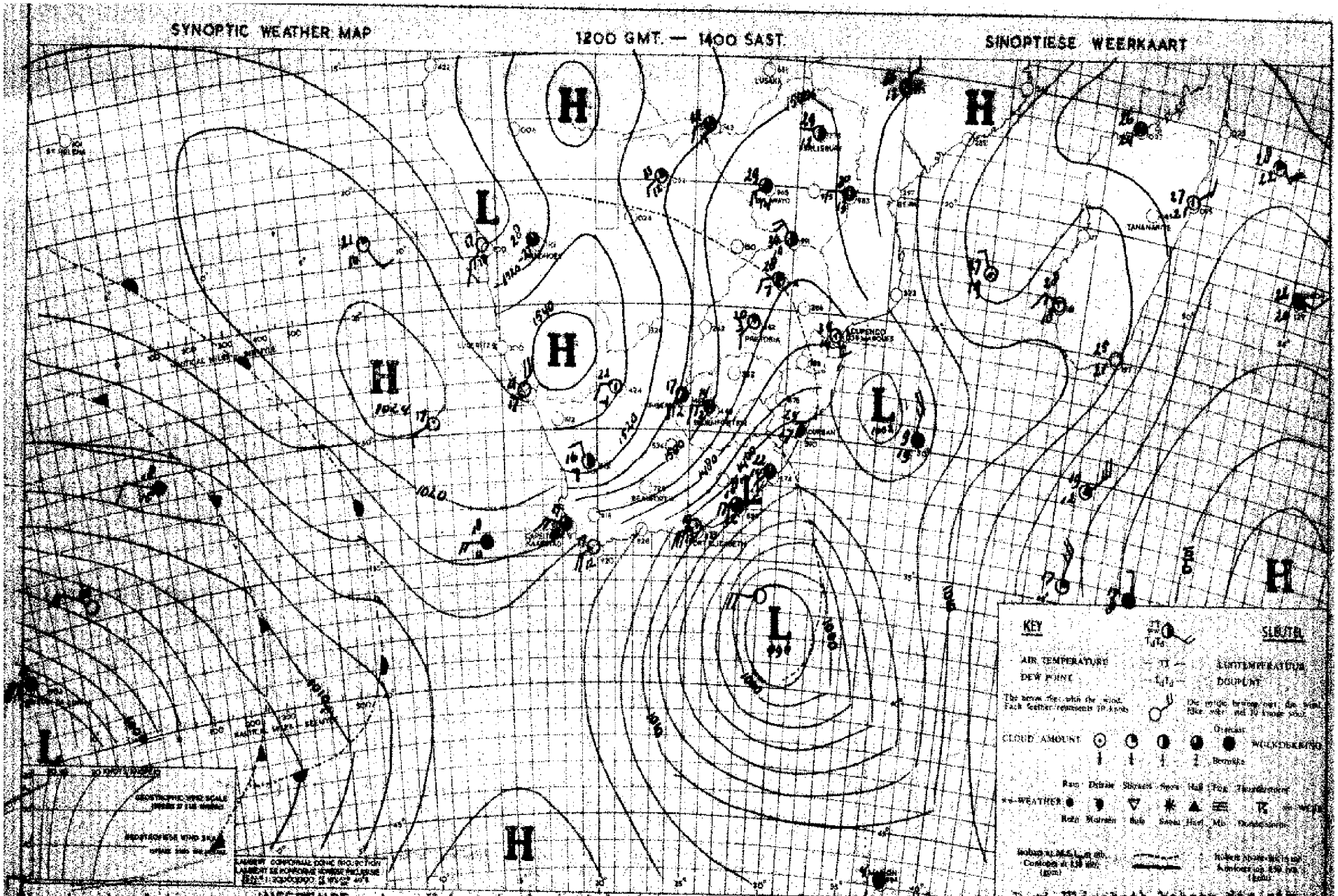
AFLEIDING

Die verdiepende laagdruk sisteem suidwes van die Kaap sal geleidelik ooswaarts beweeg, en koeler droër lug sal oor die hele Unie inbeweeg. Plaaslike buie sal oor die kusgebiede van Suidoos-Kaapland val maar oor die res van die Unie sal dit redelik mooi-weer en koel bly.

Maksimum en Minimum Temperature (°F) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 08h00 (SAST) eindig op **7-11-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°F) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	21	10		Cloetesp				Bethlehem			
Barberton				Abe**Aliwal North**	17	4	0.1	Orange River				Ber**Ladibrankop**	15	6	
Bethal				Beaufortwes	22	9		Prieska	22	9		Bloemfontein	16	7	
Chester				Calvinia				Port Elizabeth	20	13	0.2	Boshof			
Cresy	30	12		Caledon				Port Nolloth	17	9		Hennenman	16	6	
Delareyville				Calvinia	18	5		Port St. Johns	25	15		Kroonstad			
Dennetton				Cape Agulhas	17	13		Pietermaritzburg	20	9		Senekal			
Ermelo				Cape Columbine	19	11		Pilgrims Rest				Heilbron			
Graskop				Cape St. Francis	19	14	2.5	Prince Albert				Koppies			
Jan Smuts	17	7		Carnarvon				Queenstown	18	9		Standerton	20	7	
Joubert Park				Ceres				Riversdale	20	10	0.5	Vereeniging	18	11	
Komatipoort	38	14		Citrusdal				Somerset East				Vredefort			
Koppiedal				De Aar	27	7	11.7	Springbokvlei	18	3	0.1	Potchefstroom			
Leydsdorp				Dordrecht	15	6		Stellenbosch				Reitz			
Lichtenburg				Fort Beaufort	22	12	1.2	Sutherland				Frede			
Louis Trichardt	32	15		Glenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	31	12		Klawerkloof				Springbok	25	10		Welkom			
Messina	37	17		Laingsburg	18	6		Van Wyksvlei	21	8		Wepener	27	6	
Middelburg				Laingsburg				Vioolsdrift	20	6		Zastron	16	4	
Nelspruit				Lambert Bay	19	11		Upington	22	10		Bethulie			
Spelonken				Langebaan	22	9		Van Rhynsdorp	18	6		Edenburg			
Pietersburg	28	13		Laingsburg				Williston	19	11		Hopetown			
Port Bertel	22	9		Lutzville								Jagersfontein	23	3	
Potgietersrus	28	12		Maraisburg	24	11						Kimberley	27	8	
Potchefstroom	25	6		Mariental	27	10		Natal				Koetsrusberg	25	11	
Pretoria W.O.	20	17		Aberdare				Cape St. Blaize	24	16		Ladybrand	19	13	
Pretoriuskop				Kidderminster	19	9		Dundee				Marienthal	27	11	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	25	17		Matatiele	34	16	
Thabanchu	26	13		Klerksdorp	21	11		Gelcourt	24	9		Ongeluksnek			
Tzaneen	26	8		Kuruman				Howick				Qacha			
Vaalkop				Kenhardt				Ixopo				Rouxpound	18	11	
Vereeniging				Lake Menzi				Ladysmith				Taumeh	32	17	
Volksrust				Lovedale				Melmoth	25	11		Tandjesberg	29	13	
Zeerust	22	7		Maclear				Mtunzi				Umbezomeni			
				Matatiele				Newcastle	22	10		Umzimkulu			
				Matroosberg				Port Shepstone	24	15		Weenen	33	13	
				Middelburg	17	5		Cape Town				Pretoria	23	8	
				Moorreesburg	20	14		Vryheid				Bremersdorp			
												Lobamba			
												Otegi			
												Maseru	14	5	



The air circulation over the Southern and Eastern Union is dominated by the depression southeast of Port Elizabeth, but the Atlantic High West of Luderitz dominates the remainder of the Union. As a result fresh westerly winds prevailed over the Southern and Eastern Union. As the circulation will be anticyclone generally tomorrow, fair mild weather will occur over all areas.

Die depressie suidoos van Port Elizabeth beheer die sirkulasie oor die suidoostelike Unie, maar die res van die Unie word beheer deur die Atlantiese Hoog net wes van Luderitz. As n gevolg het vry sterke wildwes winde oor die suidelike en oostelike Unie gewaai. Aangesien die lugsirkulasie oor die Unie môre antisiklonies van aard sal wees sal [illegible] oorheerstoestande oor alle [illegible]

INFERENCE DATE 6-11-1955 DATUM AFLEIDING

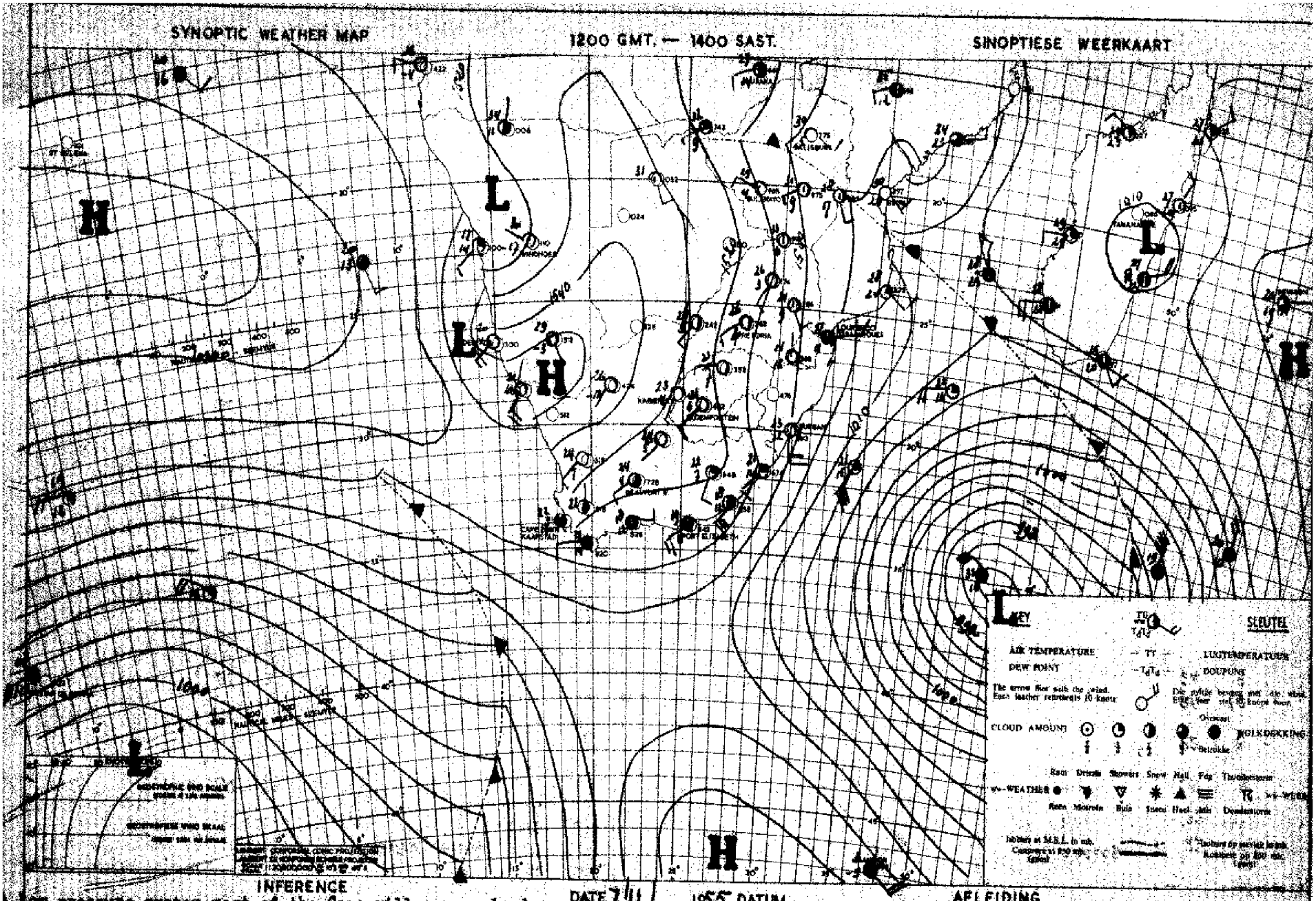
DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERSBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) eindig op **8-11-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0600 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	24	14		O'okiep	27	12		Bethlehem			
Barberton				Albert North	22	7		Orange River	35	12		Bethulie/Springhaas	21	6	
Bethal				Beaufort-Wes	27	13		Pofadder	26	14		Bloemfontein	22	11	
Chester				Cala				Port Elizabeth	21	13		Boshof			
Crecy	30	13		Calitzdorp				Port Nolloth	18	10		Fauresmith	23	9	
Delareyville				Calvinia	26	11		Port St. Johns	22	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	14		Postmasburg	25	14		Frankfort	22	5	
Ermelo	22	5		Cape Columbine	19	13		Prieska				Heilbron			
Grohlersdal				Cape St. Francis	19	13	0.1	Prince Albert				Hoopstad	26	10	
Jan Smuts	21	11		Carnarvon				Queenstown	23	9		Kroonstad	24	8	
Joubert Park	21	10		Cradock				Riversdale	25	14		Lindley			
Komatipoort	32	19		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	25	13		Springfontein	20	7		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	19	8		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	30	14		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	32	16		Flagstaff				Uitenhage	28	13		Welkom	23	12	
Messina	35	20		Fraserburg	26	13		Van Rhynsdorp	28	13		Wepener	21	8	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	24	11		Winburg			
Nelspruit	28	13		Georges	20	12		Vryburg	26	21		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	25	13		Williston	26	15		S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	27	11		Grahamstown				Worcester	19	14		Aus			
Piet Retief	24	12		Idutywa								Gobabis	29	9	
Pilgrimsrus				Jansenville	17	13						Keetmanshoop	32	18	
Potchefstroom	24	8		Kenhardt	28	14		NATAL				Luderitz	21	12	
Pretoria W.B.	25	10		Kentani				Kaap St. Lucia	24	16		Mariental	32	16	
Pretoriuskop				Kimberley	24	14		Dundee				Ondangua	36	20	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	24	17		Outjo	33	14	
Thabazimbi	28	15		Klerer	27	13		Estcourt	26	11		Ruacana			
Towoomba	28	12		Koedie				Harding				Swakopmund	17	12	
Waterval-boven	28	8		Kuruman				Himeville				Tsumeb	31	14	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Windhoek	31	16	
Wolmaranstad				Lovedale				Melmoth	24	13		Gaberones			
Zeerust	28	10		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	27	14		Maun	32	14	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone	24	15		Bremersdorp	29	15	
				Middelburg				Seven Oaks				Malambi			
				Mossel Bay	21	15	2.5	Vryheid				Stegi			
												Mbeni	19	8	



INFERENCE

A low pressure system west of the Cape will cause cloudy weather with possible rain over the southwestern Cape coast. Drier air is however flowing over remainder of the Union and it will remain mainly fine and temperature will recover rapidly to normal.

DATE 7 / 11 / 1955 DATUM

AFLEIDING

'n Laagdrukstelsel wes van die Kaap sal bewolkte weer met moontlike ligterreën oor die suidwestelike kuststreke veroorsaak. Droër lug beweeg egter oor die res van die Unie en dit sal hoofsaaklik mooiweer bly en temperature sal vinnig herstel tot normaal.

DAAGLIKSE WEERBERIG — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..... Val 9-11-55 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	32	15	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	25	12	
[illegible]	28	15	
Jan Smuts	25	13	
Joubert Park			
Komatipoort	33	15	
Kroondal			
Leeuwdoornestad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	26	12	
Marnitz			
Messina	30	20	
Middelburg			
Nelspruit	28	14	
Nylstroom			
Pietersburg	27	13	
Piet Retief	24	14	
Potchefstroom	29	13	
Pretoria W.B.	30	13	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	21	
Towoomba	32	17	
Waterval-Boven	29	11	
Witbank			
Wolmaranestad			
Zeerust			

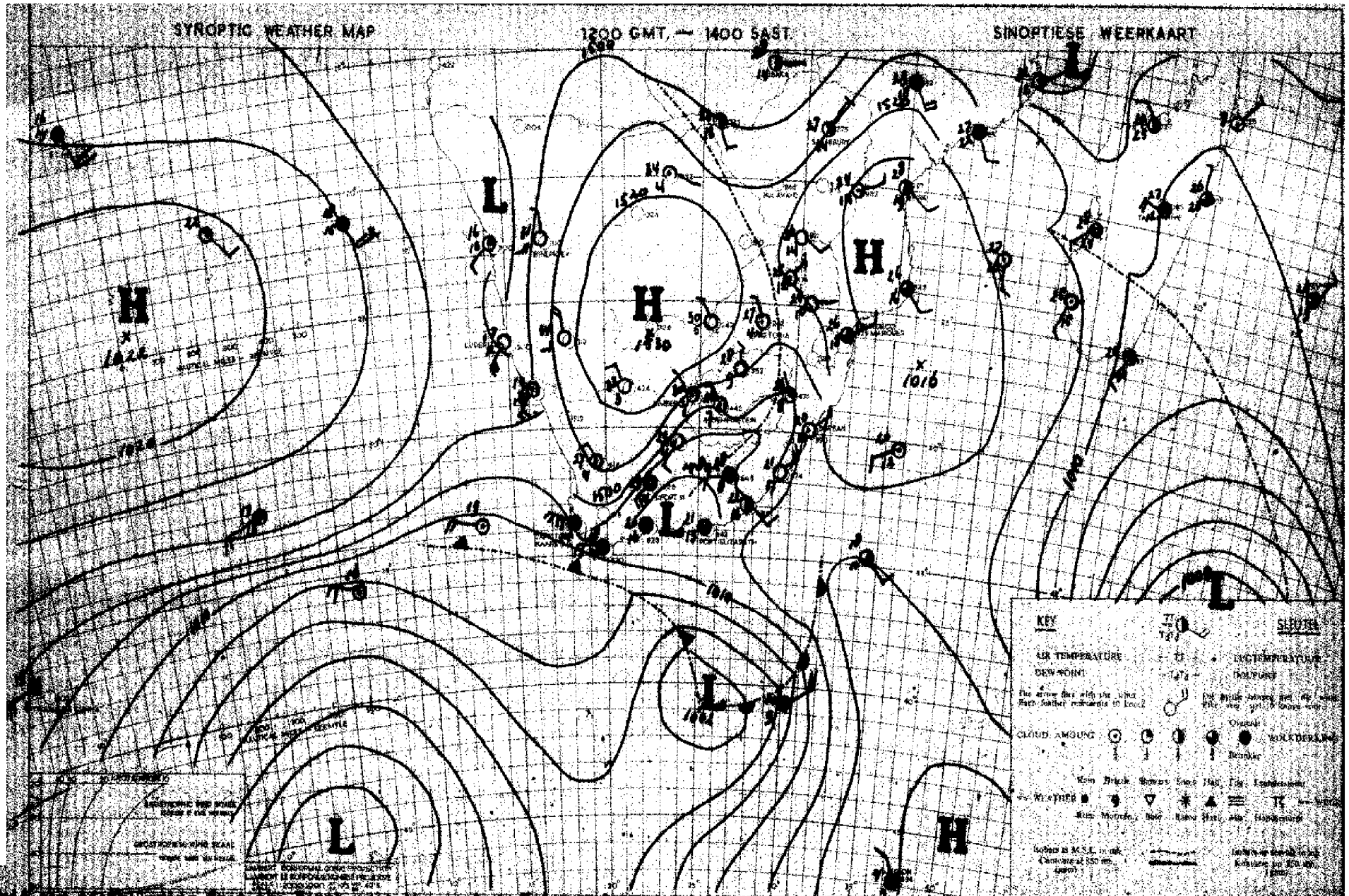
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	14	
[illegible] North	29	10	
Beaufort-West	32	13	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	9	
Cape Agulhas	20	14	
Cape Columbine	19	13	0.1
Cape St. Francis	19	14	3.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	16	
Dordrecht	26	11	
East London	23	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	9	
Garies			
George	20	11	0.4
Graaff Reinet	30	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	13	
Kenhardt	34	15	
Kentani			
Kimberley	32	17	
Kingwilliamstown			
Klaver	26	15	
Komle			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	12	
Mossel Bay	19	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Olifkiep			
Orange River	32	15	
Pofadder	31	11	
Port Elizabeth	21	15	0.2
Port Nolloth	16	14	
Port St. Johns	22	19	
Postmasburg	31	15	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	25	10	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	11	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	16	
Van Wyksvlei	31	16	
Victoria-Wes	30	12	
Vryburg	31	14	
Williston	28	10	
Wingfield	18	14	0.9

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	25	19	
Dundee			
Durban	23	20	
Estcourt	28	14	
Harding			
Kimberley			
Ladysmith			
Melmoth	27	16	
M'kuzi			
Newcastle	30	14	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	22	20	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
[illegible]koy	24	9	
Bethulie			
Bloemfontein	27	13	
Boshof			
Fauresmith	28	15	
Ficksburg			
Frankfort	26	10	
Heilbron			
Hoopstad	31	14	
Kroonstad	28	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	28	17	
Wepener	27	12	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. - PROTEKTORAAT	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	33	13	
Keetmanshoop	36	12	
Lüderitz	18	13	
Mariental	36	17	
Ondangua	36	18	
Outjo	35	12	
Runtu			
Swakopmund	17	12	
Tsumeb	32	16	
Windhoek	32	17	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong	36	16	
Bremersdorp	27	16	
Mmlembi			
Stegi			
Maseru	25	13	



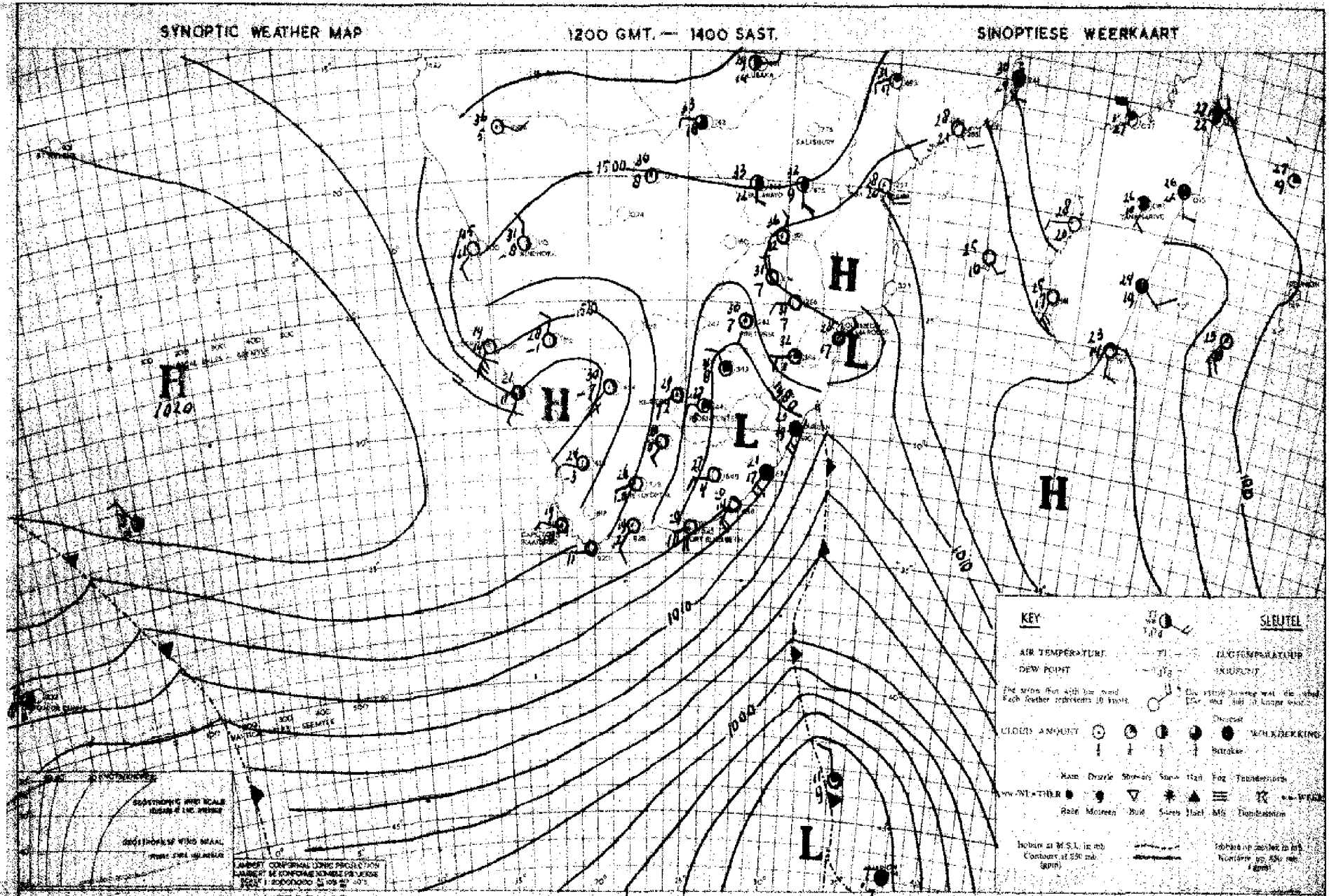
Fluid air is following from the North over the eastern Union and partly cloudy weather with isolated afternoon thunderconditions will develop over these regions. Over the remainder of the Union it will be fair and warm.

DATE 8 - 11 - 1955 DA

Warm vogtige lug beweeg [illegible] die noorde oor die oostelike Unie en gedeeltelike bewolkte weer met plaatlike namiddag donderweersontwikkeling sal oor hierdie dele voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en warm wees.

Maximum or Minimum Temperature (°F) and Rainfall (ins.) for 24 hours ending 08h00 (SAST) on **10-11-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ry.	CAPE - Kaap	Max.	Min.	Ry.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ry.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ry.
Ackerville				Alexandria	21	9		Oliphap				Bethulie	27	10	
Barberton				Alfred North	23	8		Orange River	30	10		Bloemfontein	28	11	
Belfast				Beaufort West	27	10		Petrusdier	27	11		Boshof			
Chrissiesmeer				Cape Town				Port Elizabeth	21	14		Fauresmith	28	8	
Ermelo	35	17		Calitzdorp				Port Nolloth	19	8		Fichardts			
Pietersburg				Calvinia	24	5		Port St. Johns	22	17	5.6	Frankfort			
Pretoria				Cape Agulhas	19	13		Prieska	29	14		Heilbron			
Rayton				Cape Columbine	19	14		Riebeek				Hoopstad			
Roodepoort				Cape St. Francis	19	13		Prince Albert				Kroonstad	32	12	
Sandspruit	27	14		Carnarvon				Queenstown	28	13		Lindley			
Soutpan				Ceres				Riversdale	25	11		Lichtenburg			
Springs	41	22		Clanwilliam				Somerset East				Odendaalsrus			
Standerton				De Aar	28	8		Springfontein	26	11		Philippolis			
Swartkoppies				Fraserburg				Stellenbosch				Reitz			
Vereeniging				Graaff Reinet	21	15		Sutherland				Frede			
Volksrust	33	18		Klawer				Swellendam				Warden			
Warmbad	34	22		Kuilsrivier				Uitenhage	31	12		Welkom	30	14	
Wesselton	36	22		Laingsburg	26	10		Van Wyksvlei	29	12		Wepener	29	9	
Witbank				Malmesbury				Vredendal	27	7		Winburg			
Zeerust	35	17		Moorreesburg	22	11		Vryburg	33	13		Zastron			
				Mossel Bay	29	10		Vryheid							
Piet Retief	31	16		Murraysburg				Wakkerstroom	20	8					
Port Shepstone				Oudtshoorn								Aliwal North			
Potchefstroom	32	13		Paarl	30	12						Bethlehem	34	14	
Pietersburg P.O.	31	17		Piketberg	29	12		Cape Agulhas	27	19	0.9	Kestrelspruit	32	14	
Pietermaritzburg				Port Beaufort				Cape Columbine				Lesotho	20	12	
Stanger				Riebeek West	29	15		Cape Point	25	17		Marblehall	34	15	
Stutterheim				Robertson				Durban				Mariannhill	37	22	
Tzaneen	35	20		Saldanha	24	12		Kokstad	34	10		Margate	36	16	
Vryheid	34	16		Simonstown				Mossel Bay				Natal			
Wakkerstroom	32	14		Stanford				Pietermaritzburg				Port Edward	36	12	
Wartburg				Stellenbosch				Port Shepstone				Tugela	35	19	
Winkelhaak				Swellendam				Salisbury	36	13		Windhoek	33	19	
Zoutpan	33	13		Tulbagh				Umtata				Zululand			
Fleur de lys	36	17		Vanrhynsdorp				Vasco Gama	33	11		Mahalapye			
				Vredendal				Victoria Wasserfall				Maun	37	16	
				Wellington				Port Shepstone	24	15		Tsabong	38	10	
				Worcester				Swaziland				Broomewdrop			
				Wynberg	26	5						Kanye			
				Wynyard	23	15						Otse			
												Waterval			



INFERENCE

Pressures are rising sharply over the east coast and moist air will move over Transvaal. Cooler cloudy weather will occur over the eastern lowveld and isolated thunderconditions will develop over the southern half of Transvaal and over the northeastern Free State.

DATE 9/11 19...

DATUM

AFLEIDING

Druk styg skerp langs die oookus en vogtiger lug sal oor Transvaal beweeg. Koeler bewolkte weer sal oor die oostelike laeveld voorkom en los donderweertoestande sal oor die suidelike helfte van Transvaal en oor die noordoostelike Vrystaat ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER – DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 11-11-55.

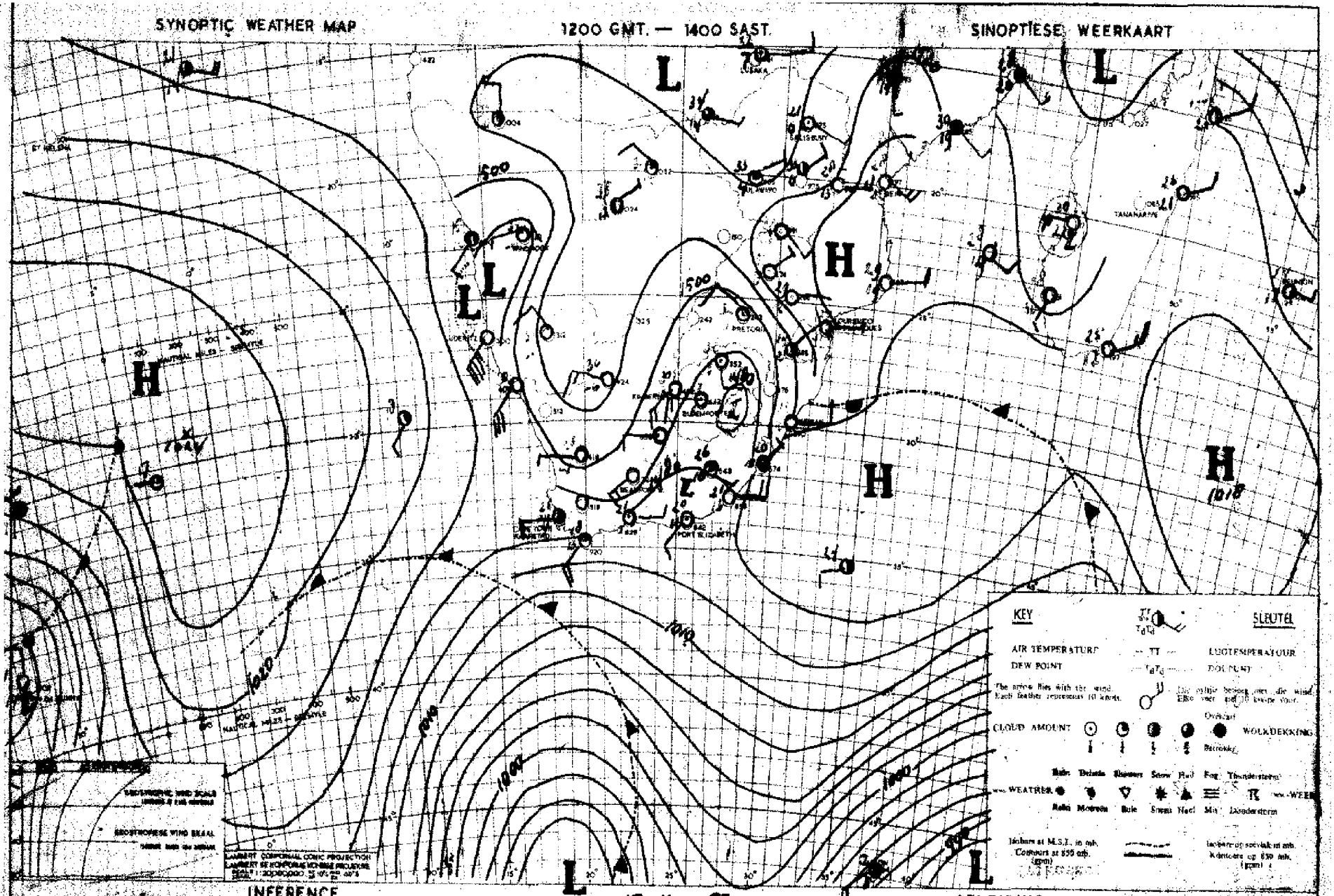
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	36	16	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	29	14	
Groblersdal			
Jan Smuts	29	15	
Joubert Park			
Komatipoort	36	19	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	16	
Marnitz	36	21	
Messina	36	23	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	32	16	
Piet Retief	37	16	
Pelgrimsrus			
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	32	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	37	25	
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	35	15	
Fleur de lys	34	18	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	11	
Aberdeen	29	6	
Alfred North			
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	26	6	
Cape Agulhas	18	13	1.0
Cape Columbine	19	12	
Cape St. Francis.	20	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	11	
Dordrecht	25	8	
East London	22	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	27	8	
Garies			
George	22	13	
Graaff Ba[illegible]	27	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	11	
Kenhardt	32	14	
Kentani			
Kimberley	32	14	
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	6	
Mossel Bay	21	14	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	21	13	
Port Nolloth	18	10	
Port St. Johns	22	16	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	27	11	
Somerset-Oos			
Springfontein	24	9	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	14	
Van Wyksvlei	30	11	
Victoria-Wes	28	10	
Vryburg	35	13	
Williston	27	11	
Wingfield	21	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia	25	19	
Dundee			
Durban	23	18	
Estcourt	31	12	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	24	15	2.0
M'kuzi			
Newcastle	34	11	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	24	15	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	28	8	
Mirikskop			
Bethulie			
Bloemfontein	28	11	
Boshof			
Fauresmith	28	12	
Ficksburg			
Frankfort	30	7	
Heilbron			
Hoopstad	34	10	
Kroonstad	33	9	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	32	12	
Wepener	29	6	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus	29	15	
Gobabis			
Keetmanshoop	36	14	
Luderitz	19	12	
Mariental			
Ondangua			
Outjo			
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb			
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye			
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp	29	19	0.1
Emlembi			
Stegi			
Maseru	27	9	



INFERENCE

Dense air is still flowing southwards over Transvaal. Partly cloudy conditions will develop during the day and isolated thunderstorms will occur over the Highveld districts. With the eastward movement of the weak cold front southwest of the Cape will cloudy showery conditions develop over the coastal districts of the south-western and southern Cape. Over the remainder of the Union it will be fine and warm to hot.

DATE 10-11 1955

AFLEIDING

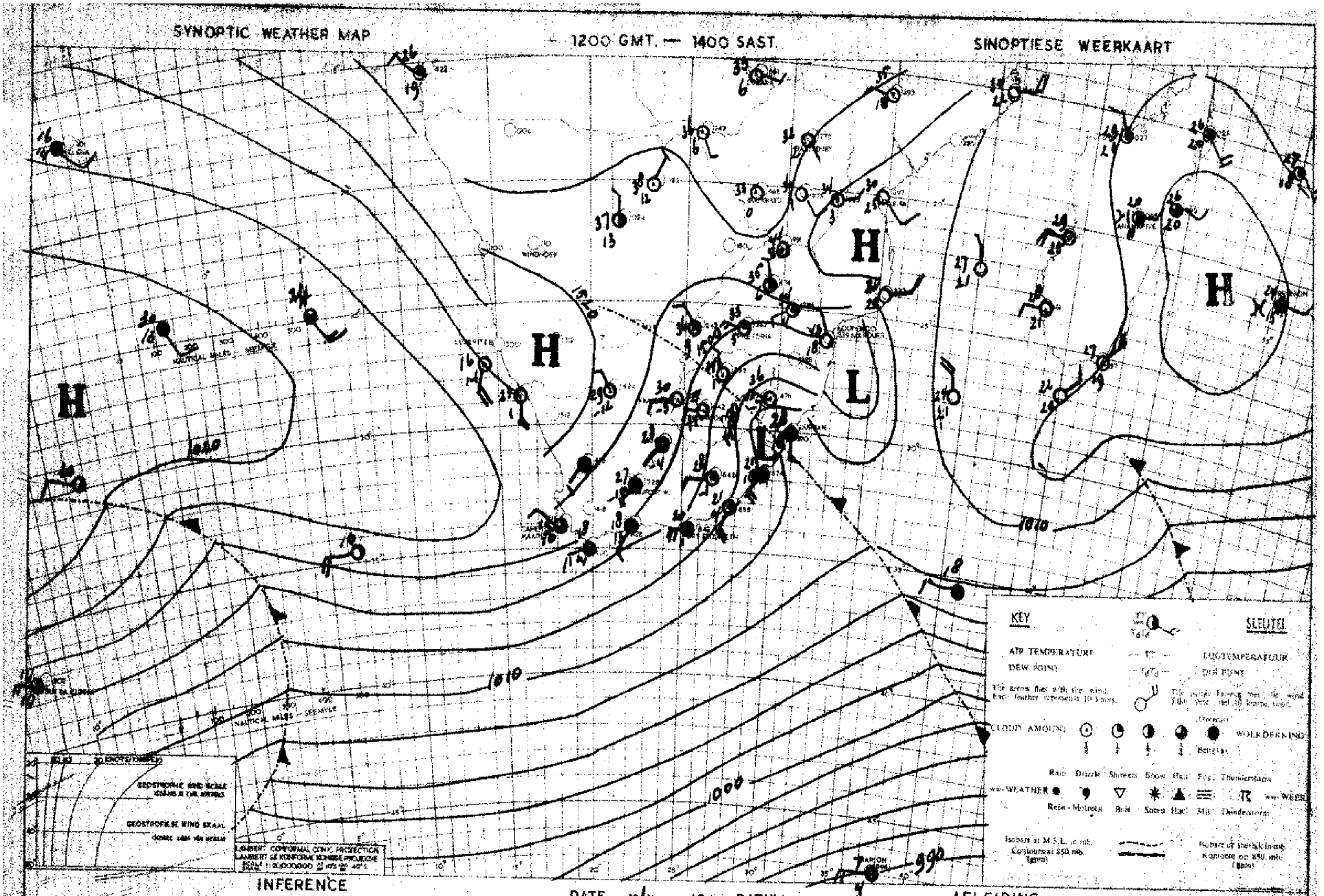
Koue vogtige lug beweeg dog suidwaarts oor Transvaal en gedeeltelik bewolkte weer sal ontwikkel. Plaaslike donderbuie sal oor die Hoëveld distrikte voorkom. Met die oeswaartse beweging van die swak koue front suidwes van die Kaap sal bewolkte buierige toestande oor die kusgebiede van suidwes- en suid Kaapland voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en warm tot baie warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..12-11-55.. Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	21	10		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Abiwale North.....	28	6		Orange River	30	10		[illegible]	29	6	
Bethal				Beaufort-Wes	28	10		Pofadder	27	11		Bloemfontein	28	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	22	13		Boshof			
Crecy	38	20		Calitzdorp				Port Nolloth	18	9		Fauresmith	29	10	
Delareyville ...				Calvinia	22	5		Port St. Johns ..	22	16	2.6	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	12		Postmasburg	31	12		Frankfort	32	6	
Ermelo	30	15		Cape Columbine ..	19	10		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	19	14		Prince Albert ...				Hoopstad	35	9	
Jan Smuts	31	17	0.2	Carnarvon				Queenstown	28	12		Kroonstad	34	8	
Joubert Park ...	31	8	0.1	Cradock				Riversdale	23	9		Lindley			
Komatipoort	44	20		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	10		Springfontein ...	30	12		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	25	9		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	39	25		Flagstaff				Upington	31	13		Welkom	32	11	
Messina	41	25		Fraserburg	25	7		Van Wyksvlei	28	10		Wepener	30	7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	8		Winburg			
Nelspruit				George	21	11		Vryburg	36	11		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	29	10		Williston	26	8		S.W.A. ; PROTECTO-			
Pietersburg	35	17		Grahamstown				Wingfield	19	7		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief				Idutywa								Aus	30	15	
Pelgrimsrus	35	15		Jansenville	30	13						Gobabis	36	16	
Potchefstroom ..	35	11		Kenhardt	29	13		NATAL				Keetmanshoop	34	14	
Pretoria W.B. ..	34	16	0.4	Kentani				Kaap St. Lucia ..	28	20		Luderitz	20	11	
Pretoriuskop ...				Kimberley	31	13		Dundee				Mariental	38	11	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	19	0.1	Ondangua	37	24	
Thabazimbi	39	21		Klaver	24	12		Estcourt	37	10		Outjo	37	24	
Towoomba	38	19		Kowie				Harding				Rundu			
Watervalboven ..	35	18		Kuruman				Himeville				Swakopmund	15	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	35	21	0.8
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	35	15		Windhoek	35	20	
Zeerust	36	15		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	40	19	0.1	Mafeking				Newcastle	36	12		Mahalapye	40	22	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun			
				Matroosberg				Port Shepstone ..	24	16	2.4	Tsabong	37	10	
				Middelburg	26	11		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	20	13		Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

DATE 11/11 — 1955 DATUM

AFLEIDING

Pressure is rising along the east coast and cloudy weather with light local rain will occur over the Natal coastal belt. Thunderstorms will develop over Transvaal and the northeastern Free State during the afternoon, but otherwise fair and warm elsewhere.

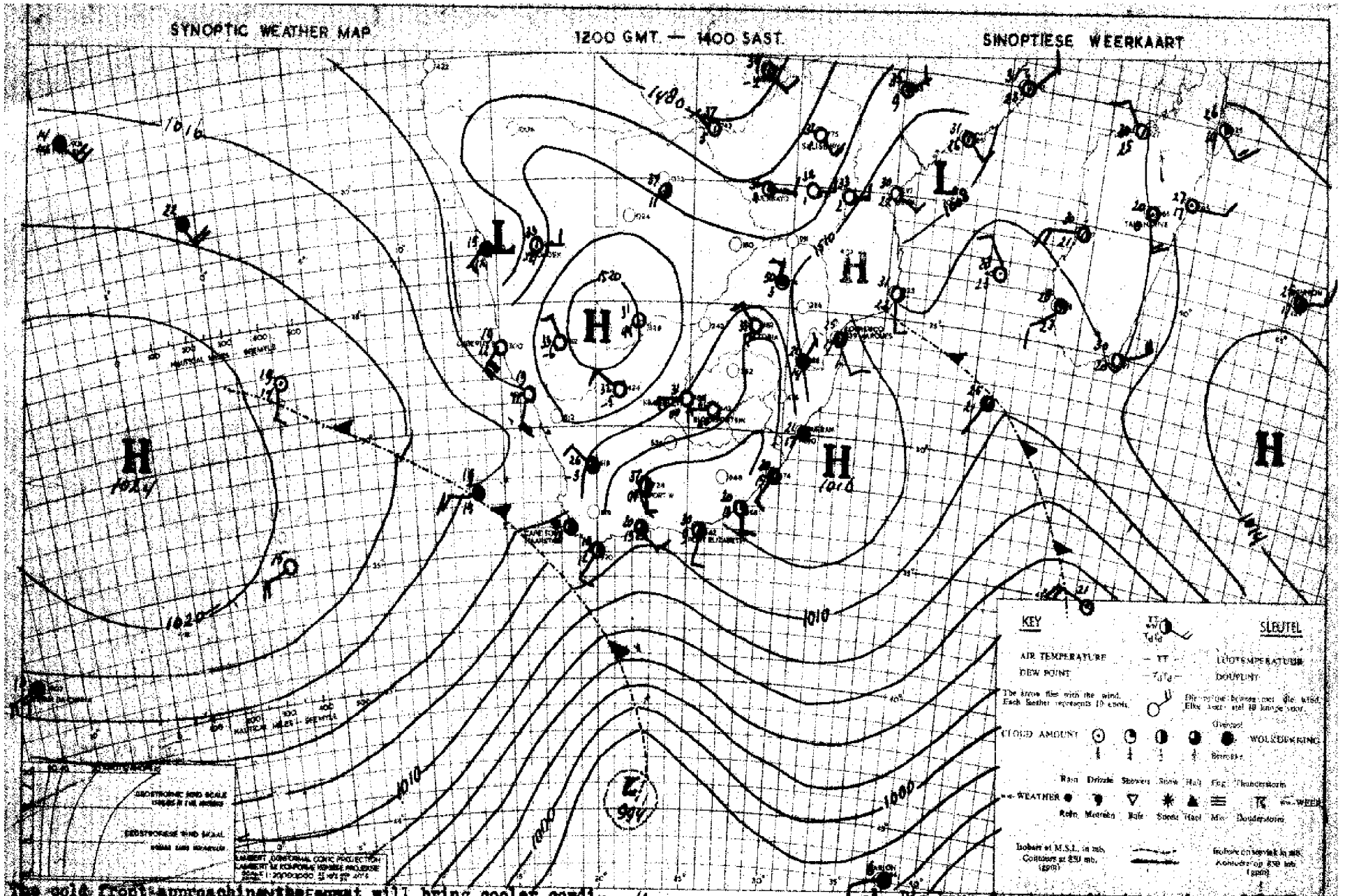
Die druk styg langs die ooskus en bewolkteweer met ligte plaaslike reën sal oor die kusgebied van Natal voorkom. Donderstorms sal oor Transvaal en die noordoostelike Vrystaat voorkom in die namiddag maar andersins redelik mooiweer en warm oor die res van die land.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO, WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **13-11-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai	22	14		O'okiep				Bethlehem	28	7	
Barberton				Aliwal North	29	8		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	29	13		Pofadder				Bloemfontein	27	12	
Chester				Cala				Port Elizabeth	21	15		Boshof			
Crecy	39	18		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	28	14	
Delareyville				Calvinia	27	9	1.0	Port St. Johns	22	17		Ficksburg			
Klerksdorp	32	18		Cape Agulhas	19	14		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	31	13		Cape Columbine	19	14	0.2	Prieska				Heilbron			
Grobleredal				Cape St. Francis	20	15	0.7	Prince Albert				Hoopstad	33	10	
Jan Smuts	31	16		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Cradock				Riversdale	28	11		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	14		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	40	20		Flagstaff				Upington	33	14		Welkom	31	12	
Messina	41	22		Fraserburg	27	8		Van Wyksvlei				Wepener	29	7	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	29	11		Winburg			
Nelspruit				George	21	11		Vryburg	35	12		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Williston	26	10		S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	36	16		Grahamstown				Wingfield	19	15	1.0	Aus			
Piet Retief	25	15		Idutywa								Gobabis	37	16	
Pilgrimsrus				Jansenville	31	13						Keetmanshoop	36	13	
Potchefstroom				Kenhardt				NATAL				Luderitz	20	12	
Pretoria W.B.	34	14		Kenteni				Kaap St. Lucia	25	19		Mariental	37	18	
Pretoriuskop				Kimberley	32	15		Dundee				Ondangua			
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	21	18	0.1	Outjo	35	22	
Thabazimbi	39	25		Klaver				Estcourt	27	15		Runtu			
Towoomba	38	19		Kowie				Harding				Swakopmund	16	12	
Watervalboven				Kuruman				Himeville				Tsumeb	35	21	0.2
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	34	19	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	19	13	1.1	Caberones			
Zeerust	36	14		Maclear				M'kuzi				Mahalapye			
				Mafeking				Newcastle	35	15		Maun	38	22	
				Matatiele				Pietermaritzburg	23	17	1.0	Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone				Bremersdorp	22	16	
				Middelburg	26	16		Seven Oaks				Embembi			
				Mossel Bay	19	15		Vryheid				Stegi			
												Maseru			



The cold front approaching the coast will bring cooler conditions to southwestern and southern Cape province. Showers will occur over the coastal areas. Over Transvaal and Natal interior thundery conditions will develop and isolated showers will occur. Elsewhere it will be fair.

DATE 12-11-19 DATUM

Die koue front wat die kus nader sal koeler weer bring oor suidwestelike en suidelike Kaapland. Buie sal uitsak oor die kusgebiede. Oor Transvaal en Natal binneland sal donderweerstoestande weer ontwikkel en enkele buie sal uitsak. Elders sal dit redelike mooi weer wees.

J. LEIPUNG

DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maximum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **14-11-55.**

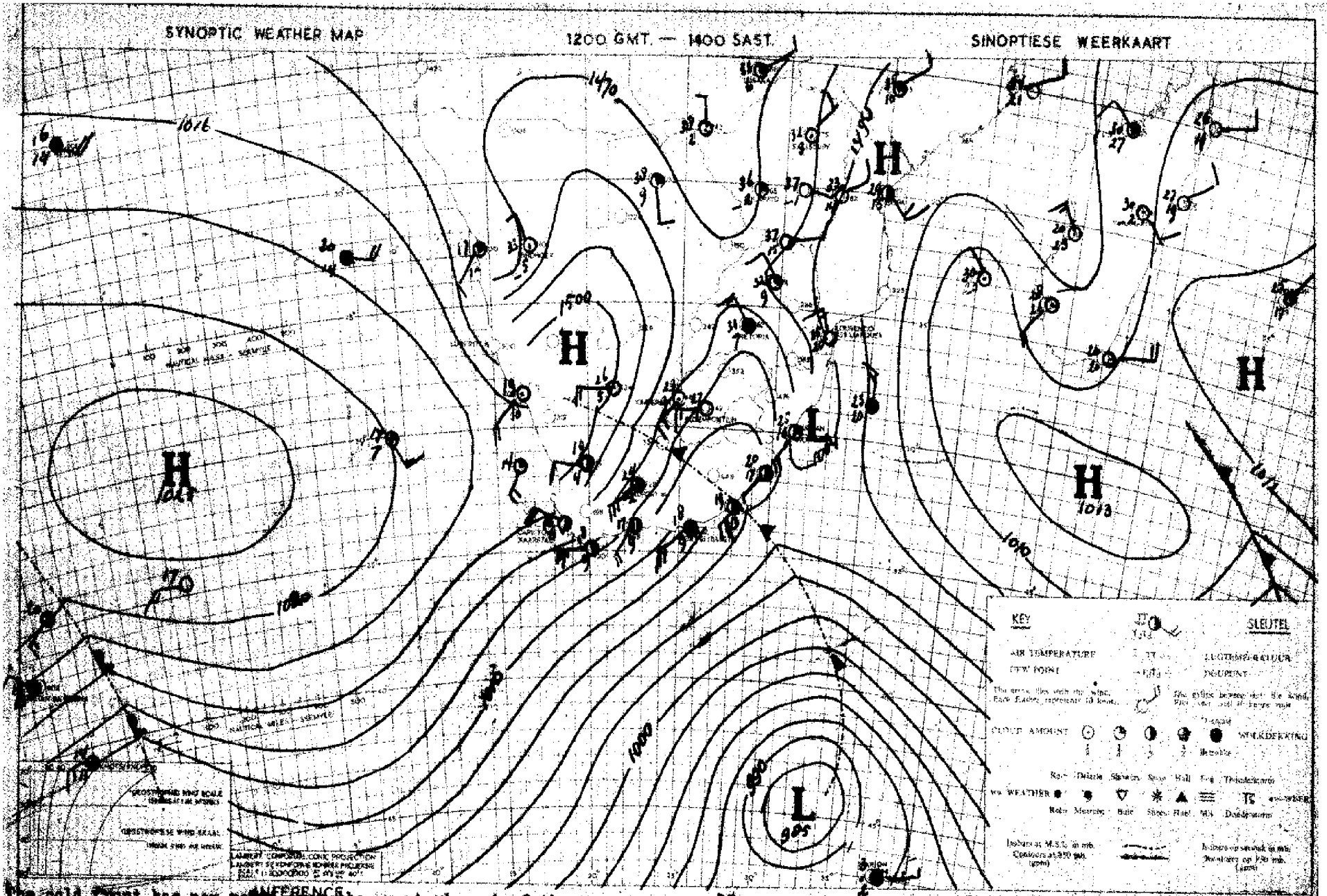
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	38	19	1.2
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	30	17	
Fleur de Lys	35	21	
Jan Smuts	31	17	0.7
Joubert Park	31	17	
Komatipoort	39	21	
Kroondal			
Leeuwdoornestad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	35	22	
Marnitz	37	26	
Messina	38	25	
Middelburg			
Nelspruit	34	20	0.3
Nylstroom			
Pietersburg	34	21	
Piet Retief	35	13	0.3
Pelgrimsrus			
Potchefstroom	34	10	
Pretoria W.B.	33	16	0.7
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	35	23	
Towoomba	37	18	0.3
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	36	18	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	21	10	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	25	8	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	19	4	
Cape Agulhas	18	12	0.4
Cape Columbine	18	12	
Cape St. Francis	18	12	5.4
Carnarvon			
Cradock			
Cuiseberg			
De Aar	29	8	
Dordrecht	26	8	
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	5	
Gerlach			
Gouda	20	10	0.2
Grand Rapids	28	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	9	
Kenhardt	31	8	
Kentani			
Kimberley	29	11	
Kingwilliamstown			
Klaver	21	10	
Kozie			
Kuruman			
Lake Bentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	20	11	3.3

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'Okiep	20	6	
Orange River	31	10	
Pofadder	25	5	
Port Elizabeth	18	12	0.7
Port Nolloth	18	8	
Port St. Johns	23	16	3.5
Postmasburg	29	10	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	29	10	
Stromdale	22	10	
Somerset-Oos			
Springfontein	31	5	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uitenhage	28	9	
Van Wyksvlei	25	8	
Victoria-Wes	25	5	
Vryburg	36	12	
Williston	20	5	
Wingfield	19	8	0.1
NATAL			
Kaap St. Lucia	28	18	
Dundee			
Durban	27	16	13.9
Estcourt			
Harding			
Simeville			
Ladysmith			
Melmoth	38	13	
M'kusi			
Newcastle	36	13	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	14	7.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethulie	29	9	
Bloemfontein	27	8	
Boshof			
Fauresmith	27	10	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	35	9	
Kroonstad	33	12	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	32	10	
Wepener	29	10	
Winburg			
Zastron			
S.W.A. PROTECTORATE			
Aus	30	7	
Gobabis	38	22	
Keetmanshoop	30	8	
Luderitz	22	13	
Mariental	34	15	
Ondangua	35	13	
Outjo	33	15	
Rundu			
Swakopmund	17	12	
Tsumeb	35	16	2.7
Windhoek	34	16	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	38	20	
Tsabong	34	14	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	27	10	



The cold front has now moved over the greatest part of the Cape province and will extend further also over the Free State, Natal and Southeastern Transvaal. Light showers will fall over the coastal regions. Thundery conditions will develop over the rest of Transvaal and local showers will occur.

DATE 13-11-19 DATUM

Die koufront het nou al oor 'n groot deel van Kaapland beweeg en sal verder uitbrei ook oor die Vrystaat, Natal en Suidoostelike Transvaal. Ligte buie sal voorkom oor die kuststreke. Donderweertoestande sal oor Transvaal ontwikkel en plaaslike buie sal uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 15-11-55.

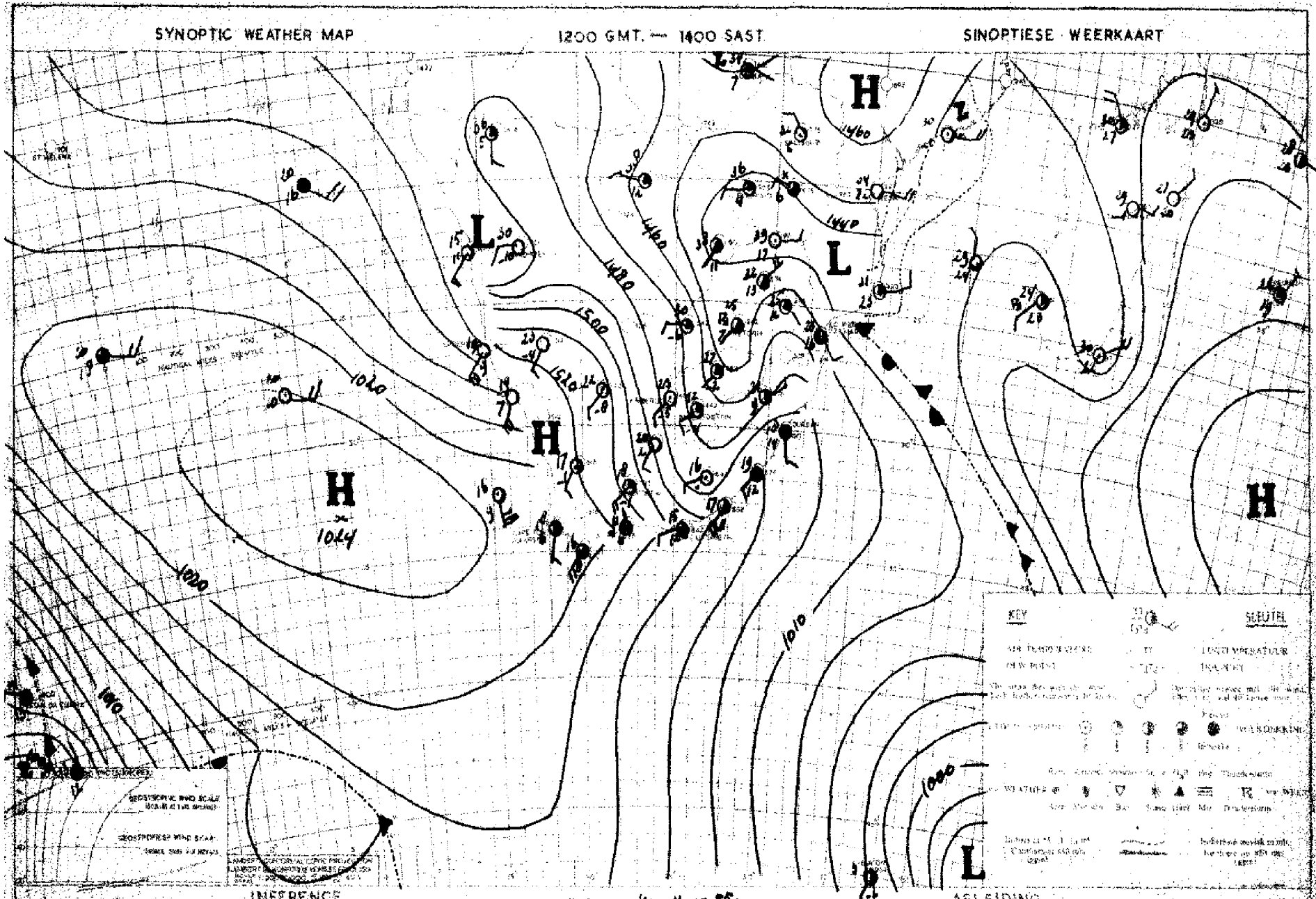
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	37	15	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	27	8	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	11	
Joubert Park	27	10	
Komatipoort	34	16	1.7
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	31	14	33.6
Marnitz	40	17	
Messina	38	18	19.0
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	32	13	7.2
Piet Retief	15	9	7.5
Pelgrimsrus	29	10	1.8
Potchefstroom			
Pretoria W.B.			
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	35	20	
Towcomba	35	15	
Watervalboven	31	10	11.0
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	32	12	
Fleur de lys	24	12	4.5

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	8	
Ab[illegible] North	21	6	
Beaufort-Wes	19	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	18	5	
Cape Agulhas	17	13	1.4
Cape Columbine	19	9	
Cape St. Francis.	16	13	33.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	21	6	
Dordrecht	17	4	1.0
East London	20	12	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	18	4	
Garies			
George	16	7	12.2
Graaff Reinet	21	7	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	22	6	
Kenhardt	24	11	
Kentani			
Kimberley	24	8	
Kingwilliamstown.			
Klaver	21	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovsdale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg			
Mossel Bay	16	11	1.0

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Q'okiep			
Orange River	23	8	
Pofadder	21	7	
Port Elizabeth	17	11	12.2
Port Nolloth	18	8	
Port St. Johns	20	13	14.0
Postmasburg	22	8	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	21	6	
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein	16	5	4.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	24	12	
Van Wyksvlei	22	8	
Victoria-Wes	19	4	
Vryburg	27	9	
Williston	19	6	
Wingfield	19	10	
NATAL			
Kaap St. Lucia	23	14	6.5
Dundee			
Durban	20	14	7.2
Estcourt	22	8	3.4
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	17	12	
M'kuzi			
Newcastle	24	8	4.9
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	21	13	6.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Be[illegible]	24	7	
Bloemfontein	23	7	
Boshof			
Fauresmith	21	6	
Picksburg			
Frankfort	27	11	
Heilbron			
Hoopstad	27	8	
Kroonstad	27	10	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	10	
Wepener	24	6	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	24	9	
Gobabis	31	12	
Keetmanshoop	26	7	
Luderitz	19	12	
Mariental	28	14	
Ondangua	38	17	
Outjo	35	13	
Runtu			
Swakopmund			
Tsumeb	37	21	
Windhoek	32	24	
Gaberones			
Mahalapye	39	15	
Maun	38	22	
Tsabong	27	9	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	21	5	



INFERENCE

The pressure is rising over the Eastern Union and cooler cloudy conditions will occur over Natal, Transvaal and the northeastern districts of the Free State. Over the remainder of the Union it will be fine and mild.

14-11-55

AFLEIDING

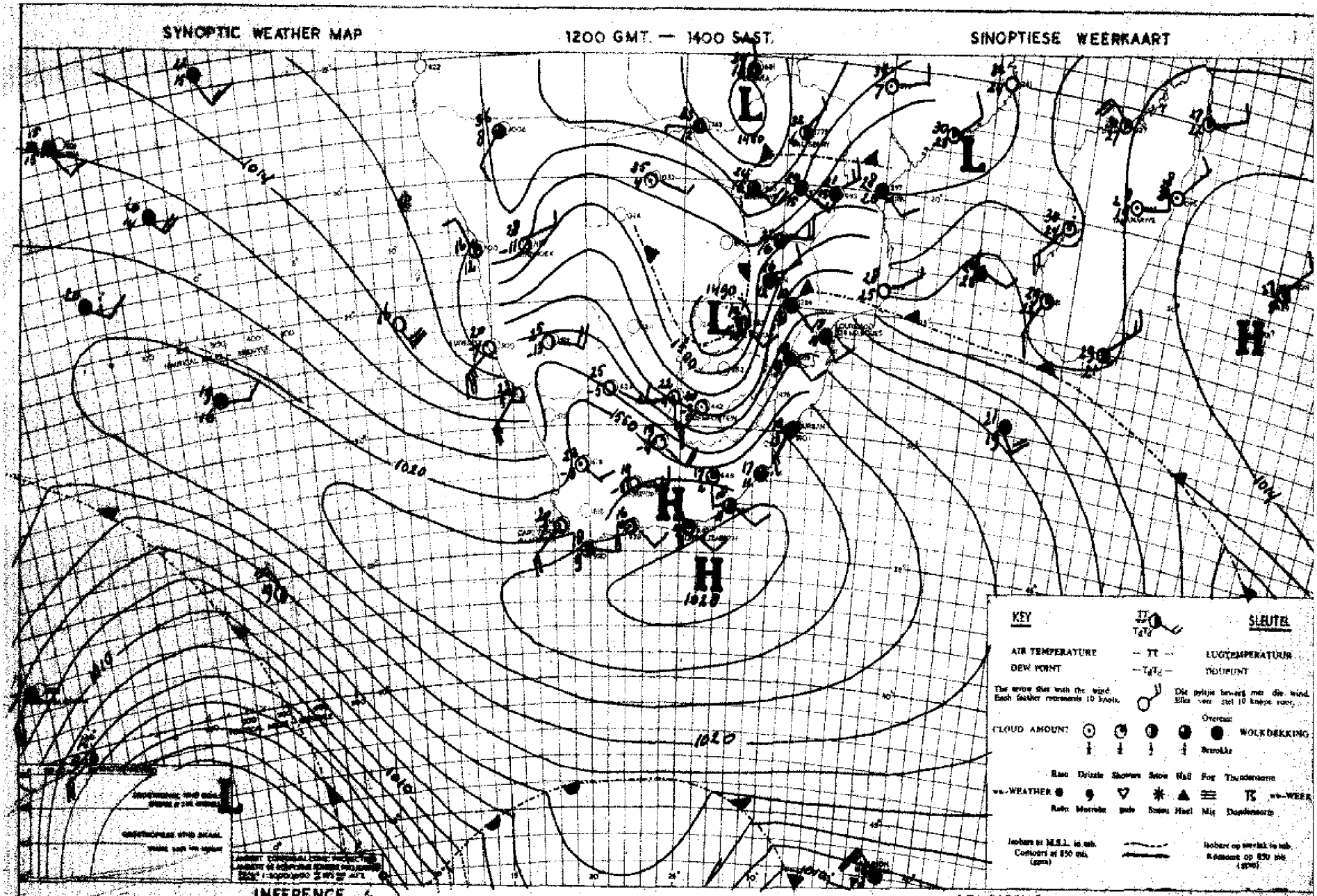
Die lugdruk styg oor die oostelike Unie en koeler bewolkte toestande sal oor Natal, Transvaal, en die noordoostelike distrikte van die Vrystaat voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en matig wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER--DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 16-11-55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	25	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Arivai Noord	18	4		Orange River	23	8		Bethulie	14	5	
Bethal				Beaufort-Wes	22	6		Pofadder	25	14		Bloemfontein	21	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	19	11		Boshof			
Cresy	26	9	30.0	Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	20	3	
Delareyville ...				Calvinia	24	13		Port St. Johns ..	19	13	0.1	Ficksburg			
Dinnotter				Cape Agulhas	18	14		Postmasburg	23	10		Frankfort	16	6	15.0
Ermelo	12	5	23.5	Cape Columbine ..	23	14		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	18	15		Prince Albert ...				Hoopstad	25	7	
Jan Smuts	11	5	4.6	Carnarvon				Queenstown	18	5		Kroonstad	13	7	2.8
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	24	7		Lindley			
Komatipoort	17	13		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	20	6		Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	14	3		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	19	11		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	15	10	11.6	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	27	9		Welkom	20	7	3.5
Messina	21	15	0.3	Fraserburg	20	6		Van Wyksvlei	24	8		Wepener	22	5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	2		Winburg			
Nelspruit	15	11	32.0	George	22	9		Vryburg	25	8		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	21	7		Williston	23	9		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	19	9	25.2	Grahamstown				Wingfield	21	9		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	10	8	26.0	Idutywa								Aus	26	9	
Pelgrimsrus	12	6	32.0	Jansenville	22	8						Gobabis	28	7	
Potchefstroom ..	24	8		Kenhardt	26	13		NATAL				Keetmanshoop	28	15	
Pretoria W.B. ..	21	8	8.1	Kentani				Kaap St. Lucia ..	20	11	5.5	Luderitz	28	12	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	9		Dundee				Marienthal	30	15	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	20	14	7.9	Ondangua	38	23	
Thabazimbi	24	12	7.0	Klaver	29	11		Estcourt	15	8	0.1	Outjo	36	16	
Towoomba	24	9	1.2	Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	13	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith				Tsumeb	35	20	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	14	10	15.5	Windhoek	29	15	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Vaal de Lys	15	15	13.5	Mafeking				Newcastle	12	8	8.0	Mahalapye	26	14	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	35	15	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	20	13	5.8	Tsabong	27	9	
				Middelburg	17	1		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	17	13		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

DATE 15-11-19 55

DATUM

AFLEIDING

Cold air has now spread over the whole Union and South West Africa. The sea air from the southeast is causing cloudy conditions over Natal, Transvaal, and northern FreeState. As a result of an upper air low general rain and showers are falling over these areas but will be limited to eastern and northern Transvaal tomorrow.

Koue lug het nou oor die hele Unie en Suidwes Afrika beweeg. Die seelug uit die suidooste veroorsaak bewolkte toestande oor Natal, Transvaal en noordelike Vrystaat. As gevolg van n bolug-laag kom reën en buie algemeen voor maar sal môre tot noordelike en oostelike Transvaal beperk wees.

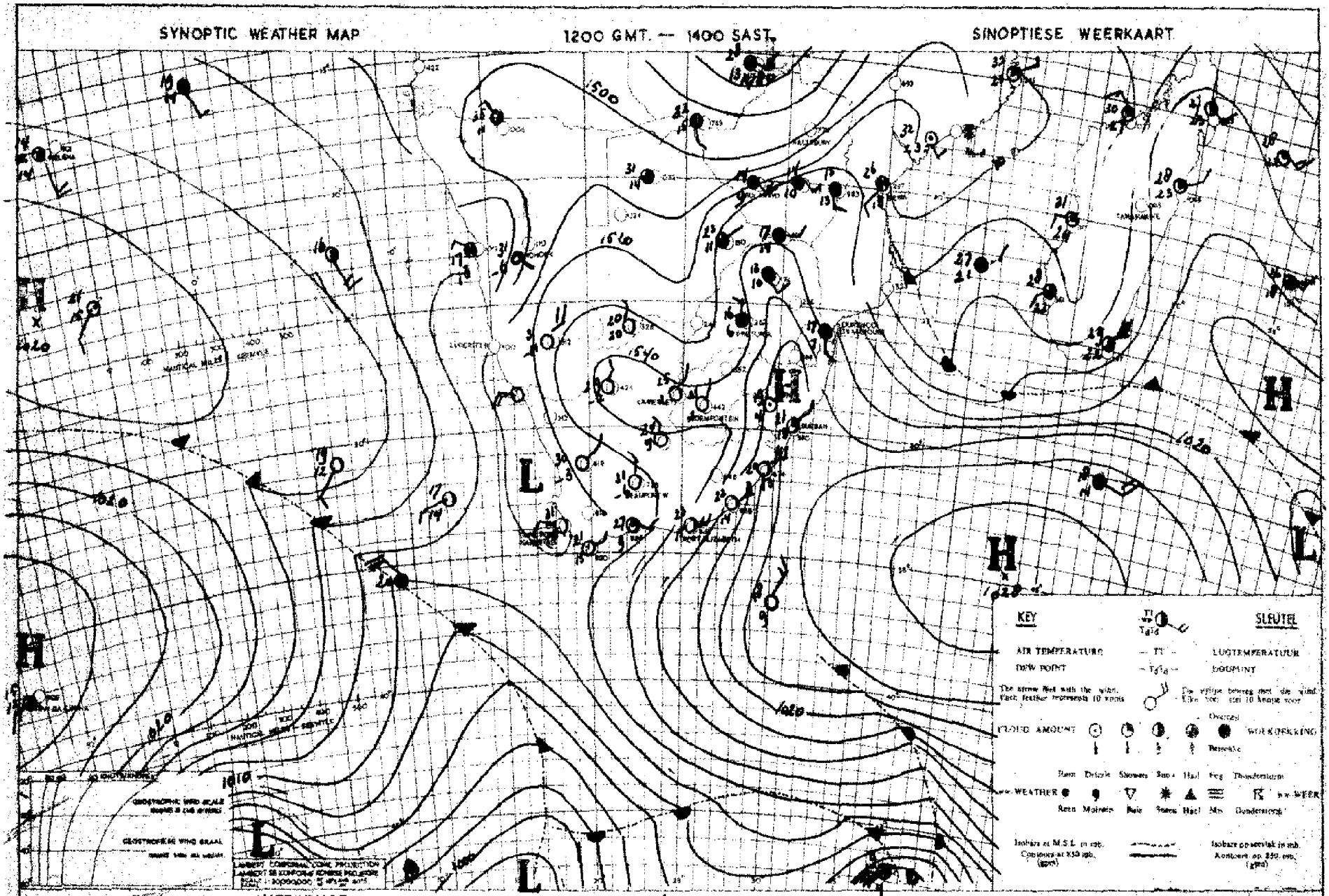
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 17-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	39	10		Olokiep	32	12		Bethlehem			
Barberton			4.5	Abe Aldamal. Noord.	25	8		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	33	21		Pofadder				Bloemfontein	22	10	
Fleur de Tys	19	12	9.0	Cala				Port Elizabeth	24	11		Boshof			
Chester	19	8	0.2	Calitzdorp				Port Nolloth	37	10		Fauresmith	23	12	
Crecy				Calvinia	31	9		Port St. Johns	24	15		Ficksburg			
Delareyville				Cape Agulhas	21	15		Postmasburg				Frankfort	19	3	
Dannottar				Cape Columbine	29	13		Prieska				Heilbron			
Ermelo	15	7		Cape St. Francis	20	16		Prince Albert				Hoopstad			
Groblersdal				Carnarvon				Queenstown	29	11		Kroonstad			
Jan Smuts	16	6		Cradock				Riversdale	35	13		Lindley			
Joubert Park	15	8		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Komatipoort	18	14	9.5	De Aar	26	14		Springfontein	19	4		Phillipolis			
Kroondal				Dordrecht	24	15		Steynsburg				Reitz			
Leeuwdoornstad				East London	25	13		Sutherland				Vrede			
Lichtenburg				Klaarstroom				Swellendam				Warden			
Louis Trichardt	14	9	2.5	Klipplaat				Upington	31	15		Welkom	22	10	
Marnitz	21	7		Flagstaff				Van Wyksvlei	28	12		Wepener	24	13	
Messina	18	12	3.5	Fraserburg	29	9		Victoria-Wes	26	8		Winburg			
Middelburg				Garies				Vryburg				Zastron			
Nelspruit	17	12	14.0	George	29	14		Williston	29	13		S.W.A.; PROTECTO-			
Nylstroom				Graaff Reinet	33	20		Wingfield	31	12	0.1	RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	17	8	5.4	Grahamstown								Aus	30	13	
Piet Retief	16	11		Idutywa								Gobabis	30	9	
Pelgrimsrus	14	9	10.0	Jansenville	33	12						Keetmanshoop	33	16	
Potchefstroom				Kenhardt	26	14		NATAL				Luderitz	18	9	
Pretoria W.B.	19	7		Kentani				Kaap St. Lucia	24	15	2.5	Mariental	33	18	
Pretoriuskop				Kimberley	26	14		Dundee				Ondangua	36	20	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	22	13		Outjo	36	14	
Thabazimbi	24	13		Klaver	39	14		Estcourt	20	6		Rundu			
Towoomba	21	17		Kowie				Harding				Swakopmund	17	14	
Watervalboven				Kuruman				Howeville				Tsumeb	33	15	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	33	15	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	19	9	0.3	Gaberones			
Zeerust	23	9		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	24	8	
Gravelotte			7.5	Mafeking				Newcastle	18	12	1.0	Maun	32	13	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone	21	15		Bremersdorp	18	13	3.6
				Middelburg	25	11		Seven Oaks				Emlembi			21.9
				Mossel Bay	20	16		Vryheid				Stegi			46.5
												Maseru			



INFERENCE

Cloudy and rainy weather conditions, associated with a cold front west of the Cape, will develop over the coastal regions of the southwestern and southern Cape during the night. It will clear gradually over the eastern Transvaal but over the remainder of the Union it will be fine and mild to warm.

DATE 19

AFLEIDING

DATUM

Bewolkte buierige toestande, wat met die koufront wes van die Kaap gepaard gaan, sal vannag oor die kusstreke van Suidwes- en Suid-Kaapland voorkom. Oor Oos-Transvaal sal dit geleidelik opklaar maar oor die res van die Unie sal dit mooiweer en matig tot warm wees.

DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	27	8	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	22	9	
Groblersdal			
Jan Smuts	23	10	
Joubert Park			
Komatipoort	30	18	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	28	14	
Nylstroom			
Pietersburg	24	12	
Piet Retief	25	11	
Pelgrimsrus	24	11	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	26	12	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	13	
Towoomba	26	13	
Waterval-Boven	24	10	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	30	10	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	10	
Aliwal-Noord	29	11	
Beaufort-Wes	30	8	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	8	
Cape Agulhas	18	14	
Cape Columbine	18	11	
Cape St. Francis	19	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	10	
Dordrecht	27	8	0.5
East London	27	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	7	
Garies			
George	19	8	
Graaff Reinet	33	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	34	17	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	31	13	
Kingwilliamstown			
Klawer	24	10	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menzi			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	33	9	
Mossel Bay	21	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	27	10	
Orange River	32	13	
Pofadder	31	13	
Port Elizabeth	21	13	
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns	23	14	15.0
Postmasburg	30	13	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	20	5	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	10	0.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uppington	35	13	
Van Wyksvlei	32	14	
Victoria-Wes	30	7	
[illegible]	32	13	
[illegible]	30	10	
[illegible]	20	13	

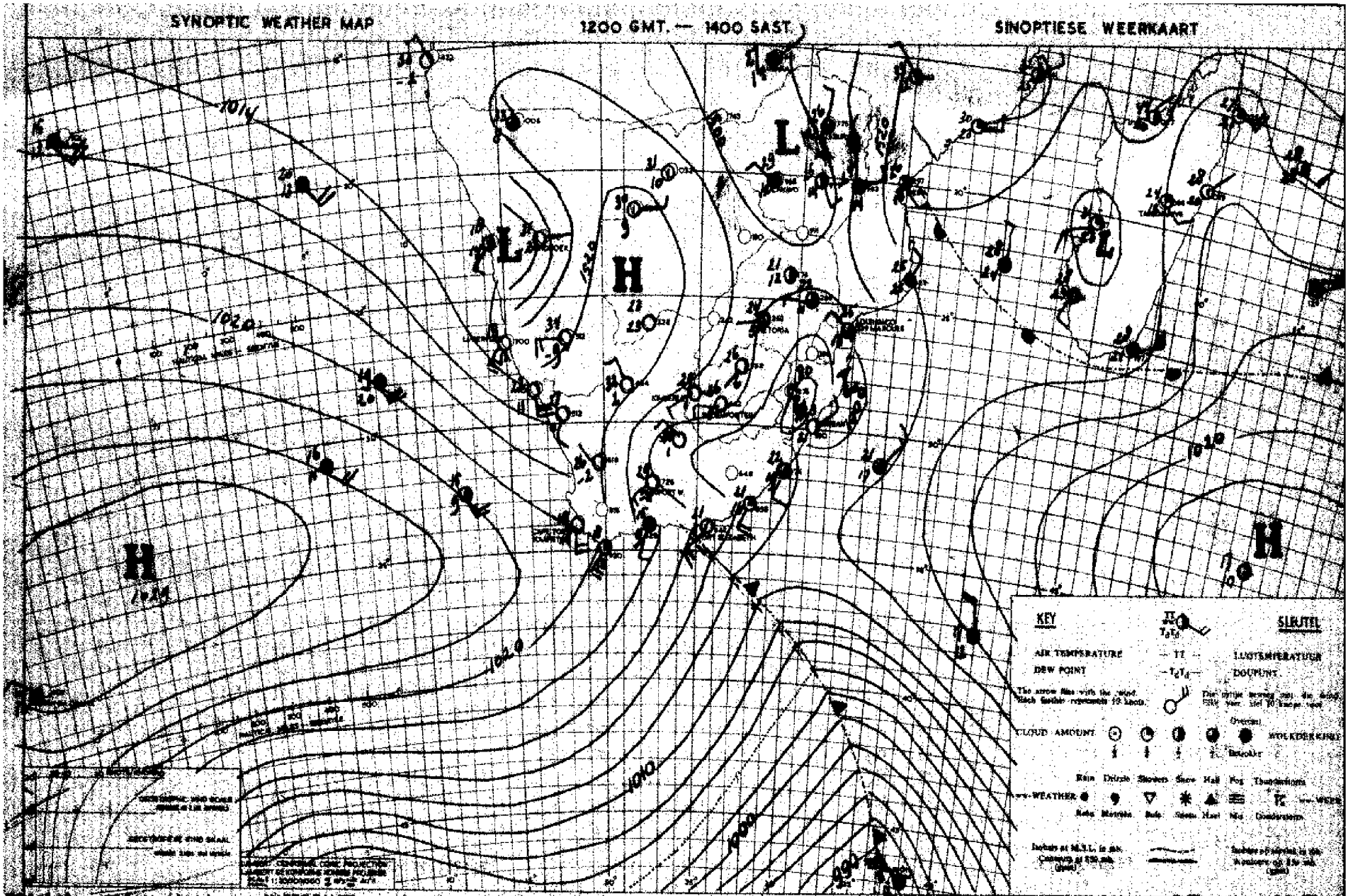
NATAL

Knap St. Lucia	24	19	
Dundee			
Durban	23	17	1.3
Harcourt	30	12	
Harding			
Kimberley			
Ladysmith			
Melmoth	28	13	1.0
M'kuzi			
Newcastle	27	15	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	15	7.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulieskop	25	8	
Bloemfontein	27	11	
Boshof			
Fauresmith	29	11	
Fickesburg			
Frankfort	24	8	
Heilbron			
Hoopstad	31	11	
Kroonstad	22	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	27	14	
Wepener	28	11	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTECTORATES - PROTECTORATE

Aus	30	16	
Gobabis	32	11	
Keetmanshoop	36	15	
Ludorits	21	12	
Mariental	36	18	
Ondangua	36	18	
Outjo	35	15	
Rehoboth			
Swakopmund	19	12	
Tsumeb	34	17	
Windhoek	34	19	
Gaberones			
Mahalapye	30	12	
Maun	33	13	
Tsabong	32	12	
Bremersdorp	20	15	
Embabane			
Stegi			
Maseru	24	12	



Slightly cooler air is spreading along the Cape South coast and will extend further to the southwest coast, Natal coast and south-eastern Transvaal lowveld. Cloudy conditions will occur and scattered showers will fall over these regions. Over the remainder of the country it will remain mainly fine.

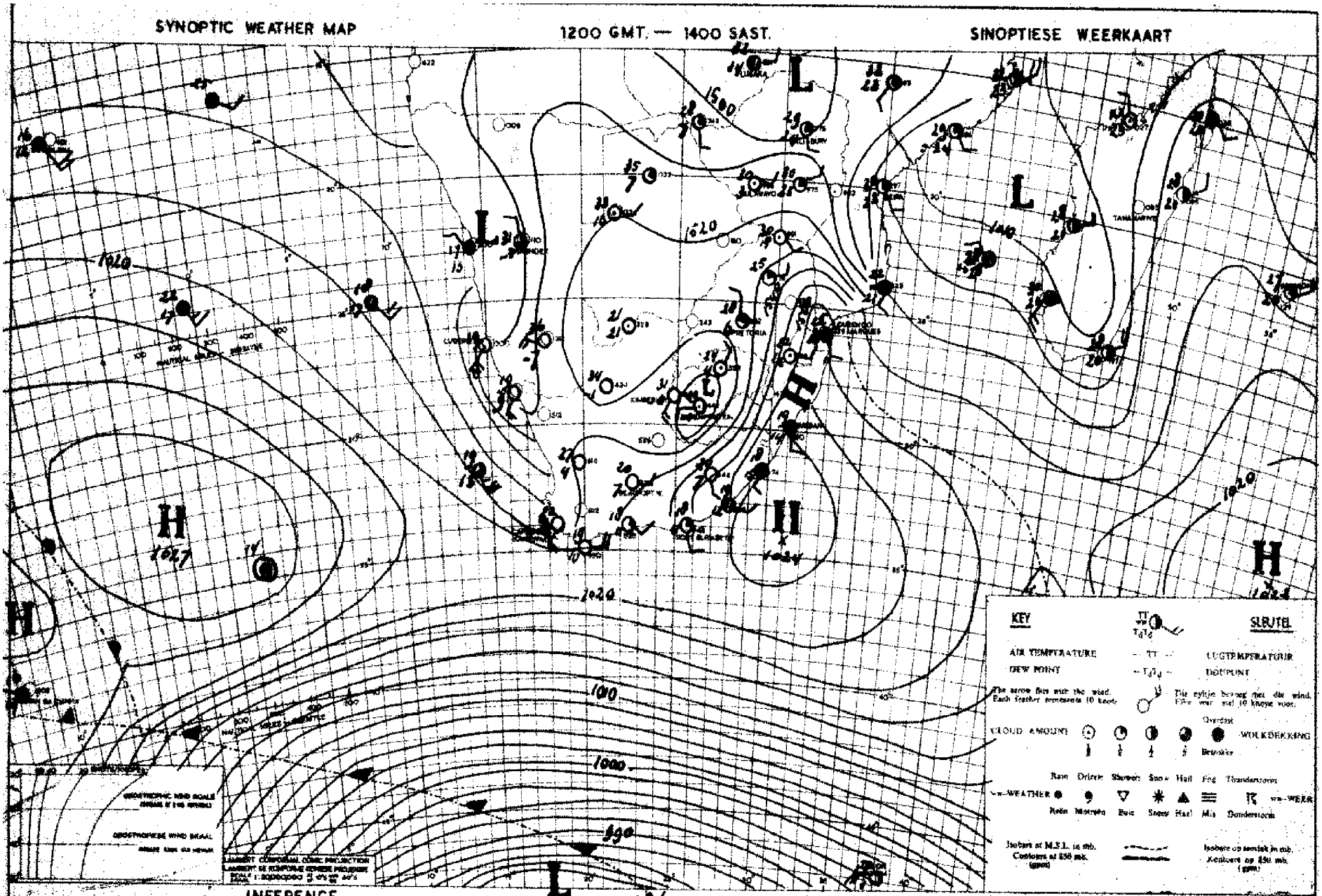
Effens koeler lug is bewig om uit te brei langs Kaapse suidkus en sal verder beweeg oor die suidoostelike kus, Natal kus en suidoostelike Transvaalse laeveld. Wolke sal voorkom oor hierdie dele en los buie sal uitsak. Oor die res van die land sal dit egter hoofsaaklik mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op **19-11-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andalusia				Alexanderbaai	21	14		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	29	7		Orange River	32	12		Bethulieskop	26	10	
Bethal				Beaufort-Wes	28	9		Pofadder	32	14		Bloemfontein	29	11	
Chester				Cala				Port Elizabeth	20	15		Boshof			
Cracy	32	12		Calitzdorp				Port Nolloth	17	11		Fauresmith	30	8	
Delareyville				Calvinia	30	10		Port St. Johns	20	15	2.0	Ficksburg			
Dannottar				Cape Agulhas	19	15		Postmasburg				Frankfort	27	11	
Ermelo	23	11		Cape Columbine	18	10		Prieska				Heilbron			
Groot de Lya	26	16	2.3	Cape St. Francis	19	15		Prince Albert				Hoopstad	35	10	
Jan Smuts	27	11		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	32	11	
Joubert Park	27	12		Cradock				Riversdale	23	13		Lindley			
Kaapstipoort	27	17		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	29	12		Springfontein	18	7		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	29	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	24	14		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	33	16		Flagstaff				Upington	36	15		Welkom	32	11	
Messina	30	17		Fraserburg	26	10		Van Wyksvlei	32	15		Wepener	31	8	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes				Winburg			
Nelspruit	26	14	0.6	George	19	10		Vryburg	34	12		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	35	8		Wakkerstroom	29	13		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	26	14		Grahamstown				Wingfield	24	15		Aus	31	15	
Piet Retief	23	11		Idutywa								Gobabis	35	17	
Pelgrimsrus				Jansenville								Keetmanshoop	27	18	
Potchefstroom	32	7		Kenhardt	34	14		NATAL				Luderitz	20	12	
Pretoria W.B.	29	13		Kentani				Kaap St. Lucia	21	15		Mariental	37	17	
Pretoriuskop				Kimberley	32	17		Dundee				Ondangua	37	22	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	20	17	0.2	Outjo	36	15	
Thabazimbi	34	19		Klaver	32	12		Estcourt	22	11	0.1	Runtu			
Towoomba	32	14		Kowie				Harding				Swakopmund	17	18	
Watervalboven	24	12		Kuruman				Himeville				Tsumeb			
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	33	20	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	16	11	2.	Oaberones			
Zeerust	34	18		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	35	18	
				Mafeking				Newcastle	26	12		Maun	36	20	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong			
				Matroosberg				Port Shepstone	21	16		Bremersdorp	36	14	
				Middelburg				Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	19	15		Vryheid				Stegi			
												Mbabane	28	11	



The cell of high pressure close to the East Coast of the Union and the low pressure system over the Free State will cause a moist northeasterly air flow over the eastern Union. It will thus be partly cloudy and mild generally over the eastern half of Transvaal, and over Natal and Pondoland. Over the remainder of the Union it will be fair and warm.

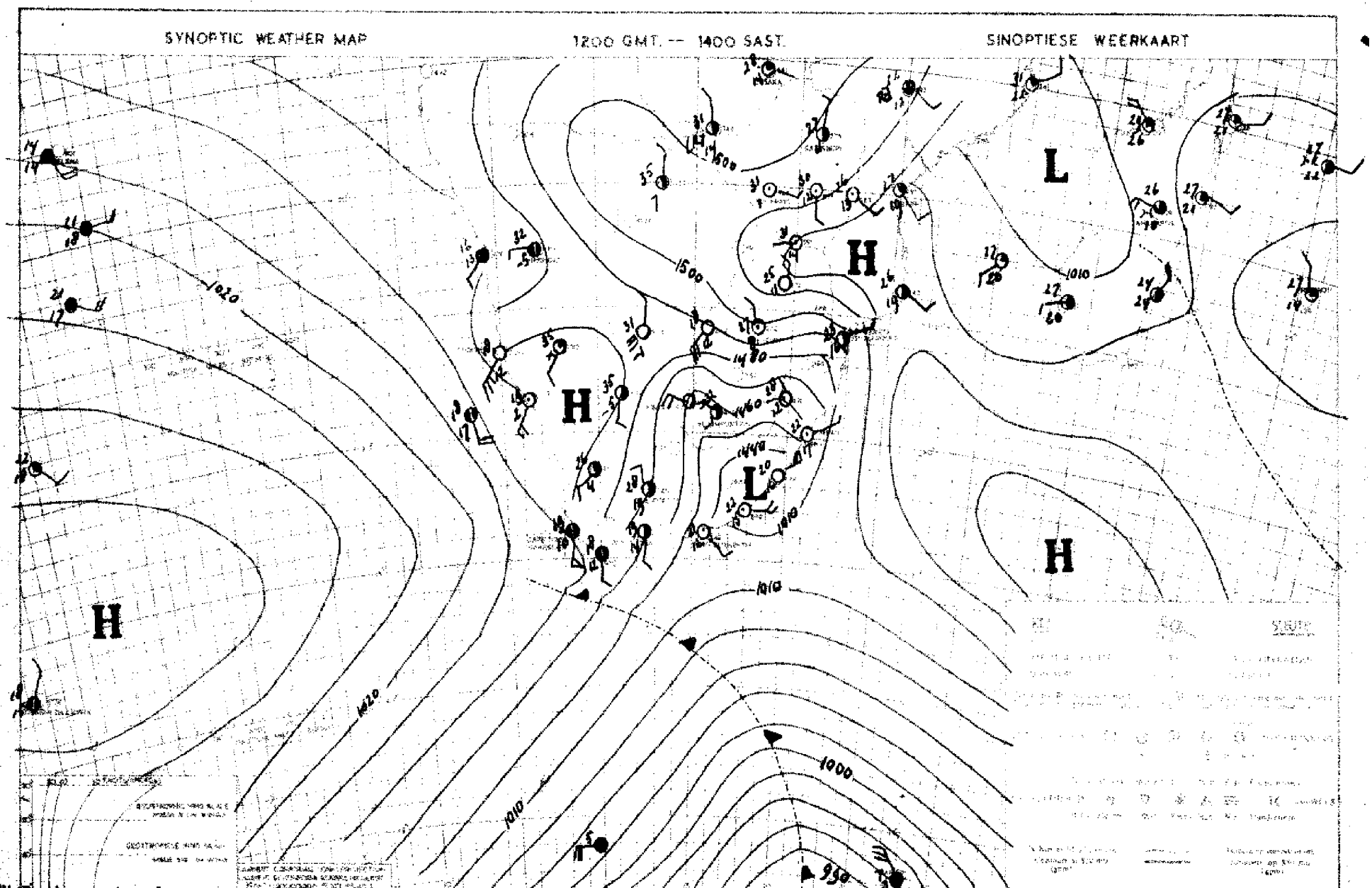
Die hoogdruk sisteem oor die Oostkus van die Unie en die laagdruk sel oor die Vrystaat sal 'n koel vogtige noordoostelike lugstroom oor die oostelike Unie veroorsaak. As gevolg hiervan sal gedeeltelik en matige weerstoestande oor die oostelike helfte van Transvaal en oor Natal en Pondoland voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer en warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO . WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **20-11-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	13		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen	32	10		Orange River				Bethulieskop	30	12	
Bethal				Beaufort-Wes	30	10		Pofadder				Bloemfontein	32	13	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	23	14	4.9	Boshof			
Crecy	30	15		Calitzdorp				Port Nolloth	17	13		Fauresmith	34	11	
Delareyville lys	27	18		Calvinia				Port St. Johns ..	21	17	0.1	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	13		Postmasburg				Frankfort	29	10	4.0
Ermelo	24	12		Cape Columbine ..	17	11		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	21	14	1.7	Prince Albert ...				Hoopstad	36	15	
Jan Smuts	26	16		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	21	11	0.3	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar				Springfontein ...				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	18		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	36	13		Welkom	33	17	
Messina	31	18		Fraserburg	30	7		Van Wyksvlei				Wepener	33	13	
Middelburg				Garies				Vredenburg	32	9		Winburg			
Nelspruit	25	15		George	20	11	1.6	Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ..				Walvis Bay	29	9		S.W.A. PROTECTO-			
Pietersburg	26	14		Grahamstown				Wingfield	20	14		RATE - PROTECTORATE			
Piet Retief	26	11	0.2	Idutywa								Aus			
Pilgrimsrus				Jansenville	31	12						Gobabis	35	20	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	36	13	
Pretoria W.E. ..	29	15		Kentani				Knsp St. Lucia ..	23	17		Luderitz	20	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	36	15		Dundee				Maltahohe	37	18	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	18	0.6	Ondangua			
Thabazimbi	32	22		Klaver				Estcourt	30	16		Outjo	35	14	
Towoomba	30	14		Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Swakopmund	16	12	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	35	22	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	24	14		Windhoek	33	19	
Zeerust	33	20		Maclear				M'kuzi				Caberones			
				Mafeking				Newcastle	34	19		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	36	17	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	18	0.5	Tsabong			
				Middelburg	31	9		Seven Oaks				Bremersdorp	23	15	
				Mossel Bay	21	13	0.6	Vryheid				Embabi			
												Stegi			
												Maseru			



With the eastward movement of the Atlantic high, cooler cloudy conditions with occasional rain will move firstly over the Cape South coast and later also over the southeast coast and Natal. The air over the interior is dry and in spite of the trough not much rain or thundershqwers are expected.

19 – 11 – 55

Met die oostwaartse beweging van die Atlantiese hoog sal koeler bewolkte weer met reën eers oor die Kaapse suidkus en later oor die suidooskus en oor Natal beweeg. Die lug oor die binneland is droog en ten spyte van die trog sal nie veel reën of donderbuie voorkom nie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **21-11-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	35	18	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	27	9	
Grobleredal			
Jan Smuts	28	14	
Joubert Park			
Komatipoort	35	16	5.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	34	16	
Marnitz	38	19	
Messina	38	19	
Middelburg			
Nelspruit	34	14	25.0
Nylstroom			
Pietersburg	32	15	0.4
Piet Retief	31	10	11.5
Pilgrimsrus	32	11	10.0
Potchefstroom	32	10	
Pretoria W.B.	30	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	36	21	
Towoomba	35	19	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaranestad			
Zeerust	33	13	

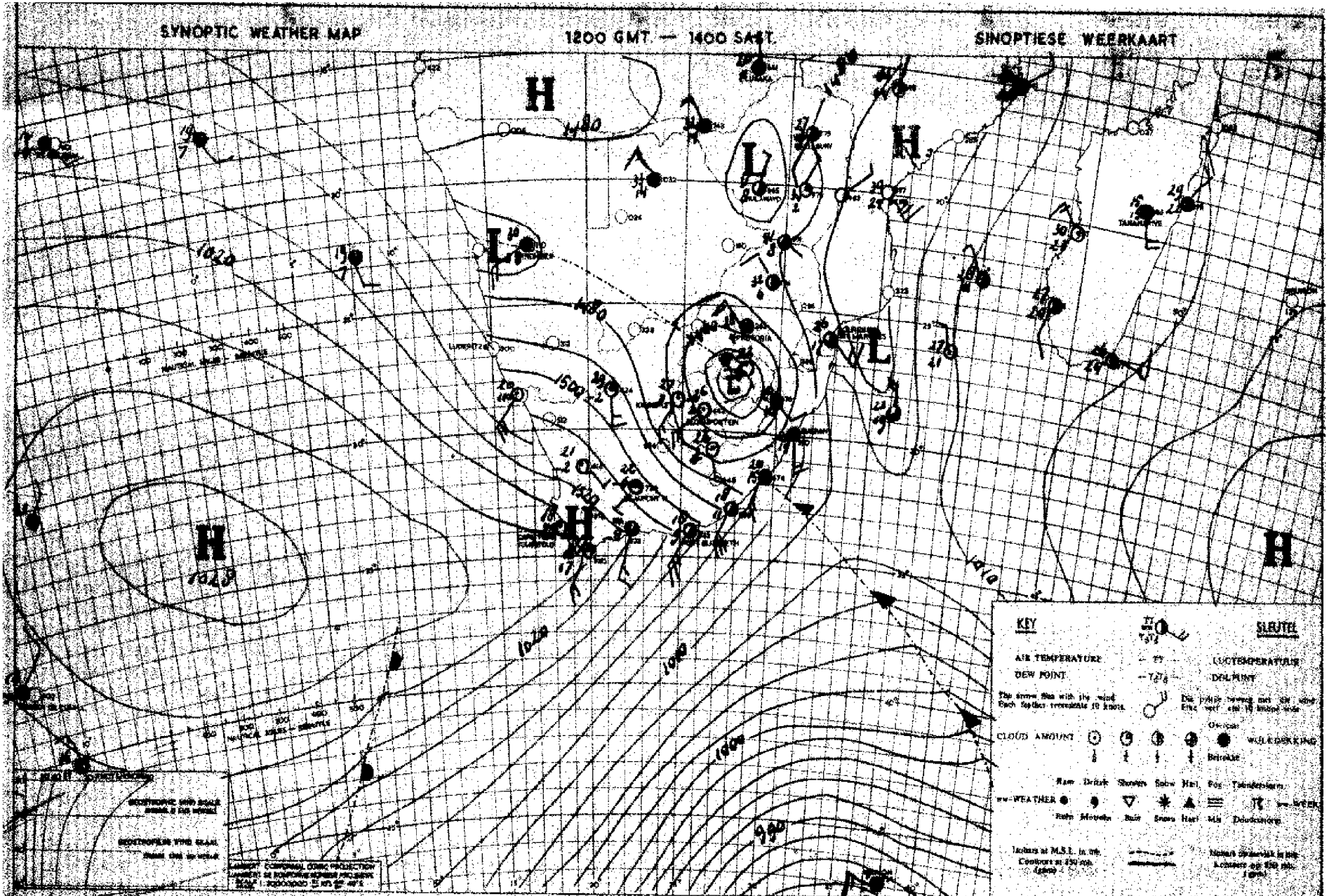
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	9	
Ashton-North	23	5	
Beaufort-Wes	23	5	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	7	
Cape Agulhas	17	12	
Cape Columbine	16	10	
Cape St. Francis.	17	10	7.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	5	
Dordrecht	18	9	
East London	22	13	
Elsenberg			
Flagstaff			
Fraserburg	20	3	
Garies			
George	16	8	
Graaff Reinet	23	6	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	24	6	
Lenhardt	35	12	
Kenhardt			
Kimberley	28	10	
Kingwilliamstown.			
Klaver	28	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menzi			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	3	
Mossel Bay	18	12	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	26	14	
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	18	11	17.9
Port Nolloth	26	7	
Port St. Johns	21	13	0.9
Postmasburg	27	12	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	22	5	
Riversdale	19	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	25	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	16	
Van Wyksvlei	26	8	
Victoria-Wes	23	3	
Vryburg	34	11	
Wolwedans	25	5	
Worcester	19	12	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	23	15	4.0
Dundee			
Durban	22	15	7.2
Estcourt	23	10	xxx
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	18	10	6.7
M'kuzi			
Newcastle	33	10	2.6
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	22	13	5.4
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	29	9	
Bloemfontein	26	8	
Boshof			
Fauresmith	25	7	
Flakeburg			
Frankfort	28	11	
Heilbron			
Hoopstad	33	10	
Kroonstad	33	11	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	26	6	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTEKTO-RATES - PROTEKTORAAT	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	33	16	
Keetmanshoop	30	13	
Lüderitz	17	10	
Mariental	33	15	
Ondangua	35	20	6.0
Outjo	34	20	
Karibib			
Swakopmund	17	13	
Tsumeb	34	21	0.1
Windhoek	31	18	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	34	20	
Tsabong			
Bremersdorp			
Umlembi			
Stegi			
Maseru	30	7	



Cooler, cloudy weather with rain or drizzle will spread further over Natal and also over eastern and northern Transvaal. With the low over the interior isolated thundershowers will develop over the remainder of Transvaal and over the northeastern Free State.

Koeler bewolkte weer met reën of motreën sal verder oor Natal asook oor oostelike en noordelike Transvaal beweeg. Met die laag oor die binneland sal los donderbuie oor die res van Transvaal en oor die noordoostelike Vrystaat ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op **22-11-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			15.0
Bethal			50.0
Chester			20.0
Cracy	28	11	33.5
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	13	7	44.5
Groblersdal			
Jan Smuts	23	8	57.2
Joubert Park	23	9	57.5
Komatipoort	19	14	9.0
Kroondal			46.2
Leeuwdoornstad.			
Liebtenburg			
Louis Trichardt.	17	12	11.3
Marnitz	26	13	27.0
Messina	24	16	0.6
Middelburg			34.0
Nelspruit	16	12	14.0
Nylstroom			
Pietersburg	19	12	3.1
Piet Retief	11	8	22.5
Pelgrimsrus	13	9	13.0
Potchefstroom	29	11	5.5
Pretoria W.B.	25	8	135.0
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	13	23.7
Towoomba	29	12	30.0
Watervalboven	14	8	21.0
Witbank			37.0
Wolmaranstad			
Zeerust	31	12	48.0
Fleur de lys	17	12	16.3

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	22	11	
Aberdeen			
Beaufort-West	22	7	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	13	
Cape Agulhas	17	15	
Cape Columbine	16	11	
Cape St. Francis.	18	16	1.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	23	9	
Dordrecht	15	7	
East London	19	12	0.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	20	6	
Garies			
George	17	6	
Graaff Reinet	21	6	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	21	9	
Kenhardt	29	14	
Kentani			
Kimberley	27	15	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			8.5
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	19	5	
Mossel Bay	19	14	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	27	16	
Pofadder	27	17	
Port Elizabeth	19	14	
Port Nolloth	15	8	
Port St. Johns	20	15	1.1
Postmasburg	27	14	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	20	11	
Somerset-Oos			
Springfontein	15	8	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	18	
Van Wyksvlei	26	14	
Victoria-Wes	23	7	
Vryburg	31	15	
Williston	25	11	
Wingfield	25	14	

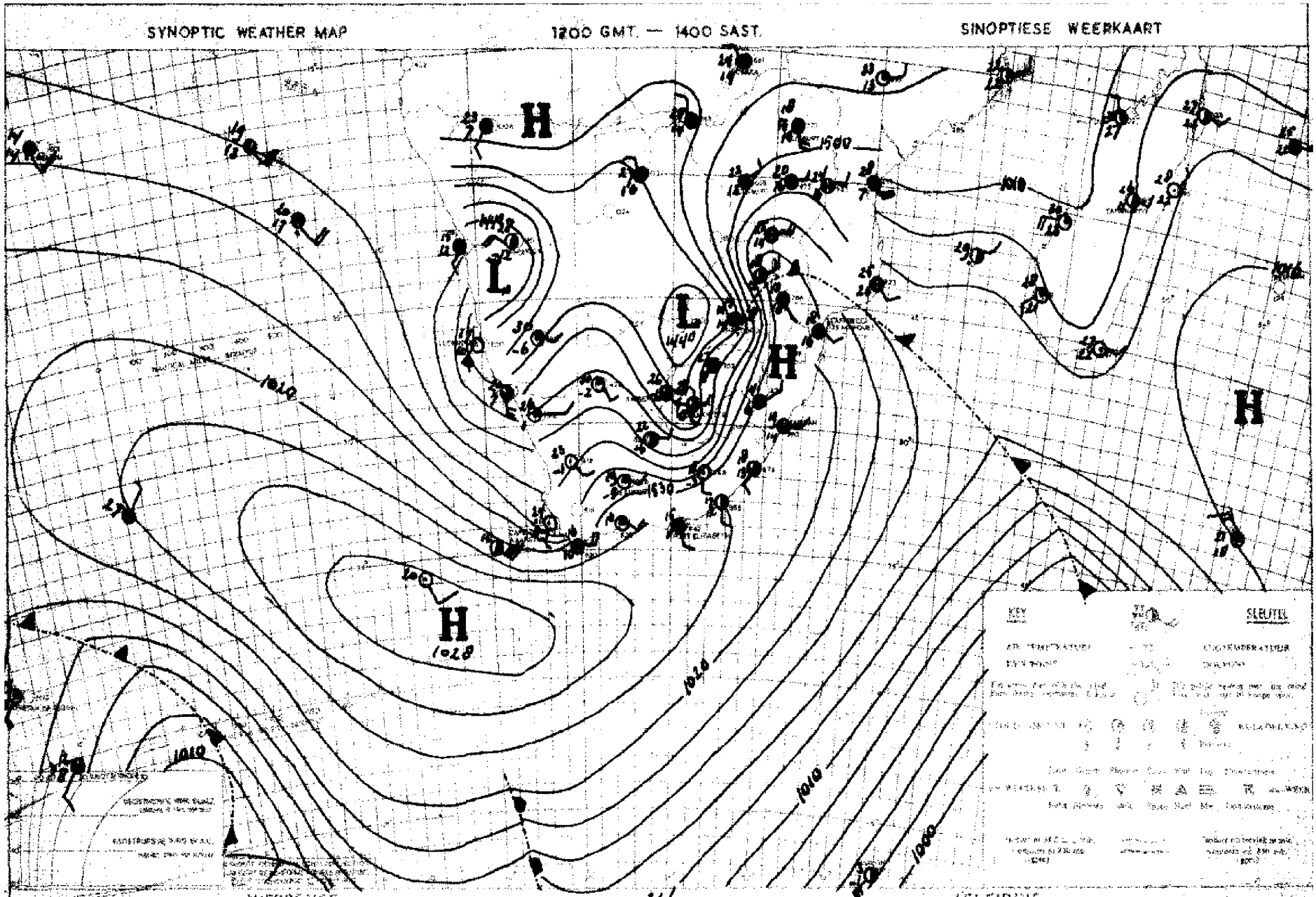
NATAL

Kaap St. Lucia	20	14	5.0
Dundee			4.0
Durban	21	14	5.9
Estcourt	14	9	1.9
Harding			2.0
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	14	10	8,0
M'kuzi			
Newcastle	13	10	13.7
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone	20	14	1.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulieshoop	14	8	3.1
Bloemfontein	26	13	
Boshof			
Faureesmith	24	10	
Fickesburg			3.5
Frankfort	20	9	15.5
Heilbron			
Hoopstad	31	14	
Kroonstad	27	11	
Lindley			2.5
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			25.0
Warden			
Welkom			
Wepener	27	13	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE

Aus			
Gobabis	31	20	
Keetmanshoop			
Luderitz	18	11	
Marienthal	32	12	
Ondangua	35	15	
Outjo	33	12	
Runtu	32	16	2.8
Swakopmund	15	13	
Tsumeb	33	15	
Windhoek			
Caberones			
Mahalapye			
Maun	29	17	
Tsabong	31	14	
Bremersdorp	15	11	24.8
Emlembi			58.0
Stegi			
Maseru			



Cold moist air which is present over Natal and Southeastern Transvaal is spreading over the rest of Transvaal and northern Free State, while warm moist air from Rhodesia is fed in from the North. As a result overcast conditions with intermittent rain will occur over Transvaal, northern Free State and Northern Cape.

Koue vogtige lug wat oor Natal en suidoostelike Transvaal aanwesig is, is besig om uit te brei oor Transvaal en noordelike Vrystaat, terwyl warm vogtige lug uit Rhodesië van die Noorde af instroom. Gevolglik sal betrokke toestande met afwisselende reën oor Transvaal noordelike Vrystaat en Noord-Kaapland voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 23-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			40.0
Bethal			4.0
Chester			43.2
Crecy	19	11	12.0
Delagoaville			
Dullstroom	16	12	53.0
Dundottar			
Ermelo	18	8	5.2
Grobleredal			
Jan Smuts	13	10	1.7
Joubert Park	1	10	2.9
Komatipoort	16	15	68.5
Kroondal			1.2
Leeuwdoornestad			12.0
Lichtenburg			
Louis Trichardt	14	12	41.2
Marnitz	19	13	7.5
Messina	19	16	4.5
Middelburg			
Nelspruit	16	12	40.0
Nylstroom			
Pietersburg	16	12	31.2
Piet Retief	13	xx	17.4
Pelgrimsrus	14	10	51.5
Potchefstroom	16	11	
Pretoria W.B.	15	9	2.8
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	13	
Towoomba	17	11	
Watervalboven	16	15	81.5
Witbank			
Wolmaranestad			19.0
Zeerust	19	13	0.6

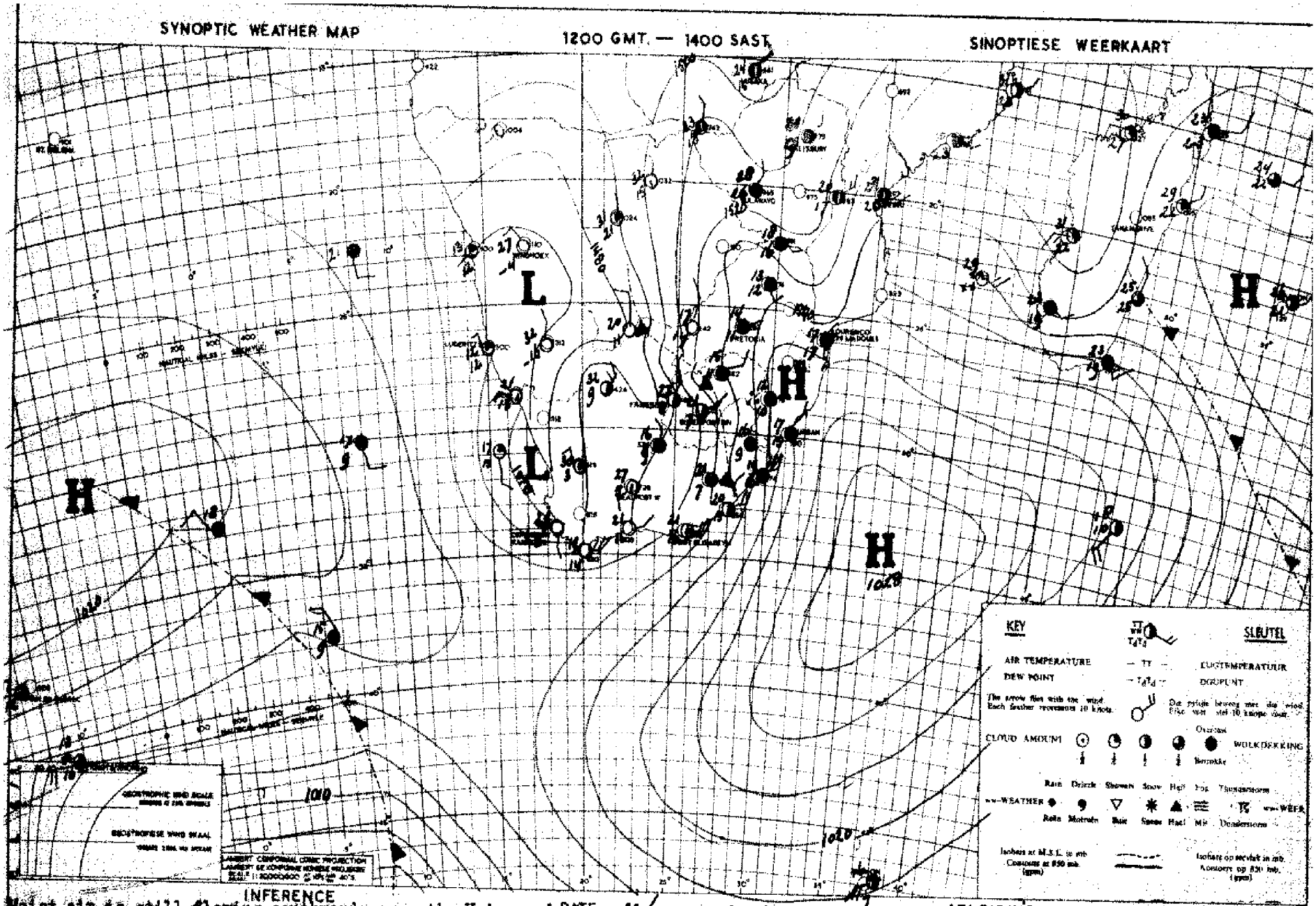
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai			
Aliwal Noord			
Aberdeen	25	8	8.8
Beaufort-Wes	29	18	
Cala			8.0
Calitzdorp			
Calvinia	32	14	
Cape Agulhas	19	16	
Cape Columbine	25	11	
Cape St. Francis	19	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			1.9
De Aar	26	11	1.0
Dordrecht	22	10	4.5
East London	22	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	12	
Garies			
George	17	12	
Graaff Reinet	27	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	13	
Kenhardt	26	17	7.2
Kentani			
Kimberley	29	13	11.0
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	22	6	0.9
Mossel Bay	18	16	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	27	13	11.1
Pofadder			
Port Elizabeth	21	15	
Port Nolloth			
Port St. Johns	20	15	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	25	11	40.0
Riversdale	27	11	
Somerset-Oos			
Springfontein	16	6	0.2
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	18	0.6
Van Wykvlei	26	15	
Victoria-Wes	27	9	
Vryburg	28	13	9.5
Wallister			
Wingfield	29	9	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	18	15	14.0
Dundee			
Durban	20	15	1.5
Estcourt	15	8	6.4
Harding			2.5
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	18	13	12.7
M'kuzi			
Newcastle	17	11	8.5
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	20	11	3.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			8.8
Bloemfontein	23	11	14.0
Boshof			42.5
Fauresmith	23	10	15.5
Ficksburg			
Frankfort	12	10	4.0
Heilbron			
Hoopstad	23	12	34.5
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			12.0
Warden			11.2
Welkom	29	12	8.8
Wepener	23	11	11.6
Winburg			
Zastron			2.8

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	32	8	
Keetmanshoop	33	12	
Luderitz	14	12	
Mariental	33	13	
Ondangua	35	15	
Outjo	23	12	
Runtu	32	17	
Swakopmund	17	8	
Tsumeb	34	15	
Windhoek	29	12	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	31	17	23.5
Tsabong			
Bremersdorp	19	12	41.8
Emlembi			
Stegi			
Mapeyu			



INFERENCE

Moist air is still flowing southwards over the Union and will remain cloudy with further rain over Transvaal, the Free State, Northern Cape and Natal, and thundershowers will also develop over the eastern Cape interior.

DATE 22/11/19

AFLEIDING

Vogtige lug vloei nog dit die noorde oor die Unie, en verdere reën sal oor Transvaal, Natal, die Vrystaat en Noord-Kaapland voorkom en donderbuie sal ook oor die oostelike Kaapse binneland ontwikkel

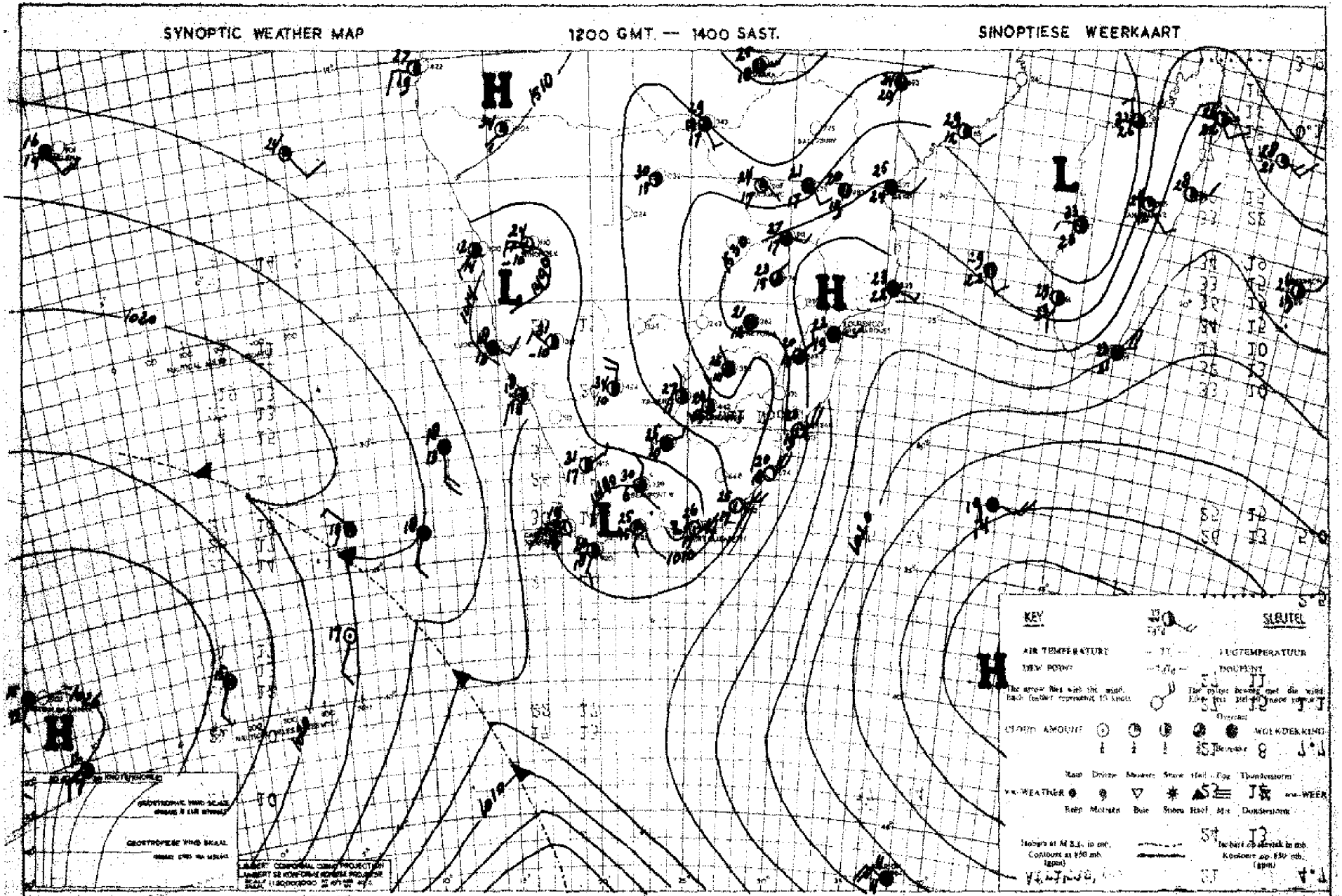
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 24-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	20	15		O'okiep				Bethlehem	21		4.7
Barberton				Aberdeen				Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	33	16	4.0	Pofadder	30	13		Bloemfontein	24	13	
Chester				Cala				Port Elizabeth	28	17		Boshof			
Crecy	27	10		Calitzdorp				Port Nolloth	17	14		Fauresmith	23	12	
Delareyville				Calvinia				Port St. Johns	21	16		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	22	16		Postmasburg				Frankfort	21	8	7.7
Ermelo	21	10		Cape Columbine	17	13		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	22	17		Prince Albert				Hoopstad	27	15	1.1
Jan Smuts	20	12		Carnarvon				Queenstown	30	13	2.0	Kroonstad	27	11	
Joubert Park	19	13		Cradock				Riversdale	33	15	0.3	Lindley			
Komatipoort	21	17		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	27	16	0.2	Springfontein	25	8		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			2.5
Lichtenburg				East London	26	16		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	21	14	0.1	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	17		Flagstaff				Upington	35	16		Welkom	26	13	5.0
Messina	27	18		Fraserburg	30	14	5.4	Van Wyksvlei				Wepener	25	15	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	12	4.0	Winburg			
Nelspruit	22	16		George	26	15	0.3	Vryburg	27	15		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	34	18	0.8	Williston	31	15		S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	15		Grahamstown				Wingfield	22	14					
Piet Retief	22	13		Idutywa				**Aliwal Noord**	26	12	0.1	Aus			
Pelgrimsrus	19	13	0.7	Jansenville	36	20	0.3					Gobabis	33	10	
Potchefstroom	24	12		Kenhardt	33	14		NATAL				Keetmanshoop	32	13	
Pretoria W.B.	21	11		Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	19	10	
Pretoriuskop				Kimberley	28	15	3.2	Dundee				Mariental	34	15	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	17		Ondangua	36	19	
Thabazimbi	28	14		Klaver				Estcourt	25	13		Outjo	33	15	
Towoomba	27	14		Kowie				Harding				Runtu	34	19	
Watervalboven				Kuruman				Nimeville				Swakopmund			
Witbank			1.9	Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	33	22	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	23	14		Windhoek	29	15	
Zeerust	25	12		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	21	15	0.5	Mafeking				Newcastle	25	14		Mahalapye	27	17	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	32	18	0.1
				Matroosberg				Port Shepstone	22	18		Tsabong	32	16	
				Middelburg	27	12	9.0	Seven Oaks				Bremersdorp	22	15	
				Mossel Bay	20	16		Vryheid				Embembi			3.9
												Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

Moist air is present over Transvaal, O.F.S., Natal and Northern Cape. With the eastward movement of the trough stretching from Windhoek to Port Elizabeth thundery conditions may develop over above mentioned regions. Drier air west of the trough will cause clearing over the western parts of the country. Cooler cloudy conditions will develop over the western and southern

DATE 23-11-1955

AFLEIDING

Vogtige lug is aanwesig oor Transvaal, Vrystaat, Natal en Noord-Kaapland. Met die ooswaartse beweging van die trog wat van Windhoek na Port Elizabeth strek kan donderweerstoestande oor genoemde streke verwag word. Droë lug wes van die trog sal opklaring gee oor die westelike dele van die land. Bewolkte koeler weer sal ontwikkel oor die westelike en suidelike kusstreke van Kaapland.

DAAGLIKSE WEERSBULLETIN — WEERSBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op **25-11-55.** Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			0.8
Bethal			
Chester			
Creey	30	11	5.0
Delareyville			
Ellaus da Lys	29	18	
Ermelo	24	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	14	2.4
Joubert Park			
Komatipoort	30	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	28	17	
Marnitz	30	18	
Messina	32	20	
Middelburg			
Nelspruit	29	19	0.1
Nyletroom			
Pietersburg	27	17	
Piet Retief	29	16	0.0
Pelgrimsrus	26	14	0.5
Potchefstroom	29	13	
Pretoria W.B.	27	14	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	19	
Towoomba	30	17	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	16	6.2

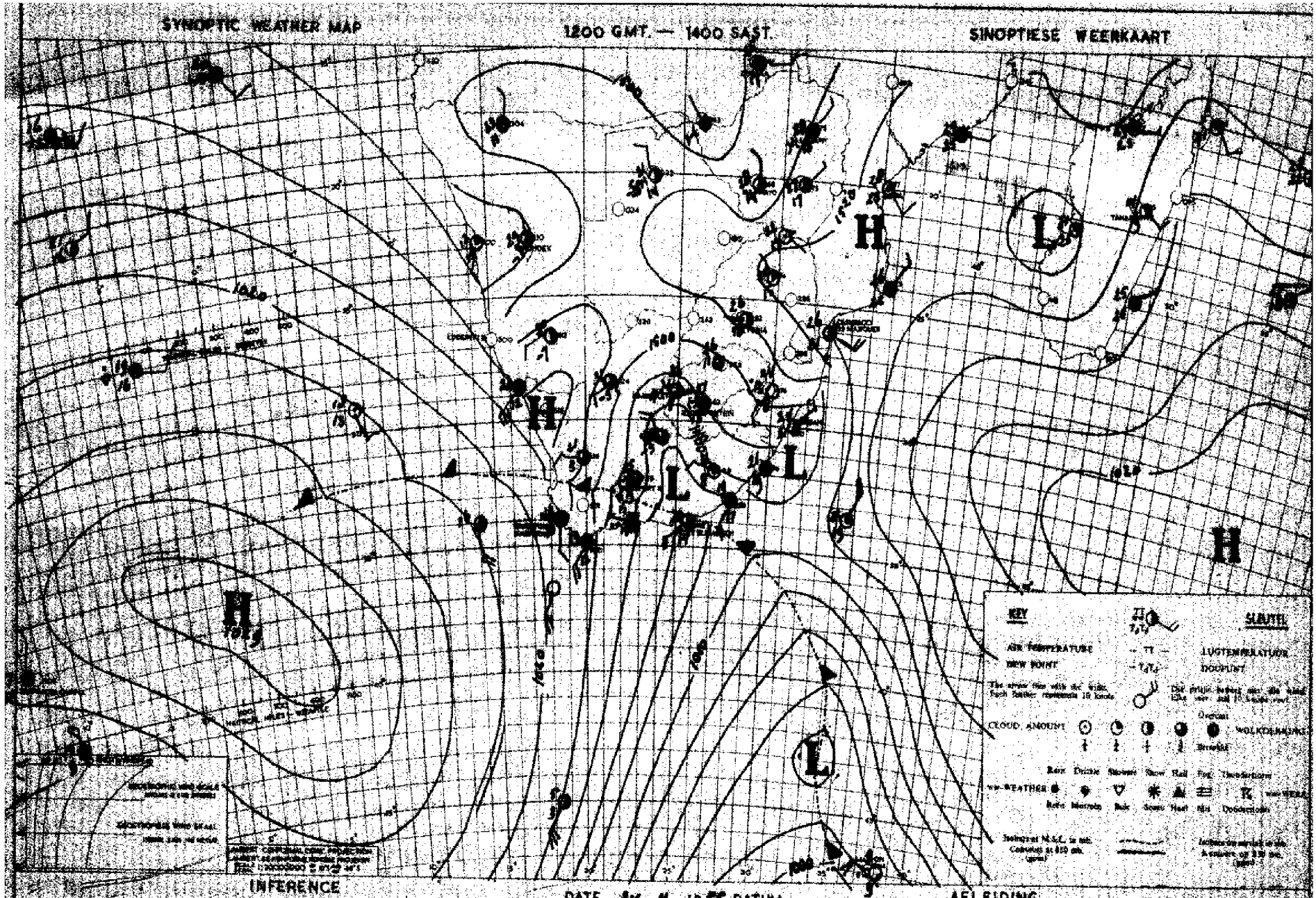
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	22	11	
Aliwal North	29	11	2.5
Beaufort-Wes	27	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	10	
Cape Agulhas	19	13	
Cape Columbine	21	15	2.0
Cape St. Francis			
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	11	
Dordrecht	27	7	3.5
East London	22	13	4.5
Elsenburg			
Flagstaff	–		
Fraserburg	26	8	
Garies			
George	17	10	15.7
Graaff Reinet	33	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	12	1.4
Kenhardt	30	14	
Kentani			
Kimberley	32	14	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			8.0
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	8	
Mossel Bay	19	13	0.3

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	22	13	
Orange River	32	13	
Pofadder	26	12	
Port Elizabeth	22	13	7.3
Port Nolloth	17	11	
Port St. Johns	21	15	3.9
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	32	11	1.0
Riversdale	19	x	1.2
Somerset-Oos			
Springfontein	28	9	6.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	14	
Van Wyksvlei	29	12	
Victoria-Wes	28	8	
Vryburg	31	15	
Wellington	26	11	
Wingfield	20	12	

NATAL			
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	25	19	0.0
Estcourt	29	14	1.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	30	13	9.2
M'kuzi			
Newcastle	30	15	0.0
Pietermaritzburg	22	18	0.0
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie			
Bloemfontein	28	12	0.4
Boshof			
Fauresmith	30	11	
Ficksburg			
Frankfort	25	10	5.0
Heilbron			
Hoopstad	31	14	
Kroonstad	30	13	5.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			1.2
Vrede			1.5
Warden			13.3
Welkom	29	14	
Wepener	29	11	0.0
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTECTORATE			
Aus	33	16	0.2
Gobabis	31	13	0.0
Keetmanshoop	23	17	
Luderitz	21	13	
Mariental	34	21	
Ondangua	35	22	0.0
Outjo			
Rundu	36	20	
Swakopmund	26	14	
Tsumeb	34	19	0.1
Windhoek	30	18	
Caberones			
Mahalapye	31	16	
Maun	34	19	0.0
Tsabong	35	17	
Bremersdorp			
Emlembi			6.3
Stegi			
Maseru			



Cool cloudy weather with rain or drizzle will occur over southern and southeastern Cape and will later also spread over Natal and the Transvaal lowveld areas. With the trough over the interior thundershowers will develop over the northern half of the Free State and over the southern half of Transvaal and over the Natal interior.

Koel bewolkte weer met reën sal oor suid- en suidoos Kaapland voorkom en later ook uitbrei na Natal en die Transvaalse laeveld. Met die trog oor die binneland sal donderbuie ontwikkel oor die noordelike helfte van die Vrystaat, die suidelike helfte van Transvaal en oor die Natalse binneland.

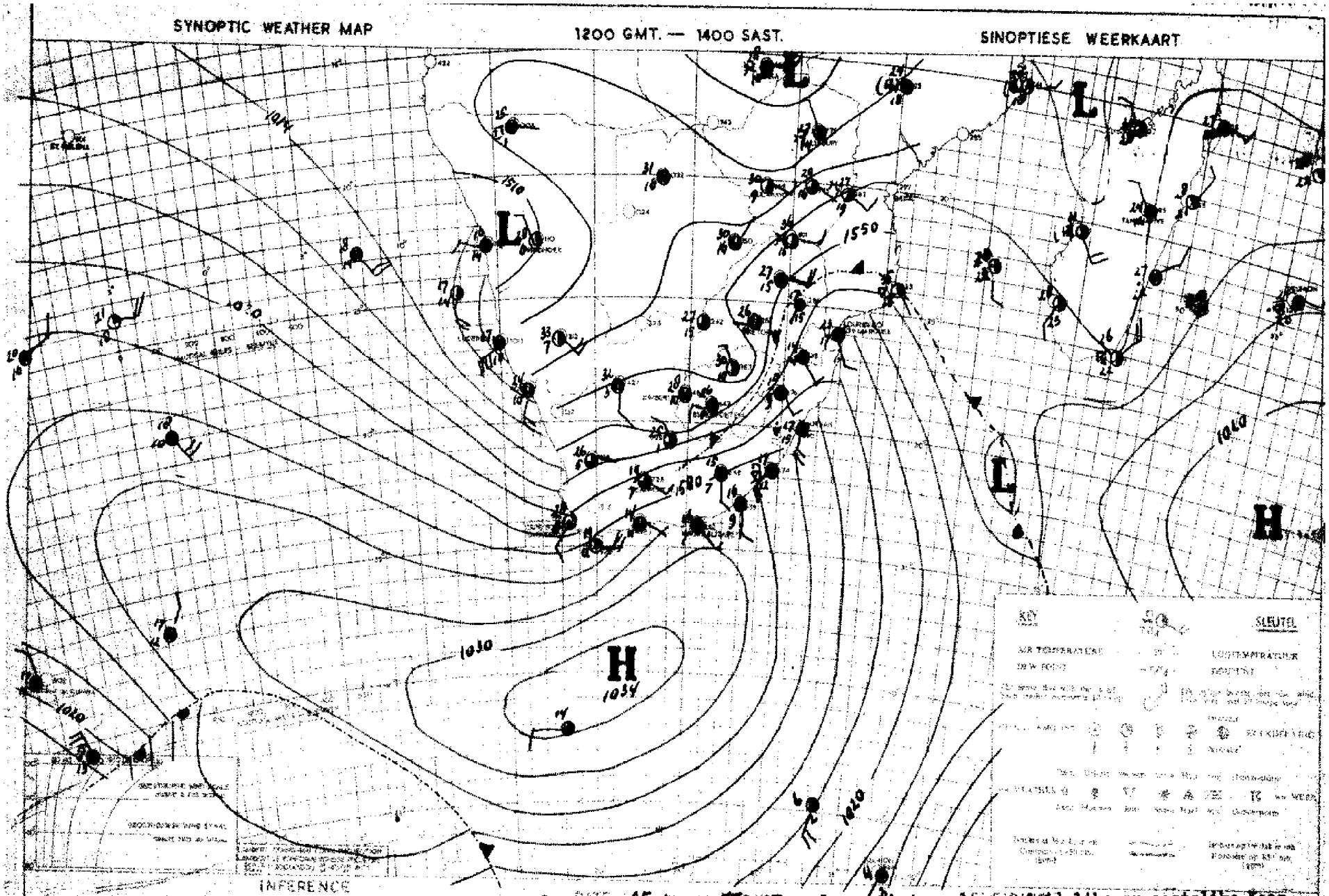
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 26-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	24	14		O'okiep				[illegible]	25	8	0.6
Barberton				Aliwal North	24	9		Orange River				Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	32	16		Bloemfontein	26	14	
Chester				Cala				Port Elizabeth	18	14	0.0	Boshof			
Cresy				Calitzdorp				Port Nolloth	17	11		Fauresmith	27	12	
Delareyville				Calvinia	27	17		Port St. Johns				Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	15		Postmasburg				Frankfort			
Ermelo	25	9		Cape Columbine	22	15		Priesks				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	17	14		Prince Albert				Hoopstad	31	16	1.5
Jan Smuts	25	12	1.1	Carnarvon				Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park	30	13	1.8	Cradock				Riversdale				Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	13		Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	14	5		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	12	0.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	30	12	3.5	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	33	16		Flagstaff				Upington	34	22		Welkom	30	14	
Messina	36	18	5.0	Fraserburg	23	11		Van Wyksvlei				Wepener	28	16	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes				Winburg			
Nelspruit				George				Vryburg	32	17		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	21	11		Williston	28	15		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg				Grahamstown				Wingfield	27	14					
Piet Retief	21	10	0.4	Idutywa								Aus	30	17	
Pelgrimsrus	24	10	1.6	Jansenville	20	11						Gobabis	29	16	
Potchefstroom	29	15		Kenhardt				NATAL				Keetmanshoop	34	18	0.5
Pretoria W.B.	28	15		Kentani				Kaap St. Lucia				Luderitz	22	11	
Pretoriuskop				Kimberley	30	17	0.0	Dundee				Mariental	35	22	0.0
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	21	15	3.0	Ondangua	30	20	0.8
Thabazimbi	33	21		Klaver				Estcourt				Outjo	33	16	4.6
Towoomba	31	15	1.4	Kowie				Harding				Runtu			
Waterval-boven	26	10	4.0	Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	14	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	30	18	0.5
Wolmaranstad				Lovedale				Melmoth	18	10	6.0	Windhoek	29	14	12.1
Zeerust	28	18		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	27	13	2.0	Mafeking				Newcastle	21	11	0.4	Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	33	19	5.4
				Matroosberg				Port Shepstone	19	18	0.6	Tsabong	34	19	0.3
				Middelburg	21	13		Seven Oaks				Bremersdorp	19	12	0.6
				Mossel Bay				Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru	26	18	



Cold air has already spread over southern and eastern Cape, over Natal and eastern Transvaal. It will advance further westwards over Transvaal, and over northeastern Free State, accompanied by cloudy conditions with light rain. Warm moist air is spreading from the North over S.W.Africa, and Bechuanaland and thundershowers will develop over these regions.

DATE 25-11-55 Koue lug het reeds oor suidelike en oostelike Kaapland, Natal en oostelike Transvaal beweeg. Dit sal verder weswaarts uitbrei oor Transvaal en noordoostelike Vrystaat gepaard met bewolkte toestande en ligte reën. Warm vogtige lug is besig om vanuit die noorde oor Betsjoeanaland en S.W.Afrika te beweeg en donderbuie sal oor hierdie gebiede voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 27-11-55

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	22	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	22	14	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	21	11	
Marnitz			
Messina	25	17	
Middelburg			
Nelspruit	20	15	
Nylstroom			
Pietersburg	21	14	
Piet Retief	21	12	0.2
Pelgrimsrus	17	10	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	24	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	10	
Towoomba	26	14	
Natervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	23	18	
Fleur de lys	20	16	

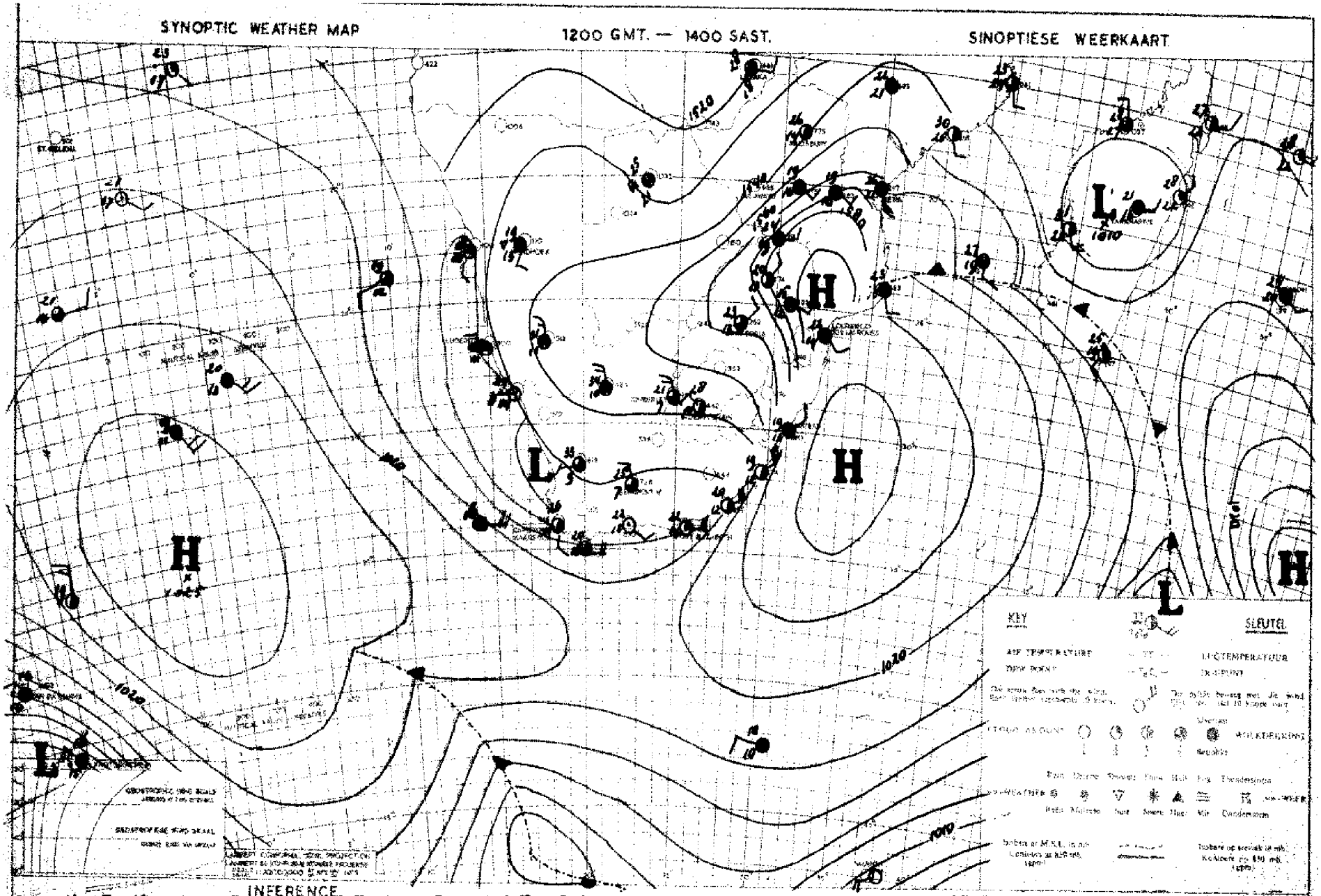
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	13	
Aberdeen			
Beaufort-Wes			
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	34	12	
Cape Agulhas	20	16	
Cape Columbine	23	10	
Cape St. Francis	19	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	31	15	24.5
Dordrecht			
East London	21	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	13	6.2
Garies			
George	24	13	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	31	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	32	15	8.2
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	12	3.0
Moesel Bay	19	16	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	33	17	7.5
Pofadder			
Port Elizabeth	22	14	
Port Nolloth			
Port St. Johns	19	16	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	29	14	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	19	
Van Wyksvlei	34	16	3.5
Victoria-Wes	32	13	7.5
Vryburg	27	15	0.8
Wildebeest	31	15	1.5
Wingfield	27	13	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia			
Dundee			
Durban	19	16	
Estcourt	22	14	1.9
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	17	12	
M'kuzi			
Newcastle	27	15	3.0
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	2o	17	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehemkop	25	12	21.5
Bethulie			
Bloemfontein	29	14	16.7
Boshof			
Fauresmith	29	14	8.5
Flicksburg			
Frankfort			25.0
Heilbron			
Hoopstad	29	16	8.0
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	14	13.0
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	28	11	9.0
Gobabis	24	15	12.3
Keetmanshoop	31	16	25.4
Luderitz	15	12	0.6
Mariental	28	16	2.5
Ondangua	28	20	11.5
Outjo			
Rundu	27	17	35.0
Swakopmund	16	13	0.2
Tsumeb	28	18	4.0
Windhoek	22	14	20.1
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	26	19	2.6
Tsabong	24	16	34.5
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	24	14	



INFERENCE

Over the Southwestern Southern and Eastern Cape and Natal it will be partly cloudy and mild. Over the remainder of the Union however it will be cloudy and warm and thunderstorms will develop over the Northern Central and Northeastern Cape, over the Free State and over the southern half of Transvaal.

26-11-1955 Middelike mooiweerstoestande sal oor Suidwes- suid en Oos-Kaapland en oor Natal voorkom. Oor die res van die Unie sal dit bewolk en matig tot warm wees en reën of donderbuie sal oor Noord-middel en Noordoos-Kaapland en oor die Vrystaat en die suidelike van Transvaal ontwikkel.

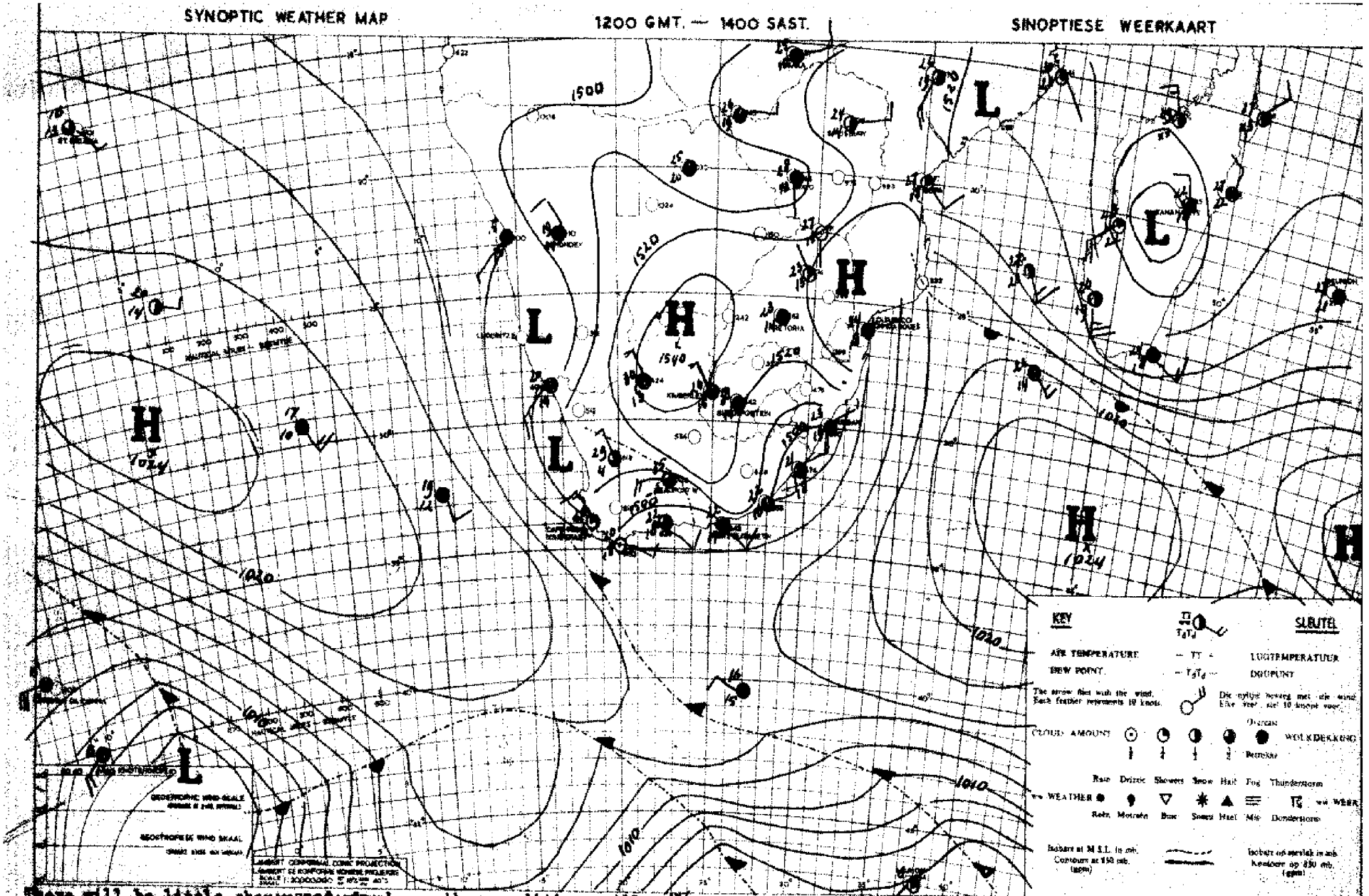
DAAGLIKSE WEERSBULLETYN — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 8tmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 28-11-56.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai				O'okiep				Bethlehem	22	13	0.7
Barberton				Aberdeen				Orange River	29	18	0.1	Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	28	15	11.6	Bloemfontein	27	15	
Chester				Cala				Port Elizabeth	23	16		Boshof			
Creey	28	14		Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	26	14	
Delareyville				Calvinia	31	13	2.5	Port St. Johns				Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	16		Postmasburg	26	15	29.4	Frankfort	21	14	6.5
Ermelo	20	13	7.0	Cape Columbine	18	12		Prieska				Heilbron			
Grobleredal				Cape St. Francis	21	17		Prince Albert				Hoopstad	26	16	6.5
Jan Smuts				Carnarvon				Queenstown	31	12	6.5	Kroonstad			
Joubert Park	22.3	16	5.6	Cradock				Riversdale	28	17		Lindley			
Komatipoort	27	18		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	26	15	0.6	Springfontein	28	11		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	25	17		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London				Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Kingwilliamstown				Upington	31	17	0.4	Welkom			
Messina				Fraserburg	29	16		Van Wyksvlei	30	16	1.2	Wepener	26	18	
Middelburg				Garies				Vredenburg-Wes	28	14		Winburg			
Nelspruit	25	16	90.9	George	21	x		Vryburg	27	15	2.5	Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet				Warmbad	29	15	0.2	S.W.A. PROTECTORATES - PROTEKTORAAT			
Pietersburg	26	15		Grahamstown				Windhoek	26	12	6.7	Aus	28	11	9.0
Piet Retief				Ladysmith				Aliwal North				Gobabis			
Pelgrimsrus				Jansenville	35	17						Keetmanshoop	31	16	25.4
Potchefstroom				Kenhardt	34	16	2.9	NATAL				Luderitz	15	12	0.6
Pretoria W.B.	25	17	0.1	Kentani				Kaap St. Lucia				Mariental			
Pretoriuskop				Kimberley	26	19		Durban				Ondangua			
Standerton				Kingwilliamstown				Durban				Outjo			
Thabazimbi	26	19	0.2	Klaver				Estcourt	29	15		Rehoboth			
Tzaneen	26	18	0.2	Koedoesberg				Harding				Swakopmund			
Waterval-Boven	26	12		Kuruman				Hluyville				Tsumeb			
Witbank				Lake Menzi				Ladysmith				Windhoek			
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	24	17	1.7	Maclear				M'kuzi				Mahalapye	29	18	6.0
				Mafeking				Newcastle	27	15	0.3	Maun	26	19	2.6
				Matatiele				Pietermaritzburg				Tsabong	24	16	34.5
				Mostrosberg				Port Shepstone				Bremersdorp	21	17	0.2
				Middelburg	28	9		Seven Oaks				Embabane			
				Mossel Bay	23	18		Vryheid				Stegi			
												Mbabane			



There will be little change and cloudy weather conditions will continue. Local rain or thunderstorms will occur over the Northern Cape, the Free State, the Southern Half of Transvaal and the the northern and northeastern Karoo.

Min verandering sal voorkom en bewolkte weerstoestande sal algemeen voortduur. Plaaslike reën of donderbuie sal oor Noord-Kaapland, Vrystaat, die suidelike helfte van Transvaal, en die noordelike en Noordoostelike dele van die Karoo voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 29-11-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			20.2
Barberton			4.0
Bethal			1.0
Chester	26	14	2.0
Crecy		13	.5
Delareyville			
Dunnottar	22	15	4.5
Ermelo	30	19	7.2
Fleur de Lys	19	13	23.0
Groblersdal	18	14	6.4
Jan Smuts	31	21	
Joubert Park			51.0
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad	24	18	4.0
Lichtenburg	27	18	10.5
Louis Trichardt	31	21	2.0
Marnitz			8.5
Messina	27	19	5.0
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom	24	17	8.0
Pietersburg	25	14	20.1
Piet Retief	25	17	3.3
Pilgrimsrus			
Potchefstroom	23	15	17.7
Pretoria W.B.			
Pretoriuskop	25	19	6.0
Standerton	24	19	5.0
Thabazimbi	25	16	13.0
Towoomba			15.0
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaranastad	20	15	11.6
Zeerust			

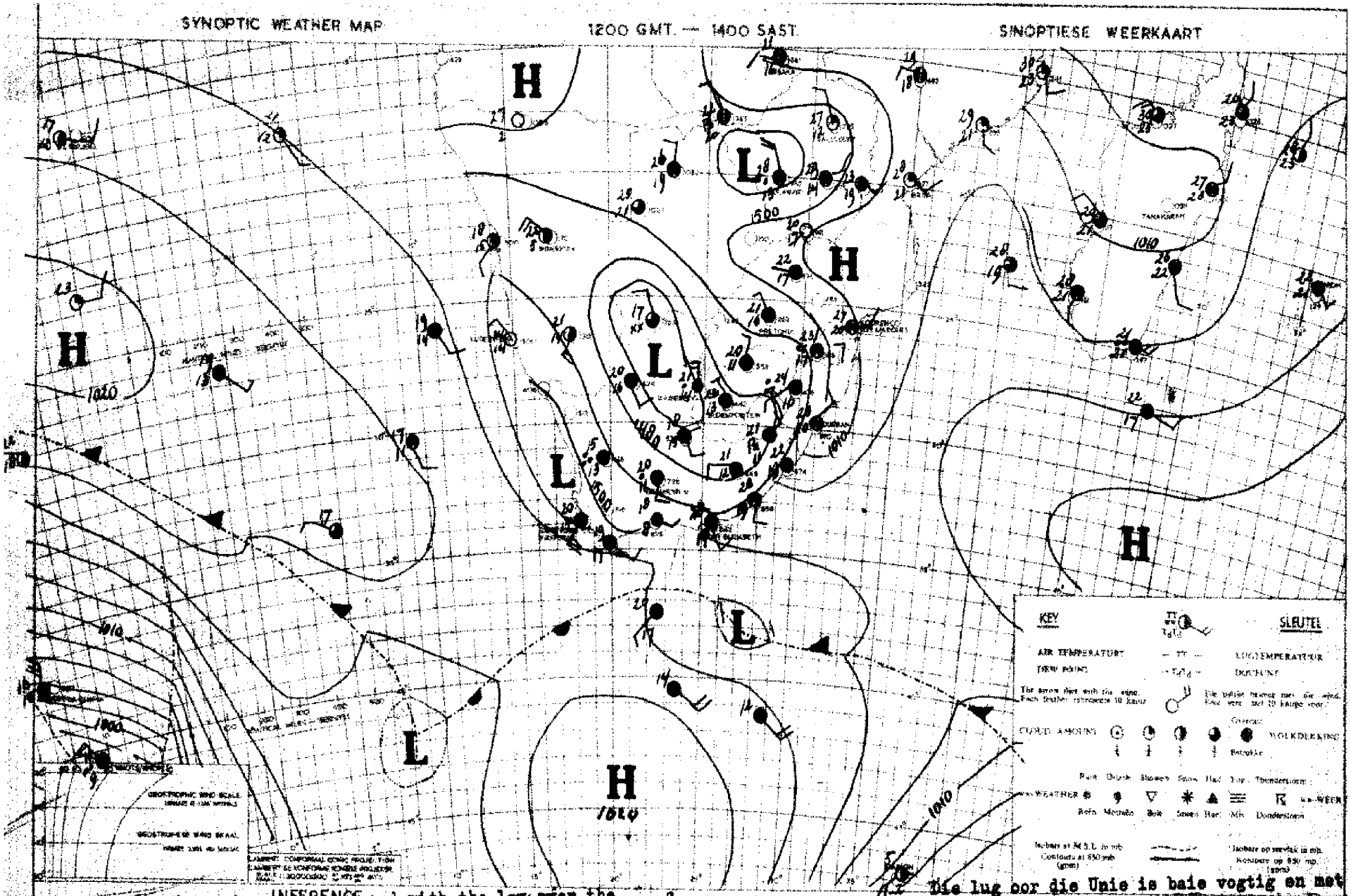
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	19	15	19.3
Aliwal North	25	13	25.6
Beaufort-West	20	12	11.9
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	16	12	48.5
Cape Agulhas	20	16	
Cape Columbine	16	12	
Cape St. Francis	18	17	1.3
Carnarvon			
Cradock			23.2
Colesberg			21.0
De Aar	21	13	27.2
Dordrecht	24	12	40.5
East London	23	18	12.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	19	10	14.6
Garies			
George	19	16	23.4
Graaff Reinet	29	14	20.2
Grahamstown			12.0
Idutywa			
Jansenville	30	16	2.0
Kenhardt	17	14	22.5
Kentani			
Kimberley	26	16	5.0
Kingwilliamstown			
Klaver	32	16	0.1
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			11.5
Matatiele			46.5
Matroosberg			
Middelburg	25	11	16.4
Mossel Bay	19	17	3.5

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	23	16	6.1
Pofadder	19	12	29.5
Port Elizabeth	23	17	0.9
Port Nolloth	17	12	0.4
Port St. Johns	23	19	15.0
Postmasburg	18	13	6.7
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	29	13	60.2
Riversdale	22	16	2.0
Somerset-Oos			
Springfontein	26	12	31.5
Steynsburg			20.0
Sutherland			
Swellendam			
Upington	21	14	5.8
Van Wyksvlei	20	15	13.3
Victoria-Wes	23	12	5.3
Vryburg	23	15	13.0
Williston	15	11	44.3
Wingfield	22	14	

NATAL			
Kaap St. Lucia	24	18	24.0
Dundee			40.0
Durban	24	19	26.0
Estcourt	29	14	22.0
Harding			18.0
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	31	16	34.0
M'kuzi			
Newcastle	27	17	34.5
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	26	19	26.0
Seven Oaks			
Vryheid			35.2

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Bethlehem			
Bethulie (Afrikaans)	22	14	21.6
Bloemfontein			
Boshof	23	16	21.0
Fauresmith			15.5
Ficksburg	23	15	45.1
Frankfort			39.5
Heilbron	23	15	14.5
Hoopstad			
Kroonstad	22	16	6.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			5.0
Warden			29.0
Welkom			8.8
Wepener	22	15	9.5
Winburg	24	15	41.5
Zastron			

S.W.A. / PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	18	8	5.0
Gobabis	27	11	
Keetmanshoop	21	12	12.0
Luderitz	16	11	0.1
Mariental	25	11	2.0
Ondangua			
Outjo	29	11	
Runtu			
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	29	16	
Windhoek	23	9	
Gaberones			
Mahalapye	23	17	6.0
Maun	27	14	0.3
Tsabong	26	14	3.0
Bremersdorp			
Emlembi			13.5
Stegi			
Masoru	23	15	15.5



The air over the Union is very moist and with the low over the interior widespread rain will occur. Drier air is however flowing in the higher layers over South West Africa and it will gradually clear from the west.

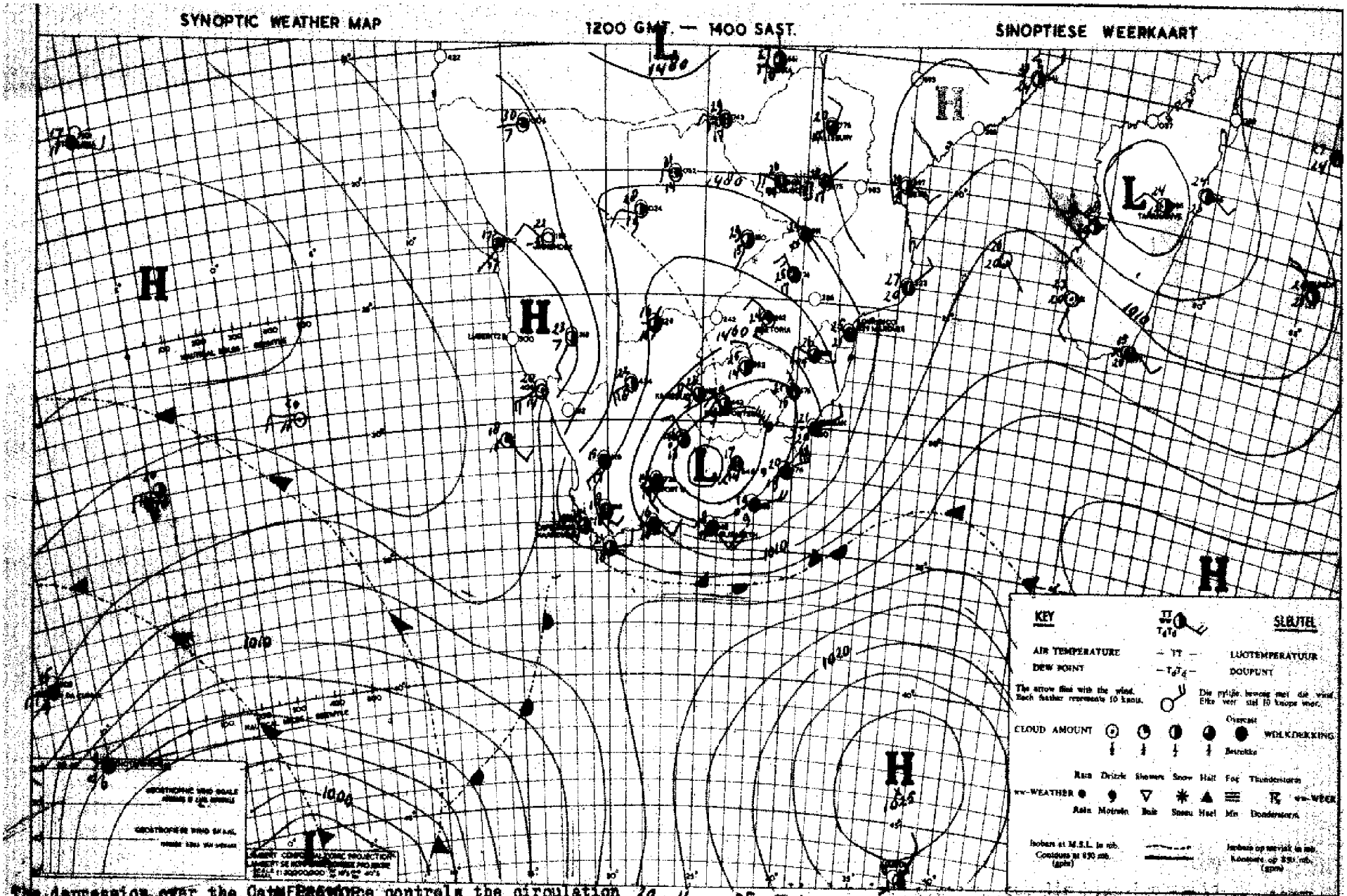
Die lug oor die Unie is baie vogtig en met die laag oor die binneland sal reën taamlik algemeen uitval. Droër lug vloei egter in die boonste lae oor Suidwes-Afrika en dit sal geleidelik uit die weste begin opklaar.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....30-11-55.... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia	.....	.....	0.6	Alexanderbaai ...	21	14		O'okiep				Bethlehem			
Barberton	.....	.....	9.6	Aberdeenwel.North	24	12	8.6	Orange River	24	13	0.0	Bethulieskop.....	22	10	0.1
Bethal				Beaufort-Wes	17	13	33.6	Pofadder	22	10		Bloemfontein	23	11	1.7
Chester				Calm				Port Elizabeth ..	18	17	53.3	Boshof			
Cracy				Calitzsdorp				Port Nolloth	17	13		Fauresmith	22	11	2.3
Delareyville ...				Calvinia	15	9	4.0	Port St. Johns ..	20	17	1.5	Ficksburg	.....	...	2.0
Dunnottar				Cape Agulhas	21	13		Postmasburg	28	10	0.5	Frankfort	24	9	0.5
Ermelo	23	9	2.5	Cape Columbine ..	18	13		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis.	15	14	52.0	Prince Albert ...				Hoopstad	25	10	
Jan Smuts	22	11	0.0	Carnarvon				Queenstown	22	13	7.5	Kroonstad			
Joubert Park ...	23	11		Cradock				Riversdale	19	13	4.0	Lindley			
Komatipoort	27	21	15.0	Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort	....	...	
Kroondal				De Aar	21	12	4.0	Springfontein ...	18	10	3.5	Phillipolis	.....	...	1.8
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	22	11	5.0	Steynsburg	.....	...	8.0	Reitz			
Lichtenburg				East London	20	14	20.8	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	28	16	2.4	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	24	16	0.0	Welkom	24	11	0.2
Messina	27	20	9.5	Fraserburg	15	10	10.4	Van Wyksvlei	19	11	0.3	Wepener	23	12	0.7
Middelburg	.....	...	8.5	Garies				Victoria-Wes	19	11	18.5	Winburg			
Nelspruit	26	16	6.0	George	17	14	26.2	Vryburg	23	9		Zastron	.....	....	10.6
Nylstroom				Graaff Reinet ...	17	13	17.5	Williston	15	11	15.0	S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	26	15	0.8	Grahamstown	.....	...	29.0	Wingfield	21	14	0.5	RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief	26	16	0.2	Idutywa								Aus	21	8	
Pelgrimsrus	26	14	5.0	Jansenville	19	16	26.0					Gobabis	28	10	
Potchefstroom ..				Kenhardt	21	10	0.2	NATAL				Keetmanshoop	25	..	
Pretoria W.B. ..	26	19	0.2	Kentani				Kaap St. Lucia ..	23	18	12.5	Luderitz	18	14	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	12	1.7	Dundee				Marienta1	27	15	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	20	3.0	Ondangua	32	23	
Thabazimbi	30	15		Klaver	23	16	0.1	Estcourt	23	11	0.2	Outjo	29	10	
Towoomba	30	14		Kowie				Harding				Runtu	31	16	
Watervalboven ..	25	12	1.5	Kuruman				Himeville	.....	...	2.8	Swakopmund	19	14	0.1
Witbank	.....	...	0.5	Lake Mentz	.....	...	11.7	Ladysmith				Tsumeb	31	15	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	22	15	9.4	Windhoek	23	8	
Zeerust	20	10		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	28	19	11.0	Mafeking				Newcastle	26	14	0.9	Mahalapye	30	14	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	32	18	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	17	69.0	Tsabong	24	12	
				Middelburg	18	12	22.5	Seven Oaks				Bremersdorp	24	16	1.3
				Mossel Bay	18	16	8.5	Vryheid				Emlembi	.....	..	8.5
												Stegi			
												Maseru	23	11	1.4



The depression over the Cape Province controls the circulation over the Union and moves slowly southeastwards. Drier air is at present moving from the west into Transvaal. It will remain

Cloudy over the southern eastern Union and scattered showers or thundershowers will occur. Cloudy weather and local light showers will also occur over the southern and southwestern Cape coastal regions but over the remainder of the Union it will be fair and

DATE 29-11-1955

Die lae lugdruk sisteem oor die Kaap Provinsie wat die lugstroming oor die Unie beheer beweeg stadig suidooswaarts. Droër lug vanuit die weste stroom nou ook Transvaal binne. Bewolkte toestand sal oor die suidoostelike Unie voorkom en verspreide reën of donderbuie sal ontwikkel. Oor die kuststreke van Suidwes- en Suid-Kaapland sal dit ook nog bewolk wees en plaaslike buie sal uitsak. Oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik mooiweer en matig

UNIE VAN SUID-AFRIKA UNION OF SOUTH AFRICA

DAAGLIKSE WEERBULLETIN
0800 S.A.S.T.

VIR DIE MAAND:

DEC 1955

FOR THE MONTH:

DEC 1955

DAILY WEATHER BULLETIN
0800 S.A.S.T.

LIBRARY
APR 10 1956
WEATHER BUREAU

WEERBURO
DEPARTEMENT VAN VERVOER

WEATHER BUREAU
DEPARTMENT OF TRANSPORT

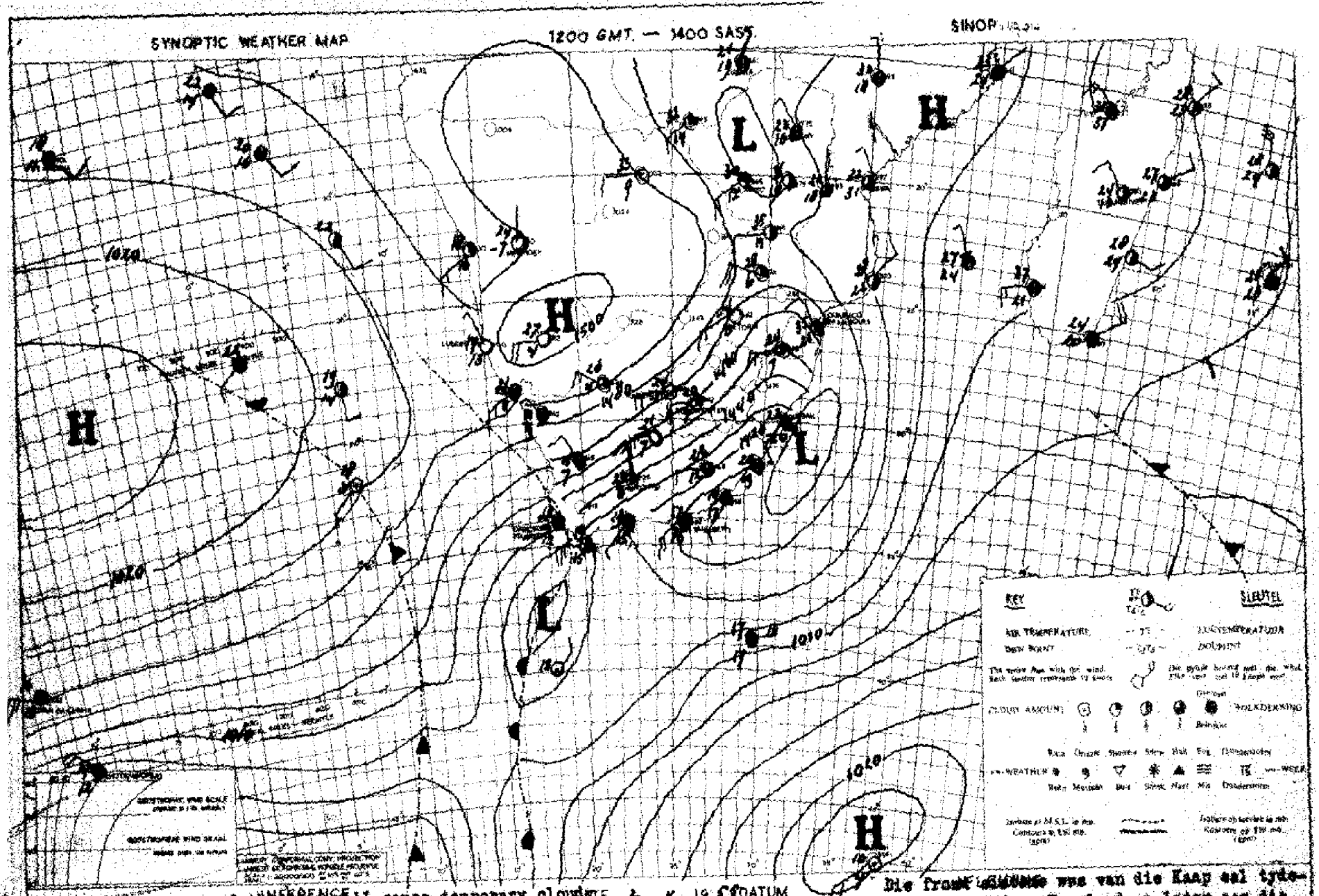
DAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 1-12-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	22	12		O'okiep	14	7	1.2	Bethlehemskop	20	4	
Barberton				Atlantis Noord	21	8	1.1	Orange River	25	10		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	24	9		Pofadder	21	7		Bloemfontein	21	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth	19	13	6.3	Boshof			
Cresy	28	13		Calitzdorp				Port Nolloth	15	14		Fauresmith			
Delareyville				Calvinia	15	6		Port St. Johns	22	16	3.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	12	17.5	Postmasburg	23	8		Frankfort	21	6	
Ermelo	21	7		Cape Columbine	16	12	4.8	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	15	11	5.0	Prince Albert				Hoopstad	26	11	
Jan Smuts	22	12		Carnarvon				Queenstown	23	13	0.5	Kroonstad	24	8	
Joubert Park	23	12		Cradock				Riversdale	25	11	9.5	Lindley			
Komatipoort	35	16		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	21	6		Springfontein	23	11		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	19	10	0.2	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	21	12	2.3	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	30	12		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	31	14		Flagstaff				Upington	28	9		Welkom	23	11	
Messina	35	19		Fraserburg	17	4		Van Wyksvlei	24	7		Wepener	21	8	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	22	5		Winburg			
Nelspruit	31	15		George	22	10	20.7	Vryburg	26	12		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	16	9		Williston	17	6		S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	28	13		Grahamstown				Wingfield	17	12	12.8				
Piet Retief	25	10		Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus	22	13	0.1	Jansenville	27	12	0.4					Gobabis	28	12	
Potchefstroom				Kenhardt	27	8		NATAL				Keetmanshoop	28	9	
Pretoria W.B.	25	10		Kentani				Kaap St. Lucia	27	20		Luderitz	19	15	
Pretoriuskop				Kimberley	25	10		Dundee				Mariental	29	14	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	25	17	8.4	Ondangua	33	15	
Thabazimbi				Klaver	20	12	2.8	Estcourt	27	12		Outjo	30	12	
Towoomba	28	13		Kowie				Harding				Rundu	32	16	
Watervalboven	25	18		Kuruman				Himeville				Swakopmund	19	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	33	16	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	28	15		Windhoek	27	13	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	33	16		Mafeking				Newcastle	24	10		Mahalapye	30	13	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	33	17	
				Matroosberg				Port Shepstone	25	16	6.2	Tsabong	29	14	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp	31	14	
				Mossel Bay	20	12	16.5	Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			



The front systems west of the Cape will cause temporary cloudy conditions over southwestern Cape and later also over the southern and southeastern coastal belts. Drier air is however moving over the remainder of the country, and it will be mainly fine and mild

Die front stelsels wes van die Kaap sal tydelik bewolkte weer met reën oor suidwes Kaapland en later oor die suidelike en suidoostelike kuststreke veroorsaak. Droër lug beweeg egter oor die res van die land en dit sal hoofsaaklik mooiweer en warm wees.

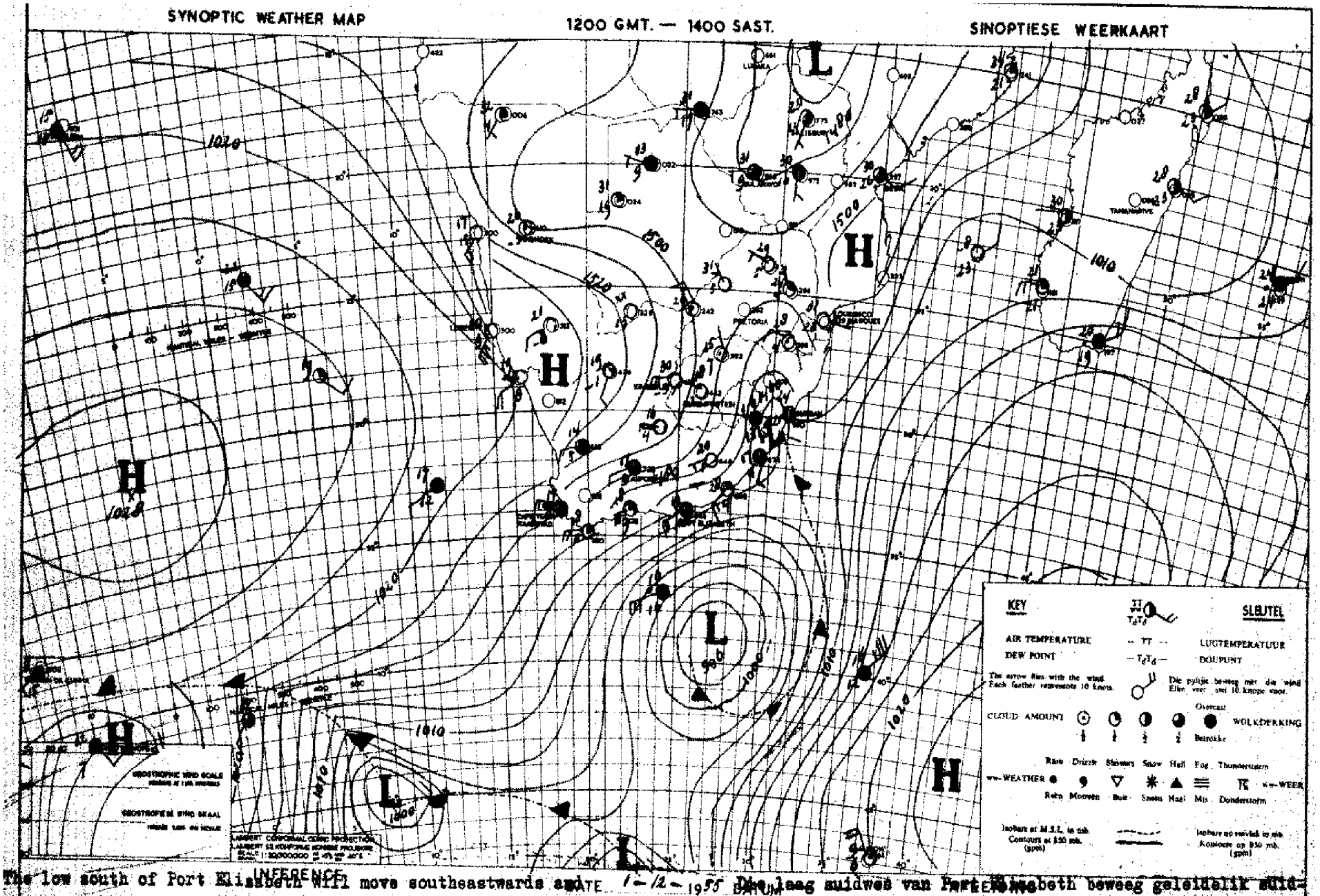
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Stmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 2-12-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	22	12		O'okiep	16	7		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River				Bethulieskop	23	4	
Bethal				Beaufort-Wes	19	8		Pofadder				Bloemfontein	19	6	
Chester				Cala				Port Elizabeth	20	13		Boshof			
Crecy	31	14		Calitzdorp				Port Nolloth	17	10		Fauresmith	18	7	
Delareyville				Calvinia	15	8		Port St. Johns	19	15	2.0	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	18	13	1.0	Postmasburg	23	8		Frankfort			
Ermelo	24	8		Cape Columbine	18	12	0.6	Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	16	13	0.4	Prince Albert				Hoopstad	24	9	
Jan Smuts	25	10		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	25	12	
Joubert Park				Cradock				Riversdale	20	12		Lindley			
Komatipoort	34	21		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	18	7		Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	18	7		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	25	13		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	31	15		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	33	17		Flagstaff				Upington	23	9		Welkom	23	8	
Messina	37	22		Fraserburg	14	5		Van Wyksvlei	18	9		Wepener	21	5	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	17	6		Winburg			
Nelspruit	34	16		George	19	11		Vryburg	26	9		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	21	10		Williston	15	6		S.W.A.; PROTECTO-RATES – PROTEKTORATE			
Pietersburg	29	14		Grahamstown				Wingfield	19	12	0.2				
Piet Retief	28	15		Idutywa				Aliwal North	19	4		Aus	22	10	
Pelgrimsrus				Jansenville	22	9						Gobabis	28	12	
Potchefstroom				Kenhardt	20	10		NATAL				Keetmanshoop	24	10	
Pretoria W.B.	28	12		Kentani				Kaap St. Lucia	28	19	11.0	Luderitz	20	13	
Pretoriuskop				Kimberley	21	8		Dundee				Marienthal	28	12	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	25	17	8.0	Ondangua	35	17	
Thabazimbi	32	16		Klaver				Estcourt	29	13		Outjo	33	13	
Towoomba	31	13		Kowie				Harding				Runtu	34	16	
Watervalboven	28	11		Kuruman				Himeville				Swakopmund	18	11	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	34	16	
Wolmaranstad				Lovedale				Melmoth	30	13	0.5	Windhoek	28	15	
Zeerust	29	10		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Vleur de'lys	34	17		Mafeking				Newcastle	28	12		Mahalapye	33	15	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	33	19	
				Matroosberg	18	4		Port Shepstone	24	15	11.0	Tsabong	25	11	
				Middelburg	19	14		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay				Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru	21	5	



INFERENCE

DATE 1-12-1955 DATUM

The low south of Port Elisabeth will move southeastwards and cooler moist air will invade the coastal regions of Natal. It will thus be cloudy over Pondoland, Natal and the southeastern districts of Transvaal, and over the coastal districts of the southwestern Cape, but over the remainder of the Union it will be fine and warm.

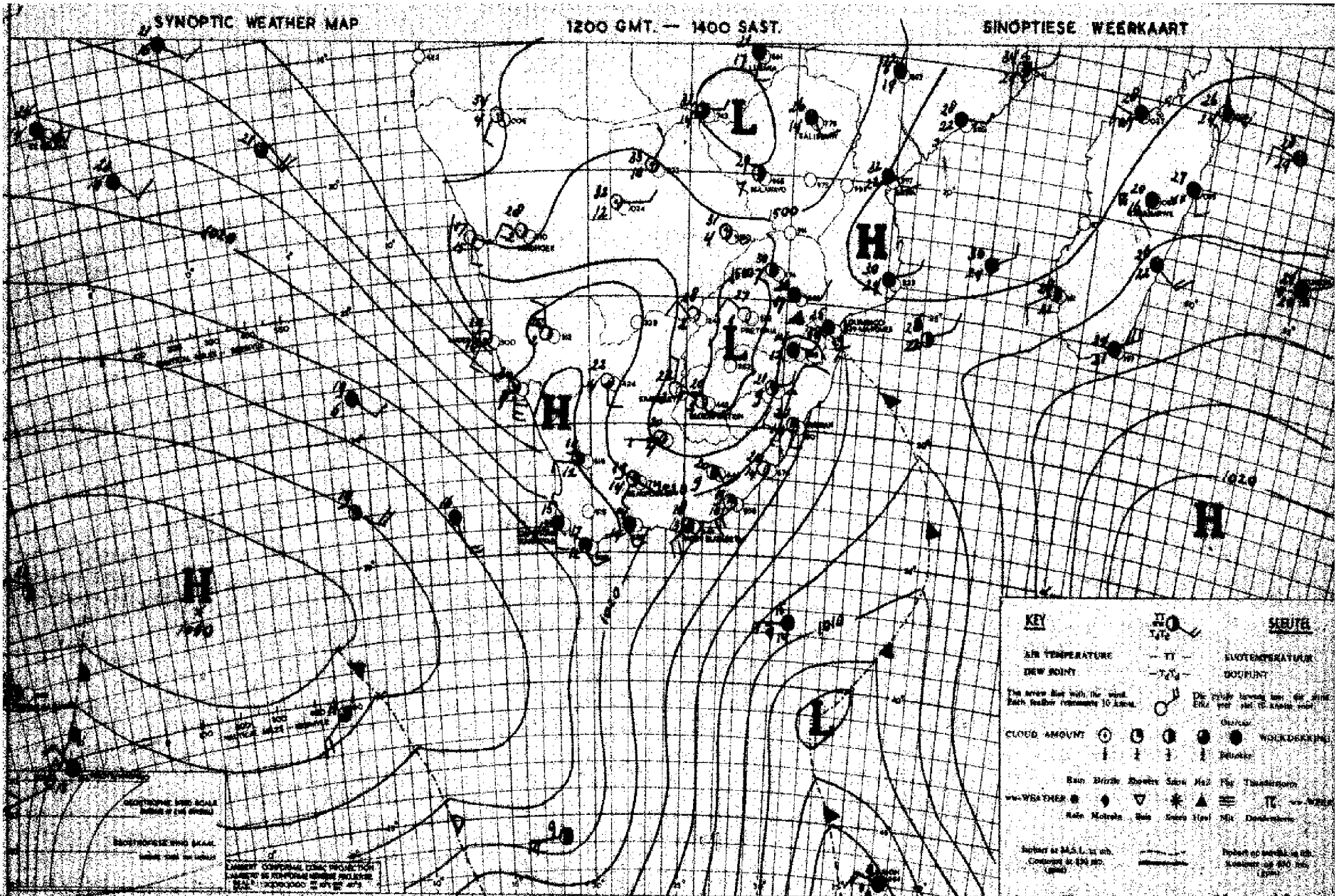
Die laag suidwes van Port Elizabeth beweeg geleidelik suidoostwaarts met die gevolg dat vogtiger en koeler lug oor die kuststreke van Natal ingevoer sal word. Dit sal dus bewolk en koel wees oor Pondoland, Natal, die suidwestelike distrikte van Transvaal, en die kusgebiede van Suidwes-Kaapland, maar oor die res van die Unie sal dit mooiweer en warm wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 3-12-55. — Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Amdalusia				Alexanderbaai ...	21	12		O'okiep	23	12		Bethlehem			
Barberton				Aldaal North	23	10		Orange River	24	11		Bethulieskoop	23	11	
Bethal				Beaufort-Wes				Pofadder	22	12		Bloemfontein	21	9	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	20	14	1.5	Boshof			
Crecy				Calitzdorp				Port Nolloth	18	13		Fauresmith			
Delareyville ...				Calvinia	20	11		Port St. Johns ..	21	16	0.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	17	13	2.0	Postmasburg				Frankfort	22	14	
Ermelo	27	11		Cape Columbine ..	19	11		Prieska				Heilbron			
Flew de lys	25	16	0.5	Cape St. Francis.	18	14		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	24	12		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	25	12	
Joubert Park ...				Cradock				Riversdale	20	12	1.5	Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	23	10		Springfontein ...	18	10		Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	14	10.0	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	30	16	1.1	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	34	19		Flagstaff				Upington	24	11		Welkom	24	12	
Messina	37	21		Fraserburg	20	09		Van Wyksvlei	24	13		Wepener	23	9	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	21	09		Winburg			
Nelspruit				George	21	12	1.2	Vryburg				Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	22	12		Williston	21	11		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	31	16		Grahamstown				Wingfield	18	14	1.8	RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief				Idutywa								Aus	26	13	
Pelgrimsrus	25	14		Jansenville	24	14						Gobabis	30	17	
Potchefstroom ..				Kenhardt	24	13		NATAL				Keetmanshoop	28	16	
Pretoria W.B. ..	28	14		Kentani				Kaap St. Lucia ..	24	20		Luderitz	20	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	24	14		Dundee				Marienta	31	17	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	22	20		Ondangua	35	18	
Thabazimbi				Klaver	23	16		Estcourt	22	13		Outjo	29	14	
Towoomba				Kowie				Harding				Runtu			
Watervalboven ..	25	14		Kuruman				Himeville				Swakopmund	xx	10	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	35	18	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	19	13	0.8	Windhoek	29	15	
Zeerust				Maclear				M'kuzi				Gaberones			
				Mafeking				Newcastle	25	12		Mahalapye	33	16	
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Maun	34	19	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	22	17		Tsabong	27	12	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp	19	15	2.4
				Mossel Bay	18	14		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru			



The Atlantic High is extending a ridge over the southern and eastern districts of the Union. It will thus be cloudy with local showers over the coastal belt of the south and east Cape and Natal. It will clear gradually over the southern Cape. It will also be cloudy over Transvaal and the northeastern Free State but over the remainder of the Union it will be fine.

Die Atlantiese Hoog strek sy kruin oor die suidelike en oostelike distrikte van die Unie. Oor die kuslande van Suid-en Oos-Kaapland en Natal en enkele ligte buie sal uitmaak. Oor suidelike Kaapland sal dit egter geleidelik opklaar. Oor Transvaal en Noordoos-Vrystaat sal dit ook bewolk wees maar oor die res van die Unie sal mooiweerstoestande voortduur.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mm.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 4.12.55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	29	16	
Delareyville			
Dunnotter			
Ermelo	22	11	
Fleurdedyn	30	16	0.1
Jan Smits	24	12	
Joubert Park			
Kaalspoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	18	15	11.5
Marnitz	29	17	
Messina	27	19	0.3
Middelburg			
Nelspruit	21	16	
Nylstroom			
Pietersburg	24	14	
Piet Retief	14	12	0.7
Pelgrimsrus	14	10	1.0
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	28	15	0.1
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	18	
Towoomba	30	14	
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaranastad			
Zeerust	30	17	

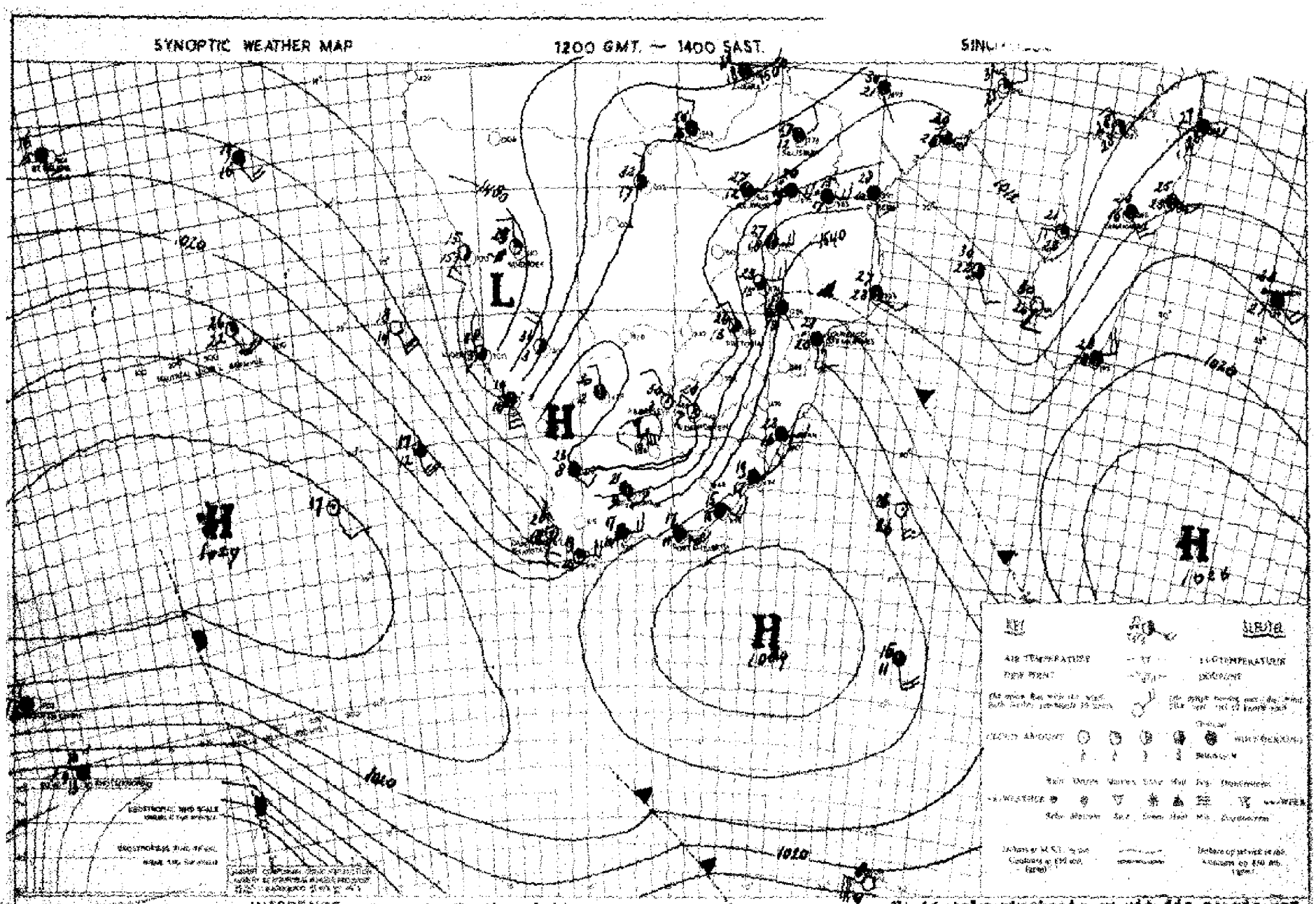
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	14	
Middelpos North	28	13	5.3
Beaufort-Wes	22	12	
Cala			
Calitzsdorp			
Calvinia	25	15	
Cape Agulhas	18	16	
Cape Columbine	12	12	
Cape St. Francis	17	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	20	15	19.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	10	
Garies			
George	19	9	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	20	15	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	31	16	0.1
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	11	
Mossel Bay	17	16	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	20	16	
Port Nolloth	16	11	
Port St. Johns	20	17	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	20	12	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	32	20	
Van Wyksvlei	30	17	
Victoria-Wes	25	11	
Vryburg	31	15	19.0
Williston	25	12	
Wingfield	27	13	

NATAL			
Kaap St. Lucia	25	19	
Dundee			
Durban	23	19	
Estcourt	18	14	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	20	14	2.0
M'kuzi			
Newcastle	22	14	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	21	18	1.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulieskop	21	13	
Bloemfontein	27	12	10.5
Boshof			
Fauresmith	27	16	0.1
Ficksburg			
Frankfort	25	14	
Heilbron			
Hoopstad	32	13	17.5
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	28	14	2.0
Winburg			
Zastron			8.9

S.W.A. | PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	29	14	
Keetmanshoop	34	16	
Luderitz	19	13	
Marienthal	36	16	
Ondangua			
Outjo	34	14	
Runtu			
Swakopmund	xx	12	
Tsumeb	33	17	9.0
Windhoek	30	13	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	21	
Tsabong			
Bremersdorp	19	16	4.9
Mbabane			
Stegi			
Maseru			



Moist air is spreading over the Union from the North and it will be cloudy over the interior with scattered rain and showers. A trough is developing over Southwest-Africa and drier air west of the trough will give clearing weather to-morrow over this re-

DATE 3 — 12 — 19 55 DATUM

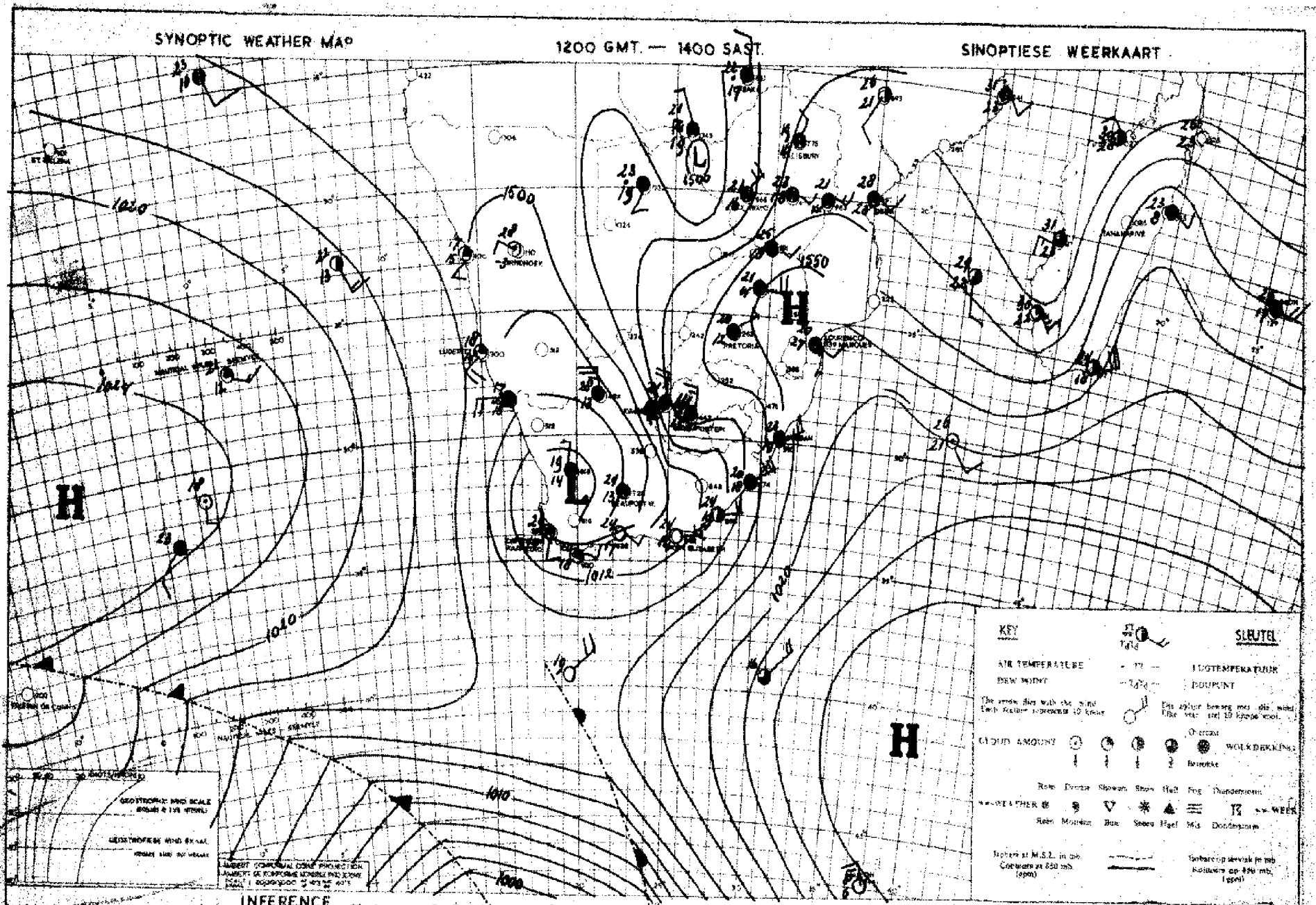
Vogtige lug beweeg om uit die noorde oor die Unie te verspreid en bewolkte toestande met verspreide reën sal oor die binneland voorkom. 'n Trog is besig om oor Suidwes-Afrika te vorm en droër lug wes van die trog sal môre 'n opklaring oor daardie dele veroorsaak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op 5.12.55. ..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			4.6	Alexanderbaai ...	20	15		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen			2.6	Orange River	30	12	1.6	Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	25	15	5.2	Pofadder	28	13	0.0	Bloemfontein	21	14	7.8
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	24	18		Boshof	16	10	7.3
Crecy			1.5	Calitzdorp				Port Nolloth	16	12		Fauresmith			
Delareyville ...				Calvinia	26	9	2.2	Port St. Johns ..	21	18	1.1	Ficksburg	20	11	4.0
Dunnottar				Cape Agulhas	20	15		Postmasburg				Frankfort	....	...	27.5
Ermelo	22	13	6.5	Cape Columbine ..	23	12		Prieska				Heilbron	21	15	
Groblersdal				Cape St. Francis.	22	12		Prince Albert ...				Hoopstad			
Jan Smuts	20	13	1.7	Carnarvon				Queenstown	26	14	2.0	Kroonstad	18	13	22.0
Joubert Park ...	19	14	2.0	Cradock				Riversdale	31	16		Lindley	29	15	2.6
Komatipoort	24	18		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	13	12.5	Springfontein ...	20	11	.5	Phillipolis	....	....	..
Leeuwdoornstad.	....	....	11.5	Dordrecht	18	12	2.0	Steynsburg				Reitz			9.0
Lichtenburg				East London	24	18	5.5	Sutherland				Vrede	....	....	
Louis Trichardt.	x	x	1.5	Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	23	18	1.2	Flagstaff				Upington	31	14	7.2	Welkom	....	....	4.6
Messina	25	20		Fraserburg	28	12	8.4	Van Wyksvlei	29	12	18.3	Wepener	....	....	7.0
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	12	30.5	Winburg	17	11	13.0
Nelspruit	23	17	3.0	George	24	14		Vryburg	20	13	31.0	Zastron	....	....	7.9
Nylstroom				Graaff Reinet ...	26	14	9.0	Walvisbaai	28	12	9.5	S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	22	17	1.1	Grahamstown				Wingfield	30	13		Aus	26	10	
Piet Retief	23	14		Idutywa								Gobabis	31	12	
Pelgrimsrus	20	13	0.9	Jansenville	31	18	0.2					Keetmanshoop	32	13	
Potchefstroom ..				Kenhardt				NATAL				Luderitz			
Pretoria W.B. ..	22	14	4.8	Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	20		Mariental	34	16	
Pretoriuskop ...				Kimberley	22	13	6.0	Dundee	....	....	6.5	Ondangua	34	21	
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	24	20	0.0	Outjo	34	13	
Thabazimbi	23	19	0.0	Klaver	34	17		Estcourt	27	15	4.0	Runtu	35	16	1.4
Towoomba	24	17	4.0	Kowie				Harding	....	....	1.9	Swakopmund	xx	12	
Watervalboven ..				Kuruman				Himeville				Tsumeb	32	17	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	29	9	
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth	25	17		Gaberones			
Zeerust	23	17		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	23	19	
Fleur de lys	22	17	11.6	Mafeking				Newcastle	27	17	0.4	Maun	25	18	1.5
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	21	14	27.0
				Matroosberg				Port Shepstone ..	21	19	0.6	Bremersdorp			
				Middelburg	24	12	6.8	Seven Oaks				Embembi	....	...	14.5
				Mossel Bay	21	17		Vryheid				Stegi			
												Maseru	24	12	17.0



INFERENCE

Moist air is now covering most of the Union and further rain or showers will fall tomorrow over the eastern and northern areas. The drier air which is already covering Southwest Africa will however, spread to the western interior of the Union. Fog and low clouds will form over the southwestern Cape coast.

DATE 4 - 12 - 1955

Vogtige lug bedek nou die hele Unie en verdere reën of buie sal môre voorkom oor die oostelike en noordelike gebiede. Die droër lug wat reeds oor Suidwes-Afrika aanwesig is, sal egter uitbrei na die westelike binneland van die Unie. Mis en lae wolke sal oor die suidwestelike Kaapse kus vorm.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 6-12-55 .....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			23.0
Bethal			
Chester			
Creoy	25	14	20.3
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo			
Fleur-de-lys ...			
Grootvlei	23	20	1.9
Jan Smuts	22	18	0.7
Joubert Park ...	23	15	
Komatipoort	23	22	1.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.	24	17	9.2
Marnitz	23	20	
Messina	29	22	3.0
Middelburg			
Nelspruit	24	18	7.5
Nylstroom			
Pietersburg	23	17	0.2
Piet Retief	23	15	12.5
Pelgrimsrus	19	14	0.9
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	24	14	3.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	29	15	57.5
Towoomba	25	15	10.0
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	23	17	

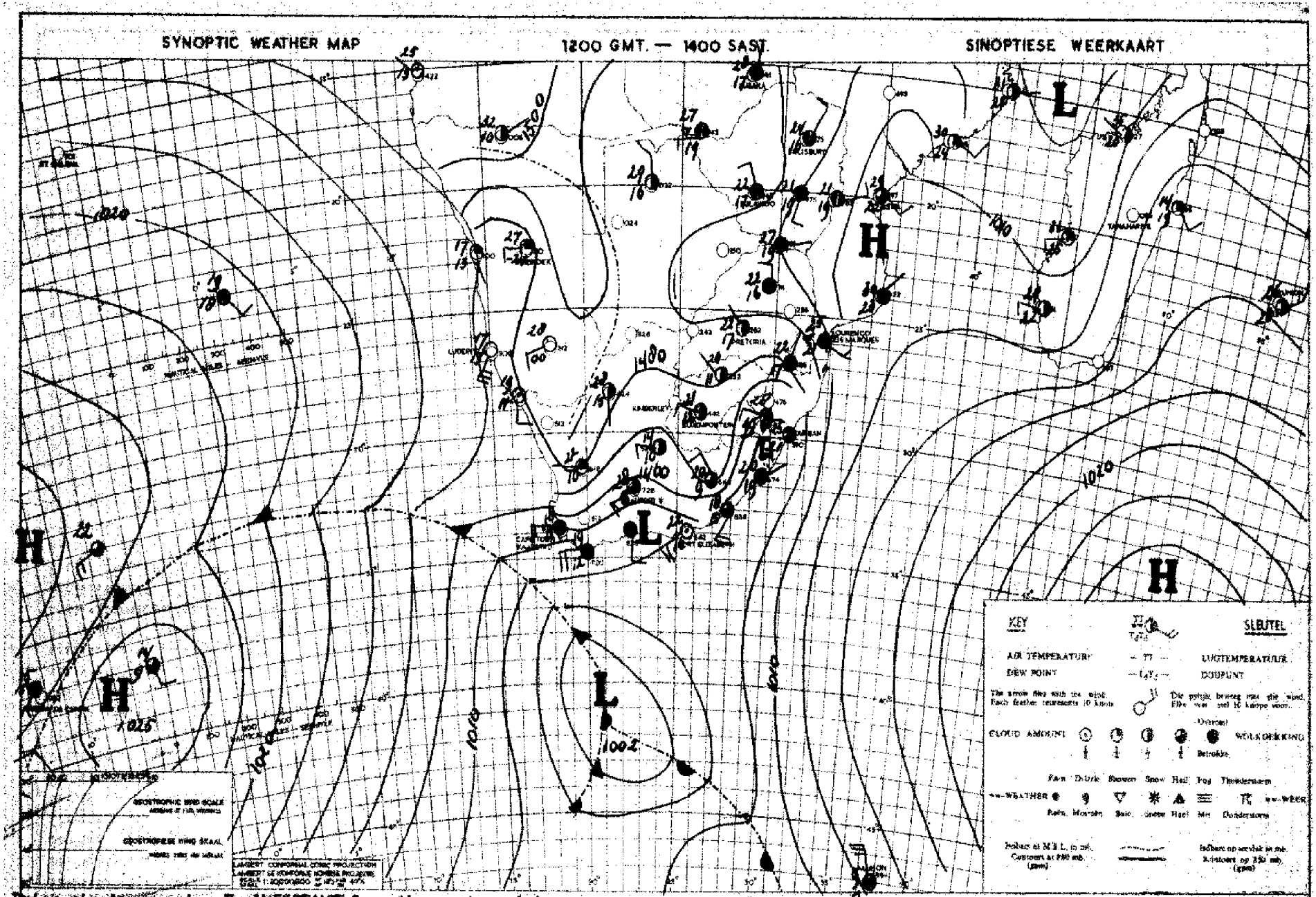
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	21	15	
Aberdeenhorth....	25	12	
Beaufort-Wes	29	13	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	8	
Cape Agulhas	20	13	
Cape Columbine ..	19	10	0.6
Cape St. Francis.	20	15	1.2
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht	22	11	
East London	25	16	3.0
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	24	11	
Garies			
George	20	11	2.9
Graaff Reinet ...	28	14	1.1
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	15	3.5
Kenhardt	27	10	
Kentani			
Kimberley	24	14	3.9
Kingwilliamstown.			
Klaver	23	14	3.7
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	8	
Mossel Bay	20	13	1.8

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	28	16	
Pofadder	26	10	
Port Elizabeth ..	22	15	0.9
Port Nolloth	18	12	
Port St. Johns ..	22	18	6.2
Postmasburg	27	13	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	22	15	
Riversdale	24	11	1.0
Somerset-Oos			
Springfontein ...	23	14	1.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	12	
Van Wyksvlei	27	10	
Victoria-Wes	24	10	
Vryburg	27	15	1.0
Williston	23	9	
Wingfield	19	9	2.8

NATAL			
Kaap St. Lucia ..	26	21	
Dundee			
Durban	26	21	1.4
Estcourt	29	16	7.2
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	16	9.2
M'kuzi			
Newcastle	28	17	0.3
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	23	20	2.0
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulieskop	22	10	5.7
Bloemfontein	23	12	
Boshof			
Fauresmith	25	12	
Ficksburg			
Frankfort	24	13	
Heilbron			
Hoopstad	27	15	2.0
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	25	13	14.5
Wepener	24	14	7.6
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	22	8	
Gobabis	32	10	
Keetmanshoop	32	9	
Luderitz	xx	13	
Marienta1	33	13	
Ondangua	34	13	
Outjo	32	17	
Runtu	34	16	
Swakopmund	21	12	
Tsumeb	34	20	
Windhoek	28	9	
Gaberones	31	18	
Mahalapye	31	19	
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp	26	19	0.5
Mmlembi	....	..	1.7
Stegi			
Mbabane	21	12	13.5



Drier air is crossing Bechuanaland from the west, and is expected to reach the Northern Cape and the Western Free State by tomorrow. Cloudy weather with thunderstorms will occur over Transvaal, Natal, and the Northeastern-districts of the Cape Province. A Cold front will cross the southwestern and southern Cape coastal regions and cloudy showery weather will prevail.

DATUM: 5 - 12 - 1963

Droër lug beweeg oor Betsjoeanaland en sal mor Noord-Kaapland en die westelike Vrystaat bereik. Oor Transvaal, Vrystaat, Natal en die noordoostelike distrikte van Kaapland sal dit bewolk wees en donderbuie sal ontwikkel. 'n Koufront sal oornag oor die kusgebiede van suidwes- en suid-Kaapland beweeg en oor hierdie gebiede sal dit bewolk en buierig wees.

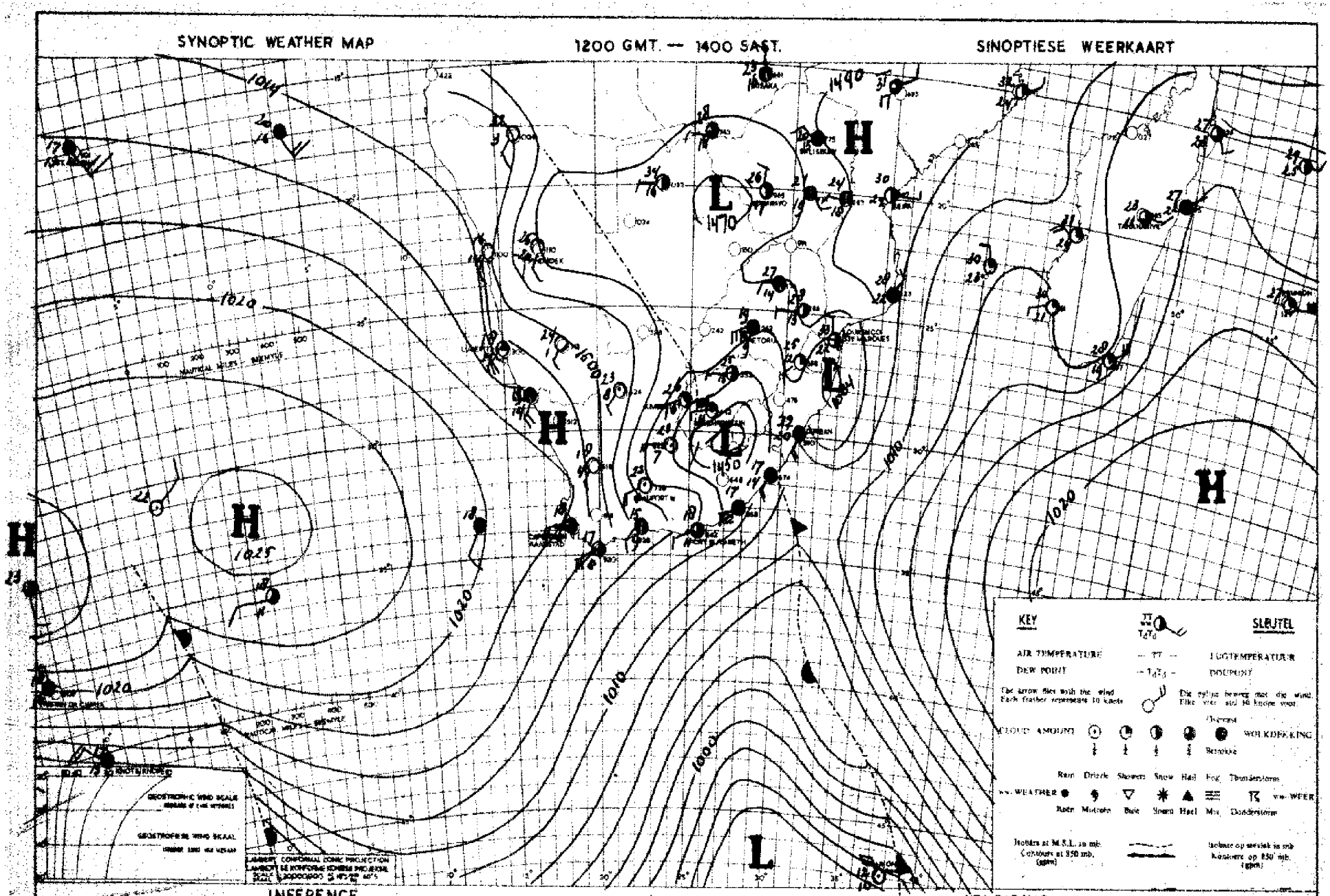
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO - WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 7.12.55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andalusia				Alexanderbaai	21	10		O'okiep	18	6		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	27	11		Bethulie	18	11	2.5
Bethal				Beaufort-Wes	24	9		Pofadder	--	--		Bloemfontein	--	--	
Chester				Cala				Port Elizabeth	19	11		Boshof			
Crecy	28	14	11.5	Calitzdorp				Port Nolloth	18	8		Fauresmith	25	9	
Delareyville				Calvinia	19	5		Port St. Johns	19	16	1.6	Fickesburg			
Dunnotter				Cape Agulhas	18	10		Postmasburg				Frankfort	19	10	13.0
Ermelo	23	12		Cape Columbine	18	10		Prieska				Heilbron	--	--	--
Groblersdal				Cape St. Francis	18	12		Prince Albert				Hoopstad	27	12	
Jan Smuts	23	10		Carnarvon				Queenstown	30	9		Kroonstad	25	11	1.7
Joubert Park	22	11	1.6	Cradock				Riversdale	21	8		Lindley			
Komatipoort	34	26	25.5	Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	24	9		Springfontein	25	8	13.0	Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht				Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	18	12		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	40	17	11.2	Elsenburg				Swellendam	--	--		Warden	--	--	--
Marnitz				Flagstaff				Upington	25	11		Welkom	25	11	1.5
Messina				Fraserburg				Van Wyksvlei	24	11		Wepener	25	9	4.3
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	23	7		Winburg			
Nelspruit	30	18		George	18	10		Vryburg	27	12		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	21	10		Kimberley	21	10		S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg				Grahamstown				Klipfield	19	9		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief				Idutywa				Aliwal North	26	8		Aus	21	11	
Pilgrimsrus	29	15		Jansenville	21	9	0.1					Gobabis	27	13	
Potchefstroom				Kenhardt	24	10		NATAL				Keetmanshoop	26	11	
Pretoria W.B.	24	11	1.5	Kentani				Cape St. Lucia	28	18	2.5	Luderitz	20	13	
Pretoriuskop				Kimberley	27	11		Dundee				Mariental	28	16	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	25	15	2.1	Ondangua	34	16	
Thabazimbi	28	14	45.0	Klaver	21	10		Estcourt	21	12	5.1	Outjo	30	12	
Towoomba	28	14	29.4	Kowie				Harding				Rundu	--	--	
Watervalboven				Kuruman				Kingsville				Swakopmund	18	10	
Witbank				Lake Menta				Ladysmith	--	--		Tsumeb	34	17	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	28	13	3.5	Windhoek	28	14	
Zeerust	22	10	14.0	Maclear				M'kusi				Gaberones	--	--	--
Fleur de lys	31	18	8.4	Mafeking				Newcastle	23	13	0.9	Mahalapye	28	15	23.5
Grootfonteinberg	25	12		Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	35	14	
				Matroosberg				Port Shepstone	23	14	4.5	Tsabong	19	12	
				Middelburg	23	8		Seven Oaks				Bremersdorp	30	15	5.4
				Mossel Bay	19	10		Vryheid				Embembi			
												Stegi			
												Maseru			



INFERENCE

Drier air has spread over Southwest-Africa and the western half of the Cape province but in view of steeply rising pressures along the Southern and eastern coastal regions, the dry air is not expected to advance further eastwards and cloudy conditions with rain or showers will persist over the Eastern Union. Colder air will spread over Natal and southeastern Transvaal.

DATE: 6 - 12 1955 DATUM

AFLEIDING

Droër lug het oor Suidwes-Afrika en Wes-Kaapland beweeg maar aangesien lugdruk nou vinnig begin styg langs die suidelike en oostelike kuststreke word dit nie verwag om verder ooswaarts te beweeg nie en bewolkte toestande met reën of donderbuie sal voortduur oor die oostelike Unie. Kouer toestande sal oor Natal en suidoostelike Transvaal uitbrei.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **8.12.55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	28	14	7.0
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	19	11	17.0
[illegible]daire	22	13	1.6
Jan Smuts	23	12	1.1
Joubert Park	23	12	4.5
Komatipoort	25	15	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	19	13	2.0
Marnitz	29	17	
Messina	26	18	
Middelburg			
Nelspruit	22	15	1.5
Nylstroom			
Pietersburg	23	13	2.4
Piet Retief	15	11	1.2
Pilgrimsrus	13		3.0
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	27	14	15.6
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	30	18	
Toxcomba			
Waterval Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	15	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	22	10	
[illegible]Worth	25	8	
Beaufort-Wes	25	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	9	
Cape Agulhas			
Cape Columbine	18	12	
Cape St. Francis	19	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	11	
Dordrecht	12	7	
East London	20	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	24	11	
Gamka			
George	18	8	
Graaff Reinet	23	9	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	23	10	
Fonhardt	28	13	
Kenhardt			
Kimberley	28	12	
Kingwilliamstown			
Klerksdorp	26	12	
Knysna			
Kuruman			
Lake Fanie			
Lovedale			
Malmesbury			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	23	4	
Mossel Bay	19	15	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'kiep			
Orange River	28	11	
Pofadder	26	14	
Port Elizabeth	19	10	
Port Nolloth			
Port St. Johns	21	16	
Postmasburg	25	13	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	23	8	
Somerset-Oos			
Springfontein	16	10	0.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	13	
Van Wyksvlei	27	13	
Victoria-Wes	24	9	
Vryburg			
Wellington	25	12	
Wingfield	22	13	

SATAL

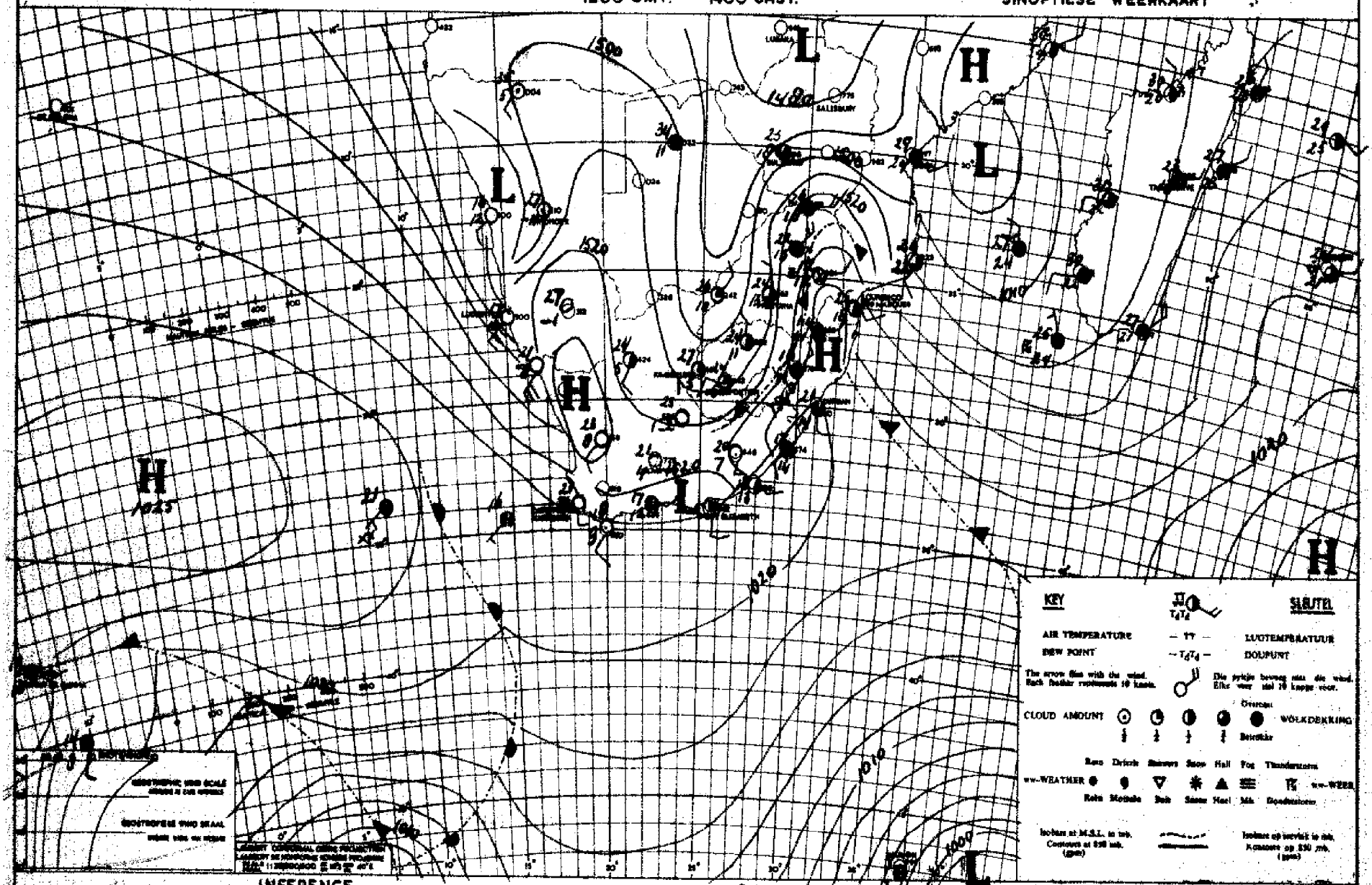
Cape St. Lucia	23	16	2.5
Durban			
Durnacr	21	17	
Greytown	16	12	0.2
Ixopo			
Kokstad			
Mount Currie			
Pietermaritzburg			
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Tryuvia			
Underberg	17	12	0.5
Vryheid			
Weenen	19	13	0.1
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	22	16	6.0
Seven Oaks			
Tryuvia			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Bethlehem			
Bethulie	19	10	
Bloemfontein	25	12	
Boshof			
Fauresmith	25	9	
Ficksburg			
Frankfort	23	9	2.5
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	26	13	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Wardan			
Welkom	25	13	
Wepener	25	9	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. / PROTEKTO-RATES - PROTEKTORATE

Aus	27	16	
Gobabis	30	10	
Keetmanshoop	30	18	
Luderitz	20	12	
Warmbad	32	17	
Orlangeni	36	20	
Otjiwa	35	18	
Rehoboth	35	20	
Swakopmund	17	11	
Tsumeb	37	18	
Windhoek	30	16	
Okahandja			
Omaruru	29	17	7.5
Otavi			
Usakos	29	12	
Otjimbingwe			
Karibib			
Steigh			
Maseru	21	10	

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



INFERENCE

Cool moist air will circulate over Natal, Transvaal and the eastern half of the Free State. Local drizzle or light rain will occur in the morning over northeastern Natal and Eastern Transvaal and isolated thunderstorms are likely in the afternoon over the western and southwestern Transvaal, the western Free State and over the northern Cape. Over the remainder of

DATE 7 - 12 - 1955 DATUM

vogtige lug sal oor [illegible], Transvaal en die oostelike helfte van die Vrystaat beweeg. Dit sal oor hierdie gebiede bewolk wees en motreën sal gedurende die oggend plaaslik oor Noord-Natal en Oos-Transvaal voorkom. Plaaslike donderbuie sal in die namiddag oor wes- en suidwes-Transvaal, wes-Vrystaat en Noord-Kaapland voorkom. Oor die res van die Unie sal dit mooiweer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 9-12-53.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester	—		
Croy	26	14	
Delareyville			
Donnottar			
Ermelo	22	17	
Greenwood Park	23	17	
Jan Smuts	23	13	
Jodhpur Park	23	15	
Kaapmuiden	26	18	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	—		
Marnitz	26	15	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	24	17	
Nylstroom			
Pietersburg	24	14	
Piet Retief	24	14	
Pilgrimsrus	18	12	0.3
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	25	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	17	
Towoomba	26	16	
Waterval-Boven	22	15	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	27	15	

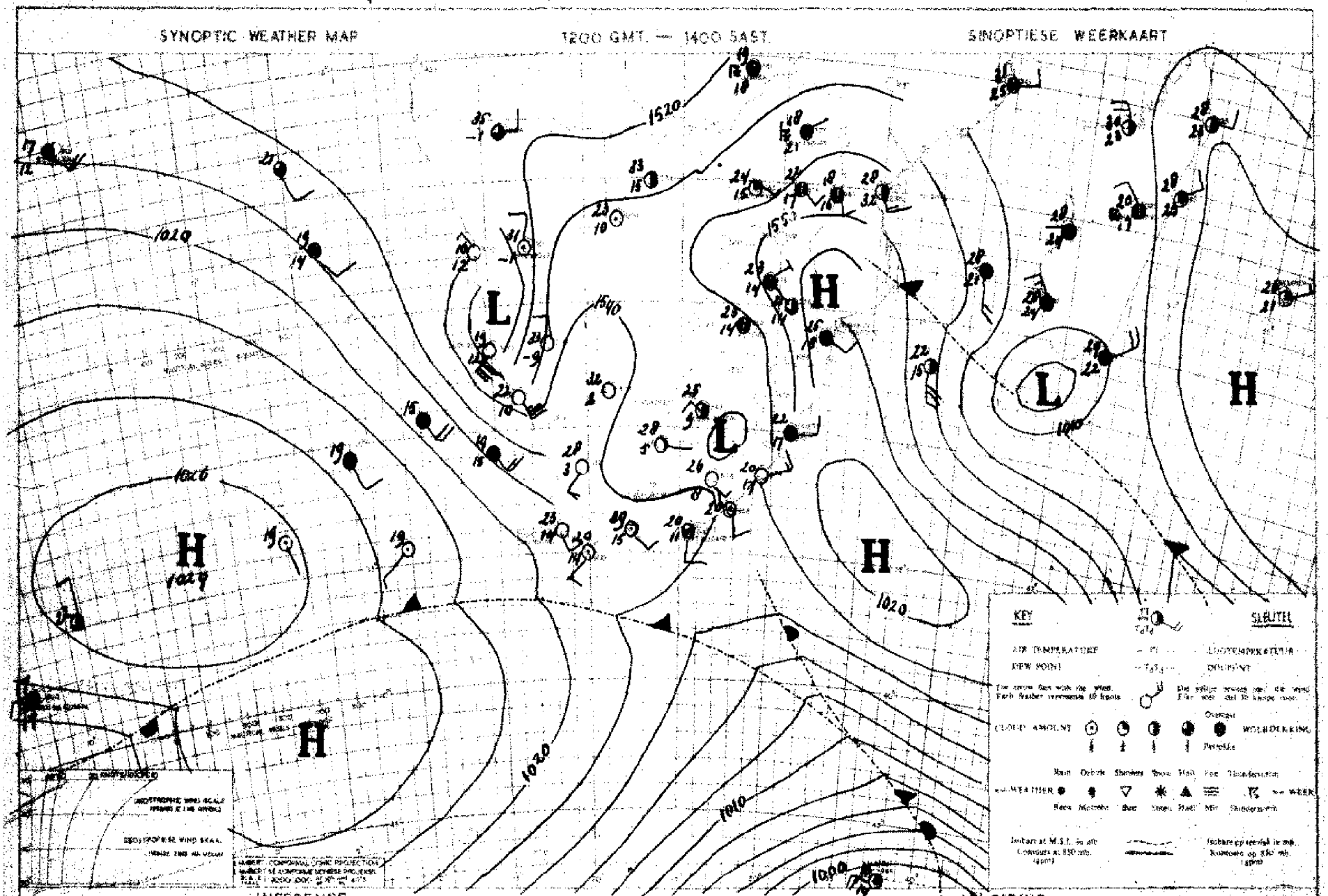
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	23	13	
Aberdeen Karoo	28	9	
Beaufort-Wes	31	14	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia			
Cape Agulhas	20	15	
Cape Columbine	18	11	
Cape St. Francis	20	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	13	
Dordrecht	26	9	
East London	21	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	13	
Garies			
George	20	12	
Graaff Reinet	29	11	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	29	12	
Kenhardt	32	16	
Kentani			
Kimberley	30	14	
Kingwilliamstown			
Klaver	31	13	
Kuwie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	7	
Mossel Bay	20	17	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep	31	10	
Orange River	31	12	
Pofadder			
Port Elisabeth	21	12	
Port Nolloth	16	10	
Port St. Johns	22	16	
Postmasburg	29	15	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	29	11	
Riversdale	27	15	1.0
Somerset-Oos			
Springfontein	24	10	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Uplington	34	23	
Van Wyksvlei	31	16	
Victoria-Wes			
Vryburg	30	16	
Williston	29	14	
Wingfield	23	13	

NATAL			
Kaap St. Lucia	25	20	
Dundee			
Durban	23	17	
Estcourt	26	15	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	27	14	
M'kuzi			
Newcastle	28	14	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	23	18	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethulieshoop	23	11	
Bloemfontein	27	16	
Boshof			
Fauresmith	28	9	
Ficksburg			
Frankfort	24	11	
Heilbron			
Hoopstad	30	14	
Kroonstad	27	13	
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom	—	—	
Wepener	26	14	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTOR. - RATES - PROTEKTORAAT			
Aus	31	17	
Gobabis	32	13	
Keetmanshoop	35	19	
Luderitz	21	13	
Marienthal	36	17	
Ondangua	38	24	
Outjo	36	21	
Runtu			
Swakopmund	18	13	
Tsumeb	35	22	
Windhoek	31	19	
Gaberones			
Mahalapye	26	15	
Maun	34	21	0.2
Tsabong	33	14	
Bremersdorp	25	16	
Balombi			
Stagi			
Mbeeru	24	12	



Moist air is present over Transvaal, Free State and natal with stable upper air, only partly conditions are expected. The high which is moving in south of the Union will cause cloudy conditions along the coastal regions and local drizzle may occur.

Uit 8-12-55 Vogtige lug is aanwesig oor Transvaal, O.V.S. en Natal maar die bolug is stabiel en slegs gedeeltelik bewolkte weer sal voorkom. Die hoogdruk wat suid van die Unie inbeweeg sal bewolkte toestande langs die kusstreke veroorsaak en plaaslike motreën mag voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 10-12-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andalusia				Alexanderbaai	22	11		O'okiep	31	12		Bethlehem			
Barberton				Aberdeen North	31	10		Orange River	34	13		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	30	13		Pofadder				Bloemfontein	16	10	
Chester				Cala				Port Elizabeth				Boshof	30	12	
Creey	29	15		Calitzsdorp				Port Nolloth	21	13		Fauresmith			
Delareyville				Calvinia				Port St. Johns	18	10		Ficksburg	31	11	
Dundee Lys.	28	18		Cape Agulhas	28	17		Postmasburg	22	19	0.2	Frankfort			
Ermelo	23	14	0.6	Cape Columbine	20	14		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	18	11		Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	25	14		Carnarvon	20	16		Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park	24	16	2.5	Cradock				Riversdale	32	12		Lindley	31	xx	
Komatipoort	31	9		Colesberg				Somerset-Oos	22	11		Modderpoort			
Kroondal				De Aar	31	12		Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	28	9		Steynsburg	28	13		Reitz			
Lichtenburg				East London	22	16	1.2	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	30	18		Flagstaff				Upington				Welkom			
Messina	29	20		Fraserburg	28	11		Van Wyksvlei	35	17		Wepener			
Middelburg				Garies				Victoria-Wes				Winburg	30	10	
Nelspruit	29	17		George	18	12	0.1	Vryburg	30	12		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	28	12		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	27	15		Grahamstown				Wingfield				Aus			
Piet Retief	29	13	2.0	Idutywa					21	14		Gobabis			
Pelgrimsrus	22	14	1.0	Jansenville	29	13						Keetmanshoop	33	17	
Potchefstroom				Kenhardt	34	17		NATAL				Luderitz	37	18	
Pretoria W.B.	27	13		Kentani				Kaap St. Lucia				Marienthal	20	13	
Pretoriuskop				Kimberley	34	15		Dundee	25	20		Ondangua	37	19	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban				Outjo	37	23	
Thabazimbi	31	20		Klaver	27	11		Estcourt	25	20	1.4	Rietfontein	35	20	
Tow Wasbad	27	10		Kowie				Harding	30	13	0.1	Rundu	35	16	
Watervalboven	30	13		Kuruman				Himeville				Swakopmund	18	13	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	36	21	
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	29	17	0.2	Windhoek	31	16	
Zeerust	30	14		Maclear				M'kuzi				Zaberones			
				Mafeking				Newcastle	30	13		Mahalapye			
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	34	17	
				Matroosberg				Port Shepstone	24	19	4.8	Tsabong	34	20	
				Middelburg	29	8		Seven Oaks				Bremersdorp	29	19	0.6
				Mossel Bay	20	14		Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Mbabane			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART

DATE 6 - 12 - 19 58 DATUM

Thunderstorm conditions will develop in the warm moist over Transvaal and Northern Free State. Cooler cloudy conditions will spread along the southern and eastern coastal regions and light rain will occur occasionally.

In die warm vogtigheid oor Transvaal en noordelike Vrystaat sal los donderweerstoestande ontwikkel. Koeler bewolkte toestande, sal langs die suidelike en oostelike kusstreke uitbrei en ligte reën sal af en toe voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ..11-12-55.....

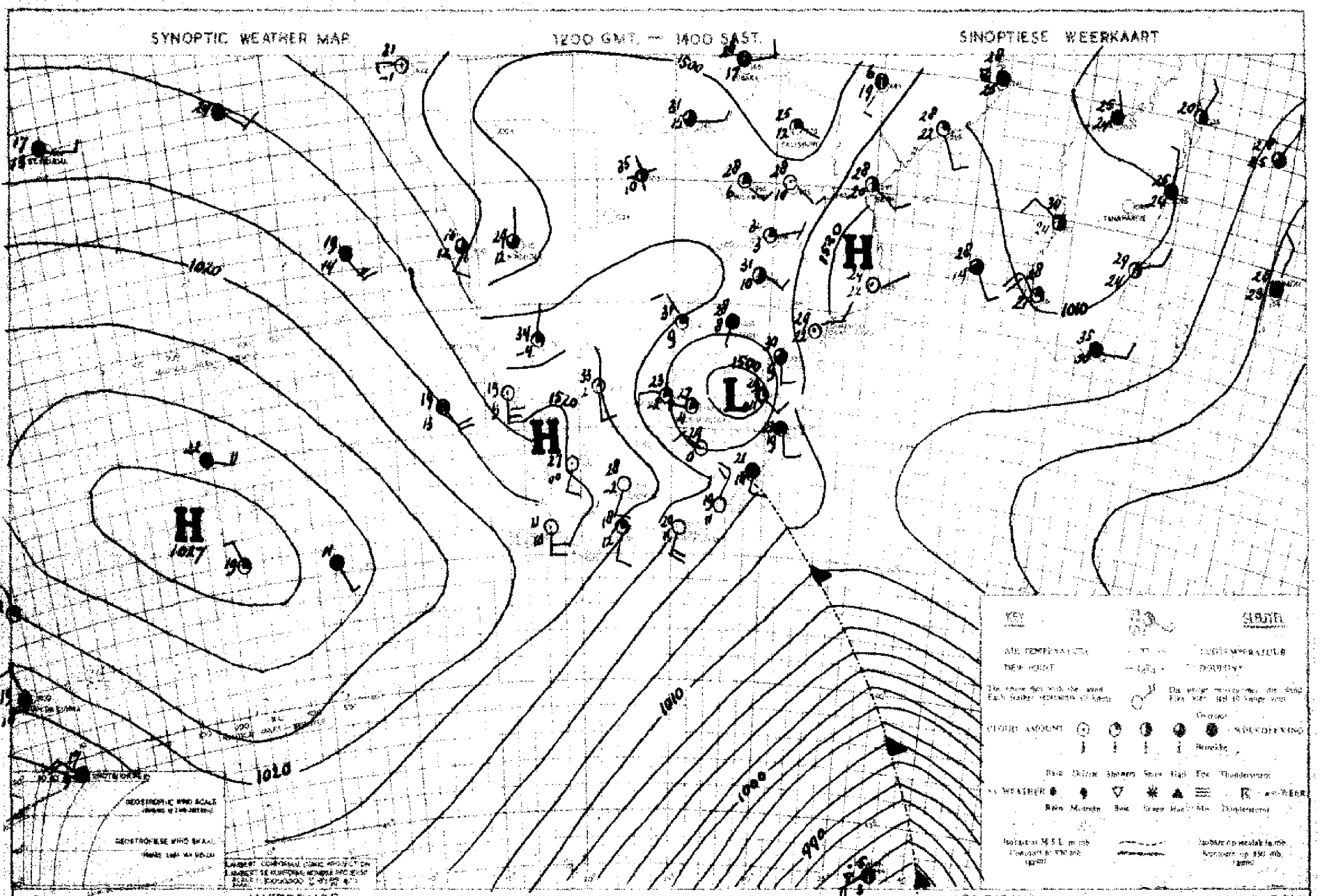
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) [illegible]

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	32	14	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	27	11	
Gro[illegible]	32	17	4.4
Jan Smuts	26	12	4.2
Joubert Park ...			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz	33	21	
Messina	35	22	
Middelburg			
Nelspruit	33	17	4.0
Nylstroom		–	
Pietersburg	32	16	
Piet Retief	31	15	0.5
Pelgrimsrus	24	12	9.0
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	29	14	2.0
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	33	17	2.0
Tow[illegible] ...	32	16	4.5
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	20	10	
Ab[illegible] ...	30	10	
Beaufort-Wes	28	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	8	
Cape Agulhas	20	15	
Cape Columbine ..	17	10	
Cape St. Francis.	19	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	10	
Garies			
George	20	10	
Graaff Reinet ...			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	10	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	34	13	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg		–	
Middelburg	29	6	
Mossel Bay	21	16	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	34	13	
Pofadder			
Port Elizabeth ..	21	12	
Port Nolloth	17	8	
Port St. Johns ..	21	18	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown			
Riversdale	24	11	
Somerset-Oos			
Springfontein ...			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	15	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	30	8	
Vryburg			
Williston			
Wingfield	21	15	
NATAL			
Kaap St. Lucia ..	25	21	
Dundee			
Durban	24	18	2.6
Estcourt	30	15	
Harding			
Simonville			
Ladysmith			
Melmoth	23	14	0.5
M'kuzi			
Newcastle	32	17	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	17	0.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bet[illegible]			
Bloemfontein	30	13	
Boshof			
Fauresmith	30	10	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	33	13	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	30	9	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	33	17	
Keetmanshoop	36	17	
Luderitz			
Mariental	36	21	
Ondangua			
Outjo	34	19	0.1
Runtu			
Swakopmund	17	13	
Tsumeb	36	19	1.6
Windhoek	31	15	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	35	18	
Tsabong	35	17	
Bremersdorp	32	18	22.4
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



Somewhat cooler cloudy weather will spread over Natal and the eastern Transvaal lowveld. Isolated thundershowers are possible over the remainder of Transvaal, the northeastern Free State and over the Natal interior.

10-12-1955

Effens koeler bewolkte weer sal oor Natal en die oostelike Transvaalse laeveld beweeg. Los donderbuie is moontlik oor die res van Transvaal, die noordoostelike Vrystaat en oor die Natalse binneland.

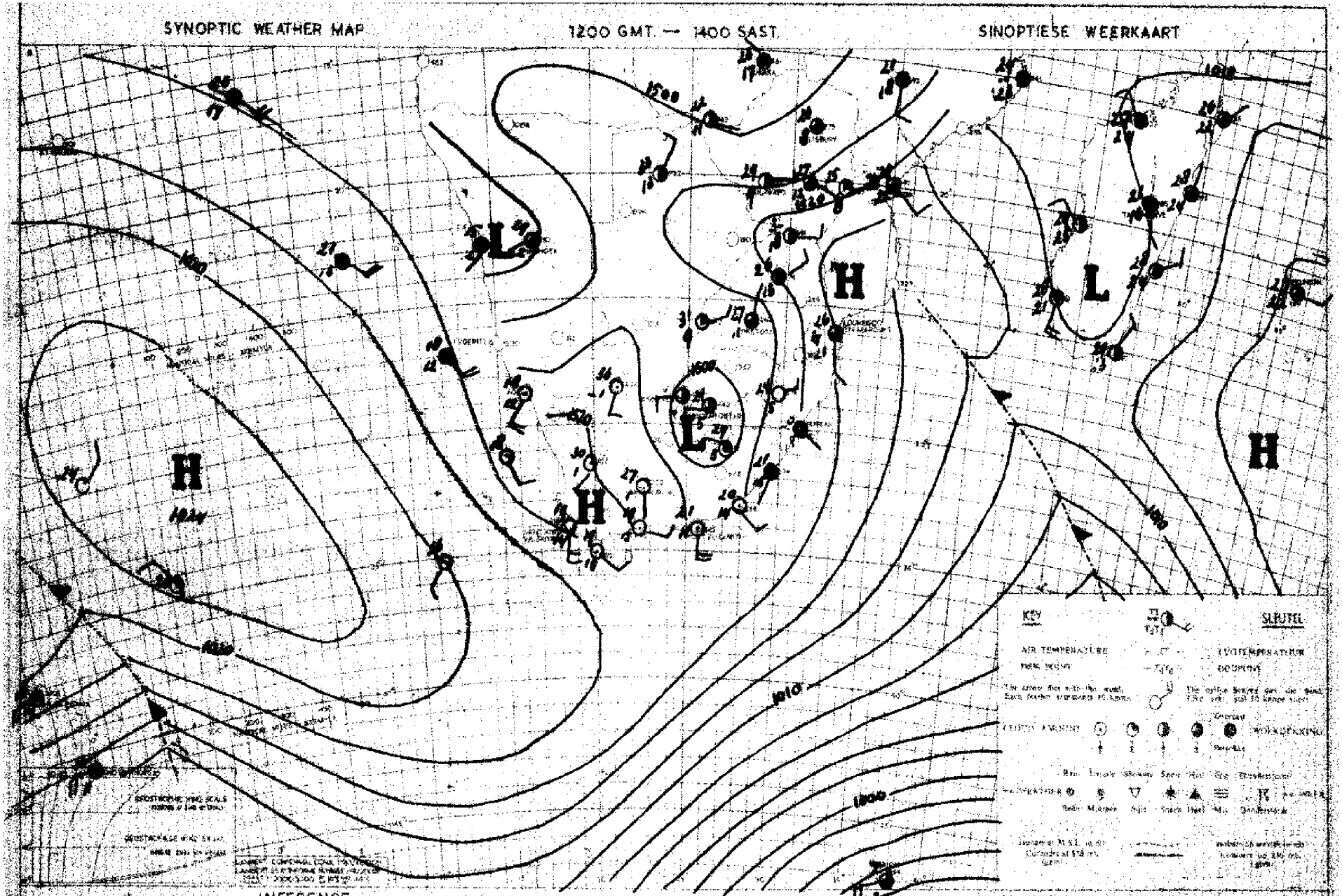
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER-DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 SAST eindig op 12-12-55.

Maximum and Minimum Temperatures and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 SAST on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andalusia				Alexanderbaai	19	15		Oakiep				Bethlehem	--		
Barberton				Aberdeen				Orange River	34	14		Brandkop	26	8	
Bethal				Beaufort-Wes	30	13		Pofadder	33	18		Bloemfontein	30	14	
Chester				Cala				Port Elizabeth	21	10		Boshof			
Creoy	33	15	1.5	Calitzdorp				Port Nolloth	15	10		Fauresmith			
Delareyville				Calvinia	31	10		Port St. Johns	23	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	20	16		Postmasburg	33	19		Frankfort	28	10	
Ermelo	24	11		Cape Columbine	17	11		Prieska				Heilbron	--	--	
Groblersdal				Cape St. Francis	20	13		Prince Albert				Hoopstad	34	14	
Jan Smuts	25	12		Carnarvon				Queenstown	29	11		Kroonstad	32	15	
Joubert Park	25	13		Cradock				Riversdale	27	10		Lindley			
Komatipoort	35	21		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	31	12		Springfontein	27	11	0.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	25	9		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	15		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	33	19	1.5	Flagstaff				Upington	37	17		Welkom	31	14	
Messina	33	22		Fraserburg	29	12		Van Wyksvlei	33	17		Wepener			
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	30	9		Winburg			
Nelspruit				George	20	10		Vryburg	33	14		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	29	10		Williston	31	15		S.W.A.; PROTECTO-			
Pietersburg	27	16		Grahamstown				Wingfield	22	15		RATES - PROTEKTORATE			
Piet Retief	22	12	0.1	Idutywa								Aus			
Pelgrimsrus	20	13	0.4	Jansenville	29	13						Gobabis	33	18	2.4
Potchefstroom				Kenhardt	35	16		NATAL				Keetmanshoop	36	20	
Pretoria W.B.	28	13		Kentani	35	15		Kaap St. Lucia	28	21	6.5	Luderitz			
Pretoriuskop				Kimberley				Dundee				Mariental	38	22	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	19	0.5	Ondangua	36	21	
Thabazimbi	34	21		Klaver	32	10		Estcourt	26	14	5.4	Outjo	34	18	
Tow[illegible]bad	32	16		Kowie				Harding				Runtu	35	17	
Watervalboven	32	12	1.0	Kuruman				Himeville				Swakopmund	17	14	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Tsumeb	34	20	0.5
Wolmaransstad				Lovedale				Melmoth	21	15	0.1	Windhoek	30	18	
Zeerust	32	18		Maclear				M'kuzi				Gaberones			
Fleur de lys	26	19	0.5	Mafeking				Newcastle	29	13	10.7	Mahalapye	34	15	12.5
				Matatiele				Pietermaritzburg				Maun	35	20	
				Matroosberg				Port Shepstone	24	19		Tsabong	36	21	2.0
				Middelburg	29	7		Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	21	15		Vryheid				Emlembi			
				Aliwal North	30	11						Stegi			
												Maseru	29	14	



INFERENCE

DATE 11 – 12 – 19 55 DATUM

Cloudy to partly cloudy weather and isolated afternoon thundershowers will occur over Natal, Transvaal, the Free State and Northern Cape.

Bewolkte tot gedeeltelik bewolkte weer met los namiddag donderbuie sal oor Natal, Transvaal, die Vrystaat en Noord-Kaapland voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER—DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24maal wat om 0800 (SAST) eindig op **13-12-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creswy	30	17	4.1
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	24	13	
Greenvalley	28	19	
Jan Smuts	25	12	8.8
Joubert Park	25	13	16.0
Komatipoort	31	20	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			20.0
Louis Trichardt			
Marnitz	32	19	
Messina	33	21	
Middelburg			
Nelspruit	27	19	
Nylstroom			
Pietersburg	28	17	
Piet Retief	27	16	
Pilgrimsrus	20	14	0.1
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	28	15	21.2
Pretoriuskop			
Standerton			
Swaziland	32	19	6.0
Tzaneen	31	17	4.7
Waterval-Boven	26	16	4.0
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	31	16	3.0

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	14	
Alkmaarsdorp	32	14	
Beaufort-West	34	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	31	9	
Cape Agulhas	21	15	
Cape Columbine	18	12	
Cape St. Francis	23	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	17	
Dordrecht			
East London	25	18	0.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	13	
Garies			
George	21	15	1.1
Graaff Reinet	23	18	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	32	16	
Kimberley	34	16	29.2
Klawer/Vanrhynsdorp			
Klerksdorp	25	15	
Kuruman			
Loeriesfontein			
Lutzville			
Malmesbury			
Matjiesfontein			
Middelpos			
Molteno			
Montagu			
Mossel Bay			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Okiep			
Orange River	34	17	2.4
Pofadder	31	15	
Port Elizabeth	24	20	
Port Nolloth	15	12	
Port St. Johns			
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	28	16	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	15	8.5
Steytlerville			
Sutherland			
Swellendam			
Uitenhage	35	18	0.1
Van Rykvlei	34	15	
Victoria-Wes	31	13	
Vryburg			
Wellington	32	12	
Wynberg	24	14	

EAST

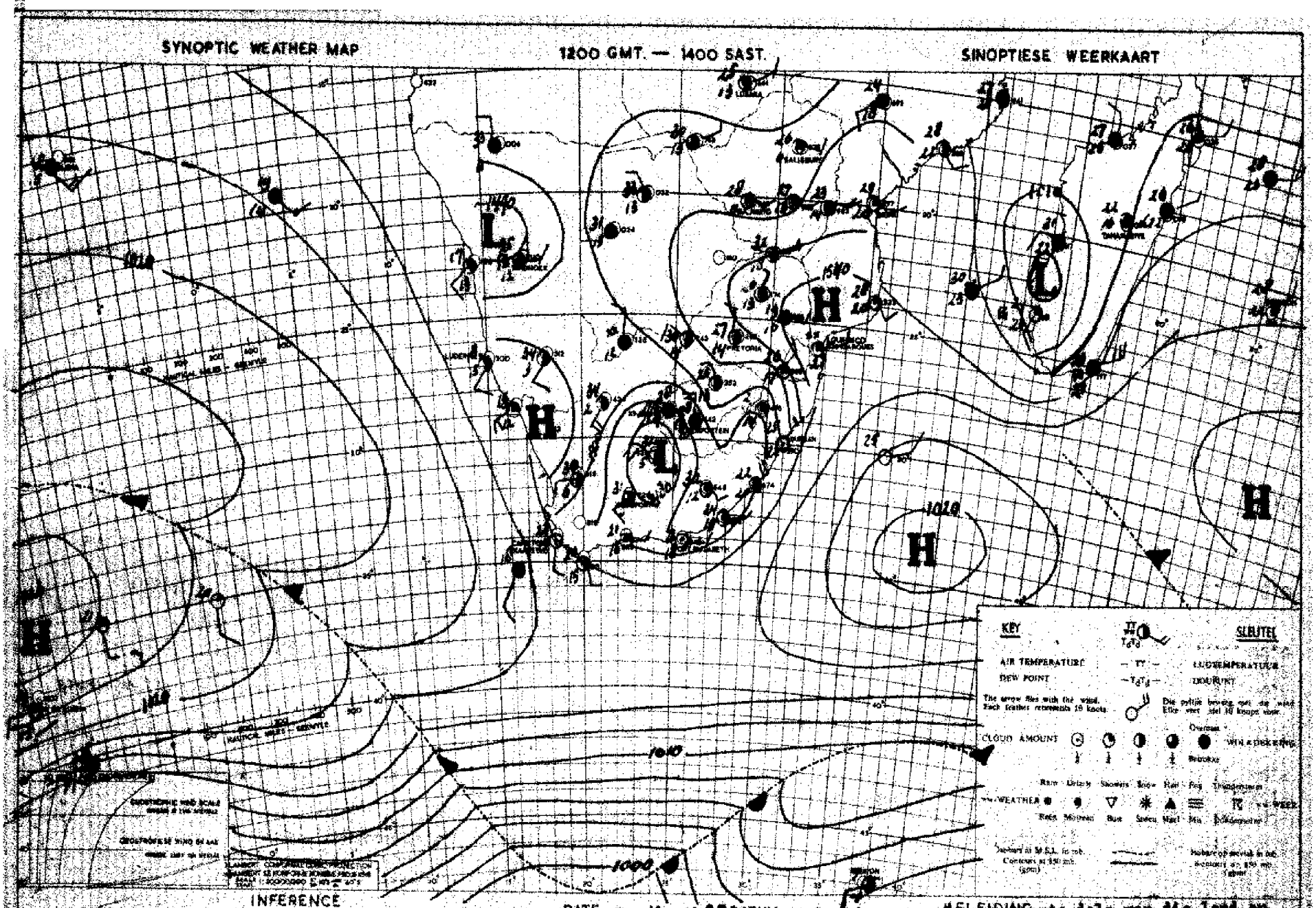
Kaap St. Lucia	26	22	
	27	22	
	31	15	12.5

C.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bothaskop	27	11	5.8
Bloemfontein	31	14	4.9
Boshof			14.5
Faureesmith	31	14	0.5
Flokeburg			
Frankfort	28	13	3.5
Heilbron			
Hoopstad	32	16	0.8
Kroonstad	32	14	8.2
Lindley			22.0
Moddergat			
Philippolis			
Reitz			8.0
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	30	15	26.6
Winburg			
Zastron			

O.V.S. - TRANSVAAL

O.F.S. - TRANSVAAL

	28	13	
Bothaville	29	17	2.3
Christiana	18	14	
Coligny	20	13	
Delareyville			
Ficksburg	36	21	
Fochville	35	19	
Harrismith	35	19	4.0
Heilbron			
Lichtenburg	33	19	2.6
Klerksdorp	27	17	0.8
Koffiefontein			
Kroonstad			
Lindley	34	17	
Lichtenburg	32	17	10.0
Bremersdorp			
Salembi			
Stegi			
Wesselsbron	29	13	11.5



Moist air is present over most parts of the country and with the low over the northern Karoo thundershowers will occur over the Free State, Transvaal, Natal and eastern Cape province as well as over Southwest- Africa and northern Cape.

Vogtige lug is aanwesig oor meeste dele van die land en met die laag oor die noordelike Karoo sal donderbuie voorkom oor die Vrystaat, Transvaal, Natal en oostelike Kaapland, asook oor Suidwes-Afrika en Noord-Kaapland.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op 14-12-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			13.2
Bethal			
Chester			
Crecy	28	18	0.4
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	20	13	1.5
Germiston	30	18	
Jan Smuts	19	15	0.9
Joubert Park	18	14	3.7
Komatipoort	35	22	
Kroondal			9.5
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	33	21	
Messina	35	21	
Middelburg			
Nelspruit			
Nylstroom			
Pietersburg	29	16	
Piet Retief			
Pilgrimsrus	24	14	1.0
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	21	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	19	1.5
Tzaneen	25	17	
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	23	16	28.2

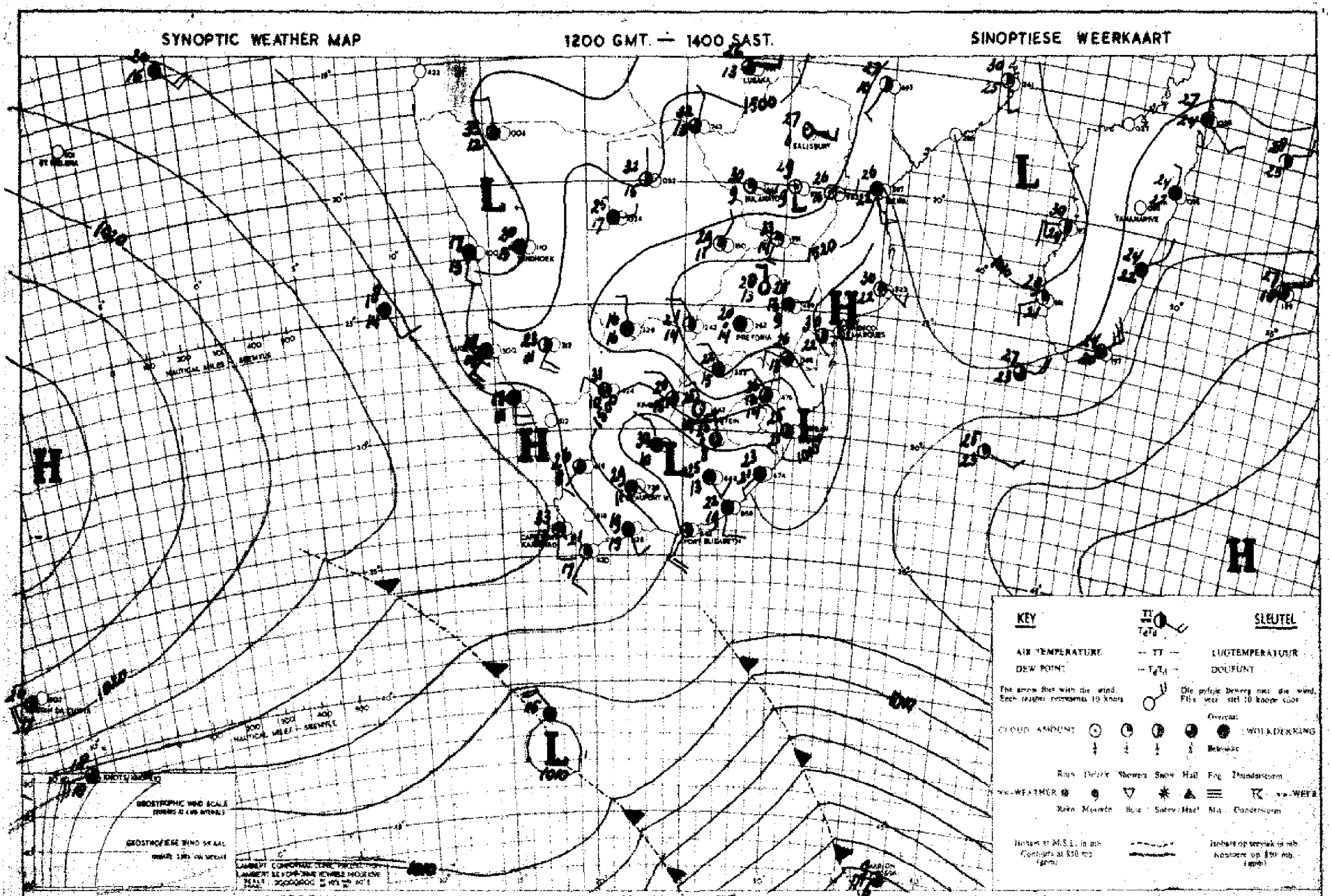
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	19	12	
Alexandria	28	15	2.4
Beaufort-West	31	16	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	27	8	
Cape Agulhas	22	14	
Cape Columbine	19	10	
Cape St. Francis	22	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	30	16	
Dordrecht	27	13	16.5
East London	23	18	1.2
Klerksburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	14	
Garies			
George	20	13	
Graaff Reinet	29	15	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	30	10	
Kenhardt	33	20	
Kentani			
Kimberley	28	15	5.1
Kingwilliamstown	–		
Klaver	26	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	15	
Mossel Bay			

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	21	16	
Pofadder	28	14	
Port Elizabeth	23	14	
Port Nolloth	16	11	
Port St. Johns	35	19	1.0
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	31	15	11.5
Riversdale	27	14	
Somerset-Oos	–	–	–
Springfontein	26	13	35.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	18	26.4
Van Wyksvlei	32	20	
Victoria-Wes	30	15	0.1
Vryburg	28	16	0.4
Williston	29	13	
Wingfield			

NATAL			
Kaap St. Lucia	28	22	
Dundee			
Durban	27	21	0.5
Estcourt	27	15	14.6
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	18	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	27	20	3.5
Seven Oaks			
Vryheid			

C.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie Bridge	21	13	
Bloemfontein	26	15	1.4
Boshof			
Fauresmith	28	14	0.2
Ficksburg			
Frankfort	22	15	
Heilbron			
Hoopstad	28	16	
Kroonstad	25	15	
Lindley			
Moddarpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			15.0
Welkom	–		
Wepener	26	14	6.6
Winburg			
Zastron			7.3

S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus	22	13	3.0
Gobabis	28	17	2.4
Keetmanshoop	27	17	0.4
Luderitz	17	12	1.1
Mariental	32	18	1.5
Ondangua	35	21	0.1
Outjo	32	18	9.5
Runtu	23	18	
Swakopmund	19	14	0.1
Tsumeb	32	17	16.5
Windhoek	25	14	15.0
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	33	19	1.6
Tsabong	28	18	2.0
Bremersdorp			
Embabi			
Stegi			
Maseru			


SYNOPTIC WEATHER MAP
1200 GMT. — 1400 SAST.
SINOPTIESE WEERKAART
KEY
SLEUTEL
AIR TEMPERATURE — TT —
LUGTEMPERATUUR
DEW POINT — TdTd —
DOUPUNT
CLOUD AMOUNT
WOLKDEKKING
Rain
Drizzle
Showers
Snow
Hail
Fog
Thunderstorm
ww-WEATHER
Reën
Motreën
Buie
Sneeu
Hael
Mis
Donderstorm
GEOSTROPHIC WIND SCALE
GEOSTROFIESE WIND SKAAL
INFERENCE
With the trough over the interior and the expected rise in pressure over the east coast, it will remain cloudy, with rain or thundershowers over most of the Union except over the southwestern Cape.
DATE 13-12-
DATUM
AFLEIDING
Met die trog oor die binneland en die verwagte drukstyging langs die oostkus sal dit bewolk bly met reën of donderbuie oor bykans die hele Unie uitgesonderd die suidwestelike dele van Kaapland.

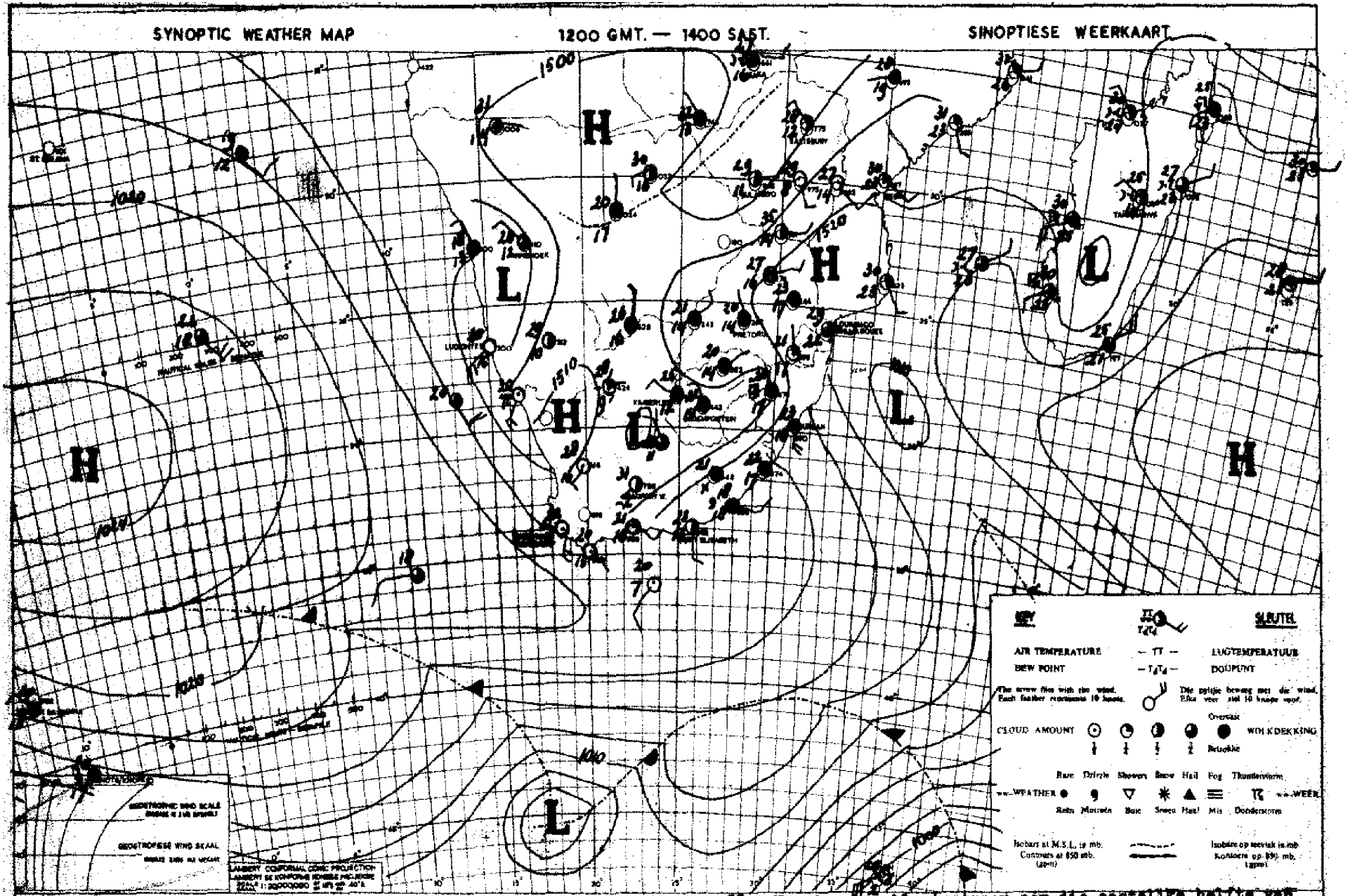
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mm.) vir die 24uur wat om 0600 (SAST) uitval op 15.12.55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0600 S.A.S.T. on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	21	13		Clanwilliam				Bethlehem			
Barberton				Alfredia North	24	13	6.1	Orange River	28	15		Bethulie			
Bethal				Beaufort-Wes	29	15	0.5	Pofadder	29	17		Bloemfontein	21	13	
Chester				Cals				Port Elizabeth	23	18		Boshof	25	14	2.0
Crecy	25	18		Calitzdorp				Port Nolloth	17	x		Fauresmith			
Delareyville				Calvinia	30	10		Port St. Johns	23	18	1.2	Ficksburg	26	12	0.0
Dunnottar				Cape Agulhas	21	17		Postmasburg	25	17		Frankfort			
Ermelo	20	15	1.5	Cape Columbine	19	11		Prieska				Heilbron	20	13	3.5
Grobleradal				Cape St. Francis	18	16		Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	18	14	5.7	Carnarvon				Queenstown	23	14	0.5	Kroonstad	23	14	0.5
Joubert Park	19	15	9.1	Cradock				Riversdale	27	14		Ladybrand	22	15	0.5
Komatipoort	34	22		Colesberg				Somerset-East				Koffiefontein			
Kroondal				De Aar	27	14		Springfontein	22	13	45.5	Phillippolis			
Leeudoornstad				Dordrecht	19	10	2.5	Steytlerville				Reitz			
Lichtenburg				Kaap Lender	22	15	0.1	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt	28	18		Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	32	20		Flagstaff				Tygerberg	30	19		Welkom			
Messina	35	23		Frenchhoek	29	14		Van Rykersdorp	30	17		Vereeniging	25	15	5.0
Middelburg				Garies				Vanrhynsdorp	28	13		Wilsonia			
Nelspruit	28	19	2.0	George	21	14		Vryburg	x	x	5.0	Zastron			
Nylstroom				Jansenville	27	15	1.5	Wellington				SOUTH AFRICAN RAILWAYS & HARBOURS			
Pietersburg	29	18		Oudtshoorn				Wynberg	23	16		SAR			
Piet Retief	25	18	2.0	Oliviers								Johannesburg			
Pelgrimsrus	22	12	7.5	Paarl	25	17	0.0					Kaapmuiden	27	15	10.5
Potchefstroom				Piketberg	31	17						Komatipoort	30	17	
Pretoria W.B.	22	16	2.2	Riversdale				Cape St. James	27	18	1.4	Messina			
Pretoriuskop				Robertson				Durban			5.0	Mooirivier	31	17	14.5
Standerton				Simonstown	27	16	0.0	Durban	25	19	7.5	Umtata	34	19	2.5
Stellenbosch	23	18	1.0	Stilbaai				East London	23	14	3.5	Natal	30	14	3.8
Swaziland	23	18	3.0	Worcester				Greytown				Bulawayo	33	13	13.5
Waterval-Boven	23	16	7.0	Kimberley				Ladysmith				Salisbury	19	14	0.1
Witbank				Lake Navis				Pietermaritzburg				Penhalonga	27	15	48.2
Wolmaransstad				Loveedale				Richmond	24	15	18.0	Umtali	27	13	0.8
Zoeknt	22	17	1.0	Maclear			2.3	Umzinto				Beira			
Fleur de lys	31	19	0.5	Mafeking				Newcastle	25	16	0.1	Mahalapye	32	19	
				Matatiele				Pietermaritzburg				Nkana	32	19	
				Maraisburg				Port Shepstone	25	16		Tsabong	29	19	
				Middelburg				Seven Oaks				Bremersdorp			
				Mossel Bay	25	16		Tryhaid				Embabi			
												Stegi			
												Mbabane			



INFERENCE

Moist air continues to advance over the eastern half of the Union and over Southwest-Africa and it will remain cloudy with rain or showers over these regions. Over southwestern Cape it will be fair.

DATE N - 12 TO 55 DATUM

Vogtige lug bly insreem oor die oostelike helfte van die Unie en ook oor Suidwes-Afrika en bewolkte weer met reën of buie sal voortduur. OOr suidwestelike Kaapland sal dit redelike mooiweer wees.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **16.12.55.**

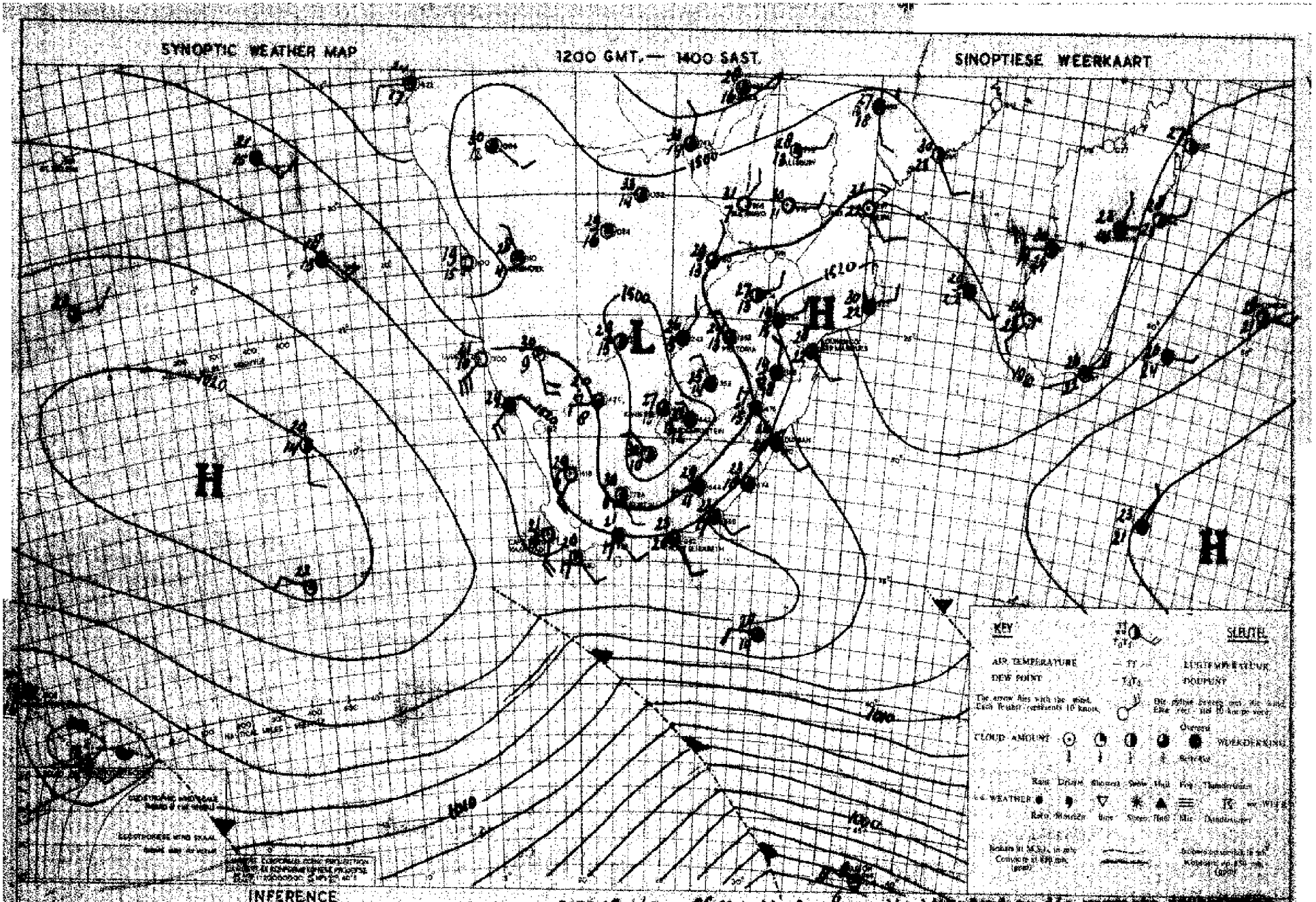
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	16	8.2
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	20	12	12.0
Groblersdal	29	19	5.6
Jan Smuts	22	12	11.3
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	27	19	
Marnitz	33	19	
Messina	33	23	
Middelburg			
Nelspruit	26	19	19.5
Nylstroom			
Pietersburg	28	18	
Piet Retief			51.5
Pelgrimsrus	21	13	7.0
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	25	14	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba			
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	28	14	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	14	
Aberdeen North	29	10	5.9
Beaufort-Wes	32	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	30	13	
Cape Agulhas	20	17	
Cape Columbine	18	11	
Cape St. Francis	23	18	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	24	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	31	15	
Garies			
George	23	17	1.7
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	28	17	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	28	17	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	13	1.7
Mossel Bay	23	19	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	32	17	1.0
Pofadder		-	
Port Elizabeth	26	16	0.4
Port Nolloth	16	xx	
Port St. Johns	24	20	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	27	17	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	33	19	
Van Wyksvlei	33	21	
Victoria-Wes	31	14	
Vryburg			
Williston	31	17	
Wingfield	23	17	
NATAL			
Kaap St. Lucia	25	21	
Dundee			
Durban	25	21	0.3
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			3.0
M'kuzi			
Newcastle	23	14	9.5
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	27	20	1.2
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethlehemskop	21	10	28.3
Bloemfontein	26	13	0.3
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	27	15	1.5
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	27	12	11.5
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	30	16	3.6
Keetmanshoop	32	17	
Luderitz			
Mariental	32	19	2.6
Ondangua			
Outjo	29	19	
Runtu			
Swakopmund	19	13	
Tsumeb			
Windhoek	29	16	
Gaberones			
Mahalapye	33	20	
Maun	34	23	
Tsabong			
Bremersdorp	23	19	20.9
Emlembi			
Stegi			
Maseru	24	12	31.0



INFERENCE

With the low over the interior and the expected rise in pressure over the east coast, isolated thundershowers will occur over the eastern interior of the Union.

DATE 15-1-

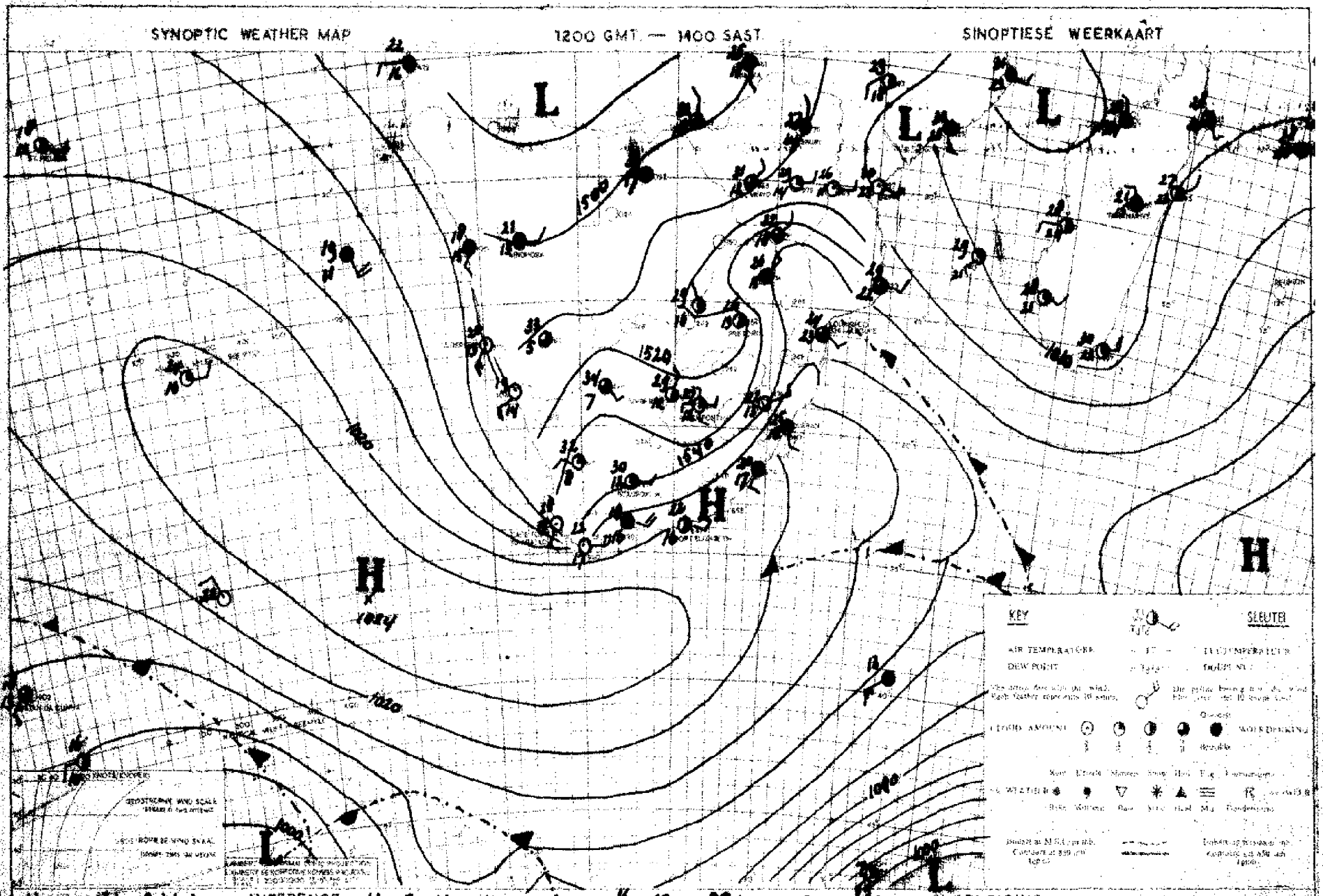
Met die laag oor die binneland en die verwagte drukstyging langs die oostkus sal los donderbuie weer oor die oostelike binneland van die Unie ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..17.12.55..... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) ....

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Ryl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Ryl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	16		O'okiep	34	20		Bethlehem			
Barberton				Abe[illegible]al North.	28	15		Orange River	33	20		Bethu[illegible]shoop...	23	12	
Bethal				Beaufort-Wes	30	15		Pofadder	36	22		Bloemfontein	28	15	
Chester		-		Cala				Port Elizabeth ..	25	18		Boshof			
Cracy	29	16	1.2	Calitzdorp				Port Nolloth				Fauresmith	29	16	
Delareyville ...				Calvinia	33	19		Port St. Johns ..	23	19	1.5	Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	21	18		Postmasburg	29	19		Frankfort			
Ermelo	23	10		Cape Columbine ..	21	13		Prieska				Heilbron			
Grobl[illegible]dal	25	17	2.3	Cape St. Francis.	23	10		Prince Albert				Hoopstad			
Jan Smuts	24	12		Carnarvon		-		Queenstown	-	-		Kroonstad	28	14	
Joubert Park ...	25	12	4.7	Cradock				Riversdale	26	17		Lindley			
Komatipoort	28	19	7.5	Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	32	16	0.1	Springfontein ...	23	11	0.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	23	12		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	22	18	0.4	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.	27	15		Kleinburg				Swellendam				Warden			
Marnitz				Flagstaff				Upington	35	22		Welkom			
Messina	33	21		Fraserburg	32	16	0.4	Van Wyksvlei		-		Wepener	27	14	
Middelburg	-	-		Garies				Victoria-Wes	22	16		Winburg			
Nelspruit	26	16		George	20	16		Vryburg	29	17		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	29	15		Williston				S.W.A.; PROTECTORATES - PROTECTORATE			
Pietersburg	28	16	9.8	Grahamstown				Wingfield	29	18		Aus	30	17	
Piet Retief	.....		5.0	Idutywa								Gobabis	29	18	
Pelgrimsrus	1[illegible]	11	17.5	Jansenville	29	18						Keetmanshoop	35	19	0.4
Potchefstroom ..				Kenhardt	36	19		NATAL				Luderitz	20	14	
Pretoria W.B. ..	27	19		Kentani				Kaap St. Lucia ..	25	18	4.0	Marienta1	34	21	
Pretoriuskop ...				Kimberley	31	13	0.2	Dundee				Ondangua	33	20	24.0
Standerton				Kingwilliamstown.				Durban	25	18	1.0	Outjo	32	20	
Thabazimbi	31	20		Klaver	35	17		Estcourt	24	14	5.9	Runtu			
Towoomba				Kowie				Harding				Swakopmund	18	14	
Waterval-boven ..	23	14	54.5	Kuruman				Himeville				Tsumeb	30	20	
Witbank				Lake Mentz				Ladysmith				Windhoek	26	14	11.4
Wolmaransstad ..				Lovedale				Melmoth				Gaberones			
Zeerust	30	18		Maclear				M'kuzi				Mahalapye	33	19	
				Mafeking				Newcastle	25	13		Maun	34	18	2.3
				Matatiele				Pietermaritzburg.				Tsabong	33	18	
				Matroosberg				Port Shepstone ..	27	18		Bremersdorp	26	15	1.3
				Middelburg	29	12	4.0	Seven Oaks				Emlembi			
				Mossel Bay	21	19		Vryheid				Stegi			
												Masaru			



As the result of higher pressures over the Southeastern and eastern Union warm moist air will be induced to flow from the northeast to the western and southwestern Union. Cloudy weather will thus occur generally and local rain or thundershowers will occur over the interior districts.

As gevolg van die hoë druk oor die suidoostelike en oostelike Unie sal warm vogtige lug weer suidwestwaarts na die westelike en suidwestelike Unie stroom. Bewolkte toestande sal algemeen voorkom en reën of donderbuie sal plaaslik uitsak.

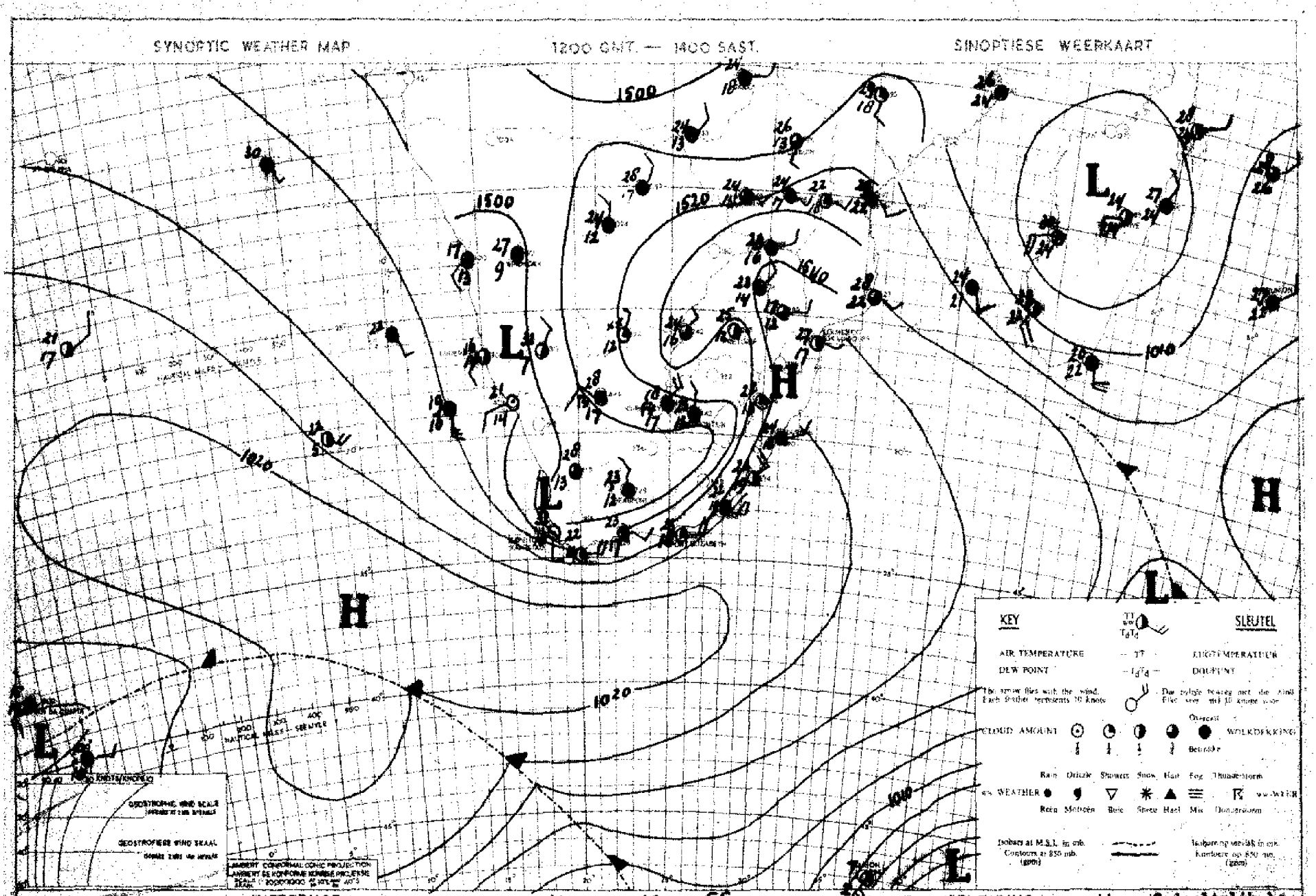
DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 18.12.55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai	22	11		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aliwal North	27	14	5.5	Orange River	31	15	10.4	Bethlehem Skop	24	13	38.0
Bethal				Aberdeen				Pofadder				Bloemfontein	27	15	0.5
Chester				Beaufort-Wes	29	14	6.0	Port Elizabeth	24	18		Boshof			
Crecy	29	15		Cala				Port Nolloth				Fauresmith	28	14	1.5
Delareyville				Calitzdorp				Port St. Johns	22	20		Ficksburg			
Dunnottar				Calvinia	31	15	4.4	Postmasburg				Frankfort	25	14	26.5
Ermelo	23	13		Cape Agulhas	21	18		Prieska				Heilbron			
Groblersdal Lvs.	26	17	2.2	Cape Columbine	24	12		Prince Albert				Hoopstad	28	15	34.5
Jan Smuts	23	14	21.3	Cape St. Francis.	21	18		Queenstown				Kroonstad			
Joubert Park				Carnarvon				Riversdale				Lindley			7.0
Komatipoort				Cradock				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				Colesberg				Springfontein				Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				De Aar	29	14	21.7	Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				Dordrecht				Sutherland				Vrede			41.0
Louis Trichardt.	23	16	1.5	East London	23	19		Swellendam				Wardan			
Marnitz				Elsenburg				Upington	34	19	13.7	Welkom			
Messina	30	20		Flagstaff				Van Wyksvlei				Wepener	27	14	9.4
Middelburg	26	12	13.1	Fraserburg	30	12	3.2	Victoria-Wes	32	12	2.4	Winburg			
Nelspruit	26	17		Garies				Vryburg	25	16	1.5	Zastron			14.8
Nylstroom				George				Williston	30	13	0.5	S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE			
Pietersburg	24	14		Graaff Reinet				Wingfield	32	16		Aus			
Piet Retief	22	14		Grahamstown								Gobabis	28	16	
Pelgrimsrus	19	11	2.5	Idutywa								Keetmanshoop	36	19	
Potchefstroom				Jansenville								Luderitz	18	13	
Pretoria W.B.	26	15	12.5	Kenhardt				NATAL				Mariental	34	20	
Pretoriuskop				Kentani				Kaap St. Lucia	29	20		Ondangua			
Standerton				Kimberley	28	15	14.5	Dundee				Outjo	29	19	0.5
Thabazimbi	29	20		Kingwilliamstown.				Durban	25	21		Runtu			
Towoomba Warmbad	29	18		Klaver				Estcourt	23	16	0.3	Swakopmund	19	14	
Watervalboven				Kowie				Harding				Tsumeb	25	18	1.1
Witbank				Kuruman				Himeville				Windhoek	28	15	1.1
Wolmaransstad				Lake Mentz				Ladysmith				Gaberones			
Zeerust	25	17	4.3	Lovedale				Melmoth	15	12	2.7	Mahalapye			
				Maclear				M'kuzi				Maun	29	19	2.8
				Mafeking				Newcastle	26	16	4.1	Tsabong	29	18	1.0
				Matatiele				Pietermaritzburg				Bremersdorp	26	17	
				Matroosberg				Port Shepstone	25	20		Emlembi			
				Middelburg	26	12	43.7	Seven Oaks				Stegi			
				Mossel Bay	20	19		Vryheid				Maseru			



The air over the Union remains humid. Partly cloudy conditions will therefore occur generally and afternoon thunderstorms will develop over the interior districts.

DATE 17-12-1955

Die lug oor die Unie bly warm en vogtig. Gedeeltelik bewolkte toestande sal dus bly voorkom, en namiddag donderstorms sal oor die binneland ontwikkel.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 19.12.55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on.

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			9.0
Chester			
Crecy	28	16	
Delareyville			62.0
Dunnottar			
Ermelo	22	14	5.0
Fleur de Lys	27	18	1.0
Groblersdal	19	13	10.0
Jan Smuts	19	13	15.0
Joubert Park	31	18	
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt	24	16	
Marnitz	29	19	
Messina	29	20	
Middelburg			
Nelspruit	26	18	
Nylstroom			
Pietersburg	25	17	
Piet Retief	23	15	12.0
Pelgrimsrus	19	13	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	23	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	17	16.0
Warmbad	27	18	6.0
Towoomba			
Waterval-Boven	23	14	27.0
Witbank			
Wolmaranstad			
Zeerust	33	15	1.0

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	17	
Alexander North	22	10	18.0
Beaufort-Wes	30	15	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	12	
Cape Agulhas	21	16	
Cape Columbine	21	13	
Cape St. Francis	22	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	13	
Dordrecht	21	12	9.0
East London	25	18	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	28	15	
Garies			
George	27	12	
Graaff Reinet	26	15	
Grahamstown			7.0
Idutywa			
Jansenville	30	16	5.0
Kenhardt	36	20	
Kentani			
Kimberley	25	14	3.0
Kingwilliamstown			
Klaver	36	16	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	11	
Mossel Bay	22	17	

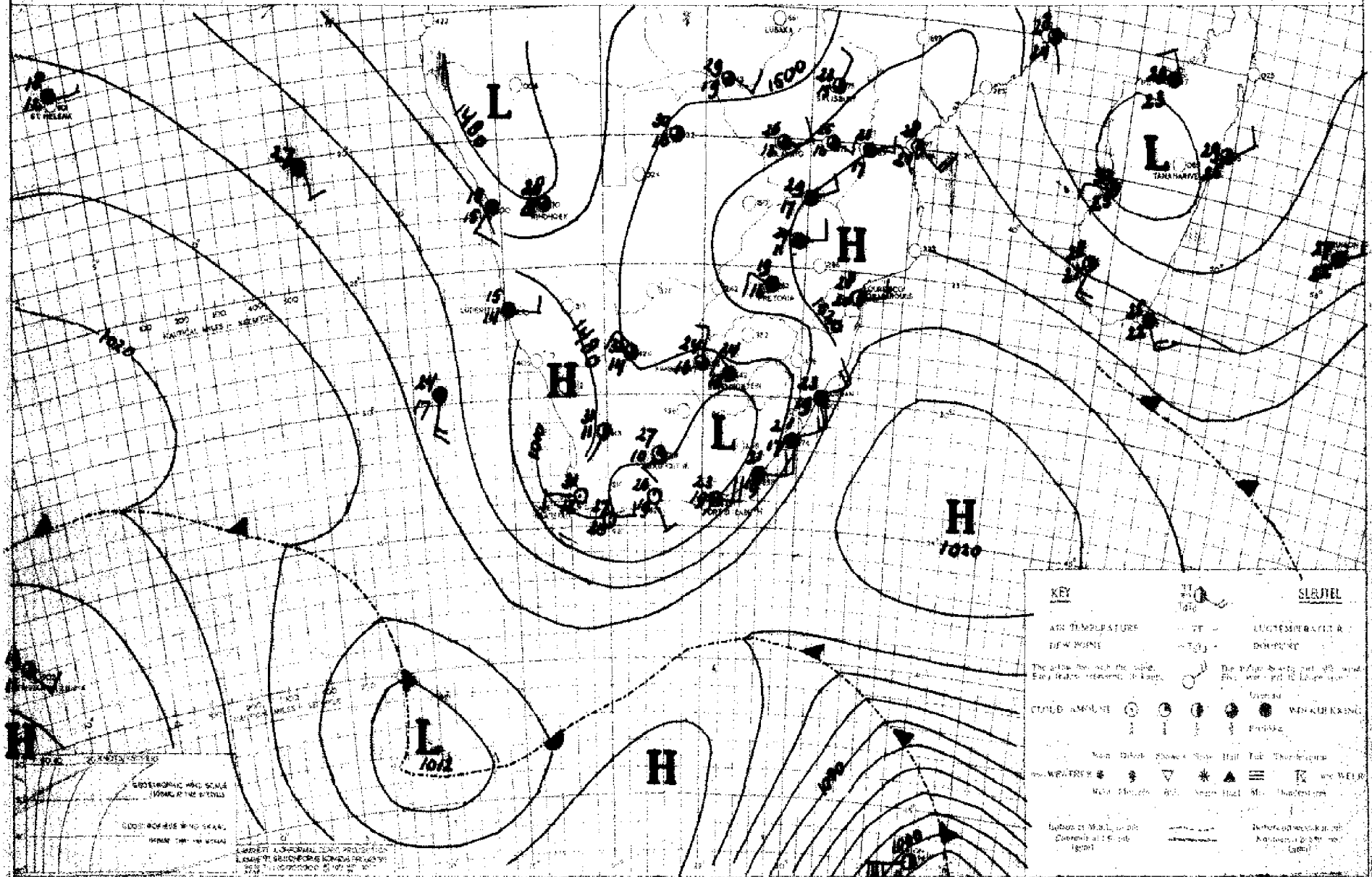
KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	26	14	2.0
Pofadder			
Port Elizabeth	26	15	1.0
Port Nolloth			
Port St. Johns	22	18	
Postmasburg	26	15	40.0
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	31	15	
Somerset-Oos			
Springfontein	23	12	5.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington		20	
Van Wyksvlei	33	17	
Victoria-Wes	27	12	9.0
Vryburg	27	14	
Williston	23	16	
Wingfield	32	16	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	27	19	9.0
Dundee			
Durban	24	19	9.0
Estcourt	22	15	23.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	25	15	7.0
M'kuzi			
Newcastle	25	16	13.0
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	19	19.0
Seven Oaks			
Vryheid			12.0

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	19	10	13.0
Bloemfontein	26	12	
Boshof			
Fauresmith	30	20	
Ficksburg			
Frankfort	21	13	1.0
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad	24	14	1.0
Lindley	21	14	
Modderpoort			6.0
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			16.0
Welkom			
Wepener	22	14	5.0
Winburg			
Zastron			12.0

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus			
Gobabis	30	19	2.0
Keetmanshoop	36	16	
Luderitz	18	14	
Marienthal	36	18	2.0
Ondangua	29	20	2.0
Outjo	30	19	13.0
Runtu	18	14	
Swakopmund	29	16	31.0
Tsumeb	30	14	
Windhoek			
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	30	19	
Tsabong			
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru			

SYNOPTIC WEATHER MAP 1200 GMT. — 1400 SAST. SINOPTIESE WEERKAART



There will be little change in the circulation over the Union. The air will remain humid and cloudy to partly cloudy conditions with local afternoon thunderstorms will occur generally.

Min verandering sal in die sirkulasie oor die Unie voorkom. Die lug sal vogtig bly en as gevolg hiervan sal gedeeltelik bewolkte to bewolkte toestande met plaaslike namiddag donderstorms algemeen voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 20-12-55.

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	29	15	0.0
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	24	12	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	13	
Joubert Park	25	14	
Komatipoort	31	21	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marmitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	28	18	
Nylstroom	--		
Pietersburg	26	15	1.2
Piet Retief	--		
Pelgrimsrus	22	16	
Potchefstroom	--		
Pretoria W.B.	27	16	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	31	20	
Towoomba	29	16	
Waterval-boven	26	15	
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	15	

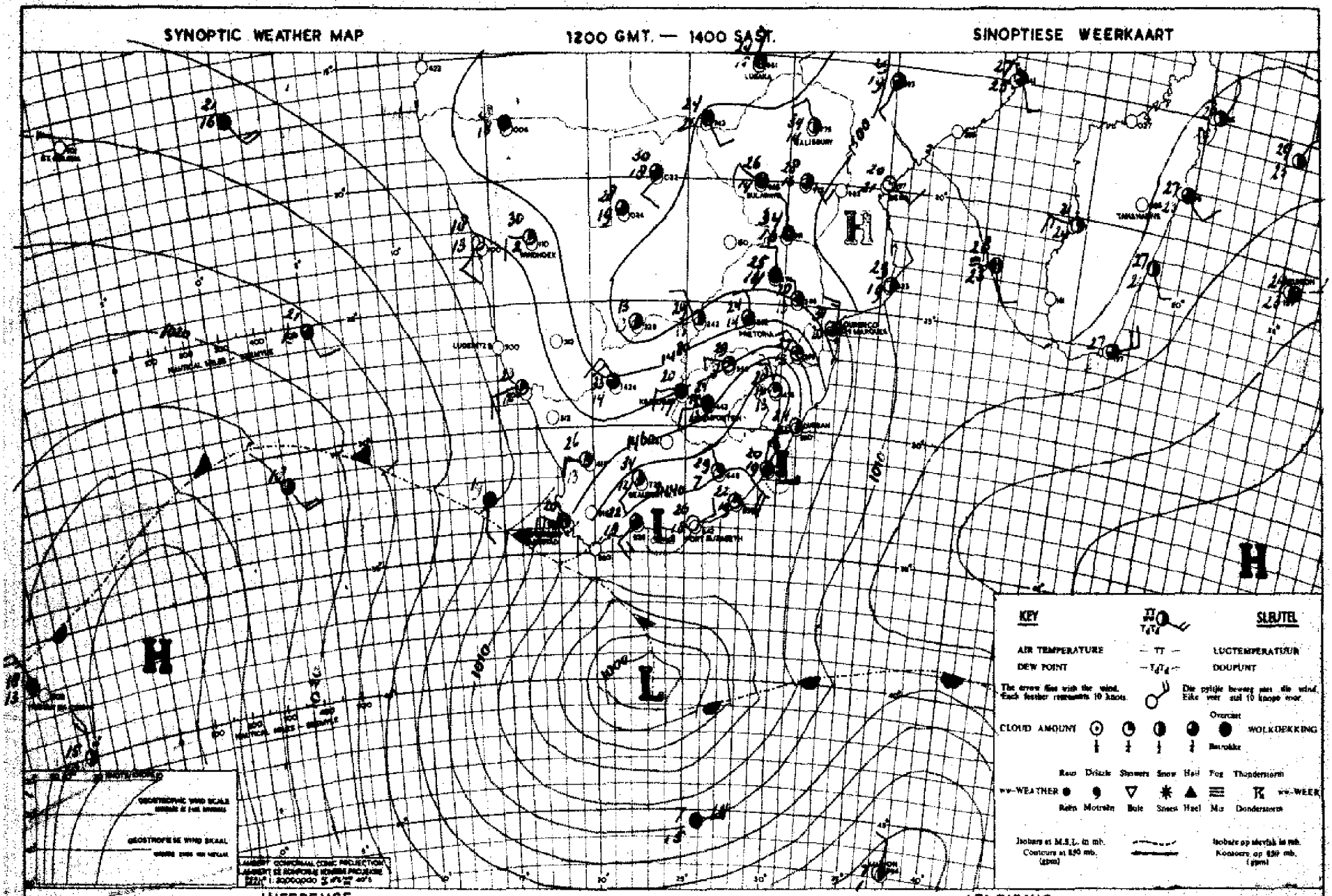
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	15	1.0
Aberdeen	...	....	7.0
Beaufort-Wes	34	14	3.0
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	26	10	
Cape Agulhas	21	11	0.0
Cape Columbine	19	12	
Cape St. Francis	23	14	9.0
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	29	14	18.2
Dordrecht	26	15	3.0
East London			
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	32	13	
Garies			
George	27	12	7.5
Graaff Reinet	34	16	1.1
Grahamstown	.....		3.0
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	28	14	28.8
Kirkwilliamstown			
Klawer	21	14	
Komsberg			
Kuruman			
Lake Menzi	.....		2.0
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	12	4.0
Mossel Bay	23	13	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oliphantsrivier			
Orange River	30	15	2.5
Pofadder	29	11	
Port Elizabeth	27	15	11.0
Port Nolloth	19	x	1.0
Port St. Johns	22	18	0.3
Postmasburg	27	14	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	30	15	
Riversdale	27	10	4.5
Somerset-Oos			
Springfontein	25	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	34	16	
Van Wyksvlei	35	15	
Victoria-Wes	30	14	2.5
Vryburg	28	15	
Wellington			
Wingfield	21	13	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Kaap St. Lucia	26	21	
Dundee			
Durban	26	20	
Estcourt			
Harding			
Hibberdene			
Indyamin			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	15	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	24	18	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethlehemskop	24	13	
Bloemfontein	28	14	2.8
Boshof			
Fauresmith	27	13	3.7
Ficksburg			
Frankfort	25	13	
Heilbron			
Koopstad			
Kroonstad			
Lindley			
Wodderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	28	16	0.5
Winburg			
Zastron	.....		1.5

S.W.A. / PROTECTO. NAMIBIE - PROTEKTORAAT	Max.	Min.	Rvl.
Aus	22	8	
Bethanie	31	14	
Keetmanshoop	35	12	
Lüderitz	20	15	
Mariental	36	16	
Okahandja	31	17	22.8
Otjiwa	32	15	
Swakop	29	18	0.2
Swakopmund	19	13	
Tsumeb			
Windhoek	31	15	
Usakos			
Mahalapye			
Maun	31	18	12.7
Selebi			
Tsabong			
Bremersdorp	28	18	0.0
Amlembi			
Stagi			
Maseru	26	13	8.4



The front west of the Cape should reach the western and south-western coast during the night and cooler cloudy weather with light rain will occur. These conditions will also spread over the remainder of the Cape coasts and over Natal. With the trough in the upper air thundershowers and rain will develop over the eastern half of the interior of the Union, but it will clear from the west.

19 - 12 19 - 39 Die front wes van die Unie behoort gedurende die nag die Suidweskus te bereik en koeler bewolkte weer met ligte reën sal voorkom en later ook oor die res van die Kaapse kusstreke en Natal beweeg. Met die trog in die bolug sal reën en donderbuie oor die oostelike helfte van die Unie se binneland ontwikkel maar dit sal uit die weste opklaar.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°F) en Reënval (mm.) vir die 24 uur wat om 0830 (SAT) eindig op **21.12.55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°F) and Rainfall (mm.) 24 hours ending at 0830 (S.A.T.) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton	....	....	44.5
Bethal	....	....	9.5
Chester			
Crecy	33	15	20.0
Delareyville	....	....	5.5
Dunnottar			
Ermelo	24	13	8.2
Graskop	35	18	18.5
Jan Smuts	26	13	20.8
Joubert Park	26	14	9.0
Komatipoort	37	20	14.5
Kroondal	....	....	8.4
Leeuwdoringstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	34	19	6.5
Messina	37	24	
Middelburg	....	....	16.0
Nelspruit	34	18	45.0
Nylstroom			
Pietersburg	31	18	0.1
Piet Retief	31	13	35.0
Potgietersrus	27	14	49.5
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	29	15	12.9
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Towoomba	33	16	14.5
Waterval-Boven	30	15	21.0
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	31	17	2.2

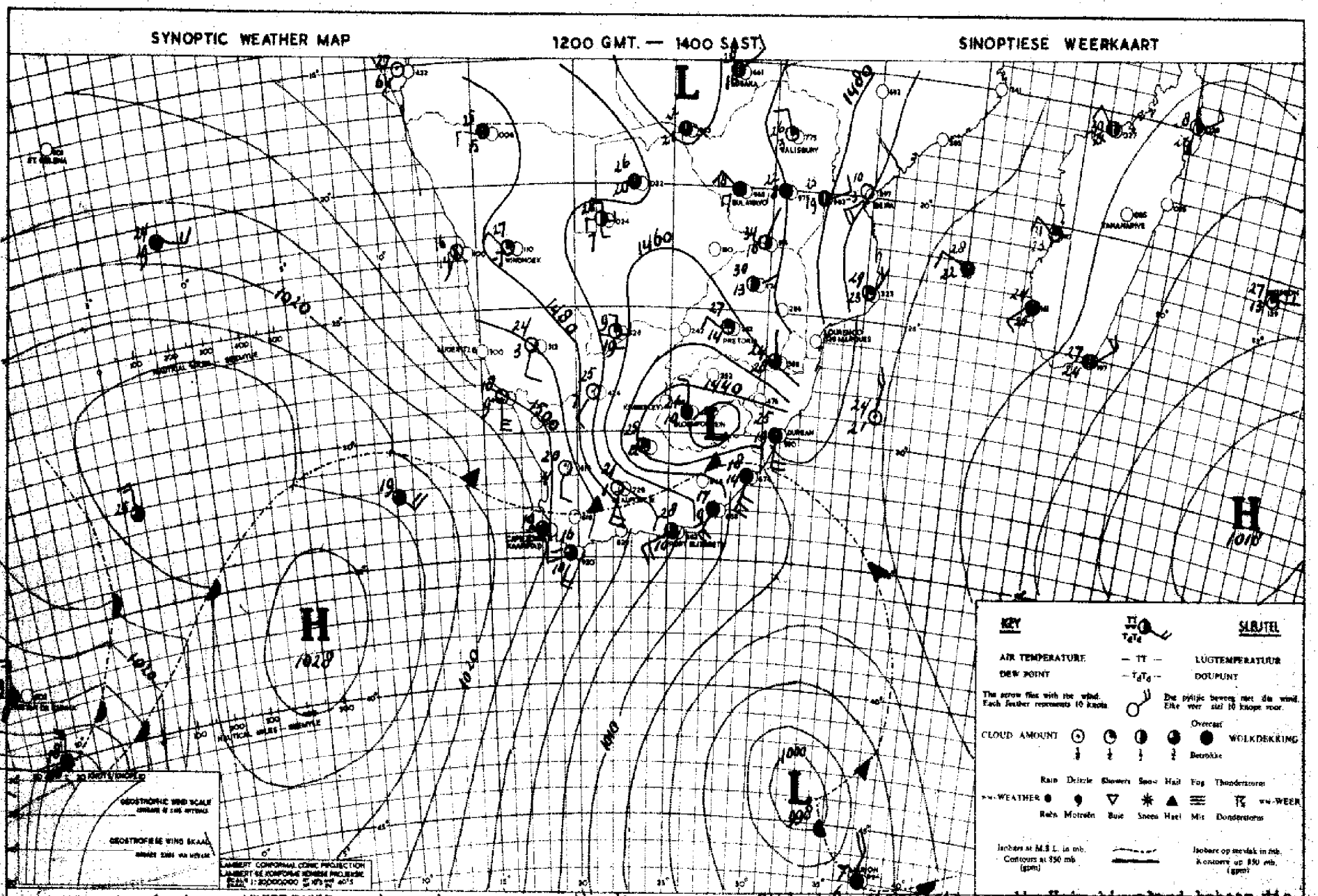
CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	20	11	
Aberdeen North	25	7	1.3
Beaufort-West	22	8	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	6	
Cape Agulhas	18	13	
Cape Columbine	17	10	
Cape St. Francis	17	14	3.5
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	25	7	
Dordrecht	24	4	1.0
East London	15	13	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	6	
Garies			
George	18	11	1.8
Graaff Reinet	17	7	4.0
Grahamstown			
Humansdorp			
Jansenville	21	8	3.5
Kenhardt	27	13	
Kentani			
Kimberley	26	11	
Kingwilliamstown			
Klerksdorp	24	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz	....	....	5.2
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele	....	....	13.5
Matroosberg			
Middelburg	24	6	
Mossel Bay	19	13	0.5

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Okiep			
Orange River	28	10	
Pofadder	23	9	
Port Elizabeth	19	12	4.1
Port Nolloth	18	xx	
Port St. Johns	20	14	2.8
Postmasburg	24	11	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	21	5	9.8
Riversdale	18	10	
Somerset-Oos			
Springfontein	27	7	8.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	28	13	
Van Wyksvlei	28	10	
Victoria-Wes	23	5	
Vryburg	29	14	
Wellington			
Wingfield	18	12	

NATAL	Max.	Min.	Rvl.
Cape St. Lucia	29	16	8.0
Durban	27	16	11.2
Durnacol	29	12	18.2
Greytown	....	....	27.3
Harding	....	....	8.4
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	15	7.6
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem	25	12	4.5
Bethulie			
Bloemfontein	26	9	
Boshof			
Fauresmith	27	8	
Ficksburg			
Frankfort	23	13	12.5
Heilbron			
Hoopstad	29	14	15.0
Kroonstad	23	15	7.0
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz	....	....	9.0
Vrede	....	....	7.0
Warden	....	....	8.7
Welkom			
Wepener	25	11	2.8
Winburg			
Zastron	....	....	33.8

S.W.A. : PROTECTO-RATES – PROEKTORATE	Max.	Min.	Rvl.
Aus	23	8	
Gobabis	30	13	
Kostermeshoop	27	9	
Luderitz	21	12	
Mariental	29	14	
Ondangua	26	11	
Outjo	30	11	
Rehoboth	27	19	
Swakopmund	19	10	
Tsumeb	30	14	
Windhoek	28	15	
Zaberones			
Mahalapye	33	17	26.0
Maun	28	15	
Tsabong	32	16	37.0
Bremersdorp			
Salembi			
Stegi	23	13	10.5
Maseru			



A cyclonic circulation controls the various airmasses over the Union interior. Drier air is present over the western half of Union whilst colder air is moving in over the southeastern and eastern Union. Over Transvaal, Natal and the Northeastern Free State it will remain humid and cloudy to overcast and rainy weather will occur. It will be fair over the remainder of the Union.

DATE 20-12-1955 DATUM

'n Siklonieë sirkulasie oor die Unie binneland beheer die verskillende lugstrome. Droë lug beweeg oor die westelike helfte van die Unie terwyl koue lug die suidoostelike en oostelike Unie beïnvloed. Oor Transvaal, Natal en Noordoos-Vrystaat sal die lug warm en vogtig bly en betrokke toestande met reën sal voorkom. Oor die res van die Unie redelik mooiweer.

AFLEIDING

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24uur wat om 0800 (SAST) eindig op ..22.12.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy	23	15	15.0
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	18	11	1.0
Groblersdal			
Jan Smuts	20	12	1.4
Joubert Park	22	13	4.0
Komatipoort	20	17	24.0
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	18	16	19.5
Nylstroom			
Pietersburg	21	15	35.3
Piet Retief			
Pelgrimsrus	15	11	43.5
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	23	15	4.4
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Tow[illegible]	24	18	7.4
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	17	

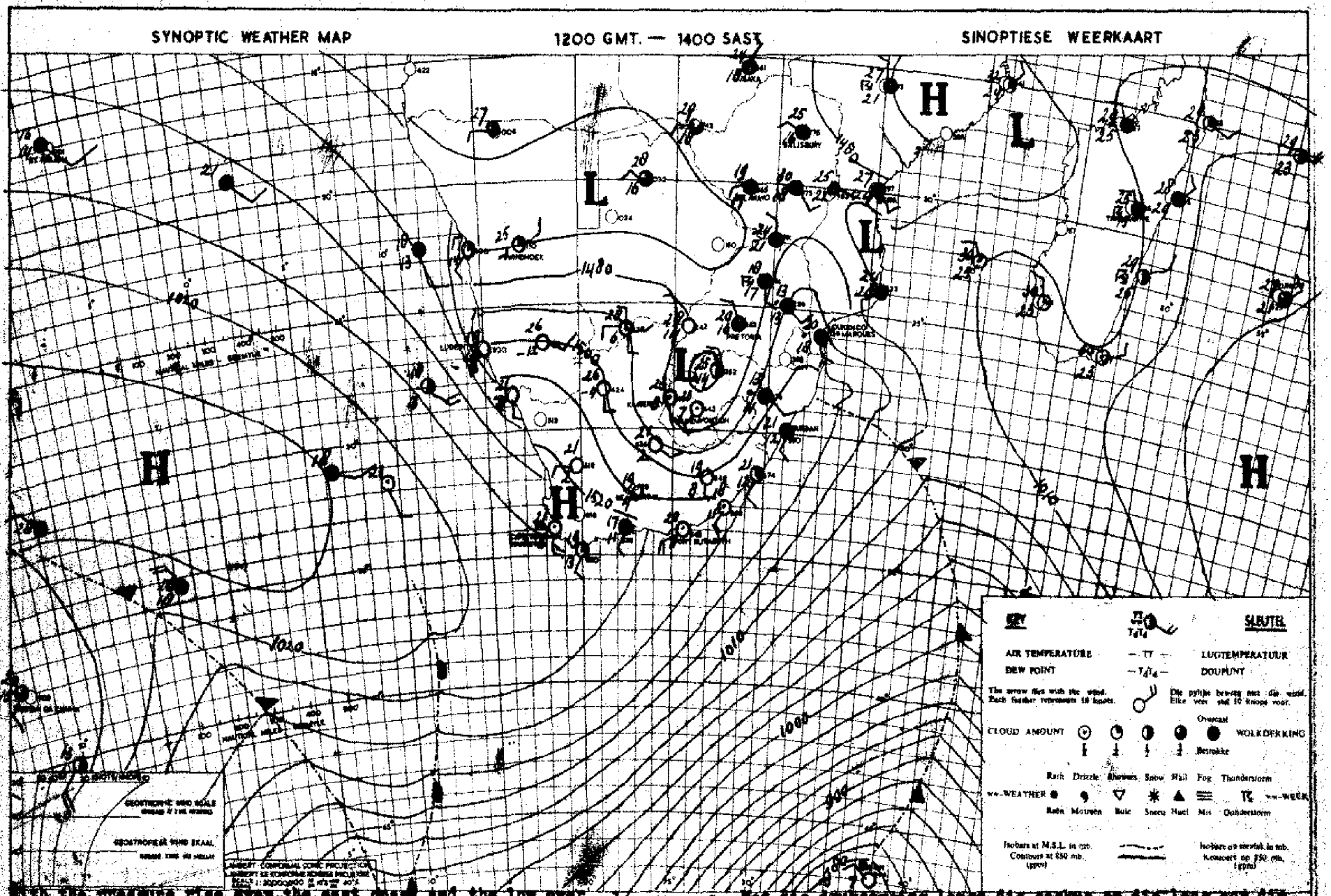
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	22	11	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	22	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	23	9	
Cape Agulhas	19	12	
Cape Columbine	17	10	
Cape St. Francis	19	12	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	24	9	
Dordrecht	16	9	
East London	21	11	0.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	21	10	
Garies			
George	19	9	
Graaff Reinet	22	8	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	24	11	
Kenhardt	27	12	
Kentani			
Kimberley	25	10	
Kingwilliamstown			
Klaver	27	11	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg	19	6	
Middelburg	20	15	
Mossel Bay			

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	26	10	
Pofadder			
Port Elizabeth	20	10	
Port Nolloth	18	,,	
Port St. Johns	21	16	
Postmasburg	24	12	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	22	9	
Somerset-Oos			
Springfontein	15	10	9.4
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington			
Van Wyksvlei	28	12	
Victoria-Wes	26	14	
Vryburg	20	7	
Williston	26	14	
Wingfield			
Wit[illegible]	21	13	
	23	7	

NATAL			
Kaap St. Lucia	19	15	18.0
Dundee			
Durban	21	18	
Estcourt	14	11	4.9
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	16	12	0.4
M'kuzi			
Newcastle	17	12	15.4
Pietermaritzburg			
Port Shepstone			
Seven Oaks	22	17	
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	19	10	
Bloemfontein	24	14	
Boshof			
Fauresmith	24	9	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	26	14	
Kroonstad	25	13	0.4
Lindley			
Moddarpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Wandsbeck			
Welkom			
Wepener	24	14	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	26	13	
Gobabis	28	12	
Keetmanshoop	29	17	
Luderitz	20	12	
Marienthal	30	18	
Ondangua	29	14	
Outjo	31	11	
Runtu	30	19	0.4
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	30	13	
Windhoek	28	12	
Gaberones			
Mahalapye			
Maun	29	18	24.4
Tsabong	29	12	
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi			
Maseru	23	12	7.4



With the pressure rise over the east coast and the low over the interior, the in flow of moist air will persist over the eastern Union. Cloudy to overcast weather with rain or drizzle will occur over Northern Natal, Transvaal and the north-eastern Free State.

Met die drukstyging langs die oostkus en die laag oor die binneland sal die invloei van vogtige lug voortduur oor die oostelike Unie. Bewolkte tot betrokke weer met reën of motreën sal oor Transvaal en die noordoostelike Vrystaat en oor Noord-Natal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

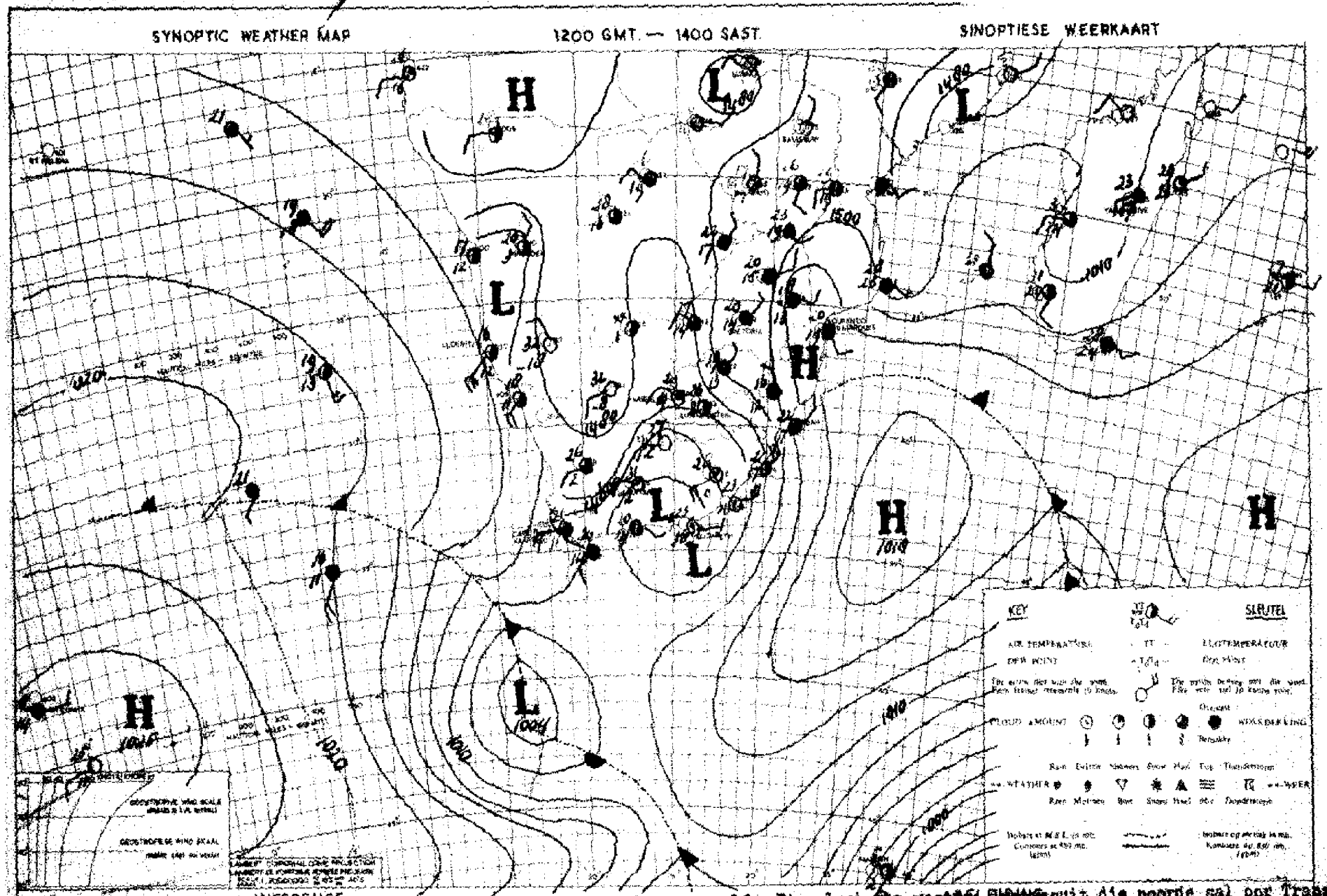
DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 (SAST) eindig op **23-12-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE – KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP – CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia				Alexanderbaai ...	20	13		O'okiep	26	8		Bethlehem			
Barberton				Alexander North...	28	9		Orange River				Bethulie Afrikaskop	20	10	1.1
Bethal				Beaufort-Wes	32	12		Pofadder				Bloemfontein	28	14	
Chester				Cala				Port Elizabeth ..	25	15		Boshof			
Cresy	21	15	2.0	Calitzdorp				Port Nolloth	16	xx		Pauresmith	28	12	
Delareyville ...				Calvinia	27	7		Port St. Johns ..	24	17		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	19	13	1.0	Postmasburg				Frankfort	21	13	3.0
Ermelo	19	9		Cape Columbine ..	19	13	0.6	Prieska				Heilbron			
Groblersdal ...	20	17	0.5	Cape St. Francis.	20	15		Prince Albert ...				Hoopstad	28	13	
Jan Smuts	20	14		Carnarvon				Queenstown				Kroonstad	25	14	0.3
Joubert Park ...	21	17	3.0	Cradock				Riversdale	28	12		Lindley			
Komatipoort				Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	28	11		Springfontein ...	22	9	1.5	Phillipolis			
Leeuwdoornstad.				Dordrecht	30	17		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	24	17		Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt.				Elsenburg				Swellendam				Wardan			
Marnitz	22	17	2.0	Flagstaff				Upington	33	13		Welkom			
Messina	24	18	2.5	Fraserburg	28	7		Van Wyksvlei	31	11		Wepener	27	16	
Middelburg				Garies				Victoria-Wes	28	8		Winburg			
Nelspruit	21	16	1.2	George	22	12		Vryburg	29	13		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet ...	33	15		Williston				S.W.A. / PROTECTO-			
Pietersburg	21	15	1.2	Grahamstown				Wingfield	23	13	0.5	RATES – PROTEKTORATE			
Piet Retief				Idutywa								Aus	25	9	
Pelgrimsrus	16	12	5.0	Jansenville	32	12						Gobabis	30	16	
Potchefstroom ..				Kenhardt	32	12		NATAL				Keetmanshoop	34	12	
Pretoria W.B. ..	22	15	1.5	Kenton				Kaap St. Lucia ..	22	18	0.5	Luderitz	19	13	
Pretoriuskop ...				Kimberley	30	14		Durban	23	17		Marienthal	34	17	
Standerton				Kingwilliamstown				Durban	23	17		Ondangua	30	15	
Thabazimbi	25	17	4.0	Klaver	25	14	0.8	Pietermaritzburg	20	12	0.3	Outjo	31	10	
Towoomba				Koppie				Pondoland				Rundu			
Waterval Boven ..				Kuruman				Queenstown				Swakopmund	19	13	
Wittbank				Lady Grey				Richmond				Tsumeb	31	14	
Wolmaransstad ..				Loxton				Umtata				Windhoek	29	14	
Zeerust	28	17		Maraisburg				Vryheid				Grootfontein			
				Matatiele				Newcastle	23	16	0.2	Mahalapye	24	19	1.2
				Matroosberg				Pietermaritzburg.				Maun	26	19	
				Middelburg	27	7		Port Shepstone ..	23	17		Tsabong	33	15	
				Moorreesburg	21	15		Seven Oaks				Bredersdorp	21	16	3.0
								Vryheid				Embombi			
												Stegi			
												Maseru	21	12	



INFERENCE

The flow of humid air from the north will continue over Transvaal, the northeastern Free State and northern Natal. Cloudy skies and occasional light rain, will occur. Partly cloudy conditions will occur over the southeastern and southern Cape coastal region but over the remainder it will be fine.

AFLEIDING

Die vloei van vogtige lug uit die noorde sal oor Transvaal, Natal en noordoos-Vrystaat voortduur en bewolkte toestande met plaaslike reën sal voorkom. Gedeeltelik bewolkte toestande sal oor die suidwestelike en suidelike kusdistrikte van Kaapland sal dit gedeeltelik bewolk weesmaar oor die res van die Unie sal dit mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op ...24.12.55.....

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	28	18	
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo			
[illegible]			
Jan Smuts	25	1[illegible]	
Joubert Park ...	25	16	
Komatipoort	34	22	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	31	19	
Nylstroom			
Pietersburg	27	18	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	23	16	5.5
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	18	14	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	29	18	
[illegible]	28	1	
Watervalboven ..			
Witbank			
Wolmaransstad ..			
Zeerust	30	25	

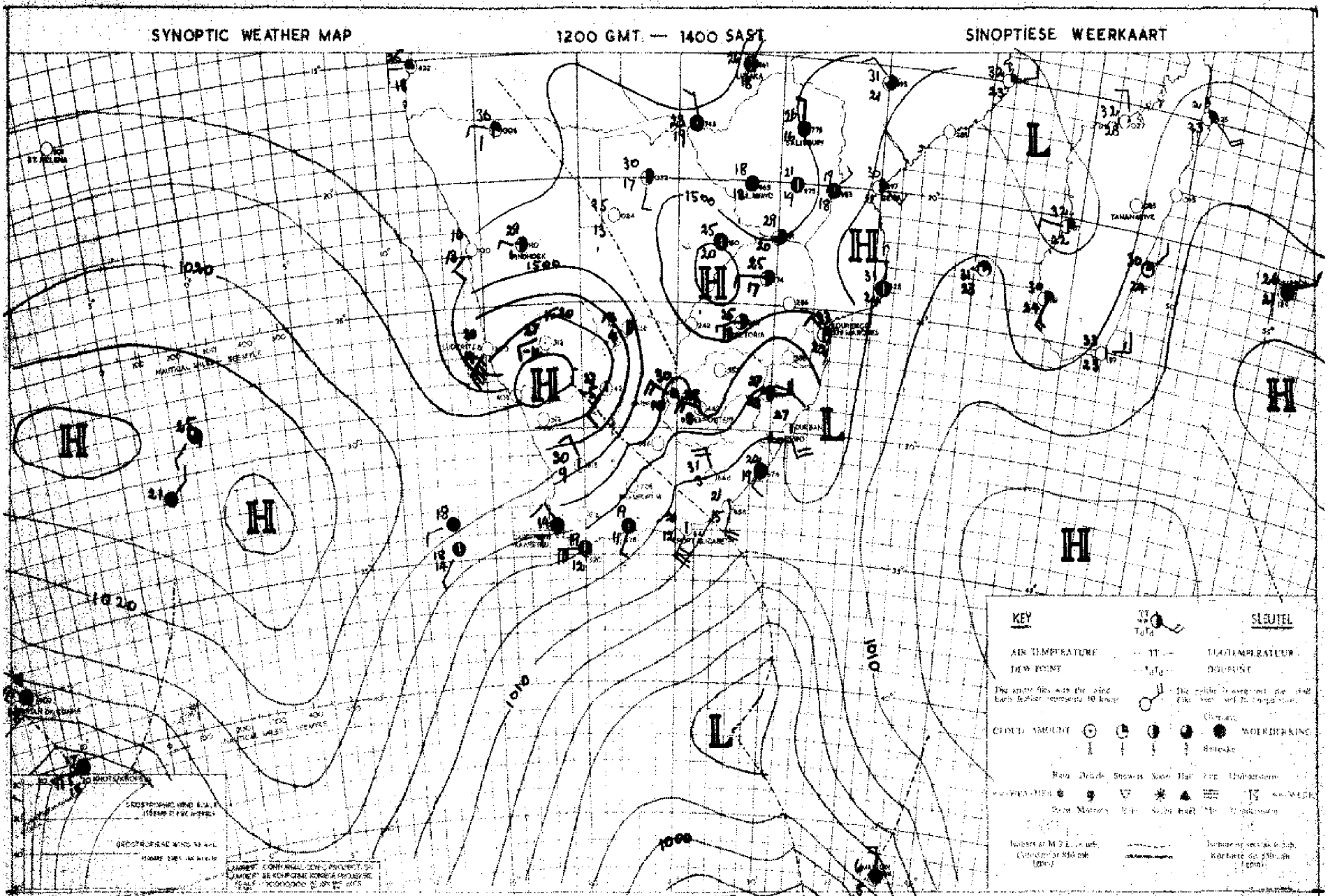
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	23	12	
[illegible]	29	8	
Beaufort-Wes	28	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	22	5	
Cape Agulhas	20	15	
Cape Columbine ..	20	12	
Cape St. Francis.	19	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	27	12	
Dordrecht			
East London	22	17	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	24	9	
Garies			
George	20	13	0.1
Graaff Reinet ...	31	12	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	29	12	
Kentani			
Kimberley	32	12	
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	13	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	2[illegible]	[illegible]	
Mossel Bay	20	16	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River	31	13	
Pofadder	26	9	
Port Elizabeth ..	21	16	
Port Nolloth			
Port St. Johns ..	24	18	
Postmasburg	29	11	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	31	12	
Riversdale	26	13	
Somerset-Oos			
Springfontein ...	27	12	1.5
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	29	14	
Van Wyksvlei	26	10	
Victoria-Wes	27	8	
Vryburg	30	12	
Williston			
Wingfield	18	13	1.6

NATAL			
Kaap St. Lucia ..	27	21	
Dundee			
Durban	27	20	0.2
Estcourt	29	16	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	33	15	
M'kuzi			
Newcastle	29	13	
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	24	19	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
[illegible]	24	8	
Bloemfontein	29	9	
Boshof			
Fauresmith	29	12	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad			
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	7	
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	26	12	
Gobabis	30	16	
Keetmanshoop	30	13	
Luderitz	21	13	
Marienta1	33	16	
Ondangua			
Outjo	32	11	
Runtu	33	18	
Swakopmund	17	13	
Tsumeb	32	1[illegible]	
Windhoek	30	19	
Gaberones			
Mahalapye	27	18	
Maun	31	18	
Tsabong	34	13	
Bremersdorp	33	20	
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE DATE 23 - 12 - 55 DATUM

Cooler cloudy weather with light local rain will move over Natal and the eastern Transvaal lowveld. Drier air is moving over the western interior but the air over Transvaal is still moist and thunderstorms will occur.

AFLEIDING

Koeler bewolkte weer met ligte plaaslike reën sal oor Natal en die Oos-Transvaalse laeveld beweeg. Droër lug beweeg oor die westelike binneland, maar oor Transvaal is die lug nog vogtig en donderbuie sal voorkom.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER–DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op 25.12.55

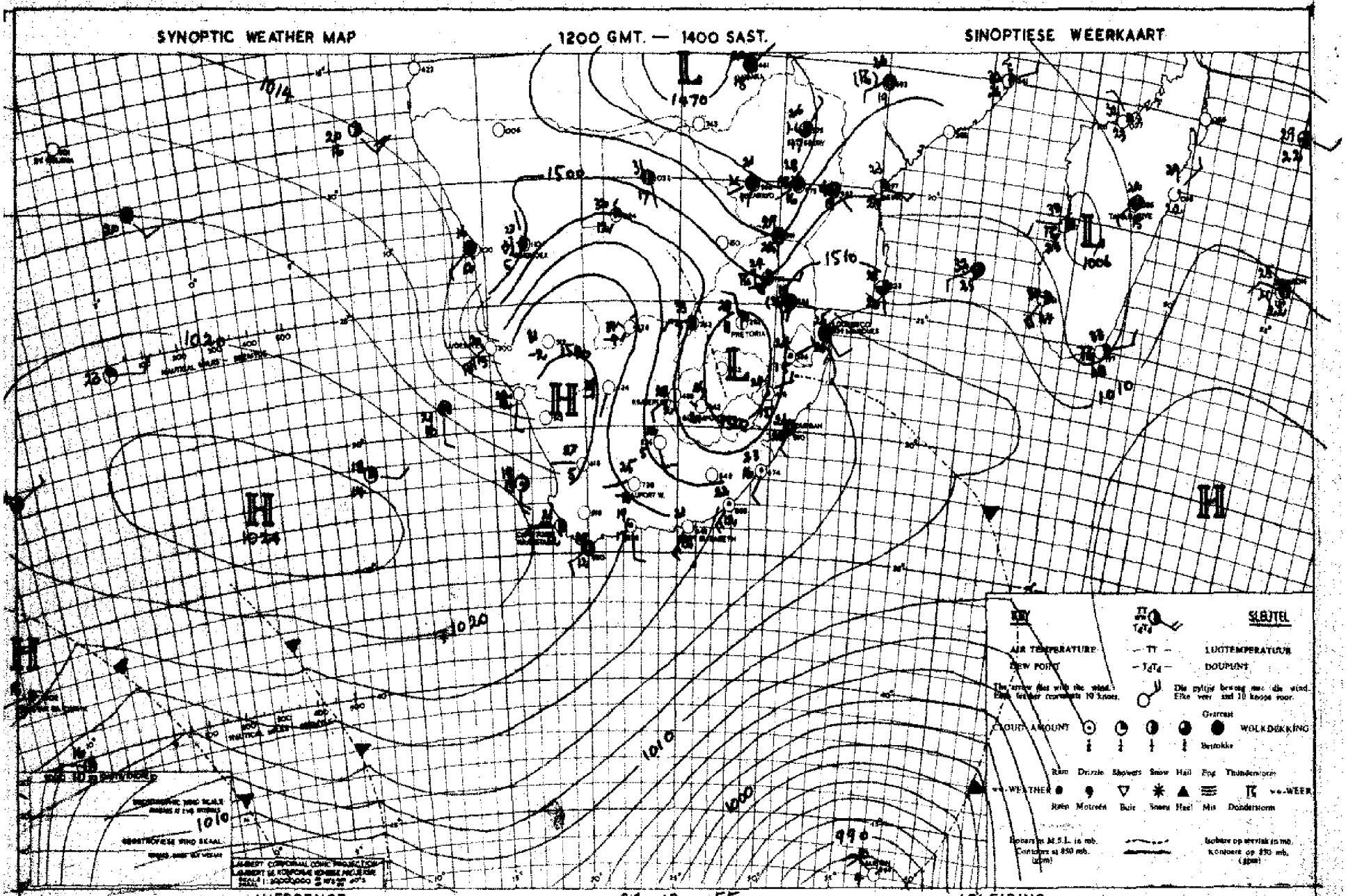
Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Ryl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Crecy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	27	14	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornsstad.			
Lichtenburg			
Louis Trichardt.			
Marnitz			
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	28	17	0.8
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	8.1
Piet Retief	28	13	
Pelgrimsrus	23	12	5.0
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	30	17	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Warmbad	31	17	31.5
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust			

CAPE – KAAP	Max.	Min.	Ryl.
Alexanderbaai	24	11	
Aberdeen			
Beaufort-Wes	28	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	8	
Cape Agulhas	21	12	
Cape Columbine	19	12	
Cape St. Francis.	20	15	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	23	14	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	12	
Garies			
George	22	11	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	29	12	
Kingwilliamstown.			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Manta			
Lowedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	26	6	
Mossel Bay	21	15	

KAAP – CAPE	Max.	Min.	Ryl.
O'okiep			
Orange River	30	13	
Pofadder			
Port Elizabeth	22	14	
Port Nolloth			
Port St. Johns	23	19	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale	26	15	
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	13	
Van Wyksvlei			
Victoria-Wes	27	11	
Vryburg			
Williston			
Wingfield	23	15	
Aliwal North	28	10	
NATAL			
Kaap St. Lucia	26	18	4.0
Dundee			
Durban	24	19	
Estcourt	24	14	0.3
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth			
M'kuzi			
Newcastle	29	15	2.4
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. – O.V.S.	Max.	Min.	Ryl.
Bethlehem			
Bethlehem	27	12	
Bloemfontein	28	11	
Boshof			
Fauresmith			
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	30	10	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	29	9	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES – PROTEKTORATE			
Aus			
Gobabis	31	13	
Keetmanshoop	34	19	
Luderitz	21	12	
Mariental	35	22	
Ondangua			
Outjo	34	18	
Rundu			
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	33	19	
Windhoek	30	17	2.2
Gaberones			
Mahalapye	33	19	
Maun	31	20	
Tsabong			
Bremersdorp	24	17	2.7
Emlembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 24-12-1955 DATUM

AFLEIDING

Thundery conditions prevail over Transvaal and northern Natal and northern Natal and with the expected rise in pressure along the eastern coast, further showers will occur over these provinces. Isolated showers will also fall over northern Southwest Africa but over the remainder of the country it will be fair.

Donderweerstoestande kom reeds voor oor Transvaal en noordelike Natal en met die verwagte drukstyging langs die oostelike kus, sal bewolkte weer met plaaslike donderbuie mêre weer oor hierdie streke uitsak. Los buie sal ook weer oor noordelike Suidwes-Afrika uitsak, maar oor die res van die land sal dit redelike mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

WEERBURO : WEATHER BUREAU

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op **26.12.55**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cracy	29	15	1.6
Delareyville			
Dunnotter			
Ermelo	24	13	9.5
Klerksdorp	31	18	
Jan Smuts	25	14	9.9
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	29	19	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	23	17	0.1
Nylstroom			
Pietersburg	24	17	
Piet Retief	22	15	6.0
Pilgrimsrus	16	12	2.5
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	28	16	10.7
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Vereeniging	27	16	8.5
Watervalboven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	32	17	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	22	12	
Aliwal North	30	10	
Beaufort-Wes	32	13	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	32	7	
Cape Agulhas	21	16	0.1
Cape Columbine	19	12	
Cape St. Francis	22	14	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar			
Dordrecht			
East London	23	15	
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	14	
Garies			
George	23	11	
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	31	16	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	29	8	
Mossel Bay	22	16	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep			
Orange River			
Pofadder			
Port Elizabeth	23	10	
Port Nolloth	16	xx	
Port St. Johns	24	19	
Postmasburg			
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	30	14	
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	35	17	
Van Wyksvlei	34	16	
Victoria-Wes	31	10	
Vryburg			
Williston			
Wingfield	28	15	

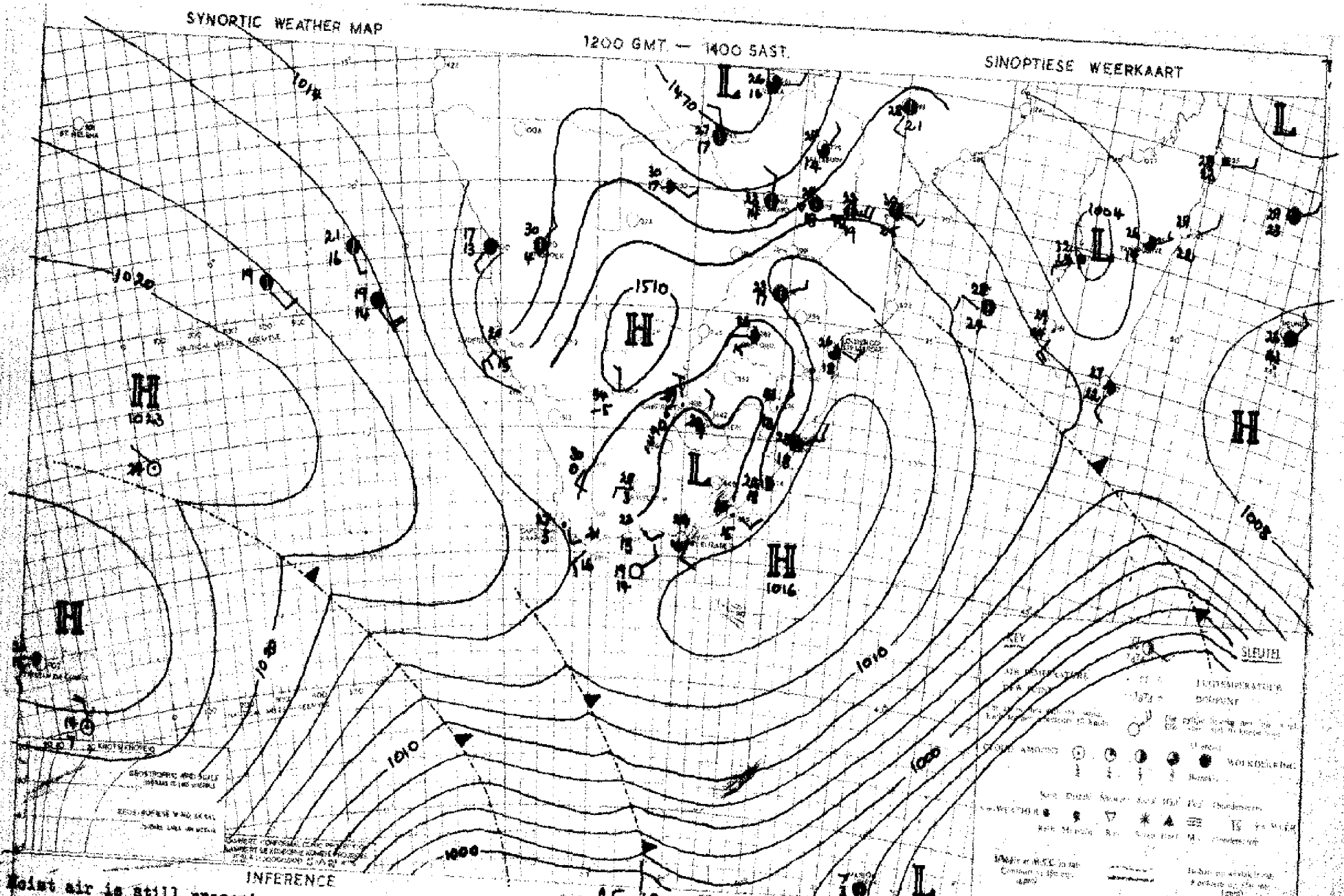
NATAL

Kaap St. Lucia	25	21	
Dundee			
Durban	24	19	5.0
Estcourt	25	17	
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	23	19	
M'kuzi			
Newcastle	29	14	2.5
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	25	20	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie	25	10	
Bloemfontein	29	11	
Boshof			
Fauresmith	30	9	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	31	13	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener			
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE

Aus			
Gobabis	32	13	
Keetmanshoop	36	20	
Luderitz			
Marienthal	35	20	
Ondangua			
Outjo	35	22	0.8
Runtu			
Swakopmund	18	14	
Tsumeb	32	19	
Windhoek	31	18	
Gaberones			
Mahalapye	29	20	
Maun	31	19	
Tsabong	35	11	
Bremersdorp	24	18	0.2
Embabane			
Stegi			
Maseru			



DATE 25-12-1955 DATUM

Moist air is still present over the eastern part of the Union and thundery conditions will develop in the afternoon, also over Northern Southwest Africa. The cold front over the Atlantic ocean will bring cooler, cloudy conditions to the southwestern Cape coast but over the remainder of the Union and Southwest Africa it will remain fair and warm.

Vogtige lug is nog aanwesig oor die oostelike dele van die Unie en donderweerstoestande sal in die namiddag ontwikkel, ook oor noordelike Suidwes-Afrika. Die koufront oor die Atlantiese oseaan sal koeler bewolkte toestande veroorsaak oor die suidwestelike kus van Kaapland, maar oor die res van die Unie en Suidwes-Afrika dit redelik mooiweer en warm

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER - DEPT OF TRANSPORT

Jaarsyfers: Minimum Temperature 32°F. Rainfall

Cijfers: Vir die Kimdal wat in 0811 SAST eindig

27.12.55

Figures: Min. Temp. 32°F. Rainfall

Cijfers: Min. vir die Kimdal wat in 0811 SAST eindig

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Cresy			
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	22	13	
Groblersdal			
Jan Smuts	24	14	
Joubert Park			
Komatipoort			
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	28	21	
Messina	29	22	
Middelburg			
Nelspruit	29	18	
Nylstroom			
Pietersburg	26	17	
Piet Retief			
Pelgrimsrus	22	14	0.2
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	27	15	
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi			
Warmbaths	28	27	
Waterval-Boven			
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	19	
Fleur de Lys	28	20	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	22	14	
Alkmaar-North	33	15	
Beaufort-West	32	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	29	10	
Cape Agulhas	19	11	0.5
Cape Columbine			
Cape St. Francis	22	16	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg	-		
De Aar			
Dordrecht			
East London	25	15	13.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	30	01	
Garies			
George	22	14	0.5
Graaff Reinet			
Grahamstown			
Idutywa			
Jamestown			
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley	34	20	
Kingwilliamstown			
Klawer			
Kowie			
Kuruman			
Lake Banks			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	31	09	
Mossel Bay	22	17	

KAAP - Cape	Max.	Min.	Rvl.
Oudtshoorn			
Orange River	37	19	
Pofadder			
Port Elizabeth	23	15	0.3
Port Nolloth	12	xx	
Port St. Johns	28	21	1.2
Postmasburg	33	21	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown			
Riversdale			
Somerset-Oos			
Springfontein			
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	18	
Van Wyksvlei	32	11	
Victoria-Wes	33	11	
Vryburg	32	11	
Wellington			
Wingfield	23	09	

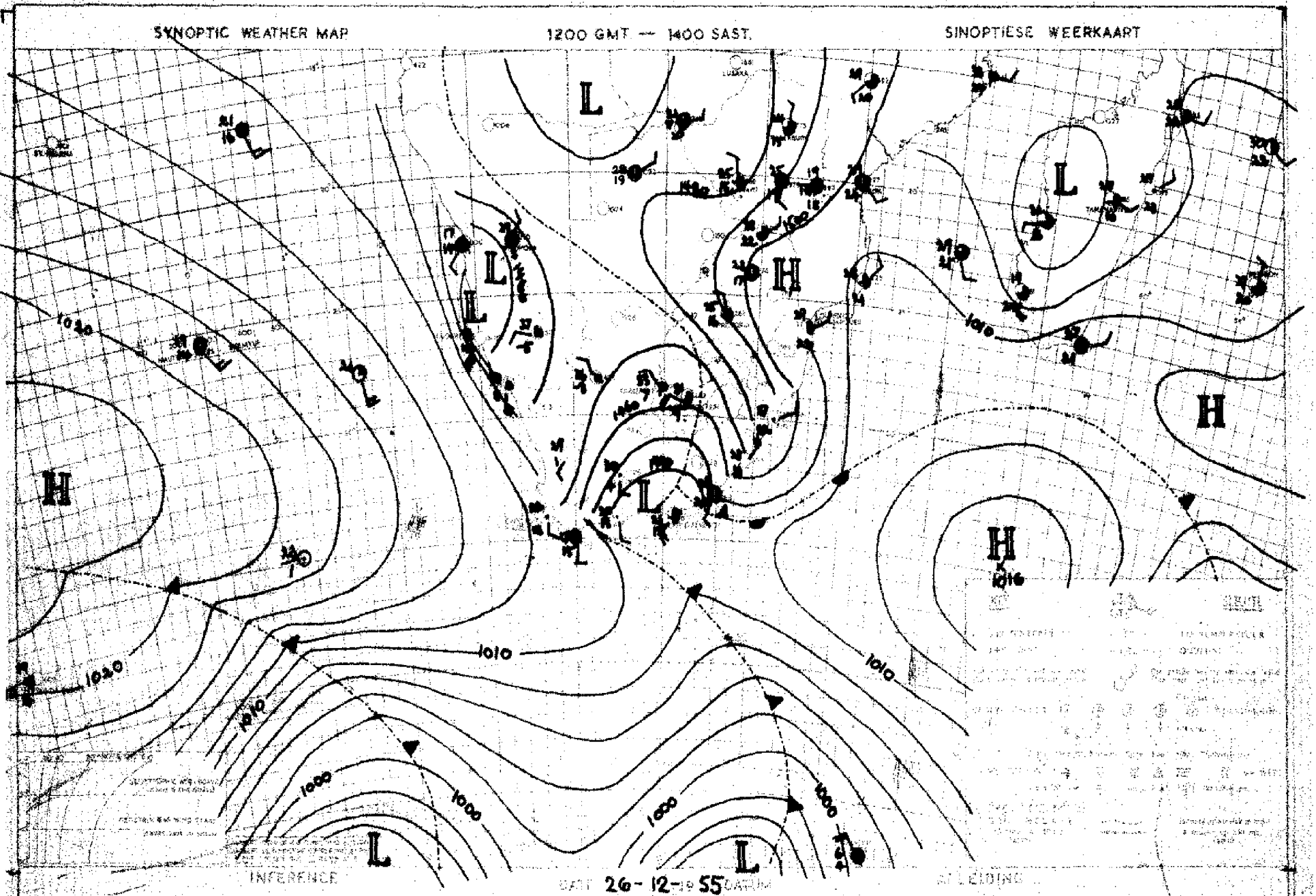
NATAL

Kaap St. Lucia			
Durban			
Durban			
Ixopo	31	14	
Harding			
Hlobane			
Ladysmith			
Melmoth			
Mtwalo			
Newcastle	30	19	
Pietermaritzburg			
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Weyheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Afrikaskop			
Bloemfontein	32	19	
Bosbof			
Faureesmith	33	16	
Ficksburg			
Frankfort	27	14	9.8
Heilbron			
Hoopstad	32	17	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Weppener	32	19	0.5
Wirburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTO-RATES - PROTEKTORATE

Aus			
Gobabis			
Keetmanshoop	38	18	
Luderitz			
Mariental			
Otjimbingwe			
Outjo			
Rehoboth			
Swakopmund	18	13	
Tsumeb	32	19	
Windhoek	30	20	
Okahandja			
Mapaneng	28	19	0.4
Main	30	21	
Tsabong			
Bremersdorp	29	18	0.9
Embabi			
Stegi			
Maseru			



Humid air will continue to circulate from the northeast over Transvaal, the Northeastern Free State and over Natal, and cloudy weather with local thunderstorms will prevail. Cooler air from the southwest will spread along the south and East Cape coast and as a result cloudy conditions with local showers will occur. It will be

Warm vogtige lug van die noordooste sal oor Transvaal, Noord-oos Vrystaat en Natal aanhou sirkuleer en bewolkte toestande met plaaslike donderbuie sal oor hierdie gebiede voorkom. Koeler lug vanuit die suidweste sal oor die kusgebiede van Suid- en Oos-Kaapland stroom en bewolkte toestande met plaaslike buie sal ont-

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO : WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT VAN VERVOER - DEPT OF TRANSPORT

Maksimum en minimum temperature, [illegible] Reëval (mms.) vir die 24 uur wat om 0800 SAST eindig op

28.12.55

Maximum and minimum temperatures [illegible] and rainfall mms. 24 hours ending at 0800 SA[illegible]

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			
Chester			
Creey	32	21	
Delareyville			
Dunnottar			
Ermelo	26	14	19.5
Fleurdedilys	32	22	
Jan Smuts	25	15	37.5
Joubert Park	32	21	
Komatipoort	34	18	
Kroondal			
Leeuwdoornstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	32	23	
Messina			
Middelburg			
Nelspruit	31	20	
Nylstroom			
Pietersburg	29	19	
Piet Retief	31	17	12.2
Pelgrimsrus	25	16	
Potchefstroom			
Pretoria W.B.	28	17	2.6
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	33	19	5.0
Tzaneen			
Watervalboven	29	15	44.0
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	32	17	8.6

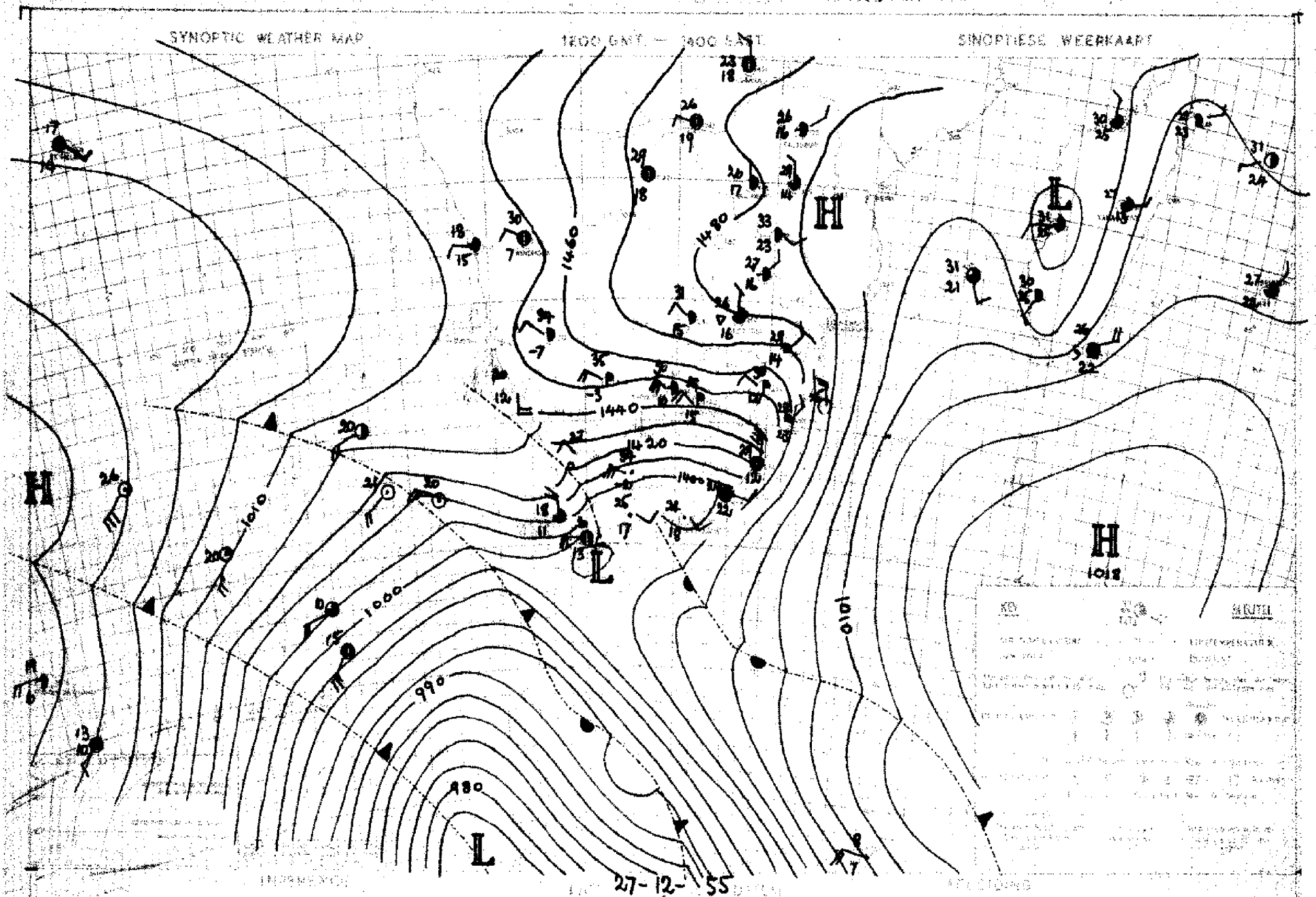
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	25	15	
Aliwal North	29	18	0.9
Beaufort-Wes	34	12	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	28	9	
Cape Agulhas	21	13	4.5
Cape Columbine	20	12	2.0
Cape St. Francis	23	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	32	11	
Dordrecht			
East London	26	16	0.2
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	29	8	
Garies			
George	25	11	
Graaff Reinet	37	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	39	16	
Kenhardt			
Kentani			
Kimberley			
Kingwilliamstown			
Klaver	28	12	
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	32	12	
Mossel Bay	22	16	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Ookiep			
Orange River	35	16	2.7
Pofadder	30	10	
Port Elizabeth	28	14	
Port Nolloth	17	x	
Port St. Johns	33	22	
Postmasburg	31	17	
Prieska			
Prince Albert			
Queenstown	34	21	2.5
Riversdale	30	12	
Somerset-Oos			
Springfontein	30	12	6.0
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	37	17	
Van Wyksvlei	33	12	
Victoria-Wes	32	13	
Vryburg	32	16	16.5
Williston			
Wingfield	21	14	15.7

NATAL			
Kaap St. Lucia	30	23	
Dundee	30	19	16.0
Durban	32	16	2.6
Estcourt			
Harding			
Himeville			
Ladysmith	23	17	34.5
Melmoth			
M'kuzi	30	14	
Newcastle			
Pietermaritzburg	29	24	
Port Shepstone			
Seven Oaks			
Vryheid			

C.F.S. - C.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Bethlehem			
Bethlehemskop			
Bloemfontein	31	17	
Boshof			
Fauresmith	28	16	6.1
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	31	18	
Kroonstad	32	17	3.5
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	31	18	
Winburg			
Zastron			

S.W.A. PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	27	12	
Gobabis	33	18	
Keetmanshoop	37	14	
Luderitz	37	21	
Marienta	35	15	1.7
Ondangua	36	16	0.2
Outjo	29	19	9.0
Runtu	18	15	
Swakopmund	30	17	18.0
Tsumeb	32	15	6.4
Windhoek			
Gaberones	30	20	
Mahalapye	30	20	3.5
Maun			
Tsabong			
Bremersdorp			
Embembi			
Stegi	26	15	15.5
Maseru			



With the moist northerly airstream over the Union and the trough to the west, conditions are favourable for fairly general rain and thundershowers over the eastern half of the Union.

Met die vogtige noordelike lugstroom oor die Unie en die trog na die weste is toestande gunstig vir taamlik algemene reën en donderbuie oor die oostelike helfte van die Unie.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN WEERBURO : WEATHER BUREAU DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER-DEPT. OF TRANSPORT

Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reënval (mms.) vir die Etmaal wat om 0800 (SAST) eindig op .....29.12.55.....

Maximum and Minimum Temperatures and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 SAST

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			
Bethal			4.0
Chester			6.6
Crecy	23	18	7.3
Delareyville ...			
Dunnottar			
Ermelo	22	15	6.0
[illegible]	33	21	6.4
Jan Smuts	23	15	24.1
Joubert Park ...	24	15	24.0
Komatipoort	32	24	
Kroondal			
Leeuwdoornstad.			
Lichtenburg			7.4
Louis Trichardt.			
Marnitz	30	19	14.5
Messina	34	20	42.5
Middelburg			18.0
Nelspruit	30	20	6.4
Nylstroom			
Pietersburg	29	17	10.8
Piet Retief	23	18	0.4
Pelgrimsrus	2x	15	32.0
Potchefstroom ..			
Pretoria W.B. ..	25	17	
Pretoriuskop ...			
Standerton			
Thabazimbi	29	18	8.0
[illegible]	25	17	23.4
Waterval boven ..	23	17	
Witbank			
Wolmaranestad ..			
Zeerust	29	17	3.8

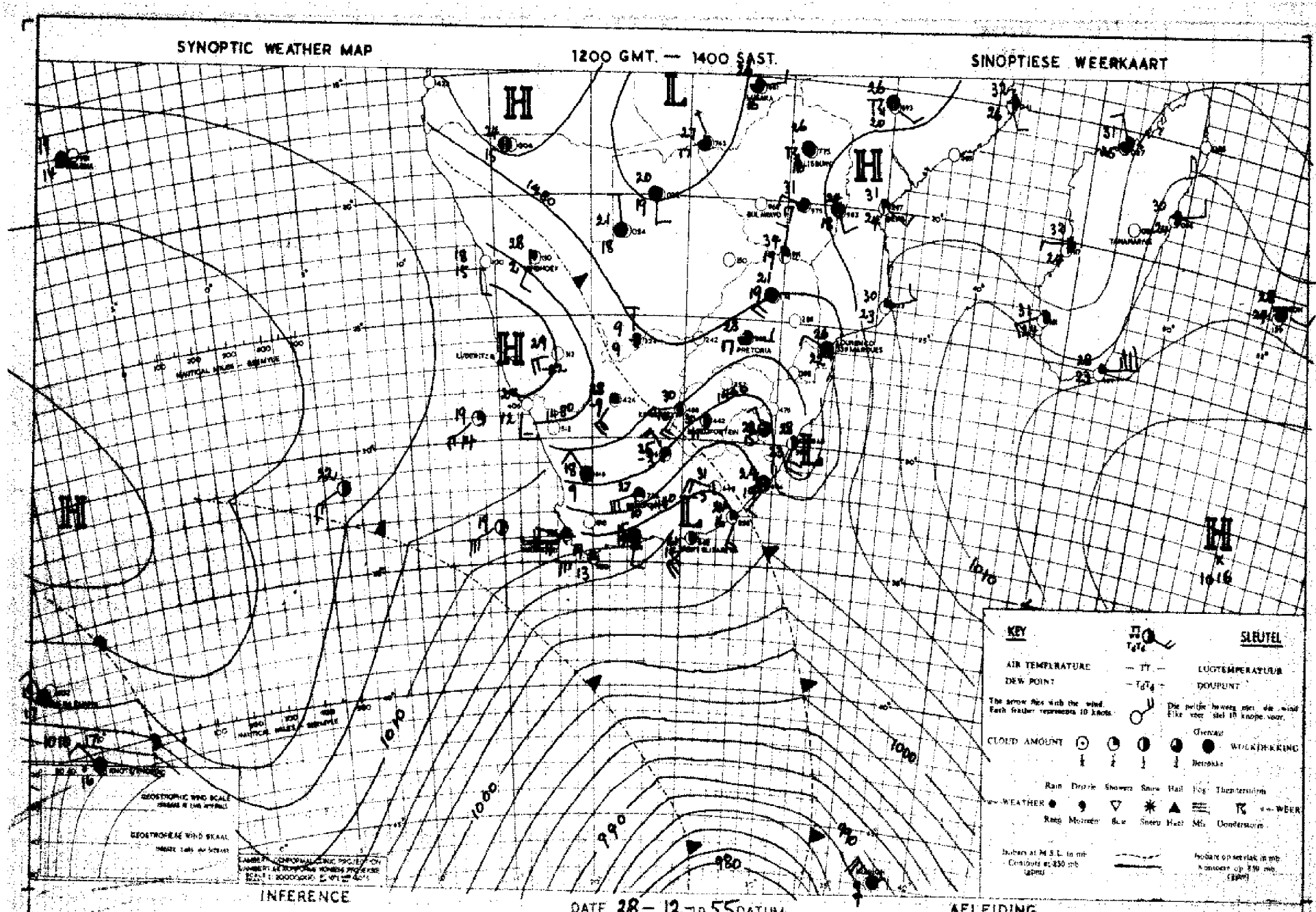
CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai ...	25	13	
[illegible]	28	8	
Beaufort-Wes	28	11	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	19	7	
Cape Agulhas	20	14	0.9
Cape Columbine ..	21	14	
Cape St. Francis.	21	17	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	26	11	
Dordrecht	28	7	
East London	25	16	1.6
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	22	6	
Garies			
George	20	11	
Graaff Reinet ...	31	14	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville	32	12	
Kenhardt	29	12	
Kentani			
Kimberley			
Kingwilliamstown.			
Klaver	22	14	
Kowie			
Kuruman			
Lake Menta			
Lovedale			
Maclear			1.0
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	27	7	
Mossel Bay	20	18	0.2

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
O'okiep	23	9	
Orange River	31	12	
Pofadder	25	10	
Port Elizabeth ..	23	15	0.8
Port Nolloth	19	15	
Port St. Johns ..	25	20	
Postmasburg	28	11	
Prieska			
Prince Albert ...			
Queenstown	32	12	
Riversdale	24	10	0.6
Somerset-Oos			
Springfontein ...	29	13	1.2
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	30	15	
Van Wyksvlei	28	11	
Victoria-Wes	27	7	
Vryburg	30	12	
Williston			
Wingfield	20	14	

NATAL			
Kaap St. Lucia ..	33	21	
Dundee			
Durban	29	20	
Estcourt	30	16	
Harding			4.6
Simeville			
Ladysmith			
Melmoth	31	16	
M'kuzi			
Newcastle			
Pietermaritzburg.			
Port Shepstone ..	29	20	0.5
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
[illegible]			
[illegible]			
Bloemfontein	31	22	
Boshof			
Fauresmith	28	7	
Ficksburg			
Frankfort			
Heilbron			
Hoopstad	32	12	
Kroonstad	30	16	1.5
Lindley			2.5
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener			
Winburg			
Zastron			

S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	24	14	
Gobabis	27	14	
Keetmanshoop	32	12	
Luderitz	20	14	
Marienta	33	20	
Ondangua	31	19	0.3
Outjo	32	16	
Rundu	27	18	10.2
Swakopmund	19	15	
Tsumeb	30	15	
Windhoek	30	15	
Gaberones			
Mahalapye	32	19	22.5
Maun	28	19	23.5
Tsabong	28	18	
Bremersdorp	31	21	4.7
Embembi			
Stegi			
Maseru			



INFERENCE

DATE 28 — 12 — 1955 DATUM

AFLEIDING

With the eastward passage of the cold front at the Cape, the pressure will rise over the southern and eastern Union and the flow of moist air over Natal, Transvaal and the northeastern half of the Free State will be maintained. It will thus remain cloudy over these regions and the occurrence of rain or thundershowers will continue.

Met die ooswaartse beweging van die koue front oor Kaapstad, sal die lugdruk oor die suidelike en oostelike Unie styg en die vloei van vogtige lug sal oor Natal, Transvaal en die noordoostelike helfte van die Vrystaat aankom.. Oor hierdie streke sal dit dus bewolk wees en verdere reën of donderbuie sal uitsak.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN — WEERBURO — WEATHER BUREAU — DAILY WEATHER BULLETIN

DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

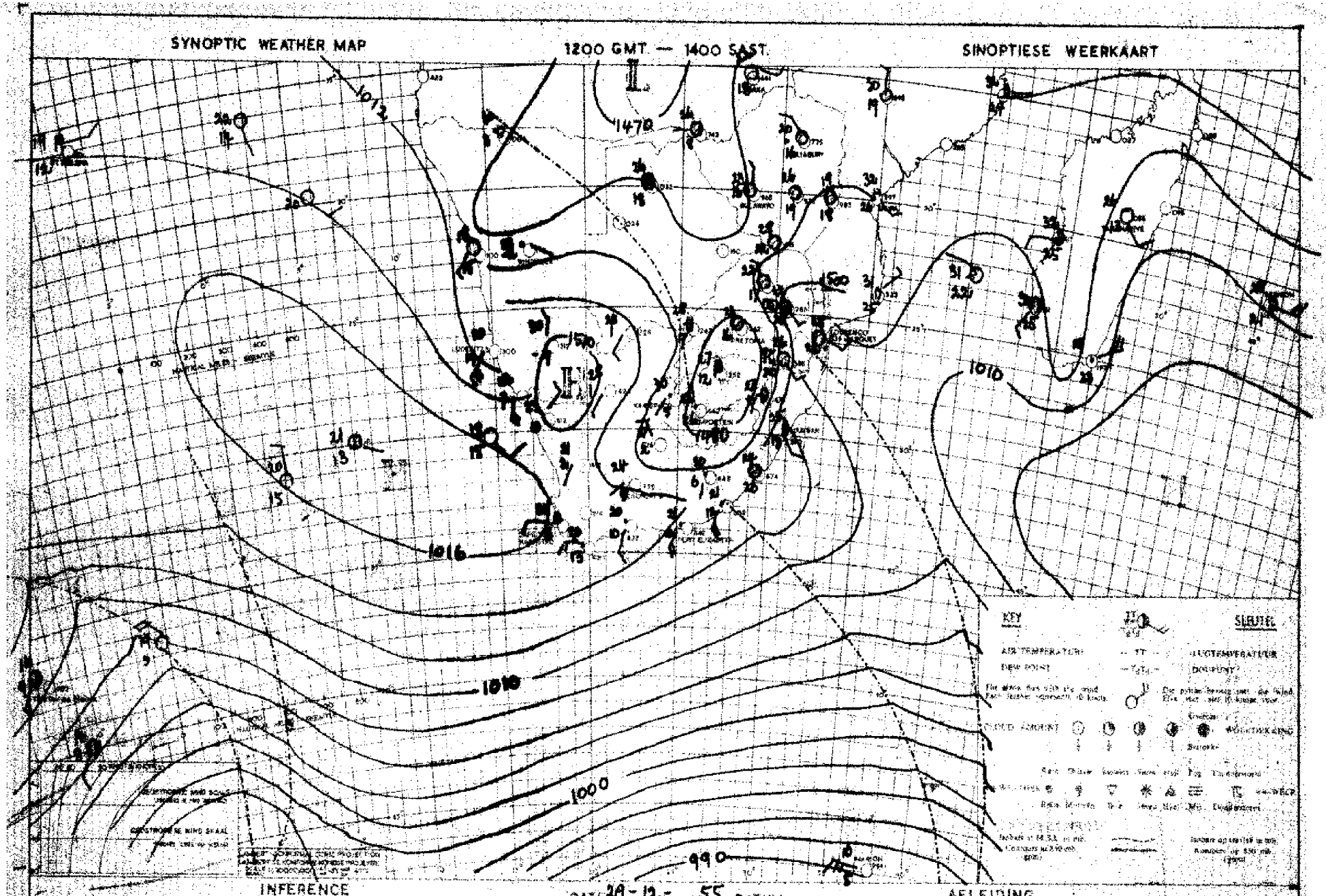
Maksimum en Minimum Temperature (°C) en Reenval (mms.) vir die Etmaal wat om 1500 (SAST) eindig op ...30.12.55... Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 1500 SA

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.
Andalusia			
Barberton			—
Bethal			63.0
Chester			
Crecy	27	19	0.4
[illegible]	32	18	31.1
Dunnottar			
Ermelo	24	13	53.0
Groblersdal			
Jan Smuts	23	15	
Joubert Park	21	17	
Komatipoort	32	21	
Kroondal			
Leeuwdoornsstad			
Lichtenburg			
Louis Trichardt			
Marnitz	28	20	
Messina	30	23	
Middelburg			59.5
Nelspruit	32	18	51.5
Nylstroom			
Pietersburg	24	18	0.1
Piet Retief	27	13	49.8
Pelgrimsrus	23	13	21.2
Potchefstroom	—		
Pretoria W.B.	26	18	0.5
Pretoriuskop			
Standerton			
Thabazimbi	28	18	19.0
[illegible]	26	20	5.0
Watervalboven	27	16	33.0
Witbank			
Wolmaransstad			
Zeerust	29	20	

CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.
Alexanderbaai	23	11	
Alexander Noord	31	13	
Beaufort-Wes	27	10	
Cala			
Calitzdorp			
Calvinia	25	7	
Cape Agulhas	21	13	
Cape Columbine	20	12	
Cape St. Francis	21	13	
Carnarvon			
Cradock			
Colesberg			
De Aar	28	13	
Dordrecht	28	12	
East London	22	17	0.5
Elsenburg			
Flagstaff			
Fraserburg	26	11	
Garies			
George	21	10	
Graaff Reinet	29	10	
Grahamstown			
Idutywa			
Jansenville			
Kenhardt	29	13	
Kentani			
Kimberley	32	13	
Kingwilliamstown			
Klaver			
Kowie			
Kuruman			
Lake Mentz			
Lovedale			
Maclear			
Mafeking			
Matatiele			
Matroosberg			
Middelburg	28	9	
Mossel Bay	22	17	

KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.
Oliekiep			
Orange River	31	10	
Pofadder	26	13	
Port Elizabeth	22	12	
Port Nolloth		—	—
Port St. Johns	24	19	5.0
Postmasburg	30	15	
Prieska			
Prince Albert		—	
Queenstown	31	14	
Riversdale	26	13	
Somerset-Oos			
Springfontein	24	13	
Steynsburg			
Sutherland			
Swellendam			
Upington	31	13	
Van Wyksvlei	28	12	
Victoria-Wes	28	11	
Vryburg			
Williston	—	—	
Wingfield	21	14	
NATAL			
Kaap St. Lucia	24	22	
Dundee			
Durban	27	22	—
Estcourt	29	15	7.0
Harding			
Himeville			
Ladysmith			
Melmoth	12	15	3.0
M'kuzi			
Newcastle	28	14	6.5
Pietermaritzburg			
Port Shepstone	27	21	
Seven Oaks			
Vryheid			

O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rvl.
Bethlehem			
Bethulie		—	
Bloemfontein	30	14	
Boshof			
Fauresmith	30	11	
Ficksburg		—	—
Frankfort	23	16	1.5
Heilbron		—	
Hoopstad	32	13	
Kroonstad			
Lindley			
Modderpoort			
Phillipolis			
Reitz			
Vrede			
Warden			
Welkom			
Wepener	31	9	
Winburg			
Zastron			
S.W.A.; PROTECTORATES - PROTEKTORATE			
Aus	26	13	
Gobabis	30	15	
Keetmanshoop	33	14	
Luderitz	22	13	
Mariental	34	19	
Ondangua	33	20	
Outjo	34	17	
Rundu			
Swakopmund	19	13	
Tsumeb	30	19	0.2
Windhoek	29	18	
Gaberones			
Mahalapye	27	20	
Maun	27	19	0.8
Tsabong	34	13	
Bremersdorp			
Emlembi			
Stegi			
Maseru	28	13	



INFERENCE

DATE 29-12-55 DATUM

AFLEIDING

Moist air is present over Transvaal, Natal and northern Free State and with rising pressure along the East coast, rain and showers will occur generally over these regions. The moist air will also gradually start spreading southwards over the Freestate and northern Cape. Over the remainder of the Union and over Southwest Africa, it will remain fine for tomorrow.

Vogtige lug is aanwesig oor Transvaal, Natal en noordelike Vrystaat en met die stygende lugdrukke langs die oostkus sal reën en buie algemeen voorkom môre oor hierdie dele. Die vogtige lug sal ook geleidelik suidwaarts begin uitbrei oor die Vrystaat en Noord-Kaapland. Oor die res van die Unie en Suid-wes-Afrika sal dit voorlopig nog mooiweer bly.

DAAGLIKSE WEERBULLETIN

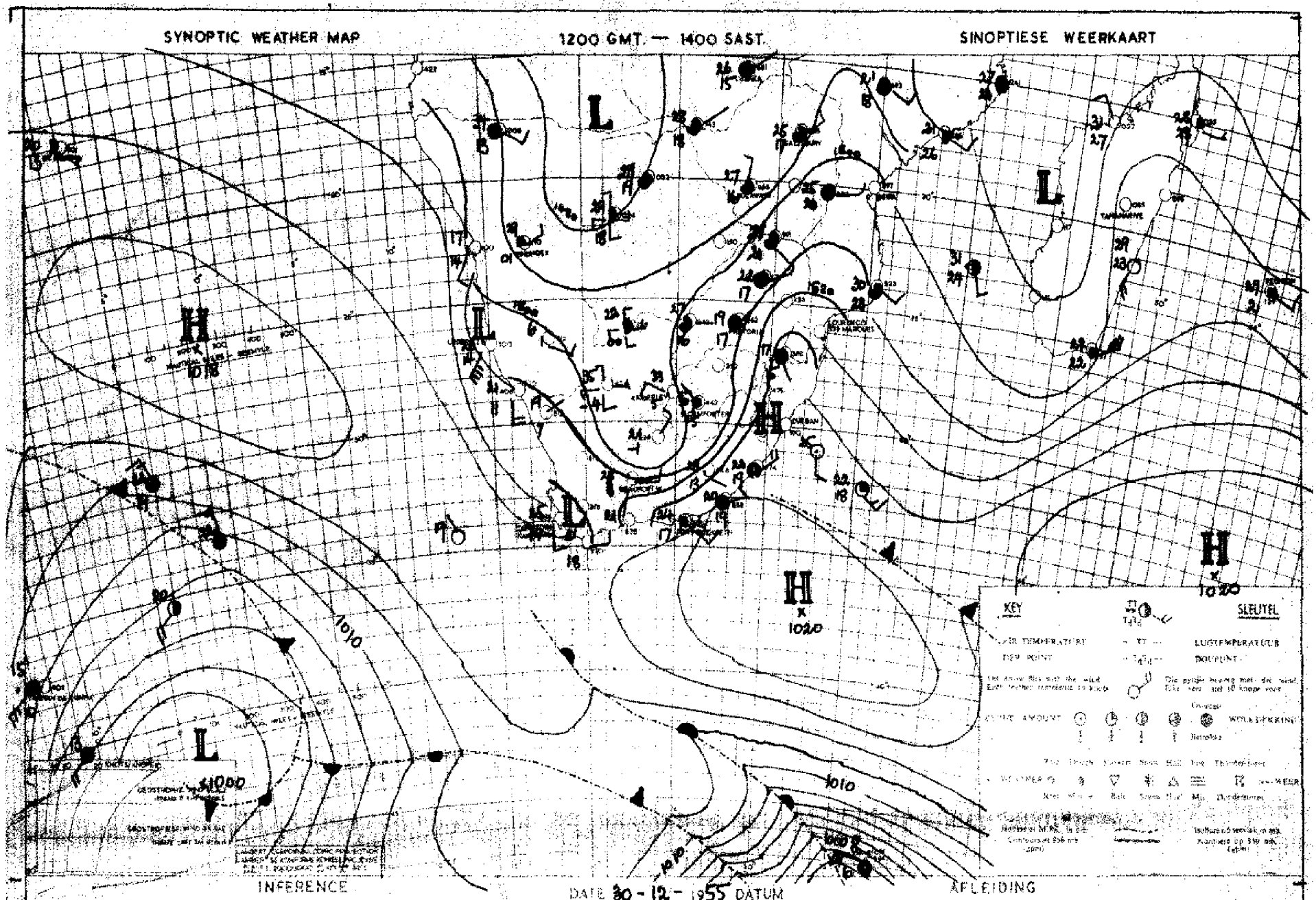
WEERBURO : WEATHER BUREAU
DEPT. VAN VERVOER - DEPT. OF TRANSPORT

DAILY WEATHER BULLETIN

Maksimum en Minimum Temperatuur (°C) en Reënval (mms.) vir die tydperk wat om 0800 (SAST) eindig op **31-12-55.**

Maximum and Minimum Temperatures (°C) and Rainfall (mms.) 24 hours ending at 0800 (SAST) on

TRANSVAAL	Max.	Min.	Rvl.	CAPE - KAAP	Max.	Min.	Rvl.	KAAP - CAPE	Max.	Min.	Rvl.	O.F.S. - O.V.S.	Max.	Min.	Rv.
Andalusia				Alexanderbaai	22	16		O'okiep				Bethlehem			
Barberton				Aberdeen				Orange River	35	14		Bethlehemkop			
Bethal			13.5	Beaufort-Wes	31	15		Pofadder	32	14		Bloemfontein	31	16	
Chester				Cala				Port Elizabeth	27	19		Boshof			
Crecy	24	18	60.9	Calitzdorp				Port Nolloth	17	15		Fauresmith	32	18	
Delareyville				Calvinia	31	8		Port St. Johns	23	19		Ficksburg			
Dunnottar				Cape Agulhas	22	18		Postmasburg	33	17		Frankfort	21	15	
Ermelo	18	13	24.5	Cape Columbine	21	15		Prieska				Heilbron			
Groblersdal				Cape St. Francis	23	20		Prince Albert				Hoopstad	32	16	
Jan Smuts	19	15	2.7	Carnarvon				Queenstown	29	18		Kroonstad	28	12	
Joubert Park	19	15	17.5	Cradock				Riversdale	29	17		Lindley			
Komatipoort	28	22		Colesberg				Somerset-Oos				Modderpoort			
Kroondal				De Aar	32	15		Springfontein	24	12		Phillipolis			
Leeuwdoornstad				Dordrecht	26	15		Steynsburg				Reitz			
Lichtenburg				East London	23	17	0.3	Sutherland				Vrede			
Louis Trichardt				Elsenburg				Swellendam				Warden			
Marnitz	28	18	13.5	Flagstaff				Upington	36	16		Welkom			
Messina	27	21		Fraserburg				Van Wyksvlei	34	15		Wepener	32	16	
Middelburg			31.5	Garies				Victoria-Wes	32	13		Winburg			
Nelspruit	26	20		George	22	14		Vryburg	32	15		Zastron			
Nylstroom				Graaff Reinet	31	14		Williston				S.W.A. - PROTECTORATE			
Pietersburg	23	17		Grahamstown				Wingfield	25	12		WALVIS - PROTEKTORAAT			
Piet Retief	18	14	19.5	Idutywa								Aus	30	16	
Pelgrimsrus	20	13	2.5	Jansenville	31	17						Gobabis	31	17	
Potchefstroom				Kenhardt	34	16		KAFUE				Keetmanshoop	35	20	
Pretoria W.E.	20	17	26.3	Kentani				Kaap St. Lucia	23	20	4.0	Luderitz	31	14	0.5
Pretoriuskop				Kimberley	33	18		Fundwe				Maltahohe	36	20	
Standerton				Kingwilliamstown				Ndola	26	20		Omaruru	34	18	0.5
Thabazimbi	23	17	113.0	Klaver	32	15		Salisbury	20	16		Outjo			
Tom Naauhad	23	17	106.5	Kowie				Sesheke				Swakopmund	25	18	19.5
Waterval-Boven	23	16	17.0	Kuruman				Umtali				Walvisbaai	20	18	
Witbank				Lake Menta				Wankie				Tsumeb	29	18	
Wolmaransstad				Lovedale				Lady Grey				Windhoek	31	19	
Zeerust	28	18	11.0	Maclear				Melmoth	22	16	3.7	Gobabis			
				Mafeking				Mt Aiel				Okahandja	28	18	53.0
				Matatiele				Newcastle	19	16	1.0	Mahalapye	30	20	0.8
				Matroosberg				Pietermaritzburg				Maun	35	16	
				Middelburg	30	9		Port Shepstone	25	20		Tsabong	23	18	7.5
				Mossel Bay	21	18		Seven Oaks				Bremersdorp			
								Vryheid				Emlembi			
												Stegi			
												Maseru	27	15	



Little change will occur during the next day or two. Cloudy and thundery conditions will continue over Transvaal, the Northeastern Free State and northern Natal but otherwise it will be fair to fine over the remainder of the Union.

Min verandering sal gedurende die volgende dag of twee plaasvind. Bewolkte weer met donderweerstoestande sal oor Transvaal, Noordoos Vrystaat en Noord-Natal voorkom, maar oor die res van die Unie sal dit hoofsaaklik mooiweer bly.